

**RELACIONES IGLESIA – ESTADO EN RUMANÍA**

**TESIS DOCTORAL DE:**

**RADU SORIN URSU**

**BECARIO PREDOCTORAL DE LA UPNA**

**TESIS DIRIGIDA POR**

**PROF. DR. ALEJANDRO TORRES GUTIÉRREZ**

**CATEDRÁTICO DE UNIVERSIDAD**



**DEPARTAMENTO DE DERECHO PÚBLICO**

**FACULTAD DE DERECHO DE LA UNIVERSIDAD PÚBLICA DE NAVARRA**



## INTRODUCCIÓN

Rumanía es uno de los más antiguos países cristianos de Europa que ha recibido la evangelización de San Andrés. La aparición de las primeras formas de organización religiosa llevó implícita la legalización de sus actividades por parte del Estado y por la propia iglesia.

En Rumanía, que era y es en su mayoría ortodoxa, los documentos de otras religiones son esporádicos hasta el Cisma de 1054; sólo entonces, cuando la diversidad religiosa se amplifica, aparecerán más y más reglas y Leyes que regulen su actividad. El espíritu tolerante de los rumanos ha hecho que no aparezcan las guerras entre religiones, en el verdadero sentido de la palabra, sino simplemente eventuales fricciones religiosas.

A pesar de la desproporción numérica de los cultos, se presentarán los mismos de manera imparcial (en base a documentos y legislación), su trabajo y la manera en la que el Estado los reguló y se relacionó con ellos. La restricción de las libertades o los derechos religiosos se vio influenciada a menudo por factores políticos internos y externos.

Hasta el 1 de diciembre de 1918, cuando se fundó el Estado Nacional Rumano, las provincias rumanas no compartían la misma Ley civil y tampoco idéntica legislación eclesiástica. Por consiguiente, la libertad de conciencia y el derecho de los pueblos a ejercer la religión fue dictado por el factor político, en función de sus intereses y los acontecimientos históricos como la dominación de algunas provincias por los turcos y los Habsburgos, el reinado de Alexandru Ioan Cuza, (que consiguió la unión de *Los Principados de Valaquia y Moldavia*, siendo príncipe entre 1859 y 1866), la Unión de 1918, el período de entreguerras y la dictadura comunista. Si durante el estado feudal, el Estado ofrece algunos privilegios a la iglesia, durante los Habsburgos el Estado se

convirtió en el portador de unas creencias religiosas. Durante el reinado de Cuza, la iglesia se vio en apuros y retirada de la vida oficial. Con el comunismo le tocó restricciones muy graves y la opresión dictatorial. La etapa poscomunista superó la situación anterior, en particular en lo que respecta a la igualdad y la libertad de expresión de la religión.

Tras la Revolución de 1989, la vida social e implícitamente la actividad de los cultos religiosos han cambiado, con el paso de la dictadura a la democracia. El período *postdecembrista*, es decir, inmediatamente posterior a dicha Revolución, se ha caracterizado como un período de transición, en que la legislación ha sido enmendada en varias ocasiones, con el propósito de optimizarla.

La Ley de cultos o ley sobre la libertad religiosa y el régimen general de los cultos fue ampliamente debatida con los cultos y no fue hasta el 28 de diciembre de 2006, cuando la Ley nº 489, apareció en una nueva forma, que ha tenido varias enmiendas en el tiempo.

Este trabajo ha sido posible con el apoyo otorgado por la Universidad Pública de Navarra y por los profesores del Departamento de Derecho Público, y especialmente por el profesor Alejandro Torrez Gutiérrez, quien me guió con cuidado y al que le agradezco su ayuda. También, agradezco a mi familia por todo el apoyo que me dió durante este periodo muy importante de mi vida.

Los años pasados en Rumanía me ayudaron a conocer las realidades religiosas, sobre todo durante el comunismo y la democracia, que parece abrir otros horizontes. Espero que este trabajo sea útil para aquellos que estén interesados en las relaciones jurídicas entre el Estado y la Iglesia en Rumanía.

Radu Sorin Ursu

## CAPÍTULO I.

### LA LIBERTAD RELIGIOSA EN RUMANÍA EN LA EDAD MEDIA.

#### I. INTRODUCCIÓN HISTÓRICA.

En Transilvania convivieron a lo largo del tiempo: rumanos, húngaros y sajones. A finales del siglo IX, (en 896), las migraciones de los húngaros que venían del oriente se asentaron en la llanura de Panonia, cambiaron su modo de vida de un estilo nómada a una vida sedentaria que suponía practicar la agricultura, teniendo en cuenta la tierra rica y favorable a la agricultura, que ocupaban. La población local compuesta especialmente por rumanos se organizó en la parte de Transilvania en tres ducados o vaivodatos– el vaivodato de Vlad, (Glad), en Banato, entre Tisa, Mures y el Danubio, el de Menumorud, (*dux Bihorensis*), en Crisana entre Tisa, Mures y Somes, y el de Gelu el Rumano, (*Gélou Quidam Blacus*), al este de las montañas de Apuseni en Transilvania<sup>1</sup>. Las teorías, según las cuales la tierra de Transilvania hubiera sido una región no poblada a la que los húngaros ocuparon en su camino hacia la llanura de Panonia, contradicen la noción de pueblo migratorio que necesitaba para transmigrar una tierra fértil y habitada para poder vivir<sup>2</sup> y también los relatos del Notario Anónimo del rey Bela<sup>3</sup>, que menciona que los húngaros se dirigían hacia el oeste evitando los Cárpatos moldavos. La adopción del cristianismo por el pueblo húngaro durante el reinado del

---

<sup>1</sup> RUFFINI, MARIO. *Istoria romanilor din Transilvania*. Editura Proteus, Bucurest, 1993. Página 24.

<sup>2</sup> Ibídem. Página 26.

<sup>3</sup> El primer cronista-húngaro.

primer Rey apostólico Esteban, (997-1038), presupuso la expansión del catolicismo hacia el este<sup>4</sup>.

Entre 1141 y 1450 los húngaros viven en el valle de Tarnava y el área entre Tarnava y el río Olt y colonizan esta zona con sajones que son también católicos. El Rey Bela fundó para ellos en Sibiu una congregación religiosa con la aprobación papal en 1191. Sin embargo no logran acabar con el rito ortodoxo específico de la población antigua, encontrada aquí cuando los húngaros llegaron.

Las crónicas anteriores muestran a los rumanos como propietarios bien organizados, en tierras amplias, los escritos posteriores los muestran como paisanos oprimidos. Los rumanos de religión ortodoxa, considerada cismática por los católicos, bajo el dominio de los católicos húngaros sobrevivieron a duras penas en el país en el que un alto clero católico estaba en estrecha colaboración con el Estado húngaro<sup>5</sup>.

El Rey Luis, en 1366 pidió la detención de los malhechores en esta parte del reino, especialmente de los rumanos<sup>6</sup>. Con él comienza una política de conversión húngara de los rumanos, de exclusión de los rumanos de la vida política, por temor a que los rumanos intenten una unión con los estados feudales rumanos del sur de los Cárpatos, estados que obtuvieron victorias importantes contra el rey húngaro<sup>7</sup>. Los rumanos se convierten en siervos de la iglesia católica húngara, en sus antiguas tierras que se transforman en propiedad de estas iglesias.

El rey Matías, en su decreto de 1464, prescribe que los cargos importantes de su reino se den a los húngaros excluyendo a los de otras nacionalidades, fortaleciendo estas demandas a través de los decretos de 1471 y 1492. Quién pasaba al catolicismo era considerado húngaro ante la Ley, convirtiéndose de este modo en húngaro. Pero los rumanos creían en el dogma oriental y en la antigua Iglesia universal y consiguieron resistir hasta hoy en día sólo por estar cerca de la Iglesia tradicional, lo que hizo que todas las persecuciones dirigidas contra los “herejes” y “cismáticos”, como se les

---

<sup>4</sup> LUPȘA, ȘTEFAN. *Catolicismul și românii din Ardeal și Ungaria până în anul 1556*. Instituto de Artes Gráficas y Editorial Voz de Bucovina, Cernăuți, 1929. Página 5.

<sup>5</sup> LUPȘA, ȘTEFAN. *Catolicismul și românii din Ardeal și Ungaria până în anul 1556*. Instituto de Artes Gráficas y Editorial Voz de Bucovina, Cernăuți, 1929. Página 21.

<sup>6</sup> *Nostrae terrae Transylvaniae, ad exterminandum seu delendum de ipsa terra malefactores quarumlibet nationum, signantem olahorum*. LUPȘA, ȘTEFAN. Op. cit. Página 25.

<sup>7</sup> LEHER, G. MILTON. *Ardealul pamînt romanesc. Problema Ardealului vazuta de un american*. Editorial Vatra Romaneasca, Cluj Napoca, 1991. Página 161.

llamaba a los ortodoxos no se terminaran con la disolución de la Iglesia Ortodoxa Oriental<sup>8</sup>.

Los rumanos de Transilvania disfrutaron de los mismos derechos que sus nuevos dueños hasta el siglo XIV. Siendo nativos tenían una organización estatal en principados-vaivodatos, organización que fue tan fuerte que se mantuvo después de la ocupación húngara, de lo contrario Transilvania no se habría llamado vaivodato y su líder vaivoda, incluso bajo el dominio húngaro. Los húngaros se vieron obligados a aceptar las formas de administración tradicional de los rumanos y colaborar con la nobleza local.<sup>9</sup> Transilvania debía cumplir en términos administrativos con un sistema de organización que reflejara los grupos étnicos que habitaban en el territorio. El vaivoda de Transilvania era un vasallo del Rey de Hungría, pero disfrutaba de plena autonomía, teniendo cargos administrativos, legales, militares y eclesiásticos. Las unidades administrativas eran específicas de cada grupo étnico: los rumanos organizados en municipios - o países, (el país de Făgăras, país de Bârsa, país de Maramures), los húngaros en condados y los alemanes en sedes.

Las persecuciones que tuvieron que soportar los rumanos, bajo la ocupación húngara, determinaron la fundación de Moldavia por Dragos, y Bogdan Voda de Maramures en el año 1350-1360<sup>10</sup>.

La sociedad medieval fue llamada la sociedad de las tres órdenes, (*estados*), al considerarse que Dios había destinado a los nobles para luchar, (*bellatores*), al clero para orar, (*oratores*), y a los campesinos, artesanos y siervos para trabajar, (*laboratores*).<sup>11</sup>

El estamento de los nobles jugó un papel importante en la organización autónoma de Transilvania, las Leyes adoptadas por la asamblea de Hungría no podían aplicarse en Transilvania sin su aprobación por el estamento nobiliario<sup>12</sup>. La última mención sobre la participación de los rumanos en los trabajos de la congregación data de 1291, (*universis nobilibus Saxonis, Siculis et Olachis*). A través del decreto de 1366,

---

<sup>8</sup> MANGRA, V. *Ierarhia si Mitropolia Bisericii Romane din Transilvania si Ungaria*. Tipografía Arhidiecezana, Sibiu, 1908. Página 23.

<sup>9</sup> CERNEA, EMIL, MOLCUT, EMIL. *Istoria statului si dreptului românesc*. Casa de editura și Presă Șansa S.R.L., Bucurest, 1994. Página 87.

<sup>10</sup> METES, STEFAN. *Istoria vietii religioase a romanilor din Ardeal si Ungaria, pana la 1700*. Tomo II. Tiparul tipografiei diecezane gr. Ort. Rom, Arad, 1918. Página 33.

<sup>11</sup> URSU, HORIA. *Acolo, printre dealuri*. Editura Napoca Star, Cluj Napoca, 2012. Página 23.

<sup>12</sup> CERNEA, EMIL, MOLCUT, EMIL. Op. cit. Página 89.

Luis de Anjou<sup>13</sup> suspende el derecho de los príncipes y vaivodas rumanos de participar en las reuniones de las cortes bajo el pretexto de que no eran católicos. Todo esto, también se debe a la presión de los papas que pedían a los monarcas húngaros tomar medidas drásticas contra los infieles. No pudiendo asistir a las reuniones nobiliarias y perdiendo su calidad de nobles rumanos, la vieja nobleza rumana no podía defender sus intereses. Después de 1437, cuando se formó la *Unio Trium Nationum* los rumanos fueron excluidos expresamente de la vida política y se les prohibió la participación a la congregación de la nobleza. Las tres naciones reconocidas fueron la nobleza húngara, los *székely*<sup>14</sup> y los sajones, en realidad representantes de los nobles, a sabiendas de que la gran masa de las tres naciones en realidad estaba formada de campesinos. Los signatarios del Acuerdo lograron dominar a los campesinos imponiéndoles una renta en trabajo un día al año. Los campesinos estaban divididos entre campesinos libres y siervos. Los campesinos en servidumbre pagaban la renta feudal en sus tres formas: en productos, (diezmo), una décima parte de los productos obtenidos, que tras la sublevación de Bobâlna se convirtió en la nona, (la novena parte de los productos, o sea mayor), en trabajo, que consistía en un número de días al año en que el campesino tenía que trabajar la tierra del noble, y en dinero, (censo), a pagar al señor o al rey.

En 1517 se aprobó en Transilvania el código tripartito de Verböczi, un código de Leyes que constaba de tres partes, que regulaba la unión de los siervos con la tierra (prohibiendo su reubicación), y les obligaba a trabajar un día por semana en beneficio del noble en cuyas tierras vivían, (es decir, 52 días por año). La colección de los derechos de Verböczi, que valora las fuentes escritas y no escritas, aunque no se ha publicado, representa la base de las prácticas judiciales hasta 1848. El Diploma Leopoldino de 1691 confirma su uso. Cabe señalar el hecho de que esta codificación húngara especifica las diferencias entre la legislación de Hungría y la de Transilvania.<sup>15</sup>

La reforma religiosa de Martín Lutero en 1517, entró también en Transilvania, el luteranismo se extendió entre los sajones y el calvinismo se difundió a través de los húngaros. Por lo tanto, Sibiu pasa a la reforma en 1529, seguido por Brasov, Medias, Sighisoara y Bistrita. En Brasov un papel importante lo tuvo Johannes Honterus gran

---

<sup>13</sup> Nacido el 3 de marzo de 1326, fallecido el 10 de septiembre de 1382, rey de Hungría (1342-1382), hijo de Carlos Roberto de la dinastía de Anjou.

<sup>14</sup> Habitantes del sureste de Transilvania que tienen un origen desconocido y que hablan el idioma húngaro.

<sup>15</sup> CERNEA, EMIL, MOLCUT, EMIL. Op. cit. Página 134.



humanista que reorganizó la educación secundaria y estableció una imprenta, consiguiendo a través del libro de la reforma, (impreso en 1542-1543), imponer la misma en todas las parroquias sajonas de Transilvania. La reforma tuvo un papel importante en la organización de los sajones, (reorganizó la educación rural, ayudando a los pobres y contribuyendo a la difusión de la literatura alemana, por la traducción de la Biblia y la oficialización de las misas en el idioma nacional).

En 1541, tras la conquista de Hungría por los turcos, (la conquista de Belgrado tiene lugar en 1526, y la victoria de Mohacs en 1526), el estado húngaro se colapsa. El llano del Danubio, la parte central de Hungría se convirtió en bajalato otomano y la parte occidental entra en posesión de Fernando, hermano de Carlos V<sup>16</sup>. Transilvania se convirtió en un principado autónomo bajo la soberanía del Imperio Otomano, consolidando su propia identidad política y desarrollándose, bajo esta forma de organización, hasta 1683, cuando entra bajo el dominio de Austria, (Dinastía Habsburgo). El príncipe elegido por el régimen, y confirmado por el sultán paga anualmente un tributo en oro a la Corte. Todas las instituciones feudales, los cultos religiosos y el sistema administrativo están reconocidos. La religión ortodoxa sigue afectada por el hecho de que en el edicto de tolerancia religiosa en Transilvania se reconocen sólo cuatro religiones admitidas: católica, calvinista, luterana y unitaria.<sup>17</sup>

En 1599, Miguel, el Valiente<sup>18</sup>, une Valaquia con Transilvania y a través de la conquista de Moldavia en 1600 se proclamó príncipe *del País Rumano, Transilvania y Moldavia*. Sin embargo, su reinado es breve, el desarrollo de un estado tan grande y poderoso bajo un solo príncipe no fue del agrado de los Habsburgo, que querían mantener su influencia en Transilvania así que por orden de Rodolfo II, Miguel, el Valiente, es asesinado.

El régimen Habsburgo en Transilvania fue establecido por el diploma de Leopoldo I<sup>19</sup> en 1691. A través del mismo, la forma de organización de Transilvania es reconocida también como provincia imperial dirigida por el emperador, por medio de un príncipe y después por un gobernador.

---

<sup>16</sup> CERNEA, EMIL, MOLCUT, EMIL. Op. cit. Página 92.

<sup>17</sup> TORRES GUTIÉRREZ, ALEJANDRO. *El derecho de libertad de conciencia en Austria*. Editorial Dykinson, 2006. Página 48.

<sup>18</sup> En rumano Mihai Viteazul, nacido el 1558, fallecido en 1601, antes de ser príncipe de Transilvania y Moldavia, fue vaivoda en Valaquia.

<sup>19</sup> Nacido el 9 de junio de 1640 en Viena, fallecido el 5 de mayo de 1705 en Viena, Emperador del Sacro Imperio Romano Germánico, entre 1658-1705.

En 1699 por el tratado de paz de Karlowitz, que concluyó la guerra ruso-turca, Leopoldo I, emperador Habsburgo, recibe todos los territorios adquiridos durante 14 años de guerra: Transilvania, Croacia y Eslovenia. El sultán reconoció la soberanía del Rey sobre Transilvania.

En Transilvania se reconocían las antiguas Leyes feudales y las religiones admitidas. La religión ortodoxa y los rumanos como practicantes de esta religión se quedan con el estatuto de tolerados.

Con el deseo de dominar a los rumanos de una manera más fácil, se intenta atraerlos al catolicismo, con la promesa de que en caso de estar unidos con la Iglesia de Roma, los rumanos tendrán los mismos privilegios que las religiones oficialmente admitidas. De hecho, la religión católica había perdido mucha fuerza en Transilvania por la implementación de la reforma y su aceptación por toda la población sajona y por el desarrollo del calvinismo entre la población húngara. De esta manera en 1701 aparece una nueva *religión* la *greco-católica*, la Iglesia ortodoxa Unida con Roma, una iglesia en la que se mantiene el viejo rito ortodoxo, pero que reconoce la autoridad del Papa de Roma.

Orgánicamente, los países rumanos eran estados feudales. A principios del siglo XV, Valaquia y Moldavia se desarrollaron independientemente, pero bajo la amenaza de la expansión otomana, los dos países tuvieron una política común de mantener la independencia. Aunque en 1417 fue pagado por Miguel el primer tributo a los turcos, ello representaba en realidad un armisticio temporal con obligaciones bilaterales, lo que no significaba la obediencia incondicional ante el Imperio Otomano<sup>20</sup>.

En los Países rumanos del exterior del arco de los Cárpatos la noción de *reino*, (lo que en aquel entonces significa un líder independiente y soberano, la posición de un Jefe de Estado que no reconoce ninguna autoridad superior), apareció casi al mismo tiempo<sup>21</sup>. Luis de Anjou menciona en un documento citado por STEFANESCU en *Les premières formations étatiques sur le territoire de la Roumanie*<sup>22</sup>, que, Vladislav, *con el consentimiento de los habitantes rumanos de ese país [...] tuvo el valor, después de la muerte de su padre, Nicolás Alejandro, de subrogarse en el lugar de su padre, adoptando como éste, el título de príncipe*, una situación similar a la de Moldavia,

---

<sup>20</sup> FIROIU, DUMITRU V. *Istoria Statului si Dreptul romanesc*. Editorial Didáctico y Pedagógico, Bucarest, 1976. Página 45.

<sup>21</sup> CERNEA, EMIL, MOLCUT, EMIL. Op. cit. Páginas 63-64

<sup>22</sup> Dacoromania, nº 1/1973. Página 12.

donde el vaivoda Bogdan tuvo el apoyo *de los numerosos rumanos habitantes de este país que se convirtió en un estado independiente, un regnum*<sup>23</sup>.

## II. FUENTES DEL DERECHO DE LA IGLESIA ORTODOXA EN LA EDAD MEDIA.

### II. 1. El papel de la costumbre y de los códigos en la época medieval.

Entre la evolución política de la sociedad feudal rumana y la vida eclesiástica y monacal han existido continuas relaciones de interdependencia. La Iglesia representa la base de la vida espiritual, siendo la guardiana y educadora de toda la sociedad, consagrando desde un punto de vista ideológico las realidades sociales existentes.<sup>24</sup>

A principios del feudalismo todas las normas estaban presentes bien en una forma no escrita, como Ley o costumbre de la tierra, o bien por escrito, figurando en los *nomocanones*<sup>25</sup> y *códices*. En cuanto a su contenido, la costumbre prevalece sobre las Leyes escritas.

A lo largo de la historia, la costumbre ha conocido un papel importante en el periodo feudal, (siendo fuente principal de derecho), bajo la forma de *Jus Valachicum* o *Jus Valachorum* reglamentación reconocida no solo en los Países Rumanos, sino también en los estados vecinos. La Ley del país tiene un carácter rural, agrario. Esta Ley fue mantenida por los rumanos que vivían en territorios de un estado feudal extranjero, y que reconoce la validez de este derecho entre las poblaciones de origen rumano establecidas en su territorio. Estamos haciendo referencia a grupos de rumanos situados en Polonia, Moravia, Dalmacia, Croacia y también rumanos ubicados en Transilvania y Banato<sup>26</sup>.

La Ley de la Tierra representa la totalidad de las normas jurídicas que se aplicaban también a la propiedad y las clases sociales y a la organización del Estado con raíces en las más antiguas organizaciones políticas, el principado y el vaivoda<sup>27</sup>.

---

<sup>23</sup> CERNEA, EMIL, MOLCUT, EMIL. Op. cit. Página 64.

<sup>24</sup> GIURESCU, DINU C. *Tara Românească în secolele XIV-XV*. Editorial Stiintifică, Bucarest, 1973. Página 365.

<sup>25</sup> Estos incluían normas del derecho canónico, derecho civil, derecho penal y procedimiento civil y criminal que servían a los señores para juzgar los hechos sometidos a su jurisdicción.

<sup>26</sup> GHEORGHIU-BRADET, ION. *Istoria dreptului românesc (de la origini pana la 1945)*. Segunda Edición, revisada y completada, Editorial Tipocart Brasovia, Brasov, 1994. Página 46.

<sup>27</sup> Ibidem. Página 435.

Radu, el Hermoso, fortalece en el Principado de Valaquia, el derecho de propiedad del monasterio de Tismana en el año 1470, en base a la “Ley rumana”, (zakon vlaski), la misma Ley acerca de la cual Mircea Ciobanul decía, en 1547, que era una “Ley antigua” (*car zakon*). Mihai Viteazul, a su vez, señalaba que todo en su país se desarrolla *conforme con la Ley antigua y con la costumbre del país, (juxta veterem legem i consuetudinem regni)*<sup>28</sup>.

El profesor FLOCA, especialista en derecho canónico, considera que en el caso de los rumanos, como en el de los eslavos, existían dos tipos de jurisdicciones: la jurisdicción de la Iglesia y la jurisdicción civil o de la realeza según la tradición heredada del Bizancio cristiano<sup>29</sup>.

Entre las competencias de la jurisdicción eclesiástica se incluían las siguientes causas: *el divorcio, el matrimonio, el rapto de las novias, las disputas entre el hombre y la mujer sobre el patrimonio, el matrimonio entre familiares cercanos o afines, la hechicería, el envenenamiento, la fornicación y el envenenamiento con hierbas, la herejía, la mordedura con los dientes, o al maltrato al padre o a la madre, los hermanos o hijos que tienen disputas por la herencia, el robo en la iglesia, el expolio a los muertos, la profanación de las tumbas, el sacrilegio, el robo de animales, de perros o de aves, o los actos irrespetuosos con la iglesia, el control sobre las básculas para el comercio, y todo tipo de pesas y medidas.*<sup>30</sup> Menciona, asimismo, que esta ordenanza la han establecido los emperadores cristianos y los sagrados concilios, conforme a un documento eslavo de 1286.

El resto de causas eran de competencia de la jurisdicción civil o de la realeza, lo que nos lleva a considerar que la mayoría de las causas de derecho civil, matrimonial, penal o el derecho de sucesiones eran de la competencia de la jurisdicción eclesiástica, quedando las causas de derecho patrimonial bajo la competencia de la jurisdicción de la realeza y juzgándose, seguramente, según la Ley de la tierra. La costumbre tendrá un carácter dominante en el derecho rumano hasta principios del siglo XVIII, cuando la Ley escrita sobrepasará las Leyes basadas en la costumbre.

---

<sup>28</sup> FLOCA, IOAN N. *Originea dreptului scris în Biserica Ortodoxă Română*. Instituto Teologico de Grado universitario de Bucarest, Sibiu, 1969. Página 56.

<sup>29</sup> FLOCA, IOAN N. Op. cit. Página 60.

<sup>30</sup> IUFU, IOAN. *Mănăstirea Hodoș-Bodrog, un centru de cultură slavonă din Banat*. En: *Mitropolia Banat*. 1963. Vol. 5-6. Páginas 239-244.

Dimitrie Cantemir en *Descriptio Moldaviae*<sup>31</sup> nos dice que hasta su época las Leyes eran de dos tipos: una Ley no escrita — *ius non scriptura* — a la cual se le decía también “costumbre”, y otra escrita — *ius scriptum* — que procedía de las Leyes griegas y de los cánones de los sínodos eclesiásticos.

Antes de los *Pravile mari*, (*Grandes Códices*), sabemos de la existencia de códigos que circularon en manuscritos y que ilustran el interés manifestado por los intelectuales rumanos hacia los textos jurídicos. Estos textos de Leyes eran copiados normalmente por los monjes, ilustrando la estrecha conexión entre la Iglesia y el Estado. En Moldavia existió un código o Ley escrita ya desde el siglo XV, que incluía las Leyes bizantinas: imperiales, civiles y de la iglesia. Este código llamado *nomocanon*, (de *nomos* – Ley civil y *canon* - Ley religiosa), se conserva en un manuscrito que data del año 1474, y que es una traducción del *Syntagma* del año 1335, del jurista bizantino Matei Vlastares<sup>32</sup>, copiada por un monje. Lleva el nombre de “*Sintagma alfabetică a tuturor lucrurilor care se cuprind în sfintele și dumnezeieștile canoane*”, (Sintagma alfabética de todas las cosas incluidas en los sagrados y divinos cánones).

Además, por orden de Esteban el Grande, (Stefan cel Mare), aparece un libro de Leyes escrito en Iasi en el año 1495, conservado en forma de manuscrito en la biblioteca de Leningrado<sup>33</sup>. Durante el reinado de Esteban el Grande – así como también durante todo el periodo de la Edad Media – el Metropolitano formaba parte del Consejo Señorial, (*Sfatul Domnesc*), y daba su punto de vista en muchos de los problemas de importancia esencial donde la Iglesia debía hacer oír su voz. El Metropolitano, con su presencia en las sesiones del Consejo Señorial expresa la actitud de la Iglesia en tres aspectos importantes de la vida social:

El principio moral de la existencia humana y de las libertades de la persona, Fortalecimiento del prestigio y de la autoridad del príncipe, Leyes para la mejora de la situación de la Iglesia.<sup>34</sup>

---

<sup>31</sup> CANTEMIR, DIMITRIE. *Descrierea stării de odinioară și de astăzi a Moldovei*. Instituto cultural rumano, 2007.

<sup>32</sup> GIURESCU, CONSTANTIN C. *Istoria românilor*. Tomo II. Segunda Parte. Fundación Real para la Literatura y Arte, Bucarest, 1943. Página 490.

<sup>33</sup> Actualmente San Petersburgo.

<sup>34</sup> BOLDUR, A.V. *Biserica în timpul domniei lui Ștefan cel Mare*. Iglesia Ortodoxa Rumana, Boletín Oficial del Patriarcado Rumano, Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión Ortodoxa, Bucarest, 1964. Página 47.

Se han encontrado también fragmentos de un código de la Iglesia en rumano, impreso probablemente en Brasov, por el diácono Coresi en 1563. Este código incluye a la vez delitos eclesiásticos y laicos, y castigos eclesiásticos.

A pesar de la existencia de estas Leyes escritas, (transcripción del derecho bizantino), el juicio se hacía según la Ley del lugar, la así llamada "*obiceiul pământului*", (*Ley de la tierra*).

La Iglesia Ortodoxa Rumana tuvo un papel importante en las reglamentaciones legales. Estableció un límite entre los actos legítimos y los ilegítimos, promocionando y sosteniendo los valores de la moral cristiana. Dictó reglas, normas y valores para la sociedad, y supervisó de cerca su aplicación o su incumplimiento.

Las relaciones entre la Iglesia y el Estado determinaron también las relaciones entre las Leyes eclesiásticas y las Leyes de los estados feudales rumanos, siendo similares a las relaciones establecidas en Bizancio, con la única diferencia de que el lugar del Emperador era ocupado por el "Príncipe", y el lugar del Patriarca por el Metropolitano. En la práctica, el liderazgo de los estados feudales bizantinos, (ortodoxos) – como es el caso del Principado de Valaquia, ha sido un liderazgo de tipo bicéfalo<sup>35</sup>. El Estado y la Iglesia colaboraban, se controlaban y se guiaban recíprocamente en los problemas de carácter eclesiástico pero, en cuestiones de política, el Príncipe, como representante supremo del poder del Estado, mantenía su autoridad incontestada<sup>36</sup>.

En la Crónica de Husi del obispo Melchisedec, se menciona que Vasile Lupu, en el año 1649, estableció los primeros principios procesales referentes a los funcionarios de la Iglesia, reglamentando la forma de juicio de los clérigos, de tal manera que éstos, exceptuando los casos de pena de muerte, eran juzgados por un tribunal eclesiástico. En ese tiempo también se establece que el más alto tribunal eclesiástico se compone del Metropolitano y de los obispos *heptarquiotes*, (titulares); al obispo lo juzga el Metropolitano junto con todos los obispos.<sup>37</sup>

Además, ahora se reglamenta que también quedan bajo la competencia eclesiástica, todas las causas referentes a *cuestiones de los matrimonios legítimos o*

---

<sup>35</sup> FLOCA, IOAN N. *Originea dreptului scris în Biserica Ortodoxă Română*. Instituto Teologico de Grado universitario de Bucarest, Sibiu, 1969. Página 130.

<sup>36</sup> RELI, S. *Relatiile dintre biserica si Stat in Romania veacurilor trecute*. Instituto de Artes Gráficas y Editorial Glasul Bucovinei, Cernăuți, 1934. Página 8.

<sup>37</sup> Ibidem. Página 9.

*ilegítimos*, deteniéndose la competencia del Estado en todos estos casos, e imponiéndose solo que los juicios fueran justos, y no arbitrarios.

En lo que se refiere a los códigos eclesiásticos, los nomocánones bizantinos, o sea los cánones eclesiásticos y los civiles, resultan ser las primeras Leyes escritas de los nuevos estados rumanos en su periodo de formación.

Nuestros códigos antiguos fueron editados en el siglo V y se concluyeron bajo inspiración bizantina. Hasta el siglo XIX formaron el primer derecho escrito en los Principados Rumanos, continuándose la aplicación del derecho local consuetudinario en paralelo con el derecho escrito.

La aparición del derecho escrito bajo influencia bizantina no entró en conflicto con la Ley de la tierra, con la costumbre, estando la norma codificada en consenso plenamente con la Ley de la tierra. Entre principios del siglo XV y principios del siglo XIX podemos constatar una etapa de configuración del derecho rumano dentro de la cual los dos sistemas jurídicos, el consuetudinario por una parte y, el derecho escrito por otra parte, coexistirán y se compenetrarán. De este modo, los principados rumanos gozaban de un sistema jurídico doble, por una parte la costumbre de la tierra, y por otra parte el derecho escrito; teniendo prioridad, en caso de conflicto entre los dos sistemas de derecho, la costumbre de la tierra.<sup>38</sup>

Durante el periodo feudal, las desigualdades sociales eran evidentes en las provincias rumanas, y el derecho de esa época, (ya sea la costumbre de la tierra o la Ley escrita), fortaleció los privilegios de la clase dominante, *estando la capacidad jurídica estrechamente relacionada con la posición social*<sup>39</sup>.

Como una excepción del orden jurídico, se instauró también la inmunidad, como un privilegio administrativo, fiscal, judicial o comercial, *otorgado por el gobernador de un estado a un boyardo, (noble), o a un foro eclesiástico*<sup>40</sup>, privilegio que encontramos hasta el siglo XVIII.

La Iglesia Católica de Transilvania disfrutará de una importante posición socio-económica, lo que llevó a la inclusión de sus representantes entre la gran nobleza. De

---

<sup>38</sup> HERLEA, ALEXANDRU. *Studii de istorie a dreptului - Organizarea de stat*. Editorial Dacia, Cluj Napoca, 1983, Página 33.

<sup>39</sup> FIROIU, DUMITRU V. *Istoria Statului si Dreptul romanesc*. Editorial Didactica si Pedagogica, Bucarest, 1976. Página 58.

<sup>40</sup> *Ibidem*. Página 69.



este modo, el rey Luis I legisló mediante el Decreto del año 1351, una tasa “*nona*”<sup>41</sup>, que se generalizó al principio del siglo XV. Después, los súbditos debían ofrecer a la Iglesia la *decima*, la décima parte de los productos agrícolas, del vino o de los animales nacidos, como una reminiscencia del *diezmo* del Antiguo Testamento.<sup>42</sup>

En lo que respecta a los tribunales, en este periodo observamos la existencia de las instancias comunes y, la competencia del señor como autoridad suprema jurisdiccional. Asimismo, empieza a aparecer una clasificación de las pruebas judiciales: orales, escritas, huellas materiales y pruebas preconstituidas, (todas con carácter subjetivo). Bajo la influencia religiosa de la época, se introdujo el juramento para ofrecer una mayor veracidad entre los que testificaban. En estas áreas existían diferencias de clase. De este modo, en el *Tripartito* se dispone que *cualquier prelado o barón o abad o prelado con cruz y anillo, tiene el poder de jurar por diez personas nobles, en base a su estatuto (II,40. pr.)* y, en las *Approbatae Constitutiones* prevé que: *en contra del noble no se permite que testifiquen los campesinos en causas juzgadas por la dieta (III, 48, 1)*; y, en la Rectificación de la Ley (“*Indreptarea legii*”), se dispone que los pobres no testifiquen.<sup>43</sup>

El Estado moldavo le ofrece a la Iglesia todo el apoyo y protección para defender su derecho y sus dignidades, esta protección del Estado hacia la Iglesia lleva el nombre de *jus advocatae*. Este derecho se manifiesta cuando la autoridad eclesiástica quería enderezar un abuso o un mal moral entre los fieles, y uno de éstos no quería someterse. En esta situación, el Estado intervenía para ayudar a la Iglesia<sup>44</sup>.

Los primeros códigos han sido escritos en eslavo eclesiástico. El código más antiguo escrito en esta lengua es el Código de Târgoviște, escrito en el año 1452 por el gramático Dragomir, por orden del Príncipe Vladislav. En 1474 se elaboró el Código del Monasterio de Neamț por el presbítero Ghervasie. También tenemos el Código de Bisericanii del año 1512, (en la provincia de Neamț), y el segundo Código del Monasterio de Neamț del año 1557, el Código de Putna del año 1581, el Código del Monasterio de Bistrița, de Moldavia, del año 1618, el Código del Monasterio de Bistrița, de Oltenia, del año 1636. Estos códigos, escritos en eslavo eclesiástico, se caracterizaban por su unidad de contenido, por haber tenido como base las mismas

<sup>41</sup> Uno de cada nueve productos agrícolas.

<sup>42</sup> FIROIU, DUMITRU V. Op. cit. Páginas 79-80.

<sup>43</sup> FIROIU, DUMITRU V. Op. cit. Páginas 97-99.

<sup>44</sup> RELI, S. Op. cit. Página 10.



fuentes, entre las cuales mencionamos: textos de algunas Leyes bizantinas, obras de los Padres de la Iglesia, disposiciones referentes a la organización jerárquica de la Iglesia Ortodoxa, como también la *Sintagma alfabetica* de Matei Vlastares. Esta última fue escrita en el año 1335 en Salónica y contenía una serie de normas de comportamiento en sociedad, así como también normas de derecho.

A partir de la segunda mitad del siglo XVI aparecen los primeros códigos eclesiásticos escritos en rumano. Los cuales tienen un contenido unitario al haber utilizado fuentes comunes y, se dirigen al mismo pueblo. Estos códigos circularon y se aplicaron en los tres principados rumanos: Valaquia, Moldavia y Transilvania.

Las primeras Leyes escritas en rumano<sup>45</sup> son: “*Pravila de la Govora*”, (Código de Govora), (1640), “*Pravilele împărătești*”, (Códices Reales), (1646), de la época de Vasile Lupu, y “*Îndreptarea legii*”, (Rectificación de la Ley), (1652), bajo el reinado de Matei Basarab.

Se constata que estos códigos oficiales, impresos en el siglo XVII, corresponden generalmente a la misma tendencia por parte de la clase dominante, la de fortalecer las relaciones feudales existentes<sup>46</sup>.

En 1640 sale a la luz “*Pravila de la Govora*”, (Código de Govora), también llamado “*Pravila mică*”, (Código Pequeño), traducido por Mihail Moxa, monje del Monasterio de Bistrița de Oltenia, en base a una compilación de los nomocánones bizantinos<sup>47</sup>.

Este código representa un conjunto de Leyes, el primer código en rumano, siendo redactado por orden del Metropolitano del Principado de Valaquia, Teofilo, de acuerdo con el Metropolitano de Transilvania, Ghenadie, motivo por el cual se hicieron dos ediciones: una edición para el Principado de Valaquia y otra para Transilvania. Estas ediciones son idénticas, pero con prefacio diferente, puesto que cada una está firmada por el Metropolitano de la zona. Las dos ediciones del código son una prueba clara de la existencia de una unidad popular entre estos dos principados.

---

<sup>45</sup> GIURESCU, C-TIN C., DINU C. *Istoria românilor din cele mai vechi timpuri până astăzi*. Editorial Albatros, Bucarest, 1971. Página 432.

<sup>46</sup> FLOCA, IOAN N. *Originea dreptului scris în Biserica Ortodoxă Română*. Instituto Teológico de Grado universitario de Bucarest, Sibiu, 1969. Página 128.

<sup>47</sup> MAZILU, D.H. *Lege și fărâdelege în lumea românească veche*. Editorial Polirom, Iasi, 2006. Página 90.

En el prefacio de este código encontramos la motivación del autor que ha constatado que todos *los idiomas tienen un libro en su lengua* y por eso, el autor *ha creado este libro en la lengua rumana*.<sup>48</sup>

## II. 2. Delitos de obstrucción a la libertad de culto.

El código contiene tanto disposiciones de derecho eclesiástico como también de carácter laico, estas reglamentaciones no están estructuradas en capítulos, ramas o instituciones, sino que los institutos de derecho penal alternan con los de derecho civil. Las normas de derecho penal se elaboraron conforme a una concepción religiosa respecto a las infracciones y a los castigos. Por lo tanto, la infracción se considera como pecado, (“pecado de matar”), y el castigo se considera expiación<sup>49</sup>. Los castigos tienen más bien un carácter eclesiástico, al tener como base el perdón y la reflexión sobre el pecado cometido.

Están reglamentadas todas las infracciones y aparecen por primera vez las que pueden afectar a la Iglesia, las llamadas *ierosalii*. El código contiene también instrucciones de procedimiento. Éste reglamenta, aparte de a los jueces eclesiásticos, también a otras jurisdicciones del señor y los boyardos, recomendando que éstos obedezcan a la Iglesia.

El Código de Govora no es una simple traducción, sino un tratamiento de las instituciones de la legislación bizantina, de gran actualidad hasta nuestros días<sup>50</sup>.

En 1646 sale a la luz en Iași “*Cartea românească de învățătură de la pravilele împărătești și de la alte giudețe*”, (Libro Rumano para la Enseñanza de los Códices Reales y de los de las otras Provincias), traducida del griego *por el orden y a expensas de Vasilie, Vaivoda y Príncipe del Principado de Moldavia*.

Este código también, como una legislación específicamente feudal, contiene normas entre las cuales, se defiende generalmente la propiedad y los intereses de los señores feudales, consagrando el sojuzgamiento de los campesinos y las desigualdades de los acusados ante la Ley. El libro de Leyes contenía, aparte de numerosas disposiciones con carácter general, normas de derecho civil, para las aduanas, normas fiscales, de medicina forense y de derecho canónico.

---

<sup>48</sup> Ibídem. Página 90.

<sup>49</sup> CERNEA, EMIL, MOLCUT, EMIL. *Istoria statului si dreptului românesc*. Casa de editura și Presă Șansa S.R.L., Bucurest, 1994. Páginas 123-126.

<sup>50</sup> FLOCA, IOAN N. *Din trecutul bisericii noastre*. En: *Ortodoxia*. N° 12. Página 319.

Se recogen algunos delitos de obstrucción a la libertad de culto, así llamados en *Los Códices de Vasile Lupu*, (1646). La herejía tiene un sentido mucho más amplio que el aceptado hoy en día, pues se extiende más allá de los dogmas religiosos. Siguiendo esta línea, los Códices consideraban herejes a los *clérigos que se volvían a casar, a los monjes que dejaban el monasterio y a los bígamos*.<sup>51</sup>

Aunque en este periodo las diferencias entre las clases sociales se amplían, se observa que el legislador va a insistir en que todo culpable de herejía sea juzgado por el mismo criterio, sin que las circunstancias atenuantes sean aplicadas y que sea condenado a muerte. En ese período, los tribunales religiosos pueden decidir el castigo por algún delito imputado, pero la aplicación de la pena corresponde a un tribunal civil.

La herejía era considerada como uno de los delitos graves, la prueba es que el acusado no tenía derecho de apelación: *lo ajusticiarían sin ningún tipo de indulgencia y sin ningún tipo de preguntas*.<sup>52</sup>

Otro delito recogido es la apostasía. En la aceptación de hoy en día, el término se refiere a la renuncia pública a una determinada creencia religiosa o la negación de una doctrina o concepto, incluida la rebelión contra el gobierno.<sup>53</sup> En *Los Códices de Vasile Lupu*, (1646), son considerados monjes apóstatas, los que arrojan la ropa o salen del monasterio, y pasean por fuera del mismo, y el clero parroquial que se casa por segunda vez, siendo condenados a penas de cárcel.<sup>54</sup>

En los Códices aparecen elementos de la Ley canónica específica para ese tiempo, en la cual la iglesia tuvo una gran influencia en relación con la autoridad civil. En 1652 sale a la luz en Târgoviște, con el beneplácito del Príncipe Matei Basarab, y por iniciativa del Metropolitano Ștefan, tras la traducción realizada por el monje Daniil Andrean, “*Îndreptarea legii*”, (Rectificación de la Ley), un código útil tanto para los clérigos, como para los laicos. Representa una enciclopedia del derecho escrito laico y religioso. El Código de Târgoviște también llamado el Código Grande, representa una traducción de las Leyes griegas pero, también contiene numerosos textos extraídos del Código de Vasile Lupu.

---

<sup>51</sup> FLOCA, IOAN N. *Din istoria dreptului românesc*. Tomo II. Casa Editorial Polsib S.A, Sibiu, 1993. Página 150.

<sup>52</sup> *Ibidem*. Página 153.

<sup>53</sup> Diccionario explicativo del idioma rumano, Editura Academia RSR, Bucarest, 1984. Página 46.

<sup>54</sup> FLOCA, IOAN N. *Din istoria dreptului românesc*. Tomo II. Editura Polsib S.A, Sibiu, 1993. Página 15-22.

El Código de Târgoviște estuvo vigente hasta la época moderna, después de Cuza Vodă, cuando empezaron a aparecer nuevas Leyes del Estado, de inspiración occidental. No obstante – menciona el prof. LIVIU STAN<sup>55</sup> – al no ser abrogado expresamente por ninguna Ley ulterior, ha quedado vigente para la Iglesia debido a su específico contenido y, para el Estado, sólo a través de algunas disposiciones que hacen referencia a la costumbre de la tierra, hecho que también ha determinado que sea invocado en los Tribunales hasta tiempos recientes, incluso en el período de entre guerras. El Código Grande representa una obra clave de la codificación legislativa rumana, que mezcla de normas de derecho canónico y laico.

De este modo, se sancionan infracciones como: el robo, la complicidad, el emparentamiento no permitido, la bigamia, la astucia, la ayuda al culpable, el gasto del dinero entregado y del dinero de los demás, el casamiento de dos hombres, (o mujeres), la prostitución, la traición, (deslealtad), el sacrilegio, el envenenamiento, la sodomía, el atraco, el secuestro, el asesinato, etc.

En el Código de Muntenia encontramos inspiradas en el *Libro de Enseñanza*, (*Cartea de învățătură*), de Vasile Lupu de Moldavia, las actuales circunstancias atenuantes, causas que pueden reducir el castigo o que justifican la defensa, entre las cuales: la edad, la debilidad de la carne, la embriaguez, el dolo, la locura, la rabia, la costumbre del lugar, la incertidumbre referente al infractor, el sueño, el amor, el sordomudismo, o el desconocimiento del código.<sup>56</sup>

Estos principios e instituciones tratadas en el derecho escrito rumano del siglo XVII representan un progreso en el derecho penal del país, progreso que sería mucho más significativo si no se encontraran aquí los privilegios de clase, (desigualdad ante las Leyes en función de la pertenencia a cierta clase social).

Los códigos del siglo XVII confirman el derecho de las autoridades laicas de “*verificar, en ciertos casos, las decisiones dispuestas por los tribunales eclesiásticos. Se admite el juicio de las mismas personas por las mismas infracciones o causas, tanto por los tribunales laicos, como también por los eclesiásticos. En su más amplio sentido, los*

---

<sup>55</sup> FLOCA, IOAN N., JOANTĂ, SORIN. *Administrație Bisericească Parohială și Legislație*. Segunda Edición, Editura Universității Lucian Blaga din Sibiu, Sibiu, 2002.

<sup>56</sup> RADULESCU, ANDREI. *Carte romaneasca de invatatura*. Casa Editorial de la Academia de la Republica Popular Rumana, Bucarest, 1962. Página 15.

*libros de Leyes consagran la colaboración de la Iglesia con el Estado para hacer cumplir la justicia.*”<sup>57</sup>

Para la redacción del Codex de Calimach<sup>58</sup>, (para la Provincia de Moldavia), se utilizaron Leyes y costumbres que existían desde hacía ya cuatro siglos, y la Ley Caragea, (para el Principado de Valaquia), se inspiró en *las Leyes bizantinas, de la costumbre de la tierra, en las Leyes existentes en el Principado de Valaquia y en el Código Civil Francés del año 1804*.<sup>59</sup>

La tradición continúa siendo considerada parte de la legislación rumana y se aplica en situaciones que no estaban previstas en las Leyes escritas. Nos detendremos a continuación solo en las normas de derecho referentes a la Iglesia.

En el Codex de Calimach aparecen algunas modificaciones importantes en relación con las Leyes anteriores, modificaciones que hacen referencia a los contratos de compra-venta. Por esta Ley, *los abades de los monasterios no tenían derecho a vender las fincas de estos santuarios*<sup>60</sup>. Una novedad que trae este código es la obligación de la publicidad en el caso de las ventas habituales, publicidad que no se hará en las iglesias como hasta entonces, sino en las ferias. Esta última medida forma parte de los procesos de secularización del derecho y su organización en base a principios ya modernos, como consecuencia de las nuevas ideas progresistas.

Se hace memoria de la costumbre de la tierra en el Código de A. Donici desde 1814, en el Código de Calimachi de 1832, y en el Código de Caragea, en que se hace referencia a estas costumbres siendo consideradas *sabias y cristianas, que tienen fuerza de Ley*<sup>61</sup>, siendo consideradas superiores, como principios, las disposiciones contenidas en el Código Civil de Alexandru Ioan Cuza.

El poder y el estado de la *tradición* sufrirán transformaciones hasta el Código Civil de 4 de diciembre de 1864. Como resultado, *las tradiciones que están establecidas*

---

<sup>57</sup> MAZILU, D. H.. *Lege și fărâdelege în lumea românească veche*. Editorial Polirom, Iasi, 2006. Página 483.

<sup>58</sup> El Código de Calimach también lleva el nombre de “Codica civilă a Moldovei” siendo redactado por orden del señor Scarlat Calimach. Se ha publicado también en edición bilingüe, la primera versión en griego, que ha entrado en vigor el 1 de julio de 1817 y, la segunda en rumano en el año 1833. Las fuentes del código han sido tanto la costumbre del pueblo como también el Código Civil Francés del 1804, el Código Civil Austriaco de 1811 y el derecho bizantino.

<sup>59</sup> FIROIU, DUMITRU V. *Istoria Statului și Dreptul românesc*. Editorial Didactica și Pedagogica, Bucarest, 1976. Páginas 119-120.

<sup>60</sup> *Ibidem*. Página 133.

<sup>61</sup> ATHANASIAD, B. ION. *Drept public și administrativ*. Tomo I. Tipografia Gutenberg, Ioseph Göbl, Bucarest, 1804. Página 23.

*por la Ley positiva, tienen fuerza de Ley, por lo general su violación puede dar lugar a una anulación de los actos contrarios a las mismas, las que no están establecidas por la Ley escrita, aunque no sean contrarias a la Ley, sólo pueden servir como elementos para la interpretación de la Ley o la voluntad de las partes [...] y las costumbres contrarias a la Ley no puede tener ninguna fuerza.*<sup>62</sup>

### III. LOS PAÍSES RUMANOS EN LA EDAD MEDIA.

A lo largo de la Edad Media, los derechos políticos de la población de Transilvania están estrechamente vinculados a la confesión a la cual se pertenecía. Las libertades políticas estaban condicionadas por la pertenencia a una religión o a una nación, y muy a menudo la idea de nación se confunde con la de religión.

En Transilvania, los rumanos se organizaron en principados y vaivodas, lo mismo que los rumanos, que vivían más allá de las montañas, en Valaquia y Moldavia<sup>63</sup>, (los *ducados* de que habla el notario anónimo del Rey Bela pueden interpretarse como tal<sup>64</sup>).

Un signo distintivo de la autonomía de Transilvania en el ámbito institucional eran las asambleas generales del país, distintas de las de Hungría, que eran asambleas estamentales.

El primer documento referente a *la Asamblea General de la nobleza del país de Transilvania*, (*congregatio generalis nobilium regni Transilvani*), data de 1288, cuando el príncipe Roland Borșa, (1282-1293, con interrupciones), en los años de crisis de finales del reinado del Rey Ladislao IV Cumano, afirmaba explícitamente el estatuto de *regnum* de Transilvania, como entidad política “per se”<sup>65</sup>.

La vida económica de Transilvania en la época del vaivoda era similar a la vida económica de Valaquia y de Moldavia, de carácter predominantemente agrícola.

La estructura social incluía la gran nobleza, la pequeña nobleza, los campesinos sojuzgados, llamados siervos o sirvientes y los campesinos libres.

---

<sup>62</sup> ATHANASIAD, B. ION. *Drept public si administrativ*. Tomo I. Tipografia Gutenberg, Ioseph Göbl, Bucarest, 1804. Página 72.

<sup>63</sup> GIURESCU, CONSTANTIN C. *Istoria Românilor*. Tomo II. Parte I. Edición IV. Real Editorial para Literatura y Arte, Bucarest, 1943. Página 414.

<sup>64</sup> TONCIULESCU, PAUL LAZĂR. *Cronica nortarului anonymus, Faptele ungarilor*. Traducción de la fotocopia del documento original de Viena, Editorial Milagro, Bucarest, 1996.

<sup>65</sup> POP, IOAN-AUREL., NÄGLER, THOMAS. *Istoria Transilvaniei (hasta 1541)*. Tomo I. Instituto Cultural Rumano, Centro de Estudios Transilvanos, Cluj Napoca, 2003. Página 22.

La gran nobleza disfrutaba de todos los derechos y privilegios reservados por las Leyes, decretos y costumbres. Desde el siglo XII hasta el siglo XIV los nobles rumanos fueron mencionados junto a los nobles húngaros, *székely* y sajones de Transilvania, incluso en los documentos de la Cancillería húngara<sup>66</sup>.

Además de la nobleza integrada por magnates, condes y boyardos, había en la Transilvania medieval también una nobleza eclesiástica, formada por altos prelados de la Iglesia Católica, que promovía la política del Vaticano, y la de represión de los rumanos ortodoxos, considerados cismáticos. El hecho que los ortodoxos fueran considerados herejes resulta también de la Cuarta Cruzada, que tuvo como consecuencia la conquista de Constantinopla y de una gran parte del Imperio Bizantino en 1204. La orden de los Caballeros Teutónicos, fundada en 1190, a la cual el Rey Andrés II, (1205-1235), le había entregado la Provincia de Bârsa, era una orden militar y al mismo tiempo monacal, como lo eran otras órdenes creadas durante las cruzadas emprendidas para la conquista de Palestina a favor de la Cristiandad. Su objetivo era luchar contra los infieles de cualquier nación, como también contra los ortodoxos, considerados "cismáticos", o sea herejes<sup>67</sup>, según la interpretación dada a los cánones por el Papa Inocencio III, (1198-1216), a quienes había que catolizar o "robar y saquear," o sea, desposeer de sus bienes, sin que ello constituyese un pecado.

Desde la época del Papa Inocencio III, el IV Concilio de Letrán, de 11, 20 y 30 de noviembre de 1215, considerado por los romano-católicos, el XII Concilio general, según el Canon 53, impone a los señores feudales católicos, que entregaban partes de su tierra para el uso a poblaciones de otro rito que el católico, obligando a las mismas a pagar una renta a la Iglesia Católica Romana<sup>68</sup>. También el historiador ADOLF ARMBRUSTER pone en relación con dicho Concilio de 1215 el desposeimiento de los

---

<sup>66</sup> La *Universitas Valachorum* aparece junto a las demás categorías sociales generales transilvanas, (*congregatio generalis*), en 1291, en Alba Iulia, donde el Rey Andrés III preside una asamblea compuesta por los representantes de todos los nobles, sajones, *székely* y rumanos, (*cum universis Nobilibus, Saxonibus, Syculis et Olachis in partibus Transilvanis*), asamblea convocada con el objetivo de "corregir (reformular) el estado" de los habitantes de Transilvania. Asimismo en 1355, la asamblea general, (*congregatio generalis*), fue convocada en Turda donde se encontraron "todos los prelados, barones, nobles, sajones, *székely*, rumanos y otros pueblos, de cualquier categoría y clase, que se encontraban y vivían en las referidas partes de Transilvania". POP, IOAN-AUREL., NÄGLER, THOMAS. Op. cit. Páginas 36 – 45.

<sup>67</sup> POP, IOAN-AUREL., NÄGLER, THOMAS. *Istoria Transilvaniei (hasta 1541)*. Tomo I. Instituto Cultural Rumano, Centro de Estudios Transilvanos, Cluj Napoca, 2003. Página 36.

<sup>68</sup> STĂNILOAE, DUMITRU PR. *Uniatismul din Transilvania*. Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1973. Página 6.



rumanos de Transilvania de sus tierras durante el siglo XIV, a favor de los señores feudales húngaros o rumanos convertidos al catolicismo<sup>69</sup>.

ARMBRUSTER cree también que *Los Rumanos transilvanos cayeron en una situación de inferioridad ... por un lado a causa de su religión ortodoxa «cismática», a la que pertenecían en la Edad Media con una tenacidad tan raramente vista, que su confesión se identificaba en el pensamiento de aquellos tiempos en gran parte con su propio ser nacional, y por otro lado, a causa de la Casa real de Anjou, lo que habría supuesto el peligro político representado por los rumanos transilvanos mantenidos a continuación en su situación privilegiada [...]. Este peligro había nacido como resultado de la formación de Valaquia y Moldavia.*<sup>70</sup>

Después de mediados del siglo XIV, un pequeño número de nobles rumanos que fueron convertidos al catolicismo conservaron sus viejas posesiones, mientras que los derechos de los restantes nobles rumanos fueron sistemáticamente violados<sup>71</sup>.

El Rey de Hungría, Luis el Grande, Luis I de Anjou, emitió en 1366 un decreto en Turda, que contenía también disposiciones legales dirigidas explícitamente contra los rumanos, (*presumptuosam astuciam diversorum malefactorum, specialiter Olachorum, in ipsa terra nostra existencium* – las malas acciones de varios malhechores, especialmente de los rumanos; *exterminandum seu delendum in ipsa terra malefactores quarumlibet nacionum, signanter Olachorum* – hay que echar fuera de este país o exterminar a los malhechores de cualquier nación, pero especialmente a los rumanos). Este decreto contemplaba que sólo el noble, (*nobilis Hungarus*), y el príncipe de origen latino, (perteneciente a la Iglesia Católica), podía tener bienes raíces, conllevando ello la exclusión de los rumanos ortodoxos de las filas de la aristocracia. Se puede decir que la razón de esta política restrictiva era de índole política y religiosa, el estatuto privilegiado de “*noble húngaro*” se consideraba incompatible con la pertenencia a la confesión ortodoxa, considerada cismática, como hemos visto, sobre todo en un Estado como lo era el Estado medieval húngaro, investido de una “*misión apostólica*” por parte de la Santa Sede.<sup>72</sup>

---

<sup>69</sup> Ibidem. Página 7.

<sup>70</sup> ARMBRUSTER, ADOLF. *Românii în cronică lui Ottokar de Styria*. En *Studii*. Revista de Historia, XXV (1972), n° 3, Bucarest. Página 482.

<sup>71</sup> CERNEA, EMIL, MOLCUȚ, EMIL. *Istoria statului și dreptului românesc*. Casa de Editorial y Prensa Sansa SRL, Bucarest, 1994. Página 85.

<sup>72</sup> DANI I., GÜNDISH, K. *Documenta Romaniae Historica*. Series C, Transilvania, Vol.XIII (1366-1370), Bucarest, 1994. Páginas 161 - 162.



Los campesinos sojuzgados, llamados siervos o sirvientes, tenían el mismo tratamiento que en Valaquia y Moldavia, formando el estamento sujeto a tributación por excelencia, pues pagaban el censo o renta de la tierra y el diezmo o renta en especie, tanto a los representantes de la Iglesia, como a los nobles<sup>73</sup>.

A más tardar desde finales del siglo XIII, los rumanos pagaban la *quincuagesima ovium*, la quincuagésima parte de las ovejas y de los corderos, pero no pagaban el diezmo a la iglesia, por ser ortodoxos y no católicos<sup>74</sup>.

Los campesinos libres resistieron difícilmente ante la expropiación de sus tierras por parte de los nobles, apareciendo una nueva categoría de gente libre, pero sin tierra, los llamados *zselléry*<sup>75</sup>.

En 1437, los húngaros, sajones y *székely* constituyeron la *Unio Trium Nationum*, excluyendo de la vida política a los rumanos, sin reconocerlos como nación, sometiéndolos sin excepción a un tratamiento de humillación y explotación por parte de la nobleza de las tres naciones dominantes<sup>76</sup>. La religión ortodoxa era considerada cismática y, por consiguiente, intolerable.

La *Unio Trium Nationum* apareció debido al levantamiento popular de los campesinos húngaros y rumanos, como respuesta a los abusos cometidos por el obispo Gheorghe Lepeș quien pidió que los diezmos sin recolectar durante tres años fuesen recaudados a granel y en nueva moneda. Los campesinos húngaros y rumanos se rebelaron para pedir justicia.

Los nobles, al verse amenazados, constituyeron una *unión fraterna* con los sajones y los *székely*, comprometiéndose cada parte en ayudar a las otras contra todos los enemigos de cualquier tipo. Las partes contratantes se obligaron a ayudarse recíprocamente en caso de "invasión" enemiga, ataque u hostilidad de cualquier tipo contra cada una de ellas. Este primer acto sólo se refería a circunstancias graves, *arduas causas* contra todos los enemigos de la patria<sup>77</sup>.

---

<sup>73</sup> GIURESCU, CONSTANTIN C. Op. cit. Páginas 309-312.

<sup>74</sup> POP, IOAN-AUREL., NÄGLER, THOMAS. *Istoria Transivaniei (hasta 1541)*. Tomo I. Instituto Cultural Rumano, Centro de Estudios Transilvanos, Cluj Napoca, 2003. Página 20.

<sup>75</sup> Campesinos de la Edad Media que no tenían propiedades pero trabajaban las tierras de los nobles.

<sup>76</sup> HITCHINS, KEITH. *The Rumanian nacional movement in Transilvania, 1780-1849*. Harvard University Press, Cambridge, Massachusetts, 1969. Página 3.

<sup>77</sup> HURMUZAKI, DENSUSIANU. *Documente privitoare la Istoria Românilor*. Tomo I. Segunda parte: 1346-1450. Editorial Socec, Bucarest, 1890. Páginas 621-622.

Examinando el texto de la unión de 1437, la *Unio Trium Nationum*, observamos que no figura en el mismo el término de nación. La unión fraterna, (*fraternam unionem*), la realizan los Nobiles, Saxones y Siculi. Los socios de la Unión se denominan sencillamente partes<sup>78</sup>. En términos similares están formulados también los textos de la *congregación general* de 1459, de Medias: *universi nobiles, siculi et saxones*. Es habitual el término de *universitas*: el término que se atribuyen a si mismos los campesinos rebelados en 1437, en su convenio con los nobles: *universitas hungarorum et valachorum*.

Los rumanos, (esencialmente ortodoxos), fueron excluidos de la vida política de Transilvania, creándose para ellos el llamado estatuto de *tolerado*, lo que significaba que a los rumanos, independientemente de su condición social, (nobles, campesinos libres, o siervos, o campesinos sojuzgados), no se les consideraba como parte de los habitantes del país, asimilándolos a los extranjeros. En la praxis, ellos podían ser expulsados en cualquier momento si se consideraba necesario, y todo esto debido a su confesión considerada herética. Las tierras en que habían vivido y trabajado durante siglos fueron donadas como feudos, de modo que los rumanos que vivían allí perdieron su estatuto de libertad y pasaron a la dependencia señorial<sup>79</sup>.

Al establecerse las tres naciones, éstas delimitan poco a poco sus propios territorios dentro del país, dividiéndolo, de modo que la nobleza se atribuye los Condados, los székely se atribuyen la Tierra o el País de los Székely, (*Terra Siculorum*), y los sajones de Transilvania, la Tierra Real, (*Fundus Regius*). Los rumanos, que constituían la población mayoritaria, no tenían su propio territorio, estando prácticamente dispersados en las zonas de montaña, donde podrían más fácilmente defenderse, organizándose en pequeños principados y vaivodas.

Sin embargo, la Iglesia Ortodoxa de Transilvania que, a la llegada de los húngaros, estaba en pleno proceso de organización, aseguró la continuidad de la fe religiosa de los rumanos.

La Iglesia Católica contó con el apoyo de los señores feudales y de los reyes, disfrutando de inmunidad y privilegios. Cobraba impuestos a sus feligreses, y con el

---

<sup>78</sup> ...., *harum trium parcium, ut puta Nobilium, Saxonum, vel Siculorum ...inter partibus suprascriptis Nobilium, Saxonum et Siculorum, pars partem in subsidium invocavertit'*... HURMUZAKI, DENSUSIANU. *Documente privitoare la Istoria Românilor*. Tomo I. Segunda parte: 1346-1450. Editorial Socec, Bucarest, 1890. Páginas 621-622.

<sup>79</sup> POP, IOAN-AUREL., NÄGLER, THOMAS. *Istoria Transilvaniei (hasta 1541)*. Tomo I. Instituto Cultural Rumano, Centro de Estudios Transilvanos, Cluj Napoca, 2003. Página 25.

tiempo, también a los fieles ortodoxos. El campesinado era más tradicionalista, más conservador de las costumbres ancestrales y más refractario a la conversión al catolicismo. Asimismo el campesinado, por ser íntegramente ortodoxo, sufrió mucho y dicho sufrimiento se convirtió en lucha contra el catolicismo.

Desde el principio, se hace distinción entre los tres pueblos que dieron su nombre a las tres naciones políticas de Transilvania, pero las mayores distinciones se hacen entre las mismas, por un lado, y los rumanos, por otro.<sup>80</sup> Los elementos distintivos de los rumanos son innumerables. Aparecen en documentos desde el principio con sus propias instituciones, con sus vaivodas o sus príncipes, con sus organizaciones, con su propia autonomía, con Leyes rumanas, que siguen existiendo también bajo la dominación feudal. Y más tarde, en 1514, durante el segundo gran movimiento popular de Transilvania, los campesinos se ven obligados a soportar todos los daños causados a los nobles y a pagarles una novena parte de sus productos, y un décimo a la Iglesia. Se prohíbe nombrar a un clérigo de origen campesino como obispo, y si el rey sin embargo lo hiciera, a dicho jerarca no se le pagarán diezmos<sup>81</sup>.

Los príncipes siguieron administrando las aldeas de los siervos en el siglo XV y XVI, establecieron la relación entre siervos y nobles, manteniéndose la distinción entre príncipes comunes, (*communis kenezus*), y príncipes confirmados por el rey, quienes habían heredado el derecho a ser príncipe *knezus per nostras litteras regales in suo kenezatu roboratus*.

Durante las batallas con los turcos muchos de estos príncipes fueron ennoblecidos, pero el ennoblecimiento no condujo a un refuerzo de la posición de los rumanos entre los nobles, ya que los recién ennoblecidos se desnacionalizaron: aprendieron el húngaro y entablaron lazos de parentesco con la nobleza húngara y, en un período en que la influencia de la iglesia era tan importante, se convirtieron al catolicismo. Eso sucedió también porque los reyes húngaros dictaron Leyes drásticas contra los ortodoxos a partir de 1366<sup>82</sup>. En apoyo de aquéllos, el Rey Segismundo

---

<sup>80</sup> Los rumanos de Transilvania no han tenido un desarrollo libre, en formas nacionales propias, como más allá de los Cárpatos, el Estado en el territorio en el que vivían era un estado extranjero, con una iglesia dominante extranjera, con una clase dirigente extranjera. El que quisiera entrar en la vida pública, acceder a la clase dirigente, debía fatalmente dejarse asimilar. Tal fue la tragedia del elemento rumano en Transilvania. GIURESCU, CONSTANTIN C. Op. cit. Página 33.

<sup>81</sup> IORGA, NICOLAE. *Istoria românilor din Ardeal și Ungaria până la mișcarea lui Horia*. Tomo I, Bucarest, 1915. Página 463.

<sup>82</sup> Luis I de Anjou, en 1366, decide que "ningún otro que el católico verdadero y fiel cultivador de la fe que mantiene y profesa la Iglesia Romana puede mantener y tener propiedades a título nobiliario o a título

decidió en 1428 que los nobles y príncipes de los condados de Severin y Hunedoara dejaran de tolerar a sacerdotes cismáticos, o sea ortodoxos, en sus tierras y que bautizaran a sus hijos en la fe católica<sup>83</sup>, estableciendo que *solo se puede poseer, mantener y ser dueño de cualquier propiedad, y tener derecho a ser noble o príncipe, cuando se sea un verdadero católico y se respete la fe en que la Iglesia Romana cree y confiesa [...], se despoja de sus bienes a todos los nobles y príncipes que toleren en sus propiedades a sacerdotes ortodoxos, quienes llevan a la gente por mal camino. Hay que confiscar las propiedades pertenecientes a los sacerdotes rumanos y expulsarlos del país. El matrimonio entre ortodoxos y los de religión latina está prohibido hasta que el ortodoxo no sea bautizado por un sacerdote occidental. Los nobles, los príncipes y los campesinos perderán sus propiedades si no bautizan a sus niños según el rito católico. Se confiscaron las propiedades pertenecientes a los sacerdotes ortodoxos que bauticen a cualquier niño según el rito ortodoxo*<sup>84</sup>.

Asimismo, el Sínodo de Buda en 1299 declara que a los rumanos no se les permite construir iglesias u otros lugares de culto, o asistir al servicio religioso celebrado en las iglesias existentes.<sup>85</sup> Prácticamente, los terratenientes ortodoxos se vieron obligados a pasar a la religión católica bajo pena de perder sus bienes<sup>86</sup>.

El hecho de que los rumanos tuvieron en los alrededores el modelo de dos estados ortodoxos libres, (Moldavia y Valaquia), que trataban, cruzando frecuentemente las fronteras, expandir su influencia en las áreas ocupadas por el Reino Apostólico de Hungría, condujo a tomar medidas para desalentar las tentativas de los que vivían más allá de las montañas. Los vaivodas de los Países Rumanos tenían grandes posesiones en Transilvania y se involucraron con frecuencia en los asuntos de Ardeal, (Transilvania).<sup>87</sup> El primero que trató de solucionar la situación fue el soberano Luis de Anjou, en 1366, cuando se quedó unos seis meses, (abril-octubre), en Transilvania, con el objetivo principal de resolver el problema rumano bajo un doble aspecto: 1) realizar la vuelta a la

---

de beneficio", *Documenta Romaniae Historica, Serie C, Transilvania*. (1351-1355). Tomo X. Bucarest, 1977. Página 2.

<sup>83</sup>ȘTEFAN LUPȘA. *Catolicismul și românii din Ardeal și Ungaria până în anul 1556*. Instituto de Artes Gráficas y Editorial Voz de Bucovina, Cernăuți, 1929. Páginas 73-75.

<sup>84</sup>METEȘ, ȘTEFAN. *Istoria Bisericii Românești din Transilvania*. Tomo I. Sibiu, 1935. Páginas 42 – 43.

<sup>85</sup>LEHRER, MILTON G. *Ardealul, pământ românesc. Problema Ardealului văzută de un american*. Editorial Lares Rumanos, Cluj Napoca, 1991. Página 162.

<sup>86</sup>BUNEA, DR. AUGUSTIN. *Ierarhia românilor din Ardeal și Ungaria*. Imprinta del Seminario Arquidiócesano, Blaj, 1904. Páginas 82-85.

<sup>87</sup> Ibídem. Página 46.

obediencia vasalla a la corona de los dos estados rumanos "rebeldes" ubicados fuera del arco de los Cárpatos, (Valaquia y Moldavia). 2) regular de manera firme y clara el estatuto de los rumanos que vivían dentro del Reino.<sup>88</sup>

A través de un acuerdo precario con Vladislav Vlaicu, el Príncipe de Valaquia Vladislav I recibió de los húngaros las provincias de Amlaş, Severin y Făgăraş y reconoció la soberanía del Rey Luis para dichos territorios, con lo que se logró parcialmente el primer objetivo.

Dada la precaria realización del primer aspecto, la acción real, al menos *de iure*, fue más eficaz en cuanto al segundo punto. El documento más importante que registró el tratamiento de los rumanos dentro del reino fue emitido el 28 de junio de 1366, a petición de todos los nobles del país transilvano, quienes se quejaron de que estaban soportando *un sinfín de daños a causa de la arrogante astucia de varios malhechores, sobre todo rumanos*.<sup>89</sup>

Deducimos de lo anterior que la clase nobiliaria e implícitamente el rey estaban en conflicto con los rumanos. Como resultado, el soberano dio a la nobleza el derecho *"a eliminar y aniquilar de dicho país a los malhechores de cualquier nación, especialmente a los rumanos"* a través de algunos procedimientos legales especiales:

- a) Mediante el juicio penal<sup>90</sup>;
- b) Por el castigo a los enjuiciados y a los condenados<sup>91</sup>;
- c) La expropiación de bienes inmuebles;
- d) A cambio de la exención del pago de la renta de la despensa, de la renta en alimentos y de servir obligatoriamente en el ejército, los nobles adquieren la obligación de ayudar al rey, al vaivoda, y al vice vaivoda *para aplastar y destruir a los infieles de aquellas*

<sup>88</sup> POP, IOAN-AUREL., NÄGLER, THOMAS. *Istoria Transivaniei (hasta 1541)*. Tomo I. Instituto Cultural Rumano, Centro de Estudios Transilvanos, Cluj Napoca, 2003. Página 40.

<sup>89</sup> *Documenta Romaniae Historica, C, Transilvania*. Tomo XIII. Páginas 159-165.

<sup>90</sup> *Los nobles y la gente común que no hayan sido cogidos en flagrante delito pueden ser condenados sobre la base del testimonio de 50 personas de la misma posición social; los cogidos en flagrante delito, sobre la base del testimonio de 7 de sus iguales; el testimonio de un príncipe confirmado por un diploma en su principado era equivalente al testimonio de un noble, (con otras palabras, ante la Ley, un príncipe con diploma era igual a un noble); el testimonio de un príncipe común (sin diploma para su posesión) es equivalente al de un juez (villicus), y vale un "fertun" – moneda equivalente a un cuarto de marco; el testimonio de un rumano común vale medio "fertun"; siguen otras reglas relativas al procedimiento del enjuiciamiento de los nobles (con sus siervos).*

<sup>91</sup> *"La gente común o los rumanos", condenados por los tribunales, serán capturados y castigados sin otra investigación o acusación, pero los nobles en la misma situación, (es decir fuera de la Ley), sólo serán capturados y entregados al vaivoda para ser castigados.*

*áreas [transalpinas], desobedientes y rebeldes contra nosotros y contra la santa corona;*

e) Impuestos;

f) Garantía por parte del rey de las antiguas libertades de la nobleza de Transilvania.<sup>92</sup>

Del análisis del texto anterior resulta la existencia de una rivalidad entre nobles y rumanos, y a estos últimos, (inclinados siempre a recuperar sus bienes), se los presentaba como, (reales y potenciales), "*malhechores*", ("ladrones", "bandoleros" o autores de otras malas acciones). Era más aceptable la situación de los príncipes rumanos, (pequeños señores feudales), con diploma real, que se asimilaban a los nobles ante los Tribunales.

El mismo año, a petición de los franciscanos, el rey decide que *ninguno que no sea un verdadero católico y un cultivador fiel de la fe que mantiene y profesa la Iglesia Romana, puede guardar y tener propiedades a título nobiliario o a título de beneficio*<sup>93</sup>. También Luis I, el 20 de julio de 1366, ordena a los nobles y a las autoridades de los condados de Cuvin y Caraș atrapar y retener a los sacerdotes "eslavos o cismáticos."<sup>94</sup> Esta medida daba continuidad a una serie de actos similares, y fue iniciada inmediatamente después de la Cuarta Cruzada, interrumpida por largos períodos y reanudada hacia finales del siglo XIII, (en 1279), y luego bajo la dinastía de la Casa de Anjou.

Del análisis de los documentos de 1366, destaca una situación de tensión en Transilvania y en los condados vecinos donde vivían rumanos. De conformidad con dichos documentos, los rumanos ortodoxos y sin acto de donación ya no podían poseer propiedades, (tierras y personas), y no debían ser asimilados a los nobles. La falta del acto de donación impedía a los príncipes rumanos ser propietarios de tierras, requisito esencial para el estatuto de noble y la no adhesión al catolicismo obstaculizaba su ascenso como categoría social. En otras palabras, los príncipes rumanos, con algunas excepciones, dado su tratamiento en aquel entonces, no podían penetrar en las filas de la nobleza, ni podían formar una categoría social en nombre de su pueblo. De este modo, las categorías sociales construyeron gradualmente, hasta el siglo XIV, su base territorial

<sup>92</sup> POP, IOAN-AUREL., NÄGLER, THOMAS. *Istoria Transivaniei (hasta 1541)*. Tomo I. Instituto Cultural Rumano, Centro de Estudios Transilvanos, Cluj Napoca, 2003. Página 41.

<sup>93</sup> La mención se ha conservado en un acto de confirmación emitido por Segismundo de Luxemburgo, en 1428, referente a los distritos rumanos Hațeg, Sebeș, Caransebeș y Mehadia. *Documenta Romaniae Historica, C, Transilvania*. Tomo XIII. Página 2.

<sup>94</sup> *Documenta Romaniae Historica, C, Transilvania*. Tomo XIII. Páginas 226-227.

de forma relativamente compacta, en gran parte en perjuicio de los rumanos, quienes, por lo tanto, seguían siempre insatisfechos y rebeldes; ansiaban retomar por la fuerza, en contra de la Ley, sus bienes robados, se organizaban y resistían armadamente, tal como lo hicieron en Făgăraș, (alrededor de 1290), y en Maramureș (entre 1342 y 1362 - 1363). Asimismo, trasladaron sus centros de rebelión al sur y al este de los Cárpatos, reorganizando las nuevas estructuras políticas surgidas del seno del pueblo para obtener la independencia frente a Hungría.<sup>95</sup>

Los rumanos, estarán siempre insatisfechos y rebeldes a causa de las privaciones abrumadoras que sufrían, por el hecho de que pertenecían a la ortodoxia, y la ortodoxia se convertía en un signo del etnos. A ello se une la existencia de los estados rumanos libres en las fronteras de Transilvania, lo que era siempre una tentación, una atracción y un ejemplo para los rumanos sometidos a Hungría<sup>96</sup>.

Aunque no se modifica la estructura étnica de la población, cambia el peso de la participación de la mayoría en el proceso de gobernación. Los rumanos, más por razones religiosas que étnicas, son excluidos del gobierno, decaídos totalmente en sus derechos. Sólo a nivel local se puede observar una concentración del poder dirigente en los rumanos.<sup>97</sup>

---

<sup>95</sup> POP, IOAN-AUREL., NÄGLER, THOMAS. *Istoria Transivaniei (hasta 1541)*. Tomo I. Instituto Cultural Rumano, Centro de Estudios Transilvanos, Cluj Napoca, 2003. Página44.

<sup>96</sup> Ibídem. Página 45 .

<sup>97</sup> BULEI, ION. *O istorie a românilor*. Editorial Meronia, Bucarest, 2004. Página 41





## CAPÍTULO II

### LA SITUACIÓN DE LAS CONFESIONES RELIGIOSAS EN LA EDAD MODERNA

#### I. EL EDICTO DE TURDA DE 1568.

En tiempos del Príncipe Juan Segismundo Zapolya<sup>98</sup>, se emite en la Dieta de Turda, en 1568, la declaración de tolerancia religiosa frente a las confesiones religiosas oficialmente reconocidas en Transilvania. El Edicto de Turda, habla por primera vez de la libertad de conciencia y de la tolerancia religiosa, mencionándose cuatro confesiones reconocidas: catolicismo, calvinismo, luteranismo y unitarianismo.

La confesión ortodoxa de los rumanos, aunque éstos constituían la mayoría de la población de Transilvania, es ignorada, a raíz del acuerdo de la *Unio Trium Nationum* entre húngaros, sajones y székely, celebrado en 1437, después del levantamiento de los rumanos en Bobâlna.

Esta es la primera declaración de tolerancia religiosa en Europa, en una época dominada por luchas interconfesionales. Aunque dicho Edicto regulaba una situación jurídica referente a un territorio rumano, como era Transilvania, los rumanos ortodoxos son excluidos.<sup>99</sup>

A diferencia de las decisiones de la Dieta de Pojon de 1608 y 1647, (válidas en Hungría), donde se reconocieron sólo tres religiones oficiales, (la confesión romano-católica, la Confesión de Augsburgo, “y la calvinista o helvética”), en Transilvania existía una cuarta confesión reconocida, o sea la Iglesia Unitaria de Transilvania. En la Dieta de Turda nació prácticamente la *Iglesia Unitaria*. La práctica de la religión griega,

---

<sup>98</sup> Rey de Hungría, bajo el nombre de *Juan II* y Príncipe de Transilvania, (a partir de 1570), bajo el nombre de *Juan Segismundo*, que llevó por vez primera el título de *Príncipe de Transilvania*.

<sup>99</sup> El documento original se conserva en el Museo Brukenthal de Sibiu.

del zwinglianismo, anabaptismo y de la religión mosaica, (judía), era tolerada tanto en Hungría como en Transilvania.

El culto antitrinitario, reconocido en Transilvania, tenía estatuto de tolerado en Hungría, al igual que los cuatro cultos tolerados en Transilvania.

Es interesante observar la Dieta de Turda en el contexto religioso general de la época, teniendo en cuenta las sangrientas batallas religiosas entre católicos y protestantes en la Europa Occidental. El Edicto de Turda se emitió precisamente para evitar acontecimientos idénticos en Transilvania.

El Edicto tenía sus límites, porque sus disposiciones proclamaban la igualdad de derechos de las confesiones practicadas por las categorías sociales medievales dominantes de Transilvania: nobles, sajones y székely. La práctica de otros cultos, como el mosaico y el greco-ortodoxo, cuyos adeptos constituían la mayoría de la población de Transilvania, no fue objeto del Edicto, siendo simplemente tolerada la práctica de dichas creencias.

Podemos llegar a la conclusión que, sobre la base del Edicto de Turda, hasta los edictos de tolerancia religiosa emitidos por José II, las confesiones reconocidas en Transilvania fueron la calvinista, luterana, unitaria y católica romana.

## II. EL PROTESTANTISMO EN TRANSILVANIA EN EL SIGLO XVI.

### II. 1. Disensiones en el seno del protestantismo.

El protestantismo penetró en Transilvania en el siglo XVI, a través de los estudiantes y comerciantes sajones, y poco después, una gran parte de los sajones llegaron a ser luteranos, y los húngaros pasaron a ser calvinistas.

Después de la batalla de Mohacs del 29 de agosto de 1526, el reino feudal húngaro se derrumbó y como consecuencia inmediata, la Iglesia Católica perdió la influencia que tenía. Por consiguiente, *el señor feudal, por una extrema interpretación de su derecho senatorial, toma las prerrogativas y los deberes eclesiásticos, asumiendo el "ius reformandi", pero eso sólo en el caso de las comunidades que pasaron a la Reforma.*<sup>100</sup>

---

<sup>100</sup> VIGH, BÉLA. *Răspândirea ideilor calvinismului în Transilvania secolului XVI*. En: *Transilvania / nueva serie*. XXXV. Nº 5-6, 2006, revista editada por el Centro Cultural Interétnico Transilvania, bajo la autoridad del Consejo del Distrito de Sibiu. Página 22.

En 1541 los otomanos convirtieron la Hungría Central y del Sur en un bajalato, y Transilvania, Banato y la zona denominada *Partium*<sup>101</sup> pasaron a ser un principado autónomo, bajo soberanía turca, dirigido por un príncipe elegido por la Dieta<sup>102</sup>.

Las etapas del reconocimiento de las fracciones protestantes en Transilvania son las siguientes:

La Dieta de Turda de 1550 reconoce el luteranismo como religión oficial, (proclama la libre práctica de la religión católica y protestante).

La Dieta de Aiud de 1564 reconoce el calvinismo como religión oficial.

La Dieta de Turda de 1568 reconoce el unitarianismo como religión oficial.<sup>103</sup>

No vamos a examinar las diferencias doctrinarias entre los cultos, sino únicamente las relaciones interreligiosas, así como las relaciones entre los cultos y el Estado. La dominación habsbúrgica en el período comprendido entre 1551 y 1556 fue considerada por los protestantes como un atentado a la independencia del principado y a la libertad de conciencia.

El luteranismo fue diseminado y adaptado a las condiciones de vida de los rumanos por Johannes Honterus, el cual escribió en 1542 un libro titulado "Reforma de la iglesia en Braşov y en toda la provincia de Bârsa", enfatizando en la importancia del sermón y del culto divino en el idioma nacional de los fieles. Dicho libro fue conocido pronto por todos los sajones de Transilvania, convirtiéndose en un texto fundamental para las iglesias sajonas luteranas. En 1556 Kálmancsehi Sánta Márton, ex vicario de la Diócesis Católica Romana de Alba Iulia, se convierte en el primer predicador del calvinismo en Transilvania.

La rivalidad de índole material entre católicos y calvinistas se vió alimentada por la secularización de los bienes de la Iglesia Católica, la disolución de la Diócesis Católica de Alba Iulia y la expulsión de los sacerdotes y monjes católicos del país. Esta última medida pone de relieve el derecho del Estado a regular el ejercicio individual y público de la religión, *culminando con el principio de que los ciudadanos que no quisieran dejarse ser reformados podían verse obligados a emigrar*.<sup>104</sup>

<sup>101</sup> Incluía los condados de Sătmar, Crasna, Solnocul medio y exterior, Bihor, Zarand y a veces Maramureş.

<sup>102</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo I. Editorial del Instituto Biblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1980. Página 474.

<sup>103</sup> Ibidem. Página 475.

<sup>104</sup> PRAHOVA, POPESCU. *Raporturile dintre Stat şi Biserică*. Imprenta de la Unión de los clérigos ortodoxos de Basarabia, Chisinau, 1936. Página 59.

En busca de una reconciliación, la dieta de Turda de junio de 1557 reconfirmó la igualdad de derechos de las iglesias luterana y católica, y decidió convocar un Sínodo. En vez de la reconciliación, el Sínodo de 13 de junio de 1557 condenó categóricamente el calvinismo.

El año 1559 se considera de gran importancia ya que el Sínodo de Oradea, celebrado el 18 de agosto, *une las dos tendencias de Transilvania y Hungría en una confederación fraterna*.<sup>105</sup> Por el contrario, el Sínodo del 31 de octubre de 1559, en Târgu Mureș, hizo que el luteranismo se distanciara aún más, tanto en el contexto de las diferencias dogmáticas, como de los conceptos relativos a la libertad de conciencia y de soberanía nacional. Los calvinistas sostenían estos derechos, y se concentraban en una política contra los Habsburgos y los católicos.

Las orientaciones políticas de los líderes religiosos afectaron a la vida de la iglesia. En este sentido, la Dieta de Turda, celebrada del 6 al 13 de junio de 1563, reconoce el luteranismo y el catolicismo como religiones oficiales, garantizando su seguridad, y dicta que las fracciones evangélicas utilicen alternativamente las iglesias.<sup>106</sup>

El mantenimiento de la unidad entre las dos iglesias, luterana y calvinista, tenía en cuenta también intereses de índole material. Una separación *suponía el aumento sustancial de las obligaciones de los feligreses frente a la iglesia y la disminución de la calidad de vida material y espiritual del sacerdocio*.<sup>107</sup> La interferencia política en este asunto es evidente en la decisión de la Dieta de 12 - 21 de marzo de 1564 de Sighișoara, que apoya la convocatoria de un sínodo en el que las dos fracciones se pronuncien definitivamente en cuanto a las cuestiones dogmáticas. Se sugiere prácticamente una delimitación de las dos corrientes incluso en la carta del príncipe, leída en el Sínodo de 9 -15 de abril de 1564, que permite a los calvinistas organizarse independientemente de la iglesia luterana.

En estas circunstancias, la Dieta de Turda de 4 de junio de 1564 *oficializó una nueva confesión protestante*, señalando su reconocimiento y *que la Iglesia Reformada era húngara*.<sup>108</sup> A partir de entonces podemos hablar de una iglesia evangélica,

---

<sup>105</sup> VIGH, BÉLA. *Răspândirea ideilor calvinismului în Transilvania secolului XVI*. En: *Transilvania / nueva serie*. XXXV. N°5-6, 2006, revista editada por el Centro Cultural Interétnico Transilvania, bajo la autoridad del Consejo del Distrito de Sibiu. Página 21.

<sup>106</sup> VIGH, BÉLA. Op.cit. Página 22.

<sup>107</sup> Ibídem. Página 23.

<sup>108</sup> Ibídem. Página 24

integrada en su mayoría por sajones, y de una iglesia reformada que incluye preponderantemente a los húngaros.

Otra decisión importante de la Dieta fue el derecho de toda persona a elegir la confesión, de acuerdo con sus convicciones, y la prohibición de las conversiones por la fuerza. Pero, la decisión contemplaba que dicha opción se podía hacer en los límites de las confesiones reconocidas, por consiguiente los ortodoxos eran excluidos de este esquema legal.

## II. 2. Intento de convertir a los rumanos al calvinismo.

La pregunta es cuál fue la reacción de los rumanos frente a la propaganda religiosa estrechamente relacionada con el factor político. Los sajones, que no tenían poder político y tampoco los medios necesarios para proporcionar otro estatuto a los potenciales convertidos, ni siquiera se molestaron en hacer propaganda del luteranismo entre los rumanos.<sup>109</sup> Al contrario, los calvinistas editaron libros religiosos en rumano y crearon su propia jerarquía, apoyada a través de Leyes y ordenanzas, con el objetivo de diseminar el calvinismo.<sup>110</sup>

El intento de convertir a los rumanos ortodoxos al calvinismo fue evidente en tiempos del obispo superintendente Gheorghe de Sângeorz<sup>111</sup>. En este sentido, la Dieta de 30 de noviembre de 1566 dará al obispo Gheorghe pleno apoyo, y la indicación de que *La herejía "Ley ortodoxa" sea más vigorosamente abandonada entre los rumanos [...] y quienes todavía no quieran pasar a la verdadera religión, (el calvinismo), como obispos rumanos, sacerdotes o monjes, serán expulsados del país.*<sup>112</sup> La Dieta de 1569 establece un impuesto que debe pagar cada familia.<sup>113</sup>

El Sínodo de Dobritin, en 1566, cambia de tonalidad y requiere que, mediante el paso al calvinismo, no sólo se intente ganar algunos derechos, sino lograr el aprendizaje de la doctrina calvinista.

<sup>109</sup> METEŞ, ŞTEFAN. *Istoria bisericii şi viaţa religioasă în Ardeal şi Ungaria până la 1700*. Tomo I. Imprinta Diocesana Ort. Rom., Arad, 1918. Página 72.

<sup>110</sup> BUNEA, AUGUSTIN. *Ierarchia românilor din Ardeal şi Ungaria*. Imprinta del Seminario Arquidiocesano, Blaj, 1904. Página 41.

<sup>111</sup> Se convirtió al calvinismo. En 1566 fue nombrado obispo y superintendente de la Iglesia Rumana de Transilvania, fue obispo ortodoxo de Vad.

<sup>112</sup> METES, STEFAN. Op cit. Página 74.

<sup>113</sup> IORGA, NICOLAE. *Istoria Bisericii Româneşti şi a vieţii religioase a românilor*. Tomo II. Editorial del Ministerio de Cultos e Instrucción Pública, Bucarest, 1932. Página 176.

Es obvio que los ortodoxos rumanos se opusieron, ya que Juan Segismundo Zapolya<sup>114</sup> pidió a los sacerdotes obedecer al obispo calvinista, y en caso contrario serían expulsados del país al igual que *los papistas*, (los católicos), a raíz de la decisión de la Dieta de Turda, en 1556.<sup>115</sup>

El sucesor del obispo calvinista Gheorghe, Paul Tordasy, fue mucho más pragmático con respecto a la reforma de los servicios religiosos. De este modo, en el Sínodo de Aiud, del 16 de octubre de 1569, fueron adoptadas seis decisiones:

Mantener todas las obras referentes al nombre y a la alabanza de Dios, según la Santa Escritura.

Dejar de decir misa y oraciones de los santos y los muertos.

Permitir el segundo matrimonio de los sacerdotes.

Cada sacerdote tendrá el deber de enseñar a los fieles, cada semana, los fundamentos de la fe. Los sacerdotes que no lo hagan, no serán mantenidos en el servicio de la iglesia.

Los fieles que no vayan a la iglesia con el nuevo credo no recibirán en el lecho de muerte la Sagrada Comunión.

Los sacerdotes que no celebren el servicio divino en rumano, sino en serbio, serán retirados del servicio sacerdotal.<sup>116</sup>

Al Sínodo de 9 de diciembre de 1570, el obispo Paul Tordasy convoca a los sacerdotes rumanos *bajo pena de confiscación de ganado, de expulsión y de cárcel*.<sup>117</sup>

Con la muerte del príncipe calvinista Juan Segismundo Zapolya, el 14 de marzo de 1571, y la entronización del nuevo príncipe Esteban Bathory, la situación de la Iglesia Ortodoxa mejora. De espíritu tolerante, el príncipe Esteban Bathory nombra a los metropolitas Eutimio, en 1572, y Cristóbal, en 1574, otorgándoles el derecho a predicar la fe ortodoxa en toda Valaquia y en las áreas húngaras, con lo cual se produce la

<sup>114</sup> Príncipe de Transilvania desde 1570. Llevó por primera vez dicho título.

<sup>115</sup> Los sacerdotes y obispos que no quisieran recibir la verdad iban a ser "sometidos a un examen ante el Obispo y el Superintendente Gheorghe, para probar por la Biblia y tratar de conocer la verdad". Los que no cedieran incluso después de ese examen debían ser castigados con la pena de la falta de fe, con una sanción equivalente a la confiscación de los bienes. RELI, S. *Istoria Bisericii Române*. Tomo II. Universitatea Regele Carol II, Cernăuți, 1933. Página 63.

<sup>116</sup> METEȘ, ȘTEFAN. *Istoria bisericii și viața religioasă în Ardeal și Ungaria până la 1700*. Tomo I. Imprinta Diocesana Ort. Rom., Arad, 1918. Página 77.

<sup>117</sup> IORGA, NICOLAE. *Istoria Bisericii Românești și a vieții religioase a românilor*. Tomo II. Editorial del Ministerio de Cultos e Instrucción Pública, Bucarest, 1932. Página 177.

reactivación de la Diócesis de Vad.<sup>118</sup> Asimismo, Bathory advierte que ninguna autoridad o dignidad debe perturbarlos en su servicio y en sus asuntos.

A la muerte del obispo Cristóbal, la Dieta de 21 de octubre de 1579, dictó una decisión que contemplaba que *los sacerdotes rumanos pueden elegir a quien quieran después de la muerte de su obispo, y el príncipe debe confirmar a la persona elegida entre ellos*.<sup>119</sup> El historiador ȘTEFAN METEȘ considera que esta afirmación es de particular importancia y constituye el fundamento del derecho de los rumanos a elegir a sus obispos.

La unión de todos los rumanos bajo Mihai Viteazul cambia de alguna manera el destino de los rumanos de Transilvania. Siendo Príncipe de Valaquia, (11 de septiembre de 1593), y de todos los rumanos, no acepta el tratamiento de exclusión de los rumanos y de la religión ortodoxa entre las religiones reconocidas. Establece el Arzobispado Ortodoxo en Alba Iulia, tratando de introducir la religión ortodoxa entre las religiones reconocidas.<sup>120</sup> Desgraciadamente, dada la corta duración de la unión, (su disolución tuvo lugar en 1601), los rumanos no tuvieron ni voz ni voto en la política de Transilvania, en los siglos XVI - XVII.

### III. ESTABLECIMIENTO DE LA IGLESIA GRECO-CATÓLICA RUMANA DE TRANSILVANIA.

#### III. 1. La cuestión religiosa durante el reinado Leopoldo I: El Diploma Leopoldino.

La inclusión de Transilvania dentro de las fronteras del Imperio Austro-Húngaro generó cambios de naturaleza religiosa. El Emperador Leopoldo I emitió, el 4 de diciembre de 1691, un diploma, (llamado Diploma Leopoldino), que se puede considerar una verdadera Constitución de Transilvania. No nos vamos a detener en sus disposiciones de índole organizativa, sino únicamente en el aspecto relativo a los cultos.

El Diploma Leopoldino *reconocía los privilegios de las tres naciones políticas, (húngaros, sajones de Transilvania y székely), así como también los derechos de las cuatro religiones reconocidas: católica, calvinista, luterana y unitaria*. En las nuevas condiciones políticas, era necesario el aumento del número de católicos para

<sup>118</sup> BUNEA, AUGUSTIN. *Ierarchia românilor din Ardeal și Ungaria*. Imprenta del Seminario Arquidiocesano, Blaj, 1904. Página 24.

<sup>119</sup> METEȘ, ȘTEFAN. *Istoria bisericii și viața religioasă în Ardeal și Ungaria până la 1700*. Tomo I. Imprenta Diocesana Ort. Rom, Arad, 1918. Página 86-87.

<sup>120</sup> BULEI, ION. *O istorie a românilor*. Editorial Meronia, Bucarest, 2004. Página 53



contrarrestar la acción calvinista, que duró 150 años y desplazó a la religión católica a la última posición entre las religiones reconocidas. El déficit de fieles de la Iglesia Católica disminuirá por la atracción, (o conversión), de los ortodoxos orientales.<sup>121</sup> Sin embargo, el aumento del número de católicos presentará un crecimiento exponencial, en el espacio político.

Los sacerdotes ortodoxos, además de pertenecer a una religión no reconocida, sufrirán una situación económica difícil, y con frecuencia se convertirán en siervos, debiendo pagar una serie de tributos al Estado. Estas fueron las principales causas que facilitaron la unión de una parte de los rumanos ortodoxos con la Iglesia de Roma.<sup>122</sup>

A continuación, vamos a ver que la cuestión de la Iglesia Unida con Roma se convirtió en una cuestión de Estado, tratada al máximo nivel. En 1697, Paul László Baranyi<sup>123</sup> solicitaba por una petición dirigida a la Corte de Viena, el permiso para que los rumanos se uniesen con la Iglesia de Roma. La aprobación dada por el Emperador el 14 de abril de 1698, concedió a los rumanos el derecho a unirse con cualquiera de las religiones reconocidas oficialmente o de preservar la ortodoxia. Dicha aprobación fue llamada también *Decreto de tolerancia*<sup>124</sup> porque no imponía la adhesión a una determinada religión. El Cardenal Leopoldo Kollonich<sup>125</sup> advierte a los sacerdotes ortodoxos que gozarán de los mismos derechos que los sacerdotes católicos únicamente *cuando confiesen y crean en todas las enseñanzas de la Iglesia Romano-Católica y sobre todo en los cuatro puntos doctrinales diferenciadores entre la Iglesia Ortodoxa y la Católica, (Llamados “florentinos” por haber sido establecidos en el Concilio de Ferrara – Florencia en 1439): 1. El Papa es la cabeza suprema de la Iglesia; 2. En la Eucaristía se puede usar también pan sin levadura, (pan ázimo); 3. El Espíritu Santo*

<sup>121</sup> COSMA, IOAN. *Relatiile actuale intre ortodocsi si greco-catolici in România*. Editorial Renașterea, Cluj Napoca, 2011. Página 8.

<sup>122</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo II. Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1981. Página 295- 296.

<sup>123</sup> Nacido el 23 de enero de 1657 y fallecido el 8 de diciembre 1719, sacerdote jesuita en Alba Iulia.

<sup>124</sup> BRUSANOWSKI, PAUL. *Biserica Româna Unita: Pastrarea “legii stramosesti” sau o “a treia lege”?* *Viziunea Ortodocsilor si greco-catolicilor din secolul XVIII*. En: *Annales Universitatis Apulensis, Series Historica*, 10/II, 2006. Página 60.

<sup>125</sup> Nacido el 26 de octubre de 1631, Eslovaquia, fallecido el 20 de enero de 1707, Viena, clérigo católico alemán, llegó a ser Arzobispo de Esztergom y Primado de Hungría.



*procede del Padre y del Hijo, (Filioque); 4. Además del Cielo y del Infierno existe un lugar purificador llamado Purgatorio.*<sup>126</sup>

### **III. 2. El Acta de unión de los ortodoxos rumanos de Transilvania con la Iglesia Católica.**

El acta fue firmada el 7 de octubre de 1698, por 38 arciprestes ortodoxos, especificando expresamente en la primera página que deseaban disfrutar de los mismos privilegios que los sacerdotes católicos, mas pidieron que no cambiase nada de su Ley<sup>127</sup>, (la de la Iglesia Oriental), y de lo contrario, ninguno de sus sellos, (sigilos), tendría ningún poder.

La segunda página, (escrita en latín y en contradicción con el contenido de la primera página), incluye la declaración de los sacerdotes ortodoxos, en que manifiestan aceptar todas las enseñanzas de Roma, incluso los cuatro puntos florentinos. Siguen las páginas 3a, 4a y 5a con las firmas de los 38 arciprestes y sus sellos estampados. En la quinta página figura el deseo de los ortodoxos de que el Metropolitano Atanasie<sup>128</sup> no sea revocado y la Ley siga siendo la misma:

*Toda nuestra Ley, el servicio religioso, la liturgia, los ayunos [...] que permanezcan sin cambiar. Y si cambian, que estos sellos no tengan ninguna fuerza sobre nosotros.*<sup>129</sup>

Analizando estas palabras y su contexto histórico, es evidente que los ortodoxos que se convertían, querían únicamente recibir ventajas materiales sin aceptar concesiones doctrinarias.<sup>130</sup> No nos vamos a detener en el análisis detallado de dicho documento, sino únicamente en las consecuencias que el mismo ha tenido en la vida de los sacerdotes y de los fieles ortodoxos.

<sup>126</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo II. Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1981. Página 299.

<sup>127</sup> El término “Ley” tiene en este contexto el significado de fe, confesión, según afirman los clérigos y los fieles de Braşov, que mantendrán *la Ley griega* que tienen.

<sup>128</sup> Nacido en Hunedoara, fallecido el 19 de agosto de 1713.

<sup>129</sup> LUPAS, IOAN. *Doua anchete oficiale in satele din scaunul Sibiului*. En: *Teologia* Nº 1, enero de 1938, Sibiu, Editorial Academia Teológica Andreiana. Página 227.

<sup>130</sup> OANCEA, DORIN. *Bisericile greco-catolice intr-o perspectiva ortodoxa*. En: *Teologia* Nº1, enero-marzo 1997. Tipografia Eparquial Sibiu. Página 61.

### III. 3. Consecuencias de la formalización del Acta de Unión.

Desde el punto de vista social, un espinoso problema para los sacerdotes rumanos era el de los impuestos; por lo tanto, en nombre de éstos, Bárányi hizo una petición en diciembre de 1699, que presentó a la Dieta<sup>131</sup>, reclamando la exención de impuestos de conformidad con la resolución imperial de 14 de abril de 1698. Mas la Dieta pidió al Emperador negarse a conceder privilegios a la Nación Rumana, y que comprobara en qué medida se había aceptado la unión con Roma. Sin embargo, el Emperador Leopoldo, mediante el Primer Diploma Leopoldino de 28 de febrero de 1699, otorgó a los sacerdotes “unidos” los mismos privilegios y exenciones de tributos de que disfrutaban los sacerdotes católicos. El retraso en la aplicación de dichas disposiciones por el Gobierno obliga al Emperador a reafirmar los privilegios por otro documento, el 26 de agosto de 1699.

Vale la pena destacar que el Sínodo de 14 de septiembre de 1700, además de las cuestiones litúrgicas y disciplinarias relativas al clero, trata una temática novedosa con respecto a los fieles, *estableciéndose multas para los que no respeten las fiestas y los ayunos, no paguen los impuestos de estola<sup>132</sup> a los sacerdotes o no vayan a la iglesia<sup>133</sup>*.

En 1701, el Metropolitano Atanasie es convocado a Viena para formalizar y firmar el acta de unión, pues el Acta de Unión de 1698 fue firmado únicamente por 38 arciprestes, pero no por el Metropolitano. La invitación fue verdaderamente curiosa, pues al Metropolitano le acusaban de 22 cargos penales. Además de las acusaciones de naturaleza pastoral y moral, figuraban las religiosas y políticas, como el hecho de tener un secretario calvinista y de mantener relaciones con Valaquia.

Tras la aceptación de la unión por parte del Metropolitano Atanasie, le son cancelados todos los cargos, fue nombrado *Obispo de la nación rumana de Transilvania*, recibió el título de consejero imperial y un sueldo de 4.000 florines de los fondos imperiales. Atanasie firmó una declaración por la que se comprometía a no tener ninguna relación con los ortodoxos y a ser obediente al Arzobispo de Esztergom. Atanasie fue *de facto* degradado al pasar de Metropolitano a obispo, como consecuencia del reconocimiento de la Diócesis Unida de Alba Iulia.

<sup>131</sup> La Dieta de Transilvania era una autoridad constitucional y política del Principado de Transilvania. Fue establecida en el siglo XVI y se auto-disolvió en 1867.

<sup>132</sup> Renta obtenida por el sacerdote para el servicio al altar.

<sup>133</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo II. Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1981. Página 306.

Luego de formalizada oficialmente la unión, les tocaba a los sacerdotes y fieles unidos recibir sus *derechos*. El *segundo Diploma Leopoldino*, (19 de marzo de 1701),<sup>134</sup> establecía para la iglesia y el clero *unido* derechos idénticos a los de que disfrutaban la Iglesia Católica Romana y los sacerdotes fueron asimilados a nobles, quedando exentos de toda servidumbre feudal.

Desde el punto de vista teórico, el estatuto de la Iglesia Unida iba a cambiar de religión tolerada a religión reconocida oficialmente, por su asimilación *en el seno de la Iglesia Católica*, mas en realidad, lo dispuesto en el segundo Diploma Leopoldino sobre los privilegios de los sacerdotes *unidos* no fue implementado. De acuerdo con el segundo Diploma Leopoldino, el Emperador ejercía la autoridad de *patrón supremo* de la Iglesia Unida, teniendo el poder de nombrar a los obispos a partir de un listado de tres candidatos<sup>135</sup>. La situación social es tensa, en un ambiente de guerra de religión.

Como consecuencia de esa situación, una gran parte de la población de Transilvania se refugia en Țara Românească<sup>136</sup>. A raíz de ello, la Corte de Viena pidió al Gobierno de Transilvania explicar las causas de esta migración y tomar medidas para detenerla.

El Gobierno responde a esta solicitud, explicando que en Valaquia, los rumanos tienen mejores condiciones que en Transilvania, pero su principal objetivo es *escapar de los impuestos y de la servidumbre*<sup>137</sup>. También hay otra causa, y es que los fieles de Brașov y de Țara Bârsei<sup>138</sup> no estaban dispuestos a aceptar la unión. Como resultado, pasaron a la obediencia de los Metropolitas de Ungro-Valaquia quienes los apoyaban también en el problema de la preservación del idioma rumano.

En el momento de vacancia de la titularidad en la Diócesis, por la muerte del Obispo Ioan Patachi, (sucesor de Atanasie Anghel), la Corte de Viena nombró *director de la Diócesis* a Adam Fitter, rector del Colegio jesuita de Cluj. Después de convocar al Sínodo de Cluj en 1728, éste solicitó la intervención del poder civil en contra de quienes estaban obstaculizando la unión, prohibiendo a los *uniatas* seguir enviando a sus hijos a

---

<sup>134</sup> Se puede considerar como el verdadero documento fundador de la Iglesia Unida.

<sup>135</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo II. Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1981. Página 309.

<sup>136</sup> Valaquia, o literalmente el *país rumano*.

<sup>137</sup> LUPAS, IOAN. *Doua anchete oficiale in satele din scaunul Sibiului*. En: *Teologia* No. 1, enero 1938, Sibiu, Editorial Academia Teológica Andreiana. Página 277.

<sup>138</sup> Región histórica y etnográfica al sur-este de Transilvania. La localidad más importante de esta región es Brasov.

las escuelas de los ortodoxos<sup>139</sup>. Aquellos que violasen dicha interdicción iban a *ser castigados con 24 florines, si eran arciprestes y sacerdotes, y con 12 florines, si fuesen laicos*.<sup>140</sup>

Inochentie Micu Klein<sup>141</sup>, sucesor de Adam Fitter, trató de obtener los derechos para los *uniatas*, prometidos por el Diploma Leopoldino, y el reconocimiento de la nación rumana entre las naciones aceptadas oficialmente. La más atrevida solicitud que hizo a la Corte fue integrarse junto con otros rumanos, (incluso laicos), en la Dieta y en los demás organismos políticos y administrativos, esperando lograr de esta forma los objetivos antes mencionados. Ninguna de estas metas se logró.

Además, había una serie de reivindicaciones por el estrato social más bajo, (los plebeyos), que era el más perjudicado, por tener que pagar diezmos a los sacerdotes pertenecientes a otras confesiones y tener que mantener a los propios clérigos. En este sentido, pidió la disminución de las rentas a pagar a los nobles, y el acceso de los rumanos a la educación. Para los sacerdotes rumanos se solicitó *exención de todos los impuestos*<sup>142</sup> *y de la jurisdicción de los propietarios de tierras*.<sup>143</sup>

Las razones sociales y religiosas que hemos descrito indujeron al pueblo a apartarse de la iglesia, a dejar de solicitar servicios religiosos y a no participar en los mismos. Como resultado, el 6 de mayo de 1744, el Gobierno emitió la orden de *que se publicase en las aldeas rumanas, de forma oficial, la obligación de todos los campesinos de participar en los servicios religiosos, amenazando a quienes se negaran a respetar la Ley de Dios y la Ley Patria, con penas corporales graves, conforme a lo dispuesto en el artículo 2 del Título I, Parte I, en la antigua Ley transilvana de 1669, Compilatae Constitutiones*<sup>144</sup>.

Durante el reinado de la Emperatriz María Teresa<sup>145</sup>, el obispo Inochentie Micu intensificó sus acciones de reivindicación de los derechos de la nación rumana y de la

<sup>139</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo II. Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest-1981. Páginas 323-324.

<sup>140</sup> LUPAS, IOAN. *Doua anchete oficiale in satele din scaunul Sibiului*. En: *Teologia* No. 1, enero 1938, Sibiu, Editorial Academia Teológica Andreiana. Página 282.

<sup>141</sup> Obispo greco-católico a partir del 5 de noviembre de 1729.

<sup>142</sup> Los sacerdotes rumanos (unidos) pagaban diezmo incluso a los sacerdotes luteranos y calvinistas.

<sup>143</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo II. Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest-1981. Página 371.

<sup>144</sup> LUPAS, IOAN. *Doua anchete oficiale in satele din scaunul Sibiului*. En: *Teologia*, N° 1, enero 1938, Sibiu, Editorial Academia Teológica Andreiana. Página 284.

<sup>145</sup> Emperatriz del Imperio Habsburgo entre 1740-1780.

Iglesia Unida, pero no logró obtener sino la disminución de la renta en trabajo, el acceso de los rumanos a la escuela y una ligera mejora de la situación material de los sacerdotes. Incluso después de adoptadas dichas medidas, la situación de los rumanos y del clero unido era desastrosa, según el mismo Obispo Micu manifestaba en su Petición de 25 de noviembre de 1743, dirigida a la Corte: *Los rumanos son tratados peor que los judíos, pues aunque éstos eran también tolerados, a diferencia de los rumanos, no estaban obligados a pagar diezmos a los sacerdotes pertenecientes a otras confesiones, y tenían el derecho a trasladarse de un lugar a otro, poseer bienes y disfrutaban de algunos derechos*. En el Sínodo de Blaj de 6 de julio de 1744, defendió junto con todos los sacerdotes y fieles, (unidos y ortodoxos), las mismas reivindicaciones, incluso amenazando con abandonar la unión. El efecto inmediato fue la inculpación del obispo Micu, al que se obligó a exilarse en Roma, donde solicitó la ayuda del papa Benedicto XIV<sup>146</sup>.

Las luchas internas por el trono de la Diócesis, la inflexibilidad de la Corte de Viena y su situación económica, le hicieron firmar su retirada de la dignidad de obispo el 7 de mayo de 1751, siendo recompensado con una pensión anual de 1.200 florines, pagada por la Diócesis de Blaj.<sup>147</sup>

El descontento social y religioso de la población se intensificó después de 1744, cuando el monje Visarion Sarai criticó duramente la unión “forzosa” existente en el territorio de Transilvania. Para detener este tipo de acciones, la Emperatriz María Teresa ordenó por tres Decretos, en el año 1745, que se fortalecieran todos los derechos que tenían los sacerdotes *uniatas*, (que iban a ser protegidos por el poder político), *detener y castigar* a los sacerdotes ortodoxos que se negaron a la unión, así como a los clérigos ordenados en Valaquia y Moldavia.<sup>148</sup>

Las manifestaciones de protesta adquirieron mayor amplitud, siendo dirigidas por Nicolae Oprea Miclăuș, Moise Măcinic, Ioaneș Virvorea din Gales y Sofronie Nicodim de Cioara<sup>149</sup>, por lo cual la Corte de Viena decidió mandar al general Nicolae Adolf Bukow para aplastar las revueltas y examinar la situación confesional. De esta

<sup>146</sup> Dirigió la Iglesia Católica entre 1740-1758.

<sup>147</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo II. Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest-1981. Páginas 376-380.

<sup>148</sup> CIUHANDU, GHEORGHE. *Ortodoxia romaneasca. Martiriu si aspiratii de viitor*. En: *Teologica*, XXV, Nº 1-2. Tipografia Cartilor Bisericesci, Bucarest, 1935. Página 295.

<sup>149</sup> Visarion Sarai, Sofronie Nicodim y Nicolae Oprea fueron canonizados por la decisión del Santo Sínodo de la Iglesia Ortodoxa Rumana del 21 de octubre de 1955.

manera, en 1761, el general destruyó decenas de monasterios e iglesias ortodoxas usando la artillería, pero no logró frenar el descontento de la población.<sup>150</sup>

**LA SITUACIÓN DEL CENSO REALIZADO POR BUKOW EN TRANSILVANIA<sup>151</sup>.**

CULTO	SACERDOTES	FAMILIAS	IGLESIAS
UNIATAS	2.250	25.223	515
ORTODOXOS	1.365	128.635	1.362

La situación cambió parcialmente el 8 de noviembre de 1781, cuando el Emperador José II<sup>152</sup> promulgó un Edicto de Tolerancia, que prohibía *la persecución de los ciudadanos* por razones religiosos. La libertad religiosa era regulada por la Ley, concediéndose el derecho a establecer iglesias y lugares de culto en las comunidades que contasen con 100 familias, y el apoyo económico a un culto dejaba de ser obligatorio para quienes no pertenecían al mismo.

Una de las cuestiones más sensibles en el período anterior, el cambio de un culto a otro, que había engendrado numerosas tensiones, se reguló de manera positiva, (concediendo libertad a este respecto). Esta regulación fue cambiada poco después, y fueron aceptados sólo cambios individuales, no colectivos, de un culto a otro.

Debido a las continuas tensiones confesionales, el Emperador José II, decidió prohibir el proselitismo por la *Patente de Unión* del 20 de agosto de 1782. Cada culto debería quedarse con los fieles que tenía, pero eso no ocurrió y los problemas religiosos continuaron.<sup>153</sup>

El 12 de diciembre de 1782, la vida monástica recibe un golpe doloroso por la alta resolución de esa fecha mediante la que se decidió *la supresión, en todo el territorio de la monarquía, de todas las órdenes de monjes y monjas que llevasen únicamente una*

<sup>150</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo II. Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1981. Página 386.

<sup>151</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo II. Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1981. Página 396.

<sup>152</sup> Hijo de Maria Teresa.

<sup>153</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo II. Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1981. Páginas 399-400.

*vida contemplativa sin contribuir con algo plausible al bien del prójimo y de la sociedad civil.*<sup>154</sup>

#### IV. LOS JUDÍOS EN RUMANÍA.

##### IV. 1. Situación de los judíos en Moldavia.

La presencia de la comunidad judía dentro de las fronteras rumanas se hace sentir en los primeros tiempos del feudalismo. La mayoría de los judíos llegados a las tierras rumanas, provenían del Imperio Otomano, (llamados judíos *sefardíes*), y de Europa Central, (llamados judíos *aschenazi*)<sup>155</sup>. Con los cambios políticos y administrativos traídos por el progreso, el carácter de la economía va a modificarse, desde una economía simple hasta una capitalista. A partir de ahora, la contribución de los judíos es evidente, siendo utilizada por las autoridades de acuerdo con sus intereses. Su estatuto étnico y religioso será definido precisamente conforme a los intereses del Estado.

Desde finales del siglo XVIII se aprecia una migración considerable de los judíos hacia los Países Rumanos, que eran más tolerantes. A título de ejemplo, presentamos la situación de la población judía de Moldavia, en 1774, donde la misma se concentraba principalmente en las zonas urbanas, lo cual era estimulado por las autoridades.

**CENSO DE 1774 EN MOLDAVIA**<sup>156</sup>.

			URBANO		RURAL	
	LOCALIDADES	FAMILIAS	FAMILIAS	%	FAMILIAS	%
<b>MOLDAVIA</b>	2.299	85.624	9.419	11%	76.205	89%
<b>JUDÍOS</b>		1.285	828	8,8%	457	0,6%

<sup>154</sup> LUPAS, IOAN. *Doua anchete oficiale in satele din scaunul Sibiului*. En: *Teologia* Nº 4, abril 1931, Sibiu, Editorial Academia Teológica Andreiana, Artículo: *Sobre el pasado del monasterio de Brâncoveanu de Sâmbăta de Sus*. Página 132.

<sup>155</sup> CONSTANTINESCU, GABRIEL. *Evreii in România- secolele XVI-XX*. Casa Editorial Fronde, Alba-Iulia, 2000. Página 37.

<sup>156</sup> BENJAMIN, L, SPIELMANN, M, STANCIU, S. *Izvoare si marturii referitoare la evreii din România*. Tomo II. Segunda parte. Editorial Hasefer, Bucarest, 1990. Página XXXVIII.



## IV. 2. Situación de los judíos en Transilvania y Banato

En Transilvania y Banato, hasta el Edicto de Tolerancia del Emperador José II, los judíos tuvieron un estatuto de inferioridad, siendo a menudo discriminados por la legislación de los Habsburgo.

El estatuto de los judíos del Banato fue regido por una ordenanza de 1776, *Judenordnung*, que no les concedía derechos civiles, dejándolos todavía en una situación de desigualdad frente a otras etnias. No se puede hablar de libertad de las personas de etnia judía si tenemos en cuenta una serie de medidas restrictivas que van desde la prohibición de viajar, la concentración en una sola área o gueto, la prohibición del derecho a contraer matrimonio sin permiso, de ejercer otras profesiones que las autorizadas hasta el cambio, (germanización), y la compra de los nombres, hasta la obligación de llevar el infamante signo distintivo para separarse y distinguirse de los demás.<sup>157</sup>

### CENSO DE 1785<sup>158</sup> EN TRANSILVANIA.

	FAMILIAS	PORCENTAJE
TRANSILVANIA	289.123	
JUDÍOS	394	0,136%

### CENSO EN ALBA IULIA

	FAMILIAS	PERSONAS	PORCENTAJE
JUDÍOS	30	150	3,14%

Se puede apreciar que la población judía de Transilvania era más reducida desde el punto de vista numérico en comparación con Moldavia, y se concentraba en las zonas rurales.

El Edicto de 1789 establece la igualdad de los judíos con los cristianos en Banato y Transilvania, concediéndoles derechos, pero también imponiéndoles restricciones u obligaciones, que obstaculizaban su desarrollo como etnia. Entre los derechos, recordamos que tenían acceso a la educación, libertad para establecerse en

<sup>157</sup> BENJAMIN, L., SPIELMANN, M., STANCIU, S. *Izvoare si marturii referitoare la evreii din România*. Tomo II. Segunda parte. Editorial Hasefer, Bucarest, 1990. Página XIV-XVI

<sup>158</sup> BENJAMIN, L., SPIELMANN, M., STANCIU, S. *Izvoare si marturii referitoare la evreii din România*. Tomo II. Segunda parte. Editorial Hasefer, Bucarest, 1990. Página XXXIX.



cualquier localidad y realizar cualquier actividad económica. A diferencia de los Países Rumanos, que favorecían la autonomía de los judíos, en Banato y Transilvania se intenta suprimir dicha autonomía.

Con respecto a restricciones y obligaciones, seguía en vigor la obligación de tener nombres alemanes y se les imponía el uso de la lengua oficial también en la vida comunitaria.<sup>159</sup> Este contexto legislativo complicado hizo que una gran parte de los judíos no cumplieran los requisitos legales mencionados, sufriendo privaciones o incluso expulsiones.

En el Banato los impuestos pagados por los judíos eran abrumadores: impuesto de tolerancia que les otorgaba el derecho de estancia, (pero no la certidumbre del respeto a este derecho), impuestos de protección a los condados, impuestos para apoyar a las escuelas y al ejército, impuestos por la actividad económica desplegada, impuestos por oración, etc.

Después de 1789, en Bukovina la situación de los judíos no mejora sustancialmente, lo que conllevó su masivo éxodo hacia los Principados Rumanos, donde encuentran una actitud más tolerante. Todo ello tenía también una motivación financiera, pues los judíos tenían que pagar por el derecho a establecerse en estas provincias. De este modo, una familia que se establecía en Moldavia tenía que pagar 75 ducados.<sup>160</sup>

Podemos hablar de una contribución positiva de los judíos en la sociedad rumana, aunque se les puede recriminar el ejercicio de la usura. Los príncipes tomaron también medidas restrictivas en contra de los judíos, considerando que éstos abusan de la población a través de los oficios que tenían: arrendadores, prestamistas, comerciantes y hosteleros. Por ejemplo, los judíos no trabajaban en la agricultura *justificando que sus fiestas religiosas coinciden con el periodo de los trabajos del campo*. Llega un punto en el que el gobernante Alexandru Constantin Mavrocordat les prohíbe a los judíos que sean titulares de tabernas, debido a los abusos que cometían, siendo después expulsados de los pueblos.<sup>161</sup>

---

<sup>159</sup> BENJAMIN, L, SPIELMANN, M, STANCIU, S. *Izvoare si marturii referitoare la evreii din România*. Tomo II. Segunda parte. Editorial Hasefer, Bucarest, 1990. Página XXXII.

<sup>160</sup> *Ibidem* Página XVII.

<sup>161</sup> CONSTANTINESCU, GABRIEL. *Evreii in România- secolele XVI-XX*. Casa Editorial Fronde, Alba-Iulia, 2000. Páginas 42-43.

Durante la ocupación de Bukovina por los habsburgos, el número de los judíos se redujo significativamente de 526 familias con 2.630 personas en 1781, a 175 familias con 900 personas en 1786. Esta fuerte disminución numérica se debió a la política restrictiva adoptada por el Imperio Habsburgo y sobre todo a la orden de expulsión de los judíos de 1782.<sup>162</sup>

#### IV. 3. Estatuto jurídico de los judíos en Transilvania y Moldavia.

Por lo general, los judíos se organizaron de conformidad con las normas judaicas, tanto desde el punto de vista religioso como social. De este modo, en los Principados Rumanos, se establece la *hahabasia*, (*rabinato*), como *órgano supremo directivo civil y religioso* y los príncipes rumanos reconocen para los miembros de dicho órgano ciertos privilegios semejantes a los que gozaban los altos dignatarios. El impuesto *hahamiei* tenía esencialmente un carácter religioso, porque los judíos lo pagaban por los servicios celebrados con motivo de los esponsales, de la ceremonia nupcial o de la separación, (divorcio). Además de estos impuestos había otros, de diversa naturaleza, todos autorizados por el príncipe. A cambio de las facilidades otorgadas al *hahambasa*, (*rabino*), éste se veía obligado a velar por que los judíos pagaran los impuestos a las autoridades civiles.

El sucesor de Constantin Racoviță - Ștefan Racoviță - fortalece y reafirma los derechos del *hahambasa* Isac y de su alguacil de Moldavia también en el País Rumano, en 1764. Por ello es reconocido *el gremio de los judíos como una corporación étnico-religiosa y económica*, y al *hahambasa* se le otorga el derecho a dirigir al pueblo hebreo según las normas de Ley, (la fe), judaica. Gracias a los impuestos que los judíos pagaban a las autoridades civiles, el estatuto de los mismos mejora tanto económica como religiosamente, ya que se les otorga la libertad de organización y de practicar el culto mosaico.

Los judíos llegaron a dominar el sector financiero, cosa que desagradó a la población rumana. Para entender el papel de los judíos en dicho sector, basta con mencionar que el año 1817, en Moldavia, los príncipes llegaron a pedirles financiación.<sup>163</sup>

---

<sup>162</sup> BENJAMIN, L, SPIELMANN, M, STANCIU, S. Op. cit. Página XL.

<sup>163</sup> CONSTANTINESCU, GABRIEL. *Evreii în România- secolele XVI-XX*. Casa Editorial Fronde, Alba-Iulia, 2000. Página 50.

Desde el punto de vista civil, no podemos hablar de la igualdad de los judíos con los rumanos ni siquiera en los Principados. A título de ejemplo, vamos a presentar sólo 3 situaciones:

Los judíos no podían adquirir la propiedad sobre los inmuebles por compra, sino sólo si se les transfería una propiedad a cambio de una deuda pendiente de pago. Su testimonio en juicio, contra un cristiano ortodoxo, no tenía validez.

El matrimonio mixto con un judío estaba prohibido.

Por un lado, todas esas medidas restrictivas contra los judíos, y por otro lado, la concesión de privilegios a los que se convertían al cristianismo, forzaban *de alguna manera su conversión*.<sup>164</sup>

---

<sup>164</sup> BENJAMIN, L, SPIELMANN, M, STANCIU, S. *Izvoare si marturii referitoare la evreii din România*. Tomo II. Segunda parte. Editorial Hasefer, Bucarest, 1990. Páginas XLIV- XLVII.



### CAPITULO III

#### LA CUESTIÓN RELIGIOSA EN EL SIGLO XIX

##### I. LA SITUACIÓN DURANTE EL PRINCIPADO DE ALEXANDRU IOAN CUZA.

###### I. 1. Contexto histórico. La unión de Moldavia y Valaquia.

Los acontecimientos de la vida de la Iglesia de este período están estrechamente relacionados con el contexto histórico e, implícitamente, con la Unión de los Principados Rumanos. La coyuntura política internacional, la voluntad del pueblo rumano, como también la fuerte personalidad de Alexandru Ioan Cuza favorecieron dicha unificación.

Durante este período, de acuerdo con lo dispuesto en el Tratado de París del 30 de marzo de 1856 y en el Convenio de París de 19 de agosto de 1858, Valaquia y Moldavia *son puestas bajo la garantía de las Grandes Potencias europeas, Rusia, Francia, Inglaterra, Austria, Prusia, Cerdeña y Turquía, pero siguen manteniéndose bajo soberanía de la Sublime Puerta.*<sup>165</sup>

Alexandru Ioan Cuza pertenecía a una familia de dignatarios de Moldavia. Estudió Derecho en Francia y fue influenciado por la línea reformista francesa, participando también en el movimiento revolucionario de 1848 en Moldavia. El Príncipe Mihai Sturdza<sup>166</sup> ordenó la detención y el exilio de los revolucionarios en Turquía, pero ellos hicieron fracasar el plan del Príncipe, escapándose durante el traslado y llegando de este modo a Transilvania, donde participaron en la Asamblea de Blaj, el 15 de mayo de 1848.

---

<sup>165</sup> RADULESCU-VALASOGLU, IRINA. *Alexandru Ioan Cuza și politica europeană*. Editorial de la Academia de la República Socialista de Rumanía, Bucarest, 1974. Página 8.

<sup>166</sup> Fue Príncipe de Moldavia en el período 1834 - 1849.

Cuza ocupó varias dignidades, (incluyendo la de Director del Ministerio del Interior y presidente del Tribunal del distrito de Covurlui), y conoció una ascensión rápida en la jerarquía militar, subteniente, teniente, comandante, coronel, y *en el momento de ser elegido príncipe era el comandante de todo el ejército moldavo*.<sup>167</sup> Su espíritu patriótico, su formación militar y su tenacidad en la lucha por la unión motivaron su designación como candidato a gobernar los Principados.

La voluntad popular se expresó a favor de la unión en las Asambleas Consultivas reunidas en los dos Principados de Moldavia y Valaquia, convocadas en octubre de 1857. Asimismo, dichas asambleas solicitaron respeto a la autonomía y a la organización del poder legislativo, para apoyar los intereses del pueblo, la neutralidad de los Principados y la garantía de la nueva estructura por parte de las Grandes Potencias. Como resultado, el Convenio de París de 19 de agosto de 1858 reguló la situación de los Principados con respecto al tributo debido por éstos al Imperio Otomano, *pero se les dio la posibilidad de auto administrarse a partir de ahora, libremente y sin injerencia por parte del Imperio Otomano*. Dicho convenio contempló también una asamblea legislativa para cada Principado, una comisión central, un príncipe nacido en los Principados, un Consejo de Ministros, ejércitos separados y un Tribunal de Casación comunes.<sup>168</sup>

El coronel Cuza fue elegido, por unanimidad, Príncipe en Moldavia el 5 de enero de 1859, y el 24 de enero de 1859, en Valaquia, después de lo cual, fueron iniciadas las diligencias diplomáticas para su reconocimiento por parte de las Grandes Potencias y su investidura por el sultán. Francia y el Piamonte habían declarado ya su apoyo a la unión de los Principados, las otras Potencias tenían posiciones reservadas o incluso hostiles, y la Sublime Puerta pedía convocar una conferencia de las Potencias para aclarar la situación y planteaba incluso una intervención armada.<sup>169</sup>

El desencadenamiento de la guerra Austro-Franco-Sarda, el 26 de abril de 1859, ocasionó un cambio de la actitud de las Grandes Potencias frente a los Principados Rumanos. En el contexto de la guerra, Cuza utilizó una estrategia diplomática que favoreciera sus intereses, mediante la intimidación de Austria. Con la ayuda de

---

<sup>167</sup> GIURESCU, CONSTANTIN C. *Viața și opera lui Cuza Vodă*. Editorial Científica de Bucarest, 1966. Páginas 65-69.

<sup>168</sup> HITCHINS, KEITH. *Desavarsirea Națiunii Române*. En: VV.AA. *Istoria României*. Editorial Corint, Bucarest, 2005. Página 306.

<sup>169</sup> RĂDULESCU-VALASOGLU, IRINA. Op. cit. Página 19.

Napoleón III, Cuza entabló contacto con los revolucionarios húngaros y celebró acuerdos con el General Klapka, comprometiéndose a respaldarlos logísticamente contra el Imperio Habsburgo, a cambio de la anexión de Bucovina a los Principados y el reconocimiento de alguna autonomía de los rumanos en Transilvania.

Durante la Conferencia de las Potencias Garantes del 7 de abril de 1859, Rusia, Francia, Inglaterra, Prusia y Cerdeña, reconocieron la elección de Cuza en los dos Principados, con la mención de que éstos debían tener administración separada y para hacer hincapié en ello, el Imperio Otomano debía emitir dos documentos de investidura distintos.

Después de finalizar la guerra Austro-Franco-Sarda y de firmar la paz de Villafranca, Austria y Turquía, reconocieron la elección de Cuza como príncipe de los dos Principados. Los documentos de investidura iban a mencionar que *se establecían vínculos jurídicos entre los Principados Rumanos, el Imperio Otomano y las Potencias Garantes*, allanando el camino hacia la independencia.

Tras la unión administrativa de los Principados en 1862, Cuza trató de imponerse de forma autoritaria como gobernador de Rumanía y entró en conflicto con la Asamblea Legislativa. Las orientaciones de la Asamblea arriesgaban la violación de los derechos concedidos por el Convenio de París y permitían a las Potencias dictar sanciones contra los Principados, *desde la nota diplomática, hasta la ocupación, e incluso la abolición de los Principados Rumanos como Estados*.<sup>170</sup>

En estas circunstancias, el 14 de mayo de 1864, Cuza disolvió la Asamblea y cambió las relaciones entre el poder ejecutivo y el legislativo, tomando en sus manos el poder legislativo a través del *derecho exclusivo a iniciar Leyes y del derecho supremo a vetar proyectos de Ley aprobados por la Asamblea*.<sup>171</sup>

La política autoritaria de Cuza causó resentimientos en el interior del país y por lo tanto los conservadores y los liberales radicales se unieron en la así llamada *Monstruosa Coalición*, que logró derrocar a Cuza. Con el apoyo del ejército, fue detenido el 23 de febrero de 1866 y obligado a firmar su abdicación, y luego se retiró a Austria, donde falleció en 1873.

---

<sup>170</sup> RADULESCU-VALASOGLU, IRINA. *Alexandru Ioan Cuza și politica europeană*. Editorial de la Academia de República Socialista de Rumanía, Bucarest, 1974. Páginas 28-41.

<sup>171</sup> HITCHINS, KEITH. *Desavarsirea Natiunii Romane*. En: VV.AA. *Istoria României*. Editorial Corint, Bucarest, 2005. Página 309.

Después de un corto período de tiempo con un Gobierno provisional, el liderazgo de Rumanía pasó a manos de Carol de Hohenzollern Sigmaringen, el 7 de mayo de 1866.<sup>172</sup>

## I. 2. Las reformas de Cuza.

El día 9 de junio de 1848 fue presentado en Izlaz ante el pueblo, (unos 40 mil rumanos), un programa que trataba varios sectores, políticos, sociales y religiosos. Sobre todo la cuestión principal era la independencia de los dos Principados de Moldavia y Valaquia. El programa se centraba en la igualdad ante la Ley, lo cual por supuesto, molestaba a los propietarios de la tierra, (y en general la clase más poderosa), que iban a perder algunos privilegios.

La Revolución del año 1848 intenta la unión de Moldavia y Valaquia en todos los campos. Antes de 1848, existe *de facto* una interferencia entre la política y la religión. En el artículo 13 del programa revolucionario se prevé el cambio de esta situación. *Los judíos serían emancipados, sin que la diferencia de fe fuera un obstáculo para la concesión de derechos políticos.*<sup>173</sup> En el mismo artículo se especifica entre otros objetivos, la emancipación de los *monasterios dedicados*<sup>174</sup>, lo que significaba su eliminación de la obediencia de los patriarcas del oriente ortodoxo, y como última consecuencia, la secularización de sus bienes.<sup>175</sup>

En la misma época, en Transilvania se protesta contra su unión con Hungría, sin consultar a los rumanos. En este territorio, los rumanos estaban en un estado de inferioridad en comparación con otras naciones reconocidas, (húngaros, székely, sajones), y por defecto, también la Iglesia Ortodoxa que tenía una mayoría aplastante. En el programa de dieciséis puntos, a parte de las reivindicaciones políticas, (la rescisión de la unión de Transilvania con Hungría, sin el acuerdo de la nación rumana), también se incluían reivindicaciones sociales con naturaleza religiosa. *La Iglesia*

---

<sup>172</sup> HITCHINS, KEITH. *Desavarsirea Natiunii Romane*. En: VV.AA. *Istoria României*. Editorial Corint, Bucarest, 2005. Páginas 311-312.

<sup>173</sup> La Constitución en Rumanía, Proclamación de Izlaz, Programa Revolucionar, Artículo 13.

<sup>174</sup> Los monasterios bajo la jurisdicción de los patriarcas del oriente ortodoxo.

<sup>175</sup> La Constitución en Rumanía, Proclamación de Izlaz, Programa Revolucionar, Artículo 13.



*rumana, (ortodoxa), debería ser independiente y tener los mismos derechos que las demás iglesias del país.*<sup>176</sup>

El Tratado de Paz de París de 30 de marzo 1856 contemplaba, entre otras cosas, la organización de los Principados Rumanos, así como la representación del pueblo. Los divanes *ad hoc*, (Asambleas consultativas), debían estar compuestos de tal manera que *representaran los intereses de todas las clases de la sociedad*<sup>177</sup>, pero este precepto no fue respetado. Los divanes mantuvieron incluso las diferencias de clase social y lo que es curioso, *el censo de riqueza* fue el criterio según el que se otorgó el derecho a votar.

De acuerdo con el Decreto de 1857, los divanes *ad hoc* debían incluir al metropolitano y a los obispos como miembros de derecho y como miembros elegidos, y a dos diputados de los boyardos que poseyeran de 10 a 99 *fălci*<sup>178</sup> de tierra.

El artículo XXII del dicho Tratado establecía, además del respeto de la administración de los Principados por parte de Turquía, el pleno ejercicio del culto. El deseo principal del pueblo rumano, expresado en los divanes *ad hoc*, fue la Unión de los Principados en un único Estado Rumano.<sup>179</sup>

La Conferencia de París de 1858 reconoció dicha unión, pero no proporcionó un marco necesario para su implementación. Por el contrario, requería que cada uno de los Principados tuviese su propio Príncipe, su propio Gobierno y su propia Asamblea electiva. La situación cambió sólo en 1859, cuando Alexandru Ioan Cuza fue elegido príncipe en ambos Principados de Valaquia y Moldavia.<sup>180</sup>

### **I. 3. La situación de los monasterios durante el dominio de Cuza.**

#### *I. 3. A. Los trámites con respecto a la secularización de los monasterios.*

La elección de Alexandru Ioan Cuza como príncipe de los dos Principados Unidos de Moldavia y Valaquia trajo cambios significativos para el entorno religioso. La más importante decisión tomada por el Gobierno de Cuza fue la secularización de los

---

<sup>176</sup> GIURESCU, CONSTANTIN C. *Viata si opera lui Cuza Voda*. Editorial Científico, Bucarest, 1966. Página 31.

<sup>177</sup> FIROIU, DUMITRU V. *Istoria Statului si Dreptul românesc*. Editorial Didáctica y Pedagógica, Bucarest, 1976. Página 156.

<sup>178</sup> Una hectárea y media.

<sup>179</sup> FIROIU, DUMITRU V. Op. cit. Páginas 156-158.

<sup>180</sup> RADULESCU-VALASOGLU, IRINA. *Alexandru Ioan Cuza si politica europeana*. Editorial de la Academia de la Republica Socialista Rumanía, Bucarest, 1974. Páginas 16-31.

bienes monásticos ortodoxos, (1863), con el propósito de obtener nuevas fuentes de ingreso para el Estado.

Una parte de los bienes de los monasterios rumanos del territorio de hoy pertenecían como “*ofrenda*” a los Patriarcas de Constantinopla, Jerusalén, Antioquia o Alejandría, o a los monasterios del Monte Athos<sup>181</sup>. Se llegó a la situación que, los Sagrados Lugares controlaban más de 20% de la superficie cultivable de los Principados.

El término “*ofrenda*” era entendido de modo diferentemente por cada una de las partes. De esta manera, los monjes griegos entendían por “*ofrenda*” una donación acompañada por el cambio del propietario. Al contrario, los partidarios de la secularización consideraban que la ofrenda significaba en realidad protección social y uso del bien.<sup>182</sup>

De hecho, los documentos relativos a la “*ofrenda*” de algunos monasterios o bienes tenían cláusulas distintas.

1. En algunos documentos de este tipo aparece la voluntad explícita del donante con respecto a una donación integral. Tal es el caso del Monasterio de Bistrița, ofrendado al Santo Sepulcro, (Patriarcado de Jerusalén), en 1677 por Doña Safta<sup>183</sup>, lo que fue el inicio de una larga época de alienación y manejo insensato, durante la que se perdió la mayoría del patrimonio que todavía quedaba. En el documento está escrito que *ha ofrendado este monasterio, a saber Bistrița, con todos sus adornos y todos sus ingresos como eterno regalo para la Tumba de Cristo*.<sup>184</sup> En este caso queda explícito el deseo de Doña Safta de gratificar al Patriarcado de Jerusalén.

2. En otros documentos de ofrenda se establece claramente que no se otorga a los griegos la propiedad sobre los monasterios, sino únicamente una parte de sus ingresos, en algunos casos el excedente financiero. A menudo se especificaban también los actos sociales que los monjes griegos estaban obligados a cumplir en contrapartida. Tenían derecho de utilizar una parte de los ingresos del monasterio sólo después de la ejecución de las reparaciones necesarias, y únicamente en aquella parte que no afectase al monasterio.

---

<sup>181</sup> Entendemos que los monasterios ofrendados estaban bajo la jurisdicción de los Patriarcas de Constantinopla, Jerusalén, Antioquia o Alejandría o a los monasterios del Monte Athos.

<sup>182</sup> URECHE, C. *Despre administrarea averilor bisericii crestine*. En: *Biserica Ortodoxa Româna*. XLII (1924), 9 septiembre. Página 541.

<sup>183</sup> La esposa del Príncipe Gheorghe Ștefan.

<sup>184</sup> [www.crestinortodox.ro](http://www.crestinortodox.ro).

Un gesto semejante a la "secularización de los monasterios" en el reinado de Cuza, lo había tenido el Príncipe Matei Basarab<sup>185</sup>, en 1639, cuando a través de un documento, (privilegio), decide recobrar de los griegos 21 monasterios que habían sido acaparados por fraude.

Los abades griegos sufrieron también un duro golpe en 1823, cuando fueron retirados de la dirección de los monasterios por Grigore IV Ghica<sup>186</sup>, pero la medida fue levantada después de cuatro años.<sup>187</sup>

Los monasterios ofrendados no sólo despreciaron los acuerdos establecidos por los documentos, sino que llegaron a ser administrativamente dependientes de los abades griegos, cuyo fin principal era acumular sus riquezas.

Los griegos hicieron uso del Canon 8 del Concilio de Calcedonia para no mantener las comunidades monásticas de los monasterios y los establecimientos sociales tal como lo exigían los que habían ofrendado los monasterios, argumentando que sólo se sometían a los obispos griegos. El Canon 8 estipulaba: *Los clérigos de los establecimientos, (asilos), para los pobres, de los monasterios y de los altares de los mártires, (santuarios de los mártires), deben permanecer bajo la autoridad, (jurisdicción, gobierno), de los obispos que se encuentran en cada ciudad, según las costumbres, (tradición), de los Santos Padres y no deben ponerse fuera, (substraerse), con orgullo de la protección de su obispo. Y los que se atreven a derribar este arreglo, (ordenamiento), de cualquier forma y los que desobedezcan a su propio obispo, si son clérigos que sean sometidos a los castigos de los Cánones y si son monjes o laicos, (legos), que sean malditos, (excomulgados)*<sup>188</sup>.

En virtud de ello, los griegos ignoraron cualquier sugerencia que viniera de los Principados Rumanos, e incluso liquidaron algunas de las comunidades monásticas, lo cual era contrario a la voluntad de los que habían ofrendado dichos monasterios. Esta situación fue constatada también en el informe de las Siete Potencias europeas y en el XIII Protocolo del Convenio de París se exigía un acuerdo entre los representantes de

---

<sup>185</sup> Nació el año 1588, en Brâncoveni, Olt y falleció el 9 de abril de 1654 en Bucarest, fue príncipe de Valaquia entre 1632 y 1654. También fue el fundador de la primera escuela superior en su Principado. Construyó más de 45 iglesias y monasterios.

<sup>186</sup> Gobernó Valaquia durante seis años, (1822- 1828).

<sup>187</sup> GIURESCU, CONSTANTIN C. *Viata si opera lui Cuza Voda*. Editorial Científico, Bucarest, 1966. Páginas 33-34.

<sup>188</sup> Canon 8 del Concilio de Calcedonia.

los monasterios y los de los Principados. Como última medida se contemplaba el arbitraje para resolver la situación.

En otros casos, los abades rumanos que administraban los bienes de los monasterios fueron sustituidos por abades griegos. Estos cambios muy frecuentes de los abades hicieron que su misión se centrara en la acumulación de una gran riqueza personal, en perjuicio de los monasterios.

Todos estos signos mostraban los verdaderos objetivos de los griegos acerca de estos establecimientos ofrendados: enriquecerse y esquivar la supervisión impuesta por el Estado Rumano. Las acciones de los griegos ponían en peligro incluso el principio territorial de un Estado. En la práctica, los Principados Rumanos no eran dueños de todo el territorio, pues existían 72 monasterios y 600 propiedades inmobiliarias ofrendadas a los griegos.

El Estado recibía una contribución financiera de todos los monasterios, pero con el tiempo, los monasterios ofrendados intentaban evitar el pago de las contribuciones, obteniendo una exención entre 1834-1843, y otra entre 1844-1853 motivada por el mantenimiento de los monasterios. Esta última exención fue el resultado de un acuerdo entre Rusia y Turquía formalizado por el memorando de Buyukdere. En virtud de dicho acuerdo y a cambio de esta exención, los monasterios tenían que pagar dos millones de *lei*<sup>189</sup> para los establecimientos de caridad de los Principados. Sin embargo, en los tiempos del Príncipe Mihail Sturza de Moldavia<sup>190</sup>, se logró *liberar a los gitanos de los monasterios, prohibir la tala abusiva de los bosques, y el cobro de subvenciones procedentes de los monasterios por parte del Estado*.<sup>191</sup>

### *I. 3. B. Medidas preparatorias de la secularización de los monasterios.*

Cuza toma una serie de medidas preparatorias de la secularización. En una primera fase, fue anulada la autonomía financiera de seis monasterios *cenobios*: Neamt, Agapia, Secu, Varatic, Adam, y Verona, siendo su patrimonio sometido al control del Ministerio de los Cultos, para después ser confiscado.

---

<sup>189</sup> Moneda rumana.

<sup>190</sup> Nació el 24 de abril de 1794, Iași, falleció el 8 de mayo de 1884, en París. Fue Príncipe de Moldavia entre abril de 1834 y junio de 1849.

<sup>191</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo III. Editorial Instituto Bíblico y de Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1981. Página 117.

Después de las investigaciones hechas en estos monasterios por una comisión *ad hoc* se decidió:

1. *La confiscación de todos los documentos sobre la administración de estos monasterios.*
2. *La confiscación de las tipografías del Monasterio de Neamt y de la Metropolía.*
3. *La disolución de las fábricas monacales, confiscación del ganado vacuno y de las colmenas.*
4. *Establecer junto a los abades un consejo administrativo.*
5. *Incautación de las fincas de los monasterios bajo la administración del Ministerio de los Cultos, (al igual que las fincas de los demás monasterios).*
6. *Conceder a dichos monasterios una cantidad de dinero de la Casa Central del Ministerio.*<sup>192</sup>

Cabe destacar la sutileza con la que el Estado utilizó la secularización de los monasterios consagrados, para llevar una verdadera campaña contra todos los monasterios, (consagrados y los que no lo eran). Con la excusa que los monasterios llevaban una mala administración, observamos que se llevaron a cabo unas medidas drásticas, siendo privados de sus bienes, hecho que amplificó el conflicto entre el Estado y la Iglesia.

El Metropolitano de Moldavia, Sofronie Miclescu<sup>193</sup>, protestó enérgicamente en contra de estas medidas, hecho que le acarrea su suspensión, y su envío al *exilio* en el Monasterio Slatina. Después de su retirada, (dimisión), del puesto, se le levantó la interdicción de abandonar el Monasterio Slatina, pero murió al poco tiempo.

Para poder ver el estado de los bienes de los monasterios antes de la secularización usaremos para Muntenia la estadística publicada en el año 1861, por el padre de la estadística rumana D.P. MARTIAN<sup>194</sup>. Frente a la superficie total de los bienes de Muntenia que eran 10.120.730 hectáreas

Los bienes de los monasterios consagrados, (bajo una jurisdicción), representaban el 11,11% del territorio rural.

---

<sup>192</sup> BRUSANOWSKI, PAUL. *Stat si Biserica in vechea Romanie intre 1821-1925*. Prensa Universitaria de Cluj, 2010. Página 51.

<sup>193</sup> Nacido en 1790, fallecido el 21 de mayo de 1861, fue un clérigo rumano que tuvo el rango de Obispo de Husi (1826-1851) y después el de Metropolitano de Moldavia y Suceava (1851-1861).

<sup>194</sup> Dionisie Pop Martian puede ser considerado fundador de la ciencia, estadística y del estudio económico rumano.

Los bienes de los monasterios no consagrados representaban el 16,55% del territorio rural.

En total el 27,69% de la superficie rural estaba en manos de la iglesia.

Para Moldavia tenemos la estadística publicada en el año 1861 por COSTACHE NEGRUZZI<sup>195</sup>, de los años 1859-1960.

Del total de 2.925.674 *falci*<sup>196</sup> y 61 *prajini*<sup>197</sup>, de tierra cultivada, sin cultivar y bosques, los monasterios poseían 653.260 *falci* y 45 *prajini*.

Los bienes de los monasterios consagrados 355 680 *falci* y 36 *prajini*, el 12,6%.

Los bienes de los monasterios sin consagrar 297.580 *falci* y 9 *prajini*, el 10,17%.

En total el 22,33% de las fincas rurales estaban en manos de la iglesia.<sup>198</sup>

Allí donde se constataron abusos de los abades, éstos fueron sustituidos y castigados. Para evitar la enajenación de los bienes, se les prohibió a los monjes extranjeros que abandonasen los Principados, sin el acuerdo preliminar del Ministerio de los Cultos.

Una medida controvertida fue la prohibición a los abogados griegos de los monasterios consagrados, trabajar en los dos Principados sin estar acompañados de un abogado rumano. Desde este punto de vista jurídico, la medida podría ser vista como una discriminación hacia los griegos, pero perseguía apoyar el interés nacional.

En Moldavia se creó el 19 de octubre de 1860, un impuesto del 10% sobre el ingreso neto de las *propiedades fijas* de los metropolias, obispados, monasterios consagrados y sin consagrar con sus *metoace*<sup>199</sup>, de los monasterios donde los monjes llevaban una vida en común<sup>200</sup>, de los monasterios y de las iglesias que estaban bajo diferentes tutelas, de los seminarios, así como de cualquier establecimiento de caridad. Como se puede observar, la medida no se refiere solo a los monasterios en su conjunto, sino a todas las instituciones eclesiásticas y sus establecimientos, de donde deducimos que el interés principal de los gobernantes fue el de recaudar el número más grande de

<sup>195</sup> Nació en el año 1808, falleció el 24 agosto de 1868. Fue un hombre político y escritor rumano del periodo *pasoptist* (periodo que pertenece a la generación de los participantes de la Revolución de 1848 en los países rumanos).

<sup>196</sup> Una hectárea y media.

<sup>197</sup> Instrumento con el cual se media hace años la longitud y la superficie; 1 *prajina*=5-7 metros, 1 *prajina*=180-210 metros cuadrados.

<sup>198</sup> GIURESCU, CONSTANTIN C. *Viata si opera lui Cuza Voda*. Editorial Científico, Bucarest, 1966. Páginas 148-149.

<sup>199</sup> Propiedad que pertenece a un monasterio grande.

<sup>200</sup> Este tipo de monasterios se llamaban *chinovii*, (cenobios).

fondos. La iglesia es utilizada para la resolución de los problemas financieros del país. No olvidemos que la iglesia cooperó a lo largo de la historia, con el Estado con diversos préstamos o contribuciones no reembolsables, pero ahora se adopta un acto de dureza sin precedentes.

En Valaquia, los monasterios debían de contribuir a la tesorería del Estado con un 25% de sus ingresos, pero con el tiempo dejaron de pagar y de esta manera llegaron a tener deudas enormes. En semejantes condiciones se llega incluso al secuestro de los ingresos de los monasterios. El alquiler de los terrenos de los monasterios pasará a hacerse bajo el control del Estado para supervisar su exactitud.<sup>201</sup>

A petición de Cuza, el Primer Ministro de Moldavia, Mihail Kogalniceanu<sup>202</sup>, introduce ciertas modificaciones en los alquileres:

*El dinero no se depositará en lo sucesivo en el Ministerio;*

*El derecho del Gobierno a talar en los bosques de los monasterios, madera para trabajos públicos, se limita a una décima parte de los parques arrendados*<sup>203</sup>

Costache Negri<sup>204</sup> le propone al gobernador Cuza, que todos los ingresos que provienen del arrendamiento de las riquezas de los monasterios sean depositadas en la tesorería del Estado, y desde allí que los abades griegos reciban lo que les corresponda. De esta manera el presupuesto del Estado iba a crecer vertiginosamente. Esta proposición fue adoptada el 25 de noviembre de 1862. Al mismo tiempo, el Obispado de Jerusalén pide a sus arrendatarios que paguen los arrendamientos directamente al Obispado, y no al Estado Rumano.

Un intento disimulado de secularización fue la decisión de registrar en el presupuesto, los ingresos de los monasterios ofrendados. En realidad, esta acción tenía el fin de asegurar el acceso efectivo de la Cámara a dichos ingresos.

La reacción de los políticos no tardó en aparecer, y comenzó a formarse una coalición con el propósito de cambiar al príncipe, pero sin éxito. El objetivo de dicha coalición resultaba claro en una carta dirigida por Cuza a Costache Negri:

---

<sup>201</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo III. Editorial Instituto Bíblico y de Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest – 1981. Página 114.

<sup>202</sup> Nacido el 6 de septiembre de 1817, fallecido el 1 de junio 1891 fue Primer Ministro de Rumanía a partir del 11 de octubre 1863, después de la Unión del 1859 de los Principados del Danubio en tiempo de gobernación de Ioan Cuza y más tarde sirvió como Ministro de los Asuntos Exteriores bajo el mandato de Carol I.

<sup>203</sup> GIURESCU, CONSTANTIN C. *Viata si opera lui Cuza Voda*. Editorial Científico, Bucarest, 1966. Página 147.

<sup>204</sup> Escritor y hombre político rumano.



*Quisieron tomarlo todo en sus manos: Cámara, Comisión Central, Tribunal de Casación, funcionarios públicos y judiciales, ejército, Leyes electorales, creyendo que más tarde les sería muy fácil deshacerse del príncipe y junto con él de las reformas cuya perspectiva los asustaba.*<sup>205</sup>

Esta acción también contó con el apoyo de Rusia, Inglaterra y Austria. La oposición trató de obtener además el sustento del Imperio Otomano, pero los turcos no intervinieron, siempre y cuando Cuza cumpliera con la Ley.

### *I. 3. C. La secularización de las riquezas de los monasterios.*

La secularización de los monasterios debe de ser estudiada en el contexto de una crisis financiera a la cual se enfrentaba el Gobierno de los dos Principados, pero también en el deseo del Gobernador de apartar cualquier influencia política o religiosa externa.

Negri, siguiendo las instrucciones de Bucarest, adelantó el 22 de agosto de 1863 a la Puerta, una nota proponiendo la resolución del problema de los bienes de los monasterios consagrados a cambio de una sustancial compensación, ofrecida a los lugares sagrados. Se ofrecía la cantidad de 80.000.000 de piastras turcas, de las cuales se iban a restar 28.889.020 de piastras por deudas de los abades de los monasterios consagrados, hacia el Estado Rumano.<sup>206</sup>

El resultado era un total de 51.110.980 de piastras turcas de compensación. A esto se le añade la cantidad de 10.000.000 de piastras que el Gobierno Rumano iba a dar para la construcción de un colegio laico y un hospital en Constantinopla. La oferta fue rechazada por la Puerta, siguiendo un dialogo entre Cuza y el Ministro de Exteriores de la Puerta, Alí Pasá. El Gobernador Cuza mandó una carta a Alí Pasá a través de la cual se motivaba política y socialmente la solicitud referente a la secularización. En esta carta, Cuza escribe al dignatario de la Puerta:

*Por mucho que estuviera de ansioso, probando las diferencias en cualquier circunstancia, frente al gobierno del Imperio y de las Poderes garantes, me es imposible no tener en cuenta las repetidas y persistentes manifestaciones del sentimiento nacional.*<sup>207</sup>

<sup>205</sup> GIURESCU, CONSTANTIN C. *Viata si opera lui Cuza Voda*. Editorial Científico, Bucarest, 1966. Página 161.

<sup>206</sup> GIURESCU, CONSTANTIN C. Op cit. Página 193.

<sup>207</sup> GIURESCU, CONSTANTIN C. Op cit. Página 161.



En estas circunstancias, el 23 de diciembre de 1863, Alí manda un documento a los Grandes Poderes explicando por un lado la postura del gobierno rumano, y por otro lado la de los jerarcas griegos, (los cuales estaban en contra de la secularización). El motivo principal del rechazo de los jerarcas, pero también su apoyo por parte de la Puerta, era que los monasterios consagrados eran una fuente importante de ingresos para ellos. Los Grandes Poderes, veían en la secularización de los monasterios un paso previo a la independencia de los dos Principados y buscaban frenarlo. En el caso que la Ley de Secularización fuese aprobada, querían asegurar a los griegos una compensación que fuera consistente. La Puerta solicitó una conferencia a los Grandes Poderes para tratar el tema.

Para prevenir la situación en la cual los Grandes Poderes se ponen en contra de la secularización, el Gobierno presenta a la Cámara un proyecto y la Cámara vota el 25 de diciembre de 1863, con 93 votos a favor y 3 en contra.

Después de la aprobación de la Ley, los Poderes garantes le entregan a Cuza una protesta en la cual niegan la validez de la secularización de los monasterios, y en secreto, Austria, Rusia y la Puerta, discuten una posible intervención del ejército en los Principados. Los representantes de Prusia e Italia se unen también a la protesta pero fueron más ponderados que los demás estados. Francia apoya al Gobierno Rumano en el problema de secularización. El Emperador Napoleón III, afirma que:

*Sería contrario a los principios del derecho público europeo obligar al Gobierno Moldavo-Rumano a dejar a los monasterios, que se encontraban en estado de mano muerta, una gran parte de su territorio bajo el gobierno de monjes extranjeros.*

Cuza se mantiene firme en su posición y afirma ante los representantes de los demás países que, la secularización es *un acto de inteligencia y de alta necesidad, una medida de orden público.*<sup>208</sup>

La más importante previsión de esta Ley será que *todas las riquezas de los monasterios de Rumanía son y serán propiedad del Estado.* Por primera vez entra en discusión la propiedad de todos los monasterios, no solo de los consagrados. Se prefirió este criterio para que el Gobierno no fuera acusado por los Grandes Poderes de tomar una medida injusta, xenófoba y discriminatoria.<sup>209</sup>

<sup>208</sup> GIURESCU, CONSTANTIN C. *Viata si opera lui Cuza Voda*. Editorial Científico, Bucarest, 1966. Página 197.

<sup>209</sup> *Ibidem*. Página 195-200.

Tras la secularización, el Estado se comprometió a mantener a la Iglesia y sus órganos, desde el punto de vista financiero.<sup>210</sup> En el artículo 3 de la Ley de Secularización se estableció también la ayuda que van a recibir los *Lugares Sagrados*: 51 millones de lei que debían de ser utilizados *para el mantenimiento de la Iglesia Ortodoxa de Oriente y sus establecimientos de caridad*. Al mismo tiempo se ofrecieron 10 millones de lei para la fundación de un colegio laico y un hospital, en Constantinopla.

La misma Ley preveía que los abades de los monasterios secularizados debían de entregar, a los representantes del gobierno, *los ornamentos, los libros, los cálices sagrados [...] y los documentos* que pertenecían a los monasterios que habían dirigido. Iba a ser secularizada una superficie de entre el 25-26% del territorio del país, (superficie para nada desdeñable), y que suponía un ingreso sustancial para el Estado.<sup>211</sup>

#### I. 4. La Ley Municipal.

La Ley Municipal dada por Cuza el 31 de marzo de 1864, preveía en su artículo 11 *que cada municipio debía cuidar el culto de la iglesia o las iglesias de la región a las cuales pertenecieran, estando obligado a pagar a los sacerdotes y los servidores de su iglesia. Nadie estaría obligado a la contribución para el servicio de un culto que no fuera el suyo.*<sup>212</sup>

Observamos que la Ley no obliga a nadie a contribuir al servicio de un culto si no se pertenecía a éste. Esta norma respeta las convicciones religiosas. En teoría, la medida era beneficiosa para la Iglesia porque en muchos casos, las comunidades no podían ofrecer un sueldo a los sacerdotes, pero tenía sus inconvenientes, porque el Estado podía ejercitar un control y una presión sobre la Iglesia, no deseables. De hecho, la Ley no fue aplicada en muchos casos debido a que las autoridades locales no tenían suficiente dinero para el mantenimiento de las iglesias y la remuneración de los sacerdotes: *desafortunadamente los municipios no hicieron nada para mejorar el*

<sup>210</sup> URECHE, C. *Despre administrarea averilor bisericii crestine*. En: *Biserica Ortodoxa Româna*. XLII (1924), 9 de septiembre. Página 606.

<sup>211</sup> *Ibidem*. Página 196

<sup>212</sup> La Ley 394/1864, de 31 marzo para los municipios, Ministerio de Justicia, publicado en el Boletín Oficial del 31 de marzo de 1864.

*estado material de los sacerdotes, y de las iglesias parroquiales, que quedaron en el estado anterior, manteniéndose con las ofrendas de los fieles.*<sup>213</sup>

Las Iglesias de los monasterios a los cuales se les secularizaron las riquezas, tuvieron una situación privilegiada, debido a que las mismas recibieron fondos para el mantenimiento de los ministros de culto. Una estadística del año 1867 muestra que había 185 de esas iglesias con 238 sacerdotes<sup>214</sup>.

En el artículo 12<sup>215</sup> se especifica que *la contribución para el servicio del culto será diferente a los demás impuestos*. En relación con este artículo deducimos que la contribución para el culto aparece como algo nuevo diferente de los demás impuestos. Surge como una obligación financiera adicional, lo cual nos da a entender que no se puso en práctica en todos los casos. Es muy posible que los métodos de recaudación fueran diferentes de las demás tasas e impuestos, y que el Estado no se implicase en ello demasiado. Nuestra suposición también está fortalecida por el hecho que, cuando ciertas personas políticas anunciaron que no iban a pagar sus impuestos al Estado, éste interviniera inmediatamente.

Un considerado número de contribuyentes de la oposición, personas con prestigio dentro de la población de Muntenia, como los hermanos Golesti, Mitica Stirbei, Iancu Ghica, Sihleanu, publicaron cartas y declaraciones en *rumano* mostrando que no iban a pagar los impuestos. En este caso se aplicó de inmediato la Ley de ejecución y se vendieron sus bienes en subasta para cubrir las deudas. En cambio, las medidas para la recaudación de la contribución para el culto no fueron muy duras, y ello provocó la imposibilidad de pagar los sueldos de los sacerdotes.

Se puede observar, en el artículo 22<sup>216</sup> que la condición más importante para votar era la cualificación de ser rumano, pero se da la posibilidad que los extranjeros arraigados

---

<sup>213</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo III. Editorial Instituto Bíblico y de Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1981. Página 120.

<sup>214</sup> *Ibidem*. Página 121.

<sup>215</sup> Ley 394/1864, de 31 marzo, para los municipios urbanos y rurales, Ministerio de Justicia, publicado en el Boletín Oficial del 31 de marzo de 1864.

<sup>216</sup> El artículo 22 estipula las condiciones necesarias para ser votante.

a. *Los rumanos que reúnan las condiciones estipuladas por esta Ley*

b. *Los extranjeros que obtengan una declaración de arraigo.*

c. *Todos ellos tendrán que tener la mayoría de edad legal, estar domiciliados en su municipio con seis meses de antelación y pagar al Estado la contribución directa en la siguiente proporción:*

- *En los municipios rurales una tasa al Estado de.....48 lei*

sean también votantes. A este requisito se añaden los de edad, domicilio y la contribución al Estado, pero no se menciona la condición de tomar una religión concreta. La Ley declara exenta de esta contribución a diversas personas que por su profesión tienen un estado diferente.

En el artículo 25<sup>217</sup> observamos que no hay diferencia por razón de culto a la hora de votar, y se declaran exentos todos los sacerdotes junto con las demás clases profesionales allí mencionadas, del pago de la contribución, independientemente de su pertenencia religiosa.

A los judíos se les impuso ciertas condiciones para poder ser votantes: estar en situación de *arraigados*, (art.26)<sup>218</sup>, y demostrar la lealtad al país y el reconocimiento de las costumbres rumanas.

Según el artículo 51<sup>219</sup> los miembros de los Concilios Comunes estaban obligados a pronunciar este juramento: *juro creer en el Señor, sumisión a las Leyes del país y apoyar a los intereses del municipio. Así me ayude Dios*. El hecho que el juramento se hiciera delante de los representantes del Gobierno es reflejo del poder y la importancia de sus funciones, pero también de la responsabilidad de los consejeros frente al Estado. Teniendo en cuenta que iban a remunerar al personal de las iglesias, la medida que aparece en el artículo 71.13<sup>220</sup>, tiene una cierta lógica. Desde el punto de vista pastoral,

- En los municipios urbanos, desde 3000 a 5000 de habitantes.....80 lei

- En aquéllos con más de 15.000 habitantes.....110 lei

<sup>217</sup> Artículo 25: *Son votantes sin ninguna contribución, todos los sacerdotes, profesores y docentes de cualquier grado, los doctores y licenciados, abogados, médicos, ingenieros, arquitectos en posesión de diplomas expedidos o reconocidos por el Gobierno así como los funcionarios civiles o militares retirados del servicio que puedan justificar recibir una pensión anual de 2.000 lei por lo menos.*

<sup>218</sup> Artículo 26: *Los judíos arraigados, que demuestren que respetan los sentimientos y costumbres rumanas y salvo modificación de la Ley vigente, van a poder ejercer los derechos comunales solo en las siguientes condiciones:*

- a. *Sirviendo en el ejército Rumano si han conseguido el rango de suboficial.*
- b. *Si han cursado los estudios en un colegio o una universidad en Rumanía.*
- c. *Si después de los estudios han obtenido en una universidad extranjera el diploma de doctor o la licenciatura en cualquier especialidad, siempre que sea un diploma reconocido por el Gobierno del País.*
- d. *Si han formado en Rumanía una fábrica o manufactura de utilidad al país y ocupa al menos 50 artesanos.*

<sup>219</sup> Ley 394/1864, de 31 marzo, para los municipios, Ministerio de Justicia, publicado en el Boletín Oficial del 31 de marzo de 1864.

<sup>220</sup> Artículo 71.13: *La fijación del nombre y el reparto de las parroquias de la aldea, la investigación y la aprobación del presupuesto de las parroquias procesadas por los respectivos consejeros primeros de las parroquias.*

*En este asunto serán escuchados los sacerdotes de las parroquias así como también los Arciprestes de los cuales dependan las parroquias.*

la fijación del número de las parroquias y su división por las autoridades, es más bien una interferencia del Estado en la vida de la Iglesia.

El artículo 92<sup>221</sup> prevé que los documentos relativos al estado civil de las personas, (nacimiento, matrimonio, defunción), pasen a estar dentro de las atribuciones de los alcaldes. Hasta entonces la Iglesia era la que expedía y administraba estos documentos, teniendo obligación de officiar tanto los matrimonios civiles como los religiosos. El Código Civil de 4 de diciembre del 1864 atribuye la competencia sobre el divorcio a los tribunales civiles. El matrimonio religioso deja de ser obligatorio y se modifican los impedimentos matrimoniales. De este modo los familiares desde el cuarto grado en adelante no tienen ningún impedimento para casarse. La Iglesia sigue conservando la clasificación de los grados de parentesco y los impedimentos matrimoniales existentes, conforme a las Leyes de la Iglesia, (cánones).

El artículo 96 prevé la obligación del alcalde de vigilar en qué medida se conservan y mantienen una serie de edificios, entre los que estaban las iglesias. Es digno de recordar que el dinero necesario para las reparaciones de las iglesias no estará incluido en los gastos ordinarios de los Consejos Comunales comprendidos en el artículo 119, sino que serán objeto de una solicitud extraordinaria dirigida al Comité del Parlamento competente para ello, (según el artículo 130).<sup>222</sup>

El artículo 105 destaca que los documentos del Consejo o del Alcalde se darán a conocer a los ciudadanos a través de edictos escritos o verbalmente. En los pueblos no todo el mundo sabía escribir y leer, por lo tanto se escogió la opción de que *la publicación se hiciera Leyendo en público las normas a la salida de la iglesia y en la casa comunal*.<sup>223</sup>

El artículo 119 se refiere a los gastos *más importantes* de los Consejeros Comunales. En relación con esto, la letra m) estipula la remuneración de los sacerdotes y del personal de la Iglesia, si las iglesias no tienen fondos suficientes. Desde luego en el caso de las comunidades pequeñas donde el número de los contribuyentes era reducido, la retribución de los sacerdotes no podría ser resuelta sin el apoyo del Estado y la medida es bien recibida por la Iglesia. También en el artículo 119 letra p) está

<sup>221</sup> La Ley 394/1864, de 31 marzo, para las aldeas urbanas y rurales, Ministerio de Justicia, publicado en el Boletín Oficial del 31 de marzo de 1864.

<sup>222</sup> La Ley 394/1864, de 31 marzo, para las aldeas urbanas y rurales, Ministerio de Justicia, publicado en el Boletín Oficial del 31 de marzo de 1864.

<sup>223</sup> Artículo 105 de la Ley 394/1864, de 31 marzo, para las aldeas urbanas y rurales, Ministerio de Justicia, publicado en el Boletín Oficial del 31 de marzo de 1864.

previsto otro gasto referente a los cultos, que cae dentro de las obligaciones de los Ayuntamientos: *el vallado de los cementerios, el mantenimiento y la conservación de éstos en los casos establecidos por Ley y por los reglamentos de administración pública.*<sup>224</sup> Esta medida que de verdad apoya los cultos, debe ser vista desde la perspectiva que estos inmuebles son de interés público y el Estado tenía una obligación moral de encargarse de los gastos.

### I. 5. La Ley del monaquismo.<sup>225</sup>

Esta Ley promulgada el 30 de noviembre de 1864, viene a reglar la vida monacal bajo todos sus aspectos y a traer cambios radicales.

Uno de los puntos más significativos será la determinación *del número de asentamientos monacales en función de su situación económica. Los monasterios y ermitas con ingresos anuales inferiores a 1000 galbeni, (moneda antigua), serían transformados en iglesias parroquiales.* La medida es más que arbitraria, si tenemos en cuenta el hecho que en el año 1863 las riquezas monacales han sido secularizadas, por lo que ello suponía la incapacidad de acreditar la cantidad necesaria para el cumplimiento de la Ley, conllevando automáticamente su disolución<sup>226</sup>. Esta reducción de los ingresos va tener un efecto negativo sobre la vida de los monasterios y de sus actividades en la esfera cultural.

Otro aspecto es el referente a la entrada en el monaquismo y las condiciones para ello necesarias. La entrada en el esquema monacal debería estar precedida por la graduación en las enseñanzas monacales superiores<sup>227</sup>. Otra *conditio sine qua non* era la investigación detallada<sup>228</sup> de la vocación de los candidatos por los Sínodos. La condición era imperativamente necesaria porque de las filas de éstos iban a ser elegidos los futuros jerarcas. En la misma Ley fueron adoptadas medidas estrictamente administrativas y de *control* del Estado, el cual designaba los monasterios en los cuales

<sup>224</sup> Artículo 119 de la Ley 394/1864, de 31 marzo, para los municipios, Ministerio de Justicia, Publicado en el Boletín Oficial del 31 de marzo de 1864.

<sup>225</sup> Promulgada por el Decreto Orgánico para la regularización del esquema monacal del 30 de noviembre de 1864, Monitor Oficial N° 219/1863, Suplemento. Página 915.

<sup>226</sup> VICOVAN, ION. *Decretul lui Alexandru Ioan Cuza si decretul din 1864 N° 410 din 1959. O abordare comparativa: context, continut, consecinte.* En: *Teologie si viata*, N° 9-12, septiembre - diciembre, 2010. Página 116.

<sup>227</sup> BARZ, DORU ALIN. *Legile "Dacice" ale domnitorului Cuza.* En: *Baragan Orthodox*. Periodico del Obispado de Slobozia y Calarasi, octubre 2010. Páginas 6-7.

<sup>228</sup> Se conservara hasta hoy.

entraban los monjes, (artículo 4), y autorizaba a través del Ministerio de los Cultos, las peticiones de entrada en el monacato, (artículo 5)<sup>229</sup>.

Para los cristianos que deseaban entrar en el monacato se imponía una condición de edad. De esta manera los hombres tenían que haber cumplido 60 años y las mujeres 50 años, (y no estar casadas)<sup>230</sup>. Quedan exceptuados de esto los inválidos y los enfermos sin cura. Desde un punto de vista financiero, los candidatos al monacato tenían que renunciar a las pensiones que les correspondían del Estado.

Después del análisis de las medidas tomadas con esta Ley, se puede observar el intento de subordinación de la Iglesia por el Estado, e implícitamente la creación del espacio legislativo dirigido a éste fin.

## II. RESTABLECIMIENTO DEL ARZOBISPADO DE TRANSILVANIA POR EL METROPOLITA ANDREI ȘAGUNA<sup>231</sup>

Uno de los principales objetivos perseguidos por Șaguna fue la reorganización de la Iglesia de Transilvania. Después de su elección y de su reconocimiento como obispo por la Corte de Viena, trató de obtener, mediante varias peticiones dirigidas a dicha Corte, *el restablecimiento del Arzobispado de Transilvania que había sido disuelto en 1701*<sup>232</sup> y la puesta de la Iglesia Ortodoxa de Transilvania fuera de la jurisdicción del Arzobispado Serbio de Carlovit. Después de largas negociaciones con los serbios y con la Corte de Viena, fue obtenida la separación de la Iglesia rumana de la de Serbia. El 24 de diciembre de 1864, la Corte de Viena reconoció el restablecimiento del Arzobispado Ortodoxo Rumano de Transilvania. Dicha fecha es al mismo tiempo la del nombramiento de Andrei Șaguna como Arzobispo y Metropolitano de Transilvania.

Después de la adquisición de estos derechos, era necesario elaborar un estatuto para el funcionamiento de la Iglesia. En lo que sigue vamos a analizar cronológicamente las etapas recorridas por Șaguna para realizarlo.

---

<sup>229</sup> Boletín Oficial N° 219/1863.

<sup>230</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo III. Editorial Instituto Bíblico y de Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1981. Página 121.

<sup>231</sup> Nació el 20 de diciembre de 1808 en Miscoit, (Hungría), y murió el 28 de junio de 1873 en Sibiu (Rumanía). Jerarca de los rumanos ortodoxos de Transilvania desde 1848 hasta 1873. Fue canonizado el 21 de julio de 2011 y su festividad es celebrada el 30 de noviembre. Es considerado como el más grande legislador y organizador de la Iglesia Ortodoxa Rumana.

<sup>232</sup> PACURARIU, MIRCEA. Op. cit. Página 94.



## II. 1. Estatuto orgánico de la Iglesia Ortodoxa de Hungría y Transilvania.

El Metropolitano Andrei Șaguna elaboró un Estatuto Orgánico que dio lugar a la reactivación de la vida de la Iglesia Ortodoxa de Hungría y de Transilvania. Uno de los primeros pasos que dió fue pedir a la Corte Imperial, el 1 de agosto 1868, el acuerdo para la reunión del Congreso Nacional Eclesiástico de la Iglesia Ortodoxa Rumana de Hungría y de Transilvania. Como consecuencia de la respuesta favorable, el Congreso se reúne el 28 de septiembre de 1868 en Sibiu, y se discute el proyecto elaborado por Șaguna. La más clara prueba de la autonomía de la Iglesia Ortodoxa Rumana es el hecho de que el Estatuto fue aprobado por un foro de la Iglesia, (el Congreso Nacional Eclesiástico), y no por el Parlamento Húngaro. Șaguna apoyó con la misma firmeza la autonomía de su Iglesia, y la igualdad de los demás cultos ante el Estado:

*El Estado debe ser justo con las diversas iglesias; el Estado será justo con las diversas iglesias cuando considere y trate a las diversas iglesias sobre la base de la justicia y la igualdad y cuando garantice todo ello por una Ley positiva, o sea: cuando el Estado se obligue, como consecuencia de una Ley positiva, a no preferir a ninguna iglesia frente a otra y a tratar igualmente a todos sus ciudadanos, sin tener en cuenta las iglesias a las que pertenezcan, en cuanto a los derechos y a los deberes cívicos. [...] El Estado debe ser imparcial con respecto a las Iglesias de sus ciudadanos.*<sup>233</sup>

Según confiesa el Metropolitano, el Estatuto no fue diseñado sobre la base del *absolutismo jerárquico*, sino más bien vemos que es uno de los más democráticos, porque se les pedía a los miembros del Congreso hacer los cambios que considerasen oportunos.

Una nota característica del Congreso fue su composición: *2/3 laicos y 1/3 clérigos, 20 laicos y 10 sacerdotes respectivamente de cada Diócesis.*<sup>234</sup> El canonista Valerian Sesan<sup>235</sup> sostuvo que este componente es una influencia protestante que ha disminuido el principio jerárquico, ha laicizado el Congreso y finalmente ha cambiado

<sup>233</sup> BRUSANOWSKI, PAUL. *Subsidiaritate și autonomie bisericească. Cazul Mitropoliei Ortodoxe Române din Ungaria înainte de 1918*. En: *Studia Politica*. Tomo II, Nº 3, 2007. University of Bucharest Department of Political Science Institute for Political Research. Página 508.

<sup>234</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo III. Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, 1981. Página 96.

<sup>235</sup> Nacido el 28 de junio de 1878, en Slobozia Ravencei, fallecido el 10 de mayo de 1940 en Cernăuți, fue profesor de Teología y doctor en Derecho Eclesiástico en la Facultad de Teología de Cernăuți.



la forma inicial del Estatuto<sup>236</sup>. De hecho, el Estatuto está redactado de una manera democrática, concediendo igualdad y representación a los laicos y a los clérigos, en todos los asuntos de la Iglesia y regulando la organización de la Iglesia en todos los niveles. Es también una herramienta contra los posibles abusos de la jerarquía. El único aspecto sobre el que los fieles no podían decidir era el dogmático, que estaba reservado a los jerarcas ortodoxos de la diócesis. La participación de los fieles en los asuntos de la Iglesia se justificaba también por el hecho de que ellos apoyaban económicamente, en su mayoría, a las iglesias, a los sacerdotes y al culto.

La prueba de que el Estatuto era técnicamente bueno, es la intención de ser introducido en el Reino de Rumanía por el Ministro de Cultos e Instrucción Pública, Spiru Haret, en 1909.<sup>237</sup>

En 1919, en Sinaia, la Asamblea Constituyente Eclesiástica discutió sobre la unificación de la Iglesia partiendo de un proyecto del Metropolitano Miron Cristea<sup>238</sup>, pero el Metropolitano Pimen Georgescu<sup>239</sup> instó a analizar también el Estatuto de Șaguna, porque ya se estaban viendo los buenos resultados de su aplicación en Transilvania. Los principios fundamentales del Estatuto de Șaguna eran la autonomía, el principio constitucional y la participación de los laicos en la gestión de las cuestiones escolares y las relativas a las fundaciones de la iglesia, en razón numérica de 2/3 laicos y 1/3 clérigos.

A nivel de cada parroquia, arciprestazgo y diócesis, existía una *Asamblea Legislativa (sínodos parroquiales, arciprestales, diocesanos), un órgano ejecutivo, (comités parroquiales, diocesanos, Consistorios Diocesanos y del Arzobispado), y un tribunal, (excepto en las parroquias)*, en una relación de descentralización. El estatuto de Șaguna no prevé el derecho de apelación ante el gobierno húngaro para las causas juzgadas por los tribunales de la Iglesia, con lo que se fortalece la autonomía de la Iglesia.

Las entidades con mayor importancia eran las parroquias, a las cuales les fueron reconocidos su estatus legal y el derecho a gestionar sus propios bienes a través de los

---

<sup>236</sup> BRUSANOWSKI, PAUL. *Reforma Constitutionala a Bisericii Ortodoxe din Transilvania intre 1850-1925*. Prensa Universitaria de Cluj, 2007. Página 39.

<sup>237</sup> BRUSANOWSKI, PAUL. *Reforma Constitutionala a Bisericii Ortodoxe din Transilvania intre 1850-1925*. Prensa Universitaria de Cluj, 2007. Página 43.

<sup>238</sup> Nació el 20 de julio de 1868 en Toplița y falleció el 6 de marzo de 1939. Fue el primer Patriarca de la Iglesia Ortodoxa Rumana entre 1925-1939. Asimismo, entre 1938-1939 fue Primer Ministro de Rumanía.

<sup>239</sup> Nació el 24 de octubre de 1853 en Prahova y falleció el 12 de noviembre de 1934 en Bucarest.

consejos de curadores parroquiales, sin injerencia alguna de las autoridades superiores. A partir de 1897 esa situación cambia, en el sentido que el Consistorio Diocesano tiene derecho a controlar la actividad financiera de las parroquias. El Foro Legislativo Supremo era el Congreso Nacional de la Iglesia, que incluía por primera vez también a laicos.<sup>240</sup>

A continuación, nos referiremos principalmente a los artículos en que la vida de la Iglesia interfiere con la del Estado. En virtud del artículo I del Estatuto Orgánico, la Iglesia Ortodoxa, siendo autónoma, tiene el derecho de organizar todos sus asuntos, pero respeta *el derecho de suprema inspección de Su Majestad*, (el Rey). El Estatuto regula en su artículo III el derecho del clero y de los fieles a participar personalmente y por representantes en todas las actividades de la Iglesia, así como también la obligación de apoyar a la Iglesia.

La aplicación de las disposiciones de la jerarquía eclesiástica ortodoxa iba a realizarse *únicamente por medios eclesiásticos y morales y sólo en situaciones excepcionales, (que no están enunciadas expresamente), a través del Poder civil.*

Para cumplir con las metas de la Iglesia con respecto a escuelas y fundaciones, el artículo VIII establece la posibilidad de buscar el apoyo del Estado, en caso de dificultades financieras del Arzobispado. Dicho apoyo por parte estatal resultaba estrictamente necesario, ya que el Arzobispado se encontraba en una situación financiera precaria. Sus bienes consistían únicamente en iglesias, tierras y un fondo “*ad hoc*” denominado *Fondo Sidoxial* que recogía las contribuciones de las familias ortodoxas, a la Iglesia.<sup>241</sup>

El Estatuto de Șaguna demostró su eficacia en la vida de la Iglesia, permaneciendo prácticamente sin muchos cambios hasta 1925. Después de la creación del Estado Unitario el 1 de diciembre 1918, se dio la oportunidad de la unificación de la legislación eclesiástica. En 1925 cuando se creó un nuevo Estatuto de la Iglesia unificada (el Estatuto de organización de la Iglesia durante la Rumanía unificada), el antiguo Estatuto de Șaguna sufrió cambios significativos. El Patriarca Miron Cristea era partidario de una autonomía limitada, *con la cooperación armónica de la Iglesia y el*

<sup>240</sup> BRUSANOWSKI, PAUL. *Subsidiaritate și autonomie bisericească. Cazul Mitropoliei Ortodoxe Române din Ungaria înainte de 1918*. En: *Studia Politica*. Tomo II. Nº 3, 2007. University of Bucharest Department of Political Science Institute for Political Research. Páginas 532-533.

<sup>241</sup> BRUSANOWSKI, PAUL. *Reforma Constitutională a Bisericii Ortodoxe din Transilvania între 1850-1925*. Prensă Universitară de Cluj, 2007. Páginas 13-15.

*Estado allí donde fuera necesario y admisible, evitando el principio de subsidiariedad y la autonomía ganadas por la Iglesia de Transilvania.*

## **II. 2. Reforma de la educación en los tiempos del Metropolitano Șaguna.**

Otro objetivo importante de Șaguna fue la adquisición de la autonomía escolar para las escuelas confesionales. Se sabe que el Gobierno retiró el derecho de supervisión de las escuelas confesionales al Obispo Ortodoxo Vasile Moga<sup>242</sup>, concediéndolo al Obispo Católico-Romano de Alba Iulia. A pesar de ello, en la reunión del Sínodo de marzo de 1850, Șaguna pidió a los arciprestes inspeccionar las escuelas confesionales, informar al Obispo Ortodoxo de sus conclusiones, y éste a su vez, comunicar la situación al Ministerio de Cultos e Instrucción Pública. A petición de Șaguna, el Consejo estableció que los sacerdotes párrocos fuesen los directores de las escuelas confesionales.

En 1852, exigió a cada parroquia establecer una escuela, de modo que, a finales de su labor pastoral, la diócesis contaba con 800 escuelas, la mitad de las cuales se habían establecido durante su mandato.

El mérito especial de Șaguna consistió en su implicación en todos los proyectos relacionados con la educación, a través de su apoyo financiero y organizativo. Para ello, la petición de Șaguna, se organizaron colectas en todas las parroquias y el propio Metropolitano legó al Arzobispado Ortodoxo Rumano de Transilvania 600.000 coronas, *para fines religiosos, educacionales y caritativos*.<sup>243</sup> La misión de dotación a las escuelas le fue facilitada por el hecho de que había llegado a tener un sueldo de 12.000 florines, gran parte de los cuales estaba destinado para este fin. Su preocupación inicial fueron los analfabetos, para quienes estableció cursos de alfabetización, pero también los más instruidos, para quienes estableció escuelas secundarias, una escuela técnica, una comercial y un Instituto Teológico Pedagógico.

Para apoyar al clero, en 1849 solicitó una subvención al Ministerio de Cultos de Viena, y en 1850 recibió del Gobernador de Transilvania una exención fiscal para sacerdotes, maestros, confesores y personal de apoyo a la iglesia. Una demanda similar hizo junto con el Metropolitano Uniata de Blaj, en 1857, solicitando la exención de pago

<sup>242</sup> Desarrolló su labor pastoral entre 1810-1845 y fue el primer obispo rumano ortodoxo en Sibiu.

<sup>243</sup> PACURARU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo III. Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1981. Página 109.

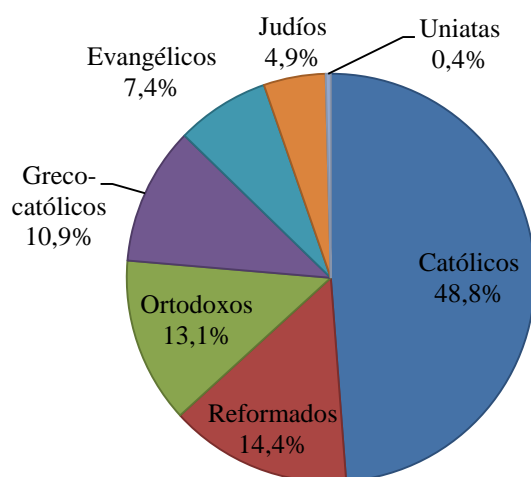
de impuestos para los sacerdotes ortodoxos y *uniatas*, de la cual gozaban ya los sacerdotes de los restantes cultos. La respuesta de la Corte de Viena tardó 4 años, a raíz de la cual el Arzobispado de Transilvania recibió una ayuda de 24.000 florines.

### II. 3. Situación de las principales confesiones en Hungría en 1867.

Con el establecimiento de la monarquía dual y de la Gran Hungría, en 1867, a la presencia porcentual de los cultos y sus relaciones con el Estado son modificados. Presentamos a continuación la situación<sup>244</sup> de las confesiones en la Hungría del dualismo.

HUNGRÍA			
CATÓLICOS	48,70%	húngaros	55%
		eslovacos	20%
		alemanes	19%
REFORMADOS	14,4%	húngaros	mayoritarios
ORTODOXOS (2,2 millones)	13,1%	rumanos	1.770.000
		serbios	430.000
GRECO-CATÓLICOS	10,9%	rumanos	58%
		rutenos	23%
		húngaros	9%
		eslovacos	7%
EVANGÉLICOS	7,4%	eslovacos	40%
		alemanes	35%
		húngaros	23%
JUDÍOS	4,9%		
UNIATAS	0,4%		

HUNGRÍA



<sup>244</sup> BRUSANOWSKI, PAUL. *Subsidiaritate și autonomie bisericească. Cazul Mitropoliei Ortodoxe Romane din Ungaria înainte de 1918*. En: *Studia Politica*. Tomo II, N° 3, 2007. University of Bucharest Department of Political Science Institute for Political Research. Página 528.

El modelo creado por Șaguna mediante la implicación de los laicos en la administración y dirección de la Iglesia influirá en la posición del Estado frente a los cultos.

El Ministerio para Asuntos Religiosos promulgó la Ley AL53/1868 sobre la *reciprocidad de las confesiones cristianas reconocidas por la Ley*, que permitía a las personas adultas la libertad de pasar de una confesión a otra sin ninguna restricción.

El litigio queda resuelto solo entre los años 1894-1895 cuando se garantiza la igualdad y reciprocidad total entre las 7 confesiones reconocidas de Hungría, incluida la judía.<sup>245</sup>

#### **II. 4. La Iglesia Católica Romana de Hungría y Transilvania en la época del dualismo.**

La intención del Gobierno húngaro era ofrecer igualdad y autonomía a todos los cultos. Pero la Iglesia Católica, por ser la religión del Estado, resultaba privilegiada frente a los restantes cultos, y el Gobierno quería cambiar precisamente esta situación. El ministro de Cultos, Eötvös Iozsef, pedirá a la Iglesia Católica de todo el Imperio adoptar una reforma similar a la de la Iglesia Ortodoxa para concederla autonomía. Prácticamente, le pedía aceptar a los laicos en sus órganos directivos, de manera que aquéllos pudieran controlar *los inmensos fondos, que ascienden a 23,6 millones de florines, y los latifundios, (288.887 acres)*.

La única Diócesis Católica que aceptó, (bajo presión de los fieles), dichas condiciones fue la de Alba Iulia. Por lo tanto, el obispo Fogarrasy Miklós<sup>246</sup> aprueba la reunión de un Congreso que da luz verde al nuevo Estatuto para la organización de la diócesis, Estatuto que recibirá también el aval del Ministerio de Cultos en 1873. De acuerdo al mismo, los laicos penetran en los tres niveles de organización, (parroquia, arciprestazgo, diócesis), junto con los clérigos, asumiendo también la gestión de los fondos de la Iglesia. A la Asamblea Diocesana se le atribuyen las siguientes facultades: *aprobar el presupuesto de la diócesis, supervisar las instituciones educativas,*

<sup>245</sup> BRUSANOWSKI, PAUL. *Subsidiaritate și autonomie bisericeasca. Cazul Mitropoliei Ortodoxe Romane din Ungaria înainte de 1918*. En: *Studia Politica*. Tomo II, N° 3, 2007. University of Bucharest Department of Political Science Institute for Political Research. Página 532.

<sup>246</sup> Fue obispo romano-católico entre 1864-1882.

*representar a la diócesis ante el Estado, solucionar desavenencias y elegir el Consejo Directivo.* Los fondos religiosos gestionados hasta el momento por las autoridades civiles, así como también los bienes de la diócesis y de las fundaciones iban a ser administrados a partir de entonces por el Consejo Directivo.<sup>247</sup>

Como consecuencia de la no implicación de los laicos en los órganos directivos, a las restantes diócesis católicas se les negó la restitución, permaneciendo sus bienes sujetos a la gestión directa del Estado, pero bajo el control de la Iglesia, hasta 1918.

## **II. 5. Las Iglesias católicas de rito bizantino en Hungría y Transilvania en la época del dualismo.**

En el seno de la Iglesia Católica de rito bizantino habrá dos iglesias, la ruten y la rumana, que van a tener relaciones diferenciadas con el Imperio.

Así, los rumanos de rito bizantino que han abandonado la tutela de la Iglesia Católica, se organizan desde 1853 en una entidad autónoma, separada, con sede en Blaj, que abarcaba tres Diócesis, situados en Oradea, Lugoj y Gherla. Es evidente que el principio de la participación de los fieles en la vida de la iglesia, (condición impuesta por el Gobierno), los ayudó a ganar su autonomía. Dicha idea de la autonomía fue asimilada y puesta en práctica, *en 1869, 1873, 1875, 1893 y 1899 celebrándose sínodos Metropolitans mixtos, (1/3 clérigos y 2/3 laicos), que, al igual que los ortodoxos, han tenido el papel de dirigir la actividad de las diócesis desde el punto de vista organizativo, eclesiástico, escolar y material.*<sup>248</sup>

## **II. 6. La Iglesia Evangélica Sajona en Transilvania después de 1848.**

La Iglesia Evangélica de Transilvania fue influenciada por la reforma de la Iglesia Evangélica de Alemania, a mediados del siglo XVIII, por la cual se estableció *una constitución mixta, con una mezcla de elementos consistoriales, presbiterianos y sinódicos.*<sup>249</sup>

<sup>247</sup> BRUSANOWSKI, PAUL. *Subsidiaritate și autonomie bisericească. Cazul Mitropoliei Ortodoxe Române din Ungaria înainte de 1918.* En: *Studia Politica*. Tomo II, N° 3, 2007. University of Bucharest Department of Political Science Institute for Political Research. Página 530.

<sup>248</sup> BRUSANOWSKI, PAUL. *Subsidiaritate și autonomie bisericească. Cazul Mitropoliei Ortodoxe Române din Ungaria înainte de 1918.* En: *Studia Politica*. Tomo II, N° 3, 2007. University of Bucharest Department of Political Science Institute for Political Research. Página 531.

<sup>249</sup> BRUSANOWSKI, PAUL. *Reforma Constituțională a Bisericii Ortodoxe din Transilvania între 1850-1925.* Prensă Universitară de Cluj, 2007. Página 49.

La Iglesia sajona había llegado a tener una dirección paralela: el Sínodo y la Universidad de la Nación de los Sajones Transilvanos, lo que no era en absoluto beneficioso para la misma. Las cosas cambiaron en 1753, cuando se estableció un Consistorio que iba a incluir tanto a clérigos como a políticos, en una sola institución, que coordinará la actividad de la Iglesia Evangélica. El Emperador se reserva a partir de entonces tres facultades importantes: ser cabeza de la Iglesia (Evangélica), supremo *arbitrum* y *summus episcopus*.<sup>250</sup> Las decisiones del Emperador, como autoridad eclesiástica, eran puestas en práctica por el mismo, aprovechándose de su poder civil, lo que era difícilmente compatible con la voluntad de la iglesia.<sup>251</sup>

Un intento de cambiar este estado de cosas se produce en 1851, cuando el Consistorio inició a través de un proyecto la reforma de la Constitución Eclesiástica, pidiendo el establecimiento de consejos a nivel de las parroquias, arciprestazgos y diócesis, pero *no planteó el problema de establecer los principios constitucionales de separación de poderes, voto directo y voto universal*. A raíz de estas iniciativas, la Corte de Viena promulgó la Ordenanza Ministerial del 27 de febrero de 1855, con una instrucción provisional para la Iglesia Sajona de Transilvania. La novedad de la Ordenanza consistió en establecer arciprestazgos y un Consejo General Eclesiástico, así como también *consejos parroquiales en las parroquias, Consistorios en los arciprestazgos y en las parroquias, y asambleas representativas*. Los consejos parroquiales conferían a los fieles facultades para administrar la iglesia y delegaban en un representante laico en las asambleas arciprestales, lo cual demuestra el carácter democrático de la Constitución.<sup>252</sup>

En cuanto a la composición de dichas asambleas, se mantenía igual la proporción entre laicos y clérigos, pero el obispo adquiría derecho de veto. En caso de disensiones, la asamblea tenía derecho de apelación ante la Corte Imperial. La aplicación de esta Constitución tropezó con dificultades incluso dentro de la Iglesia Evangélica, porque se consideraba que disminuía la autonomía de dicha iglesia frente a la Corte Imperial.

---

<sup>250</sup> BRUSANOWSKI, PAUL. *Reforma Constitucional a Bisericii Ortodoxe din Transilvania intre 1850-1925*. Prensa Universitaria de Cluj, 2007. Página 51.

<sup>251</sup> PRAHOVA, POPESCU. *Raporturile dintre Stat si Biserica*. Tipografia Uniunii clericilor ortodocsi din Basarabia, Chisinau, 1936. Página 72.

<sup>252</sup> BRUSANOWSKI, PAUL. Op. cit. Página 52.



En 1860, una reunión de juristas celebrada en Sibiu introduce algunas enmiendas relativas al superintendente y a los elementos de la constitución presbiteriana.

Después de la sanción del proyecto por la Corte Imperial, el 23 de octubre de 1860, se celebró una reunión de la Asamblea Eclesiástica el 1 de julio de 1861, que aprobó la nueva instrucción. De acuerdo con sus disposiciones, se establecía un presbiterio y un representante eclesiástico a nivel de las parroquias. Además de sus atributos habituales, el presbiterio iba a tener, desde ese momento hasta 1870, también facultades jurídicas en materia eclesiástica. Asimismo, el Consistorio arciprestal aseguraba el servicio permanente de la Asamblea arciprestal, elegía los miembros de su propia institución y sus representantes, vigilando al mismo tiempo la condición moral, material y educativa en su jurisdicción.

Al más alto nivel, la iglesia era dirigida por la Asamblea Eclesiástica y el Consistorio Superior Eclesiástico. La Asamblea Eclesiástica era el órgano ejecutivo y legislativo más alto, y durante los períodos en que no se reunía, el Consistorio aseguraba el ejercicio de sus funciones.

Con esta Constitución adaptada a partir de la Constitución de Renania Westfalia, se asentaron las bases de la época moderna en la historia de la Iglesia Evangélica de Rumanía.<sup>253</sup>

### III. LA SITUACIÓN DE LOS CULTOS ENTRE 1866-1918.

#### III. 1. La Constitución de 1866.

Durante un largo periodo las desigualdades sociales prevalecieron en la sociedad rumana, y el establecimiento de la monarquía constitucional hereditaria y la propia Constitución de 1866 trataron de instituir la igualdad civil. El artículo 10 de la Constitución según el cual todos los rumanos *son iguales ante la Ley*<sup>254</sup> lo subraya bien.

La Constitución de 30 de junio de 1866 de los Principados Unidos Rumanos fue considerada una de las más avanzadas de aquel momento y se inspiró en la Constitución de Bélgica de la época. La Constitución se concibe al poco tiempo después de la llegada

---

<sup>253</sup> BRUSANOWSKI, PAUL. *Reforma Constitucional a Bisericii Ortodoxe din Transilvania intre 1850-1925*. Prensa Universitaria de Cluj, 2007. Página 53.

<sup>254</sup> La Constitución de 30 de junio de 1866 de los Principados Unidos Rumanos fue publicada en el Boletín Oficial del Estado número 142 de 13 de julio de 1866.



de Carlos I de Hohenzollern-Sigmaringen en el país<sup>255</sup>, y sin embargo no le otorga demasiados derechos.

En la sección II sobre los derechos de los rumanos, el artículo 5 prevé la libertad de conciencia, lo cual se mantendrá como derecho también en la Constitución de 1923. El artículo 7 menciona que la adquisición de la *nacionalidad rumana* está regulada por las Leyes civiles pero se prohíbe a los extranjeros no cristianos adquirir la naturalización. De esta manera los extranjeros no cristianos fueron excluidos del ejercicio de los derechos políticos, (artículo 8), y también de las *funciones públicas*, (*civiles y militares*), (artículo 10), debido a la condición *sine qua non*, de la nacionalidad rumana, (que se atribuía solamente a los cristianos). *Conforme con la mentalidad tradicional, el elemento constitutivo de la nacionalidad es la creencia religiosa, (la fe)*.<sup>256</sup>

Hay que recordar que a partir de 1866 habrá una parte de la clase política partidaria de dar a los judíos ciertos derechos. La comunidad judía recurrió al apoyo de la Alianza Israelita Universal, que a través de su representante, Adolphe Crémieux apoyó la causa de los judíos en el Parlamento rumano. Pero los nacionalistas extremistas provocaron protestas anti-semitas callejeras que influyeron en el voto y en la redacción final de este artículo, por lo que los judíos, (casi 160.000 personas), no tendrán derecho a la naturalización.<sup>257</sup> Dos años después de la promulgación de la Constitución, a raíz de la presión política externa, el Parlamento modificó el artículo 7, siendo su redacción final la siguiente: *La diferencia de creencias religiosas y confesiones, en Rumanía no constituye un obstáculo para conseguir y ejercer los derechos civiles y políticos*.<sup>258</sup> Tras esta modificación se permite la naturalización de los no cristianos, pero de manera individual y no colectiva.<sup>259</sup> Existió una sola excepción a la norma de naturalización individual, cuando un número de 883 de judíos, que lucharon en la Segunda Guerra mundial, recibieron la naturalización de forma colectiva.<sup>260</sup>

---

<sup>255</sup> Príncipe de Rumanía desde 1866 hasta el 1881, cuando el título se cambió a Rey. Fue el primer rey de Rumanía (1881-1914).

<sup>256</sup> CONSTANTINESCU, GABRIEL. *Evreii in România- secolele XVI-XX*. Casa Editorial Fronde, Alba Iulia, 2000. Página 69.

<sup>257</sup> CAROL, IANCU. *Emanciparea evreilor din Romania*. Editura Hasefer, Bucarest, 1998. Página 24-25.

<sup>258</sup> CONSTANTINESCU, GABRIEL. *Evreii in România- secolele XVI-XX*. Casa Editorial Fronde, Alba Iulia, 2000. Página 75.

<sup>259</sup> CAROL, IANCU. Op.cit. Página 356.

<sup>260</sup> CONSTANTINESCU, GABRIEL. Op.cit. Página 76.

El artículo 21 establece la libertad absoluta de conciencia y la libertad de todas las religiones, siempre y cuando no afecte el orden público y a la moral. Este es el primer paso hacia el reconocimiento de la diversidad religiosa.

La *religión ortodoxa, oriental, denominada la religión dominante del Estado Rumano* ocupa una gran parte del resto del capítulo. Se hace hincapié en la *libertad de la Iglesia Ortodoxa Rumana frente a cualquier obispo extranjero*. Se deja entrever la tendencia a independizarse, que caracterizará a los próximos años, pero se menciona la unidad dogmática de la Iglesia Ortodoxa con la Iglesia Ecuménica. El Estado se reserva el derecho de regular el método de elección de los arzobispos y obispos por Leyes especiales.

En el período anterior, la Iglesia tuvo la responsabilidad de emitir documentos relativos al estado civil de las personas, pero en virtud del artículo 22 de la Constitución, se traslada esa competencia al Estado. Se quiere regular esta cuestión al más alto nivel legislativo, pero ya había sido tratada por la Ley municipal de 31 de marzo de 1864, (artículo 92), como se expuso anteriormente.

En el mismo artículo 22 de la Constitución, se establece la obligatoriedad de celebrar el matrimonio civil antes de celebrar los matrimonios religiosos, mención que aparece en las Leyes actuales rumanas.

El artículo 82 autoriza *los poderes constitucionales* del Principe Carlos I de Hohenzollern-Sigmaringen y de sus descendientes, pero hace una declaración curiosa: *Los descendientes de su Majestad serán criados en la religión ortodoxa oriental.*<sup>261</sup> Hay que recordar que el príncipe Carlos I, el futuro rey de Rumanía, provenía de una dinastía alemana, (Hohenzollern), pero en los Principados dominaba la religión ortodoxa. Esta condición fue impuesta por los representantes de las dos cámaras del Parlamento.

### III. 2. La Iglesia Ortodoxa en el Antiguo Reino.

En el Antiguo Reino, la Iglesia Ortodoxa tuvo una situación bastante diferente a la de Transilvania, siendo incapaz de ganar su autonomía. Por otra parte, con la secularización de sus bienes, la Iglesia perdió el apoyo financiero que tenía, sin recibir a

---

<sup>261</sup> Boletín Oficial del Estado N°142/1866 de 13 de julio.

cambio una ayuda a través de fondos religiosos, tal como ocurrió en otros países como Austria, Francia, Italia, Rusia o España.<sup>262</sup>

Durante 30 años, los sacerdotes ortodoxos no tendrán un sueldo pagado por el Estado y deberán vivir de la gracia de los creyentes. Sólo en 1893 por la Ley del clero secular y de los Seminarios la situación financiera de la iglesia mejoró parcialmente. El Estado sigue teniendo el control sobre la iglesia, ya que la *custodia parroquial debía ser administrada por un sacerdote, un laico nombrado por el Ministerio de Asuntos Religiosos y el segundo laico elegido por el pueblo, con la confirmación del Ministerio de Asuntos Religiosos*. En 1902 se estableció la *Casa de la Iglesia*, una institución financiera, con personalidad jurídica, parte del Ministerio de Asuntos Religiosos que debía abarcar todas las transacciones económicas realizadas por las administraciones parroquiales. Durante este período, *cualquier donación hecha por los ciudadanos hacia alguna parroquia fue considerada propiedad del Estado*<sup>263</sup>.

### III. 3. La Iglesia Griega en Rumanía.

La comunidad griega de Rumanía no era muy numerosa pero necesitaba una regulación de las actividades que desempeñaba.

El Estado Rumano y el Estado Helénico firmaron el 19 de diciembre 1900 a través de los representantes plenipotenciarios A. Marghiloman y G.A. Arghilopoulos, respectivamente, un protocolo adjunto a la convención del Comercio con Grecia y publicado en el Boletín Oficial del Estado de 23 de enero 1901.

El protocolo especifica que se reconoce la personalidad jurídica de las iglesias griegas que funcionaban en aquel entonces y se afirma que las escuelas de las iglesias seguirían funcionando, respetando las Leyes y los reglamentos del Reino de Rumanía.

En el listado de las iglesias<sup>264</sup> a las cuales se les reconoce la personalidad jurídica, quedan especificados todos los bienes inmuebles relacionados con estas, y las escuelas que mantenían.<sup>265</sup>

---

<sup>262</sup> DOBRESCU, NICOLAE. *Istoria Bisericii din Romania. Studii de istoria Bisericii Romane contemporane. (1850-1895)*. Tomo I. Tipografia Bukarester Tageblatt, Bucarest, 1905. Página 151-152.

<sup>263</sup> BRUSANOWSKI, PAUL. *Subsidiaritate și autonomie bisericeasca. Cazul Mitropoliei Ortodoxe Romane din Ungaria înainte de 1918*. En: *Studia Politica*. Tomo II, N° 3, 2007. University of Bucharest Department of Political Science Institute for Political Research. Página 506.

<sup>264</sup> STRASIDESCU, SBOR ION. *Biserica Ortodoxa si Cultele Streine din Regatul Romaniei*. Institutul de Arte Grafice Carol Gobl, Bucarest, 1904. Página CCI.

<sup>265</sup> Ibídem. Página CCII.

Nº	CIUDADES	Nº DE IGLESIAS	SACERDOTES	CANTORES	DIÁCONOS	ESCUELAS
1	BUCAREST	1	1	1	1	—
2	GALATI	1	2	—	1	3
3	BRAILA	1	2	—	1	1
4	TULCEA	1	1	—	—	2
5	SULINA	1	2	3	—	2
6	CONSTANTA	1	3	—	—	2
7	MANGALIA	1	1	2	—	—
8	CALAFAT	1	—	—	—	1
9	GIURGIU	1	2	1	1	2
TOTAL		9	14	7	4	13

### III. 4. La situación financiera de las confesiones en Transilvania.

Para cumplir su misión, el Estado apoya a las confesiones de diferentes maneras. El Conde Apponyi<sup>266</sup> inició el 21 diciembre de 1917 un proyecto de Ley para la autonomía de la Iglesia Católica que establece que los bienes recibidos por la misma de parte de los reyes y príncipes han de permanecer en el uso de la Iglesia. Un segundo proyecto de Ley establece la creación de un fondo de 200 millones de coronas de oro para apoyar a las confesiones protestantes. Durante ese periodo la Iglesia Ortodoxa no se beneficia de ningún apoyo económico.

A continuación presentaremos una estadística de 1895 del Ministerio de Agricultura de Hungría en cuanto a los bienes de las diferentes confesiones<sup>267</sup>.

CULTO CATOLICO		
IGLESIA CATOLICA DE RITO LATINO	IGLESIA CATOLICA GRIEGA RUMANA Y UCRANIANA	FONDO ECLESIASTICO Y FONDO DE EDUCACION
1.495.412 <i>iugare</i> <sup>268</sup>	161.687 <i>iugare</i>	221.668 <i>iugare</i>

CULTOS PROTESTANTES		
REFORMADOS	LUTERANOS	IGLESIA UNITARIA
29.239 <i>iugare</i>	4012 <i>iugare</i>	955 <i>iugare</i>

<sup>266</sup> Ministro de Educación en el Gobierno Húngaro.

<sup>267</sup> IACOB, LAZAR. *Biserica dominanta si egala indreptatire a cultelor*. Tiparul Tipografiei Diecesane, Arad. Páginas 28-31.

<sup>268</sup> Antigua unidad de medida usada en Transilvania para superficies agrarias, correspondiente a 0,57 hectáreas.

IGLESIA ORTODOXA RUMANA		
ARZOBISPADO DE SIBIU	OBISPADO DE ARAD	OBISPADO DE CARANSEBES
158 <i>iugare</i>	268 <i>iugare</i>	75 <i>iugare</i>

La Iglesia Ortodoxa recibirá un apoyo especial a través de la Ley para la modificación de los artículos 20 y 21 de la Ley para la organización de la Iglesia Ortodoxa Rumana de 6 de mayo de 1925.

El Ministerio para Asuntos Religiosos, en virtud del artículo 20, proporcionaría a la Iglesia Ortodoxa *todos los bienes, fondos y fundaciones pertenecientes a sus diferentes elementos constitutivos*. El Estado apoyará a la Iglesia, proporcionando las sumas necesarias para el sueldo de los clérigos, de los funcionarios eclesiásticos y para cubrir diversos gastos, (artículo 21).<sup>269</sup>

---

<sup>269</sup> La Ley y el Estado para la organización de la Iglesia Ortodoxa Rumana, fue publicada en el Boletín Oficial N° 97 de 1925, Tipografía Bisericeasca din Sfanta Manastire, Cernica, 1925. Página 39.



## CAPITULO IV.

### EL DERECHO DE LIBERTAD RELIGIOSA EN LA PRIMERA MITAD DEL SIGLO XX: HASTA LA CAÍDA DE LA MONARQUÍA.

#### I. EL PAPEL DE RUMANÍA EN LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL.

##### I. 1. Introducción histórica.

Rumanía tuvo reservas acerca de su entrada en la Primera Guerra Mundial y declaró su neutralidad, pese a que el Rey Carlos I de Rumanía expresaba su simpatía por Alemania.

Aunque el Rey Fernando de Rumanía heredó la Corona Real y adquirió el título de príncipe el 30 de marzo de 1889, a la muerte del Rey Carlos I, el 10 de octubre de 1914, I.C. Brătianu fue el que se hizo cargo de los asuntos exteriores de Rumanía, y negoció la entrada en la guerra, al lado de la Triple Entente, a cambio de recibir las provincias de Transilvania, Bucovina y Banato. De este modo, el 17 de agosto de 1916, fueron firmados los pactos políticos y militares que estipulaban *la entrada de Rumanía en la guerra al lado de Francia, Rusia, Gran Bretaña e Italia, con disposiciones relativas a un ataque contra Austria Hungría, [...] y al reconocimiento del derecho de los rumanos a la autodeterminación y a la unión con el Reino de Rumanía.*<sup>270</sup>

Rumanía creó dos frentes de lucha concomitante, uno en Transilvania y otro en el sur, proporcionando 420.000 y 142.000 personas respectivamente. En una primera etapa, en agosto de 1916, los rumanos penetraron en Transilvania, pero la situación en el sur, donde un ejército búlgaro-alemán al mando del general August von

---

<sup>270</sup> HITCHINS, KEITH. *Desavarsirea Natiunii Romane*. En: VV.AA. *Istoria României*. Editorial Corint, Bucarest, 2005. Página 342.

Mackensen<sup>271</sup> estaba atacando, los obligó a desplazarse hacia Dobruja. El ejército rumano, encabezado por Alexandru Averescu, rechazó el ataque, y el 4 de octubre se desplazó otra vez a Transilvania para hacer frente a un ataque austro-alemán. En las batallas del oeste del país, en el periodo del 30 de noviembre al 3 de diciembre, el ejército rumano se vio obligado a retirarse de Transilvania y las tropas alemanas, al mando de Erich von Falkenhayn<sup>272</sup>, avanzaron vertiginosamente y entraron en Bucarest el 6 de diciembre de 1916. Como medida de precaución, el Rey y el gobierno se refugiaron en Iași. Las pérdidas del ejército rumano eran enormes, unos 250.000 soldados muertos o capturados, y la mitad del territorio del país cayó en manos del enemigo.<sup>273</sup>

En Transilvania, con la retirada de las tropas rumanas en septiembre-octubre de 1916, 80.000 rumanos abandonaron la provincia por temor a represalias, sus familiares que permanecían allí fueron internados en campos y sus posesiones fueron confiscadas. Gran parte de sacerdotes ortodoxos fueron deportados y *trataron de realizar la conversión forzosa masiva de los ortodoxos, [...], con el evidente propósito de utilizar la religión para húngarizar rápidamente a los rumanos*. Los más afectados fueron los cultos ortodoxo y greco-católico que, de conformidad con lo dispuesto en el proyecto de Ley de 1918 sobre el subsidio de los cultos, no recibían ningún tipo de ayuda y las escuelas rumanas, tanto religiosas como habituales, eran sustituidas por escuelas húngaras.<sup>274</sup>

En el contexto de la Revolución Rusa que estalló en marzo de 1917, de la baja moral de los soldados rumanos, pero también para motivarlos, el Rey se comprometió a conceder al final de la guerra el derecho universal al voto y a *repartir a los campesinos 2 millones de hectáreas*.<sup>275</sup> El próximo enfrentamiento armado del 6 al 19 de agosto de 1917, en el frente de Moldavia, condujo a la derrota de la expansión austro-alemana, a través de las batallas de Mărăști, Mărășești y Oituz. La Revolución Rusa influyó en la política de Besarabia y como resultado, el 4 de diciembre de 1917, *el Consejo del País*

<sup>271</sup> Nació el 6 de diciembre de 1849, murió el 8 de noviembre de 1945, estuvo al mando de las tropas alemanas en Bulgaria, en la Primera Guerra Mundial.

<sup>272</sup> Nació el 11 de septiembre de 1861, murió el 8 de abril de 1922, llegó a ser jefe del Estado Mayor durante la Primera Guerra Mundial.

<sup>273</sup> HITCHINS, KEITH. *Desavarsirea Natiunii Romane*. En: VV.AA. *Istoria României*. Editorial Corint, Bucarest, 2005. Página 343.

<sup>274</sup> RUFFINI, MARIO. *Istoria romanilor din Transilvania*. Editura Proteus, Bucarest, 1993. Páginas 229 - 230.

<sup>275</sup> BULEI, ION. *O istorie a românilor*. Editorial Meronia, Bucarest, 2004. Página 126.



*proclamó el establecimiento de la República Democrática Federativa de Moldavia* y el 6 de febrero de 1918 declaró su independencia.<sup>276</sup>

La intervención de Rumanía en Besarabia para sostenerla contra los rusos dará lugar a efectos adversos para los rumanos. Rusia romperá las relaciones diplomáticas con Rumanía y secuestrará el Tesoro de Rumanía<sup>277</sup>, que se le había confiado para su custodia en 1916 y 1917. Sólo en 1935 y 1956, Rusia devolverá una parte del archivo y de los objetos de arte pertenecientes al Tesoro, permaneciendo los demás valores en fase de negociaciones hasta la actualidad.<sup>278</sup>

Después del armisticio de Rusia con las Potencias Centrales, el 20 de noviembre de 1917, se produjeron la adhesión de Rumanía al mismo, la firma de la paz por parte de Rusia en Brest-Litovsk, el 3 de marzo de 1918, y la Paz de Bucarest, el 7 de mayo de 1918. La Paz de Bucarest perjudicó a Rumanía debido a las condiciones impuestas a dicho país: *cesión de Dobruja, (Cuadrilátero<sup>279</sup> y una parte del distrito de Constanța fueron anexados a Bulgaria, el territorio restante estaba bajo condominio de Alemania, Austria-Hungría, Bulgaria y Turquía), modificación importante de la frontera en los Cárpatos a favor de Austria-Hungría, (5600 km<sup>2</sup>), y concesión de petróleo, trigo y bosques, (a través de condiciones leoninas).*<sup>280</sup>

En 1918 se produjo la decadencia del poderío alemán y la disolución del Imperio Austro-Húngaro el 28 de noviembre, lo que ofrecía un entorno favorable para la futura unión de Transilvania con Rumanía.<sup>281</sup> Desde 1917, en el Imperio Austro-Húngaro era cada vez más frecuente oír el deseo *de autonomía y de separación frente al imperio de las nacionalidades oprimidas*. Por lo tanto, el 12 de octubre, el Comité Ejecutivo del Partido Nacional Rumano, decidió tomar en sus manos el destino de los rumanos de Hungría y negar cualquier dependencia de los mismos frente a Hungría.<sup>282</sup>

---

<sup>276</sup> HITCHINS, KEITH. *Desavarsirea Natiunii Romane*. En: VV.AA. *Istoria României*. Editorial Corint, Bucarest, 2005. Página 344.

<sup>277</sup> El tesoro de Rumanía contenía el archivo, objetos de arte y dos envíos de valores: el primero: 17 vagones de tren con lingotes y monedas de oro por valor de 314.580.456,86 de lei en oro; y el segundo 24 vagones de tren por valor de 7,5 mil millones de lei en oro.

<sup>278</sup> BULEI, ION. *O istorie a românilor*. Editorial Meronia, Bucarest, 2004. Página 128.

<sup>279</sup> Nombre rumano asignado a la parte del sur de Dobruja.

<sup>280</sup> BULEI, ION. *O istorie a românilor*. Editorial Meronia, Bucarest, 2004. Páginas 126-127.

<sup>281</sup> HITCHINS, KEITH. *Desavarsirea Natiunii Romane*. En: VV.AA. *Istoria României*. Editorial Corint, Bucarest, 2005. Página 344.

<sup>282</sup> RUFFINI, MARIO. *Istoria românilor din Transilvania*. Editorial Proteus, Bucarest, 1993. Páginas 231-232.

## I. 2. La Gran Unión de 1918.

El 1 de diciembre de 1918, fue convocada en Alba Iulia una reunión de los rumanos de Transilvania y Hungría, que debía incluir a 1.228 representantes de todas las clases sociales. Se decidió por unanimidad la unión de las provincias de Transilvania, Banato, Crisana y Maramures con Rumanía, y se establecieron los principios fundamentales que debían gobernar el país: *para las nacionalidades plena libertad de educación, administración y justicia en su propio idioma, igualdad y autonomía confesional, voto universal, directo, igual y secreto para ambos sexos, reforma agraria y beneficios para los trabajadores industriales.*

La delegación encabezada por el obispo ortodoxo Miron Cristea entregó al Rey Fernando I la Declaración de Alba Iulia, y el 24 de diciembre de 1918 el rey firmó el Decreto de Unificación de Transilvania con Rumanía.<sup>283</sup>

En la Conferencia de Paz de París de 18 de enero de 1919, las Grandes Potencias no trataron a Rumanía de igual a igual y las negociaciones llegaron a un punto muerto. El Gobierno Rumano insistía que el Banato Serbio fuese incorporado al territorio de Rumanía y los aliados trataron de imponer en el Tratado garantías para la igualdad de derechos de todas las nacionalidades, especialmente de los judíos, reservándose el derecho de establecer una reglamentación posterior. Espíritu intransigente, Brătianu prefirió dimitir antes que firmar el documento, y el liderazgo del gobierno pasó a manos de Alexandru Vaida Voivod<sup>284</sup>, quien firmó los tratados con Austria y Bulgaria. Como consecuencia del Tratado de Neuilly, de 27 de noviembre de 1919, la frontera con Bulgaria se mantuvo sin cambios.

La situación relativa a la frontera con Hungría se aclaró sólo después de la derrota del ejército húngaro al mando de Béla Kun<sup>285</sup>, la ocupación de Budapest por los rumanos, el 4 de agosto de 1919 y el Tratado de Trianon, el 4 de junio de 1920, en aplicación del cual Transilvania se incorporaba a Rumanía. El acto de la Unión allanó el camino hacia una Rumanía moderna y unificada.

---

<sup>283</sup> BULEI, ION. *O istorie a românilor*. Editorial Meronia, Bucarest, 2004. Páginas 130-131.

<sup>284</sup> Nació el 27 de febrero de 1872, en el pueblo de Bobâlna, murió el 19 de marzo de 1950, en Sibiu, fue un destacado político del período de entreguerras.

<sup>285</sup> Político comunista húngaro.

### I. 3. Establecimiento del Patriarcado Ortodoxo Rumano.

La Unión de 1 de diciembre de 1918 trajo consigo cambios en la vida de la Iglesia Ortodoxa de Rumanía. La Iglesia Ortodoxa de Transilvania estaba organizada en base a los principios de autonomía y sinodalidad, establecidos en el Estatuto de Șaguna, la Iglesia de Rumanía se subordinaba al Estado y se caracterizaba por la falta de participación de los laicos en los asuntos de la misma y la Iglesia de Bucovina era tributaria de un funcionamiento jerárquico. Después de la unificación política, era necesaria también una unificación de índole religiosa y el modelo organizativo de Șaguna había resultado el más adecuado, siendo solicitado especialmente por los jerarcas de Transilvania.

Un paso importante hacia la unificación de la iglesia lo hizo el Sínodo de los Obispos de la Metropolía de Transilvania, del 23 de abril de 1919, que decidió que *la Iglesia Ortodoxa de Transilvania, Banato, Crisana y Maramures fuese parte integrante de la Iglesia madre de la Rumanía unificada.*

Durante las labores del Consistorio superior eclesiástico del Santo Sínodo de mayo de 1919, se decidió que la organización de toda la Iglesia Ortodoxa Rumana se realizase sobre la base del Estatuto de Șaguna.

El Metropolitano Nicolae Balan pidió que el proyecto de organización de la iglesia no fuera aprobado por el Parlamento, sino por el Santo Sínodo, en virtud de la autonomía de la iglesia, y esto únicamente después de que la relación Estado-Iglesia se consagrara en la Constitución.

Tras una serie de debates sobre la Ley de organización de la Iglesia Ortodoxa Rumana, un último proyecto de Ley y un proyecto de Estatuto fueron aprobados en el Senado el 24 de marzo, y en la Cámara de Diputados el 3 de abril, y promulgados el 6 de mayo de 1925.

El deseo de establecer el Patriarcado Ortodoxo Rumano fue justificado por la contribución importantísima de la Iglesia en la resolución de las cuestiones sociales, el apoyo a los asentamientos del Oriente Ortodoxo, y el gran número de fieles ortodoxos, (14 millones), organizados en 5 Metropolías y 18 Diócesis. Todos estos argumentos fueron presentados en la reunión del Santo Sínodo del 4 de febrero de 1925.

El documento constitutivo del Patriarcado estipulaba *que el pueblo rumano establece de hoy en adelante, por su propia soberanía política y religiosa, el Patriarcado para la Iglesia Ortodoxa Rumana* y el Metropolitano de Bucarest, en la

persona de Miron Cristea, iba a adquirir, en lugar del título de Primado de Rumanía, el de Patriarca de Rumanía. La petición relativa al establecimiento del Patriarcado fue aprobada por la Cámara de Diputados y por el Senado, por abrumadora mayoría, y la Ley fue promulgada el 23 de febrero de 1925 y publicada en el Boletín Oficial del 25 de febrero de 1925. El Patriarca Ecuménico Basilio II emitió *el usual documento para el reconocimiento del Patriarcado Ortodoxo Rumano, el 30 de julio de 1925*.<sup>286</sup>

## II. LA CUESTIÓN RELIGIOSA EN EL PERIODO DE ENTREGUERRAS.

### II. 1. Asistencia religiosa en las Fuerzas Armadas.

La Ley para la organización del clero militar fue promulgada a través del Real Decreto N ° 3378 de 20 de julio de 1921 y publicada en el Boletín Oficial N ° 99 del 6 de agosto de 1921. En virtud del artículo 1 se permitieron sacerdotes militares activos de cualquier rito en el ejército para atender las necesidades de asistencia religiosa.

Se respeta a las minorías religiosas la libertad religiosa, nombrándose un sacerdote, pastor, rabino o imán en su caso, *en las guarniciones de al menos cuatro cuerpos de compañía*. Las guarniciones carentes de dicha dimensión, pertenecerán, (en términos religiosos), a la guarnición más cercana.

Cabe señalar que en estas funciones son admitidos, incluso aquéllos que han servido en las fuerzas armadas de ejércitos extranjeros. Dependiendo del tamaño del cuerpo de ejército, los sacerdotes militares se asimilan en rango de oficial con todos los derechos y obligaciones correspondientes. Todo el clero militar será subordinado desde el punto de vista administrativo a un Obispo, (Ortodoxo), con calidad de inspector, elegido por el Santo Sínodo y nombrado por Real Decreto. Para evitar conflictos religiosos, los sacerdotes, pastores y rabinos que no sean de religión ortodoxa, estarán sujetos a los jefes espirituales del culto al que pertenecen.

La Ley de reclutamiento del Ejército, publicada en el Boletín Oficial N ° 148, de 7 de julio de 1930, regula las exenciones del servicio militar. En virtud del artículo 40, están exentos del servicio militar los seminaristas y estudiantes de Teología de cualquier rito, hasta la edad de 27 años, y si se comprometieron a la ordenación sacerdotal hasta la

---

<sup>286</sup> PĂCURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo III. Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1981. Páginas 389-395.

respectiva edad, siendo ese compromiso aceptado por el Ministerio de Educación Pública y Asuntos Religiosos.<sup>287</sup>

Los imanes, rabinos y miembros de cualquier rito religioso, cuya cualidad como tales haya sido reconocida por el Ministerio, también se beneficiarán de las disposiciones antes mencionadas. La Ley pone en igualdad a los representantes de todas las religiones reconocidas.

Las personas mencionadas en el artículo 40<sup>288</sup>, que no cumplieran la condición de la ordenación o no fueran empleados en las funciones de servicio de culto hasta los 27 años, perderán el derecho a exención del servicio militar y estarán obligadas a realizarlo, en una escuela de oficiales de reserva. Si cumplen con la Ley, a raíz de la exención se inscribirán en el listado de reservistas.

Los que fueran ordenados, pero renuncien a esta función antes de los 41 años, se registrarán en la lista de reclutamiento y, estarán obligados al servicio militar. Si renunciaren al sacerdocio después de esta edad serán parte de las milicias.<sup>289</sup>

Las medidas adoptadas por esta Ley querían respetar la fe personal y reconocer una serie de derechos para los clérigos de las diferentes confesiones, pero también trataban de eliminar la posibilidad de que alguien escapara a las obligaciones de los militares, a través de las llamadas exenciones condicionales.<sup>290</sup>

## II. 2. Educación.

Los estudios religiosos en las escuelas secundarias se regulan por la Ley de educación secundaria, promulgada por el Real Decreto N ° 1308, de 8 de mayo de 1928, publicado en el Boletín Oficial N ° 105, de 15 de mayo 1928.

En virtud del artículo 32 de la Ley en causa, la religión se define como una asignatura en las escuelas secundarias, y su enseñanza sería a ser organizada por el Ministerio de Educación Pública, junto con representantes de las confesiones religiosas.

---

<sup>287</sup> COSTESCU, CHIRU C. *Colectiunea de legiuri bisericești si scolare adnotate*. Tomo III. Bucarest, 1931. Página 192.

<sup>288</sup> Boletín Oficial N° 148 de 7 julio de 1930.

<sup>289</sup> Según el artículo 44 del Boletín Oficial N° 148 de 7 de julio de 1930.

<sup>290</sup> COSTESCU, CHIRU C. *Colectiunea de legiuri bisericești si scolare adnotate*. Tomo III. Bucarest, 1931. Página 193.

Cuando el número de alumnos de otras religiones, (diferentes a la ortodoxa o católica griega), fuese pequeño, se disponía que los alumnos de diferentes clases o escuelas, fuesen agrupados para la enseñanza de su propia religión.

Los profesores de religión deberían ser doctores en teología, o licenciados en estudios de teología o de postgrado de su confesión religiosa y ser sacerdotes ordenados.<sup>291</sup> Para los profesores de religión de otras confesiones diferentes a la ortodoxa, la contratación se basaría en un concurso organizado por el Ministerio de Educación Pública. Una excepción al sistema de ocupación de los puestos vacantes para profesores de religión se prevé para el judaísmo, en cuyo caso los catequistas podrían ser designados sin los títulos requeridos por la Ley.

En cuanto a derechos y obligaciones, la Ley de la educación secundaria, reconoce la igualdad de los profesores de religión con los demás profesores del sistema educativo.<sup>292</sup>

### **II. 3. La Ley general de pensiones de 1925.**

Esta Ley incluye el personal de la Iglesia en la categoría de funcionarios públicos. Según el artículo 1, percibirían una retribución del Estado y contribuirían a la Caja de Pensiones, teniendo derecho a recibir una pensión, (si cumplen con los requisitos de la Ley).

La condición esencial para ello es que los funcionarios públicos hayan cumplido la edad de 57 años, y las personas eclesiásticas los 65 años, o hayan alcanzado los 35 años de labor pastoral. La Ley de Pensiones contempla la posibilidad de la jubilación de oficio de los funcionarios públicos que hubieran cumplido la edad de jubilación. El artículo 46 estipula que la autoridad administrativa a la que se subordina el funcionario, puede establecer la jubilación de oficio de un funcionario, que estuviera en el ejercicio del beneficio.<sup>293</sup>

La Ley prevé que el clero secular debería esperar hasta la edad de 70 años, pero habrá algunas excepciones para personas con discapacidades en el ejercicio de la función, tales como enfermedades incurables.

---

<sup>291</sup> Conforme con el artículo 43 del Boletín Oficial N° 105 de 15 mayo de 1928.

<sup>292</sup> COSTESCU, CHIRU C. Op. cit. Página 185.

<sup>293</sup> COSTESCU, CHIRU C. Op. cit. Página 187.

Además, la Ley de pensiones establece, en el artículo 77, el mantenimiento del derecho de los funcionarios públicos, (incluidos los eclesiásticos), que no han contribuido al fondo de pensiones, a poder pagar de manera retroactiva la cantidad necesaria a la Caja de pensiones, desde el 1 de abril de 1894 hasta la promulgación de la Ley, en el plazo de 1 año, y poder ser de este modo beneficiarios de una pensión.

#### II. 4. Los cultos reconocidos y no reconocidos durante el periodo de entreguerras.

En Rumanía durante el periodo de entreguerras se aprecia una discrepancia entre la libertad y la igualdad de los cultos establecidos por el artículo 22 de la Constitución de 1923, y las Leyes que regulan la actividad de los cultos. Durante este período hay una diferencia entre las religiones reconocidas y no reconocidas, y por lo tanto de sus relaciones con el Estado.

Una primera clasificación de las religiones minoritarias y su situación legal se encuentra en la Resolución Ministerial N ° 5734/1925. Se establecieron tres categorías distintas:

*Aceptadas: baptistas, adventistas del séptimo día, unitarios, lippovans<sup>294</sup> y cismáticos;*

*Prohibidas: nazarenos, los estudiantes de la biblia, los adventistas reformistas, “inochentisti”<sup>295</sup>;*

*Desconocidas: (que hasta ese momento no se manifestaban en Rumanía, pero que fueron prohibidas ab initio).<sup>296</sup>*

Como base para la prohibición de las confesiones se utilizó la argumentación constitucional de que sus actividades eran contrarias al orden público. Las religiones no reconocidas en este período trataron de obtener el reconocimiento, aunque fuera en forma de asociación.

La Iglesia Baptista tuvo una situación diferente en las provincias rumanas. Por ejemplo, en Transilvania, Banato y Crisana, los baptistas existieron, desde la época del gobierno húngaro, bajo una Ley de 1905, mientras que en otras regiones no fueron reconocidos. Bajo esta situación real se regulará su estatuto a través de la Orden

<sup>294</sup> Una minoría de origen ruso que vive en el Delta del Danubio.

<sup>295</sup> Adeptos de un grupo religioso fundado por el monje Inochentie, en Basarabia.

<sup>296</sup> DORINCU, DORIN. *Religie și putere în România. Politica statului față de confesiunile (neo) protestante, 1919-1944*. En: *Studia Politica*. Tomo II, N° 3, 2007. University of Bucharest Department of Political Science Institute for Political Research. Página 586.



Ministerial N ° 53049/1928, sobre la situación de la Iglesia Baptista, de 19 de enero de 1928.

## **II. 5. El fondo general eclesiástico y la administración de la Iglesia Ortodoxa Rumana.**

La Ley de Organización de la Iglesia Ortodoxa Rumana sancionada por el Real Decreto N ° 1402, de 4 de mayo de 1925, previó en su artículo 23, el establecimiento de un *fondo general de la Iglesia*, necesario para la misión religiosa, cultural y filantrópica. Estaría compuesto *de la riqueza común de toda la Iglesia, de donaciones, contribuciones aprobadas por el Congreso Nacional de la Iglesia, los ahorros de la Administración de la Iglesia, y los recursos que el Congreso Nacional de la Iglesia estableciera para cada diócesis, de parte de sus ingresos.*

La misma Ley, en el artículo 24 prevé la creación de la Administración de la Iglesia Ortodoxa Rumana, cuya función será la administración del fondo recordado.<sup>297</sup>

## **II. 6. Reglamento de organización y funcionamiento en cuanto a la administración de la Iglesia Ortodoxa de Rumanía.**

Este reglamento aprobado por el Real Decreto n ° 154, de 3 de febrero de 1927<sup>298</sup>, creó la institución de la *Iglesia Autocéfala Rumana*, para la administración del fondo general de la Iglesia, de toda la propiedad común de la misma y de las sumas recibidas por la Iglesia de parte del Estado, (artículo 1), una institución que fue llamada *Administración*, la cual será un órgano ejecutivo del Consejo Nacional de la Iglesia, quedando subordinado a éste.

Como veremos, el Estado se reserva un cierto control de la Administración, en que para la gestión de la institución, uno de sus tres miembros será designado por el Ministerio de Asuntos Religiosos en convenio con el Ministerio de Hacienda, mientras que los otros dos, (un clérigo y un laico), serán nombrados por el Congreso Nacional de la Iglesia.

En términos explícitos, la *Administración* abarca la gestión de todos los bienes muebles e inmuebles de la iglesia, de los monasterios disueltos o secularizados, de los

---

<sup>297</sup> Ley para la organización de la Iglesia Ortodoxa publicada en el Boletín Oficial N° 97 de 1925, Tipografía Bisericeasca de la Sfanta Manastire, Cernica, 1925.

<sup>298</sup> Publicado en el Boletín Oficial N° 28 de 8 febrero de 1927.



fondos para fines especiales, de las contribuciones voluntarias de los creyentes, las imprentas y los talleres de la iglesia.<sup>299</sup>

Además, la Administración recibirá del Ministerio de Asuntos Religiosos el dinero para ayudar a la Iglesia Ortodoxa, para después distribuirlo a las diócesis, en base a documentos contables, estando obligada a preparar un informe para el Ministerio de Asuntos Religiosos con las cuentas de gestión, y los documentos acreditativos de las diócesis. La Administración tenía la capacidad legal para realizar inversiones en bienes inmuebles o en la Bolsa, pero solo con la aprobación previa del Consejo Central de las Iglesias. El inventario completo de la Administración se actualizaría de manera regular y una copia iría al Ministerio de Asuntos Religiosos.

El Estado iba a mantener cierto control sobre la propiedad de la iglesia a través de:

1. La designación de una persona al cargo de la Administración;
2. La presentación de las cuentas de gestión de las diócesis al Ministerio de Asuntos Religiosos;
3. Una copia del inventario de la Administración.

### III. EL CONCORDATO DE 1927.

#### III.1. Historia del Concordato.

En este periodo en Rumanía, todos los cultos desarrollaron su actividad con plena libertad, sin restricción alguna por parte de las autoridades rumanas. Sin embargo, el Vaticano quería negociar un Concordato con Rumanía.

Dicho Concordato fue firmado el 10 de mayo de 1927 por Vasile Goldiș<sup>300</sup>, (Ministro de Cultos), en calidad de representante del Gobierno Rumano y el Cardenal Gasparri<sup>301</sup>, en calidad de representante del Vaticano. El objetivo del Concordato era asegurarles, a la Iglesia Católica de Rumanía y a sus fieles, un estatuto específico.

---

<sup>299</sup> COSTESCU, CHIRU C. *Colectiunea de legiuri bisericești si scolare adnotate*. Tomo III. Bucarest, 1931. Página 209-210.

<sup>300</sup> Nació el 12 de noviembre de 1862, en Mocirla, en Arad y murió el 10 de febrero de 1934, en Arad, fue un importante político rumano.

<sup>301</sup> Pietro Gasparri, nació el 5 de mayo de 1852, murió el 18 de noviembre de 1934.

### III. 2. Trámites para la firma del Concordato.

El Congreso de Viena de 1815 reconoce al Vaticano su calidad de Estado soberano y le otorga *el consuelo de reconocer, en los nuncios papales, la calidad de decanos del cuerpo diplomático, como recuerdo de la supremacía papal de antaño*.<sup>302</sup>

En opinión de algunos expertos, la calidad del Vaticano como sujeto de derecho internacional viene del propio hecho de que éste, a través de su actividad, traspasa los límites de un territorio concreto y firma tratados de ámbito internacional. Según la definición papal del Concordato, su objeto lo constituirían *por un lado, los privilegios que la Iglesia concede al Estado y por otro, las obligaciones que el Estado reconoce o vuelve a asumir ante la Iglesia*<sup>303</sup>.

Al finalizar la Primera Guerra Mundial, la situación política en Rumanía era difícil e inestable, donde varios gobiernos se sucedieron. El Rey Fernando I<sup>304</sup>, (católico), se encontraba en una situación difícil. Había sido excomulgado por haber bautizado a sus hijos en la religión ortodoxa y su estado de salud era muy grave. El Papa Benedicto XV<sup>305</sup> levantó la excomunión al rey Fernando I en 1920, facilitando de esta manera la firma del Concordato, llevada a cabo el 10 de mayo de 1927.

Aun antes de que hubiera un Concordato entre Rumanía y el Vaticano, las relaciones diplomáticas entre ambos habían adquirido ya carácter oficial, puesto que en 1921 se instaló una Nunciatura Apostólica en Bucarest y una Legación de Rumanía en el Vaticano. La Constitución de 1923 disponía en su artículo 22 que la *Libertad de conciencia es absoluta. El Estado garantiza a todos los cultos por igual, libertad y protección, siempre que su ejercicio no afecte al orden público, a la buena moral, ni a las Leyes de organización del Estado*.

Al mismo tiempo, el artículo 22 de la Constitución especificaba que tanto la *Iglesia cristiana ortodoxa, como la greco-católica son iglesias rumanas. La Iglesia Ortodoxa Rumana, siendo la religión de la gran mayoría de los rumanos, es la iglesia*

<sup>302</sup> FLOCA, N. IOAN. *Istoria dreptului român III, Concordatul*. Casa Editorial Sibiu, 1993. Página 9.

<sup>303</sup> RUNCAN, NECHITA. *Concordatul Vaticanului cu Romania*. Casa Editorial Ex Ponta-Constanta, 2000. Página 15.

<sup>304</sup> Su Majestad Fernando I, Rey de Rumanía, Príncipe de Rumanía, Príncipe de Hohenzollern-Sigmaringen, nacido el 24 de agosto de 1865, Sigmaringen, muerto el 20 de junio 1927, en Sinaia. Fue el segundo hijo de Leopoldo de Hohenzollern. Tras recorrer las etapas necesarias, consigue el título de general de Cuerpo de Ejército. Fue rey de Rumanía a partir del 10 de octubre de 1914 hasta su muerte.

<sup>305</sup> Nacido Giacomo della Chiesa, el 21 de noviembre de 1854, en Génova, fallecido el 22 de enero de 1922, en el Vaticano.

*dominante en el Estado de Rumanía y la iglesia greco-católica tiene primacía ante los demás cultos.*<sup>306</sup>

Analizando más detenidamente este artículo, observamos que la denominación de *iglesia dominante* concedida a la Iglesia Ortodoxa Rumana no le otorga un estatuto de superioridad ante los demás cultos, sino que recibe este título únicamente para resaltar su carácter mayoritario. Asimismo, la mención en el caso de la Iglesia greco-católica no la sitúa en una posición superior, puesto que tanto la historia, como las Leyes del país demuestran que todos los cultos son iguales ante la Ley.

Cabe destacar lo estipulado en el artículo 7 de la Ley de Cultos del 1928: *Ningún culto podrá tener relaciones de dependencia con ninguna autoridad u organización extranjera, excepto las impuestas por sus principios dogmáticos y jurídico-canónicos*<sup>307</sup>, pero los católicos serán la excepción, por la firma del Concordato. Aunque la Ley de Cultos tenga una fecha posterior al Concordato, veremos que fue redactada según este documento.

Debido a que, en esos momentos, sólo el culto católico entraba en esta categoría, en la Ley se especifica expresamente que las relaciones entre dicho culto y el Estado *se podrán establecer a través de un acuerdo especial, sometido a la aprobación por parte de los órganos legislativos*<sup>308</sup>.

Realmente, el Concordato había sido firmado antes, (el 10 de mayo de 1927), y esta Ley sólo reiteraba un marco legislativo para algo que ya existía hacía casi un año. El mismo Vasile Goldis, ministro de Cultos, que firmó el Concordato en calidad de representante del Gobierno Rumano, decía:

*Sería un error político y un procedimiento anticonstitucional si el Acuerdo para la organización de la Iglesia Católica, es decir el Concordato, se firmase antes de votar la Ley indicada anteriormente*<sup>309</sup>

En una primera fase, el Vaticano envió al Gobierno Rumano, presidido por el General Averescu, un proyecto de Concordato que, siendo desfavorable para el Estado Rumano, fue rechazado porque anulaba cualquier posibilidad de control del Estado sobre las instituciones eclesiásticas católicas. Al rechazar este proyecto, el Estado

<sup>306</sup> Artículo 22 de la Constitución de Rumanía de 29 de marzo de 1923.

<sup>307</sup> Artículo 7 de la Ley de Cultos del 1928.

<sup>308</sup> FLOCA, N. IOAN. *Istoria dreptului român III, Concordatul*. Casa Editorial Sibiu, 1993. Página 27.

<sup>309</sup> Ley para el régimen general de cultos. RUNCAN, NECHITA. *Concordatul Vaticanului cu Romania*. Casa Editorial Ex Ponta, Constanta, 2000. Página 46.

Rumano mostraba su disponibilidad para firmar el Concordato, pero dejaba entrever las condiciones para hacerlo. Asimismo, se menciona que el Gobierno Rumano *no se propone interferir en la actividad puramente eclesiástica y religiosa de la Iglesia Católica, (en Rumanía), sino que sólo desea vigilar que los organismos de esta iglesia eviten cualquier peligro para la integridad, la independencia y la Constitución del Estado Rumano, la tranquilidad pública y su seguridad.*

Los principales puntos con los cuales Rumanía no estaba de acuerdo son la denominación del Culto Católico como *Iglesia Apostólica Rumana*, la directa dependencia de los Obispos de la Santa Sede y la eliminación del patronato que pertenecía de derecho al Rey. En respuesta, el Vaticano envió otro proyecto mucho más restrictivo, pero que *sin embargo renuncia a la apostolicidad y al carácter rumano de la Iglesia Católica de Rumanía.*<sup>310</sup> El Gobierno Rumano volvió a rechazar este nuevo proyecto, justificando su decisión por las diferencias claras de opiniones y las lagunas que tenía, pero sobre todo porque no servía a los intereses del Estado Rumano.

Las negociaciones cesaron una vez cambiado el Gobierno Averescu, en el año 1921, tras lo cual llegaron al poder los liberales, bajo la dirección de I.C. Bratianu<sup>311</sup>. Sólo en el año 1924, el Nuncio Apostólico Ángel Maria Dolci<sup>312</sup> presentará ante el Gobierno Rumano un nuevo proyecto del Concordato *redactado en el espíritu de una autonomía casi total de la Iglesia Católica de Rumanía y aun más, de unas tendencias universalistas católicas.*<sup>313</sup> En los debates de este proyecto participaron en calidad de representantes del Estado Rumano, el Ministro de Cultos, C. Banu y Zenovie Paclisanu<sup>314</sup>, Director General del Ministerio de Cultos. Para agilizar el ritmo de las negociaciones, se ejercitaron presiones ante la Santa Sede, por parte de los mismos fieles romano-católicos de Transilvania. Prácticamente, la situación de la Iglesia Católica era, incluso antes de la firma del Concordato, mejor que durante el Régimen Austro-Húngaro, como veremos cuando analicemos el Concordato.

---

<sup>310</sup> RUNCAN, NECHITA. *Concordatul Vaticanului cu Romania*. Casa Editorial Ex Ponta, Constanta, 2000. Páginas 31-32.

<sup>311</sup> Nació el 20 de agosto de 1864 y falleció el 24 de noviembre de 1927. Fue Primer Ministro de Rumanía durante cinco mandatos y Ministro de Asuntos Exteriores.

<sup>312</sup> Nuncio Apostólico en Rumanía entre los años 1923-1933.

<sup>313</sup> MORARU, ALEXANDRU. *Biserica Ortodoxa Romana intre anii 1885-2000. Biserica. Natiune. Cultura*. Libro III. Tomo I. Casa Editorial del Instituto Bíblico y de Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 2006. Página 635.

<sup>314</sup> Nacido el 1 de mayo de 1886, en Alba, fallecido en noviembre de 1958, en la cárcel de Jilava. Fue sacerdote griego-católico, vicario general de la Iglesia Rumana Unida con Roma en Bucarest.

Vasile Goldis, Ministro de Instrucción Pública y Cultos, afirmaba en un documento dirigido al jefe del Gobierno, Averescu, que al Estado Rumano le sería más útil solucionar las cuestiones religiosas a través de una Ley y no a través del Concordato. Aún así, después de la firma del Concordato, trató de justificar el cambio de postura, diciendo que si la cuestión religiosa se hubiera tratado a través de una Ley, se habría hecho sin el consentimiento manifiesto y expreso del Papa, autoridad suprema de la Iglesia Católica y se habría alimentado la agitación irrendentista.<sup>315</sup> Las autoridades rumanas insistieron en que la firma del Concordato no se hiciera pública antes que se votase la Ley de Cultos, (que se elaboró de acuerdo al Concordato). En el año 1932 se celebrará otro acuerdo entre Rumanía y el Vaticano, para legalizar el estatuto de los católicos húngaros de rito latino de Transilvania.

La situación política retrasó la ratificación del Concordato, pues el 10 de noviembre de 1928, el Gobierno Liberal dirigido por I.C.Bratianu fue apartado del poder y sustituido por el Gobierno Nacional Campesino dirigido por Iuliu Maniu<sup>316</sup>, (10 de noviembre de 1928 a 10 de octubre de 1930).

Sin haber estudiado el asunto, el Senado de Rumanía autorizó al Gobierno Rumano a que ratificase el Concordato<sup>317</sup>. El procedimiento para su entrada en vigor estaba explícitamente indicado en los artículos XXIII y XXIV del Concordato. Después de su firma, faltaba su ratificación por parte de las instituciones autorizadas, el intercambio de ratificaciones entre las dos partes, (en Roma), y posteriormente su publicación en el Boletín Oficial de Rumanía, (en el caso de Rumanía) y en el Acta Apostolicae Sedis, (en el del Vaticano). El Concordato fue publicado en el Boletín Oficial, pero no fue acompañado del acta a través de la cual ambas partes expresaban explícitamente su voluntad en lo que concierne el Concordato. Tampoco fueron publicadas en el Boletín Oficial las dos ratificaciones firmadas por el Estado Rumano y la Santa Sede. En Rumanía no se supo nada del Concordato hasta ocho meses después de su firma<sup>318</sup>, a través de un artículo en el *Telegraful Român*<sup>319</sup>.

---

<sup>315</sup> GHIBU, ONISIFOR. *Nulitatea Concordatului dintre Romania si Sfantul Scaun*. Casa Editorial de Artes Gráficas Ardealul, Cluj, 1935. Página XXIII.

<sup>316</sup> Nacido el 8 de enero de 1873-fallecido el 5 de febrero de 1953, fue Primer Ministro de Rumanía en tres ocasiones entre los años 1928 y 1933.

<sup>317</sup> RUNCAN, NECHITA. *Concordatul Vaticanului cu Romania*. Casa Editorial Ex Ponta, Constanta, 2000. Página 53.

<sup>318</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo III. Casa Editorial del Instituto Bíblico y de Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1981. Página 400.

### III. 3. Breve análisis del Concordato.

En el artículo I del Concordato se reconocía el derecho de la Iglesia Católica Apostólica Rumana a practicar y ejercer el culto, libre y públicamente en todo el Reino de Rumanía.

Una observación que nos interesa especialmente es analizar la expresión *cualquier rito*. Esta fórmula se utiliza precisamente para incluir también a la Iglesia Unida a Roma, (los greco-católicos), en la Iglesia Católica. Los greco-católicos temían que, después de la unificación territorial del país en el 1918, se intentase realizar también una unificación religiosa, (básicamente, la vuelta de los greco-católicos a la Iglesia Ortodoxa Rumana).

La Constitución ofrecía las garantías de igualdad a través del artículo 8, mencionando que no estaba permitida ninguna diferencia *de origen étnico, idioma o religión, todos los rumanos son iguales ante la Ley y tienen la obligación de cumplir con sus deberes y cargas públicas*.

El artículo II hace una clasificación de la jerarquía católica en Rumanía en tres ritos: griego, latino y armenio, con sus correspondientes diócesis. En el artículo 22 de la Constitución se establecía que aparte de la Iglesia Ortodoxa que es nacional, dominante, existe otra iglesia que también es nacional y que es la Iglesia Greco-Católica. Esta iglesia, tal y como la considera la Ley fundamental del país, se ve transformada por el Concordato en un simple rito de la Iglesia Católica.<sup>320</sup>

La jurisdicción de los obispos católicos está limitada al territorio nacional, y no se admite que un territorio rumano dependa de un obispo que tuviera su sede fuera del Reino Rumano, (según el artículo III). En el artículo V<sup>321</sup>, observamos, como regla general, la necesidad de que las personas con cargos directivos fueran rumanas. La condición puede parecer cuando menos curiosa, pero es una exigencia determinada por las condiciones del Estado Rumano, cuya reunificación se acababa de celebrar el 1 de diciembre de 1918, y que necesitaba de estabilidad y poder consolidarse. El párrafo 2

<sup>319</sup> Publicación creada en el 1853, en Sibiu, bajo la dirección del arzobispo Andrei Saguna.

<sup>320</sup> RUNCAN, NECHITA. *Concordatul Vaticanului cu România*. Casa Editorial Ex Ponta, Constanta, 2000. Página 66.

<sup>321</sup> 1. *Los que sean llamados a dirigir las diócesis, al igual que sus ayudantes (vicarios) "cum iure successionis" y el jefe espiritual de los armenios, deberán ser rumanos. Sin perjuicio a las excepciones admitidas mutuamente por la Santa Sede y el Gobierno del Reino.*

2. *Antes del nombramiento de éstos, la Santa Sede notificará al Gobierno del Reino el nombre de las personas designadas, con el fin de determinar, de común acuerdo, si no hay razones políticas contrarias.*

deja también abierta la posibilidad de excepciones, y que los cargos no sean ocupados por rumanos, pero únicamente bajo el control del Estado, que se ejercerá incluso antes del nombramiento de estas personas. Esta actitud, (en realidad una verdadera exigencia), del Estado Rumano se podría entender a través de una realidad histórica de la época: los jerarcas y sus homólogos formarían parte del Senado del país.

En el artículo VIII, se establece que, según la disciplina de la Iglesia Católica, los obispos dirigirán sus propias diócesis, gozando de plena libertad en el ejercicio de sus cargos eclesiásticos. También se recuerda que, cuando las instrucciones de los jerarcas fuesen de interés general, éstas se deberían comunicar al Ministerio de Cultos, (únicamente después de su publicación), pero esta apreciación la harían, de nuevo, los obispos católicos.

Un vacío legal sobre la designación de los ministros de culto, aparece también en la Ley de Cultos del 1928 que concreta las condiciones para el nombramiento de los superiores jerárquicos de los diversos cultos, pero no para sus subordinados. En el caso del nombramiento de los obispos se indica que éstos serán apoyados por el Ministerio de Cultos, prestarán juramento ante el Rey y las Leyes del país y recibirán la aprobación del Rey.

El Estado reconoce, según el artículo IX, a la Iglesia Católica y a las demás organizaciones canónicas, *la personalidad jurídica y la plena propiedad de sus bienes de cualquier tipo*.<sup>322</sup>

La cuestión de las propiedades era una de las más delicadas, puesto que se reconoce que el Estado Rumano, como sucesor del Estado Austro Húngaro, tendría el derecho, después del 1 de diciembre del 1918, a hacerse cargo de tales mismos bienes.<sup>323</sup>

Como consecuencia de una serie de acontecimientos políticos, el ministro Nicolae Iorga<sup>324</sup>, afirma que los bienes pertenecerán a la Iglesia Católica, bajo la autoridad del arzobispo católico Alexandru Cizar, de Bucarest.<sup>325</sup> A través de los trámites para llevar a cabo el asunto de los bienes, se llega a un acuerdo que se formalizará oficialmente el 30 de mayo de 1932, al ser firmado por el Ministro de

<sup>322</sup> Artículo IX del Concordato.

<sup>323</sup> RUNCAN, NECHITA. *Concordatul Vaticanului cu Romania*. Casa Editorial Ex Ponta, Constanta, 2000. Página 84.

<sup>324</sup> Nacido el 6 de junio de 1871, en Botosani, muerto el 27 de noviembre de 1940 en Strejnic, provincia de Prahova, fue historiador, enciclopedista, memorialista, parlamentario y primer ministro.

<sup>325</sup> RUNCAN, NECHITA. Op. cit. Página 83.



Justicia, Valer Pop, en calidad de representante de Rumanía, y el Cardenal Pacelli, como representante del Vaticano.

Después de la unificación de Transilvania con Rumanía, tras el Tratado de Trianon, el poder papal pierde parte de la influencia que gozaba durante el Imperio Austro Húngaro. El catolicismo pasa a ser minoría en el nuevo Estado, porque a la Iglesia Ortodoxa se le reconoce como Iglesia dominante y nacional. En este caso, la única posibilidad de recuperar la influencia sobre Transilvania, era un acuerdo a nivel diplomático.

Según se indica en la primera parte del artículo X, los fieles de la Iglesia Católica no deberán ser tratados de manera inferior a los de los demás cultos, según la Constitución. Destaca en el párrafo 2 del artículo X, que los jerarcas católicos eran senadores de derecho. Esto nos permite entender que la forma de organización de los cultos no es indiferente. Un culto con más parroquias tendría más obispos e implícitamente, más miembros en el Senado, (que es donde podrían plantear y defender sus intereses).

El artículo XII prevé la posibilidad de que los obispos puedan crear nuevas parroquias. En caso de que se solicitara alguna ayuda del Estado, el mismo imponía la condición que *las parroquias tengan 400 familias en las ciudades y 200 en los pueblos*.<sup>326</sup>

El Gobierno tendrá que dar el asentimiento solo cuando se nombrara como párroco un ciudadano extranjero. En efecto, una de las condiciones impuestas al párroco sin ciudadanía rumana, es que la obtuviera ulteriormente, sin que se especificase el plazo en el que debía conseguir la ciudadanía. De hecho, se aprecia una contradicción de la Ley del Estado sobre los funcionarios públicos, porque se admiten sacerdotes católicos extranjeros, como funcionarios rumanos.<sup>327</sup> Por supuesto, hoy en día la obligación de la ciudadanía parece extraña, pero hay que tener en cuenta el contexto histórico de aquellos tiempos. En el mismo artículo se recuerda que los párrocos no pueden haber sufrido condena por sentencia firme por delitos contra la seguridad del Estado.

---

<sup>326</sup> Artículo XII del Concordato.

<sup>327</sup> RUNCAN, NECHITA. *El Concordato del Vaticano con Rumanía*. Casa Editorial Ex Ponta, Constanta, 2000.



El artículo XIII, trata sobre la creación de un Patrimonio Sacro que tiene como objetivo final *la manutención de los Obispos y de los Consistorios, de los Seminarios Teológicos, de los Canónigos y de los empleados de las parroquias*, pero este hecho está limitado al mínimo, puesto que se mencionan únicamente los títulos de renta resultante de la expropiación de los bienes, destinados a la manutención del personal episcopal, capitular, parroquial y a la manutención de los seminarios, sin incluir la renta resultante de la expropiación de los bienes de los Obispos, Capitulares, Parroquias y de algunas fundaciones.<sup>328</sup> Es obvio que ésta fórmula de financiación representa una tarea difícil para el Estado Rumano que, (según el mismo artículo), tendrá que completar las cuantías necesarias para los sueldos del clero.

Merece la pena destacar que los títulos de renta rumana fueron concedidos por el Estado Austro-Húngaro, únicamente como usufructo, a favor de la Iglesia Católica, pero de ninguna manera a título de propiedad. Sin embargo, la gestión de este patrimonio sacro se concede al Consejo de los Obispos Diocesanos, que tiene la facultad de elaborar sus propios Estatutos para estos fines. El Estado no está incluido en el control de la gestión del patrimonio sacro católico, sino que sólo tiene el derecho de aprobar dichos Estatutos. De esta manera, *la Iglesia Romano-Católica pasó de usufructuaria a dueña absoluta de un fondo importante y de una inmensa fortuna*.<sup>329</sup>

El Consejo de los Obispos Diocesanos se encargará también de la gestión de los ingresos de la renta dimanante del Fondo General Católico de Religión y del Fondo General Católico de Instrucción.

Teniendo en cuenta que el Estado Rumano era el sucesor del Estado Austro-Húngaro, también le correspondía a éste la capacidad de administrar estos patrimonios, (tanto la propiedad, como sus ingresos). El Gobierno había advertido ya en 1924, por su respuesta al anteproyecto de Concordato, que se trataría de una atribución del Estado. Reproducimos parte de ésta respuesta enviada por el Gobierno Rumano al Vaticano: *Los obispos católicos de Rumanía no pueden pretender sustituir al antiguo Gobierno húngaro. La adopción de las disposiciones del artículo XIII por parte del Gobierno*

---

<sup>328</sup> RUNCAN, NECHITA. *El Concordato del Vaticano con Rumanía*. Casa Editorial Ex Ponta, Constanta, 2000. Página 92.

<sup>329</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo III. Casa Editorial del Instituto Bíblico y de Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1981. Página 403.

*Rumano significaría otorgar derechos a estos Obispos, derechos que no habían tenido durante el régimen Austro-Húngaro*<sup>330</sup>.

Según el artículo XV, el Patronato quedaba disuelto sin indemnización alguna. Merece la pena destacar que una vez cambiada la situación política después de 1918, (desaparición del Estado Austro-Húngaro), el Vaticano quiere plena libertad religiosa en las relaciones con las autoridades civiles rumanas. Para entender por qué se quiere que el patronato sea disuelto, tenemos que conocer su importancia durante el Régimen Austro-Húngaro. Según el Patronato regio, el Rey húngaro *nombra a los arzobispos, a los obispos Metropolitans, a los obispos, a los abades, prepósitos y canónigos*, mientras que el poder religioso sólo los confirma. Esta disposición era una clara interferencia de lo político en la vida religiosa y limitaba en gran medida el poder del Supremo Pontífice. Se entiende que, contando con estos derechos sobre el personal eclesiástico, el Rey húngaro tenía también, por extensión, derechos sobre las instituciones eclesiásticas, (tanto el derecho de crear o disolver los organismos representativos de la Iglesia, como el del control financiero de éstos).

Durante el régimen Austro-Húngaro, el *Patronato regio fue considerado como una garantía contra las posibles disposiciones gravosas del Vaticano y era una garantía de derecho público para que la autonomía católica no fuera peligrosa para el Estado*.<sup>331</sup>

Si hacemos una simple comparación entre la situación de la Iglesia Católica bajo el patronato regio húngaro y la posterior al Concordato, observamos que ésta pasa de una situación inferior de derechos a una superior. El Estado Rumano pierde el patronato que le correspondía de derecho pero, lo que es más importante, pierde una gran fortuna, como consecuencia de lo estipulado en el artículo XV letra a) del Concordato, según el cual, los bienes inscritos a nombre de las personas jurídicas mencionadas en el artículo IX del Concordato, *Parroquias, Arciprestazgos, Conventos, Congregaciones de Canónigos, Prebostes, Abadías, Obispados, Arzobispados y otras organizaciones canónica y legalmente constituidas*, quedan de su plena propiedad. El mismo artículo dispone que todos los inmuebles que se inscribieron en el catastro a nombre de los

---

<sup>330</sup> GHIBU, ONISIFOR. *Nulitatea Concordatului dintre Romania si Sfantul Scaun*. Casa Editorial del Instituto de Artes Gráficas Ardealul, Cluj, 1935. Página 55.

<sup>331</sup> RUNCAN, NECHITA. *Concordatul Vaticanului cu Romania*. Casa Editorial Ex Ponta, Constanta, 2000. Página 99.

organismos católicos, permanezcan en su propiedad, mientras que los inscritos a nombre del *patronato* fuesen utilizados por la Iglesia Católica.

El artículo XXI del Concordato regula la situación de los bienes no incluidos en el artículo 15. De ésta manera, *los bienes de la iglesia, situados en Rumanía, pero que pertenezcan a personas jurídicas eclesiásticas y religiosas sitas fuera de las fronteras del Estado Rumano y viceversa, serán objeto de una Convención especial.*

El artículo XV y el artículo XXI se desarrollarán en el Acuerdo del 1932 entre el Vaticano y el Estado Rumano. Dado que la institución del patronato fue disuelta, el Obispo Católico de Alba Iulia se hace cargo de todos los derechos y atribuciones del patronato.<sup>332</sup>

En lo que concierne a la desaparición de una parroquia y el destino de sus bienes, sería conveniente hacer una comparación entre las disposiciones del Concordato y de la Ley de Cultos. La Ley de Cultos estipula en su artículo XXXIX, que en estos casos el derecho de propiedad le corresponde al Estado y, de esta manera, se procederá a la inscripción en el catastro, y *el patrón, (si es un particular), de acuerdo con el Ministerio de Cultos, hará la cesión de los bienes para las necesidades generales del culto.* En cambio, el Concordato establece dos situaciones distintas. En la primera hipótesis, si el dueño de los bienes fuera el Estado o una de sus Instituciones, el Estado podría decidir el destino de dichos bienes, después de la disolución de la parroquia. En la segunda hipótesis, si el dueño fuera un particular, el Concordato elimina al Estado Rumano y al dueño particular, sin permitirles decidir sobre el futuro de los bienes, que permanecerán en posesión y uso de la Iglesia.<sup>333</sup>

#### III. 4. Reacciones políticas acerca del Concordato.

Las reacciones comienzan desde el mismo momento de la elaboración del Concordato. El profesor Onisifor Ghibu<sup>334</sup>, a través del Ministerio de Cultos, inició acciones legales para que, el Estado Rumano se hiciera cargo del derecho de propiedad sobre los bienes heredados del régimen Austro- Húngaro. El 2 de abril de 1932 se hizo un intento de denuncia del Concordato en el Parlamento, a través de un proyecto de Ley formulado y firmado por 27 parlamentarios, que finalmente no se aprobó.

<sup>332</sup> FLOCA, N. IOAN. *Istoria dreptului român III, Concordatul*. Casa Editorial, Sibiu, 1993. Página 31.

<sup>333</sup> GHIBU, ONISIFOR. *Nulitatea Concordatului dintre Romania si Sfantul Scaun*. Casa Editorial de Artes Gráficas Ardealul, Cluj, 1935. Página 60.

<sup>334</sup> Profesor de pedagogía, político y miembro de la Academia Rumana.

El 2 de marzo de 1940, el Rey Carol II<sup>335</sup> ratifica el Acuerdo de 1932 y el 3 de marzo de 1940, anula, por el Decreto 688, los fundamentos legales a través de los cuales el Estado Rumano adquiriría por vía legal los bienes del antiguo Imperio Austro-Húngaro. Por consecuencia, los juicios se suspendieron y el Estado Rumano devolvió los bienes que había ganado por medio de los tribunales de Justicia.

En base al Decreto Ley 3256 del 2 de octubre de 1940 se reconoce la personalidad jurídica de las Órdenes eclesiásticas, ofreciéndoseles la posibilidad de permanecer con los bienes, (en propiedad o en posesión).<sup>336</sup>

### III. 5. Denuncia del Concordato por parte del Episcopado Ortodoxo Rumano.

El Santo Sínodo de la Iglesia Ortodoxa Rumana elaboró el 24 de mayo de 1929 una Declaración expresando su desacuerdo acerca del Concordato, que es presentada al Senado.<sup>337</sup> Lo que sigue no es una apologética a la Iglesia Ortodoxa Rumana, sino un simple análisis de este documento e, implícitamente, de la posición de la jerarquía ortodoxa sobre el mismo.

El Episcopado Ortodoxo Rumano consideraba, en su Declaración, que a través del Concordato se perjudicaban directamente los principios de la Constitución según los cuales el *Estado asume la obligación de garantizar a todos los cultos la libertad y la protección*.<sup>338</sup>

Otro problema planteado en la Declaración es la disolución de las entidades religiosas, (parroquias, diócesis, arzobispados), y el destino de sus bienes, previsto en el Concordato. En el caso de la disolución de una parroquia, sus bienes pasan a propiedad de la diócesis, en caso de la desaparición de la diócesis, los bienes pasan a ser propiedad del arzobispado, y en el caso de la desaparición del arzobispado, pasan a ser del Vaticano, lo que perjudica al Estado Rumano.

---

<sup>335</sup> Su Majestad Carol II, Rey de Rumanía, Príncipe de Hohenzollern-Sigmaringen, nació el 15 de octubre de 1893, murió el 4 de abril de 1953. Fue rey de Rumanía a partir del 8 de junio de 1930 hasta el 6 de septiembre de 1940. Carol era el hijo del gran Rey Fernando de Rumanía y de su esposa, la Reina María.

<sup>336</sup> FLOCA, N. IOAN. *Istoria dreptului român III, Concordatul*. Casa Editorial, Sibiu, 1993.

Página 33.

<sup>337</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo III. Casa Editorial del Instituto Bíblico y de Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1981. Página 401.

<sup>338</sup> El Patriarcado Ortodoxo Rumano y el Concordato, Decisión tomada por el Santo Sínodo en la reunión del 24 de mayo del 1929, Bucarest Tipografía de los Libros Eclesiásticos, 1929. Página 3.

En el tema de las escuelas teológicas, el Concordato establece que cada diócesis tenga un seminario, *reservándole al Estado el derecho de intervenir única y exclusivamente acerca de la extensión de la enseñanza de la lengua e historia nacional, de tal manera que sea compatible con el carácter religioso de estos institutos*. En este capítulo, (de la enseñanza teológica), los ortodoxos se sentían agraviados, puesto que la educación ortodoxa no tiene la misma libertad. El Estado exigió la introducción de una estipulación en el Estatuto de la Iglesia Ortodoxa Rumana, (en el artículo 34), para que *la organización de las escuelas para la formación del clero e incluso de las escolanías se hiciera a través de una Ley, con la cooperación del Ministerio de Cultos y del Ministerio de Instrucción*.<sup>339</sup>

Al final de la Declaración, el Episcopado Ortodoxo Rumano, desapueba y declina toda responsabilidad si éste se firmase.

### III. 6. Trámites para la denuncia del Concordato por parte de las Autoridades Civiles.

Uno de los documentos relacionados con la denuncia Concordato fue el proyecto de Ley de la Junta de los Diputados, (Comité de Cultos, Sesión ordinaria prolongada, 1931-1932, número 271 de 16 de abril de 1932)<sup>340</sup>, por el cual se exigía expresamente su denuncia.

El Consejo Legislativo, (por su Resolución número 165 de 4 de junio de 1932)<sup>341</sup>, analiza este proyecto de Ley, lo encuentra bien argumentado, pero sugiere que, antes de la denuncia del Concordato, sería útil, aplicar las disposiciones del artículo XXII, intentando la solución por la vía amistosa. Después de todo ello, se podría pasar a su denuncia.

La Resolución número 185/1935 del Consejo de abogados del Ministerio de Instrucción Pública y de los Cultos, en el tema de la denuncia del Concordato, menciona que todas las incongruencias entre el Concordato y la Constitución y las Leyes del País *no tienen, por sí mismas, la fuerza de justificar una denuncia del Concordato, puesto que está permitido y es habitual establecer en los tratados internacionales aprobados*

<sup>339</sup> PACURARIU, MIRCEA. Op. cit. Página 18.

<sup>340</sup> GHIBU, ONISIFOR. *Nulitatea Concordatului dintre Romania si Sfantul Scaun*. Casa Editorial del Instituto de Artes Gráficas Ardealul, Cluj, 1935. Página 1.

<sup>341</sup> Ibídem. Página 20.

*por Parlamentos medidas derogatorias de las Leyes anteriores de dichos Estados.*<sup>342</sup> En cambio, el Consejo de abogados indica que las razones que se refieren a la alteración de los intereses y de la seguridad del Estado Rumano pueden constituir motivo de denuncia. Pero este asunto lo tiene que resolver el Gobierno, ya que el Consejo declina cualquier responsabilidad. Puesto que a la hora de ratificar el Concordato, el Parlamento dio su autorización, se considera que, en el caso de su denuncia, se debería seguir el mismo procedimiento.

El Consejo de los inspectores generales de los Cultos del Ministerio de Instrucción y de los Cultos, en la Resolución Tem N° 52853/1935, analiza la presentación de motivos del proyecto de Ley de la Iniciativa Parlamentaria<sup>343</sup>, opinando que en el Concordato están incluidos claros indicios de elementos contrarios a los intereses del Estado Rumano. También, estudiando el documento del Consejo de abogados del Ministerio de la Instrucción Pública y de los Cultos, se considera que es necesario investigar cada artículo del Concordato en parte, para determinar en qué medida éste sirve o no a los intereses del Estado.

El Consejo de los Inspectores Generales de los Cultos también estudia la decisión del Consejo Legislativo, y deduce que la única solución es la rescisión del Concordato, puesto que las interpretaciones no pueden cambiar la situación política y la esencia del Concordato. En cuanto a las modalidades de rescisión, se toma en cuenta la jurisprudencia internacional y se llega a la conclusión de que el Gobierno Rumano tiene el derecho de rescindir el Concordato sin que sea necesaria la intervención del Legislativo.<sup>344</sup>

La Resolución del Consejo de los Inspectores Generales es acompañada por un informe que estudia a fondo el Concordato, y decide que en el mismo *se manifiesta la falta de precisión, las omisiones, los términos imprecisos*, y por lo tanto se requiere su rescisión. Todos los esfuerzos hechos para rescindir el Concordato fueron condenados al fracaso hasta el año 1948, cuando los comunistas tomaron dicha decisión por el Decreto 151 de 17 de julio, publicado en el Boletín Oficial N° 164, de 19 de julio de 1948.

El Concordato preveía, en el apartado 2 del artículo XXIII, que su denuncia solo se podría hacer con un preaviso de seis meses, pero como esto no se respetó por el

---

<sup>342</sup> Ibídem. Página 27.

<sup>343</sup> N° 271 del 16 de abril de 1932.

<sup>344</sup> GHIBU, ONISIFOR. *Nulitatea Concordatului dintre Romania si Sfantul Scaun*. Casa Editorial del Instituto de Artes Gráficas Ardealul, Cluj, 1935. Página 34.

Estado Rumano, el Vaticano reaccionó ante los organismos internacionales. Como consecuencia, en 1949 salió a la luz, que el año 1948, el Vaticano había interpuesto acción ante el Tribunal de la Haya, contra el incumplimiento de la cláusula del preaviso, con motivo de la rescisión del Concordato por el Estado Rumano.<sup>345</sup>

#### **IV. LA LEY PARA EL ESTATUTO GENERAL DE LOS CULTOS DE 22 DE ABRIL DE 1928.**

De acuerdo con esta Ley, el Estado garantiza la igualdad de todas las religiones, su libertad y su protección, siempre y cuando no sean contrarias al orden público, a la moral y a las Leyes. El libre ejercicio de cualquier religión está garantizado por la Ley y su prevención recae en el Código Penal.

Bajo esta Ley se reconocen las siguientes confesiones religiosas: ortodoxos, católicos griegos, católicos romanos, reformados calvinistas, luteranos evangélicos, unitarios, armenios gregorianos, judíos y musulmanes.<sup>346</sup>

Las confesiones que quisieran adquirir esta cualidad iban a presentar su estatus al Ministerio de Asuntos Religiosos, que después de la verificación, lo enviaría a los órganos competentes para su aprobación. Los cultos que no fueran reconocidos podrían funcionar como asociaciones religiosas, en virtud de la legislación vigente, bajo la dirección del Ministerio de Asuntos Religiosos.

En este sentido, por medio de la Resolución ministerial nº 24536/1928 de 29 de mayo, la Asociación Baptista y los Adventistas del Séptimo Día, obtuvieron el permiso de funcionamiento, y los cristianos evangélicos lo consiguieron a través de la Decisión Nº 28228/1928.<sup>347</sup>

Dada la diversidad confesional, el legislador buscaba proteger los derechos de los miembros de los cultos. Así, en virtud del artículo 3, las creencias religiosas no podrían impedir que cualquier persona adquiriera o ejerza los derechos civiles y políticos.

<sup>345</sup> FLOCA, N. IOAN. *Istoria dreptului român III, Concordatul*. Casa Editorial, Sibiu, 1993. Página 45.

<sup>346</sup> ILLYÉS, ELEMÉR. *National minorities in Romania change in Transylvania*. East European Monographs, Boulder distributed by Columbia University Press, New York, 1982. Página 217.

<sup>347</sup> DORINCU, DORIN. *Religie și putere in Romania. Politica statului față de confesiunile (neo) protestante, 1919-1944*. En: *Studia Politica*. Tomo I, Nº 3, 2007. University of Bucharest Department of Political Science Institute for Political Research. Página 588.



Asimismo, en el artículo 5 se establece que *nadie podrá ser obligado a asistir a los servicios religiosos de otro culto.*<sup>348</sup>

La Ley estipula el derecho de los cultos a administrar los asuntos internos en conformidad con su propia regulación confesional, a tener tribunales de justicia, instituciones culturales y de beneficencia, instituciones para la formación del clero y cementerios propios.

Además, todas las religiones tienen el derecho de instruir la religión en las escuelas públicas y privadas para proporcionar asistencia religiosa en el ejército, hospitales, orfanatos y prisiones.

Una protección especial se concederá a los bienes muebles e inmuebles de los cultos por el artículo 19, que no pueden ser incautados bajo ninguna circunstancia. Cabe señalar que a las nuevas religiones reconocidas se les limita el derecho a adquirir bienes *sólo para el servicio divino, (Casas de oración), residencias de los siervos de Dios y cementerios*<sup>349</sup>, con la aprobación previa del Ministerio de Asuntos Religiosos.

Durante 1930-1932 las religiones sufren una reducción de personal, y por consiguiente del personal administrativo y auxiliar. Así, el Ministerio de Educación y Asuntos Religiosos, a través de la Orden 130583-15466 del 4 octubre de 1930, solicita a las Confesiones religiosas disminuir los gastos de personal en un 15%. De hecho, las reducciones aplicadas serán mucho mayores y llegarán en algunos casos hasta un 50% - 70%, lo que afectaría a su propia actividad. Según la Orden del Ministro Costachescu N°46385/1931, se practicarían los recortes, tomando como base de cálculo el salario de 1930, pero en la práctica, esta reducción se aplicó a los salarios de 1931.<sup>350</sup>

---

<sup>348</sup> Ley para el estado general de los cultos de 22 de abril de 1928.

<sup>349</sup> Artículo 1 23 de la Ley para el régimen general de los cultos de 22 de abril de 1928.

<sup>350</sup> PARINTELE NICHIFOR. *Bugetul cultelor pe anul 1931*. En: *Teologica* N° 5, XXI, mayo 1931. Tipografia Eparquial Sibiu. Página 187.



LA SITUACIÓN DEL PERSONAL DE LOS CULTOS.<sup>351</sup>

	Ortodoxos	Unitas (Grecos – Católicos)	Romano – Católicos	Reformados	Unitarios	Luteranos
Obispos	18	5	6	1	1	1
Consejeros (canónicos)	54	31	17	—	—	—
Arciprestes	73	75	28	25	4	8
Sacerdotes	7.825	1.569	696	836	113	282
Secretarios diocesanos	1	10	8	—	—	—
Confesores en la Academia Teológica	—	3	—	—	—	—
Secretarios en la Academia Teológica	—	3	—	—	—	—

EL PRESUPUESTO<sup>352</sup>

	PRESUPUESTO
ORTODOXOS	369.861.552 lei
UNIATAS	63.492.042 lei
CATÓLICOS – ROMANOS	25.167.440 lei
LUTERANOS	9.234.070 lei
REFORMADOS	18.222.890 lei
UNITARIOS	3.598.600 lei
JUDÍOS	7.570.000 lei
MUSULMANES	5.631.593 lei

SITUACIÓN CON RESPECTO A LA POBLACIÓN DE CADA CULTO.<sup>353</sup>

	PERSONAS	PORCENTAJE
ORTODOXOS	13.000.000	73,0%
UNIATAS (CATÓLICOS – GRIEGOS)	1.300.000	7,3%
CATÓLICOS – ROMANOS	1.100.000	6,2%
REFORMADOS	660.000	3,6%
LUTERANOS	300.000	1,7%
UNITARIOS	75.000	0,5%
MUSULMANES	160.000	0,8%
JUDÍOS (MOSAICOS)	1.000.000	5,7%
OTROS	225.000	1,2%
TOTAL	17.820.000	

<sup>351</sup> PARINTELE NICHIFOR. *Bugetul cultelor pe anul 1931*. En: *Teologica* Nº 5, XXI, mayo 1931. Tipografia Eparquial Sibiu. Página 273.

<sup>352</sup> *Ibidem* página 275.

<sup>353</sup> PARINTELE NICHIFOR. *Bugetul cultelor pe anul 1931*. En: *Teologica* Nº 5, XXI, mayo 1931. Tipografia Eparquial Sibiu. Página 251.

**EL IMPORTE QUE RECIBE CADA CULTO.<sup>354</sup>**

<b>IGLESIA</b>	<b>SUMA</b>	<b>PORCENTAJE</b>
<b>ORTODOXA RUMANA Y SERBIA</b>	682.400.641 lei	72,2%
<i>UNIATA</i> <b>(CATÓLICOS – GRIEGOS)</b>	105.850.412 lei	11,2%
<b>CATÓLICA – ROMANA</b>	52.881.815 lei	5,6%
<b>REFORMADA</b>	53.455.767 lei	5,7%
<b>LUTERANA</b>	17.744.696 lei	2,0%
<b>UNITARIA</b>	9.106.084 lei	1,0%
<b>MUSULMANA</b>	12.498.554 lei	1,3%
<b>JUDÍOS (MOSAICOS)</b>	10.125.000 lei	1,0%
<b>TOTAL</b>	<b>155.811.916 lei</b>	

**LA DISTRIBUCIÓN DE LAS SUMAS POR NÚMERO DE PERSONAS.<sup>355</sup>**

	<b>SUMA / persona</b>	<b>PORCENTAJE</b>
<b>ORTODOXOS</b>	52,50 lei	71%
<i>UNIATAS</i> <b>(CATÓLICOS – GRIEGOS)</b>	81,50 lei	100%
<b>CATÓLICOS – ROMANOS</b>	48,00 lei	65%
<b>UNITARIOS</b>	130,00 lei	164%
<b>REFORMADOS</b>	89,00 lei	106%
<b>LUTERANOS</b>	59,00 lei	81%
<b>MUSULMANES</b>	74,50 lei	101%
<b>JUDÍOS</b>	10,00 lei	11%

---

<sup>354</sup> Ibídem. Página 252.

<sup>355</sup> Ibídem. Página 253.

## CAPÍTULO V.

### LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XX: EL PERIODO DEL COMUNISMO.

#### I. MARCO NORMATIVO.

##### I. 1. El Régimen legal de los cultos.

Al final de la Primera Guerra Mundial, Rumanía entra en la esfera de influencia de la Unión Soviética, los comunistas intentan ganar autoridad y el poder de decisión en todos los ámbitos, convirtiéndose en un Estado totalitario. El Partido Nacional Campesino y el Partido Nacional Liberal fueron disueltos en el verano de 1947, teniendo esta medida como objetivo la destrucción de toda oposición. El 30 de diciembre de 1947, el Rey Miguel se vio obligado a abdicar y se proclama la República Popular de Rumanía y el poder político pasó a manos de Gheoghe Gheorghiu Dej<sup>356</sup>. Desde el punto de vista de las relaciones exteriores, Rumanía firma el 4 de febrero de 1948 un Tratado de cooperación y ayuda mutua con la Unión Soviética, mientras aplica el sistema ruso.<sup>357</sup> Durante el período comunista comienza la aplicación de medidas duras como: *la nacionalización de las empresas industriales, de los bancos, de las compañías de seguros, de las minas y empresas de transporte [...], la liquidación de la Prensa*, el cambio de propiedad de la tierra de manos privadas a manos del Estado, (colectivización) , la confiscación de bienes y propiedades, y la aniquilación intelectual de los opositores al sistema a través de la pena de muerte, la prisión y los trabajos forzados en campos de concentración <sup>358</sup>, y las medidas represivas contra las confesiones religiosas.<sup>359</sup>

---

<sup>356</sup> Ex dirigente de la República Socialista de Rumanía entre 1947-1965.

<sup>357</sup> DELETANT, DENNIS. *Desavarsirea Natiunii Romane*. En: *Istoria României*. Editorial Corint, Bucarest, 2005. Página 408.

<sup>358</sup> En los años 50 había 80.000 personas encarceladas en campos de concentración.

<sup>359</sup> DELETANT, DENNIS. *Desavarsirea Natiunii Romane*. En: *Istoria României*. Editorial Corint, Bucarest, 2005. Páginas 408-411.

Para crear una imagen maquillada de la realidad, la Constitución de la República Popular Rumana de 13 de abril de 1948, reconoce en el artículo 27, la libertad de conciencia y la libertad religiosa, señalando que el libre ejercicio de la religión es efectivo siempre y cuando no se afecte a la Constitución, la seguridad pública y la moral. Básicamente se hace una distinción entre la *libertad de conciencia, que es absoluta e ilimitada*, y entre la *libertad religiosa y su exteriorización*, sujetas al cumplimiento de la Ley. Igualmente, la Ley para el Régimen General de Asuntos Religiosos de la República Popular de Rumanía, en vigor desde el 4 de agosto 1948, hace hincapié en la igualdad de todas las religiones, la autonomía y el derecho a organizarse según sus propias reglas y el derecho de tener asociaciones y congregaciones<sup>360</sup>. Es obvio que la Ley establece la libertad de los cultos a tener estas congregaciones sólo para crear una apariencia, ya que la mayoría de ellos se suprimirán, poco tiempo después.

La Ley N° 54 de 22 de abril de 1928, sobre el régimen general de los cultos garantizaba la libertad de todos los cultos históricos reconocidos, (ortodoxo, greco-católico, católico-romano, reformado, evangélico-luterano, unitario, armenio-gregoriano, judío y musulmán), y el funcionamiento dentro de la Ley, de las asociaciones religiosas, es decir, de todos los cultos neo-protestantes. Las relaciones entre las religiones y las asociaciones religiosas, por una parte, y el Estado por otra parte, fueron reguladas por el Ministerio del Arte y de la Cultura investido con el derecho de supervisión y control.

El Ministerio de Asuntos Religiosos como un departamento independiente, fue establecido por la Ley N° 188 de 24 de marzo de 1945 y mantuvo ese nombre hasta 1957. Fue dirigido por Constantin Burducea, Radu Roşculeţ, Stanciu Stoian, Vasile Pogaceanu y Petre Constantinescu-Iaşi.

La organización y el funcionamiento del Ministerio de Asuntos Religiosos fueron regulados por la Ley N° 384, publicada el 12 de mayo de 1945. A través de esta Ley se regularon las principales tareas de este ministerio, las cuales incluían la supervisión y control de las religiones y asociaciones religiosas, la organización, administración y control de la educación religiosa, la conservación y restauración de las iglesias. La estructura del Ministerio incluía una dirección general, (Cultos), y tres áreas, (Educación, Administración, Contabilidad). La Dirección General de Asuntos

---

<sup>360</sup> IORGU, IVAN. *Statutele de organizare ale cultelor religioase din Republica Populara Romana*. En: *Studii Teologice*, N° 3-4, IV, 1952. Página 218.

Religiosos tenía bajo su responsabilidad dos direcciones, una para el culto ortodoxo y greco-católico, otra para los cultos romano-católico, reformado, evangélico-luterano, unitario, armenio-gregoriano, judío, musulmán y baptista. También tenía un servicio para las asociaciones religiosas y un organismo de inspección y control. Los cargos de director e inspectores estaban reservados para licenciados o doctores en teología, y el cargo de Director de la Educación Religiosa estaba reservado a un profesor, preferiblemente clérigo.

Después de la Ley de 22 de abril de 1928, que regulaba la situación religiosa en Rumanía, la nueva organización del Estado requería una nueva Ley para reglar las relaciones de las religiones con el nuevo estado creado tras las elecciones *libres* de 4 de marzo de 1945. Inmediatamente después de la instauración del nuevo régimen, se adoptó un andamiaje legislativo completo para servir a los intereses del Partido Comunista en las relaciones entre el Estado y las religiones.

Según la nueva ideología materialista, la religión era *el opio del pueblo*, (*Karl Marx*), y como tal, debía ser desacreditada y abolida. Se desarrolla una intensa batalla, por el control de la mente. Así, la Iglesia Greco-Católica fue abolida, la Iglesia Católica fue empujada hasta al límite de la legalidad y la Iglesia Ortodoxa carecerá de apoyo y ayuda externa. Contra las iglesias protestantes y neo protestantes hubo también una lucha feroz. Todo esto dentro la visión de un mundo sin religión, a la vista de la construcción de una sociedad comunista, con la que soñaban los líderes del socialismo llamado científico.

Es interesante observar el año 1948, que marca el comienzo de la ofensiva de la legislación sobre los cultos. Este año se adoptaron decenas de Decretos que regulaban no sólo los principios fundamentales de la organización religiosa, (el régimen general de los cultos, la organización del Ministerio de Asuntos Religiosos), sino también las disposiciones canónicas de éstos a través de la intervención en los nombramientos de los líderes religiosos, (ortodoxos, judíos, musulmanes), y de los profesores de los institutos de Teología. Este año aparece la denominación *ministros de culto*<sup>361</sup> que designaba a las personas que iban a formar parte del clero.

Entre las Leyes más importantes aprobadas en este periodo hay que mencionar:

1. La Ley Nº 62/1948, para la modificación de la Ley 54/1928, sobre el régimen de los cultos, (Boletín Oficial, Nº 51/2 de marzo de 1948.);

---

<sup>361</sup> Artículo Nº 48, Ley Nº 177 de 4 de agosto de 1948.

2. La Ley Nº 87/1948, para la racionalización de la educación académica teológica, (Boletín Oficial Nº 78/2 de abril de 1948);
3. El Decreto Nº 151/1948, para la terminación del acuerdo celebrado entre Rumanía y la Santa Sede el 10 de mayo de 1927 y ratificado por la Ley de 12 de junio de 1929, (Boletín Oficial Nº 164/19 de julio de 1948);
4. El Decreto Nº 177, para el régimen general de los cultos religiosos, (Boletín Oficial Nº 178/4 de agosto de 1948);
5. El Decreto Nº 178, para la organización del Ministerio de Asuntos Religiosos, (ibídem);
6. El Decreto Nº 243/1948, para fijar el número de eparquías de los cultos religiosos, (Boletín Oficial Nº 217/18 septiembre de 1948.);
7. El Decreto Nº 244, para abolir la iglesia metropolitana ortodoxa de Suceava, (ibídem);
8. El Decreto Nº 358, para determinar la situación del antiguo culto greco-católico, (Boletín Oficial Nº 281/2 de diciembre de 1948.);
9. La decisión del Consejo de Ministros Nº 1719/1948, sobre el mismo problema;
10. La decisión del Consejo de Ministros Nº 810/1949, para prohibir el funcionamiento dentro del país de varias formaciones y organizaciones que forman varias órdenes y congregaciones romano-católicas, (Boletín Oficial Nº 51/1 de agosto de 1949.);
11. El Decreto Nº 410/28 de octubre de 1959, para la disolución de los monasterios y la exclusión del monacato de muchos monjes, (Archivos Nacionales Históricos Centrales, fondo PCM-SSI, expediente Nº 113/1994, p. 50).

La primera Ley que regularizó los intereses de los cultos fue la Constitución de 13 de abril de 1948. Ésta garantizaba la libertad religiosa, en estos términos:

*La libertad de la conciencia y la libertad religiosa están garantizadas por el Estado. Todas las religiones son libres para organizarse y funcionar libremente si sus rituales y prácticas no son contrarios a la Constitución, a la seguridad pública o la moral. Ninguna confesión, congregación o comunidad religiosa puede abrir o mantener instituciones de enseñanza general, sino solamente escuelas especiales para la formación del personal del culto bajo el control estatal.*

*La Iglesia Ortodoxa Rumana es autocéfala y unitaria en su organización.*

*La organización y funcionamiento de los cultos religiosos se regulará por la Ley.*<sup>362</sup>

Sin embargo, la forma en la que está redactado el párrafo 2 del artículo 27 deja lugar a una intervención arbitraria en la organización y los intereses de cualquiera de las iglesias de Rumanía, al estipular que esta libertad está garantizada sólo si *sus rituales y prácticas no son contrarias a la Constitución, la seguridad pública o la moral*, porque cualquier acción de la Iglesia se podía interpretar siempre como contraria al pensamiento socialista y por lo tanto ser considerada contra la seguridad pública.

Tras la aprobación de la Constitución de 1948 y sus principios, se aprobó el Decreto Ley Nº 177 de 4 de agosto de 1948<sup>363</sup>, (también conocido como la Ley de cultos), que derogó la Ley de 1928. En el texto del Decreto se evitaba la nominación de las religiones reconocidas, pero se condicionaba su reconocimiento a la preparación y aprobación de nuevos estatutos de funcionamiento. La nueva Ley de los cultos tenía un capítulo especial dedicado a la relación entre el Estado y los cultos religiosos<sup>364</sup>. Analizando este capítulo nos damos cuenta: en primer lugar de la obligación de todos los cultos religiosos de respetar las Leyes del país, y a todos sus líderes, (Metropolitanos, arzobispos, obispos, superintendentes, administradores apostólicos, vicarios, administradores y otros, con funciones similares, elegidos o designados de conformidad con los estatutos de la organización de los respectivos cultos), y de hacer un juramento al recibir el cargo. Dado que hablamos de religión y de sus representantes es interesante la formulación del juramento obligatorio que no se refiere a la fe, la verdad y Dios, sino que era un juramento de lealtad hacia la nación y la república<sup>365</sup>. Ningún otro miembro del clero, que no ocupara puestos de responsabilidad podría asumir el cargo hasta que no hiciera un juramento en presencia de sus superiores, el mismo juramento de lealtad al país y al pueblo.

---

<sup>362</sup> Constitución de la República Popular Rumana, Boletín Oficial Nº 87 bis, de 13 de abril de 1948, Artículo 27.

<sup>363</sup> Decreto 177 para el régimen general de los cultos religiosos de la República Popular Rumana, publicado en el Boletín Oficial Nº 178, 1º parte, de 4 de agosto de 1948.

<sup>364</sup> Ibídem, Capítulo 2, Las relaciones entre el estado y las religiones, artículo 10-22.

<sup>365</sup> Ibídem, artículo 21: *Como sirviente de Dios, como hombre y como ciudadano, juro serle fiel al pueblo y defender la República Popular de Rumanía, en contra de los enemigos del exterior y del interior. Juro que respetaré y haré respetar por mis subordinados las Leyes de la República Popular de Rumanía; Juro que no permitiré que mis subordinados lleven y tomen parte, y yo tampoco llevaré o tomaré parte, en ninguna acción que pueda atentar contra el orden público y la integridad de la República Popular de Rumanía. ¡Así me ayude Dios!*

Las confesiones religiosas reconocidas por la Ley no se enumeran y están condicionadas en su actividad a la existencia de una organización central que las represente para reconocerlas, a pesar de que el Estado garantizaba la libertad de los cultos de organizarse de acuerdo a la doctrina, cánones, tradición y sus propias ordenanzas, cada culto quedaba obligado a adoptar y presentar al Ministerio de Asuntos Religiosos un Estatuto de Organización y funcionamiento que incluyera, además de la confesión de la fe, su propio sistema de organización y funcionamiento.

El artículo 18 de la Ley de los cultos<sup>366</sup>, que preveía la creación de las asociaciones y fundaciones religiosas, con la aprobación del Gobierno a través del Ministerio de Asuntos Religiosos fue introducido en la Ley, teniendo en cuenta que sólo unos pocos meses después, por decisión del Consejo de Ministros N° 810 /1949 de 29 de julio se procedió a prohibir varias *formaciones y organizaciones*, que formaban diversas órdenes y congregaciones romano-católicos<sup>367</sup>. A través de esta decisión se les prohibió el funcionamiento en toda la República Popular Rumana a las siguientes órdenes, independientemente de su forma de organización, (persona jurídica o asociación):

1. Congregación de "Hermanos de las Escuelas Cristianas";
2. Orden de los "Escolapios";
3. Congregación de "Notre Dame de Sion";
4. Congregación de "Santa María";
5. Orden de "Santa Úrsula";
6. Orden de "Santa Úrsula de Unión Rumana";
7. Congregación de "Las hermanas de Notre Dame";
8. Orden de la "Misericordia";
9. Congregación de "Hermanas de la Caridad de San Vicente de Paul";
10. Congregación de "Hermanas Franciscanas Pobres de la Sagrada Familia";
11. Congregación de "Hermanas de la Caridad";

---

<sup>366</sup> Ley 177 para el régimen general de los cultos religiosos de 4 de agosto de 1948 publicada en el Boletín Oficial N° 178 1° parte de 4 de agosto de 1948. Artículo 18: *Las asociaciones civiles y las fundaciones con carácter religioso, en su totalidad o en parte, para ser reconocidas como personas jurídicas, deben tener la aprobación del Gobierno a través del Ministerio de Asuntos Religiosos, respetando las obligaciones derivadas de las Leyes de carácter religioso.*

<sup>367</sup> Decisión del Consejo de Ministros N° 810 /1949 de 29 de julio que prohíbe el funcionamiento en todo el territorio de la República Popular de Rumanía, de varios partidos y organizaciones, que forman diversas órdenes y congregación romano-católicas, Boletín Oficial N° 51, de 29 de julio de 1949.



12. Congregación de "Hijas de la Caridad de San Francisco de Asís";
13. Congregación de "Hermanas Sociales";
14. Congregación de "Hermanas Franciscanas de Giglio";
15. Congregación de "Hermanas Benedictinas de Santa Lioba".

La Decisión prohíbe también el funcionamiento de las organizaciones de ciertas órdenes y congregaciones romano-católicas, que no aparecen ni se nombran en la misma, pero que desarrollan su actividad en el campo de la educación, cuidado de los enfermos y asistencia social en base a que *las tareas de educación, salud y asistencia pública, en virtud de la legislación aplicable, son plena y exclusivamente de responsabilidad del Estado.*<sup>368</sup>

Un estudio informativo de la Dirección General de la Seguridad del Estado, de 10 de noviembre de 1948, decía que en Rumanía existían 176 monasterios con 5.941 monjes. *La experiencia de las democracias populares vecinas, así como la experiencia de nuestros servicios de seguridad demostraron que muchos monasterios se convirtieron en lugares de alojamiento de algunos elementos insurgentes o de resistencia, o depósitos clandestinos de municiones.*<sup>369</sup>

Para eliminar estos *nidos de resistencia* se redujo drásticamente el número de monasterios, y empezó la opresión de las personas que llevasen vida de monacato. La opinión del régimen sobre este asunto se refleja en el *Informe del Tercer Departamento de la Dirección de Seguridad General del Estado sobre la cuestión de los monasterios de la República Popular Rumana de 22 de octubre de 1955.*

A raíz de este informe, (y con certeza, como consecuencia de otros del mismo tipo), se procedió a la adopción del Decreto 410 de 1959, que significó la eliminación de todos los asentamientos monacales. Por este Decreto se limita el número de los que serán recibidos en los monasterios por imponer duras condiciones, (que sean mayores de edad, que hayan superado por lo menos siete cursos de formación, que no hayan sido condenados por delito común o sancionados por razones políticas, que no tengan menos de 55 años los hombres y 50 años las mujeres, y en esta situación, que renuncien al sueldo o pensión del Estado, que no estén casados, y que no tengan obligaciones ya

---

<sup>368</sup> Decisión del Consejo de Ministros N° 810 de 29 de julio de 1949, artículo 1.

<sup>369</sup> PAIUSAN, CRISTINA, CIUCEANU, RADU. *Biserica Ortodoxa Româna sub regimul comunist, 1945-1958*. Tomo I. Instituto Nacional para el estudio del Totalitarismo, Colección de Documentos, Bucarest, 2001. Página 94.

establecidas en el Código de la Familia).<sup>370</sup> Estos criterios no se aplicaban sólo a los que querían entrar en el monasterio, sino también a aquellos que ya eran monjes, así que los que no cumplían con las condiciones tenían que abandonar el monasterio. Por supuesto, debido a la falta de monjes, los monasterios que quedaron vacíos fueron disueltos y usados para otros fines. El Decreto establecía que *el monacato puede funcionar solamente en monasterios autorizados de los cultos reconocidos legalmente*. Estos monasterios serían autorizados por el Departamento de Asuntos Religiosos.

Por la Decisión del Consejo de Ministros N° 810 de 29 de julio de 1949 se estableció para los miembros de las órdenes y congregaciones católicas disueltas, que quisieran continuar con su vida monástica, tuvieran la oportunidad de retirarse en dos monasterios para hombres y dos para mujeres<sup>371</sup>

Los monjes ortodoxos que en 1958 eran alrededor de 5.814<sup>372</sup> quedaron reducidos después de la aplicación del Decreto 410/1959, a solamente 1.500. Tras la aplicación de este Decreto, 92 monasterios fueron disueltos. Si en enero de 1959 existían 224 monasterios ortodoxos, en octubre funcionaban solamente 194, y en marzo de 1960 sólo 132.

Sin volver a la época de entreguerras cabe mencionar que, de acuerdo con la Ley de los cultos de 1928, el clero religioso de diversas confesiones era tratado como funcionario, siendo remunerado por el presupuesto estatal. El artículo 34 de la nueva Ley establece que la remuneración del personal religioso seguirá las reglas generales en vigor, pero una disposición del artículo 33<sup>373</sup> prevé la posibilidad de retirar los subsidios del Estado. De hecho, esto ocurrió muy rápidamente, y un gran número de sacerdotes de todas las confesiones religiosas poblarán las cárceles comunistas por todo tipo de culpas, la mayoría por conspiración contra el orden social.

---

<sup>370</sup> Decreto N° 410, de 28 de octubre de 1959.

<sup>371</sup> Decisión del Consejo de Ministros N° 810, de 29 de julio de 1949, artículo 2: *Los hombres en la clausura de la antigua archidiócesis romano-católica de Bucarest, C/ Alex. Popov, Número 19 o en la clausura de la Diócesis romano-católica de Alba Iulia.*

*Las mujeres en el monasterio romano- católico del pueblo Radna, condado de Arad, en la clausura de Popesti-Leordeni (Agnes), Condado de Ilfov, o en la de Timisul de Sus, condado de Brasov.*

<sup>372</sup> ASRI, Fondo "D", Expediente 7755. Vol. 7. En: PAIUSAN, CRISTINA, CIUCEANU, RADU. *Biserica Ortodoxa Româna sub regimul comunist, 1945-1958*. Tomo I. Instituto Nacional para el estudio del Totalitarismo, Colección de Documentos, Bucarest, 2001. Página 71-73.

<sup>373</sup> Decreto 177/1948, artículo 33: *La violación de las Leyes relativas a la orden democrática de la República Popular Rumana puede llevar a la pérdida total o parcial de los subsidios estatales. Los funcionarios de los cultos que muestran actitudes antidemocráticas, podrán perder temporal o permanentemente los salarios pagados por el Estado.*

Documentos normativos de disolución, que establecieron comisiones de verificación de las instituciones eclesiásticas aparecieron desde 1944, bajo el pretexto de limpiar las instituciones de fascistas.

El 8 de octubre de 1944 entró en vigor la Ley N° 486 en relación con la depuración de las administraciones públicas<sup>374</sup>, a través de la cual los funcionarios estatales podrían ser retirados del servicio si tuvieran *una actitud abusiva o posturas indignas, si se pusieron al servicio de intereses extranjeros, lucharon en alguna organización política o paramilitar: legionaria, fascista o nazi, o sirvieron en organizaciones dictatoriales*.

Precisamente por esta razón, desde 1948, un objetivo importante del Ministerio de Asuntos Religiosos fue reemplazar los antiguos estatutos de organización religiosa y la derogación de la Ley de cultos de 1928.

## I. 2. Educación en escuelas confesionales.

Aunque la Constitución establecía la libertad de los cultos de mantener sus escuelas de formación religiosa, las mismas tendrían que estar abiertas bajo el control estatal. A través de la Ley para la reforma educativa de septiembre de 1948, en el espíritu de la misma Constitución que prohibía a los cultos tener centros de aprendizaje con carácter general, todas las escuelas confesionales se disolvieron, su propiedad fue usurpada, y por lo tanto la educación religiosa de la juventud desapareció. Las confesiones religiosas no tendrían el derecho y la posibilidad legal de mantener otras escuelas que las de formación del personal de culto.

La Ley de los cultos estipulaba la libertad de las confesiones religiosas *de organizar el aprendizaje para la formación del personal de culto bajo el control estatal*. Las escuelas y los programas escolares debían ser preparados por las autoridades competentes de las confesiones religiosas, pero cabe mencionar que estos programas eran sometidos a la aprobación del Ministerio de Asuntos Religiosos<sup>375</sup>. Los diplomas expedidos en estas escuelas tenían validez sólo dentro de la respectiva confesión religiosa y el reconocimiento internacional de los títulos se hacía sólo por comisiones especiales nombradas por el Ministerio de Asuntos Religiosos. Esta Ley estipulaba que podían constituirse para la formación del *clero*, escuelas de canto y

---

<sup>374</sup> Boletín Oficial N° 233, 8 de octubre de 1944.

<sup>375</sup> Boletín Oficial N° 233, 8 de octubre de 1944, artículo 44.

escuelas para la formación del clero: seminarios teológicos, institutos teológicos e institutos teológicos universitarios. Se establecía una serie de instituciones para cada uno de los cultos<sup>376</sup>. Cabe destacar que era obligatorio que los candidatos para las escuelas de formación del clero pasaran primero las etapas de la preparación obligatoria en escuelas laicas. Esto tuvo también un impacto positivo en el sentido que la formación del clero salía de la jurisdicción del Estado. Hasta la aparición de esta Ley las iglesias no tenían la posibilidad de seleccionar a los profesores, y tampoco poseían un control sobre el plan de estudios.

Las disposiciones del tercer párrafo del artículo 27 se completarán y se destacarán por el Decreto Ley N° 175/03 de agosto de 1948<sup>377</sup> respecto a la reforma y la nueva organización de la educación en Rumanía. En este punto, a las Iglesias se les quita totalmente el derecho de trabajar en las escuelas, hay una separación total entre la escuela y la iglesia, sin importar la confesión. El Estado toma total y definitivamente el control sobre todas las formas de educación, despojándose de su abrigo espiritual, y convirtiéndose en laico. El artículo 1 del dicho Decreto-Ley confisca todas las propiedades de las antiguas escuelas religiosas en adición al artículo 35 de la nueva Constitución.

Por el Decreto N° 176 de 2 de agosto de 1948, van a pasar a la propiedad del Estado, los bienes de las iglesias de las congregaciones, comunidades o individuos que sirvieron para el funcionamiento y mantenimiento de las instituciones de enseñanza general, técnica o profesional. Empieza la transferencia a la propiedad del Estado de todos los bienes que pertenecieron a las escuelas para *la buena organización y funcionamiento de la educación pública estatal y para la ampliación y democratización de la educación*<sup>378</sup>. En este sentido las iglesias y las congregaciones se quedaron sin los bienes muebles e inmuebles, incluyendo todos los edificios que sirvieron a las escuelas para su buen funcionamiento, (internados, comedores, viviendas de profesores o personal administrativo y para los internados, albergues y comedores para estudiantes). En el anexo del Decreto se enumeran todas las instituciones que fueron

---

<sup>376</sup> Ibídem, artículo 49 *El culto ortodoxo puede tener, para la formación del clero dos institutos teológicos universitarios.*

*El culto católico sólo puede tener un instituto teológico universitario, con secciones especiales.*

*Los cultos protestantes también pueden tener un instituto teológico universitario, con secciones especiales.*

<sup>377</sup> Decreto Ley 175, del 3 de agosto de 1948, Boletín Oficial 177, del 3 de agosto de 1948.

<sup>378</sup> Ibídem, artículo 1.

confiscadas por el Ministerio de Educación Pública y en el artículo 2 se menciona que se toman también las que no se nombran si sirvieron al funcionamiento de las instituciones disueltas<sup>379</sup>. Como consecuencia de este Decreto se disolvieron cientos de escuelas que pertenecían a los cultos y todas las escuelas privadas.

## II. ESTATUTOS DE LOS CULTOS EN RUMANÍA.

En 1949 la mayoría de las religiones oficialmente reconocidas presentaron los propios estatutos para su aprobación al Ministerio de los Cultos<sup>380</sup>. Así, se publicaron en el Boletín Oficial los siguientes:

1. Estatuto para la organización y funcionamiento de la Iglesia Ortodoxa Rumana, aprobado por el Decreto 233, de 23 de febrero de 1949
2. Estatuto de la Iglesia Reformada de la República Popular Rumana aprobado por el Decreto 591, de 1 de junio de 1949
3. Estatuto orgánico de la Iglesia Evangélica CA, (de la Confesión de Augsburgo<sup>381</sup>), aprobado por el Decreto 627, de 6 de junio de 1949
4. Estatuto de la Iglesia Evangélica Luterana, Sínodo Presbiteriano, República Popular Rumana, Arad<sup>382</sup> aprobado por el Decreto 588, de 1 de junio de 1949
5. Estatuto de organización de la Iglesia Unitaria de la República Popular Rumana aprobado por el Decreto 592, del 1 de junio de 1949
6. Estatuto de organización del culto musulmán, aprobado por el Presídium de la Asamblea Nacional, mediante el Decreto 590, de 1 de junio de 1949

La elaboración de los Estatutos se hace en conformidad con los Cánones de cada culto, la Constitución y la Ley de cultos.

La Iglesia puede ser incluida entre las instituciones de utilidad pública, no en un sentido legal, como cumpliendo una función del Estado, sino en virtud de una actividad

---

<sup>379</sup> *Ibidem*, artículo 2. *Entran en las disposiciones del artículo anterior, aunque no incluidos en la tabla adjunta, todos los edificios, con todo su inventario, que sirvieron para el funcionamiento de las escuelas de la educación, inclusive los que se utilizaron como casas para los profesores o para el personal administrativo e internados y comedores escolares para los alumnos o estudiantes de cualquier tipo. También entra en las disposiciones del artículo anterior el porcentaje de los fondos destinados al mantenimiento o apoyo de la educación y de las fincas o cualquier otra explotación que sirvió al mantenimiento y funcionamiento de las escuelas, internados, residencias y comedores.*

<sup>380</sup> *Legea si Statutele cultelor Republicii Populare Romane*, Casa Editorial del Ministerio de Asuntos Religiosos, Bucarest, 1951.

<sup>381</sup> Dicha iglesia cuenta con los creyentes luteranos que hablan el alemán.

<sup>382</sup> Ciudad situada en el oeste de Rumanía.

útil desde el punto de vista social. En este sentido a la Iglesia se le reconoce *la personalidad jurídica de derecho público, la capacidad de realizar actos jurídicos, de ser sujeto de derecho público*.<sup>383</sup> A continuación analizamos algunas disposiciones de los estatutos de varias confesiones religiosas y su relación con el Estado.

## II. 1. La Iglesia Ortodoxa Rumana (IOR).

El estatuto para la organización y el funcionamiento de la Iglesia Ortodoxa Rumana fue aprobado por el Decreto 233/1949 de 23 de febrero. En éste se afirma que la Iglesia Ortodoxa es una iglesia autocéfala, (artículo 2), significando esto, la autogestión por parte de los organismos independientemente constituidos y por su propia voluntad. En otras palabras, el principio de la autocefalía expresa la independencia jurisdiccional de cualquier Iglesia ortodoxa hacia las demás Iglesias ortodoxas. Este concepto expresa la capacidad de la Iglesia de legislar y regirse por sus propias Leyes, en todo lo que concierne a su actividad.

La Iglesia Ortodoxa Rumana organizada como patriarcado tiene 5 Metropolías, conteniendo cada una un número de arzobispos y obispos. El órgano central deliberativo de la Iglesia Ortodoxa Rumana es el Santo Sínodo y la Asamblea Nacional de la Iglesia<sup>384</sup> y como órganos centrales ejecutivos el Consejo Nacional de la Iglesia y la Administración Patriarcal. Las partes componentes y los órganos locales de la Iglesia Ortodoxa Rumana serán la parroquia, arciprestazgo, monasterio y diócesis. La parroquia es una organización territorial.

Para crear una parroquia sería necesario contar con un número de 500 familias en la ciudad, y 400 familias en los pueblos<sup>385</sup>, en conformidad con el estatuto, la comunidad de los creyentes debe apoyar y mantener con sus propios recursos la parroquia. En cada parroquia puede servir además de un párroco, uno o más sacerdotes y diáconos, precisando que por cada nuevo puesto de sacerdote, se requieren 400 familias en las aldeas y 500 familias en la ciudad. Se menciona la obligación del sacerdote de vivir en la comunidad que dirige, siendo considerado como el padre

---

<sup>383</sup> STAN, LIVIU. *Statutul Bisericii Ortodoxe Romane*. Casa Editorial del Instituto Bíblico de Misión Ortodoxa, Bucarest. Página 5.

<sup>384</sup> Estatuto de la organización y funcionamiento de la Iglesia Ortodoxa Rumana, aprobado por el Decreto 233, de 23 de febrero de 1949, artículos 16 – 19.

<sup>385</sup> Estatuto de la organización y funcionamiento de la Iglesia Ortodoxa Rumana, aprobado por el Decreto 233, de 23 de febrero de 1949, artículo 42.

espiritual de los creyentes de la parroquia<sup>386</sup>. Las parroquias son gestionadas desde el punto de vista administrativo por los sacerdotes y tienen como órgano deliberativo la asamblea parroquial.

De la asamblea parroquial se elige un número de miembros, (proporcional con el número de miembros de la parroquia), que forman el consejo parroquial, (teniendo en cuenta que el padre, el hijo, los hermanos, el suegro y el yerno no pueden ser miembros del mismo consejo parroquial).

El administrador de la propiedad de la parroquia está bajo el control del párroco. Él gestiona *la propiedad mueble e inmueble*.<sup>387</sup> Es importante señalar que el administrador parroquial es el responsable de toda la fortuna y buena administración y gestión del patrimonio parroquial<sup>388</sup>.

En la Iglesia Ortodoxa Rumana, el estatuto jurídico de los bienes eclesiásticos, durante el régimen comunista, al igual que en la actualidad se rige por una serie de Leyes religiosas y civiles. Los estatutos eclesiásticos que contienen normas relativas a la condición jurídica de estos bienes son los siguientes:

El estatuto de organización y funcionamiento de la Iglesia Ortodoxa Rumana.

El reglamento para la administración de los bienes de la iglesia.

El reglamento para la organización y funcionamiento de los cementerios parroquiales de los monasterios y de las diócesis de la Iglesia Ortodoxa Rumana.

La formación del clero se realiza en las escuelas especiales de canto, seminarios e institutos teológicos, en escuelas organizadas por un sistema similar al sistema público.<sup>389</sup> El estatuto dispone la posibilidad de que la Iglesia Ortodoxa Rumana pueda crear órganos disciplinarios y jurisdiccionales, (Capítulo IV, Disciplina del clero, arts. 145-168), regulando los procedimientos judiciales, de primera instancia y tribunales de apelación y los órganos disciplinarios y judiciales *sobre asuntos puramente eclesiásticos*<sup>390</sup>.

---

<sup>386</sup> Ibídem. Artículo 49.

<sup>387</sup> Artículo 66 del Estatuto de la organización y funcionamiento de la Iglesia Ortodoxa Rumana, aprobado por el Decreto 233, de 23 de febrero de 1949.

<sup>388</sup> Ibídem. Artículo 67.

<sup>389</sup> Ibídem. Artículo 117.

<sup>390</sup> Ibídem. Artículo 145.



El artículo 168 regula la naturaleza jurídica de la propiedad de la Iglesia que se compone de la fortuna de todas las Iglesias Metropolitanas, diócesis, decanatos, parroquias y monasterios.

La Ley de cultos reconoce el derecho de toda confesión religiosa de mantener cementerios<sup>391</sup>, *por si solas o en asociación con otros cultos*. También se establece la obligación de los ayuntamientos de crear cementerios comunes o lugares reservados en los terrenos de los cementerios existentes para el entierro de los que no pertenecen a los cultos que tienen cementerios propios.

En el estatuto de la Iglesia Ortodoxa Rumana, la administración de los cementerios se estipula en los arts. 181-185. Los gastos de mantenimiento de las parroquias son totalmente de responsabilidad de la parroquia, pero los sueldos de los ministros del culto son pagados por el Estado. La remuneración de los funcionarios del culto se hace según los criterios establecidos para los funcionarios públicos.<sup>392</sup>

La Iglesia Ortodoxa Rumana es autorizada a difundir sus publicaciones, (su boletín oficial *La Iglesia Ortodoxa Rumana*, y dos revistas de guía pastoral *Ortodoxia* y la revista *Estudios Teológicos*).

## II. 2. La Iglesia Reformada.

El estatuto de la Iglesia Reformada de la República Popular Rumana fue aprobado por el Decreto 591/1949 de 1 de junio.

En el estatuto de la Iglesia Reformada se menciona que esta Iglesia incluye a todos los creyentes evangélicos reformados, llamados también calvinistas, y *el único líder de la iglesia es Jesucristo*. La iglesia aplica la confesión Helvética II, (1566) y el Catequismo de Heidelberg, (1563).

La Iglesia Reformada forma con las demás iglesias reformadas del mundo una unidad de la fe, pero es independiente de ellas y *completamente autónoma*.<sup>393</sup> Está organizada en dos diócesis, (de Cluj y Oradea), que, aunque tengan el mismo culto, difieren en términos de su organización y gestión.

El artículo 4 del Estatuto establece que la Iglesia Reformada y sus órganos de auto gestión, (parroquias, decanatos y diócesis), son personas jurídicas. El Tribunal de

<sup>391</sup> Artículo 9, del Decreto 177/1948.

<sup>392</sup> Estatuto de la Iglesia Ortodoxa Rumana.

<sup>393</sup> Artículo 1, del Estatuto de la Iglesia Reformada de la República Popular Rumana, aprobado por el decreto 591 del 1 de junio de 1949.



Apelación de la parroquia es el decanato, y el del decanato es la diócesis. El Sínodo General y el Consejo Permanente del Sínodo resuelven todos los problemas relacionados con la Iglesia Reformada en general. En el artículo 6 se establece que la Iglesia Reformada puede requerir la protección y la asistencia del Estado en asuntos relacionados con la violación de los derechos fundamentales garantizados por la Constitución del Estado, (*libertad de conciencia, libertad religiosa y también en los casos en que se impida a la Iglesia funcionar libremente, [...] para defender el desarrollo no perturbado, libre, de las celebraciones eucarísticas de la iglesia*<sup>394</sup>).

El artículo 12 se refiere a los artículos 31 y 32 de la Ley de Asuntos Religiosos en cuanto a la forma de cubrir los gastos para la realización del servicio, (aportaciones y contribuciones voluntarias de los creyentes, donaciones de los fieles, subsidios estatales y otros ingresos). El mismo artículo prevé la posibilidad de crear, o de aceptar la administración en el caso de las personas jurídicas, de *fondos y fundaciones con propósitos eclesiásticos* con la obligación del órgano autónomo que la establezca o reciba para su administración de preparar un *memorándum en el que es preciso especificar el nombre, el propósito, la manera de la administración y utilización del fondo o de la fundación*<sup>395</sup>.

Para la formación del clero, la Iglesia puede crear escuelas y sus miembros pueden establecer congregaciones y asociaciones. El lenguaje litúrgico y oficial del culto reformado es el húngaro con la mención de que en las relaciones con el Estado se usará el idioma regulado por la Ley estatal.

Las parroquias pueden ser parroquias de misión, filiales y diásporas, siendo definidas como *aquellas que son capaces de soportar por si solas la iglesia y el sacerdote* sin aclarar el número mínimo de los miembros, pero sólo el número máximo, que si excede de 5000 creyentes, deberán ser divididas en parroquias de 5000 creyentes cada una. Las diásporas son las comunidades en las que, debido al pequeño número de creyentes, la organización parroquial no puede establecerse.

Miembro de la Iglesia Reformada es cualquier ciudadano rumano bautizado en la religión reformada con residencia permanente en el país. Los niños son considerados miembros de la confesión junto con sus padres hasta la edad de 14 años, cuando tiene

---

<sup>394</sup> Ibídem, artículo 6 a y siguientes.

<sup>395</sup> Ibídem, artículo 12.

lugar la confirmación, después de un período inicial de preparación espiritual de 6 semanas.

De los funcionarios parroquiales que reciben retribución permanente hay que mencionar al sacerdote, al suplente y a los capellanes catequistas, cantor, diáconos y diaconisas. Analizando el artículo 31<sup>396</sup> se puede concluir que los funcionarios parroquiales reciben la retribución del Estado, menos cuando trabajan en otras instituciones, en cuyo caso es la parroquia la que paga su sueldo. Interesante es el artículo 34, que hace a los sacerdotes responsables de todos los discursos y sermones celebradas en la iglesia, incluso por terceros.

El artículo 35 menciona la obligación del sacerdote de mantener registros de evidencia civil de la iglesia, y de emitir bajo petición extractos auténticos de las matrículas anteriores al 1 de octubre de 1895, siendo reconocidos por el Estado como actos de autoridad pública. El sacerdote depende exclusivamente de sus superiores en asuntos religiosos, pero está obligado a cumplir y ejecutar las órdenes del gobierno que se relacionan con la aplicación de las Leyes del país.

La administración de los bienes pertenecientes a la parroquia, se hace por el sacerdote junto con el primer fideicomisario que tiene responsabilidades en lo que concierne el dinero y la obligación de supervisar los bienes muebles e inmuebles y de pagar los impuestos al Estado. El presbiterio se compone del párroco y otros presbiterios. La tarea del presbiterio es el cumplimiento de todos los derechos y deberes que no se atribuyen a otra persona, funcionando como una junta parroquial que toma decisiones válidas con el voto de una cuarta parte de los miembros electos. En cuanto a la enajenación o adquisición de un inmueble y la conclusión de los contratos y el comienzo del proceso, el voto es nominal y se registra en el acta de la reunión. *La transformación y la demolición de un templo se puede hacer sólo con la aprobación previa de la autoridad de la Iglesia y del Estado.*<sup>397</sup>

El Decanato es la autoridad superior desde el punto de vista administrativo y varios decanatos forman una diócesis. La Diócesis elige un obispo *de forma vitalicia* y

---

<sup>396</sup> Cuando los de las últimas dos categorías, miembros de un instituto no pueden pedir un sueldo por sus servicios, la parroquia pagará la suma establecida o prevista en el Reglamento del Instituto. El Estatuto de la Iglesia Reformada, Capítulo III, artículo 31.

<sup>397</sup> Estatuto de la Iglesia Reformada, Capítulo III, artículo 72.

*éste puede pedir la exención si sirvió 15 años en este puesto*<sup>398</sup>. La función normativa de la Iglesia Reformada se cumple por el sínodo.<sup>399</sup>

### II. 3. La Iglesia Evangélica CA, (de Confesión de Augsburgo).

El estatuto de la Iglesia Evangélica de la República Popular de Rumanía fue aprobado por el Decreto 627 del 6 de junio de 1949.

La Iglesia Evangélica CA se compone de la comunidad de todos los creyentes evangélicos que tienen el domicilio permanente en el país. Se trata de una persona jurídica de derecho público y tiene el derecho de emitir estatutos y reglamentos de funcionamiento. El estatuto establece que todos los funcionarios deben prestar un juramento de fidelidad a la República Popular de Rumanía, y de servicio a la iglesia. La Iglesia está organizada como una iglesia local, de distrito y general, teniendo cada una el derecho de regular las contribuciones voluntarias para cubrir los gastos necesarios de la iglesia. Las parroquias no tienen previsto un número mínimo de creyentes, pero sí se menciona que si se crea una nueva parroquia por escisión de una existente, la nueva parroquia no tiene derechos sobre la propiedad que debe permanecer *intacta a menos que haya un acuerdo mutuo y voluntario*<sup>400</sup>.

Las parroquias están representadas en sus negocios por el presbiterio y la asamblea general de la comunidad. Se menciona que el número de los miembros del presbiterio depende del número de creyentes de la parroquia. Para resolver los asuntos monetarios de la parroquia, el presbiterio elige a los ancianos de la comunidad de la iglesia<sup>401</sup>. Los ingresos son administrados por los fideicomisarios que tienen que supervisar los bienes muebles e inmuebles de la comunidad de la iglesia.<sup>402</sup>

Las parroquias se agrupan en distritos eclesiásticos, y el Estado previó en aquel momento los 13 distritos eclesiásticos, que son personas jurídicas de derecho público. Los nuevos distritos se pueden establecer sólo con la aprobación del Ministerio de Asuntos Religiosos. De los 13 distritos, 12 son de Transilvania, (Bistrita, Brasov, Ciuc,

---

<sup>398</sup> *Ibidem*, artículo 123.

<sup>399</sup> *El cuerpo normativo y decisorio superior de la Iglesia Reformada de la República Popular Rumana es el Sínodo*, *Ibidem*, artículo 146.

<sup>400</sup> Artículo 14, del Estatuto Orgánico de la Iglesia Evangélica CA de la República Popular de Rumanía, Decreto 627, de 6 de marzo de 1948.

<sup>401</sup> *Ibidem*, artículo 36.

<sup>402</sup> *Ibidem*, artículo 37, párrafo 6.

Medias Nadlac, Reghin, Rupea, Sebeș, Seica, Sibiu, Sighisoara, Timisoara), y uno se encuentra en Bucarest. Todas las parroquias pertenecientes a la Iglesia Evangélica forman la Iglesia General, cuyo líder es el obispo. Su residencia se encuentra en la ciudad de Sibiu.

Las cuestiones de educación teológica las resuelve el Consistorio Superior. La posición pública de la Iglesia en el Estado, así como las decisiones en materia de tradiciones religiosas son de responsabilidad del Congreso eclesiástico general.

#### **II. 4. La Iglesia Evangélica Luterana Sínodo- Presbiterio (SP) - Arad de la República Popular Rumana.**

El estatuto de la Iglesia Evangélica Luterana sínodo-presbiterio de la República Popular Rumana fue aprobado por el Decreto 588/1949, de 1 de junio.

Esta Iglesia está compuesta de todos los creyentes húngaros y de otras nacionalidades que viven en la República Popular Rumana y que han expresado su afiliación a la iglesia. La Iglesia Evangélica Luterana sínodo-presbiterio, llamada Iglesia Evangélica SP *está bajo el control y supervisión total de la República Popular Rumana*<sup>403</sup>, es independiente y autónoma hacia las demás religiones. Sus órganos de administración son las comunidades eclesiales, las parroquias y la Iglesia en general, teniendo personalidad jurídica cada una de ellas, en virtud del artículo 28 del Decreto 177/1948 sobre el régimen general de los cultos.

Además de las regulaciones en cuanto a los órganos de administración de la Iglesia se mencionan en el mismo estatuto, los consejos sobre la obra misionera de la misma, con el objetivo de proceder a la *edificación espiritual de los miembros de la iglesia*<sup>404</sup>. Cabe señalar que no se aprecia una actitud proselitista, pues todos los consejos se refieren a la catequesis y al mejoramiento de la espiritualidad de los miembros de la iglesia.

Para aquellos que violan a través de su actitud su lealtad hacia la iglesia y viven una vida inmoral se forma una comisión de disciplina. El Capítulo V del Estatuto se refiere a los delitos disciplinarios y a las sanciones correspondientes. El primer delito es el predicar una actitud que no se corresponda al credo de la iglesia. La administración

---

<sup>403</sup> Estatuto de la Iglesia Evangélica Luterana, Sínodo-presbiterio de la República Popular Rumana aprobado por el Decreto 588/1948, de 1 de junio, artículo 4.

<sup>404</sup> Ibídem, artículo 86.

de los bienes de la iglesia está hecha de manera autónoma por cada comunidad, decanato o Iglesia general.

## II. 5. El Culto Musulmán.

Durante el siglo XIII, el emperador Miguel VIII concede a los turcos *selyúcidas*, el derecho a establecerse en Babadag, en la provincia de Dobruja, para guardar el Imperio Bizantino. Más tarde la comunidad musulmana formada en gran mayoría de turcos y tártaros, se ha incrementado en el sur de Rumanía, es decir, en Dobruja, en los siglos XIV y XV, y durante el dominio otomano que sigue en los Principados Rumanos.<sup>405</sup>

Durante el gobierno otomano, (1417-1877), y después del mismo, los musulmanes disfrutaban de libertad religiosa y no se llega a conflictos inter-religiosos.<sup>406</sup> Después de la llegada al poder de los comunistas, la religión musulmana presenta al Ministerio de Asuntos Religiosos el Estatuto de la organización, en 1949, que fue aprobado por el Presídium de la Asamblea Nacional, mediante el Decreto 590/1949, de 1 de junio. De acuerdo con este Decreto, el culto musulmán es autónomo en Rumanía en relación con cualquier autoridad religiosa del extranjero, representado por el Muftí, el jefe de la religión musulmana, el sínodo, los clérigos y miembros de la comunidad. Toda la actividad está guiada por las enseñanzas del Corán, los cánones y los dogmas que se derivan de ella.

En cuanto a la comunidad, a diferencia de otras religiones, no se establece un número mínimo de creyentes, sino que todos los habitantes musulmanes de la localidad son parte de la misma, de acuerdo con el artículo 9. Las cuestiones administrativas están asignadas a un comité compuesto de 5 ó 7 miembros con una edad de al menos 23 años, elegidos por los creyentes, (Arts. 12, 13, 14).

El clero se compone del *Jatib*, (el párroco de la mezquita), el *Imán*, (como diputado y responsable del *Jatib*), y el *Muecín*, (en ayuda de los dos al ejercer el culto). Conforme con los artículos 66 y 67, el Muftí es elegido por votación secreta por los miembros del Sínodo Colegio, (*Sura Islam*), que consta de 23 miembros, 15 sacerdotes,

<sup>405</sup> FLORESCU, RADU. *Prezente musulmane in Romania*. Editorial Meridiane, Bucarest, 1976. Página 5.

<sup>406</sup> NUREDIN, IBRAM. *Musulmanii din Romania*. Editorial Golden, Bucarest, 2007. Página 29.

*seis profesores del seminario musulmán de Medgidia y dos representantes de las comunidades de Constanta y Tulcea.*<sup>407</sup>

A pesar de tener personalidad jurídica, el culto fue sometido a una limitación *por la destrucción de la educación [...], por la marginación de la élite de la comunidad, a través de la asimilación y prácticas de romanización en el marco de un pueblo único trabajador.*

Cabe señalar que al destruir el Seminario de capacitación para el clero musulmán en Medgidia, en 1965, quedó afectado el funcionamiento del propio Sínodo, teniendo en cuenta que se trataba de parte de los maestros de seminario.<sup>408</sup>

## **II. 6. La disolución de la Iglesia Greco-Católica unida con Roma.**

El 17 de julio de 1948 se procedió a denunciar unilateralmente el Concordato con la Santa Sede y como resultado de esta denuncia, el gobierno comunista dirigido por Petru Groza<sup>409</sup> consideró que no tenía obligaciones internacionales en lo que concierne a la Iglesia Católica. Esto llevó a prohibir la Iglesia Rumana Unida con Roma<sup>410</sup>.

En ese momento, la Iglesia Católica de Rumanía estaba formada por dos divisiones principales: la greco-católica y romano-católica de rito latino. La Iglesia Rumana Unida, (Greco-católica), se establecía en la provincia metropolitana con residencia en Blaj, con cinco diócesis: Archidiócesis de Blaj, las diócesis de Cluj - Gherla, Oradea, Lugoj, Maramures y la Vicaría Metropolitana de Bucarest, que tenían un total de 1.800.000 creyentes servidos por 1700 sacerdotes en 2.400 iglesias; una academia teológica, tres seminarios teológicos, monasterios y escuelas confesionales. El 12% de la población de Rumanía era greco-católica.

Por la Ley, tres de las cinco diócesis romano-católicas se quedaron sin titulares, siendo éstos despedidos, mientras que a los dos que quedaron "aceptados" se les pidió

<sup>407</sup> IORGU, IVAN. *Statutele de organizare ale cultelor religioase din Republica Populara Romana*. En: *Studii Teologice* Nº 3-4, IV, Bucarest, 1952. Página 233.

<sup>408</sup> NUREDIN, IBRAM. *Musulmanii din Romania*. Editorial Golden, Bucarest, 2007. Páginas 26-28.

<sup>409</sup> Nació el 7 de diciembre de 1884, en Bacia Hunedoara, murió el 7 de enero 1958, en Bucarest, fue un abogado y político rumano de entreguerras, Primer Ministro en el primer gobierno comunista de Rumanía entre 1945 y 1952 y Presidente de la Gran Asamblea Nacional de la República Popular de Rumanía, posición considerada como jefe de Estado en el período: desde el 2 de junio de 1952 hasta el 7 de enero de 1958.

<sup>410</sup> Decreto 358 del 2 de diciembre de 1948, para establecer la situación del antiguo culto greco-católico, Boletín Oficial Nº 281, del 2 de diciembre de 1948.

que preparasen un "proyecto de estatuto para el funcionamiento del culto católico en Rumanía" favorable a las intenciones antirreligiosas del régimen para someter a esta Iglesia al espíritu marxista dominante y para satisfacer el deseo de romper todo contacto con el Papa de Roma. Puesto que los dos obispos católicos no elaboraron tal proyecto, fueron detenidos poco después.

Interesantes en este sentido son los pasos seguidos para restaurar la unidad religiosa entre la Iglesia Ortodoxa y la Iglesia Unida. Como resultado del Concordato de 1927 la Iglesia Unida decaía del rango de Iglesia nacional que tenía junto con la Iglesia Ortodoxa<sup>411</sup> convirtiéndose solamente en un rito de la Iglesia Católica. El 27 de febrero de 1939 hubo una gran Asamblea Nacional de la iglesia en Alba Iulia, organizada por el Arzobispo Metropolitano ortodoxo Nicolae Balan<sup>412</sup> en Sibiu y el Arzobispo Metropolitano greco-católico Alexandru Niculescu<sup>413</sup> de Blaj, asamblea que era favorable a la reunión de la iglesia, un intento oficial de restaurar la unidad religiosa según una antigua idea, que apareció en el momento de la unificación de Transilvania con Rumanía el 1 de diciembre de 1918<sup>414</sup>. Debido al estallido de la guerra esta asamblea no tuvo lugar.

Más tarde, con motivo de la celebración del centenario de la Asamblea del 3/15 de mayo de 1848 en Blaj, el Arzobispo Metropolitano Bălan pronunció un discurso llamando a unirse con la ortodoxia. Esta manifestación tuvo un fuerte carácter político, ya que este discurso fue como una premonición de la ofensiva explícita del gobierno comunista contra la Iglesia Rumana Unida.

En el otoño de 1948, la Iglesia Greco-Católica, unida con Roma, será abolida: el 1 de octubre de 1848 en Cluj tuvo lugar la reunión o el congreso de la reunificación de la Iglesia Greco-Católica con la Iglesia Ortodoxa rumana. Los 36 delegados de la Iglesia Greco-Católica, en presencia de los representantes del poder ejecutivo y del arzobispo Metropolitano ortodoxo Nicolae Balan de Sibiu firmaron la proclamación de la unión.

---

<sup>411</sup> El artículo 23 de la Constitución de Rumanía de 1923: *La Iglesia Cristiana Ortodoxa y la Iglesia Greco-Católica son iglesias rumanas. La Iglesia Ortodoxa Rumana, siendo la religión de la gran mayoría de los rumanos es la Iglesia dominante en el Estado rumano y la iglesia greco- católica tiene prioridad en cuanto a las otras religiones.*

<sup>412</sup> Nacido en 1882, Blăjenii de Sus, Bistrita Nasaud, murió el 6 de agosto de 1955, Sibiu, fue Metropolitano de Transilvania (1920-1955), miembro honorífico de la Academia Rumana en 1920.

<sup>413</sup> Nacido en julio de 1882, Tulgheș, en el Condado de Ciuc, murió el 5 de junio de 1941, en Blaj, fue Metropolitano greco-católico.

<sup>414</sup> COZMA, IOAN. *Relațiile actuale dintre ortodocși și greco catolici în România*. Casa Editorial Renasterea, Cluj Napoca, 2011. Página 12.



El sacerdote Traian Belascu, elegido como Presidente de la Asamblea, pronunció, un discurso que expresa el deseo de los greco-católicos de librarse de la *tutela del Vaticano, que en contra de los principios evangélicos se comprometió en el frente del imperialismo agresivo, de generar nuevas guerras*. Los delegados subrayan el carácter político de la reunión, diciendo que con el regreso de los greco-católicos a la ortodoxia, la Iglesia debería convertirse en un factor, *vivo y activo en la vida del Estado*. El gobierno *podría contar con sacerdotes en el trabajo por el progreso de nuestra democracia popular*<sup>415</sup>. Los delegados que firmaron el Acta de Unión, exhortaron a los creyentes unidos a unirse con los hermanos ortodoxos.

Por lo tanto, se intentó influir al clero greco-católico para que firmara la unión con la Iglesia Ortodoxa, llamando a éstos a los centros de las diócesis para obtener las adhesiones a la ortodoxia. Dado que muchos no firmaron voluntariamente, el departamento de Seguridad les amenazó con la deportación, separación de la familia, cárcel y pérdida del empleo. Se convirtió en una tarea importante de los sub-prefectos, sacerdotes, alcaldes, notarios, policías y maestros que iban en equipos mixtos para *explicar* la corrección de la decisión de Cluj, y *obtener* hasta el 21 de octubre, pero preferiblemente antes del 15 octubre, firmas de los creyentes por las que se pasaban a la ortodoxia.

*El estado rumano no tuvo una actitud anticatólica a priori, (tal vez sólo a-católica), pero debido al rechazo de las jerarquías católicas a adaptarse a la "nueva realidad", la Iglesia Católica pasó a ser incluida en el campo, "capitalista-imperialista" de aquellos considerados enemigos del régimen democrático, ahora fortalecido*<sup>416</sup>.

El historiador MIRCEA PACURARIU admitió en 1994: *"Es cierto que el estado comunista tenía todo el interés de romper cualquier vínculo de los creyentes con el Occidente. Pero atribuir todo al Estado sería una exageración"*.<sup>417</sup>

El 18 de octubre de 1948 el Santo Sínodo de la Iglesia Ortodoxa de Rumanía ratificó el acto sinodal de aceptación en la Iglesia Ortodoxa rumana, de los creyentes *uniatas*. Después de la disolución siguió el Decreto N° 358 del 1 de diciembre de 1948,

<sup>415</sup> CERNA – RADULESCU, AL. SĂDEANUD. V. *Reintregirea bisericii românești din Ardeal. Biserica greco-catolică revine în sânul Bisericii Ortodoxe Române*. Bucarest, 1948. Páginas 8-11.

<sup>416</sup> KOM, ANDRÉ. *Unificarea Bisericii Unite cu Biserica Ortodoxă Română în 1948 (L'union de l'Église Unie a l'Église Orthodoxe Roumaine en 1948)*. En: *Studii de istoria bisericii*. Bucarest, 2000. Páginas 88-124.

<sup>417</sup> PACURARIU, MIRCEA. *Uniația în Transilvania în trecut și astăzi*. Casa editorial de la Iglesia Metropolitana de Transilvania, Sibiu, 1994. Página 34.



Decreto que regula la terminación de la existencia de la organización de la Iglesia Rumana Uniata.<sup>418</sup> De acuerdo con el mismo, los bienes de la Iglesia Greco-Católica fueron tomados por el Estado, y las iglesias y las casas parroquiales fueron entregadas a la Iglesia Ortodoxa Rumana.

Cabe señalar que el artículo 2 del Decreto hace una distinción entre los bienes de las parroquias, que pasaron a la propiedad de la Iglesia Ortodoxa considerándose como bienes de la comunidad de los creyentes, como resultado del paso de la comunidad greco-católica a la ortodoxia, y los bienes que pertenecen a las instituciones personas jurídicas, (muebles e inmuebles), que pasaron en la propiedad del Estado rumano.

Las instituciones personas jurídicas cuyos bienes fueron nacionalizados, pasando en la propiedad del Estado Rumano fueron: la Iglesia Metropolitana, las Diócesis, los departamentos, congregaciones, monasterios, fundaciones, instituciones, otras instituciones y organizaciones.

Hay que tomar en cuenta el contexto histórico y geopolítico en el que tuvo lugar la unificación espiritual de los rumanos, que representó la base del Decreto 358/1948, dado que la libertad de la opción religiosa era una ficción.

El 27 de diciembre de 1948, el Consejo de Ministros emitió la Decisión N° 1719<sup>419</sup> que establecía el destino de los bienes tomados de la iglesia greco-católica y la delegación ministerial que se encargaba de la distribución de los bienes. El artículo 3 establecía el reparto de los bienes entre los ministerios según su uso.<sup>420</sup>

<sup>418</sup> Decreto 358, de 2 de diciembre de 1948, para establecer la situación del antiguo culto greco-católico, Boletín Oficial 281, de 2 de diciembre de 1948, *Art 1: Después de regresar las comunidades locales (parroquias) de la Iglesia Greco-Católica al culto ortodoxo rumano, de conformidad con el Artículo 13 del Decreto N° 177/1948, las organizaciones centrales y legales de este culto como: la Iglesia Metropolitana, la diócesis, las órdenes, congregaciones, parroquias, monasterios, fundaciones, asociaciones, así como cualesquier otra institución y organización bajo cualquier nombre, dejan de existir.*

*Artículo 2: Los bienes muebles e inmuebles pertenecientes a las organizaciones e instituciones que se muestran en el Artículo 1 del presente decreto, menos el patrimonio de las antiguas parroquias, pasarán a la propiedad del Estado rumano, que los recibirá inmediatamente.*

*Una comisión interdepartamental compuesta por delegados de los Ministerios de: Religión, Finanzas, Interior, Agricultura y Dominios y Educación Pública decidirá el destino de este patrimonio, pudiendo asignar una parte a la Iglesia Ortodoxa de Rumanía y a sus diversas partes componentes.*

<sup>419</sup> La decisión del Consejo de Ministros N° 1719 /1948 de 27 de diciembre, Boletín Oficial N° 303, de 29 de diciembre de 1948.

<sup>420</sup> *Ibidem*, artículo 3: *Los bienes muebles e inmuebles de las organizaciones centrales y estatutarias del antiguo culto greco-católico entrarán en la posesión de diferentes departamentos o instituciones, es decir:*

*a) Los bosques con todo su inventario entrarán en la posesión del Ministerio de Silvicultura*

Las regulaciones de este Decreto estaban en el espíritu de la Ley 177/1948, que, a diferencia de la antigua Ley de los cultos de 1928 que prohibía la migración masiva de un culto a otro, preveía *la posibilidad de pasar de un culto a otro*.<sup>421</sup> La Ley para el régimen general de los cultos religiosos de la República Popular Rumana preveía en el artículo 37 una pérdida de propiedad proporcional al número de creyentes que se iban, si estos cambiaban a otro culto al menos en un 10%<sup>422</sup> y pasar todo el patrimonio a la propiedad de la nueva comunidad religiosa, si más del 75% de los creyentes abandonaban la confesión religiosa. Este artículo es también el primero que estipula el hecho de que las iglesias y los lugares de culto pertenecen a los creyentes que los utilizan.

Se puede considerar que el Decreto 358/1948 tuvo un carácter abusivo porque sus disposiciones contravienen a lo dispuesto en el art. 481 del Código Civil en relación con la propiedad, según el cual *nadie puede ser obligado a renunciar a su propiedad, a excepción del interés público y recibiendo una justa compensación pagada por adelantado*, y el artículo 27 de la Constitución de 1948, en virtud del cual las

b) Las tierras agrícolas, huertos, viñedos y granjas, con todo el inventario, mueble o inmueble, entrarán en la posesión del Ministerio de Agricultura

c) Los campos de petróleo y de minería entrarán en la posesión del Ministerio de Minas y Petróleo

d) Los registros, los documentos, las bibliotecas, los museos y cualquier objeto de museo pasan temporalmente a la posesión del Ministerio de Asuntos Religiosos

e) Las catedrales, iglesias, capillas y edificios dedicados al culto divino, como monasterios y ermitas con los patios y la tierra circundante pasarán en la propiedad de la Iglesia Ortodoxa de Rumanía o sus diversas partes componentes en el territorio de las cuales se encuentren dichos bienes.

<sup>421</sup> Ley Nº 177/1948, Capítulo IV, Las relaciones entre religiones, artículo 38.

<sup>422</sup> Ibídem, artículo 37: *Si por lo menos el 10% de los creyentes de la comunidad local de un culto religioso pasa a otro culto, la comunidad local del culto religioso abandonado, pierde una parte de su patrimonio, proporcional al número de creyentes que la dejaron y esta parte proporcional se transfiere al patrimonio de la comunidad local del culto adoptado por los nuevos creyentes.*

*Si aquellos que abandonaron la comunidad local constituyen la mayoría, la iglesia, (el lugar de culto, la casa de oración), así como los edificios anexos pertenecerán a la comunidad local de la religión recién adoptada, la otra propiedad corresponderá a las dos comunidades en la proporción establecida en el párrafo anterior.*

*Si los que pasaron de una religión a otra representan por lo menos el 75% del número de creyentes de la comunidad local del culto abandonado, toda la fortuna se transfiere al patrimonio de la comunidad local del culto adoptado, con derecho de indemnización para la comunidad abandonada, en proporción al número de los que quedaron sin considerar la iglesia, (lugar de culto, casa de oración), y edificios conexos; dicha compensación se pagará en 3 años desde su aprobación.*

*Los casos mencionados en este artículo serán determinados y solucionados por el Tribunal popular del lugar.*

Artículo 55: *Todas las cuestiones relativas a la división de los bienes entre las diversas comunidades religiosas locales de los cultos, aún sin resolver, se solucionarán de acuerdo con las disposiciones del artículo 37 de la presente Ley.*

*confesiones religiosas son libres para organizarse y funcionar libremente si sus rituales y prácticas no son contrarias a la Constitución, la seguridad pública o la moral.* Además, esta Constitución garantizaba la libertad de conciencia<sup>423</sup>, formalmente.

En un estudio sobre la cuestión de la restitución de los lugares de culto pertenecientes al culto greco-católico, el juez Ioan Daniel Chis del Tribunal Cluj plantea la cuestión de ¿en qué medida el Estado podía regular el destino de los lugares de culto en caso de migración de los creyentes de un culto a otro, hasta dónde podía llegar el Estado con esta regulación con tal de que no impida la libre elección de la fe y el libre ejercicio de la misma?

El Estado, en principio, es un garante de los derechos y libertades, que debe respetar y garantizar estas libertades, incluida la libertad de fe, lo que significa que debe asegurar sólo el marco adecuado para el libre ejercicio de la fe. De hecho, regulando la posibilidad de que los creyentes pasaran de una religión a otra y por lo tanto de los lugares de culto, en la forma en la que se llevó a cabo en 1948, el Estado violó su obligación tácita de neutralidad y la obligación de garantizar el derecho de la propiedad.

Las autoridades comunistas detuvieron y condenaron a todos los obispos y sacerdotes que se opusieron a la abolición de las Iglesia Rumana Unida con Roma. A pesar de esto, la Iglesia Greco-Católica continuó su actividad a través de los obispos ordenados clandestinamente, (en lugar de los detenidos), y los sacerdotes que se quedaron en la resistencia.

La acción unificadora no tuvo el mismo éxito en el entorno sacerdotal. Mientras que el 73% de la población volvió a la ortodoxia sólo 10 de los 146 monjes greco-católicos, o sea el 7%, siguieron su ejemplo.<sup>424</sup>

## II. 7. Los Cultos neo protestantes.

Una situación aparte la tuvieron los cultos neo-protestantes. Estos no tenían, como otras confesiones religiosas, un cuerpo superior central por el que fueran constreñidos y practicaban sobre todo el proselitismo.<sup>425</sup>

<sup>423</sup> FRENTIU, GABRIELA CRISTINA. *Valabilitatea titlului de preluare a lacasului de cult de Biserica Ortodoxa Romana si efectele acestuia*. En: *Dreptul*. Nº 1/2010. Página 66.

<sup>424</sup> CHIS, IOAN DANIEL. *Jurisprudenta. Problema restituirii lacasurilor de cult ce au apartinut cultului greco catolic*. En: PAIUSAN, CRISTINA, CIUCEANU, RADU. *Biserica Ortodoxa Româna sub regimul comunist, 1945-1958*. Tomo I. Instituto Nacional para el estudio del Totalitarismo, Colección de Documentos, Bucarest, 2001. Página 94.

Los cultos neo protestantes que existían en Rumanía eran los pentecostales, cristianos evangélicos, adventistas del séptimo día y los baptistas.

Durante 1944-1950, la actividad de los cultos neo protestantes estaba regulada por sus estatutos de organización y funcionamiento. Estos colectivos desarrollaron una actividad intensa de proselitismo añadiendo cada año una cifra promedia de 3.000 creyentes<sup>426</sup>. El culto pentecostal, que en el período de entreguerras fue incluido entre las *sectas absolutamente prohibidas*, demostró su mayor desarrollo durante 1948-1958.

En el período 1950-1955, a raíz de la aparición de los representantes regionales que participaron activamente en la mitigación de las actividades de estos cultos, el número de los nuevos seguidores se redujo en unos 1.200 creyentes anualmente para cada culto.

Las estadísticas sobre el crecimiento de los cultos neo protestantes durante 1948-1958 son<sup>427</sup>:

CULTO	1948	1950	1952	1954	1956	1958	CRECIMIENTO
ADVENTISTA	20.366	32.721	27.000	31.045	37.464	32.535	59% o de 1,59 veces
BAPTISTA	44.380	52.942	53.000	75.000	73.621	78.298	76% o de 1,76 veces
EVANGÉLICOS	6.113	13.805	11.000	25.474	25.784	28.097	359% o de 4,59 veces
PENTECOSTAL	3.061	33.274	21.000	41.944	47.012	53.691	1654% o de 17,54 veces
TOTAL	73.920	132.742	122.000	173.768	183.881	192.621	160% o de 2,6 veces

Algunos crecimientos más grandes en diferentes períodos de tiempo en el culto pentecostal se explican por los numerosos pasos de los fieles, del culto Baptista al Pentecostal. En el período de entreguerras, de prohibición total del culto, muchos creyentes pentecostales eran aconsejados incluso por la dirección del culto de pasar al culto baptista para disfrutar de los privilegios de una religión reconocida. Con el

<sup>425</sup> Otro fenómeno característico de los cultos neo protestantes es el proselitismo, que en el caso de los pentecostales se practicaba con gran intensidad, dando lugar a una tensión inter-religiosa. Así que, últimamente, en la región de Oradea, su número aumentó con casi 1.100 miembros, creando 4 nuevas comunidades sin requerir la aprobación previa del Ministerio tal como lo requiere la Ley de los Cultos. Casos de proselitismo se han registrado en las regiones de Timisoara, Bacau, Cluj y Bucarest donde se organizan reuniones con los creyentes de muchas regiones, se especifica en una nota sobre los hechos y las actitudes de los creyentes y del clero neo protestante.

<sup>426</sup> MODORAN, GEORGE. *Confesiuni neo protestante in Romania in timpul regimului comunist: 1945-1965*. En: *Studia Politica*. Tomo II, Nº 3, 2007. University of Bucharest Department of Political Science Institute for Political Research. Página 657.

<sup>427</sup> Íbidem. Página 658.

reconocimiento oficial de la religión, entre 1946-1950, muchos creyentes regresaron a su culto.

En la lucha contra la Iglesia, el régimen comunista utilizó tanto medidas restrictivas, como medidas represivas, que tenían como objetivo no tanto la completa abolición, cuanto al menos la limitación de la influencia que las iglesias tenían sobre los creyentes. Para lograr este objetivo fueron involucrados muchos órganos del poder estatal: las organizaciones del Partido, la justicia, el sindicato de los jóvenes trabajadores, los órganos del poder local, el Ministerio de Asuntos Religiosos y el Ministerio de Educación, y los órganos de seguridad<sup>428</sup>. En este sentido se intentó regular los servicios religiosos, teniendo como objetivo la reducción de las horas de culto. En toda esta actividad les fue impuesto a los cultos hacer todo esto de una manera en que pareciera que la regulación viniera desde dentro, y no era impuesta por el Estado<sup>429</sup>. Hay que observar que los cambios solicitados se implementaron mejor en la Iglesia Adventista que en las demás religiones. Esto se debe al hecho de que los adventistas no se vieron afectados en su día de oración, (sábado), al prohibir las horas de oración el domingo por la tarde, pero también al hecho de que en el culto adventista las comunidades locales no tienen personalidad jurídica, siendo dirigidas por la Unión y las Conferencias. Las demás religiones que tenían personalidad jurídica mostraron una reacción más fuerte de independencia, las Uniones de la comunidad baptista, pentecostal y evangélica no eran más que un órgano de dirección y representación<sup>430</sup>. Otra medida restrictiva fue la prohibición de catequizar a los niños y a los jóvenes, medida adoptada especialmente para los cultos neo protestantes. Mencionamos que, en los estatutos de los cultos neo-protestantes existían regulaciones claras sobre el aprendizaje de la Biblia por los creyentes, inclusive por los niños y los jóvenes.

En la misma línea se empezó a reducir el número de unidades religiosas para facilitar la cooperación con el Estado<sup>431</sup>, porque en el caso de los cultos históricos la organización hecha territorialmente imponía un número mínimo de 500-1000 creyentes

---

<sup>428</sup> Ibídem Página 660

<sup>429</sup> TON, IOSIF. *Confruntari*. Casa editorial Cristiana, Oradea, 2000. Página 61.

<sup>430</sup> MODORAN, GEORGE. *Confesiuni neo protestante in Romania in timpul regimului comunist: 1945-1965*. En: *Studia Politica*. Tomo II, N° 3, 2007. University of Bucharest Department of Political Science Institute for Political Research. Página 661.

<sup>431</sup> *El número demasiado grande de las comunidades crea una serie de dificultades en la colaboración normal del culto con el Estado y ofrece la posibilidad de promoción en puestos de gestión de unas personas en las que no tenemos la suficiente confianza*, Ibídem página 665, ASSC, Fondo Dirección de Estudios, expediente 94 /1956. Vol. 4, inv. 10, f. 1.

para una parroquia, mientras que a los neo protestantes se les permitió la organización de una unidad de culto basada en una asociación con un número de 20 creyentes.

En la siguiente tabla comparativa se puede ver el número de adeptos de los cultos históricos y los cultos neo-protestantes.

CULTO	Nº DE CREYENTES	Nº DE LUGARES DE CULTO	Nº DE MIEMBROS DEL CLERO
UNITARIO	73.973	128	112
BAPTISTA	78.298	867	475
EVANGELIO SP	32.429	37	35
ADVENTISTA DEL SÉPTIMO DÍA	32.535	549	437

Por lo tanto, en el caso del culto adventista, de las 6 unidades, (Conferencias), se mantuvieron 4, del culto Baptista, su número disminuyó de 11 a 5, y el culto pentecostal de 5 a 3<sup>432</sup>.

Aunque la Iglesia Ortodoxa contó con el mayor número de creyentes en Rumanía, (más del 85% de la población era ortodoxa), no tuvo privilegios sobre las demás religiones. Todas las religiones van a ser iguales ante la Ley; la libertad de la conciencia está garantizada por la Constitución de Rumanía<sup>433</sup>, toda la actividad religiosa se registrará por la misma Ley, todas las religiones tienen los mismos derechos y deberes<sup>434</sup>. Durante el periodo comunista todas las religiones fueran libres de actuar, siempre y cuando no entraran en conflicto con las Leyes del país. Es cierto que la política del partido único que gobernaba en aquel momento en el país será una política atea, basada en una filosofía materialista dialéctica, una filosofía que excluía las creencias religiosas<sup>435</sup>. Se intentó atraer a las confesiones religiosas hacia el Frente de

<sup>432</sup> MODORAN, GEORGE. *Confesiuni neo protestante in Romania in timpul regimului comunist: 1945-1965*. En: *Studia Politica*. Tomo II. Nº 3, 2007. University of Bucharest Department of Political Science Institute for Political Research. Página 666.

<sup>433</sup> Constitución de la Republica Popular de Rumanía, Boletín Oficial Nº87 bis, de 13 de abril de 1948, art. 27: *La libertad de conciencia y la libertad del culto están garantizadas por el Estado. Todas las religiones son libres de organizarse y funcionar libremente si sus rituales y prácticas no son contrarias a la Constitución, la seguridad pública o la moral. Ninguna confesión, congregación o comunidad religiosa puede abrir o mantener instituciones de enseñanza general, solamente escuelas especiales de formación del clero del culto y bajo el control estatal.*

*La Iglesia Ortodoxa Rumana es autocéfala y unitaria en su organización.*

<sup>434</sup> Artículo 18: *Todos los ciudadanos, sin distinción de sexo, nacionalidad, raza, religión, cultura, profesión, inclusive los militares, magistrados y funcionarios públicos, tienen el derecho de elegir y ser elegidos en todos los órganos estatales.*

<sup>435</sup> *Biserica Ortodoxa Romana in trecut si azi*, Casa editorial del Instituto Bíblico y de misión ortodoxa, Bucarest, 1979. Página 30.



Unidad Socialista: *los cristianos están llamados a participar en la gobernación de la sociedad, formando parte los cultos de la organización pública El Frente de la Unidad Socialista*<sup>436</sup>. Como miembros del Frente de la Unidad Socialista, los representantes de los cultos podían ser elegidos para la Gran Asamblea Nacional. Así la Iglesia Ortodoxa Rumana tenía dos jerarcas como diputados en la Gran Asamblea Nacional, (Parlamento), y la Iglesia Romano Católica, la Iglesia Evangélica CA, la Iglesia Reformada y el culto judío, un diputado<sup>437</sup>.

### III. LOS MECANISMOS DE OPRESIÓN Y CONTROL.

Siguiendo el modelo soviético en Rumanía se intentó destruir a las iglesias y confesiones religiosas ya que el régimen comunista consideraba la religión y la Iglesia como cosas innecesarias, e incluso peligrosas para el hombre y la sociedad. La religión no tenía ningún valor científico, no podía demostrar nada y su componente *místico* era considerado la expresión del más profundo oscurantismo. Como consecuencia, los valores morales del cristianismo eran despreciados porque inducían a la obediencia y a la resignación frente a la adversidad, y como tal los valores cristianos eran considerados nocivos para la humanidad. Además, la Iglesia podía utilizar su capacidad de organización para la educación, la salud, para cumplir con los requisitos de la sociedad que el nuevo Estado, a través de sus instituciones, cubría por completo. De aquí la inutilidad de la Iglesia como institución y la conclusión de que las estructuras eclesiásticas desaparecerán con la religión, ya que la sociedad iba a evolucionar.

En un esfuerzo por controlar las iglesias y todo lo que está pasando en su interior, aparecieron los apoderados para los cultos del territorio, en la Ley de la organización del Ministerio de Asuntos Religiosos, bajo la denominación de *delegados especiales*. Desde la segunda mitad del 1948, estos funcionarios, no dependen tanto del Ministro titular del departamento o del Primer Ministro, cómo del liderazgo del Partido Rumano de los Trabajadores, del Comité Central del Partido, porque en su discurso Gh. Gheorghiu-Dej proponía la formación dentro del partido, en el Ministerio de Asuntos Religiosos, de un cuerpo que se encargara día a día de los acontecimientos en el seno del clero y tuviera contacto regular con la Secretaría.

---

<sup>436</sup> Ibídem. Página 31.

<sup>437</sup> Ibídem. Página 32.

*En cada condado debe haber alguien que sepa lo que sucede en las iglesias y pueda informar al partido – concluía Dej.*<sup>438</sup>

El apoderado del Ministerio de Asuntos Religiosos representa el Estado comunista y a través de la función que desarrolla, provoca la interferencia frecuente en la vida de los cultos religiosos, a los que supervisa y controla.

Para hacer frente a la situación de los cultos funciona a nivel central un Ministerio, que es atendido por un equipo técnico, (compuesto por oficiales, inspectores). El Ministerio tenía en 1956, cuando fue reestructurado y transformado en el Ministerio de Asuntos Religiosos dentro del Departamento del Interior, 342 puestos, con 4 direcciones y 10 servicios. De los 342 empleados, 198 eran inspectores territoriales, (autorizados). Después de la reestructuración del año 1968, el Departamento se quedó con 185 puestos, de los cuales 73 eran inspectores territoriales, y desde el año 1970 con 136 puestos, de los cuales 42 eran puestos de inspectores territoriales. La reducción, en el caso del Ministerio / Departamento de los Cultos no significa sólo la simplificación y la rutina de su trabajo, sino también la división de las atribuciones con la policía secreta.<sup>439</sup>

#### IV. ESTADÍSTICA GENERAL DE LA POBLACIÓN DE RUMANÍA EN 1948, POR ETNIAS Y RELIGIÓN.

##### LOS RESULTADOS DEL CENSO DEL 25 DE ENERO DE 1948 – POBLACIÓN:

IDIOMA MATERNO	NÚMERO	PORCENTAJE
<b>RUMANOS</b>	13.597.613	85,7%
<b>HÚNGAROS</b>	1.499.851	9,4%
<b>ALEMANES</b>	343.913	2,2%
<b>YIDISH</b>	138.795	0,9%
<b>GITANOS</b>	53.425	0,3%
<b>SERBIOS. CROATAS Y ESLOVENOS</b>	45.447	0,3%
<b>RUSOS</b>	39.332	0,2%
<b>UCRANIANOS</b>	37.582	0,2%
<b>CHECOS Y ESLOVACOS</b>	35.143	0,2%
<b>TURCOS Y TÁRTAROS</b>	28.782	0,2%
<b>BÚLGAROS</b>	13.408	0,1%

<sup>438</sup> ILIESIU, SORIN. *Raportul final al Comisiei Prezidentiale pentru Analiza dictaturii comuniste in Romania*. En: *Suplemento Revista 22*, octubre de 2005, texto actualizado en enero de 2006. Nº 188, 21 de marzo de 2006. Página 3.

<sup>439</sup> ILIESIU, SORIN. *Raportul final al Comisiei Prezidentiale pentru Analiza dictaturii comuniste in Romania*. En: *Suplemento Revista 22*, octubre de 2005, texto actualizado en enero de 2006. Nº 188, 21 de marzo de 2006. Página 4.



## RELACIONES ESTADO – CONFESIONES RELIGIOSAS EN RUMANÍA

<b>GRIEGOS</b>	8.696	0,1%
<b>ARMENIOS</b>	6.987	0,0%
<b>POLACOS</b>	6.753	0,0%
<b>ALBANESES</b>	735	0,0%
<b>OTROS</b>	15.639	0,2%
<b>SIN DECLARAR</b>	523	0,0%
<b>TOTAL</b>	<b>15.872.624</b>	<b>100%</b>

<b>CULTO</b>	<b>CREYENTES</b>	<b>CASAS DE CULTO</b>	<b>CLÉRIGOS Y RELIGIOSOS</b>	<b>CEMENTERIOS PROPIOS</b>
<b>ORTODOXO</b>	15.334.000	12.342	8.500	11.800
<b>VICARIATO ORTODOXO SERBIO</b>	35.000	56	38	30
<b>ROMANO – CATÓLICO</b>	1.304.500	1.151	740	745
<b>REFORMADO</b>	715.000	953	717	978
<b>UNITARIO</b>	70.000	140	110	88
<b>EVANGELIO SP</b>	32.000	46	35	13
<b>EVANGELIO CA</b>	137.000	275	148	217
<b>JUDÍO</b>	25.000	118	9	500
<b>ARMENIO – GREGORIANO</b>	2.000	15	8	2
<b>CRISTIANO DE RITO VIEJO</b>	48.000	59	45	25
<b>MUSULMÁN</b>	45.000	82	42	100
<b>BAPTISTA</b>	75.000	951	170	123
<b>PENTECOSTAL</b>	87.000	792	126	125
<b>ADVENTISTA DEL SÉPTIMO DÍA</b>	47.000	521	135	160
<b>EVANGÉLICO</b>	28.500	380	79	100
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>17.985.000</b>	<b>17.881</b>	<b>10.902</b>	<b>15.006</b>



## CAPÍTULO VI.

### LIBERTAD DE CONCIENCIA EN RUMANÍA TRAS LA REVOLUCIÓN DE 1989.

#### I. INTRODUCCIÓN

En la primera parte de la tesis doctoral hemos presentado brevemente las dificultades experimentadas por las confesiones religiosas en Rumanía y las medidas represivas adoptadas por el Estado contra los mismos.

El comunismo ha afectado significativamente tanto a lo social, como lo espiritual. Si la crisis económica se basa en una crisis espiritual, ello significa que la recuperación del Ser Nacional no se puede lograr sin su re-espiritualización.<sup>440</sup>

Tras la Revolución de 1989, la vida social e implícitamente la actividad de los cultos religiosos han cambiado, con el paso de la dictadura a la democracia. En teoría, el régimen de Rumanía se llamaba democracia, pero no lo era. En la práctica, tras la dictadura, el país pasó por un período de transición, de acomodación, que algunos consideran que sigue también en la actualidad. Inmediatamente tras la Revolución de 1989, se promulgan nuevas Leyes que pretenden regular la situación de los cultos y restablecer sus derechos confiscados. La Iglesia Ortodoxa pidió ser reconocida como Iglesia Nacional, por considerar que había dejado una impronta muy relevante en el devenir y la existencia del pueblo rumano<sup>441</sup>, pero sin solicitar privilegios frente a otras religiones.

La Ley de cultos o Ley sobre libertad religiosa y el régimen general de los cultos fue ampliamente debatida por las confesiones religiosas y hubo que esperar hasta el 28

---

<sup>440</sup> CITIRIGĂ, VASILE. *Misiunea bisericii în apărarea ființei poporului român și în lupta antisectară, astăzi și în viitor*. En: *Revista Teologică* no. 1/2006. Página 25.

<sup>441</sup> PĂTULEANU, CONSTANTIN. *Biserica și responsabilitatea ei politico-socială astăzi. Aspecte biblic-hermeneutice, istorico bisericești și eclesiologice*. En: *Revista Arhiepiscopiei Craiovei și a Episcopiei Râmnicului*. Año LV, no. 1-4, 2003, Craiova. Página 117.

de diciembre de 2006, en que por la Ley nº 489, apareció en una nueva forma, que ha tenido varias enmiendas en el tiempo.<sup>442</sup>

Su Eminencia LAURENȚIU, Arzobispo de Sibiu y Metropolitano de Transilvania, expresaba, en el Foro Ecuménico de las Iglesias Cristianas de Estiria, Graz, algunas inquietudes de la iglesia en este período, sobre todo desde la perspectiva europea. La primera está relacionada con la secularización y laicización de lo espiritual, dando el ejemplo de la Constitución Europea, que no afirma los orígenes cristianos de Europa. Otra preocupación sería la transición de la falta de libertad (en Rumanía) a una libertad mal interpretada o hasta el libertinaje y también una tendencia de las minorías a imponerse a la mayoría.<sup>443</sup>

El período *postdecembrista*, es decir, posterior a la Revolución de 1989, se ha caracterizado como un período de transición, en que la legislación ha sido enmendada en varias ocasiones, con el propósito de optimizarla.

La reconsolidación de la autoridad pública del Estado, dentro de los límites de la democracia, fue a veces considerada con reticencia, precisamente porque antes de 1989 el régimen comunista había conferido a la autoridad pública una finalidad contraria a la religión.<sup>444</sup>

En virtud de la separación del Estado de la Iglesia, en el año 1991, cuando se aprobó la constitución de Rumanía, los representantes de los cultos dejan de formar parte del Parlamento. Este hecho atrajo varias críticas, puesto que durante los tiempos de la dictadura comunista, los representantes de los cultos formaban parte de la Gran Asamblea Nacional, a pesar de que su presencia era más bien formal.<sup>445</sup>

Por ello, los cultos ya no tienen representantes permanentes en el Parlamento, pero los mismos pueden participar en él y en sus Comisiones, en los debates que tienen relación con la actividad de los cultos.<sup>446</sup>

<sup>442</sup> PĂTULEANU, CONSTANTIN. *Biserica și responsabilitatea ei politico-socială astăzi. Aspecte biblic-hermeneutice, istorico bisericești și eclesiologice*. En: *Revista Arhiepiscopiei Craiovei și a Episcopiei Râmnicului*. Año LV, nº 1-4, 2003, Craiova. Página 121.

<sup>443</sup> ÎNALTPREASFINȚITUL LAURENȚIU. *Biserica Ortodoxă Română și Uniunea Europeană*. En: *Revista Teologică, serie nueva, año XV (87), enero-marzo de 2006*. Editorial Andreiana Sibiu. Página 10.

<sup>444</sup> FONTA, ILIE. *Starea actuală și perspectivele relațiilor Stat - subiecții instituționalizați ai vieții religioase din România*. En: *Revista Teologică, Serie Nueva, año VII (79), nº 4, octubre-diciembre 1997*. Editorial del Arzobispado de Transilvania. Páginas 49 a 50.

<sup>445</sup> MARGA, IRIMIE. *Biserica Ortodoxă Română majoritară în societatea românească*. En: *Revista teologică, Revista oficială a Mitropoliei ardealului, serie nueva, año XIII (85), nº 1, enero-marzo 2003*. Imprenta de la Tipografia Eparquial de Sibiu. Página 30.

<sup>446</sup> Artículo 50, párrafo 2, de la Ley 489/2006.

## I. 1. FUENTES.

### I. 1. A. *La Constitución de Rumanía.*

La segunda parte de esta tesis doctoral trata sobre la legislación rumana relativa a los cultos tras 1989, año del desplome de la dictadura comunista y del inicio de la democracia, con un período de transición en que la legislación sufre muchos cambios.

La actividad de los cultos religiosos en Rumanía se regula principalmente en la Constitución Rumana y en la Ley 489/2006 de 28 de diciembre, sobre libertad religiosa y el régimen general de los cultos<sup>447</sup>, y en base a tratados internacionales.

Según la Constitución, la dignidad humana, los derechos y las libertades ciudadanos, el libre desarrollo de la personalidad están garantizados por el Estado, junto con los demás derechos políticos y civiles.<sup>448</sup>

Vale la pena recordar que la Constitución estipula que, en caso de discrepancias entre los pactos y tratados sobre los derechos humanos fundamentales en los que Rumanía es parte y la legislación interna, prevalecerán las normas internacionales, y todas las disposiciones de la Constitución a este respecto se deberán interpretar de acuerdo con las normas internacionales.<sup>449</sup>

Como principios fundamentales de la relación Estado-Cultos religiosos en Rumanía, señalamos el principio de libertad de los cultos, de neutralidad del Estado, de igualdad, cooperación (llamado igualmente principio de apoyo estatal a los cultos) y proporcionalidad, según el cual el Estado apoya a los cultos en función del peso numérico de los mismos.<sup>450</sup>

La Constitución de Rumanía de 1991 no declara que el Estado es laico, como lo hace la Constitución de Francia, pero evita cualquier referencia a Dios, excepto las incluidas en el juramento de los dignatarios. En la práctica, la religión es mencionada

---

<sup>447</sup> Ley 489/2006 de 28 de diciembre sobre la libertad religiosa y el régimen general de las denominaciones, publicada en el Boletín Oficial nº 11 de 8 de enero de 2007.

<sup>448</sup> Artículo 1 de la Constitución de Rumanía.

<sup>449</sup> ȘUTEU, GHEORGHE-NICOLAE. *Globalizarea și dreptul internațional*. Editorial PAIDEIA, 2006. Página 178.

<sup>450</sup> CORDUNEANU, IONUȚ GABRIEL. *Biserica și Statul-două studii*. Editorial Evloghia, Bucarest 2006. Páginas 117a120.

únicamente en el contexto de las libertades garantizadas por el Estado, de la existencia y autonomía de los cultos y del principio de no discriminación.<sup>451</sup>

La Constitución consagra en su capítulo II los derechos y las libertades humanas fundamentales, protegiendo los derechos ciudadanos en base al principio de igualdad, sin privilegios ni discriminaciones.<sup>452</sup> El artículo 16, apartado 2 contempla que nadie está por encima de la Ley y, por consiguiente, la autonomía conferida a los cultos no exime a sus miembros de la obligación de observar las Leyes.<sup>453</sup>

El Estado garantiza la libertad de conciencia en la Constitución, que contempla en su artículo 29, apartado 2, que *se garantiza la libertad de conciencia; ésta debe poder manifestarse en espíritu de tolerancia y de respeto mutuo*. Este es un paso importante para el ejercicio de la libertad individual y también se refleja a nivel colectivo, en las manifestaciones de los cultos.

Los cultos son libres y se organizan de acuerdo con sus estatutos, son autónomos frente al Estado. El principio de autonomía les confiere independencia en su actividad, pero no excluye el control del Estado. El mero hecho de que los estatutos de organización y funcionamiento son elaborados por los propios cultos refleja su capacidad de legislar y de conducirse por sus propias Leyes, en materia de doctrina, culto, cuestiones jurídicas, administrativas, educativas y en cuanto a la asistencia social en todos los sectores.<sup>454</sup> Pero dichos estatutos están sujetos a aprobación por parte del Estado, que verifica la conformidad con las Leyes civiles, lo que demuestra el poder decisional del Estado en el reconocimiento de esta autonomía e implícitamente de los cultos.

El 4 de abril de 2008, 32 sacerdotes ortodoxos de las parroquias pertenecientes a la Metropolia de Oltenia, y 3 asalariados laicos de la misma, decidieron constituir el Sindicato *Pastorul cel Bun*, con el fin de representar y defender los derechos y los intereses profesionales, económicos, sociales y culturales de los miembros clericales y laicos del sindicato frente la jerarquía eclesial y el Ministerio de Cultura y de los Cultos. En consecuencia, el Sindicato pidió la obtención de la personalidad jurídica y la

---

<sup>451</sup> CORDUNEANU, IONUȚ GABRIEL. *Biserica și Statul-două studii*. Editorial Evloghia, Bucarest 2006. Página 113.

<sup>452</sup> ȘUTEU, GHEORGHE-NICOLAE. *Globalizarea și dreptul internațional*. Editorial PAIDEIA, 2006. Página 177.

<sup>453</sup> Artículo 16 de la Constitución de Rumanía.

<sup>454</sup> CORDUNEANU, IONUȚ GABRIEL. *Biserica și Statul-două studii*. Editorial Evloghia, Bucarest 2006. Página 52.

inscripción del mismo en el Registro especial de sindicatos. Al principio el Ministerio Público admitió la solicitud, pero el Arzobispado de Craiova, intervino en el procedimiento, mencionando que los miembros del sindicato son los asalariados del arzobispado, y según el Estatuto para la organización y funcionamiento de la Iglesia Ortodoxa Rumana, no pueden constituir sindicato sin el acuerdo y la aprobación de la jerarquía. Por decisión del 22 de mayo de 2008, el Juzgado aprobó la solicitud del sindicato, ofreciéndole personalidad jurídica e inscribiéndole en el Registro especial de los sindicatos. El Arzobispado atacó la decisión, citando el artículo 29 de la Constitución, que garantiza la libertad de creencia religiosa y la autonomía de los cultos, mencionando que el principio de libertad religiosa no puede ser atacado por otros principios constitucionales, como sería el de la libertad de asociación e implícitamente el de libertad sindical. La decisión definitiva del Tribunal de Dolj de 11 de julio de 2008, admitió el recurso formulado por el Arzobispado y anuló la inscripción del sindicato. Los miembros del sindicato recurrieron al Tribunal Europeo de Derechos Humanos, el cual en su sentencia de 9 de julio de 2013, en la causa *Sindicatul Pastoralul Bun versus Rumanía*, decidió:

1) Por unanimidad, que el Sindicato no tiene derecho a invocar el incumplimiento del artículo 34 del Convenio, y el Estado Rumano no ha violado sus obligaciones con respecto al mismo artículo.

2) Por 11 votos a favor y 6 en contra, que no ha sido violado el artículo 11 del Convenio.

En consecuencia, se reconoce el principio de autonomía de las confesiones religiosas, por la citada sentencia.<sup>455</sup>

Tal y como veremos después, en la Constitución, se estipula el derecho de los padres y de los tutores a proporcionar, de acuerdo con sus propias convicciones, la educación de los hijos menores que tienen a cargo, pero también el apoyo del Estado, quien proporciona la libertad de la enseñanza religiosa de cada culto reconocido, organiza y garantiza la enseñanza religiosa en las escuelas Públicas.<sup>456</sup>

Una importante mención es la inviolabilidad de la libertad de expresión de los pensamientos, de las creaciones de cualquier tipo y de las opiniones y creencias, sobre las cuales insistiremos más detalladamente a lo largo del trabajo. El problema de la

---

<sup>455</sup> <http://hudoc.echr.coe.int/ing?i=001-122763> CASE OF SINDICATUL "PĂSTORUL CEL BUN" v. ROMANIA

<sup>456</sup> Artículo 32, párrafo 7, de la Constitución de Rumanía.

libertad de expresión y de sus límites en una sociedad democrática constituye un punto de interés y de debate público. Es por ello que el legislador menciona que esta libertad se puede practicar dentro de los límites de la ética y del respeto ante los demás ciudadanos, y no se puede perjudicar la dignidad, el honor, la vida privada de la persona y tampoco el derecho a su propia imagen<sup>457</sup>, prohibiendo instar a guerras de agresión, al odio nacional, racial de clase, religioso, la incitación a la discriminación, al separatismo territorial o a la violencia pública, y también las manifestaciones obscenas, contrarias a las buenas costumbres.<sup>458</sup> El Estado puede restringir el ejercicio de ciertos derechos, protegiendo la seguridad nacional, el orden, la salud o la ética pública, los derechos y las libertades de los ciudadanos, el desarrollo de la instrucción penal, la prevención de las consecuencias de una calamidad natural, de un desastre o de un siniestro especialmente grave.<sup>459</sup>

En su conjunto, la Constitución garantiza los derechos y las libertades fundamentales de las personas, sin discriminación alguna, no permitiendo condiciones subjetivas y aleatorias.

#### *I. 1. B. La Ley nº 489/2006*

La Constitución prevé, en el artículo 29, párrafo 4, que en las relaciones entre los cultos quedan prohibidas cualesquiera formas, medios, actos o acciones de enfrentamiento religioso. Bajo este contexto, es digno recordar que, en la elaboración de la Ley de cultos de 28 de diciembre de 2006, se celebró un debate público con las ONG's, pero también una intensa colaboración de los cultos, con vistas a encontrar una fórmula optima de la Ley. El texto de la Ley fue aprobado el 13 de diciembre de 2006, con una mayoría de 220 votos a favor, un voto en contra y una abstención.<sup>460</sup> Aún así, la Ley ha atraído distintas protestas y contestaciones, y especialmente se ha criticado la estructura de las relaciones entre el Estado y los cultos (el número de creyentes, un mínimo de 300 personas, ciudadanos rumanos o residentes en Rumanía, que se juntan (asocian) para manifestar una creencia religiosa<sup>461</sup> y la antigüedad, como mínimo 12

<sup>457</sup> Artículo 30, párrafos 1 y 6, de la Constitución de Rumanía.

<sup>458</sup> Artículo 29, párrafo 7, de la Constitución de Rumanía.

<sup>459</sup> Artículo 53, párrafo 1, de la Constitución de Rumanía.

<sup>460</sup> GRIGORITA, GEORGICA. *Le régime juridique de liberté religieuse dans la Roumanie d'aujourd'hui*. En: *Istina LIII* (2008). Página 122.

<sup>461</sup> Artículo 40, párrafo 1, de la Ley 489/2006, de 28 de diciembre.



años de funcionamiento legal y sin interrupción<sup>462</sup>, las listas con las adhesiones de un mínimo de 0,1% de la población de Rumanía, según el último censo<sup>463</sup>, impuestos, para reconocer a una asociación religiosa, como culto), y el marco de la libertad religiosa garantizado en el artículo 13 de la Ley.<sup>464</sup> Estas protestas no tienen sentido y lógica jurídica, pudiendo ser desmontadas fácilmente, porque no son algo exclusivo del legislador rumano, y se encuentran también en otros países europeos.<sup>465</sup>

Consecuentemente, el Estado reconoce la autonomía de los cultos, pero los apoya en su actividad, facilitando la asistencia religiosa, en la armada, en los hospitales, en establecimientos penitenciarios, en residencias de ancianos y en casas de huérfanos.<sup>466</sup>

La Ley nº 489/2006 constituye la segunda fuente de inspiración que define detalladamente las Relaciones entre el Estado, por un lado, y los cultos, asociaciones religiosas y grupos religiosos, por otro lado.

En la primera Sección, la Ley de libertad religiosa, reitera los principios previstos por la Constitución, relativos a la garantía del derecho fundamental a la libertad de pensamiento, de conciencia y religiosa, y el derecho de la persona a mantener o a cambiar la creencia religiosa.<sup>467</sup>

En caso de los hijos menores, los padres o los tutores tienen el derecho exclusivo a optar por una u otra creencia religiosa, de acuerdo con sus propias convicciones. Se menciona un poder decisorio del hijo menor, a cambiar su religión, después de la edad de 14 años, siendo su consentimiento indispensable. Después de la edad de 16 años, el hijo tiene derecho a elegir por si solo su religión.<sup>468</sup>

También, se prevé el derecho a adoptar una creencia y a manifestarse de acuerdo con la misma, tanto en el seno de las confesiones religiosas, como en estructuras

<sup>462</sup> Artículo 18, párrafo a), de la Ley 489/2006, de 28 de diciembre

<sup>463</sup> Artículo 18, párrafo b), de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.

<sup>464</sup> GRIGORITĂ, GEORGICĂ. *Legea nr. 489/2006 si Biserica Ortodoxa Româna*. En: *Studii Teologice, Revista Facultatii de Teologie a Patriarhiei Române*, serie III, año III, nº 2, abril-junio de 2007, Bucarest. Página 161-162.

<sup>465</sup> GRIGORITĂ, GEORGICĂ. *La nouvelle Loi Romaine sur la liberte religieuse et le regime general de cultes. Un bref regard critique*. En: *Laicidad y libertades Escritos Juridicos*, numero 7, volumen I, Artículos e informes, diciembre de 2007. Páginas 247, 248 y 249.

<sup>466</sup> Artículo 29, párrafo 5, de la Constitución de Rumanía.

<sup>467</sup> Artículos 1 y 2, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre sobre la libertad religiosa y el régimen general de las denominaciones, publicada en el Boletín Oficial nº 11, de 8 de enero de 2007.

<sup>468</sup> Artículo 3, párrafos 1 y 2, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre

asociativas sin personalidad jurídica, dado que la manifestación religiosa no puede quedar sometida a discriminación.

Al respecto, se presentan las estructuras religiosas con personalidad jurídica (los cultos<sup>469</sup> y las asociaciones religiosas), y también las estructuras sin personalidad jurídica (los grupos religiosos).<sup>470</sup>

Las secciones relativas a las Relaciones entre el Estado y los Cultos, prevén que, en Rumanía, no existe una religión Estatal, dado que el estado es neutro ante cualquier creencia religiosa o ideología atea.<sup>471</sup> Al mismo tiempo, el Estado reconoce a los cultos, el papel espiritual, educacional, social y caritativo, cultural y de cooperación social, al igual que su estatuto de factor de la paz social, reconociendo el importante papel de la Iglesia Ortodoxa Rumana y de los demás cultos en la historia y la vida de Rumanía.<sup>472</sup>

Los cultos y las partes componentes de los mismos, son personas jurídicas de utilidad pública, funcionando en base a sus propios estatutos o códigos canónicos, cumpliendo las previsiones legales, al respecto.<sup>473</sup>

Según el artículo 13, las relaciones entre las confesiones religiosas y asociaciones y agrupaciones, se desarrollan teniendo como base el respecto mutuo, prohibiéndose cualquier forma de ataque y ofensas públicas sobre los símbolos religiosos. Es interesante el hecho de que esta fórmula del artículo fue introducida a propuesta de un diputado musulmán, teniendo en cuenta el escándalo internacional provocado por las caricaturas del profeta Mahomed.<sup>474</sup>

De acuerdo con el artículo 14, párrafo 1, cada culto debe disponer de un organismo nacional de dirección o de representación. Para una evidencia de las entidades religiosas, la creación de las unidades de culto se ha de comunicar al Ministerio de la Cultura y de los Cultos.<sup>475</sup>

---

<sup>469</sup> Confesiones religiosas.

<sup>470</sup> Artículo 5, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre

<sup>471</sup> Artículo 9, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.

<sup>472</sup> Artículo 7, párrafo 1, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre

<sup>473</sup> FULGA, TEODORA. *Relatia Stat-culte în România, după 1989*. En: *Revista Memoria, revista gândirii arestate 90, n° 1/2015*. Editorial Fundación Cultural Memoria. Página 121.

<sup>474</sup> GRIGORITĂ, GEORGICĂ. *La nouvelle Loi Romaine sur la liberte religieuse et le regime general de cultes. Un bref regard critique*. En: *Laicidad y libertades Escritos Juridicos*, numero 7, volumen I, Artículos e informes, diciembre de 2007. Páginas 245.

<sup>475</sup> Artículo 14, párrafos 1 y 3, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.

En lo que respecta a la financiación, la Ley de cultos prevé que, los gastos para mantener los cultos y su actividad se cubren principalmente utilizando las contribuciones de los creyentes de dicho culto, pasando a beneficiarse de deducciones del impuesto sobre beneficios. A la vez, el Estado ayuda a los cultos mediante distintas contribuciones relativas a la remuneración, al funcionamiento de las unidades de culto, o en la calidad de los cultos como prestadores de servicios.<sup>476</sup> Es digno de resaltar el hecho de que todas las contribuciones de los creyentes para ayudar a los cultos son voluntarias, dado que a los mismos no se les puede obligar a ello mediante ningún documento administrativo u otros métodos.

#### *I. 1. B. 1. Reconocimiento del estatuto de culto religioso*

El reconocimiento de los cultos religiosos se adquiere por decisión del Gobierno, a propuesta del Ministerio de Cultura y Cultos, si se ofrecen garantías de durabilidad, estabilidad e interés público.<sup>477</sup>

Las asociaciones religiosas que tratan de conseguir el reconocimiento del estatuto de confesión religiosa deben presentar al Ministerio de Cultura y Cultos la siguiente documentación: documento que acredite su funcionamiento en Rumanía al menos 12 años, listas originales que incluyan la afiliación de un número de ciudadanos rumanos domiciliados en Rumanía, que representen por lo menos 0,1% de la población de Rumanía, su propia confesión de fe y el estatuto de organización y funcionamiento.<sup>478</sup>

Los requisitos para el reconocimiento de los cultos han suscitado numerosos comentarios, sobre todo entre aquellos que cumplían dichas condiciones. En base a la documentación presentada por la asociación, el Ministerio de Cultura y Cultos remite al Gobierno los documentos para el reconocimiento del culto junto con el Dictamen consultivo del Ministerio, en un plazo de 60 días. A su vez, el Gobierno tiene un plazo de 60 días para dar dictar resolución de reconocimiento o rechazo motivado, después de lo cual la decisión se publicará en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, y entrará en vigor.

Si el culto perjudica gravemente la seguridad ciudadana y el orden público, la salud o la moral públicas o los derechos y libertades humanos fundamentales, el

---

<sup>476</sup> Artículo 10, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre

<sup>477</sup> Artículo 17, párrafo 1, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre

<sup>478</sup> Artículo 18, párrafo a, b, c, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre

Gobierno podrá retirar por decisión gubernamental, a propuesta del Ministerio de Cultura y Cultos, el estatuto de culto reconocido.<sup>479</sup>

En consecuencia, el culto reconocido goza del estatuto de persona jurídica de interés público (artículo 8, apartado 1), organizándose de forma independiente. La autonomía de los cultos constituye una clara garantía del principio de separación Iglesia - Estado, un requisito necesario para eliminar cualquier posibilidad de interferencia de una institución en la actividad y objetivo de la otra.<sup>480</sup>

En virtud de estas disposiciones, han sido reconocidos los siguientes cultos:

Nº	CULTO	DECISIÓN GUBERNAMENTAL	NOMBRE	Publicación en el Boletín Oficial
1	Iglesia Ortodoxa Rumana	53 de 16 de enero de 2008	Estatuto de la IOR	50 de 22 de enero de 2008
2	Iglesia Ortodoxa Serbia en Timișoara	1.709 de 17 de diciembre de 2008	Estatuto de la Diócesis Ortodoxa Serbia en Timișoara	29 de 15 de enero de 2009
3	Iglesia Católica Romana	1.218 de 1 de octubre de 2008	sobre el reconocimiento del Código de Derecho Canónico de la Iglesia Católica Romana y del Código de los Cánones de las Iglesias Orientales	798 de 27 de noviembre de 2008
4	Iglesia Rumana Unida con Roma (Católica Griega)			
5 <sup>481</sup>	Iglesia Evangélica Luterana de Confesión Augustana (CA.)	DG 898/2008	Iglesia Evangélica C.A. en Rumanía	637 de 4 de septiembre de 2008
6	Culto Cristiano de Rito Antiguo (Ortodoxo de Rito Antiguo)	398 de 9 de abril de 2008	Sobre el reconocimiento del estatuto de la Iglesia Ortodoxa Rusa de Rito Antiguo en Rumanía	365 de 13 de mayo de 2008
7	Iglesia Reformada (Calvinista)	186 de 20.02.2008	<i>Reconocimiento del estatuto de la Iglesia Reformada en Rumanía</i>	171 de 5 de marzo de 2008
8	Iglesia Cristiana Bautista	58 de 16.01.2008	<i>Estatuto de organización y funcionamiento del Culto Cristiano Bautista – Unión de Iglesias Cristianas Bautistas en Rumanía</i>	59 de 25 de enero de 2008
9	Iglesia Armenia	56 de 16.01.2008	<i>Estatuto orgánico y administrativo de la Diócesis de la Iglesia Armenia en Rumanía</i>	57 de 24 de enero de 2008
10	Culto Mosaico	999 de 27.08.2008	Estatuto de la Federación de Comunidades Hebreas en Rumanía - Culto Mosaico	670 de 29.09.2008

<sup>479</sup> Artículos 19, 20 y 21, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre

<sup>480</sup> GRIGORITĂ, GEORGICĂ. *Legea nr. 489/2006 și Biserica Ortodoxă Română*. En: *Studii Teologice, Revista Facultății de Teologie a Patriarhiei Române*, serie III, año III, nº 2, abril-junio de 2007, Bucarest. Página 183.

<sup>481</sup> La Iglesia Evangélica Luterana tiene la misma doctrina que la Iglesia Evangélica de la Confesión de Augusto. A diferencia de los evangélicos C.A., los creyentes evangélicos-luteranos son de nacionalidad húngara o eslovaca.

11	Culto Musulmán	628 de 11 de junio 2008	Reconocimiento del Estatuto del Culto Musulmán	469 de 25.06.2008
12	Iglesia Cristiana Adventista del Séptimo Día	399 de 09.04.2008	Reconocimiento del Estatuto de organización y funcionamiento de la Iglesia Adventista del Séptimo Día en Rumanía	324 de 24.04.2008
13	Iglesia Unitaria	641 de 07.07.2010	Estatuto de la Iglesia Unitaria en Transilvania	595 de 23 de agosto de 2010
14	Iglesia Cristiana Pentecostal	189 de 20 de febrero de 2008	Reconocimiento del Estatuto del Culto Cristiano Pentecostal – Iglesia Apostólica de Dios en Rumanía	214 de 20.03.2008
15	Organización Religiosa "Testigos de Jehová"	658 de 18 de junio de 2008	Reconocimiento del Estatuto de organización y funcionamiento de la Organización Religiosa "Testigos de Jehová"	470 de 25.06.2008
16	Iglesia Evangélica Rumana (Cristianos según el Evangelio)	629 de 11 de junio de 2008	Reconocimiento del Estatuto de la Iglesia Evangélica Rumana	462 de 11.06.2008
17	Culto Cristiano según el Evangelio	897 de 20 de agosto de 2008	Reconocimiento del Estatuto de organización y funcionamiento de la Iglesia Cristiana según el Evangelio en Rumanía – Unión de Iglesias Cristianas según el Evangelio en Rumanía	638 de 04.09.2008

En el artículo 17, letra b, se recuerda que el reconocimiento de los estatutos y de los códigos canónicos se concede en la medida en que, no perjudican mediante su contenido, a la seguridad pública, al orden, a la salud y a la moral pública o a los derechos y libertades fundamentales de las personas.<sup>482</sup> GEORGICĂ GRIGORIȚĂ<sup>483</sup>, sostiene que no está claro el procedimiento mediante el cual son reconocidos por el Estado Rumano, los estatutos y los códigos canónicos, especialmente en lo que se refiere a los códigos canónicos. La propia noción de códigos canónicos, diferente de la de estatutos, afecta a la igualdad entre los cultos. Asimismo, menciona que estos códigos canónicos, se reconocen mediante concordatos entre la Santa Sede y el Estado interesado, y Rumanía no tiene un Concordato en vigor con el Vaticano.<sup>484</sup>

Creemos que las dos nociones, Estatutos y códigos canónicos, no hacen otra cosa que abarcar en la Ley a todos los cultos, teniendo en cuenta su tipo de organización. Por lo tanto, la comunidad católica en su conjunto romano-católicos y

<sup>482</sup> Artículo 17, párrafo 2, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.

<sup>483</sup> Doctor en Derecho Canónico.

<sup>484</sup> GRIGORIȚĂ, GEORGICĂ. *Legea nr. 489/2006 si Biserica Ortodoxa Româna*. En: *Studii Teologice, Revista Facultatii de Teologie a Patriarhiei Române*, serie III, año III, nº 2, abril-junio de 2007, Bucarest. Página 183.

greco-católicos, es la más numerosa, después de la comunidad de la Iglesia Ortodoxa Rumana.

Es verdad que el Estado Rumano ya no tiene un Concordato con el Vaticano, siendo el último denunciado por las autoridades comunistas, mediante el Decreto 151/1948 del 17 de julio, pero después del año 1990, las relaciones entre los dos estados fueron retomadas el 15 de mayo de 1990. El 8 de junio de 1993, el primer embajador de Rumanía presentó sus credenciales, y a partir del mes de enero de 1998, se vuelve a la antigua tradición. El Nuncio Apostólico en Bucarest se convierte en el decano del cuerpo diplomático.<sup>485</sup> En el mes de noviembre de 1990, monseñor John Bucowsky presentó sus credenciales, en calidad de Nuncio Apostólico de la Santa Sede en Bucarest. Mencionamos que, los códigos de la Iglesia católica han sido aprobados a través de la Decisión del Gobierno 1218/2008 del 1 de octubre.

A continuación, en la tercera sección, la Ley 489/2006, hace referencia al personal de los cultos, mencionando que el mismo será contratado o revocado, de conformidad con los propios estatutos, códigos canónicos o reglamentaciones.<sup>486</sup> El personal de culto necesita, en el ejercicio de su función, tener una autorización o el acuerdo expreso de las estructuras religiosas.<sup>487</sup>

Asimismo, en el artículo 24 de la Ley, se prevé el hecho de que los empleados y los trabajadores asegurados de los cultos, que tienen cajas de pensiones integradas en el sistema de los seguros sociales de Estado, se someten a la legislación de los seguros sociales del Estado, y en el caso de las cajas de pensiones propias, los asalariados y los empleados se sometan a los reglamentos y a las Leyes civiles, referentes a este aspecto.

El legislador prevé en el artículo 25, la realización del servicio militar, para el personal militar y el personal asimilado, cuestión que vamos a debatir en el capítulo sobre objeciones de conciencia.

La cuarta sección está dedicada al patrimonio de los cultos, conforme al cual, los cultos pueden adquirir en propiedad o administración, bienes muebles e inmuebles, disponiendo de los mismos de conformidad con los estatutos.<sup>488</sup>

---

<sup>485</sup> <http://www.mae.ro/bilateral-relations/1750>

<sup>486</sup> Artículo 23, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.

<sup>487</sup> Artículo 23, párrafo 4, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.

<sup>488</sup> Artículo 27 de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.

La Ley, en su artículo 27, párrafo 2, hace distinción entre los bienes adquiridos con título y los adquiridos sin título, los primeros son imprescriptibles, y su enajenación se realiza en base a sus estatutos.

En cuanto a los cementerios, se prevé que los mismos se administren de acuerdo con los estatutos de los cultos, pero el legislador es consciente de la capacidad financiera limitada de algunos cultos, y de la imposibilidad de tener cementerios propios. Por consiguiente, se menciona que, las personas fallecidas que pertenecen a un culto que no tengan cementerio, pueden ser enterradas según su ritual, en los cementerios existentes.<sup>489</sup> Los cementerios de los pueblos o de las ciudades tendrán sectores diferenciados para los cultos reconocidos.

Entre las facilidades relacionadas con los bienes, recordamos el monopolio concedido a los cultos para la producción y el aprovechamiento de los objetos de culto, pero también la exención de las tasas a los órganos de gestión colectiva de los derechos de autor, en cuanto al uso de las obras musicales necesarias para la actividad del culto.<sup>490</sup>

Una cuestión particularmente importante es la que se refiere a los bienes que entraron en el patrimonio de los cultos bajo diversas formas (contribuciones, donaciones o sucesiones), que ya no pueden ser reivindicados ni aun después del abandono del culto.<sup>491</sup>

En caso de disputas entre los diversos cultos, con respecto a cuestiones patrimoniales, las mismas se resolverán amistosamente o en virtud del derecho común.<sup>492</sup>

Teniendo en consideración la migración de ciudadanos rumanos a otros países y el desarrollo de la actividad de algunos cultos fuera del país, se menciona que los bienes que les pertenecen, pueden ser objeto de acuerdos bilaterales entre los respectivos cultos y dichos estados.<sup>493</sup>

En la quinta sección, el legislador establece el marco legal dentro del que se desarrolla la enseñanza organizada por los cultos e implícitamente, la enseñanza de la religión en las escuelas. Por lo tanto, la enseñanza de la religión de los cultos

---

<sup>489</sup> Artículo 28, párrafo 2, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.

<sup>490</sup> Artículo 29, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.

<sup>491</sup> Artículo 31, párrafos 1 y 2, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.

<sup>492</sup> Artículo 31, párrafo 3, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.

<sup>493</sup> Artículo 30, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.



reconocidos está garantizada por la Ley, en las escuelas públicas y privadas, siendo los profesores nombrados con el acuerdo del culto respectivo.<sup>494</sup>

Los cultos tienen el derecho a establecer y administrar unidades de enseñanza, para la formación del personal de culto, de los profesores de religión y de otros especialistas, a establecer las normas de escolarización, a elaborar los planes y programas de enseñanza, para la educación teológica preuniversitaria y los programas para la enseñanza de la religión, que serán refrendados por el Ministerio de Cultura y de Cultos y aprobados por el Ministerio de Educación e Investigación.<sup>495</sup>

El Estado apoya financieramente la enseñanza confesional, en el artículo 39, párrafo 3, proporcionando al mismo tiempo a los cultos, autonomía de organización y funcionamiento. El legislador hace una observación importante con respecto al nombramiento en función del personal didáctico: en caso de las unidades de enseñanza teológica integradas en las escuelas públicas, el Ministerio de Educación e Investigación, reconoce el personal, (que debe tener la autorización del culto), y en caso de las unidades teológicas que no están integradas en el sistema estatal, el personal será nombrado por los órganos estatutarios de los cultos.<sup>496</sup>

Consecuentemente, de ahí deriva también la modalidad de remuneración, y por lo tanto, los profesores de las instituciones teológicas no integradas en la enseñanza pública, serán pagados por los cultos. Asimismo, los cultos pueden solicitar también una contribución para el pago de salarios, por parte del Estado.

#### *I. 1. B. 2. Cultos reconocidos:*

Nº	Culto	Arciprestazgos	Nº lugares de culto
1	Iglesia Ortodoxa Rumana al 31 de diciembre de 2011		15.596 lugares de culto, de los cuales: 66 catedrales; 11.214 iglesias parroquiales, 1992 iglesias “sufragáneas”, 563 iglesias de monasterios, 357 iglesias de cementerio, 16 iglesias fundacionales, 60 iglesias aisladas, 322 capillas parroquiales, 245 capillas de monasterios, 561 iglesias y capillas en las instituciones presupuestarias.

<sup>494</sup> Artículo 32, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.

<sup>495</sup> Artículos 33 y 34, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.

<sup>496</sup> Artículo 35, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.



## RELACIONES ESTADO – CONFESIONES RELIGIOSAS EN RUMANÍA

2	Iglesia Ortodoxa Serbia de Timișoara	3 arciprestazgos (Arad, Socol, Timișoara), teniendo en total 56 parroquias.	56 parroquias ortodoxas serbias, existen también 5 monasterios: <i>monasterio Baziaș</i> (un poblador), <i>monasterio Zlatița</i> (sin vivientes) <i>Monasterio Cusici</i> , sin pobladores, <i>Monasterio Sf. Gheorghe</i> (una pobladora), <i>Monasterio Bezdin</i> (una pobladora).
3	Iglesia Romano-Católica aprox. 1.000 iglesias y capillas en las que sirven cerca de 800 sacerdotes	Arzobispado Romano-Católico Bucarest	dos monasterios (enclaustrados): Sf. Agnes (Bucarest) y Timișul de Jos (provincia de Brașov)
		Arzobispado Rumano-Católico Alba Iulia	16 monasterios, de los que algunos tienen régimen de parroquia, 304 iglesias, 45 capillas
		Obispado Romano-Católico Iași	227 lugares de culto
		Obispado Romano-Católico Timișoara	El obispado cuenta con 95 sacerdotes; las personas consagradas 79, viven en 12 centros monásticos tomados en posesión o realizados recientemente no hay datos sobre iglesias
		Obispado Romano-Católico Oradea	57 parroquias no hay datos sobre iglesias
		Obispado Romano-Católico Satu Mare	121 lugares de culto
4	Iglesia Rumana Unida con Roma (Greco-Católica)	5 diócesis, 3 vicariatos, 75 arciprestazgos, 763 parroquias	470 lugares de culto, la mayor parte - 190 - restituidas por la Iglesia Ortodoxa Rumana, otras construcciones nuevas o alquiladas de otros cultos. En construcción hay aprox. 280 iglesias.
5 <sup>497</sup>	Iglesia Evangélica Luterana de la Confesión de Augusto (C.A.)	256 comunidades, organizadas en 57 parroquias 42 sacerdotes	265 lugares de culto
	Iglesia Evangélica Luterana	Tiene tres arciprestazgos (con las sedes en Brașov, Cluj-Napoca y Nădlac), 39 parroquias, 6 “sufragáneas” y 44 sacerdotes.	45 iglesias
6	Culto Cristiano de Rito Antiguo (Ortodoxa de rito antiguo)	37 parroquias servidas por 37 sacerdotes, 5 diáconos y 20 cantantes de iglesia	57 lugares de culto, tres monasterios y una ermita: „Vovidenia” (mujeres) y „Uspenia” (hombres) en la aldea de Slava Cercheză, provincia de Tulcea, monasterio de hombres y una ermita para mujeres en el pueblo de Manolea, aldea de Forăști, provincia de Suceava.
7	Iglesia Reformada (Calvina)	Dos eparquías (Cluj y Oradea), en las que sirven 750 sacerdotes. La iglesia dispone de 780 parroquias y 140 “sufragáneas”.	<i>aprox. 1.000 lugares de culto</i>

<sup>497</sup> La Iglesia Evangélica Luterana tiene la misma doctrina que la Iglesia Evangélica de la Confesión de Augusto. A diferencia de los evangélicos C.A., los creyentes evangélicos-luteranos son de nacionalidad húngara o eslovaca.

8	Iglesia Cristiana Bautista	1800 iglesias en todas las regiones del país, organizadas territorialmente en comunidades, numerando aproximadamente 127.000 personas (según el censo del año 2002) servidas por 700 pastores y misioneros.	La edificación espiritual se hace también en grupos pequeños, en casas particulares o en el lugar de culto.
9	Iglesia Armenia	10 parroquias servidas por 4 sacerdotes, 3 diáconos, dos cantantes.	16 iglesias En la provincia de Suceava hay dos monasterios – monumentos históricos, en Zamca y Hagigadar.
10	Culto Mosaico;		124 templos, sinagogas y casas de oración, de las cuales en 23 se celebra diariamente. Monumentos históricos y arquitectónicos, que son protegidos por la Ley: Templo Coral y Sinagoga Grande de Bucarest, Sinagoga Grande de Iași, Templo de la fortaleza de Timișoara, Templo Antiguo de Botoșani.
11	Culto Musulmán	35 imames.	Los lugares de oración musulmanes de Rumanía son de dos categorías: la mezquita y el mesgid; en total hay 77 lugares de culto. Son monumentos históricos: la mezquita central y la mezquita Hunchiar (Constanța); la mezquita Esmahan Sultan de Mangalia; las mezquitas de Medgidia, Hârșova, Amzacea, Babadag y Tulcea. A lo anterior mencionado se añade también la tumba de Gasi Ali Paşa y la de Saru Saltâk Dede de Babadag
12	Iglesia Cristiana Adventista del Séptimo Día	340 pastores.	1.185 Iglesias locales a lo largo del país.
13	Iglesia Unitaria	126 parroquias y 32 “sufragáneas”. Sacerdotes - 115.	143 lugares de culto
14	Cristiana Pentecostal		Dentro del culto hay 1.343 iglesias y 7879 “sufragáneas”, servidas por 354 pastores.
15	Organización Religiosa "Testigos de Jehová";	Servidas por 354 pastores	La organización tiene 265 lugares de culto (sales del Reino) y 111 espacios alquilados donde se celebran los servicios religiosos.
16	Iglesia Evangélica Rumana (Cristiano según el Evangelio)	724 anunciantes	En todo el país hay 678 asambleas (iglesias);
17	Culto Cristiano según el Evangelio		220 iglesias

### I. 1. B. 3. Asociaciones religiosas

La libertad de asociación supone el derecho de las personas a constituirse en grupos permanentes, con fines de defender unos intereses comunes, mediante la creación de una entidad colectiva.<sup>498</sup>

Según la Ley, *la libertad religiosa se puede ejercer también dentro de las asociaciones religiosas, que son personas jurídicas constituidas por al menos 300 personas, ciudadanos rumanos o residentes en Rumanía, que se asocian con vista a manifestar una creencia religiosa.*<sup>499</sup>

De conformidad con el artículo 6, párrafo 2, la asociación religiosa es una persona jurídica de derecho privado, que adquiere esta calidad en el momento de su inscripción en el Registro de Asociaciones Religiosas, que está constituido en el registro del juzgado en cuya circunscripción territorial tenga su sede.<sup>500</sup> Cabe señalar el hecho de que, en el caso de las asociaciones religiosas existe un registro especial de las mismas, y en el caso de los cultos no.

La solicitud de inscripción acompañada por la escritura de constitución, la declaración de fe, los documentos comprobantes de la sede y el patrimonio inicial, el Dictamen favorable del Ministerio de Cultura y los Cultos y la prueba de la disponibilidad de la denominación, expedida por el Ministerio de Justicia, puede ser presentada por cualquier socio (facultado por los otros), en vista de la inscripción en el Registro de las Asociaciones Religiosas.<sup>501</sup>

Observamos la celeridad del procedimiento puesto que en este caso el juez tiene a su disposición tres días para verificar la legalidad y registrar la asociación (mediante una resolución), en el Registro de las asociaciones religiosas, y después comunicará al órgano financiero local, el número de inscripción de la asociación en dicho registro.<sup>502</sup>

La evidencia fiscal es necesaria incluso si las asociaciones no tienen ánimo de lucro, dado que según la Ley, las asociaciones religiosas se benefician de facilidades fiscales para su actividad religiosa.

---

<sup>498</sup> TRUICHICI, ADRIAN MILUTIN. *Consideratii în legătură cu libertatea de întrunire si de asociere.* En: *Revista Dreptul*, nº 2/2008, C.H. Beck. Página 211. (207-216)

<sup>499</sup> Artículo 40, párrafo 1, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.

<sup>500</sup> GRIGORITĂ, GEORGICĂ. *Legea nr. 489/2006 si Biserica Ortodoxa Româna.* En: *Studii Teologice, Revista Facultatii de Teologie a Patriarhiei Române*, serie III, año III, nº 2, abril-junio de 2007, Bucarest. Página 181.

<sup>501</sup> Artículo 41, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.

<sup>502</sup> Artículo 42, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.

En base a los mismos procedimientos previstos por el artículo 41, podrán presentar peticiones de obtención de Dictamen favorable, tanto las asociaciones creadas en base a la Orden del Gobierno n° 26/2000<sup>503</sup>, relativa a las asociaciones y fundaciones, así como las asociaciones nuevamente constituidas.<sup>504</sup>

La solicitud firmada por los órganos estatutarios, en la que se menciona expresamente el deseo de transformación de la asociación inicial en asociación religiosa será analizada por el juez delegado, que decidirá en cuanto a la transformación y su inscripción en el registro de asociaciones religiosas y determinará también el período durante el cual esta asociación haya tenido como objeto el ejercicio de una creencia religiosa. Esta última mención es necesaria para el cómputo del período exigido para la adquisición de la calidad de culto reconocido (12 años como asociación religiosa, siendo tomado para el cálculo incluso el período mencionado anteriormente).<sup>505</sup>

En los casos en que, la asociación religiosa plantease serias amenazas a la seguridad pública, al orden, a la salud o a la moral pública, a los derechos y a las libertades de las personas, o cuando la asociación religiosa tiene otro propósito diferente de aquel para el que se haya constituido, la instancia competente decretará la disolución de la asociación religiosa.

Hasta ahora han recibido Dictamen favorable para la creación/transformación en asociación religiosa las siguientes asociaciones:

### **1. Asociación Religiosa Sociedad de los Cristianos Nueve Apóstoles Rumanía**

*La sociedad de los cristianos Nueve Apóstoles – Rumanía (S.C.N.A.R.)* tiene la sede en Bucarest, str. Romulus n° 67, sect. 3. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2, letra d) y el artículo 47 párrafo 1, de la Ley n° 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, el Ministerio de Cultura y los Cultos ha aprobado la adquisición del estatuto de asociación religiosa por la Sociedad de los Cristianos Nueve Apóstoles – Rumanía, Resolución n° 1/2007 de 30 de marzo.

### **2. Asociación Religiosa Nazarena**

La Asociación Religiosa Nazarena tiene la sede central en Arad. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 letra d) y el artículo 47 párrafo 1 de la Ley n° 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, el

<sup>503</sup> publicada en el Boletín Oficial n° 39, del 31 de enero de 2000.

<sup>504</sup> [www.culte.gov.ro/asociatii-religioase](http://www.culte.gov.ro/asociatii-religioase)

<sup>505</sup> Artículo 47, de la Ley 489/2006 de 28 de diciembre.

Ministerio de Cultura y los Cultos ha aprobado la adquisición del estatuto de asociación religiosa por la Asociación Religiosa Nazarena, Resolución nº 2/2007 de 23 de abril.

### **3. Asociación Asambleas de Dios en Rumanía**

La asociación “Asambleas de Dios en Rumanía” tiene la sede en Bucarest, str. Răsăritului nr. 59, sector 6. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 letra d) y el art. 47 párrafo 1 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, el Ministerio de Cultura y los Cultos ha aprobado la adquisición del estatuto de asociación religiosa por la Asociación “Asambleas de Dios en Rumanía”, Resolución nº 3/2007 de 17 de septiembre.

### **4. Asociación Religiosa Iglesia Ortodoxa de Estilo Antiguo de Rumanía**

La asociación Iglesia Ortodoxa de Estilo Antiguo de Rumanía tiene la sede en el Monasterio de Slătioara, aldea de Râșca, provincia de Suceava. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 letra d) y el art. 47 párrafo 1 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, el Ministerio de Cultura y los Cultos ha aprobado la adquisición del estatuto de asociación religiosa por la Asociación „Iglesia Ortodoxa de Estilo Antiguo de Rumanía”, Resolución nº 4/2007 de 19 de noviembre.

### **5. Asociación Religiosa de los Adventistas del Séptimo Día– Movimiento de Reforma**

La Asociación de los Adventistas del Séptimo Día-Movimiento de Reforma tiene la sede en el municipio de Făgăraș, str. Negoiu nr. 24, provincia de Brașov. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 letra d) y el art. 47 párrafo 1 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, el Ministerio de Cultura y los Cultos ha aprobado la adquisición del estatuto de asociación religiosa por la Asociación de los Adventistas del Séptimo Día – Movimiento de Reforma, Resolución nº 5/2007 de 19 de noviembre.

### **6. Asociación Religiosa Centro Cristiano Aletheia**

El Centro Cristiano Aletheia tiene la sede en Timișoara. El Ministerio de Cultura y Cultos ha concedido Dictamen favorable para la adquisición del estatuto de asociación religiosa por la Asociación Centro Cristiano Aletheia, de conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 letra d) y el art. 47 párrafo 1 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, Resolución nº 6/2007 de 4 de diciembre.

### **7. Asociación Religiosa Centro Cristiano Metanoia**

La Asociación Centro Cristiano Metanoia tiene la sede en Timișoara, str. Munteniei nr. 30, provincia de Timiș. El Ministerio de Cultura y Cultos ha concedido Dictamen favorable para la adquisición del estatuto de asociación religiosa por la Asociación Centro Cristiano Metanoia, de conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 letra d) y el art. 47 párrafo 1 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, Resolución nº 7/2007 de 4 de diciembre.

### **8. Asociación Religiosa Iglesia de la Fe de Rumanía**

El Juzgado de Tîrgu Mureș, mediante la Conclusión nº 37/2008 dispuso la eliminación de la Asociación de las Comunidades de la Fe de Rumanía y la transformación en Asociación Religiosa Iglesia de la Fe de Rumanía, con la sede en el municipio de Târgu Mureș, str. Azurului, nr. 4, provincia de Mureș. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 letra d) y el art. 47 párrafo 1 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, el Ministerio de Cultura y los Cultos ha concedido Dictamen favorable para la adquisición del estatuto de asociación religiosa por la Asociación de las Comunidades de la Fe de Rumanía, Resolución nº 8/2007 de 19 de diciembre.

### **9. Asociación Religiosa Cristiana de los Gitanos "Betesda"**

La Asociación Cristiana de los Gitanos "Betesda" tiene la sede en el municipio de Târgu Mureș, str. Oltului nr. 2, provincia de Mureș. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, el Ministerio de Cultura y los Cultos ha concedido Dictamen favorable para la adquisición del estatuto de asociación religiosa por la Asociación Cristiana de los Gitanos "Betesda", Resolución nº 9/2008 de 21 de mayo. Mencionamos que la asociación no está inscrita en el Registro de las Asociaciones Religiosas.

### **10. Asociación Religiosa Apostólica Filadelfia**

La Asociación Religiosa Apostólica Filadelfia tiene la sede en la localidad Pâncota, strada Soarelui, nr. 47, provincia de Arad. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, el Ministerio de Cultura y los Cultos ha concedido Dictamen favorable para la adquisición del estatuto de asociación religiosa

por la Asociación Religiosa Apostólica Filadelfia, Resolución nº 10/2008 de 16 de junio.

#### **11. Asociación Religiosa "Centro Cristiano Esperanza de la Vida Rumanía"**

La Asociación Religiosa "Centro Cristiano Esperanza de la Vida Rumanía" tiene la sede en Târgoviste, str. Poet Grigore Alexandrescu nr.23, provincia de Dâmbovița. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 de la Ley no.489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, el Ministerio de Cultura y los Cultos ha concedido Dictamen favorable para la adquisición del estatuto de asociación religiosa por la Asociación Religiosa " Centro Cristiano Esperanza de la Vida Rumanía", Resolución nº 11/2009 de 30 de octubre.

#### **12. Asociación Religiosa Apostólica "Templo de Dios"**

La Asociación Religiosa Apostólica "Templo de Dios" tiene la sede en Târnăveni, str. Victoriei, nr.51, provincia de Mureș. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, El Secretariado del Estado ha emitido el Dictamen favorable para la creación de esta asociación religiosa, Resolución nº 12/2010 de 29 de enero.

#### **13. Asociación Religiosa Cristiana "Emanuel"**

La Asociación Religiosa Cristiana "Emanuel" tiene la sede en la aldea de Deda, nr.352, provincia de Mureș. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, El Secretariado del Estado ha emitido el Dictamen favorable para la creación de esta asociación religiosa, Resolución nº 13/2010 de 6 de abril.

#### **14. Asociación Religiosa de las Comunidades Baha'i de Rumanía**

La Asociación de las Comunidades Baha'i de Rumanía tiene la sede en el municipio de Bucarest, bd. Magheru nr. 27, ap. 24, et. 3, sector 1. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, El Secretariado del Estado ha emitido el Dictamen favorable para la creación de esta asociación religiosa, Resolución nº 13b/2010 de 20 de mayo.

#### **15. Asociación Religiosa "Centro Cristiano Timișoara"**

La Asociación Religiosa "Centro Cristiano Timișoara", con la sede en Timișoara, str. Calea Aradului, nr.15A, provincia de Timiș, ha adquirido el estatuto de asociación religiosa de conformidad con el artículo 47 de la Ley 489/2006 relativa a la



libertad religiosa y al régimen general de los cultos, mediante la decisión judicial nº 174/2007 de 20 de abril, pronunciada por el Juzgado de Timișoara.

#### **16. Asociación Religiosa Iglesia Cristiana Pentecostal "Evangelio"**

La Asociación Religiosa Iglesia Cristiana Pentecostal "Evangelio" tiene la sede en Bucarest, str. Comșești, nr.5, sect.5. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, El Secretariado del Estado para Cultos ha emitido el Dictamen favorable para la creación de esta asociación religiosa, Resolución nº 15/2010 de 16 de septiembre.

#### **17. Asociación Cristiana Ecuménica**

La Asociación Cristiana Ecuménica tiene la sede en Scornicești, bd.Muncii, nr.1, provincia de Olt. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, El Secretariado del Estado para Cultos ha emitido el Dictamen favorable para la creación de esta asociación religiosa por la Asociación Cristiana Ecuménica, Resolución nº 16/2010 de 10 de diciembre.

#### **18. Asociación Religiosa Apostólica "Fortaleza de Sión"**

La Asociación Religiosa Apostólica "Fortaleza de Sión" tiene la sede en el municipio de Târgu Mureș, str. Piața Gării, nr. 1, ap. 3, provincia de Mureș. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, El Secretariado del Estado para Cultos ha emitido el Dictamen favorable para la creación de esta asociación religiosa, Resolución nº 17/2011 de 10 de mayo. Mencionamos que la asociación no está inscrita en el Registro de las Asociaciones Religiosas.

#### **19. Asociación Iglesia Apostólica de la Fe en Jesús Cristo IAFCJ**

La Asociación Iglesia Apostólica de la Fe en Jesús Cristo IAFCJ tiene la sede en Alba Iulia, str. Marcus Aurelius nr. 70, etaj 1, provincia de Alba. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, El Secretariado del Estado para Cultos ha emitido el Dictamen favorable para la adquisición del estatuto de asociación religiosa por la Asociación Iglesia Apostólica de la Fe en Jesús Cristo IAFCJ, Resolución nº 18/2013 de 5 de marzo.



**20. Asociación Religiosa Unión Cristiana Pentecostal de las Iglesias Bautizadas con el Espíritu Santo**

La Asociación Religiosa Unión Cristiana Pentecostal de las Iglesias Bautizadas con el Espíritu Santo tiene la sede en la ciudad de Negrești Oaș, str. Victoriei nr. 75, provincia de Satu Mare. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, El Secretariado del Estado para Cultos ha emitido el Dictamen favorable para la creación de esta asociación religiosa, Resolución nº 19 /2013 de 5 de junio.

**21. Asociación Religiosa Unión Internacional de las Iglesias Pentecostales de los Gitanos**

La Asociación Religiosa Unión Internacional de las Iglesias Pentecostales de los Gitanos tiene la sede en Arad, str. Ioan Flueraș, nr. 54, provincia de Arad. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, El Secretariado del Estado para Cultos ha emitido el Dictamen favorable para la creación de esta asociación religiosa, Resolución nº 20 /2014 de 10 de enero.

**22. Asociación Religiosa "Templo del Espíritu Santo"**

La Asociación Religiosa "Templo del Espíritu Santo" tiene la sede en Bucarest, Șos. Fundeni, biroul nr. 2, sector 2. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, El Secretariado del Estado para Cultos ha emitido el Dictamen favorable para la creación de esta asociación religiosa, Resolución nº 21/2014 de 21 de octubre.

**23. Asociación Religiosa Apostólica "Milagro Cristiano"**

La Asociación Religiosa Apostólica "Milagro Cristiano" tiene la sede en Alba Iulia, Str. Liviu Rebreanu no.1, provincia de Alba. De conformidad con las disposiciones del artículo 41 párrafo 2 de la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y al régimen general de los cultos, El Secretariado del Estado para Cultos ha emitido el Dictamen favorable para la creación de esta asociación religiosa, Resolución nº 22/2014 de 3 de diciembre.

Por la Orden 2076/2007, para la organización de la evidencia especial de las asociaciones religiosas constituidas, según la Ley 489/2006, se dispuso la creación

dentro del Registro nacional de las personas jurídicas, sin fines patrimoniales de una sección en la que están registradas las asociaciones religiosas.<sup>506</sup>

Junto a los cultos reconocidos y las asociaciones religiosas, los grupos son la tercera forma de manifestación colectiva de las creencias religiosas. De acuerdo con el artículo 6 de la Ley 489/2006, esta es la forma de asociación sin personalidad jurídica de unas personas físicas, que sin ningún procedimiento previo y de forma libre, adoptan, comparten y practican una creencia religiosa.

A la entrada en vigor de la Ley 489/2006, en Rumanía funcionaban 18 cultos reconocidos, a los que se les dieron un plazo de 12 meses para presentar al Ministerio de Cultura y Cultos, los estatutos y los códigos canónicos, para que los mismos fueran aprobados por el Gobierno.<sup>507</sup>

Por primera vez después del año 1989, se menciona en la Ley 489/2006, el principio de consulta a los cultos, según el cual, cualquier modificación o adición a esta Ley se hará con la consulta previa de los cultos reconocidos.<sup>508</sup>

---

<sup>506</sup> Orden 2076/2007 del 14 de agosto, publicada en el Boletín Oficial, nº 617 del 6 de septiembre de 2007.

<sup>507</sup> Artículo 49 de la Ley 489/2006.

<sup>508</sup> RADU, CARP. *Religia în tranziție. Ipoteze ale României creștine*. Editorial EIKON, Cluj Napoca, 2009. Página 88.

## CAPÍTULO VII.

### CUESTIONES PATRIMONIALES Y ECONOMICAS.

#### I. EL PROBLEMA DE LA RETROCESIÓN DE LOS BIENES QUE PERTENECEN A LAS CULTOS RELIGIOSOS. EL DERECHO A LA PROPIEDAD.

##### I. 1. Introducción histórica.

La Constitución de Rumanía garantiza el derecho a la propiedad, independientemente de quien sea el propietario<sup>509</sup>.

En la Constitución de 1921 el artículo 17 mencionaba que "la propiedad de cualquier tipo, así como las deudas del Estado están garantizadas". Las expropiaciones podían hacerse por motivos de utilidad pública y después de una previa y justa indemnización y el subsuelo de cualquier propiedad podía utilizarse por las autoridades "como obras en interés de la comunidad" con la obligación del Estado de pagar una indemnización por los daños causados a los edificios y a las obras existentes. Una medida de protección se contemplaba en el mismo artículo en su apartado 4, por el que cualquier expropiación hecha a causa de un servicio público distinto de los de las vías públicas, la salud pública, la defensa nacional y las obras de interés cultural, militar o impuestas por los intereses directos del Estado, se haría a través de Leyes especiales aprobadas por una mayoría de dos tercios.

Lo mismo se prevé en la Constitución de 1938 que indica que las Leyes de expropiación deben votarse por las dos cámaras por mayoría de dos tercios. Además, se

---

<sup>509</sup> Constitución de Rumanía, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, nº 233 de 21 de noviembre de 1991, *Artículo 44: Derecho a la Propiedad Privada*

(1) *El derecho a la propiedad y las deudas hacia el Estado, quedan garantizados. El contenido y los límites de estos derechos se establecen por la ley.*

(2) *La propiedad privada está garantizada y protegida a todos por igual por la Ley, independientemente del propietario.*

especifica que ninguna Ley puede establecer una pena de confiscación de la propiedad fuera de los casos de alta traición o de malversación de dinero público<sup>510</sup>. También aquí encontramos una definición del servicio público en el sentido de ser *"para el uso de todos y cada uno de una manera real o posible"*.

Establece un cambio en los términos del derecho a la propiedad, en el sentido de que se introduce el concepto de "propiedad de los labradores", y que la tierra es de quien la labra, y el Estado apoya y alienta a las cooperativas populares<sup>511</sup>. Sin embargo, el artículo 10 establece, en esta Constitución que pueden hacerse expropiaciones por motivos de utilidad pública conforme a Derecho y con una compensación adecuada establecida por la Ley.<sup>512</sup>

Sin embargo, la propiedad que pertenecía a iglesias, diócesis y monasterios pasó al patrimonio del Estado, tal como correctamente consideran las Leyes de restitución, de una manera abusiva. Decimos que abusivamente ya que las incautaciones, a pesar de que se hicieron en virtud de las Leyes en vigor, aquellas normas fueron emitidas en violación de la Constitución vigente.

En todas las Leyes que se refieren a la restitución de los inmuebles la principal condición para la restitución del bien es que el mismo haya sido injustamente tomado con o sin título, por el Estado rumano, por las cooperativas o cualquier otra persona legal durante el período comprendido entre el 6 de marzo de 1945 y el 22 de diciembre de 1989. En cuanto a la toma abusiva es interesante observar las opiniones expresadas por el IOAN ADAM<sup>513</sup>, que señala que aunque estos edificios fueron expropiados en virtud de unas Leyes consideradas válidas en aquel momento, sin embargo, se considera que la transición a la propiedad del Estado se hizo como resultado de un abuso "porque la idea de la abolición de la propiedad privada es un atentado contra uno de los derechos

---

<sup>510</sup> Artículo 16 de la Constitución de Rumanía, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía nº 48 de 27 de febrero de 1938.

<sup>511</sup> Constitución de la República Popular Rumana publicada en el Boletín Oficial nº 87 bis del 13 de abril de 1948 Artículos 8-9.

<sup>512</sup> Ibídem. Artículo 10.

<sup>513</sup> ADAM, IOAN. *La Ley 10/2001. Regimul juridic aplicabil imobilelor preluate abuzi, ed a II-a revăzută si adăugită conform Nomelor Metodologice de aplicare aprobate prin HG 614/2001*. Bucarest, editorial TODO BECK, 2001. Página 52.

humanos fundamentales, el derecho a la propiedad, reconocido en el artículo 17 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos"<sup>514</sup>

Después de 1989, al no poderse construir un Estado de Derecho fundamentado sobre las injusticias del pasado y no se puede iniciar una democracia sin el reconocimiento de la propiedad privada, se procedió a restaurarla, comenzando por devolver los bienes tomados de una manera abusiva por el Estado rumano<sup>515</sup>.

El principio de la *restitutio in integrum* del derecho romano, tratará de conseguir el regreso a la situación anterior de la persona perjudicada por la aplicación de los actos jurídicos anulados o hechos jurídicos, como si dichos actos o hechos no hubieran existido, o no hubieran concluido. Se intenta una indemnización completa por los daños materiales y también por el daño moral causado a las personas que eran dueños de propiedades confiscadas por el Estado autoritario<sup>516</sup>

## I. 2. Sujeto y objeto del derecho a la propiedad de la iglesia.

Dependiendo de la iglesia o del culto al que pertenecen, los sujetos de derecho pueden ser diferentes. Por lo tanto, tenemos como sujetos de derecho de propiedad la comunidad local de la iglesia, el culto o la asociación religiosa, a algunos representantes de la iglesia.<sup>517</sup>

En las religiones reconocidas por la legislación rumana encontramos como sujeto del derecho de propiedad los siguientes supuestos:

- **Iglesia Ortodoxa:** *El Patriarcado, metropolitano, arzobispado, obispado, vicaría, decanato, el monasterio y la parroquia son personas jurídicas de derecho privado y servicio público*<sup>518</sup>

<sup>514</sup> ADAM, IOAN. *La Ley 10/2001. La Ley 10/2001. Regimul juridic aplicabil imobilelor preluate abuzi, ed a II-a revăzută si adăugită conform Nomelor Metodologice de aplicare aprobate prin HG 614/2001.* Bucarest, editorial TODO BECK, 2001. Página 53.

<sup>515</sup> ȚIGĂERU, GEORGE. *O filă din istoria restituirii unor imobile preluate abuziv in perioada 6 martie 1945-22 decembrie 1989.* Pandectele române, nº 5/2005. Página 143.

<sup>516</sup> BERBECEANU, TRAIAN-IOAN. *Retrocedarea proprietatilor in tranzitie.* Editorial Beladi, Craiova, 2013. Página 135.

<sup>517</sup> MARGA, IRIMIE. *Raportul dintre dreptul civil religios si dreptul canonic ortodox in Romania.* En: Libertatea religioasă în context romanesc si european. Simposio Internacional Bucarest 12-13 de septiembre de 2005. Edición revisada por el Prof. Dr. ADRIAN LEMINI, Dr. FLORIN FRUNZA, VIOREL DIMA. Editorial Bizantina, Bucarest 2005. Página 208.

<sup>518</sup> Artículo 41, de la Decisión Gubernamental nº 53 de 16 de enero de 2008, sobre el reconocimiento del Estado de la organización y el funcionamiento de la Iglesia Ortodoxa Rumana, publicada en el Boletín Oficial Nº 50 de 22 de enero de 2008.

- **Obispado Ortodoxo Serbio de Timișoara:** *Las personas jurídicas del obispado ortodoxo serbio de Timișoara son las siguientes: obispado, comunidades de la iglesia, parroquias, y monasterios*<sup>519</sup>
- **Iglesia Católica Romana y la Iglesia Rumana Unida con Roma, Greco-Católica:** *Se constituyen como personas jurídicas (es decir, sujetos en derecho canónico de obligaciones y derechos específicos a su naturaleza (can 113 § 2)) los grupos de personas o cosas para un propósito coherente con la misión de la Iglesia, que superan el propósito de los individuos (can 114 § 1).*<sup>520</sup>
- **Culto Mosaico - Federación de las comunidades judías en Rumanía:** *Las comunidades son personas jurídicas de interés público, sin fines de lucro, apolíticas, con perfil étnico, cultural y religioso mosaico y actúan localmente como representantes de la población judía y del culto mosaico.*<sup>521</sup>
- **Culto Musulmán:** *El mufti del culto musulmán, con sede en el municipio de Constanza tiene personalidad jurídica y es la única institución de culto que representa a los creyentes musulmanes de Rumanía.*<sup>522</sup>
- **Iglesia armenia** *La parroquia es una persona jurídica y representa la comunidad de los creyentes y del clero y laicos pertenecientes a la Iglesia Ortodoxa Apostólica Armenia*<sup>523</sup>

<sup>519</sup> Artículo 10, de la Decisión Gubernamental nº 1709, de 17 de diciembre de 2008 sobre el reconocimiento estatal del Obispado Ortodoxo Serbio de Timișoara, publicada en el Boletín Oficial nº 29, de 15 de enero de 2009.

<sup>520</sup> Código de Derecho Canónico, la Constitución Apostólica aprobada por Decisión del Gobierno nº 1218 de 01.10.2008, relativa al reconocimiento del Código de Derecho Canónico de la Iglesia católica romana y del Código de los Cánones de las Iglesias Orientales, publicada en el Boletín Oficial. de Rumanía, Parte I, nº 798 de 27 de noviembre de 2008. *Las personas jurídicas en la Iglesia Católica son grupos de personas o cosas. Un grupo de personas se compone de al menos tres personas. (can.11, § 2) y un grupo de cosas, es decir una fundación autónoma, se compone de bienes o cosas espirituales o materiales (can 115 - § 3). Las personas jurídicas públicas son grupos de personas o cosas que se constituyen por la autoridad eclesiástica competente para cumplir dentro de sus límites definidos, en nombre de la Iglesia, de acuerdo con la ley, la misión que les ha sido confiada para el bien público; las demás personas jurídicas son privadas (c. 116 - § 1.).*

<sup>521</sup> Artículo 7, párrafo 1, de la Decisión Gubernamental nº 999, de 27 de agosto de 2008, relativa al reconocimiento de la Federación de las Comunidades Judías de Rumanía - Culto Mosaico, publicada en Boletín Oficial nº 670, de 29 de septiembre de 2008.

<sup>522</sup> Artículo 2, párrafo 1, de la Decisión Gubernamental nº 628, de 11 de junio de 2008, sobre el reconocimiento del estatuto del culto musulmán, publicada en el Boletín Oficial nº 469 de 25.06.2008.

<sup>523</sup> Artículo 34, de la Decisión Gubernamental nº 56, de 24 de enero de 2008 sobre el reconocimiento del estatuto orgánico y administrativo del Arzobispado de la Iglesia Armenia de Rumanía, publicada en el Boletín Oficial nº 57, de 24 de enero de 2008.

- **Iglesia Reformada:** *La Iglesia Reformada de Rumanía, las parroquias, decanatos y sus diócesis son personas jurídicas con derecho de auto gobierno.*<sup>524</sup>
- **Iglesia Evangélica C.A. de Rumanía:** *Las comunidades locales de las iglesias, las parroquias, las comunidades distritales de la iglesia, los consistorios distritales y la comunidad de la iglesia en general, así como el consistorio superior, son personas jurídicas.*<sup>525</sup>
- **Unión de las Iglesias Cristianas Bautistas de Rumanía:** *La estructura organizativa del Culto Cristiano Bautista de Rumanía es la siguiente: a) las iglesias locales; b) las comunidades territoriales; c) la Convención Bautista de los húngaros y d) la Unión Bautista, cada una con personalidad jurídica, con derechos derivados de ello.*<sup>526</sup>
- **Iglesia Adventista del Séptimo Día de Rumanía:** *las Conferencias y la Unión de conferencias son personas jurídicas de servicio público.*<sup>527</sup>
- **Iglesia Evangélica de Rumanía:** *La Iglesia local que tiene un número de al menos 21 miembros, tiene personalidad jurídica.*<sup>528</sup>
- **Culto Cristiano Pentecostal - Iglesia Apostólica de Dios en Rumanía:** *El Culto Cristiano Pentecostal - Iglesia Apostólica de Dios en Rumanía, las iglesias pentecostales locales, las comunidades regionales, las comunidades étnicas, las*

---

<sup>524</sup> Artículo 6, párrafo 4, de la Decisión Gubernamental n° 186, de 20 de febrero de 2008, sobre el reconocimiento del estatuto de la Iglesia Reformada de Rumanía, publicada en el Boletín Oficial n° 171, de 5 de marzo de 2008.

<sup>525</sup> Artículo 7, párrafo 2, de la Decisión Gubernamental n° 898 de 20 de agosto de 2008, sobre el reconocimiento del estatuto de la Iglesia Evangélica de Rumanía, publicada en el Boletín Oficial n° 637, de 4 de septiembre de 2008.

<sup>526</sup> Artículo 3 párrafo 3 de la Decisión Gubernamental n° 58 de 15 de enero de 2008 sobre el reconocimiento del estatuto de organización y funcionamiento del Culto Cristiano Bautista - Unión de las Iglesias Cristianas Bautistas de Rumanía, publicada en el Boletín Oficial N° 59, de 25 de enero de 2008.

<sup>527</sup> Artículo 24, párrafo 1, de la Decisión Gubernamental n° 399, de 9 de abril de 2008 sobre el reconocimiento de la organización y el funcionamiento de la Iglesia Adventista del Séptimo día en Rumanía (título modificado por el artículo único sección 1 de la Decisión Gubernamental n° 276/2009 en vigor desde el 18 de marzo de 2009), publicada en el Boletín Oficial N° 324, de 24 de abril de 2008.

<sup>528</sup> Artículo 20, párrafo 1, de la Decisión Gubernamental n° 629, de 11 de junio de 2008 sobre el reconocimiento de la Iglesia Evangélica Rumana publicada en el Boletín Oficial N° 462, de 20 de junio de 2008.



*comunidades territoriales, el Instituto Teológico Pentecostal y la Caja de Pensiones y Subsidios son personas jurídicas*<sup>529</sup>

- **Testigos de Jehová**

*Las congregaciones, circunscripciones y distritos pueden adquirir personalidad jurídica*<sup>530</sup>.

El Código Civil regula las personas, principalmente en su Libro I. En el concepto del Código Civil los únicos sujetos de derecho son las personas físicas y jurídicas<sup>531</sup>. El Código Civil define como persona jurídica *"cualquier forma de organización, que cumpliendo con las condiciones exigidas por la Ley, es titular de los derechos y obligaciones de carácter civil"*<sup>532</sup>. La calidad de sujeto de derecho civil, existe solamente si la Ley la reconoce y el Estado la exige<sup>533</sup> y la calidad de sujeto de derecho civil confiere a los que tienen esta cualidad, capacidad civil. El reconocimiento de una persona como sujeto de derecho civil implica la existencia de la capacidad de uso, la capacidad de tener derechos y obligaciones<sup>534</sup> y la capacidad de ejercicio, es decir la aptitud de una persona de celebrar actos jurídicos civiles<sup>535</sup>.

Si con respeto al sujeto de derecho, cada culto reconocido estableció estatutariamente cuáles son las entidades que tienen personalidad jurídica, las Leyes sobre la restitución de los bienes jurídicos mencionan brevemente como personas con derecho a restitución los cultos religiosos desposeídos de una manera abusiva aclarando también la noción de centro de culto y de diócesis. Por centro de culto se entiende la institución, con sede en Rumanía, que coordina todas las unidades locales de un culto religioso. Por diócesis diocesano se entiende la institución con jurisdicción sobre un

---

<sup>529</sup> Artículo 11 de 1 de la Decisión Gubernamental n° 189, de 20 de febrero de 2008 sobre el reconocimiento del Estatuto del Culto Cristiano Pentecostal - Iglesia Apostólica de Dios de Rumanía, publicada en el Boletín Oficial N° 214, de 20 de marzo de 2008.

<sup>530</sup> Artículo 54 de la Decisión Gubernamental n° 658, de 18 de junio de 2008 sobre el reconocimiento del Estatuto para la organización y el funcionamiento de la confesión religiosa "Testigos de Jehová", publicada en el Boletín Oficial N° 470, de 25 de junio de 2008.

<sup>531</sup> *"Sujetos de derecho civil son las personas físicas y jurídicas."* Artículo 25, párrafo 1, de la Ley 287/2009 sobre el Código Civil, publicada en el Boletín Oficial Parte I, N° 511, de 24 de julio de 2009, modificada por la Ley n° 71/2011 y corregida en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, N° 427, de 17 de julio de 2011 y en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, n° 489, de 8 de julio de 2011 en lo sucesivo NCC.

<sup>532</sup> NCC artículo 25, párrafo 3.

<sup>533</sup> SAVESCU, ANDREI. *Cateva consideratii privind legatura dintre notiunile "subiect de drept civil" si "capacitate civila"*. En: *Revista rumana de arbitraje*, n° 3 de 2014.

<sup>534</sup> NCC Artículo 34.

<sup>535</sup> NCC Artículo 37.



número de unidades locales de culto situadas en una zona geográfica específica del país.<sup>536</sup>

En cuanto al objeto del derecho a la propiedad de la Iglesia, y por lo tanto el objeto de las Leyes relativas a la devolución de los bienes objeto de toma abusiva, hay que hacer algunas consideraciones. Cualquiera que sea la forma de ejercicio del culto, los bienes poseídos pueden ser de dos tipos: bienes sagrados destinados a su uso en el ritual (incluyendo los lugares de culto) y los bienes comunes que se pueden utilizar tanto para el ejercicio efectivo del culto, como para el desarrollo del culto y para las actividades conexas al mismo: educación especializada, casas parroquiales, hospitales u otras unidades de ayuda mutua para personas con necesidades especiales que pertenecen a las confesiones religiosas.

Por otra parte, la Ordenanza Gubernamental de Emergencia nº 94/2000 sobre la devolución de los bienes que pertenecían a las confesiones religiosas en Rumanía, que es la norma de referencia en términos de restitución de los bienes que pertenecieron a los cultos religiosos, indica claramente desde el primer artículo de esta Ley que son objeto de la misma, los bienes confiscados ... *además de los lugares de culto*, mencionando en su apartado 2 que el *Régimen jurídico de los lugares de culto será regulado por una Ley especial*.<sup>537</sup>

Bajo la antigua legislación bizantina y los Santos Cánones<sup>538</sup> todos los bienes de la Iglesia eran <sup>539</sup>inalienables. Si con respecto a los bienes comunes podía aplicarse alguna excepción cuando la Iglesia se encontraba en situaciones difíciles, sin embargo, en el caso de los bienes sagrados no se hizo ninguna derogación; estos bienes que contaban con la bendición del culto divino, eran inalienables<sup>540</sup>.

---

<sup>536</sup> Artículo 1, párrafo 1 y párrafo 5, de la Ordenanza Gubernamental de Emergencia nº 94, de 29 de junio de 2000 publicada en el Boletín Oficial de nº 308, del 04 de julio de 2000.

<sup>537</sup> *Ibidem*.

<sup>538</sup> La riqueza de la Iglesia sólo se puede enajenar en caso de necesidad, y sólo con la aprobación del Obispo (Cánones 26, 33 Cartagena).

<sup>539</sup> CORDUNEANU, IONUT. *Autonomia Bisericii române față de stat in perioada 1866-1989*. En: Libertatea religioasă în context romanesc si european. Simposio Internacional Bucarest 12-13 de septiembre de 2005. Edición revisada por ADRIAN LEMINI, FLORIN FRUNZĂ, VIOREL DIMA, editorial Bizantina, Bucarest 2005. Página 387.

<sup>540</sup> CORDUNEANU, IONUT. *Autonomia Bisericii române față de stat in perioada 1866-1989*. En: Libertatea religioasă în context romanesc si european. Simposio Internacional Bucarest 12-13 de septiembre de 2005 Edición revisada por ADRIAN LEMINI, FLORIN FRUNZĂ, VIOREL DIMA, editorial Bizantina, Bucarest 2005. Página 387.

En virtud del artículo 19 de la Ley de los cultos de 1928<sup>541</sup> se estipula que "las iglesias, los lugares de culto, los patios, los cementerios y los tesoros sagrados no pueden ser confiscados o secuestrados bajo ninguna circunstancia".

En el Estatuto para la organización y el funcionamiento de la Iglesia Ortodoxa de Rumanía (Estatuto del Patriarca Justiniano) de 1949<sup>542</sup>, en su artículo 169, se definen los bienes que pertenecen al patrimonio de la Iglesia:

*"Desde el punto de vista de su destino, el patrimonio de la Iglesia incluye los bienes sagrados y los bienes comunes.*

*Los bienes sagrados son los destinados a través de la consagración o bendición al culto divino. Estos bienes no pueden ser vendidos ni perseguidos.*

*Los bienes comunes son los afectados por el mantenimiento de las iglesias, sus servidores, obras culturales y de caridad y cumplimiento de otros fines de la Iglesia".*

Podemos observar que en virtud de esta Ley sólo los bienes sagrados tienen un régimen similar a los bienes del dominio público siendo inembargables, inalienables e imprescriptibles. Los demás bienes, los bienes comunes ya no tienen el mismo régimen que mencionaba la Ley de 1928, y dejan de ser inalienables.

Los bienes tomados abusivamente, con o sin título, por el Estado rumano, a través de las cooperativas o cualquier otra persona jurídica desde el 6 de marzo de 1945 al 22 de diciembre de 1989, están regulados por los dos grupos de Leyes específicas en función de su estado respectivo dentro del casco urbano o fuera del mismo.

Para las tierras agrícolas situadas fuera de terrenos urbanos, la devolución se hizo en base a una amplia legislación.<sup>543</sup>

---

<sup>541</sup> Ley 28 sobre el régimen general de los cultos, publicada en el Boletín Oficial nº 89, de 22 de abril de 1928.

<sup>542</sup> Estatuto nº 4593/1949, de 17 de febrero para la organización y el funcionamiento de la Iglesia Ortodoxa Rumana, publicado en el Boletín Oficial del 23 de febrero de 1949.

<sup>543</sup> 1) La Ley 18/1991 de la Propiedad Fundiaria.

2) La Ley nº 169/1997 que modifica y completa la Ley 18/1991 de la Propiedad Fundiaria.

3) La Ley nº 1/2000 para la restauración de los derechos de propiedad sobre las tierras agrícolas y tierras forestales requeridas según la Ley nº 18/1991 y la Ley nº 169/1997.

4) La Ley nº 247/2005 sobre la reforma de la propiedad y de la justicia, y de otras medidas adicionales.

5) El Reglamento sobre el procedimiento de constitución, los poderes y el funcionamiento de las comisiones para establecer el derecho de propiedad privada sobre la tierra, el modelo y la forma de otorgación de los títulos de propiedad, y la posesión de la propiedad, aprobado por la Decisión Gubernamental nº 890/2005.

La primera mención sobre la restitución de los bienes que pertenecían a los cultos religiosos se encuentra en la Ley de Propiedad Fundiaria, la Ley nº 18 de 1991<sup>544</sup>. En cuyo artículo 22, apartado 1, se menciona que "respecto a las tierras agrícolas, las comisiones asignarán, a petición de los consejos parroquiales u otros órganos de representación de las comunidades locales de culto - de las zonas rurales - un área de terreno de un máximo de 5 hectáreas de cultivo para cada parroquia o monasterio de los cultos religiosos reconocidos por la Ley, o un área de terreno de un máximo de 10 hectáreas de tierra cultivable, en el caso de los monasterios, en la medida en que estos

6) Las reglas para la aplicación del Título VII "El régimen para establecer el pago por daños y perjuicios por los edificios tomados de forma abusiva" de la Ley nº 247/2005 sobre la reforma de la propiedad y de la justicia, y de otras medidas adicionales, aprobada por la Decisión del Gobierno nº 1095/2005.

7) La Ordenanza de Emergencia del Gobierno nº 81/2007 para acelerar el procedimiento de indemnización por daños por los edificios tomados de forma abusiva.

8) La Ordenanza de Emergencia del Gobierno nº 62/2010 que modifica y completa la Ley nº 221/2009 sobre las convicciones políticas y las medidas administrativas correspondientes, aplicada durante el período comprendido entre el 6 de marzo de 1945 y el 22 de diciembre de 1989, y que suspende la aplicación de algunas disposiciones del Título VII de la Ley nº 247/2005 sobre la reforma de la propiedad y de la justicia, y otras medidas adicionales.

9) La Ley nº 193/2007 que modifica y completa la Ley nº 1/2000 para la restauración de los derechos de propiedad sobre las tierras agrícolas y las tierras forestales requeridas según la Ley nº 18/1991 y la Ley nº 169/1997.

10) La Ley nº 67/2010, que modifica el párrafo. (3), del art. 18 de la Ley 18/1991 de la Propiedad Fundiaria

11) La Ley nº 261/2008 sobre la modificación y adición del art. 29 de la Ley nº 1/2000 para la restauración de los derechos de propiedad sobre las tierras agrícolas y tierras forestales requeridas según la Ley nº 18/1991 y la Ley nº 169/1997.

12) La Ley nº 267/2011 sobre la revocación del párrafo. 1, del art. 3, de la Ley nº 1/2000 para la restauración de los derechos de propiedad sobre las tierras agrícolas y tierras forestales requeridas según la Ley nº 18/1991 y la Ley nº 169/1997.

13) La Ley nº 160/2010 con respecto a la adición del art. 23 de la Ley nº 1/2000 para la restauración de los derechos de propiedad sobre las tierras agrícolas y tierras forestales requeridas de acuerdo con la Ley nº 18/1991 y la Ley nº 169/1997.

<sup>544</sup> La Ley nº 18, de 19 de febrero de 1991, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, nº 37, de 20 de febrero de 1991 y posteriormente modificada por la Ley nº 29, de 21 de marzo 1991, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, nº 59, de 22 de marzo de 1991, a través de la Ordenanza del Gobierno nº 23, de 21 de agosto de 1992, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, nº 213, de 28 de agosto de 1992 (aprobada por la Ley nº 114 de 18 de noviembre de 1992, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, nº 311, de 30 de noviembre de 1992), a través de la Ordenanza del Gobierno nº 46, de 12 de agosto de 1994, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, nº 241, de 29 de agosto de 1994 (aprobada por la Ley nº 132, de 22 de diciembre de 1994, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, nº 359, de 23 de diciembre de 1994), a través de la Ordenanza del Gobierno nº 20, de 4 de agosto de 1995, publicado en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, nº 184, de 15 de agosto de 1995 (aprobada por la Ley nº 104, de 16 de noviembre de 1995, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, nº 270, de 21 de noviembre de 1995), a través de la Ordenanza Gubernamental de Emergencia nº 5, de 31 de agosto de 1996, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, nº 207, de 2 de septiembre de 1996 (aprobada por la Ley nº 47, de 4 de abril de 1997, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, nº 58, de 8 de abril de 1997), y la Ordenanza del Gobierno nº 57, de 28 de agosto de 1997, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, nº 225, de 30 de agosto de 1997.

establecimientos tuvieron tierras agrícolas en el pasado tomadas por las cooperativas de producción agrícola, y en la actualidad no tengan tales tierras. En aquellos territorios que carezcan de cooperativas, la restauración del derecho de propiedad se hará con la tierra que se encuentre en propiedad del Estado y bajo la administración de los Ayuntamientos, a su propuesta, por decisión del prefecto.<sup>545</sup> Así se concede a las parroquias de los pueblos bajo el presente artículo un máximo de 5 hectáreas de tierras agrícolas, y a los monasterios 10 hectáreas, en el caso en que tuvieron tierras que pasaron a la propiedad de las cooperativas de producción agrícola. Tenemos que mencionar que las confesiones religiosas fueron propietarias de más tierras, y que la Ley limita la restitución íntegra. El apartado 3 del mismo artículo menciona que las parroquias pueden exigir la restauración de los derechos de propiedad para una superficie de tierra agrícola que represente la diferencia entre la superficie de 5 hectáreas y la superficie que tuvieron, pero con el límite de no superar más de 10 hectáreas para las parroquias y no más de 50 hectáreas para los monasterios<sup>546</sup>.

No están exentos de la reconstitución de la propiedad, los demás órganos de representación de las unidades religiosas reconocidas legalmente, haciéndose mención en el párrafo 6 que pueden pedir la reconstitución del derecho de propiedad sobre las tierras agrícolas que tuvieron:

- 1) Centro patriarcal, máximo 200 hectáreas,
- 2) Centros diocesanos, máximo 100 hectáreas,
- 3) Decanatos máximo 50 hectáreas,
- 4) Las parroquias en las zonas urbanas, un máximo de 10 hectáreas, en caso de estar ubicadas en zonas rurales y en el caso de las urbanas, un máximo de 10 hectáreas.

Para los terrenos situados dentro del casco urbano, la normativa se encuentra en:

- 1) Ordenanza de Emergencia del Gobierno núm. 94/2000 sobre la devolución de los bienes que pertenecían a cultos religiosos de Rumanía aprobada por la Ley nº 501/2002, con modificaciones posteriores.
- 2) La Decisión Gubernamental núm. 1094/2005 - Reglamento para la aplicación de la Ordenanza de Emergencia del Gobierno núm. 94/2000, con modificaciones posteriores.

---

<sup>545</sup> El artículo 22, párrafo (1) de la Ley 18/1991 de la Propiedad Fundiaria, publicada en el Boletín Oficial del Estado parte I, nº 1, de 5 de enero de 1998.

<sup>546</sup> Ibídem. Artículo 22, párrafo (3).

- 3) Título II y Título VII de la Ley nº 247/2005 sobre la reforma de la propiedad y de la justicia, y otras medidas adicionales.
- 4) La Ley nº 501/2002 relativa a la aprobación con modificaciones y adiciones de la Ordenanza de Emergencia del Gobierno núm. 94/200.

El procedimiento de reconstitución del derecho a la propiedad está previsto en la Decisión Gubernamental núm. 1094/2005.

De hecho la Ley religiosa que está actualmente vigente define los bienes sagrados y establece las condiciones de alienación de éstos, en virtud del estatuto de cada culto.<sup>547</sup>

Teniendo en cuenta que las Leyes de la retrocesión de los bienes que pertenecían a los cultos religiosos tardaban en aparecer, sobre todo las Leyes relacionadas con los edificios de las zonas urbanas, los antiguos propietarios expropiados durante el período comunista recurrieron al derecho común abriendo procesos con el fin de recuperar los bienes que estaban en su patrimonio.

La primera Ley que trató de reconstituir el derecho a la propiedad de los inmuebles urbanos a partir de 1989 fue la Ley nº 112 de 1995<sup>548</sup>, pero esta Ley permite la reconstitución del derecho a la propiedad sobre los edificios tomados de una manera abusiva durante el régimen comunista, (entre el 6 de marzo de 1945 y el 22 de diciembre de 1989), sólo a las personas naturales, que fueron las antiguas propietarias de los edificios destinados a viviendas. Además, podían ser titulares del derecho de reconstitución sólo los ciudadanos rumanos y sólo de las viviendas que ocupaban como inquilinos. Los edificios que podían ser devueltos eran únicamente aquellos que estaban ocupados, como inquilinos, por los antiguos propietarios, o bien no estaban ocupados por otros inquilinos en base a contratos de alquiler celebrados con el Estado. Pero durante el período comunista la mayoría de los edificios tomados por el Estado fueron alquilados, lo que significa que muy pocos estaban disponibles, para la restitución.

Por otra parte, los bienes inmuebles de las personas jurídicas no estuvieron sujetos a la presente Ley. Como medida compensatoria, ya que el conjunto de

---

<sup>547</sup> Artículo 27 de la Ley 489 de 2006 sobre la libertad religiosa y el régimen general de los cultos, publicado en la Gaceta Oficial de Rumanía, Parte I, nº 11 de 8 de enero 2007 *"Los bienes sagrados, es decir los destinados directa y exclusivamente al culto, establecidos en virtud de los propios estatutos de conformidad con la tradición y la práctica de cada culto, son inembargables e imprescriptibles y pueden ser vendidos sólo bajo las condiciones estatutarias específicas de cada culto"*.

<sup>548</sup> La Ley nº 112, de 25 de noviembre de 1995 sobre el estatuto jurídico de las propiedades con destino de viviendas, que pasaron a la propiedad del Estado, publicada en el Boletín Oficial nº 279, de 29 de noviembre de 1995.

inmuebles que hubieran podido ser devueltos en especie era relativamente pequeña, el legislador reguló la posibilidad de reparar los daños causados por su equivalente, es decir, en metálico. Esta Ley fue sólo parcialmente una Ley de reparación, tanto más cuanto dio la posibilidad de comprar los edificios con destino a viviendas, a los inquilinos que los poseían en aquel momento<sup>549</sup>

Teniendo en cuenta las disposiciones restrictivas de esta Ley, (se refería sólo a los edificios con destino a vivienda, sólo a los edificios tomados de las personas naturales y no proporcionaba la posibilidad a los ciudadanos extranjeros o apátridas de recuperar la propiedad tomada por el Estado comunista), el legislador rumano intentó por reglamentos posteriores, completar las muchas deficiencias de la Ley nº 112/1995. En este sentido, la Ley nº 10, de 8 de febrero de 2001<sup>550</sup> intenta reparar los abusos cometidos por el Estado comunista, no sólo respecto a las personas físicas sino también hacia todos aquellos que fueron víctimas del régimen comunista, al privarlos de su propiedad. Del nombre de la Ley se puede ver su intento de aclarar la cuestión de la toma abusiva<sup>551</sup> por el Estado rumano, definiendo al mismo tiempo las propiedades sujetas a la Ley, los bienes que no son sólo viviendas (como en la Ley 112/1995), sino

---

<sup>549</sup> ADAM, IOAN. *Ley 10/2001. Regimul juridic aplicabil imobilelor preluat abuziv*, edición II revisada y ampliada en virtud de las Normas Metodológicas para la aplicación aprobadas por la Decisión Gubernamental nº 614/2001, Bucarest, editorial All Beck, 2001. Página 5.

<sup>550</sup> Ley nº 10, de 8 de febrero de 2001 en cuanto a la situación legal de los inmuebles tomados de una manera abusiva durante el período comprendido entre el 6 de marzo de 1945 y el 22 de diciembre de 1989, publicada en la Gaceta Oficial nº 75, de 14 de febrero de 2001.

<sup>551</sup> Véase a este respecto el Artículo 2 de la Ley nº 10/2001, que enumera todos los casos en los que los inmuebles se consideran confiscados por el Estado rumano (*los tomados en virtud del Decreto nº 92/1950 para la nacionalización de inmuebles (a), con base en la Ley nº 119/1948 para la nacionalización de las empresas industriales, bancarias, de seguros, mineras y de transporte, así como por otros actos de nacionalización, (b) los edificios tomados por el Estado por la falta de pago de los impuestos como resultado de las medidas injustas impuestas por el Estado, por las que los derechos del propietario no podían ejercerse, (d) edificios considerados abandonados bajo una decisión administrativa o judicial pronunciada en virtud del Decreto nº 111/1951 en relación con la regulación de la situación de los bienes de cualquier tipo sujetos a confiscación, confiscados, sin herederos o dueño, (e) los edificios tomados por el Estado en virtud de algunas leyes u otras normas no publicadas, a la fecha de la toma en la Gaceta Oficial de Rumanía, Parte I, o en el Boletín Oficial, (f) los edificios tomados por el estado bajo la Ley nº 139/1940 sobre los requisas y que no han sido devueltos o cuyos propietarios no recibieron una indemnización justa, (g) otros edificios tomados por el Estado como válidos, tal como se define en el Artículo 6 párr. (1) de la Ley nº 213/1998 en cuanto a la propiedad pública y su régimen jurídico, (h) cualquier otra propiedad tomada sin título válido o sin respetar las disposiciones legales en vigor a la fecha de la confiscación, como los tomados sin fundamento jurídico por disposiciones de los órganos locales del poder o de la administración del Estado (s)*)



todos los bienes inmuebles, (Artículo 6, referido al sentido que esta Ley da al concepto de inmueble)<sup>552</sup>.

Así, el concepto de “abuso” es más ampliamente definido en esta Ley que en los reglamentos anteriores, con referencia a todos los métodos de formación específica del derecho de propiedad por parte del Estado en aquel momento, es decir la expropiación, confiscación, nacionalización y las libertades otorgadas al Estado<sup>553</sup>.

Aunque la Ley 10 de 2001 es muy importante en el sentido que amplía la esfera de los bienes considerados ilegalmente confiscados por el Gobierno rumano y define claramente el concepto de “abuso” en cuanto a la toma por el Estado de los bienes propiedad de las personas naturales y jurídicas, sin embargo el problema fundamental en términos de la devolución de los bienes que pertenecieron a los cultos religiosos no se encuentra en esta Ley, sino en la Ordenanza Gubernamental de Emergencia n° 94/2000 sobre la devolución de los bienes que pertenecían a los cultos religiosos en Rumanía,<sup>554</sup> prevista en el artículo 8, párrafo 2 de la Ley 10/2001<sup>555</sup>. El procedimiento de reconstitución de este derecho de propiedad se proporciona por la Decisión Gubernamental n° 1094/2005.<sup>556</sup>

De acuerdo con esta Ordenanza se deberán cumplir acumulativamente más condiciones legales para que el bien sea objeto de la restitución en virtud de este acto: que el bien haya pertenecido a los cultos religiosos, que haya sido tomado abusivamente con o sin título, durante el periodo comprendido entre el 6 de marzo de 1945 y el 22 de

---

<sup>552</sup> Artículo 6: *Por inmuebles, en el sentido de la presente Ley, se entenderán los terrenos, edificados o no, con los destinos que tenían a la fecha de la toma abusiva y los bienes muebles que se convirtieron en inmuebles, mediante la incorporación en la construcción.*

<sup>553</sup> ADAM, IOAN. *Ley 10/2001. Regimul juridic aplicabil imobilelor preluat abuziv, edición II revisada y ampliada en virtud de las Normas Metodológicas para la aplicación aprobadas por la Decisión Gubernamental n° 614/2001*, Bucarest, editorial All Beck, 2001. Página 25.

<sup>554</sup> Ordenanza Gubernamental de Emergencia n° 94, de 29 de junio de 2000, en cuanto a la devolución de los bienes inmuebles que pertenecían a los cultos religiosos en Rumanía publicada en Boletín Oficial n° 308, de 4 de julio de 2000.

<sup>555</sup> *El régimen jurídico de los edificios que pertenecieron a los cultos religiosos tomados por el Estado se regula por la Ordenanza gubernamental de emergencia n° 94/2000 sobre la devolución de los bienes inmuebles que pertenecieron a los cultos religiosos en Rumanía, republicada.*

<sup>556</sup> Decisión Gubernamental n° 1094/2005, en cuanto a la modificación de la Decisión del Gobierno n° 1.164/2002 para la aprobación de las Normas Metodológicas para la aplicación de la Ordenanza Gubernamental de Emergencia n° 94/2000 sobre la devolución de los bienes que pertenecieron a los cultos religiosos en Rumanía, aprobada con enmiendas por la Ley n° 501/2002, y para establecer algunas medidas en materia de organización y funcionamiento del Comité especial de restitución, publicada en Boletín Oficial n° 931, de 19 de octubre de 2005.

diciembre de 1989<sup>557</sup>, que se encuentre en el área urbana<sup>558</sup>, que la incautación haya sido realizada por el Estado rumano, las cooperativas o cualquier otra persona jurídica y que se encuentre en la propiedad del Estado, de una persona jurídica de derecho público o en el patrimonio de una persona jurídica mencionada por la Ordenanza. Las personas jurídicas estipuladas en el artículo 2 de la Ordenanza como titulares de bienes confiscados son: sociedades autónomas o empresas nacionales y empresas en las que el Estado o una autoridad pública, central o local sean accionistas o socios mayoritarios<sup>559</sup>. En el mismo artículo se refiere a cómo el valor de las propiedades devueltas que se encuentran en el patrimonio de estas empresas se deducirá del valor del capital, calculando de nuevo el patrimonio a través de la reducción correspondiente a la tasa de participación del Estado o de las autoridades de la administración pública, centrales o locales.

Los edificios que se devuelven bajo esta ordenanza se definen en el art. 1 apartado 3, como construcciones existentes en la naturaleza, junto con sus tierras. Es importante tener en cuenta que no están sujetos a solicitud de restitución los edificios demolidos o los sujetos a otras Leyes con carácter reparador<sup>560</sup>, con el fin de evitar las dobles solicitudes de restitución en virtud de varias Leyes. No están sujetos a la Ordenanza núm. 94/2000 los lugares de culto, tal como se definen en las normas de aplicación de la ordenanza como: iglesias, monasterios, sinagogas, mezquitas, templos u otros edificios destinados a la celebración de servicios religiosos<sup>561</sup>, con la idea de que su situación jurídica se regirá por Leyes especiales.

En un dictamen emitido por GABRIELA CRISTINA FRENTIU, jueza de la Corte de Bistrita Nasaud, los lugares de culto a los que se hace referencia en el artículo 2 de la Ordenanza Gubernamental de Emergencia núm. 94/2000 que no están sujetos a esta regulación, pueden ser los edificios definidos en el artículo 1, apartado 2 de la Ordenanza Gubernamental de Emergencia núm. 83 de 1999 sobre la restitución de los bienes que pertenecieron a las comunidades de las minorías nacionales en

---

<sup>557</sup> Período llamado *de referencia* por el artículo 1 del Anexo. 1 de la Decisión Gubernamental nº 1164/2002, en virtud del Artículo 1 de la Ordenanza Gubernamental de Emergencia nº 94/2000, modificada por el Artículo único, sección 2, de la Decisión Gubernamental nº 1094/2005.

<sup>558</sup> *Ibíd.* Apartado 4: *No están sujetos a la Ordenanza Gubernamental de Emergencia nº 94/2000, republicada, los edificios situados ahora o a la fecha de la toma abusiva, fuera de los límites de la ciudad, ya que están sujetos a las leyes especiales de restitución de las tierras.*

<sup>559</sup> Artículo 2 de la Ordenanza Gubernamental de Emergencia nº 94/2000.

<sup>560</sup> *Ibíd.* Sección 3.

<sup>561</sup> *Ibíd.* Sección 2.



Rumanía<sup>562</sup>. El artículo al que nos referimos define los edificios como *construcciones existentes en la naturaleza, con sus tierras, situadas en zona urbana con los destinos que tenían a la fecha de la toma abusiva [...]*. Así que, siempre y cuando la Ley no distinga una excepción en cuanto a la restitución, se puede considerar que también los lugares de culto se pueden solicitar en virtud de la presente Ordenanza Gubernamental. La condición principal es que hayan pertenecido a un culto, y el culto debe ser una entidad que represente los intereses de una comunidad de las minorías nacionales en Rumanía<sup>563</sup>.

Es interesante señalar la referencia que hace tanto la ordenanza de emergencia como sus normas de aplicación en cuanto a los edificios que han cambiado con el tiempo. Así, el artículo 1, párrafo 3, establece que sólo se devuelvan los edificios a los que no se hicieron adiciones de más del 50% de la superficie bruta actual. Si se han hecho adiciones (y la Ley distingue claramente que no se trate de reparaciones actuales, consolidaciones, o modificaciones de la división inicial, sino adiciones) de menos del 50% de la superficie bruta del edificio se tomarán con el pago de las adiciones. Si las adiciones superan el 50% de la superficie bruta actual se considera que se trata de un edificio nuevo que no puede ser objeto de restitución. Las disposiciones de aplicación de la Ordenanza ofrecen más detalles sobre lo que se entiende por un nuevo edificio en relación con el incautado, definiendo las adiciones como cuerpos de mampostería o volúmenes de otros materiales, que representan más del 50% de la superficie bruta actual (plantas y / o adiciones de cuerpos nuevos en posición horizontal). Se establece claramente que si se han creado nuevos cuerpos de construcción, cuerpos adicionales, independientes que se pueden utilizar por separado, se ordenará la restitución en especie del área, propiedad del demandante a la fecha de la toma abusiva. Básicamente, si se añaden nuevos cuerpos al edificio existente, (en un porcentaje inferior al 50% de la superficie bruta actual), el inmueble será devuelto en su totalidad, con el pago del valor de las obras realizadas después de la incautación. La determinación del valor de las adiciones será hecha por el solicitante, a su cargo, a través de un análisis especializado extrajudicial, y el antiguo propietario recibirá de parte del beneficiario de la restitución

---

<sup>562</sup> Ordenanza n° 83, de 8 de junio de 1999 sobre la restitución de los bienes que pertenecían a las comunidades de las minorías nacionales de Rumanía, publicada en el Boletín Oficial n° 266, de 10 de junio de 1999.

<sup>563</sup> FRENTIU, GABRIELA. CRISTINA. *Restituirea imobilelor care au aparținut comunităților minorităților naționale și cultelor religioase din Romania*, publicado en la Revista Dreptul n° 12 de 2005. Página 51.

el valor de las adiciones que representan menos del 50%. El antiguo propietario se convertirá en el titular de un derecho a cobrar en términos del valor de las adiciones, a través de la decisión del Comité de restitución<sup>564</sup>.

El acto normativo tiene provisiones para los edificios demolidos o transformados, de manera que se convirtieron en un nuevo inmueble en relación con el tomado, o cuando el suelo está ocupado por una nueva construcción erigida después de la toma abusiva. En esta situación, la restitución en especie es imposible y se tomarán medidas correctivas, sea por equivalentes, sea por compensaciones<sup>565</sup>.

Esta ordenanza fue aprobada por la Ley nº 501/2002<sup>566</sup>.

### I. 3. Procedimiento de restitución.

Para la presentación de las solicitudes de restitución por los cultos religiosos en Rumanía, fueron concedidos por el legislador dos plazos: el primer plazo hasta el 2 de marzo de 2003, y el segundo plazo hasta el 25 de enero de 2006.<sup>567</sup> Según la página web oficial de la Autoridad Nacional para la Restitución de Bienes<sup>568</sup>, se indica en la sección *El estado actual de aplicación de marco regulatorio*, que al vencimiento del primer plazo, (2 de marzo de 2003), fueron presentadas 7.568 solicitudes de restitución en todo el país, y al vencimiento del segundo plazo concedido en este sentido, (25 de enero de 2006), se presentó un número total de cerca de 7.246 solicitudes de restitución en todo el país. El número final de solicitudes fue de aproximadamente 14.814.

Deberá tenerse en cuenta que muchas de las solicitudes tienen el mismo objeto, lo que significa que el número total de edificios para los que se presentaron solicitudes de restitución en especie, se verá disminuido. Según la misma fuente, el número total de

<sup>564</sup> Sección 6 Anexo nº 1 de la Decisión Gubernamental nº 1164/2002, en aplicación del Artículo 1 de la Ordenanza Gubernamental de Emergencia n 94/2000, modificada por el Artículo único sección 2 de la Decisión Gubernamental nº 1094/2005.

<sup>565</sup> Título VII Ley nº 247/2005, publicado en el Boletín Oficial. Nº 653, de 22 de julio de 2005, el régimen para determinar y pagar la compensación por las propiedades tomadas de forma abusiva.

<sup>566</sup> Ley nº 501/2002, publicada en la Gaceta Oficial de Rumanía, Parte I, nº 561, de 31 de julio de 2002.

<sup>567</sup> Sección 10 del Anexo 1 de la Decisión Gubernamental nº 1164/2002: las solicitudes de restitución se presentarán ante el Comité Especial de restitución hasta el 2 de marzo de 2003 (el plazo original de seis meses, se prorrogó por 30 días por la Ordenanza Gubernamental de Emergencia Nº 184/2002, aprobada con enmiendas por la Ley nº 48/2004, según enmendada). A través del Artículo II del Título II de la Ley nº 247/2005 se concedió un plazo adicional de seis meses para la presentación de nuevas solicitudes de restitución, calculado a partir de la fecha de entrada en vigor. Por lo tanto, las solicitudes de restitución, incluyendo las contempladas en el Artículo 2 de la Ordenanza Gubernamental de Emergencia nº 94/2000, republicada, se podrán presentar ante el Comité Especial de restitución hasta el 25 de enero de 2006.

<sup>568</sup> <http://www.anrp.gov.ro/culte-religioase>

solicitudes resueltas fue de aproximadamente 4.552, devolviéndose en especie los inmuebles que tuvieran como destino un servicio público: hospitales, colegios, museos, universidades, o escuelas. Téngase en cuenta que la Ley preveía la posibilidad de ser devueltos en especie los edificios que pertenecían al dominio público estatal, según el artículo 1, párrafo 7 de la Ordenanza Gubernamental de Emergencia nº 94/2000<sup>569</sup> (a sabiendas de que se confiscaron todas las escuelas de las confesiones religiosas).<sup>570</sup> Las estadísticas sobre el número de propiedades devueltas son de diciembre de 2011, y pueden variar en función de la actualización de la información transmitida después de la resolución de los respectivos expedientes administrativos.

La Ordenanza de Emergencia prevé una medida de protección para los usuarios actuales en el sentido que los edificios restituidos utilizados para las actividades públicas en la educación o la salud, financiadas o cofinanciadas por el presupuesto del Estado o los presupuestos locales, el nuevo propietario tiene la obligación de mantener la actividad por un período de hasta cinco años a partir de la fecha de la decisión.<sup>571</sup>

Cabe señalar que si bien la restitución experimentó un progreso real después de la aparición de la Ley nº 247/2005, todavía hay una serie de causas que demoran dicho proceso, siendo las más significativas:

- 1) Insuficiencia de documentos justificativos, documentos que no fueron presentados por los representantes de los cultos para apoyar las solicitudes
- 2) El alto grado de complejidad de la situación de algunos inmuebles que después de la toma por parte del Estado sufrieron diversas transformaciones, adiciones o reconstrucciones, situación en la que es necesario llevar a cabo unos exámenes técnicos que establezcan la contribución del Estado en el caso de estos inmuebles.

---

<sup>569</sup> Artículo 1, apartado 7: *En caso que la propiedad devuelta por decisión del Comité Especial de restitución estuviera en el dominio público del Estado o de los municipios, se retiraría del dominio público, de acuerdo con las disposiciones de la Ley nº 213/1998 en cuanto a la propiedad pública y su régimen jurídico, con enmiendas ulteriores, dentro de los 30 días siguientes a la fecha de la decisión final del Comité Especial de Restitución.*

<sup>570</sup> Decreto nº 176, de 2 de agosto de 1948<sup>570</sup> sobre el paso a la propiedad estatal de los bienes de las iglesias, congregaciones, comunidades o individuos que sirvieron para el funcionamiento y mantenimiento de las instituciones de enseñanza general, técnica o profesional. Además, por el Decreto-Ley nº 175, de 3 de agosto de 1948, sobre la reforma y la nueva organización de la educación en Rumanía, a los cultos se les prohibió el derecho a trabajar en las escuelas, sin importar el culto del que se tratase, produciendo una ruptura total entre la Iglesia y la educación.

<sup>571</sup> Artículo 1, Sección 10, de la Ordenanza Gubernamental de Emergencia nº 94/2000.

- 3) La falta o insuficiencia de comunicación por parte de las autoridades locales de las informaciones solicitadas por el Comité Especial sobre la restitución en cuanto a la situación legal y de alquiler de los edificios solicitados, informaciones necesarias para solucionar los casos de restitución.<sup>572</sup>

## **II. LA FINANCIACIÓN DE LOS CULTOS: EL MINISTERIO DE LA CULTURA Y DE LOS CULTOS. LA SECRETARÍA DE ESTADO PARA LOS CULTOS**

### **II. 1. Introducción.**

Con la fundación del estado rumano moderno, después de la unificación de los principados rumanos en 1859 se fundó tanto en Iași como en Bucarest un ministerio de los cultos. Después de la unificación administrativa de los dos principados, Moldavia y Valaquia, los dos ministerios se fusionaron en el Ministerio de los Cultos, que ha estado funcionando como ministerio independiente casi ininterrumpidamente hasta la actualidad.<sup>573</sup>

Esta institución es la que tiene funciones y responsabilidades en el campo de los cultos y de las libertades religiosas. Estos asuntos fueron tratados dentro del Ministerio de Instrucción Pública (Ministerio de los Cultos y de la Instrucción Pública desde 1930 hasta 1939), convirtiéndose más tarde, en el Ministerio de la Educación Nacional, Cultos y Artes (1940-1945), y en un ministerio independiente desde 1946 hasta 1957 (Ministerio de los Cultos) y funcionó como Departamento de cultos durante el período comunista (desde 1957 hasta 1989).<sup>574</sup>

Desde 1990 hasta 2000 este ministerio funcionó como Secretaría de Estado para los Cultos, gestionado por un Ministro de Estado hasta 1996 y desde 1996, hasta 2000 dependiendo directamente del Primer Ministro, tal como funciona hoy en día (refundado a partir del 29 de diciembre de 2009). Entre el 29 de diciembre de 2000 y el 29 de diciembre de 2009 se llamó: “Ministerio de Cultura”.

<sup>572</sup> <http://www.anrp.gov.ro/culte-religioase/81-stadiul-actual-al-aplicarii-cadrului-normativ.html>

<sup>573</sup> <http://www.culte.gov.ro/> en el sitio web de la Secretaría de Estado para los Cultos se encuentran las principales tareas de la Secretaría que ahora está subordinada directamente al Primer Ministro

<sup>574</sup> <http://www.culte.gov.ro/despre-noi>

## II. 2. La financiación de los cultos religiosos

Para el Patriarcado Rumano, el apoyo de los cultos por el Estado rumano es el resultado de la secularización de las fortunas monásticas por el Estado rumano durante el reinado de Cuza en 1863.

Según el historiador CONSTANTIN C. GIURESCU, en Moldavia en el momento de la secularización de la fortuna monástica a través de la reforma de Alexandru Ioan Cuza, *los monasterios, de toda la superficie agrícola y forestal del país, tenían el 22,33%, (12,16% los monasterios dedicados (monasterios que reconocían la supremacía de otros monasterios grandes), y 10,17% monasterios no dedicados) y en Muntenia los monasterios tenían 27,69% de la superficie agrícola y forestal del país (11,14% los monasterios dedicados, y 16,55% los monasterios no dedicados.*<sup>575</sup>

Tal como se puede observar de los datos citados, la mayor parte de la riqueza monástica de la época se dedicaba a los monasterios griegos de la Montaña Sagrada (Monte Athos). En ese momento histórico, una parte sustancial de los ingresos generados por las propiedades de los monasterios del territorio de Valaquia y Moldavia, llegaba a varias instituciones metropolitanas y patriarcales situados fuera de Rumanía, a los que estaban vinculados, saliendo del país. La medida de la secularización de la fortuna monástica tuvo como fin la permanencia de estos bienes en el país.

En Rumanía los cultos se rigen de acuerdo con las regulaciones estipuladas por la Ley de cultos (Ley nº 489, del 28 de diciembre de 2006 sobre libertad religiosa y el régimen general de los cultos)<sup>576</sup>

Esta Ley incluye normas sobre la financiación de los cultos y el subsidio que los cultos pueden recibir del Estado. En el artículo 10 de la Ley mencionada se estipula la forma de financiación de los cultos, el origen del dinero que asegura la cobertura de los gastos y el subsidio que el Estado puede conceder a los cultos. Por lo tanto, se afirma que, en general, los cultos son los que se hacen cargo de los gastos de mantenimiento y de desarrollo de la actividad, principalmente de sus propios ingresos (artículo 10, párrafo 1). En este sentido, los cultos pueden establecer ciertas contribuciones de parte de los creyentes (art. 10 párrafo 2) y el Estado *promueve el apoyo concedido por los ciudadanos a los cultos a través de deducciones del impuesto sobre la renta y fomenta*

---

<sup>575</sup> GIURESCU, CONSTANTIN C. *Viața și opera lui Cuza Vodă*, Editorial Científico, Bucarest, 1966, páginas 148-149.

<sup>576</sup> Ley 489/2006 del 28 de diciembre, publicada en el Boletín Oficial nº 11, del 8 de enero de 2007.

*el patrocinio de los cultos, en virtud de la Ley*<sup>577</sup> La aplicación de este tipo de medidas está contemplada en la Ley de la financiación<sup>578</sup>, una Ley sobre la que hablaremos en un capítulo aparte.

La Ley de cultos también establece el hecho de que el Estado puede apoyar a instancia de parte, la actividad de los cultos y el sueldo del personal, realizándose la distribución en relación del el número de creyentes - ciudadanos rumanos - pertenecientes al culto y en relación con las necesidades reales de subsistencia y de su actividad. La medida de introducir la frase *ciudadanos rumanos* fue destinada a proteger a los rumanos, dado que muchos de los cultos neo protestantes aparecieron en nuestro país debido al proselitismo de unos cultos del ultramar, que se aprovecharon de las lagunas legales del período que siguió a los eventos de 1989.

La Ley de cultos también establece una medida de protección para las personas que no pertenecen a ningún culto o que no desean expresar bajo ninguna forma la pertenencia religiosa. En este sentido, la Ley de cultos establece en su artículo 10, párrafo (5): *Nadie podrá ser obligado, a través de métodos administrativos o de otro tipo a contribuir a los gastos de un culto religioso.*

A través de este artículo, cada culto tiene la posibilidad de determinar la manera en la que la aportación de los creyentes contribuirá a mantener el culto garantizando, y no habrá por parte del Estado ninguna obligación de otorgar financiación a favor de un culto. Esto en un contexto en el que, según la Ley de cultos, *el estado rumano reconoce el importante papel de la Iglesia Ortodoxa Rumana y de las demás iglesias y cultos reconocidos en la historia nacional de Rumanía y en la sociedad rumana*<sup>579</sup> pero quiere ofrecer los mismos derechos a todos y no favorecer a ninguno, con el fin de mantener una buena relación entre los creyentes y las confesiones religiosas.<sup>580</sup>

Incluso antes de la aparición de la Ley nº 489 del 28 de diciembre de 2006 sobre la libertad religiosa y el régimen general de los cultos, la financiación de las confesiones religiosas fue reglamentada por otras normas cuyos anexos mencionaban las cantidades que pueden concederse a diversas categorías de personal empleadas por las mismas.

---

<sup>577</sup> Ibídem. Artículo 10, párrafo 3.

<sup>578</sup> Ley nº 32/1994 del 19 de mayo, relativa a la financiación actualizada por la Ley Nº 394/2006, de 30 de octubre, publicada en el Boletín Oficial Nº 892/2006, de 2 de noviembre.

<sup>579</sup> Artículo 7 de la Ley 489/2006 sobre la libertad religiosa y el régimen general de los cultos publicada en el Boletín Oficial nº 11, del 8 de enero de 2007.

<sup>580</sup> Ibídem. Artículo 13, párrafo 1.

En este sentido, el Estado se hace cargo de una parte de los sueldos del clero, de acuerdo con el artículo 10, párrafo 4, de la Ley de cultos implementado por varias Leyes: ver Ley nº 142/1999, sobre el subsidio estatal para los sueldos del clero<sup>581</sup>, la Ley nº 132/2008 que modifica y completa la Ley nº 142/1999 sobre el subsidio del Estado en cuanto a los sueldos del clero<sup>582</sup>, la Ley nº 330/2009 sobre la retribución unitaria del personal pagado con fondos públicos<sup>583</sup> *que abroga la Ley 142/1999 de 1 de enero de 2010, a través del artículo 48 pt 14, que a su vez se abrogó por el art. 39 letra w) de la Ley nº 284/2010 sobre la retribución unitaria del personal pagado con fondos públicos*<sup>584</sup> de 1 de enero de 2011.

En la aplicación de estos actos normativos el Secretario de Estado para los cultos emitió una orden en la que estableció *las normas metodológicas para la aplicación de la Sección 1 - "El subsidio estatal para la retribución del personal del clero" del Anexo II "Retribución de los empleados del estado "Educación" de la Ley nº 284/2010 sobre*

---

<sup>581</sup> Publicado en el Boletín Oficial, Parte I, nº 361, del 29 de julio de 1999

Esta Ley ha sufrido a lo largo de los años muchas enmiendas y adiciones, respectivamente, a través de

- 1) La Ordenanza de Emergencia del Gobierno nº 197/2000 publicada en el Boletín Oficial 580, de 20 de noviembre de 2000
- 2) La Ordenanza de Emergencia del Gobierno nº 10/2002, publicada en el Boletín Oficial 128, de 18 de diciembre de 2002
- 3) La Ordenanza de Emergencia del Gobierno nº 4/2003 publicada en el Boletín Oficial 114, de 24 de febrero de 2003
- 4) La Ordenanza de Emergencia del Gobierno nº 123/2003 publicada en el Boletín Oficial 919, de 22 de diciembre de 2003
- 5) La Ordenanza del Gobierno nº 9/2005 publicada en el Boletín Oficial 97, de 28 de enero de 2005
- 6) La Ordenanza del Gobierno nº 3/2006 publicada en el Boletín Oficial 59, de 23 de enero de 2006
- 7) La Ordenanza del Gobierno nº 10/2007 publicada en el Boletín Oficial 80, de 1 de febrero de 2007
- 8) La Ley nº 132/2008 publicada en el Boletín Oficial 522, de 10 de julio de 2008
- 9) La Ordenanza de Emergencia del Gobierno nº 155/2008 publicada en el Boletín Oficial 778, de 20 de noviembre de 2008

Las modificaciones se refieren principalmente a las cantidades totales de los anexos, cantidades que están indexadas según los cambios de los salarios y en correlación con la evolución prevista del IPC.

<sup>582</sup> Publicada en el Boletín Oficial, Parte I, nº 522, del 10 de julio de 2008.

<sup>583</sup> Publicada en el Boletín Oficial, Parte I, nº 762, del 9 noviembre de 2011.

<sup>584</sup> Publicada en el Boletín Oficial, Parte I, nº 877, de 28 de diciembre 2010.



la retribución unitaria del personal pagado con fondos públicos.<sup>585</sup> Esta orden se aplica a todos los cultos religiosos de Rumanía que se benefician del subsidio estatal para la retribución del clero.

Hay que analizar la Ley 142/999, que fue el principal marco legal para la retribución de los empleados de las unidades de culto hasta la entrada en vigor de la Ley nº 284/2010 sobre la retribución unitaria del personal remunerado con fondos públicos, es decir, antes del 1 de enero de 2011.

La Ley nº 142/1999 mencionaba que el Estado rumano apoya a los cultos reconocidos con el fin de pagar los sueldos del clero en función del número de creyentes, según el último censo, en base a sus necesidades reales y con el fondo asignado a este fin "a petición de estos", con la mención de que tal personal mantiene el estatuto de empleado del culto religioso reconocido.<sup>586</sup>

Los sueldos previstos por esta Ley, de acuerdo con los anexos están comprendidos en el siguiente cuadro:

**ANEXO Nº 1- SUELDOS DEL PERSONAL ADMINISTRATIVO DE LOS CULTOS RECONOCIDOS Y DE LAS UNIDADES CENTRALES DE CULTO, ASIMILADOS A LOS EMPLEADOS CON CARGOS PÚBLICOS.**

Nº	Cargo	Número máximo de puestos de trabajo	Sueldo mensual - Lei -
1.	El Patriarca de la Iglesia Ortodoxa Rumana	1	8.357
2.	Arzobispo Mayor, Metropolitano de la Iglesia Ortodoxa Rumana y de la Iglesia Latina	11	7.698
3.	Arzobispo, Líder del culto (metropolitano, obispo, muftí, rabino jefe, presidente de la unión)	16	7.244
4.	Obispo, Obispo - vicario patriarcal	39	6.629
5.	Obispo - vicario, obispo ayudante, obispo auxiliar, obispo - vicario	26	6.342

**ANEXO Nº 2- PERSONAL DE LA ADMINISTRACIÓN DE LAS UNIDADES DE CULTOS, DIVERSO AL ASIMILADO A CARGOS POLÍTICOS.**

Nº	Función Clerical	Número de puestos de trabajo para los que se ofrece subsidio mensual al sueldo	Cargo didáctico al que se asimila
1.	Vicepresidente de la unión, vicario administrativo patriarcal, vicario general, secretario general, consejero patriarcal,	46	Profesor licenciado con grado didáctico I y antigüedad de más de 40 años en la

<sup>585</sup> Comunicado a través de la Dirección de Relaciones de Cultos y el Departamento Económico, Administrativo, de Recursos Humanos y Jurídico de los cultos religiosos reconocidos para información y ejecución.

<sup>586</sup> Ley 142, de 27 de julio de 1999, publicada en el Boletín Oficial, Parte I, nº 361, de 29 de julio de 1999 art. 1 párrafo 2

## RELACIONES ESTADO – CONFESIONES RELIGIOSAS EN RUMANÍA

	primero - rabino		educación
2.	Secretario patriarcal, inspector general de la iglesia, vicario administrativo diocesano, vicario episcopal	41	Profesor licenciado con grado didáctico I y antigüedad entre 22 y 25 años
3.	Secretario de la Cancillería patriarcal, consejero de la diócesis, secretario de la diócesis, inspector de la diócesis, exarca, Arcipreste	719	Profesor licenciado con grado didáctico II y antigüedad entre 10 y 14 años
4.	Abad, superior, abad	466	Profesor licenciado con grado didáctico II y antigüedad entre 2 y 6 años

## ANEXO N° 3- PERSONAL ADMINISTRATIVO EMPLEADO EN LOS ESTABLECIMIENTOS DE LOS CULTOS RECONOCIDOS EN RUMANÍA.

Nº	Cargo clerical	Número de puestos de trabajo para los que se concede subsidio mensual al sueldo	Cargo didáctico al que se asimila
	Sacerdote, diácono, pastor, heraldo, imán, rabino, cantor, oficiante de culto	15.237	
1.	Licenciado:	10.957	Profesor licenciado
1.1.	Grado I	3.018	Grado didáctico I
1.2.	Grado II	3.238	Grado didáctico II
1.3.	Final	2.440	Final
1.4.	Debutante	2.261	Debutante
2.	Con estudios de educación secundaria:	4.280	Profesor, maestro, mentor - instructor de educación secundaria
2.1.	Grado I	663	Grado didáctico I
2.2.	Grado II	783	Grado didáctico II
2.3.	Final	1.690	Final
2.4.	Debutante	1.144	Debutante

Los tres anexos son los que estaban en vigor cuando la Ley fue abrogada por la Ley 330/2009.<sup>587</sup>

El mismo artículo establece que las cantidades previstas en el anexo podrán incrementarse de acuerdo con la legislación salarial, son importes brutos y sujetos a tributación de acuerdo con la Ley.

Si en su forma inicial la Ley no hizo referencia a las unidades de culto que pueden obtener los fondos necesarios para los sueldos del personal al servicio del culto,

<sup>587</sup> Ley n° 330/2009, sobre la retribución unitaria del personal remunerado de fondos públicos, publicada en el Boletín Oficial n° 762, de 9 de noviembre de 2009.

los cambios de la Ley 132 de 2008<sup>588</sup> establecen que el personal mencionado en el Anexo 3, que desarrolla su actividad en las unidades de culto con ingresos reducidos, puede recibir un subsidio mensual adicional del 25% en comparación con el subsidio mensual establecido de acuerdo con el art. 2 párr. (1) c).<sup>589</sup>

Hay que notar la mención introducida por el art 2<sup>1</sup>, párrafo (7), es decir el hecho de que ello *"no beneficia el personal de las unidades de culto que reciben ingresos del alquiler, arrendamiento y concesión de las propiedades"*

Este subsidio podía ser ofrecido sólo a un máximo del 30% de todos los cargos clericales, unidades establecidas por el Ministerio de Cultura y Cultos, a partir de las propuestas fundamentadas de las unidades centrales de culto que transmitían la nominación de las unidades de culto que necesitaban subsidio adicional mensual y que cumplían con las condiciones y los criterios establecidos por las normas de aplicación de la Ley.<sup>590</sup>

Posteriormente, de conformidad con el art. III de la Ordenanza de Emergencia del Gobierno n° 155/2008 por la que se modifica la Ley n° 142/1999 sobre el subsidio estatal en cuanto a los salarios del clero<sup>591</sup> aumentó al 80% de los salarios básicos establecidos por la Ley para los profesores de la enseñanza preuniversitaria de acuerdo con el nivel educativo, grado profesional y la antigüedad en la actividad clerical para los cultos en Rumanía, según las asimilaciones previstas por la Ley.

Las normas metodológicas para la aplicación de la Ley sobre el subsidio estatal relativo a los salarios del clero fueron establecidas por la Decisión del Gobierno n° 1070/1999.<sup>592</sup>

La Ley 330/2009 sobre la retribución unitaria del personal retribuido con fondos públicos<sup>593</sup> por la que se abroga la Ley 1999 estuvo vigente desde el 1 de enero de 2010

---

<sup>588</sup> Ley n° 132/2008 que modifica y completa la Ley n° 142/1999 sobre el subsidio estatal para los sueldos del clero, publicada en el Boletín Oficial n° 522, del 10 de julio de 2008.

<sup>589</sup> Ibídem. Artículo 2.

<sup>590</sup> Ibídem. Artículo 2, párrafo 5.

<sup>591</sup> Ordenanza de Emergencia del Gobierno n° 155/2008 publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, n° 778 de 20 de noviembre de 2008, aprobada con enmiendas por la Ley n° 117/2009 publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, n° 279, de 29 de abril de 2009.

<sup>592</sup> Decisión Gubernamental 1.070/1999 que aprueba las Normas Metodológicas para la aplicación de la Ley n° 142/1999 sobre el subsidio estatal para los sueldos del clero, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, n° 655, del 31 de diciembre de 1999, modificada y completada.

<sup>593</sup> Publicada en el Boletín Oficial 762, de 9 de noviembre de 2009.

hasta la entrada en vigor de la Ley 284/2010 (publicada el 28 de diciembre de 2010, respectivamente, hasta el 1 de enero de 2011).

En esta Ley se hace referencia al personal de los cultos en los anexos II 5, XII, XII/1, XII/2 y XII/3.<sup>594</sup>

Así, el Anexo II/5 se refiere al sueldo básico del personal contractual de las unidades presupuestarias subordinadas a las autoridades de administración pública para las unidades de culto y se establecen los coeficientes de clasificación y la graduación correspondientes a los períodos de antigüedad de los sacerdotes con estudios universitarios y para los que tengan estudios de educación secundaria. El Anexo 5 comprende cinco períodos de antigüedad en función de las cuales, se conceden las graduaciones. La determinación de los períodos de antigüedad se regula en el artículo 16 de la Ley. Los períodos de antigüedad son de 3 a 5 años, de 5 a 10 años, de 10 a 15 años, de 15 a 20 años y de más de 20 años. El anexo hace referencia al hecho de que el Ministerio de Cultura, Cultos y Patrimonio Nacional está autorizado para certificar la asimilación de los cargos de otros cultos al de sacerdote.

El Anexo XII es el que incluye las normas específicas para el personal que desarrolla su actividad en el país, dentro de los cultos religiosos de Rumanía, reconocidos por la Ley. Este Anexo establece que, de conformidad con la Ley de cultos, el estado rumano apoya a los cultos reconocidos por la Ley, a petición de las confesiones religiosas, en cuanto a los sueldos del personal clerical. Analizando este Anexo resulta que el personal administrativo de los cultos reconocidos y de las unidades centrales de culto es asimilado al personal empleado en cargos públicos. En esta categoría están:

---

<sup>594</sup> ANEXO N° II/5 Cultos - los sueldos básicos del personal clerical empleado en unidades presupuestarias subordinadas a las administraciones locales.

ANEXO N° XII. Reglamentos específicos del personal del clero que trabaja en el país, dentro de los cultos religiosos de Rumanía, reconocidos por la Ley.

ANEXO N° XII/1 Retribución del personal administrativo de los cultos reconocidos y de las unidades centrales de culto, personal asimilado al personal con cargos públicos.

ANEXO N° XII/2 Personal administrativo de los cultos y de las unidades de culto otro que el asimilado a los cargos públicos.

ANEXO N° XII/3 Personal clerical empleado en las unidades de los cultos reconocidos en Rumanía.

Nº	Cargo	Número máximo de puesto de trabajo
1.	El patriarca de la Iglesia Ortodoxa de Rumanía	1
2.	Arzobispo Mayor, Metropolitano de la Iglesia Ortodoxa Rumana y de la Iglesia Latina	11
3.	Arzobispo, líder del culto (metropolitano, obispo, muftí, rabino jefe, el presidente de la unión, presidente)	16
4.	Obispo, obispo - vicario patriarcal	39
5.	Obispo - vicario, obispo ayudante, obispo auxiliar, obispo - vicario	26

Además de estos, el personal administrativo de los cultos y de las unidades de culto se asimilan a cargos didácticos de profesores con estudios universitarios con grado didáctico I ó II de la siguiente manera (anexo XII / 2.):

Nº	Cargo Clerical	Número de puestos de trabajo para los que se ofrece subsidio al sueldo mensual	Cargo didáctico al que se asimila
1.	Vice-presidente de la unión, vicario administrativo, vicario patriarcal general, secretario general, consejero patriarcal, primero - rabino	46	Profesor con estudios universitarios con grado didáctico I y antigüedad en la enseñanza de más de 40 años
2.	Secretario patriarcal, inspector general de la iglesia, vicario administrativo diocesano, vicario episcopal	41	Profesor con estudios universitarios con grado didáctico I y antigüedad en la enseñanza de 22 y 25 años
3.	Secretario de la Cancillería patriarcal, consejero de la diócesis, secretario de la diócesis, inspector de la diócesis, exarca, Arcipreste	719	Profesor con estudios universitarios con grado didáctico II y antigüedad entre 10 y 14 años
4.	Abad, superior, Abad	466	Profesor con estudios universitarios con grado didáctico II y antigüedad entre 2 y 6 años

Para el personal clerical empleado en unidades de los cultos reconocidos en Rumanía el número de puestos de trabajo para los que se concede subsidio estatal se presenta en el Anexo Nº XII / 3:

Nº	Cargo clerical	Número de puestos de trabajo para los que se concede subsidio al sueldo mensual	Cargo didáctico al que se asimila
	Sacerdote, diácono, pastor, heraldo, imán, rabino, cantor, oficiante de culto	15.237	
1.	Con estudios universitarios:	10.957	Profesor con estudios universitarios
1.1.	Grado I	3.018	Grado didáctico I
1.2.	Grado II	3.238	Grado didáctico II
1.3.	Final	2.440	Final
1.4.	Debutante	2.261	Debutante
2.	Con estudios de educación secundaria:	4.280	Profesor, maestro, mentor, instructor de educación secundaria
2.1.	Grado I	663	Grado didáctico I

2.2.	Grado II	783	Grado didáctico II
2.3.	Final	1.690	Final

El artículo 2, párrafo (1) letra c afirma que el subsidio mensual del que goza el personal clerical que trabaja en unidades de culto es del 65% del sueldo del cargo didáctico equivalente. Se mantiene la misma disposición de la Ley 142 del 27 de julio de 1999 sobre el subsidio estatal para la retribución del clero o del personal que trabaja en unidades con pocos ingresos, subsidio que se puede incrementar hasta al 80% del salario, decidiendo el ministerio los criterios en base a los cuales se establecen las unidades de culto consideradas con ingresos reducidos y el número máximo de unidades con tal ingreso, no pudiendo superar el 30% del total de los puestos clericales establecidos en el Anexo nº XII/3, para los que se asigna el subsidio salarial del presupuesto estatal.

Se mantiene la disposición introducida por la Ley 132 de 2008, sobre el clero de las unidades de culto que recibe ingresos del alquiler, arrendamiento y concesión de propiedades y que no puede beneficiar del subsidio adicional del 80%. Prácticamente no se puede clasificar en la misma categoría las unidades de culto con ingreso reducido y las unidades de culto que tienen propiedades que superan el uso propio<sup>595</sup>

A la fecha de este trabajo<sup>596</sup> está en vigor la Ley 284 del 28 de diciembre de 2010 Ley marco sobre la remuneración unitaria del personal pagado con cargo a fondos públicos.

Aunque estructurada un poco diferente a la Ley anterior, los principios previos para el subsidio a los cultos, son similares a las Leyes anteriores. Se establece, en el Capítulo III reservado totalmente a los cultos, el sueldo de los empleados que trabajan en unidades presupuestarias, un sueldo básico establecido en clases de retribución a las que se pueden agregar hasta 9 clases salariales correspondientes a los períodos de antigüedad en el empleo (Tabla A), los sueldos del personal administrativo de los cultos religiosos y de las unidades centrales de culto, asimilado al personal empleado en cargos públicos (Tabla B) y las asimilaciones del personal administrativo de los cultos y de las unidades de culto, diferente al asimilado a los cargos públicos (Tabla C). La legislación vigente presenta cargos asimilados a los cargos públicos para los líderes de los cultos reconocidos:

---

<sup>595</sup> Artículo 2 párrafo (8)

<sup>596</sup> 15 de septiembre de 2015

**A. SUELDOS BÁSICOS PARA EL PERSONAL ADMINISTRATIVO EMPLEADO EN ENTIDADES PRESUPUESTARIAS**

Cargos ejecutivos

Núm.	Cargo	Nivel de estudios	Clase	Coeficiente de clasificación
1 <sup>597</sup> .	Sacerdote			
	Grado I	S	34	2,26
	Grado II	S	30	2,05
	Final	S	28	1,95
	Debutante	S	24	1,77
2 <sup>598</sup> .	Sacerdote			
	Grado I	M	18	1,52
	Final	M	16	1,45
	Debutante	M	8	1,19

**B. PERSONAL ADMINISTRATIVO DE LOS CULTOS RECONOCIDOS Y DE LAS UNIDADES CENTRALES DE CULTO, ASIMILADO AL PERSONAL EMPLEADO EN CARGOS PÚBLICOS**

Nº	Cargo	Número máximo de puestos de trabajo	Clase	Coeficiente de clasificación
1.	Patriarca de la Iglesia Ortodoxa de Rumanía	1	109	14,63
2.	Arzobispo Mayor, Metropolitano de la Iglesia Ortodoxa Rumana y de la Iglesia Latina	11	107	13,90
3.	Arzobispo, líder del culto (metropolitano, obispo, muftí, rabino jefe, el presidente de la unión, presidente)	22	106	13,45
4.	Obispo, obispo - vicario patriarcal	34	105	13,10
5.	Obispo - vicario, obispo ayudante, obispo auxiliar, obispo - vicario	26	103	12,41

**C. EL PERSONAL ADMINISTRATIVO DE LOS CULTOS Y DE LAS UNIDADES DE CULTO, DIFERENTE AL ASIMILADO A LOS CARGOS PÚBLICOS**

Nº	Cargo clerical o asimilado	Número de puestos de trabajo para los que ofrece subsidio al sueldo mensual	Cargo didáctico con el que se asimila
1.	Vice-presidente de la unión, vicario administrativo, vicario patriarcal general, secretario general, consejero patriarcal, primero - rabino	52	Profesor con estudios universitarios con grado didáctico I y antigüedad en la enseñanza de más de 40 años
2.	Secretario patriarcal, inspector general de la iglesia, vicario administrativo diocesano, vicario episcopal	41	Profesor con estudios universitarios con grado didáctico I y antigüedad en la enseñanza de 22 y 25 años
3.	Secretario de la Cancillería patriarcal, consejero de la diócesis, secretario de	732	Profesor con estudios universitarios con grado

<sup>597</sup> Condiciones de ocupación de los grados profesionales se establecen por la decisión del Gobierno. La Secretaría de Estado para los Cultos está autorizada a certificar la asimilación de los cargos de otros cultos a la de sacerdote.

<sup>598</sup> A la clase retribución se añaden máximo 9 clases de retribución correspondientes a la antigüedad.



## RELACIONES ESTADO – CONFESIONES RELIGIOSAS EN RUMANÍA

	la diócesis, inspector de la diócesis, exarca, Arcipreste		didáctico II y antigüedad entre 10 y 14 años
4.	Abad, superior, Abad	466	Profesor con estudios universitarios con grado didáctico II y antigüedad entre 2 y 6 años

**D. PERSONAL CLERICAL EMPLEADO EN UNIDADES DE CULTO RECONOCIDOS EN RUMANÍA**

Nº	Cargo clerical	Número de puestos de trabajo para los que ofrece subsidio al sueldo mensual	Cargo didáctico al que se asimila
	Sacerdote, diácono, pastor, heraldo, imán, rabino, cantor, oficiante de culto	15.251	
<b>1.</b>	Con estudios universitarios:	10.969	Profesor con estudios universitarios
	Grado I	3.019	Grado didáctico I
	Grado II	3.250	Grado didáctico II
	Final	2.440	Final
	Debutante	2.261	Debutante
<b>2.</b>	Con estudios de educación secundaria:	4.281	Profesor, maestro, mentor - instructor de educación secundaria
	Grado I	663	Grado didáctico I
	Grado II	784	Grado didáctico II
	Final	1.690	Final
	Debutante	1.144	Debutante

Del análisis del artículo 2 de la sección 1, sobre el subsidio estatal para los sueldos del personal clerical, se observa que se pagan integralmente por el Estado, tanto los sueldos de los jefes de culto establecidos en la tabla B asimilados al personal empleado en cargos públicos, como los sueldos de los jefes de los cultos estipulados en la Tabla C, y los que no se asimilan a los cargos públicos, al nivel establecido por la Ley, para los profesores de la educación preuniversitaria.

El subsidio recibido por el personal clerical empleado en unidades de culto es el 65% del sueldo básico establecido por la Ley para los profesores de la enseñanza preuniversitaria estatal. Se mantiene la disposición relativa a las unidades de culto con ingresos reducidos que pueden recibir un subsidio del 80%, y que pueden recibir un subsidio el 30% del total de las unidades de culto.

Hay que notar en todas las leyes que han regido a lo largo del tiempo el subsidio estatal a las unidades de culto el hecho de que el número de cargos que reciben subsidio estatal y todos los puestos de trabajo asimilados a los cargos públicos, fueron

establecidos tal como exige la Ley, repartidos por cultos, en relación con el número de creyentes, según el último censo y las necesidades reales.<sup>599</sup>

El artículo 5 de esta sección se refiere a los edificios religioso rumanos que desarrollan su actividad en el extranjero, pero a los que se concede del presupuesto del Estado una cantidad que representa el equivalente en RON de 208.000 euros al mes, cantidad que se destina a las *actividades especiales con el fin de mantener la identidad lingüística, cultural y religiosa de los rumanos en el extranjero, y que se utilizará para complementar los sueldos del personal clerical de esas unidades, las contribuciones previstas por la Ley para los seguros sociales, de salud, desempleo, y otras contribuciones obligatorias previstas en la Ley, obligatorias para el empleador*<sup>600</sup> cantidad que puede ser cambiada por la Ley de Presupuestos del Estado.

La tercera sección establece que para el personal no-clerical que trabaja en las unidades de culto o en las unidades e instituciones de educación teológica autorizado y acreditado conforme a la Ley, bajo su subordinación y no integrado en el sistema de educación pública se puede conceder a instancia de parte, un subsidio del presupuesto estatal o de los presupuestos locales. La Ley prevé para el año 2015 en los presupuestos locales, un total de 18.951 contribuciones para el personal no clerical, y del presupuesto estatal un total de 300 contribuciones para el personal no clerical empleado en establecimientos e instituciones de educación teológica y un total de 42 contribuciones para el personal no clerical que trabaja en el extranjero en unidades de la Iglesia Ortodoxa de Rumanía (el 50% de los derechos en divisa establecidos en cantidad neta para el personal enviado a desarrollar su actividad dentro de las misiones diplomáticas)<sup>601</sup>

La Secretaría de Estado para los Cultos puede aprobar en incremento de los puestos para el personal no clerical empleado dentro de las unidades que pertenecen a los cultos religiosos reconocidos en Rumanía (artículo 9 párrafo (5)).

Del análisis de todas las Leyes que han regido el subsidio estatal para la retribución del personal que sirve a los cultos se observa que, con excepción de los jefes de culto cuyos salarios son soportados en su totalidad por el Estado, el importe para el

---

<sup>599</sup> Artículo 2, párrafo 5, de la Ley 330/2009, Sección I.

<sup>600</sup> Artículo 5, párrafo 3, de la Ley 284/2010.

<sup>601</sup> Ibídem. Artículo 9, párrafo 1, letra b.

que se concede el subsidio del Estado nunca fue más del 65% del sueldo establecido por la Ley para el puesto o grado ocupado por los que sirven a las unidades de culto.

De acuerdo con un comunicado de prensa del Patriarcado Rumano *Las cantidades recibidas del Estado son relativamente pequeñas, ya que representan sólo el 0,2% del presupuesto del Estado*. Según los datos oficiales del *Ministerio de Hacienda*, en 2013, los 18 cultos reconocidos en Rumanía recibieron del presupuesto del Estado 487,4 millones de lei de los cuales 276,9 millones de lei para los sueldos del personal clerical, 174,1 millones de lei para el personal no clerical y 36,4 millones de lei subsidio para la construcción, restauración, etc. La cantidad de 487,4 millones de lei representa el 0,2% del presupuesto del Estado para 2013, es decir, el 0,08% del PIB de Rumanía en 2013. *Por ejemplo la contribución para los cultos del presupuesto estatal es aproximadamente 10 veces menor que el presupuesto para la educación (4,4 billones de lei).*<sup>602</sup>

En la Ley de los cultos se establece en su artículo 11 que el Estado puede apoyar a los cultos mediante incentivos fiscales. En este sentido, el código fiscal proporciona recortes de impuestos, exenciones de impuestos, gastos deducibles de impuestos, exención del impuesto sobre el valor añadido.

El Código Fiscal es la Ley que regula *"el marco jurídico de los impuestos y contribuciones a la seguridad social ... que representan los ingresos a los presupuestos del Estado, los presupuestos locales, presupuesto del seguro social, presupuesto del fondo nacional único de los seguros sociales de salud, el presupuesto de los seguros de desempleo y el Fondo de Garantía para el pago de los deudas salariales, menciona a los contribuyentes que deben pagar estos impuestos y cotizaciones sociales y su modo de cálculo y pago"*<sup>603</sup>. El artículo 2 del mismo Código Fiscal enumera los impuestos comprendidos en el Código<sup>604</sup>. Así, de los 9 tipos de impuestos establecidos por el Código Fiscal los cultos religiosos encuentran aludidos en cinco áreas: el impuesto de utilidades, impuesto sobre la renta, impuesto sobre el valor añadido, los impuestos especiales y los impuestos locales (el apartado de impuestos sobre edificios y terrenos).

<sup>602</sup> Oficina de Prensa del Patriarcado Rumano citado por <http://www.noutati-ortodoxe.ro/>

<sup>603</sup> Artículo 1, de la Ley 571/2003 publicada en el Boletín Oficial 927, del 23 de diciembre de 2003.

<sup>604</sup> Impuesto de utilidades (a) Impuesto sobre la Renta (b) Impuesto sobre empresas (c) Impuesto sobre los ingresos derivados de Rumanía por los no residentes (d) Impuesto sobre agencias (s), impuesto sobre el valor añadido (f) impuestos especiales (g) los impuestos locales (h) e impuestos sobre edificios (i)

El artículo 15 del Código Fiscal establece los contribuyentes que están exentos del pago del impuesto de utilidades. En este artículo encontramos los cultos religiosos en dos situaciones: en la letra e), donde se dispone la exención de impuestos para los cultos religiosos en cuanto a las actividades económicas, siempre que dichos ingresos se utilicen en actividades caritativas (disposición que estuvo en vigor desde la aparición del Código Fiscal hasta el 1 enero de 2008 cuando fue abrogada por el art. I Pt. 5 de la ordenanza gubernamental de emergencia nº 106/2007, publicada el 18 de octubre de 2007 y en la letra f). Lo dispuesto en el párrafo e) fue integrado en el párrafo f) que establece la exención de pago del impuesto de utilidades para los ingresos de las siguientes categorías: la producción y explotación de los objetos necesarios para la actividad religiosa (sobre los que los cultos tienen el monopolio establecido por la Ley 103 de 1992), los ingresos de alquileres y otros ingresos de las actividades económicas, los ingresos por compensación en dinero, obtenidos como resultado de los recursos previstos por las Leyes sobre la restauración de los derechos de propiedad, a condición de que esas cantidades se utilicen en el año en curso y / o en los años siguientes, para el mantenimiento y funcionamiento de las unidades de culto, para la construcción, reparación y construcción de lugares de culto y edificios eclesiásticos, para la educación, para proporcionar en su propio nombre y / o en colaboración, servicios sociales acreditados conforme a la Ley, para acciones específicas y otras actividades sin fines de lucro de los cultos religiosos, de acuerdo con la Ley nº 489/2006 sobre la libertad religiosa y el régimen general de los cultos.<sup>605</sup>

En lo que respecta la exención del impuesto sobre el valor añadido el art. 41 párrafo m) establece que están exentos del pago del IVA *la prestación de servicios culturales y/o entrega de bienes directamente relacionadas con los mismos, realizados por instituciones públicas o por otros organismos culturales sin ánimo de lucro, reconocidos como tal por el Ministerio de Cultura y Cultos*. También están exentos del Impuesto sobre el Valor Añadido la dotación de personal por instituciones religiosas o filosóficas para el propósito de las actividades mencionadas en el párrafo a), f), i) y j), (es decir, hospitalización, atención médica y operaciones estrechamente relacionadas a éstas, la actividad educativa prevista bajo la Ley de la educación, la formación profesional de adultos y la prestación de servicios y entregas de bienes directamente

---

<sup>605</sup> Artículo 15, letra f), de la Ley 573/3003, modificada a través del art. I Pt. 6 de la Ordenanza de Emergencia del Gobierno nº 106/2007 publicada el 18 de octubre de 2007, en vigor desde el 1 de enero de 2008.

relacionadas con estas actividades (f), los servicios y/o las entregas de bienes directamente relacionadas con la salud y/o bienestar (i) la prestación de servicios y / o entregas de bienes directamente relacionadas con la protección de los niños y jóvenes (j))<sup>606</sup>. Esto facilita la participación de los cultos en las actividades filantrópicas y en actividades de asistencia social, lo que está estrechamente relacionado con la misión histórica de la religión, a sabiendas de que los primeros hospitales aparecieron bajo los auspicios de la Iglesia, el Imperio Bizantino fue el primer lugar en el mundo donde aparecieron y se desarrollaron las instituciones que más tarde fueron llamadas hospitales. *Denominados „xenones”, los hospitales bizantinos eran no sólo las primeras instituciones públicas que ofrecían atención médica a los enfermos, sino también las que llevaron a la creación de ambientes hospitalarios en la Edad Media, desde los que tanto el Occidente latino como el Oriente islamizado desarrollaron centros para los enfermos.*<sup>607</sup>

El Código de procedimiento fiscal establece que no se consideran actividades económicas, y como tal están exentas del Impuesto sobre el Valor Añadido *el suministro por los órganos de culto religiosos de los siguientes artículos: vasos litúrgicos, iconos metálicos o litografiados, cruces, crucifijos, cruces y medallones con imágenes religiosas específicos al culto, objetos de propagación religiosa, calendarios religiosos, bienes necesarios para la actividad del culto religioso, como el incienso, las velas, excepto los decorativos los para las bodas y bautizos* (apartado 3 del artículo 8 de la Decisión del Gobierno nº 1620/2009 en cuanto a la modificación y adición de las normas metodológicas para la aplicación de la Ley nº 571/2003 en vigor a partir del 1 de marzo de 2011).<sup>608</sup>

El Código Fiscal establece en su artículo 206<sup>60</sup>, párrafo k<sup>609</sup> la exención del pago de impuestos especiales para todos los productos energéticos utilizados como

---

<sup>606</sup> Letra introducida por el art. I Pt. 49 de la Ordenanza de Emergencia del Gobierno nº 106/2007 (publicada el 18 de octubre de 2007), en vigor a partir del 1 de enero de 2008.

<sup>607</sup> MILLER, S. TIMOTHY. *The Birth of the Hospital in the Byzantine Empire*, John Hopkins University Press, Baltimore, 1985. Página 4, citado por Adrian Agachi en <http://ziarullumina.ro/cum-au-aparut-primele-spitale--76199.html>

<sup>608</sup> Publicada en el Boletín Oficial.

<sup>609</sup> Artículo 206. Las exenciones para los productos energéticos y de electricidad especifican en la letra k que está exento de los impuestos especiales *cualquier producto energético usado como combustible para la calefacción de los hospitales, hogares de ancianos, residencias de ancianos, orfanatos y otras instituciones de asistencia social, las instituciones de educación y los lugares de culto;*

combustible para la calefacción de los lugares de culto y residencias de ancianos, orfanatos y otras instituciones de asistencia social.

En un esfuerzo por aclarar el nombre del lugar de culto la norma de aplicación del Código Fiscal o del Código de Procedimiento Fiscal aprobado por la Decisión del Gobierno nº 44 de 2004<sup>610</sup> especifica en el artículo 23 párrafo 1 lo que se entiende por el término “lugares de culto” y el hecho de que el término *lăcaș* (lugar de culto) es la variante del término *locaș* (lugar de culto).

Así se definen como lugares de culto las iglesias, casas de oración y sus construcciones anexas. La aclaración en cuanto a los anexos se hace en el párrafo 2 del mismo artículo del Código de Procedimiento Fiscal, afirmando que cae en esta categoría cualquier lugar que tiene los elementos constitutivos de un edificio que es propiedad de un culto reconocido en Rumanía e incluye, a modo de ejemplo: la torre de la campana, cancillería parroquial, pila de agua bendita, capilla mortuoria, casa parroquial con sus dependencias, en la que vive el sacerdote / sacerdotes, sirvientes / personal de servicio, el lugar donde se encienden las velas, el lugar donde se venden las velas, la cruz, la habitación en la que se almacenan los objetos de culto, el asentamiento con carácter social caritativo, la habitación de los huéspedes, la celda, sala de mesas, sala para actividades de carácter administrativo eclesiástico, la residencia del jerarca<sup>611</sup>. También se observa que de estas facilidades gozan los cultos reconocidos bajo la Ley de cultos, la Ley 489/2006 y el artículo 23, párrafo 4, enumera las 18 cultos reconocidos en Rumanía<sup>612</sup>.

El artículo 250 del Código Fiscal, prevé qué edificios están exentos del Impuesto sobre Construcciones, impuesto que es parte de los impuestos locales. En este artículo se mencionan como exentos del impuesto, los edificios que por destino, son lugares de culto, pertenecientes a los cultos religiosos reconocidos oficialmente en Rumanía y sus componentes locales, excepto los espacios que se utilizan para actividades

---

<sup>610</sup> Decisión del Gobierno 44, de 22 de enero de 2004, publicada en el Boletín Oficial 112 de 28 de febrero de 2004.

<sup>611</sup> Ibídem. Artículo 23, párrafo (2).

<sup>612</sup> Iglesia Ortodoxa Rumana, la Iglesia Latina, la Iglesia Rumana Unida con Roma (Greco-Católica); Iglesia Reformada (Calvinista); Iglesia Evangélica Luterana de Confesión de Augsburgo (AC); Iglesia Evangélica Luterana Sínodo-presbiterio (S.P.); Iglesia Unitaria; Iglesia Armenia; Culto Cristiano de Rito Antiguo; Iglesia Bautista; Iglesia pentecostal - Iglesia Apostólica de Dios; Iglesia Adventista del Séptimo Día; Culto Evangelio Cristiano; Iglesia Evangélica Rumana; Culto musulmán; Culto judío; Organización religiosa "Testigos de Jehová"; otras religiones reconocidas oficialmente en Rumanía

económicas<sup>613</sup> y los edificios funerarios de los cementerios y crematorios<sup>614</sup>. Asimismo, están exentos del Impuesto sobre Construcciones, los edificios restituidos según el art. 1 párr. (6) del Decreto gubernamental de emergencia 94/2000 relativo a la restitución de los bienes que pertenecieron a los cultos religiosos de Rumanía<sup>615</sup> y los edificios utilizados para actividades sociales - humanitarias por asociaciones, fundaciones e iglesias, de acuerdo con la decisión del consejo local<sup>616</sup>. Los edificios restituidos están exentos de impuesto siempre que se mantenga su destino de edificios de interés público (tengamos en cuenta que la mayoría de los edificios que fueron devueltos a los cultos tenían antes de su toma por el Estado, el destino de escuelas u hospitales).

También dentro de los impuestos locales se incluye el Impuesto sobre el Terreno que se rige por el artículo 257 del Código Fiscal, que establece que ningún impuesto es debido sobre el terreno de un culto religioso reconocido por la Ley, o de una unidad local con personalidad jurídica y los terrenos de un cementerio o crematorio<sup>617</sup>. Además, los cultos religiosos no deben satisfacer ningún Impuesto sobre el Terreno de los edificios restituidos según el art. 1 párr. (6) de la Ordenanza de Emergencia N° 94/2000, mientras sean edificios de interés público.

Para construir el lugar de culto o sus anexos no se deben tasas por la expedición de permisos de construcción, aprobaciones y autorizaciones (artículo 269 del Código Fiscal aplicado por el artículo 160 del Código de Procedimiento Fiscal, que especifica que no se deben abonar impuestos por ninguna categoría de obras relativas a los lugares de culto, incluyendo por la construcción y anexos de esta, siempre que el culto religioso sea reconocido oficialmente en Rumanía.

### II. 3. El subsidio del Estado para la construcción de lugares de culto.

En un comunicado de prensa del Patriarcado de Rumanía se declara, en relación con el subsidio del Estado para la construcción de lugares de culto *"todos los cultos religiosos reconocidos en Rumanía son de derecho privado, pero de utilidad pública* (Ley 489/2006, el artículo 8, párrafo 1). Así queda legalmente justificado el

---

<sup>613</sup> Ley 571/2003 Código Fiscal, artículo 250, apartado 3.

<sup>614</sup> *Ibidem*. Párrafo 8.

<sup>615</sup> *Ibidem*. Párrafo 12.

<sup>616</sup> *Ibidem*. Párrafo 19.

<sup>617</sup> *Ibidem*. artículo 257, punto b-c



subsidio del Estado para los cultos religiosos reconocidos en Rumanía, incluyendo la construcción de lugares de culto *en relación con el número de creyentes y las necesidades reales* (art. 10 párr. 1 y 6)<sup>618</sup>.

Con el fin de construir lugares de culto fueron asignados terrenos a los cultos que solicitaron terrenos después de la caída del régimen comunista, sabiendo que durante 1.945 - 1.989 se construyeron pocas iglesias en términos legales.

Visarion, obispo de Tulcea, en un excelente artículo sobre la relación de la Iglesia Ortodoxa en el estado comunista durante 1945- 1989 explica cómo la Iglesia ortodoxa rumana trató de luchar con el comunismo, sistema con ideología materialista dialéctica en una relación en la que se asumió la culpabilidad de la Iglesia como institución místico-religioso. Con muchos sacrificios se consiguió durante el régimen comunista restaurar y pintar cientos de iglesias y construir otros cientos sin permiso de construcción pero bajo la atenta mirada de las autoridades (alrededor de 750 iglesias nuevas). En Bucarest, durante 1980-1989 algunas de las iglesias que no se pudieron salvar de la demolición, fueron trasladadas.<sup>619</sup>

Inmediatamente después de los acontecimientos de 1989 un gran número de iglesias recibió terrenos para la construcción de nuevos templos. Más tarde, después de regular la situación de las tierras tomadas de forma incorrecta, o no, por el Estado comunista, se aprobó una Ley para establecer la posibilidad de transferir la propiedad de las tierras en uso a las unidades de culto. La Ley 239 del 12 de julio de 2007 relacionada con la regulación de la situación jurídica de algunos edificios utilizados por las unidades religiosas publicada en el Boletín Oficial 517 de 1 de agosto de 2007 menciona que los inmuebles bajo la posesión del Estado o de las unidades administrativas territoriales, que fueron concedidos para uso gratuito a los cultos religiosos después del 1 de enero de 1990, podrán transmitirse sin pago en la propiedad de las unidades de culto.<sup>620</sup>

La Ley se refiere a las tierras que fueron asignadas después del 1 de enero de 1990 para la construcción de lugares de culto o edificios administrativos, de asistencia social, educacional y a sus anexos, edificios y terrenos colindantes recibidos por los cultos para actividades espirituales, administrativas, educativas, sociales. Para conceder

<sup>618</sup> <http://patriarhia.ro/patriarhia-construisti-nu-demoleaza-cladiri-simbol-1538.html>

<sup>619</sup> Visarion, obispo de Tulcea. *Biserica Ortodoxă Română și rezistența ei în lupta contra statului totalitar comunist*. En: *Revista Teologică*, N° 3/2009. Páginas 9-20.

<sup>620</sup> Artículo 1, de la Ley 239/2007 de 12 de julio.

las tierras, la Ley impone una condición de continuidad y de desarrollo eficaz de las actividades mencionadas sobre estas tierras.

La Ley menciona que se concederán solamente las tierras cuya situación jurídica está reglamentada (donde no hay solicitudes de restitución no resueltos de esas tierras).

La alienación o cambio del uso de la tierra durante 30 años a partir de la fecha de adquisición del derecho de la propiedad se castiga con la nulidad absoluta del acto de transmisión de la propiedad y con el regreso a la situación anterior, garantizando el legislador a través de esta disposición que la tierra asignada por esta Ley servirá exclusivamente a finalidades religiosas.

### **III. LEYES ESPECIALES SOBRE LAS CONFESIONES RELIGIOSAS EN MATERIA DE ELABORACIÓN DE OBJETOS DE CULTO.**

En virtud del artículo 114, apartado 4 de la Constitución de Rumanía<sup>621</sup>, en materia de apoyo a las confesiones religiosas, fue adoptada la Ley 103/1992<sup>622</sup>, relativa al derecho exclusivo de las confesiones religiosas a realizar objetos de culto. Dicha Ley constituye una medida reparadora a favor de las confesiones religiosas, consecuencia de la confiscación de las propiedades de la iglesia mediante la Ley de secularización promulgada durante el reinado del Príncipe Alexandru Ioan Cuza en 1863, así como también de los abusos del régimen comunista.

El artículo 1 estipula que "la Iglesia Ortodoxa Rumana y las demás confesiones religiosas tienen el derecho exclusivo a realizar objetos de culto, así como a imprimir libros de culto, teológicos o de contenido religioso, necesarios para practicar actos de culto."<sup>623</sup>

El estado rumano ofrecía a las confesiones religiosas, a través de la citada Ley, la posibilidad de mantener su actividad por medio de algunas actividades específicas que producen beneficios. Desde el principio debemos hacer hincapié en que este derecho es conferido a todas las confesiones religiosas reconocidas y el hecho que la Iglesia Ortodoxa Rumana es mencionada la primera entre las mismas no le confiere ningún tipo de privilegio, sino que únicamente se le reconoce su carácter mayoritario

---

<sup>621</sup> Publicada en el Boletín Oficial nº 767, de 31 de octubre de 2003.

<sup>622</sup> Publicada en el Boletín Oficial nº 244, de 1 de octubre de 1992.

<sup>623</sup> Ley 103 de 22 de septiembre de 1992.

(cerca de 86% de los rumanos son ortodoxos), y también su contribución especial a la sociedad y a la espiritualidad del pueblo romano.

Además de los fundamentos económicos, también hay razones prácticas en esta Ley, derivadas de la especificidad de estos objetos. A título de ejemplo, la iconografía tiene un carácter particular que es preciso respetar, lo mismo en el caso de los libros teológicos o de culto, que requieren personal especializado.

Después de enunciar los objetos de culto "vasos litúrgicos, iconos de metal o litografiados, cruces, crucifijos, mobiliario religioso, crucecitas y medallones con imágenes típicas de la confesión religiosa, objetos de propagación religiosa"<sup>624</sup>, la Ley asimila a objetos de culto los calendarios religiosos y los productos necesarios para practicar actos del culto (incienso y velas), las vestimentas sagradas e impresos, manuales y cursos teológicos necesarios para la educación teológica.

De acuerdo con el Artículo 2, cada confesión religiosa tiene la posibilidad de autorizar a otras personas físicas o jurídicas para realizar tales productos según lo considere, sin ninguna injerencia externa.

Respecto a la publicación de materiales religiosos promocionales en papel y a la realización de películas que presentan diferentes casas de culto, la Ley requiere el acuerdo previo de la confesión religiosa en cuestión, estipulando que este acuerdo no es necesario al tratarse de casa de culto pertenecientes al patrimonio cultural nacional.<sup>625</sup>

Con carácter punitivo, el Artículo 4 establece las sanciones para la violación de esta Ley. De esta manera, en caso de contravención, la policía, ayuntamientos u organismos de control del Ministerio de Economía y Finanzas impondrán multas de 5.000.000 lei a 10.000.000 lei y la confiscación de los bienes utilizados para el procesamiento, así como de los productos acabados<sup>626</sup>.

La experiencia ha demostrado que han existido muchos casos de violación de esta Ley y no han sido adoptadas las medidas legales vigentes.

Una de las principales fuentes de ingresos de algunas confesiones religiosas son las velas y aquí la Ley incluye una excepción al monopolio, o sea las velas decorativas y las velas para bodas y bautizos, lo que permite a ciertos comerciantes eludir la Ley.

---

<sup>624</sup> Artículo 1 de la Ley 103, de 22 de septiembre de 1992.

<sup>625</sup> Ibídem. Artículo 3.

<sup>626</sup> La reforma monetaria implementada en Rumanía el 1 de julio de 2005; la moneda anterior (LEU) ha sido sustituida (código ISO 4217: ROL) por un nuevo leu (RON). 1 RON = 10.000 ROL.

La medida legislativa de sustento a las confesiones religiosas es adoptada en un contexto en que la mayoría de los presupuestos de las mismas derivan de ingresos propios, realizados con el apoyo de los fieles.



## CAPÍTULO VIII.

### ASISTENCIA RELIGIOSA

#### I. ASISTENCIA RELIGIOSA EN RUMANÍA EN INSTITUCIONES PÚBLICAS.

##### 1. 1. Asistencia religiosa penitenciaria.

###### *I. 1. A. Preámbulo histórico.*

La Revolución de 1989 ha ocasionado cambios también en el marco legal del sistema penitenciario, especialmente referentes a la vida de los reclusos que deben ser privados de libertad, pero pueden seguir ejerciendo sus demás derechos civiles y políticos que no les han sido suspendidos.

Examinando la evolución histórica de las prisiones, notamos que en los siglos XVI y XVII, las mismas tenían una acepción distinta de la actual, en el sentido que eran, en realidad, lugares donde los reclusos estaban cumpliendo su duro castigo, (incluso en minas o cuevas).

Durante este período, el castigo corporal se les aplicaba a los penados en lugares públicos, para servir de ejemplo a toda la comunidad.

A partir del siglo XVIII, los castigos públicos se ven sustituidos por los castigos en un lugar privado y se produce un cambio en la visión sobre los castigos corporales; "el objetivo de una pena dejaba de ser el cuerpo: había que reemplazar las torturas que destruyen el cuerpo por un castigo que actúa profundamente sobre el sentir, el pensamiento, la voluntad, y las disposiciones naturales."<sup>627</sup> Por vez primera se veía una preocupación para la rehabilitación del recluso, sobre la base de la conciencia, que iba a ser legislada concretamente en los años siguientes.

---

<sup>627</sup> DURNESCU, IOAN. *Asistentă socială în penitenciare*. Editorial Polirom Iași, 2009. Página 34.

En 1870, en tiempos del príncipe Miguel Șuțu<sup>628</sup>, se pone en práctica por vez primera la libertad condicional de los reclusos, bajo la garantía de algunas personas, con el fin de evitar los gastos necesarios para su mantenimiento. Durante el reinado del Príncipe Alexandru Ioan Cuza<sup>629</sup>, se legisla sobre el trabajo forzado y se elabora un Reglamento penitenciario. En base al Reglamento Orgánico aplicable en Valaquia en 1831 y en Moldavia en 1832, queda regulado también el régimen de detención, introduciéndose "medidas relativas a la encarcelación, liberación, protección y disciplina en las prisiones, siendo los sacerdotes quienes atienden a la reeducación de los reclusos".<sup>630</sup>

El Decreto del Príncipe Alexandru Ioan Cuza no. 630/11 de agosto de 1862 cambia la organización penitenciaria, unificando los sistemas penitenciarios de Valaquia y Moldavia y clasificando las prisiones en categorías, según la gravedad del delito y el tratamiento de los penados (alimentos y ropa, atención sanitaria y religión). El factor religioso se hace sentir también en estas reglamentaciones en las cuales se mencionan, entre otros, la instrucción religiosa, el servicio religioso ofrecido por un sacerdote e incluso la comida de vigilia en los períodos de ayuno dedicado.<sup>631</sup> El Código Penal de 1864<sup>632</sup> prohíbe expresamente los castigos bárbaros del pasado.<sup>633</sup>

Un nuevo sistema de encarcelamiento fue implementado en los Principados Rumanos después de 1874, sobre la base de una nueva "Ley sobre el régimen penitenciario"<sup>634</sup>, elaborada en colaboración con representantes del Ministerio de Justicia de Francia. Este nuevo régimen ofrecía a los reclusos la posibilidad de socializar durante el día mediante actividades en común, y limitaba el riesgo de relaciones inadecuadas entre ellos, porque durante la noche estaban separados individualmente. Este sistema era muy similar al sistema que existía en la prisión de

<sup>628</sup> Nacido en 1730, fallecido en 1803 en Constantinopla. Fue Príncipe de Valaquia entre 1783-1786.

<sup>629</sup> El cual consiguió la unión de *Los Principados de Valaquia y Moldavia*, siendo príncipe entre 1859 y 1866.

<sup>630</sup> NEAMȚU, GEORGE, STAN, DUMITRU. *Asistentă socială. Studii și aplicații*. Editorial Polirom Iași, 2009. Página 194.

<sup>631</sup> *Ibidem*. Página 195-196.

<sup>632</sup> Promulgado y publicado el 30 de octubre de 1864, entró en vigor el 1 de mayo de 1865.

<sup>633</sup> POP, OCTAVIAN. *Mediul penitenciar și implicațiile acestuia asupra personalității condamnatului. Studiu monografic*. Editorial Mirton, Timișoara, 2003. Página 4.

<sup>634</sup> DURNESCU, IOAN. *Asistentă socială în penitenciar*. Editorial Polirom Iași, 2009. Página 36.



Auburn, Nueva York, aplicado en 1816 (considerado incorrecto por los especialistas), pero a diferencia de éste, los reclusos rumanos podían comunicarse durante el día.<sup>635</sup>

Además de la dureza de la pena y la imposición del trabajo, se establecía resocializar a los reclusos "aprendiendo un oficio, Leyendo libros religiosos y aprendiendo a leer con una cartilla de lectura"<sup>636</sup>.

Un momento histórico para la asistencia religiosa penitenciaria lo representa el año 1851, cuando el príncipe Gregorio Alejandro Ghica<sup>637</sup> ordenó al Departamento de Obras Públicas "construir una prisión [...], que integre una manufactura y una capilla dedicada a San Gregorio, el Teólogo"<sup>638</sup>, lo que revela una preocupación especial por la espiritualidad de los reclusos.

La legislación internacional plantea cada vez más la cuestión del Tratamiento a las personas e, implícitamente, a los reclusos y, por consiguiente, en 1948 es adoptada la Declaración Universal de Derechos Humanos y la "pérdida de la libertad comenzó a considerarse como un factor importante en la prevención del delito".<sup>639</sup>

Otra etapa importante de la legislación internacional en esta materia la representa el Convenio Europeo de Derechos Humanos de 1953, ratificado en Rumanía a través de la Ley no. 30/1994 de 18 de mayo<sup>640</sup>. Es fácil de comprender por qué esta ratificación se ha producido sólo tras la caída de la dictadura comunista, con el fin de prevenir la repetición en el futuro de los abusos cometidos en las décadas de dicho régimen totalitario.<sup>641</sup>

El Convenio Europeo de Derechos Humanos de 1953 indica algunos aspectos particulares relacionados con la vida de los reclusos:

- Prohibición de la tortura, de las penas inhumanas o degradantes, (Art. 3);
- Prohibición del trabajo forzado, (Art. 4);
- Derecho a la libertad y a la seguridad, (Art. 5);

---

<sup>635</sup> NEAMȚU, GEORGE, STAN, DUMITRU. *Asistentă socială. Studii și aplicații*. Editorial Polirom Iași, 2009. Páginas 191-192.

<sup>636</sup> DURNESCU, IOAN. *Asistentă socială în penitențiar*. Editorial Polirom Iași, 2009. Página 44.

<sup>637</sup> Príncipe de Moldavia entre 1849-1856 bajo el nombre de Gregorio V Ghica, (en rumano: Grigore V Ghica).

<sup>638</sup> DURNESCU, IOAN. Op. cit. Página 37.

<sup>639</sup> *Ibidem*. Página 35.

<sup>640</sup> Publicada en el Boletín Oficial nº 135, de 31 de mayo de 1994.

<sup>641</sup> VICTOR, DUCULESCU. *Protecția juridică a drepturilor omului*. Editorial Lumine Lex, Bucarest, 1998. Página 321.

- Derecho a un proceso equitativo, (Art. 6);
- Derecho al respeto de la vida privada y familiar, del domicilio y de la correspondencia, (Art. 8).

En Rumanía, la Ley sobre los establecimientos penitenciarios y tribunales preventivos de 29 de mayo de 1929 ofrece un nuevo marco en materia de educación escolar obligatoria para los condenados a penas mayores de 6 meses y que carecen de una formación elemental. Las principales asignaturas impartidas son “escritura, lectura, religión, nociones de aritmética y geometría, historia y geografía de Rumanía, nociones de ciencias naturales”, pero también música, especialmente religiosa, y conferencias de carácter religioso. Es obvio que el aspecto religioso era considerado como un factor positivo en la recuperación de los encarcelados, lo que condujo a crear un cuerpo de educación que incluía, además de maestros y personal penitenciario especializado, también sacerdotes.

La Ley trata de manera humana la reinserción social de los reclusos, ofreciéndoles la posibilidad de un régimen de detención más suave y de un cambio positivo de su conducta.

El Reglamento del régimen de ejecución de penas de 21 de abril de 1938, continúa la reinserción social a través de “medidas de educación que definen los medios para educar a los penados: escritura, lectura, trabajo y velados”.<sup>642</sup> Todo esto constituye una prefiguración de la concepción de educación que será implementada especialmente después de 1989, cuando, “la reforma de cada segmento de la sociedad rumana tiene que comenzar con cada persona”<sup>643</sup>.

El Reglamento de 1942, en su artículo 199, referente al Régimen de ejecución de penas, establece el derecho de los reclusos a recibir asistencia religiosa de su propia confesión religiosa, siempre y cuando dicha confesión sea autorizada por el Estado.<sup>644</sup>

El período comunista es considerado una página oscura de la historia de Rumanía, debido a su sistema totalitario, cuyo objetivo era dismantelar la oposición política y los valores ajenos a la ideología comunista.

Los dos reglamentos adoptados durante este período, o sea el Reglamento para la aplicación del régimen penitenciario de 1952 y el Reglamento relativo a la recepción,

<sup>642</sup> DURNESCU, IOAN. *Asistentă socială în penitenciar*. Editorial Polirom Iași, 2009. Páginas 37- 44.

<sup>643</sup> BELEI, TRAIAN. *Preotul și pastoratul în penitenciar*. Editorial Agnos Sibiu, 2010. Página 7.

<sup>644</sup> NEAMȚU, GEORGE, STAN, DUMITRU. *Asistentă socială. Studii și aplicații*. Editorial Polirom Iași, 2009. Página 266.

internamiento, régimen y vigilancia en campos y colonias de 1955 ilustran plenamente este objetivo. Prácticamente había dos tipos de presos -políticos y de derecho común-, cuya reeducación era sólo subsidiaria o establecida a nivel teórico. La llamada reeducación consistía en cualificar a los internos para varios oficios y utilizarlos en diversas colonias de trabajo en la agricultura, presas, Canal del Danubio-Mar Negro.<sup>645</sup>

El Reglamento relativo al régimen interior de los establecimientos de detención de 1962<sup>646</sup> reintroduce en el sistema de reeducación las actividades educativas y deportivas, los estímulos y las recompensas, junto con actividades relacionadas con la formación profesional, en que pone el mayor énfasis.

El sistema educativo dejaba de contemplar la religión como un elemento de reeducación, al contrario, la misma fue sustituida por determinados contenidos de adoctrinamiento político, para inocular en la mente de los reclusos la doctrina comunista.

La Ley nº 23/1969<sup>647</sup> y el Reglamento para su aplicación<sup>648</sup> llevan la impronta de una ideología socialista, pero sin embargo permaneció en vigor<sup>649</sup> hasta que fue adoptada la Ley nº 489/2006<sup>650</sup> sobre la libertad religiosa y el régimen general de las confesiones.

En términos de la Ley nº 23/1969, la reeducación de los penados se realiza a través de su cualificación o recualificación profesional, el desarrollo de actividades culturales y educativas, así como estimulando y recompensando a quienes se empeñan en su trabajo y dan buenas pruebas de enmendarse<sup>651</sup>, con el fin de utilizarlos tanto durante la detención como después de la liberación, en beneficio de la economía.

Bajo la presión de las Reglas Mínimas para el Tratamiento de los reclusos, adoptadas por las Naciones Unidas el 30 de agosto de 1955, se nota la preocupación para dar trabajo a los ex reclusos a través del Ministerio del Trabajo y de los organismos competentes, y también el derecho a recibir una indemnización por discapacidad.<sup>652</sup>

---

<sup>645</sup> DURNESCU, IOAN. *Asistenta sociala in penitenciar*. Editorial Polirom Iași, 2009. Página 45.

<sup>646</sup> Aprobado por Orden del Ministro de Asuntos Interiores nº 4045/1962 de 20 de noviembre.

<sup>647</sup> Publicada en el Boletín Oficial del Estado nº 132, de 18 de noviembre de 1969.

<sup>648</sup> Aprobado por Decisión Gubernamental nº 2282/1969.

<sup>649</sup> DURNESCU, IOAN. *Asistenta sociala in penitenciar*. Editorial Polirom Iași, 2009. Página 46.

<sup>650</sup> Publicada en el Boletín Oficial del Estado sección I, nº 11, de 8 de enero de 2007.

<sup>651</sup> DURNESCU, IOAN. Op. cit. Página 47.

<sup>652</sup> Ibídem. Página 46.

La sociedad atribuye toda la culpa al recluso, sin tomar en cuenta los factores externos que lo han conducido a cometer el delito, mas el Estado trata de adoptar medidas para la rehabilitación y reinserción social del individuo. Es bueno saber que la criminalidad, además de ser favorecida por la personalidad, inteligencia, historia familiar, fracaso escolar, lo es también por las desigualdades sociales, la falta de educación, los conflictos familiares y sociales.

Un factor importante que influye en la criminalidad es un cambio repentino en el marco legal o más bien una rápida transición de un sistema a otro. A título de ejemplo, mencionamos la transición de la dictadura a la democracia en 1989. De esta manera, si el 1 de enero de 1990 había en Rumanía 26.010 internados, su número alcanzó 39.609, o sea un aumento de 52,3%, el 31 de diciembre de 1991.<sup>653</sup>

Teniendo en cuenta la legislación internacional, la Constitución de Rumanía, la Ley nº 489/2006 relativa a la libertad religiosa y el régimen general de las confesiones religiosas, así como la Ley nº 275/2006, relativa a la ejecución de penas y medidas ordenadas por las autoridades judiciales en el curso del proceso penal y otros actos reglamentarios, el Ministerio de Justicia emitió la Orden nº 1072/c de 25 de marzo de 2013<sup>654</sup> referente a la asistencia religiosa a personas privadas de libertad, sometidas a la custodia de la Administración Nacional Penitenciaria.

El artículo 1 establece categóricamente que se ofrecerá asistencia religiosa a las personas detenidas “respetando la libertad de conciencia y religión, así como el pluralismo religioso, en condiciones no discriminatorias.”<sup>655</sup>

Cabe destacar la igualdad del ejercicio de este derecho para todos los representantes de confesiones y asociaciones religiosas reconocidas por la Ley, especialmente si tomamos en cuenta el hecho de que estamos hablando de un país de mayoría ortodoxa.

Dada la especificidad del medio penitenciario, que requiere medidas de alta seguridad, dicha Orden contempla normas claras de acceso de los representantes de las confesiones religiosas. De esta manera, la aprobación del acceso a un establecimiento penitenciario se otorga en base a una demanda escrita explícita por parte de la confesión religiosa, con el visto bueno del organismo nacional de la misma. La demanda,

---

<sup>653</sup> POP, OCTAVIAN. *Mediul penitenciar si implicatiile acestuia asupra personalitatii condamnatului. Studiu monografic*. Editorial Mirton, Timișoara, 2003. Página 4.

<sup>654</sup> Orden nº 1072/c de 25 de marzo de 2013.

<sup>655</sup> Orden nº 1072/c de 25 de marzo de 2013.

contendrá la lista nominal de los representantes de las confesiones que ejercerán actividades religiosas, así como sus datos de identificación personal, y será remitida a la dirección del establecimiento penitenciario que dará una respuesta por escrito. Si la solicitud es aprobada, tendrá una validez de 1 año y podrá ser renovada anualmente. En principio, las solicitudes deben formularse en base a las demandas de asistencia religiosa por parte de las personas privadas de libertad.

Sin embargo, existe la posibilidad de que, las confesiones o las asociaciones religiosas no reconocidas, puedan solicitar el acceso a estos centros penitenciarios, mediante justificación escrita.

La Orden establece la obligación de la Administración Penitenciaria de asegurar los espacios necesarios para practicar la libertad de creencias por parte de las personas privadas de libertad, sometidas a su custodia. La asistencia religiosa de los representantes religiosos se realizará de acuerdo con sus propios estatutos o códigos canónicos, así como también con las disposiciones legales.<sup>656</sup>

Conforme contempla la citada Orden, los reclusos pueden declarar o no su religión al ser internados en un establecimiento penitenciario e incluso cambiarla, participar o negarse a participar en las actividades religiosas de confesiones o asociaciones religiosas, mediante una demanda dirigida al Director de dicho establecimiento, y pueden pedir audiencias personales.

Las actividades religiosas no se limitan a los actos de culto, incluyendo también actos artísticos y culturales, lo cual ayuda al recluso a superar aquella soledad dentro de la comunidad.<sup>657</sup>

La autonomía de los representantes de las confesiones religiosas en materia de ejercicio de actos de cultos es enfatizada en el Artículo 6, apartado 2, que contempla la prohibición de la injerencia de la administración penitenciaria en el contenido de los programas religiosos.<sup>658</sup>

El Artículo 6, apartado 4, versa sobre un problema de conciencia, estipulando que los reclusos pueden pedir una alimentación conforme a sus creencias religiosas, pero la recepción de paquetes está sujeta a las normas generales específicas de los centros penitenciarios.

---

<sup>656</sup> Orden n° 1072/c de 25 de marzo de 2013. Artículo 3.

<sup>657</sup> DORIN, ȘERBAN. *Aspecte practice ale slujirii in penitenciare*. En: *Indrumator bisericesc pe anul de la Hristos 1999 Anul 147*. Prensa de la Imprenta de la Diócesis de Sibiu. Página 153.

<sup>658</sup> Orden n° 1072/c de 25 de marzo de 2013.

En conclusión, podemos decir que la Orden nº 1072\c de 25 de marzo de 2013 contempla claramente, en líneas generales, la asistencia religiosa en los centros de detención, con respeto a todas las confesiones religiosas y asociaciones, intentando una simbiosis entre la legislación civil y los requisitos e imperativos de las confesiones religiosas, para evitar situaciones de conflicto.

El Código Penal estipula en su artículo 56, que el régimen de la pena de prisión supone, además del trabajo como método de rehabilitación, también un elemento cultural, y la actividad del sacerdote juega un papel tanto espiritual y moral, como cultural.<sup>659</sup>

#### *I. 1. B. Los Testigos de Jehová.*

Un caso especial en cuanto al acceso en los establecimientos penitenciarios es el de los Testigos de Jehová, que han tropezado con dificultades en esta materia. Para comprender la situación creada, presentamos brevemente los pasos del reconocimiento de los "Testigos de Jehová" como confesión religiosa, descritos en la demanda interpuesta ante el Tribunal Europeo de Derechos Humanos.

El 8 agosto de 1949, mediante una decisión del Ministro de Justicia de la República Popular de Rumanía, la confesión religiosa en cuestión fue prohibida, pero siguió funcionando en la clandestinidad.

Por la Resolución judicial del Tribunal de Primera Instancia del Sector 1 de Bucarest nº 1166 de 09 de abril de 1990, la Organización de los Testigos de Jehová fue registrada como persona jurídica, en virtud de la Ley nº 21 de 06 de febrero de 1924<sup>660</sup>, sin que el Estado rumano interfiriese en su funcionamiento hasta el 25 de marzo de 1997. De hecho, en aquel momento las autoridades recibieron por parte de la Secretaría de Estado para las Confesiones Religiosas una lista de las confesiones reconocidas por el Estado, en la cual la confesión de los Testigos de Jehová no figuraba. Como resultado, muchas autoridades locales se negaron a aprobarles la exención del impuesto sobre edificios para las casas de culto, la exención de impuestos y tasas, la autorización de construcción para casas de culto y cementerios y condenaron a muchos de sus ministros de culto por incomparecencia a la incorporación al ejército.

---

<sup>659</sup> POP, OCTAVIAN. *Mediul penitenciar si implicatiile acestuia asupra personalitatii condamnatului. Studii monografic*. Editorial Mirton, Timișoara, 2003. Páginas 48- 49.

<sup>660</sup> Publicada en el Boletín Oficial del Estado nº 27, de 6 de febrero de 1924, abrogada por la O.G. nº 26, de 30 de enero de 2000, publicada en el Boletín Oficial del Estado nº 39, de 31 de enero de 2000.

El 28 de marzo de 1998, la Organización de los Testigos de Jehová modificó su estatuto, precisando que es una confesión religiosa cristiana, y obtuvo la aprobación de estos cambios a través de la sentencia judicial firme del Tribunal de Primera Instancia del Sector 1 de Bucarest de 9 de abril de 1998 y de la Resolución del 21 de enero de 1999.

La Secretaría de Estado para Confesiones Religiosas no dio su visto bueno para incluir dicha organización en la categoría de las confesiones religiosas y le notificó su decisión, alegando el Decreto nº 177/1948, que seguía en vigor<sup>661</sup>.

A raíz de una demanda interpuesta ante el Gobierno por la Organización de los Testigos de Jehová, el 10 de octubre de 1998, se le ordenó a la Secretaría de Estado para Confesiones Religiosas revisar su opinión y aceptar las resoluciones judiciales.<sup>662</sup>

El Tribunal de Apelación de Bucarest revocó la Resolución de modificar el estatuto de la demandante de 9 de abril de 1998 y la Corte Suprema de Justicia demostró que el cambio de los estatutos de la Organización de los Testigos de Jehová, pronunciado por las dos resoluciones del Tribunal de Primera Instancia del Sector 1 de Bucarest no fue conforme con las disposiciones del Decreto nº 177/1948 y de la Ley 21/1924, (referentes a asociaciones y fundaciones), que requerían el visto bueno del Ministerio competente.

La Corte Suprema de Justicia consideró que ese Decreto nº 177/1948 contemplaba limitaciones religiosas incompatibles con el artículo 29 de la Constitución de 1991 y con los tratados internacionales, suscritos por Rumanía.<sup>663</sup>

---

<sup>661</sup> Decreto nº 177/1948 relativo al régimen general de las confesiones religiosas, texto revisado de acuerdo con la rectificación publicada en el Boletín Oficial nº 204, de 3 de septiembre de 1948.

<sup>662</sup> Publicada en el Boletín Oficial nº 101/2007. Decisión del Tribunal Europeo de Derechos Humanos en la causa Organización de los Testigos de Jehová versus Rumanía.

<sup>663</sup> Constitución de Rumanía de 21 de noviembre de 1991, *Artículo 29: Libertad de la conciencia*

*(1) La libertad del pensamiento y de las opiniones, como la libertad de las creencias religiosas no pueden ser limitadas de ninguna forma. Nadie puede ser obligado a adoptar una opinión o a adherirse a una creencia religiosa contraria a sus convicciones.*

*(2) Se garantiza la libertad de la conciencia; ésta debe poder manifestarse en espíritu de tolerancia y de respeto mutuo.*

*(3) Las confesiones religiosas son libres y se organizan según sus propios estatutos, conforme a la Ley.*

*(4) En las relaciones entre confesiones religiosas están prohibidas cualesquiera formas, medios, actos o acciones de intolerancia religiosa.*

*(5) Las confesiones religiosas son autónomas frente al Estado y gozan de su apoyo, incluso facilitando la asistencia religiosa en el ejército, hospitales, en establecimientos penitenciarios, residencias de ancianos y orfanatos.*



En consecuencia, la Corte decidió anular los documentos administrativos emitidos por la Secretaría de Estado para Confesiones Religiosas y reconoció la calidad de confesión religiosa a la Organización de los Testigos de Jehová.

Después de varias disputas referentes a la calificación legal de la Organización de los Testigos de Jehová, en las cuales el Ministerio de la Cultura y de las Confesiones Religiosas sostenía la calificación de esta organización conforme al Decreto Gubernamental n° 26/2000, sobre asociaciones y fundaciones, dicha organización rechazó esta idea, porque entendían que dicha ordenanza no era aplicable a una confesión religiosa. Hubo un nuevo proceso, a raíz del cual el Tribunal de Apelación de Bucarest obligó el Ministerio, a través de la resolución firme del 26 de febrero de 2003, a reconocer los estatutos de la Organización, conforme a la Sentencia firme de la Corte de Justicia de 7 de marzo de 2000.

Por Orden n° 2657/2003<sup>664</sup> del Ministro de la Cultura y de las Confesiones Religiosas, relativa al reconocimiento del Estatuto de organización y funcionamiento de la Organización Religiosa de los Testigos de Jehová, se ha reconocido la calidad de confesión religiosa de esta organización, su Estatuto modificado y la revocación de los documentos administrativos contrarios a esta calificación legal, emitidos por la Secretaría de Estado para Confesiones Religiosas o por el Ministerio de la Cultura y de las Confesiones Religiosas.

Entre otros aspectos, en la demanda interpuesta por la Organización de los Testigos de Jehová ante el Tribunal Europeo de Derechos Humanos, es mencionado el caso de un Ministro ordenado de los Testigos de Jehová, a quien se le negó el acceso a la prisión de Bistrița por parte del director, alegando que los reclusos no habían manifestado su pertenencia a esta Organización en el momento del encarcelamiento y de que esta Organización no era una confesión religiosa reconocida por la Ley.

Después de examinar la demanda interpuesta ante el Tribunal Europeo de Derechos Humanos y las discusiones entre las dos partes, el conflicto entre el Estado Rumano y la Organización de los Testigos de Jehová fue resuelto por la vía amistosa y la causa dejó de ser objeto de litigio.

---

(6) Los padres o tutores tienen derecho de ordenar, según sus propias convicciones, la educación de los hijos menores, bajo su responsabilidad.

<sup>664</sup> Publicada en el Boletín Oficial de 13 de junio de 2003.



## I. 2. Asistencia religiosa en el ejército.

La asistencia religiosa en el ejército sufrió un eclipse total en la legislación y la práctica durante la dictadura comunista, pero tras 1989 ha sido regulada en la Constitución de Rumanía de 21 de noviembre de 1991, que, en su artículo 29, apartado 5, que contempla: *las confesiones religiosas son autónomas frente al Estado y gozan del apoyo de éste, incluso facilitando asistencia religiosa en el ejército, hospitales, establecimientos penitenciarios, residencias de ancianos y orfanatos*.<sup>665</sup>

En virtud de dicha disposición, el Parlamento adoptó la Ley nº 195/06 de noviembre de 2000<sup>666</sup> sobre el establecimiento y organización del clero castrense, asentando el fundamento jurídico para el establecimiento del clero militar en todas las estructuras del ejército, con el objetivo de satisfacer las necesidades espirituales y religiosas de los militares.<sup>667</sup> Además de la misión sacerdotal atribuida a los clérigos, notamos que el legislador toma en consideración también una misión cívica y patriótica que el sacerdote castrense está llamado a cumplir entre el personal militar.

La calidad de sacerdote castrense se confiere a un siervo de una iglesia o una confesión religiosa reconocida por el Estado, con arreglo al artículo 2, y otorga por Ley el derecho a officiar servicios religiosos, respetando las normas típicas de la confesión y observando un programa establecido por el comandante de la unidad.<sup>668</sup>

Asimismo recordamos que el artículo 8 de dicha Ley prohíbe convertir a los militares a determinada creencia por métodos abusivos que afecten el libre consentimiento, y en el artículo 17, apartado f), son mencionados los deberes sacramentales y socio morales del sacerdote militar, para la formación espiritual, la prevención y lucha contra las de eventos sociales.<sup>669</sup>

En el capítulo II de la Ley, dedicado a la organización del clero castrense, regula las condiciones de reclutamiento de los sacerdotes militares, a saber, nacionalidad rumana, licenciatura en Teología Pastoral, antigüedad mínima de dos años en la

---

<sup>665</sup> Artículo 29, apartado 5 de la Constitución de Rumanía, publicada en el Boletín Oficial nº 767, de 31 de octubre de 2003.

<sup>666</sup> Ley nº 195/2000 de 6 de noviembre, de sobre el establecimiento y la organización del clero militar, publicada en el Boletín Oficial nº 561, de 13 de noviembre de 2000.

<sup>667</sup> Artículo 1 de la Ley nº 195/2000, de 6 de noviembre sobre el establecimiento y la organización del clero militar, publicada en el Boletín Oficial nº 561 de 13 de noviembre de 2000.

<sup>668</sup> Artículo 2 de la Ley nº 195/2000, de 6 de noviembre.

<sup>669</sup> Artículos 8 y 17 de la Ley nº 195/2000, de 6 de noviembre.

actividad religiosa, aval por parte de una confesión religiosa legalmente reconocida y superar el concurso de admisión para el puesto en cuestión.<sup>670</sup>

Teniendo en cuenta la problemática de la distinción entre confesiones y asociaciones religiosas y los debates públicos sobre los derechos de las mismas, cabe mencionar que el legislador no ha incluido en estas disposiciones a los representantes de asociaciones religiosas. Es sabido que, antes de la aprobación de la Ley de confesiones religiosas n° 489/2006, han existido numerosos debates sobre el derecho a la libre asociación de personas pertenecientes a la misma confesión religiosa, con arreglo al artículo 18 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos<sup>671</sup>, resaltando la idea de que las asociaciones tenían derechos limitados en comparación con las confesiones religiosas.

La manera en que un Estado regula el derecho de asociación de personas que comparten la misma creencia religiosa está estrechamente relacionada con la forma en que entiende definir la libertad religiosa - limitarla, ampliarla o garantizarla al nivel general admisible en otros países.<sup>672</sup>

Con arreglo a la Ley 195/2000, a nivel central, el coordinador de los sacerdotes militares es el jefe del departamento de asistencia religiosa y que tiene el rango honorario de Vicario Administrativo. Es nombrado por el Ministro de la Defensa Nacional, Ministro del Interior o el Ministro de Justicia a propuesta de la Iglesia Ortodoxa Rumana, tras una previa consulta ecuménica con las confesiones religiosas que tengan representantes en dichos ministerios.<sup>673</sup>

Se puede inferir que la Iglesia Ortodoxa Rumana propondrá un representante de la confesión ortodoxa, lo que puede suscitar controversia. Opinamos que, al tomar esta decisión, el legislador consideró el principio de proporcionalidad de las denominaciones

---

<sup>670</sup> Artículo 9, de la Ley n° 195/2000, de 6 de noviembre.

<sup>671</sup> Declaración Universal de los Derechos Humanos. Artículo 18: *Toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión; este derecho incluye la libertad de cambiar de religión o de creencia, así como la libertad de manifestar su religión o su creencia, individual y colectivamente, tanto en público como en privado, por la enseñanza, la práctica, la confesión religiosa y la observancia.*

<sup>672</sup> RADU, CARP. *Statutul asociatiilor religioase in dreptul romanesc si comparat*. En: *Libertatea religioasă în context romanesc si european, Simposio internacional*, Bucarest, 12-13 de septiembre de 2005, ADRIAN LEMENI, FLORIN FRUNZĂ, y VIOREL DIMA, (Editores), Editorial Bizantina, Bucarest, 2005. Página 223.

<sup>673</sup> Artículos 10 y 11 de la Ley n° 195/2000, de 6 de noviembre.

y el hecho de que la Iglesia Ortodoxa es mayoritaria<sup>674</sup>, con un porcentaje del 85% de la población.<sup>675</sup>

Algunos miembros de la Iglesia Ortodoxa Rumana han mencionado a menudo *la contribución de la Ortodoxia a la formación del pueblo romano, a su historia [...], como también el hecho que la Iglesia Ortodoxa Rumana reconoce la contribución de las demás Iglesias en Rumanía, tanto a la identidad étnica de los grupos minoritarios a los que pertenecen, como al bien común, así como su propio carácter de Iglesia popular.*<sup>676</sup>

Además de dichas actitudes o posiciones relativas a otras confesiones religiosas, han existido puntos de vista diferentes que han articulado las relaciones entre mayoría y minoría en el aspecto religioso, indicando que *la Iglesia Ortodoxa Rumana solicita ser reconocida como Iglesia nacional por haber dejado su impronta decisiva sobre la evolución y la existencia del pueblo rumano.*<sup>677</sup>

En los debates de preparación de la Ley de la confesiones religiosas, esta noción de Iglesia nacional fue una de las más polémicas, aunque en el contexto de esta conferencia y en otras ocasiones, algunos representantes de la Ortodoxia han demostrado que dicho texto quiere expresar *la responsabilidad asumida (por la Iglesia Ortodoxa) frente al pueblo romano [...], sin pretender un tratamiento favorecedor relativo a los derechos.*<sup>678</sup>

Lo cierto es que tras los debates sobre la Ley de las confesiones religiosas, ésta fue adoptada sin el concepto *Iglesia Nacional* deseado por la Iglesia Ortodoxa Rumana. Con arreglo al artículo 7, apartado 2, que el *Estado rumano reconoce el importante papel de la Iglesia Ortodoxa Rumana y de otras iglesias y confesiones religiosas reconocidas en la historia nacional de Rumanía y en la vida de la sociedad rumana.*<sup>679</sup>

---

<sup>674</sup> Constitución de Rumanía, publicada en el Boletín Oficial nº 767, de 31 de octubre de 2003.

<sup>675</sup> SANDU, FRUNZĂ. *Pasi spre integrare. Religie si drepturile omului in Romania*. Editorial Limes, Cluj-Napoca, 2004. Página 127.

<sup>676</sup> CONSTANTIN PĂTULEANU. *Biserica si responsabilitatea ei, politica sociala astazi. Aspecte biblic-hermeneutice, istorico-bisericesci si eclesiologice*. En: *Revista Arhiepiscopiei de Oltenia, Revista de la Arquidiócesis de Craiova y de la Diócesis de Râmnic*, año LV, Nº 1-4/2003, Craiova. Página 116.

<sup>677</sup> CONSTANTIN PĂTULEANU. *Biserica si responsabilitatea ei, politica sociala astazi. Aspecte biblic-hermeneutice, istorico-bisericesci si eclesiologice*. En: *Revista Arhiepiscopiei de Oltenia, Revista de la Arquidiócesis de Craiova y de la Diócesis de Râmnic*, año LV, Nº 1-4/2003, Craiova. Página 117.

<sup>678</sup> *Ibidem*. Página 122. La opinión del sacerdote Viorel Ioniță.

<sup>679</sup> Artículo 7, apartado 2 de la Ley 489/2006, sobre la libertad religiosa y el régimen general de las confesiones religiosas.

Al analizar la Ley 195/2000, destaca que el jefe del departamento de asistencia religiosa coordina las actividades no sólo de los sacerdotes ortodoxos, sino también de los ministros de culto o representantes de otras confesiones religiosas en el ejército, lo que por supuesto puede generar algunas disensiones.<sup>680</sup>

Estas reacciones no han tardado en aparecer y hay quienes opinan que *no es fácil para otras confesiones religiosas o militares pertenecientes a éstas obtener la asistencia religiosa del Estado a través de un clérigo que pertenece a la Iglesia de la mayoría*, y que dicen que dicha Ley 195/2000 no ofrece ninguna garantía del derecho a la asistencia religiosa para las demás confesiones religiosas.<sup>681</sup>

Notamos que la Ley 195/2000, estipula en su artículo 14 que *los sacerdotes castrenses se subordinan desde el punto de vista militar y administrativo a los jefes de las estructuras militares en las que ejercen su actividad y desde el punto de vista espiritual y canónico se subordinan a la jerarquía religiosa que los ha recomendado*.<sup>682</sup>

En conclusión, el jefe del departamento de asistencia religiosa no puede perjudicar o realizar cualquier interferencia en los asuntos religiosos de los representantes de otras confesiones religiosas, por jugar sólo un papel de coordinador. En cuanto a la "imposibilidad de algunas confesiones religiosas de conseguir una adecuada asistencia religiosa a través de un clérigo de la Iglesia de la mayoría," opinamos que este miedo no es justificado, ya que tales solicitudes no se formulan a nivel individual o de las estructuras del ejército, sino a nivel central, mediante los representantes de la confesión religiosa en cuestión.

La Ley 195/2000, en su integralidad, ofrece el más permisivo marco legal de la asistencia religiosa en el ejército tras 1989, pero creemos que es perfectible, considerando la dinámica de las relaciones interreligiosas.

---

<sup>680</sup> Artículo 11, apartado 2, de la Ley 195/2000 de 6 de noviembre.

<sup>681</sup> VIOREL, DIMA. *Libertatea religioasă în legislația română*. En: *Libertatea religioasă în context românesc și european*. Simposio internacional Bucarest, 12-13 de septiembre de 2005, edición al cuidado de ADRIAN LEMENI, FLORIN FRUNZĂ, VIOREL DIMA. Editorial Bizantina, Bucarest, 2005. Páginas 263-264.

<sup>682</sup> Artículo 14, de la Ley 195/2000 de 6 de noviembre.

### I. 3. Asistencia religiosa en hospitales.

El Estado rumano apoya la asistencia religiosa de los cultos reconocidos en las fuerzas armadas, hospitales, cárceles, asilos y orfanatos, en virtud del artículo 5 de la Constitución de Rumanía.

Es conocido el hecho de que durante la dictadura comunista, a los cultos se les suprimió el derecho de implicarse, como instituciones, en actividades sociales, pues éstas seguían siendo una prerrogativa del Estado.

Sin embargo, la Iglesia, por su naturaleza y teniendo una misión de este tipo, siguió implicándose en actividades de esta índole a través de sus fieles, ayudando especialmente a los pobres.<sup>683</sup>

Tras 1989, los cultos han reorganizado sus establecimientos de asistencia social, pero apenas por la Ordenanza del Gobierno nº 68/2003 de 28 de agosto sobre los servicios sociales<sup>684</sup>, han sido nombrados proveedores privados de servicios sociales, a la condición de haber satisfecho el procedimiento de acreditación.<sup>685</sup>

Los cultos consideran que la asistencia religiosa a los enfermos es una de sus principales obligaciones y por lo tanto pidieron colaborar con el Estado en este sentido.

De este modo, el 21 de junio de 1995<sup>686</sup>, el Patriarcado Rumano concluyó un protocolo con el Ministerio de Salud sobre el otorgamiento de asistencia religiosa en los establecimientos adscritos al Ministerio de Salud, el estatuto y la actividad general del ministro de culto en estas unidades, los facultades y la actividad del sacerdote en las unidades hospitalarias. Según dicho documento, el Patriarcado se compromete a proporcionar personal cualificado y objetos de culto necesarios para desarrollar actividades religiosas y el Ministerio de Salud ofrece los locales para habilitar las capillas.<sup>687</sup>

---

<sup>683</sup> IRIMIA, VALER. *Asistența socială a Bisericii. Filantropia creștină în acțiune*. Editorial Cosal, Bucarest, 2009. Página 177.

<sup>684</sup> Ordenanza del Gobierno nº 68/2003 de 28 de agosto sobre los servicios sociales, publicada en el Boletín Oficial nº 619, de 30 de agosto de 2003, enmendada y completada por la Ordenanza del Gobierno nº 86/2004, de 19 de agosto, publicada en el Boletín Oficial nº 799, de 30 de agosto de 2004.

<sup>685</sup> IRIMIA, VALER. *Asistența socială a Bisericii. Filantropia creștină în acțiune*. Editorial Cosal, Bucarest, 2009. Página 182.

<sup>686</sup> El presente Protocolo fue firmado por TEOCTIST, Patriarca de la Iglesia Ortodoxa Rumana y por Profesor Doctor IULIAN MINCU, Ministro de Salud

<sup>687</sup> <http://www.magazincritic.ro/2014/02/05/protocolul-incheiat-de-catre-patriarhia-romana-cu-ministerul-sanatatii-21-iunie-1995/>

Desde el punto de vista canónico, los ministros de culto estarán sujetos directamente al órgano directivo de la diócesis y desde el punto de vista administrativo, a la dirección del establecimiento médico, y el propio nombramiento de aquéllos se hace con la aprobación de ambas instituciones.

El protocolo también establece que el ministro de culto oficia servicios religiosos para los enfermos y, para sus familiares, a petición de estos. Al mismo tiempo, apoya a las personas de otra confesión, para recibir asistencia religiosa por parte del culto al cual pertenecen.

Notamos, en los últimos años, el desarrollo del derecho a la asistencia social, definido como el conjunto de las medidas adoptadas por el Gobierno, la Iglesia y otros organismos no gubernamentales para apoyar a las personas en situaciones especiales, debido a deficiencias físicas o mentales, causadas por factores de influencias negativas tales como accidentes, primera infancia o vejez, enfermedad, inadaptación social, deterioro de la situación económica individual etc.<sup>688</sup>

La metodología de acreditación de los proveedores de servicios sociales, aprobada por la Decisión del Gobierno nº 1024/2004, de 25 de junio sobre normas de aplicación de la Ordenanza del Gobierno nº 68/2003 sobre los servicios sociales y la Metodología de acreditación de proveedores<sup>689</sup> dispone que la acreditación es gratuita, por un período de 3 años, siempre que los actos constitutivos de las instituciones indiquen expresamente como objeto social "el otorgamiento de servicios sociales".<sup>690</sup>

En virtud de la acreditación, los cultos pueden firmar contratos para otorgar (proveer) servicios sociales con los servicios públicos de asistencia social y también pueden solicitar el apoyo financiero del Estado.

La Ordenanza del Gobierno nº 82/2001 de 30 de agosto, sobre la determinación del apoyo financiero para los establecimientos de culto religioso<sup>691</sup>, estipula en su artículo 3, apartado 1 el sustento del Estado para apoyar las actividades de asistencia

---

<sup>688</sup> VOICULESCU, LAURA. *Drept în asistența socială*. Ministerio de Educación e Investigación, Universidad "1 Decembrie 1918", Alba Iulia, 2006, serie Didáctica. Página 7.

<sup>689</sup> Publicada en el Boletín Oficial nº 682 de 29 de julio de 2004.

<sup>690</sup> IRIMIA, VALER. *Asistența socială a Bisericii. Filantropia creștină în acțiune*. Editorial Cosal, Bucarest, 2009. Página 182.

<sup>691</sup> Aprobada por la Ley nº 125/2002 de 18 de marzo, publicada en el Boletín Oficial nº 198 de 25 de marzo de 2002.

social organizadas por los cultos en hospitales, centros institucionalizados, hogares de ancianos y otras formas de asistencia.<sup>692</sup>

---

<sup>692</sup> IRIMIA, VALER. *Asistența socială a Bisericii. Filantropia creștină în acțiune*. Editorial Cosal, Bucurest, 2009. Página 182.





## CAPITULO IX.

### ENSEÑANZA RELIGIOSA EN RUMANÍA

#### I. ENSEÑANZA RELIGIOSA EN CENTROS DE EDUCACIÓN EN LA ACTUALIDAD.

##### I. 1. Introducción histórica

La educación religiosa y teológica es un tema particularmente importante en la visión del pueblo rumano y por lo tanto, después de la caída de la dictadura comunista (1989), fue tratada con toda la responsabilidad por el Estado y por los representantes de las denominaciones religiosas. En la actualidad, al amparo del artículo 29, apartado 3, de la Constitución<sup>693</sup>, las denominaciones son libres y se organizan de acuerdo con sus propios estatutos en los términos de la Ley y, en virtud del artículo 3 de la Ley de los cultos<sup>694</sup>, los padres o tutores tienen el derecho exclusivo de elegir la educación religiosa de sus hijos menores, según sus propias creencias.

El artículo 32, apartado 7, de la Constitución Rumana establece que el Estado garantiza la libertad de educación religiosa de acuerdo a las necesidades específicas de cada denominación religiosa y estipula que dicha educación es organizada y garantizada por la Ley.

Debemos recordar que en Rumanía, las primeras escuelas se establecieron en el pórtico de las iglesias, que desempeñaban un papel decisivo en la educación del pueblo.

---

<sup>693</sup> Constitución de Rumanía, republicada en el Boletín Oficial, nº 767/2003, de 31 de octubre.

<sup>694</sup> Ley 489/2006, de 28 de diciembre sobre la libertad religiosa y el régimen general de las denominaciones, publicada en el Boletín Oficial nº 11/2007, de 8 de enero.

La educación religiosa, como asignatura cursada, confiere al ser humano coordenadas de espiritualidad y moralidad.<sup>695</sup>

Cabe señalar que, hasta la adopción de la Ley de Instrucción Pública de 7 de diciembre de 1864, la educación rumana se había realizado únicamente dentro de la iglesia, pero después de esa fecha, la religión seguía teniendo un papel importante, tanto en la educación infantil y primaria, como en la secundaria.<sup>696</sup>

Es bien sabido que durante el período comunista, fue prohibido impartir clases de religión en las escuelas, esta asignatura quedó sustituida por cultura cívica u otra y los niños tenían varias actividades extracurriculares el sábado y el domingo, sólo para complicar su participación en los servicios religiosos oficiados por las diversas denominaciones. Sin embargo, cada denominación ha tratado de seguir haciendo la catequesis y asegurar la formación religiosa en sus propias iglesias.

El artículo 35 del Decreto no. 175/1948<sup>697</sup> establece que todas las escuelas confesionales o privadas, de cualquier tipo se han convertido en escuelas públicas, sin tener en cuenta el derecho de propiedad de los titulares. El régimen comunista era consciente del impacto de dicha Ley, por lo cual el artículo 37 estipulaba que toda persona que impidiese el cumplimiento del artículo 35, sería castigada con pena de trabajos forzados de 5 a 10 años y confiscación de toda la propiedad.

El primer intento de reintroducir el estudio de la religión en las escuelas públicas después de la caída de la dictadura fue el Protocolo del 11 de septiembre de 1990 formalizado entre el Ministerio de Educación y el Ministerio de los Cultos Religiosos, por el que se introdujo la asignatura de *Educación moral y religiosa* en el ciclo I-VIII, con carácter opcional, una hora cada dos semanas en un principio y, desde el año académico 1991-1992, una hora por semana.<sup>698</sup>

---

<sup>695</sup> NECULA, CONSTANTIN. *Educația religioasă-premisă și factor activ în recuperarea pastorală a copiilor și tinerilor aflați în situații de criză - unele aspecte de educație și pastorație creștină*. En: *Revista Teologică, Revista oficială a Mitropoliei Ardealului, serie nouă, anul IX, (81), n° 4, octombrie-diciembre 1999*, Imprima de la Tipografia Diocesană, Sibiu. Página 108.

<sup>696</sup> HOLBEA, GHEORGHE; OPRÎȘ, DORIN; OPRÎȘ, MONICA; JAMBORE, GEORGE. *Apostolat Educațional. Ora de religie-cunoaștere și devenire spirituală*. Editorial Basílica del Patriarcado Rumano, Bucarest 2010. Página 6.

<sup>697</sup> Decreto n° 175/1948, en vigor desde el 3 de agosto de 1948 hasta el 1 de septiembre de 1968, emitido por la Gran Asamblea Nacional.

<sup>698</sup> CORDUNEANU, IONUȚ GABRIEL. *Biserica și Statul-două studii*. Editorial Evloghia, Bucarest 2006. Página 160.

En este protocolo se estipulaba que la educación moral y religiosa tenía estatuto de asignatura opcional, centrada en elementos de ética e historia cultural y los programas educativos iban a tener en cuenta los principios de la vida diaria.<sup>699</sup>

Esta medida largamente esperada por la mayoría de los rumanos atrajo diversas controversias relacionadas con su puesta en práctica y aplicación. Podemos decir que la Ley 84/1995<sup>700</sup>, asienta las bases de la enseñanza de la religión en las escuelas públicas para todas las denominaciones reconocidas. Su artículo 5 estipula que los ciudadanos rumanos tienen igualdad de acceso a todos los niveles y formas de educación, independientemente de su condición social y material, sexo, raza, nacionalidad, filiación política o religiosa.

Fue la primera vez que la religión fue incluida como asignatura escolar en el tronco común y en los programas marco de estudios de la educación primaria, secundaria y profesional.<sup>701</sup> Este estatuto implica el carácter obligatorio de la religión, ya que dicha asignatura es parte del tronco común, pero el artículo continúa con una frase que parece contradecir este carácter, volviendo la religión a ser de facto una asignatura opcional<sup>702</sup>, porque se establece que, en base a una demanda por escrito de los padres o del tutor legal, el estudiante puede no asistir a las clases de religión y en este caso el expediente escolar se calcula sin esta disciplina.<sup>703</sup>

La primera reacción a la precitada Ley apareció el 25 de junio de 1995, cuando 57 diputados impugnaron ante la Corte Constitucional la constitucionalidad del artículo 9 de la Ley, alegando que perjudica el libre desarrollo de la personalidad, el derecho del individuo de disponer de la propia persona y el derecho a la libertad de conciencia.<sup>704</sup>

La Iglesia Ortodoxa, confesión mayoritaria en Rumanía, solicitó la modificación del artículo 9 de la Ley 84/1995, del siguiente modo:

---

<sup>699</sup> [www.proeuropa.ro/norme\\_si\\_practici2.html](http://www.proeuropa.ro/norme_si_practici2.html)

<sup>700</sup> Ley 84/1995, publicada en el Boletín Oficial 167/1995, de 31 de julio, republicada en el Boletín Oficial nº 606/1999, de 10 de diciembre.

<sup>701</sup> Artículo 9 de la Ley 84/1995, publicada en el Boletín Oficial 167/1995, de 31 de julio, republicada en el Boletín Oficial nº 606/1999, de 10 de diciembre.

<sup>702</sup> CORDUNEANU, IONUȚ GABRIEL. *Biserica și Statul-două studii*. Editorial Evloghia, Bucarest 2006. Página 161.

<sup>703</sup> Artículo 9, apartado 2, de la Ley 84/1995, publicada en el Boletín Oficial 167/1995, de 31 de julio, republicada en el Boletín Oficial nº 606/1999 de 10 de diciembre.

<sup>704</sup> [altera.adatbank.transindex.ro/pdf/24/014.pdf](http://altera.adatbank.transindex.ro/pdf/24/014.pdf)

*Los planes de educación primaria, secundaria y profesional incluyen la religión como asignatura escolar básica. La asistencia a las clases de religión se realiza en función de la afiliación religiosa y confesional.*<sup>705</sup>

A raíz de esta petición del Santo Sínodo de la Iglesia Ortodoxa de Rumanía y de la Asamblea Nacional de la Iglesia, apoyada por 1.049.853 fieles, el Senado Rumano remitió el documento<sup>706</sup> a la Corte Constitucional para verificar su constitucionalidad. A su vez, la Corte Constitucional pidió al Ministerio de Educación aclaraciones relativas al impacto de tal medida legislativa sobre el sistema educativo.

Por Circular n° 9304/1997, el Ministerio de Educación señala que en la terminología del sistema educativo no existe el concepto *asignatura básica*, solicitado por la Iglesia Ortodoxa para definir la disciplina Religión. También recuerda que la introducción de la religión como asignatura obligatoria no afecta a los estudiantes pertenecientes a otras confesiones religiosas reconocidas, los cuales podrán participar en otras actividades y, si la religión es una asignatura optativa, los que no la quieran estudiar pueden elegir otra disciplina.<sup>707</sup>

La Corte Constitucional verificó si la iniciativa legislativa cumplía con los requisitos legales en virtud del artículo 73, apartado 1, de la Constitución<sup>708</sup>, a saber la petición de al menos 250.000 ciudadanos con derecho a voto procedentes de por lo menos un cuarto de los condados del país, contando cada condado con un mínimo de 10.000 firmas.

Por consiguiente, la Corte Constitucional estableció que se habían reunido con los requisitos formales de dicha solicitud y que lo dispuesto en el artículo 9, apartado 1 de la Ley de Educación, en cuanto a la religión como asignatura escolar era constitucional sólo si se respetaba el artículo 29, apartado 9 y el apartado 6, de la Constitución sobre la libertad de las creencias religiosas que no pueden ser limitadas, a saber el derecho de los padres o tutores a asegurar, según sus propias convicciones, la educación de los hijos menores cuya responsabilidad les incumbe.

---

<sup>705</sup> Decisión n° 1/1997, de 16 de abril de la Corte Constitucional sobre la iniciativa ciudadana de modificación del artículo 9, apartado 1, de la Ley de la educación n° 84/1995.

<sup>706</sup> Carta del Senado n° L.1.468, de 23 de diciembre de 1996.

<sup>707</sup> Decisión n° 1/1997, de 16 de abril de la Corte Constitucional.

<sup>708</sup> Constitución de Rumanía, republicada en el Boletín Oficial, n° 767/2003, de 31 de octubre.

Como resultado de estas diligencias y de la decisión de la Corte Constitucional, se emitió la Ordenanza Urgente nº 36 de 10 de julio de 1997<sup>709</sup>, de modificación y adición de la Ley de Educación nº 84/1995.

En la primera parte del artículo 9, apartado 1, se establece que los planes marco de la educación primaria, secundaria y profesional incluirán la religión como asignatura escolar, que forma parte del tronco común de estudios. El estudiante, con consentimiento de los padres o del tutor legal, elegirá el estudio de la religión y también la denominación.<sup>710</sup>

Posteriormente, el Parlamento Rumano adoptó la Ley de aprobación de la Ordenanza Urgente nº 36/1997 de modificación y adición de la Ley de Educación nº 84/1995, manteniendo la forma del artículo 9, apartado 1, relativa a la enseñanza de la religión y el apartado 2, ofrecía la posibilidad de no asistir a las clases de religión, en base a una demanda por escrito de los padres o tutor legal y en este caso la situación escolar iba a calcularse sin dicha asignatura.<sup>711</sup>

Al examinar en lo que sigue la Ley 84/1995, notamos que su artículo 9, apartado 3, establece que las denominaciones reconocidas pueden solicitar al Ministerio de Educación e Investigación organizar la educación teológica específica para la formación del personal religioso y las actividades sociales y misioneras sólo para los graduados en educación secundaria. Observamos que también en este caso, lo mismo que en el de la financiación, se considera el principio de proporcionalidad basado en el peso numérico de cada denominación en la estructura religiosa del país.<sup>712</sup> Mientras tanto, el Estado confiere el derecho a las denominaciones reconocidas de establecer y administrar sus propias instituciones educativas, y de desarrollar el currículo teológico específico preuniversitario. Este derecho no excluye la responsabilidad y autoridad del Estado porque dicho currículo debe ser autorizado por el Ministerio de Cultura y de Cultos y aprobado por el Ministerio de Educación e Investigación.

En cuanto a la financiación según el principio de proporcionalidad, se plantearon objeciones en el sentido de que, para establecer un porcentaje, por una parte es necesario declarar la afiliación a una denominación religiosa, pero por parte, los

---

<sup>709</sup> Publicada en el Boletín Oficial nº 152, de 14 de julio 1997.

<sup>710</sup> Artículo 9, apartado 1, de la Ordenanza Urgente nº 36/1997, de 30 de julio.

<sup>711</sup> Artículo 9, apartado 2, de la Ordenanza Urgente nº 36/1997, de 30 de julio.

<sup>712</sup> Artículo 9, apartado 3 de la Ley 84/1995, publicada en el Boletín Oficial 167/1995, de 31 de julio, republicada en el Boletín Oficial nº 606/1999, de 10 de diciembre.

ciudadanos no están obligados a declarar su confesión, ni siquiera durante el censo de la población.<sup>713</sup>

Por consiguiente, desde el punto de vista de la educación, podemos decir que las denominaciones gozan de una semi-autonomía.

Cabe destacar que el legislador establece orientaciones claras para la educación en Rumanía en su conjunto, la cual, en virtud del artículo 11<sup>714</sup>, debe mantener las normas morales, sin ningún tipo de influencia política o religiosa.

La autonomía universitaria se define como un derecho de la comunidad universitaria a gestionarse a sí misma, a ejercer sus libertades académicas, sin ninguna interferencia de naturaleza ideológica, política o religiosa, asumiendo un conjunto de facultades y obligaciones, por lo cual la autonomía se correlaciona con el principio de responsabilidad personal y pública.<sup>715</sup>

Las inspecciones escolares son órganos descentralizados especializados adscritos al Ministerio de Educación e Investigación, que supervisan la organización y el funcionamiento del sistema educativo preuniversitario, aseguran el cumplimiento de la Ley y garantizan la calidad de la educación a través del control de las escuelas y también verifican las actividades y los servicios educativos preuniversitarios desarrolladas por las denominaciones religiosas.<sup>716</sup>

De lo expuesto anteriormente, se deriva que el Estado confiere derechos suficientes a las denominaciones reconocidas, y supervisa su actividad, sobre todo en el ámbito de la educación preuniversitaria.

La Ley 167/2007<sup>717</sup> trae nuevas precisiones con respecto al personal docente y al patrimonio de la educación privada y confesional.

En virtud del artículo 115, apartado 4<sup>718</sup>, el Consejo Escolar de los establecimientos de educación preuniversitaria privada y confesional puede decidir si el

<sup>713</sup> SOLIDARIDAD PARA LA LIBERTAD DE CONCIENCIA. *Cercetare asupra educației religioase în unitățile școlare din România*. En: *Noua Revistă a drepturilor omului*, n° 2, abril-junio de 2007. Editorial C.H. Beck, Publicación trimestrial del Centro de Estudios Internacionales. Página 99.

<sup>714</sup> Artículo 11 de la Ley 84/1995, publicada en el Boletín Oficial 167/1995, de 31 de julio, republicada en el Boletín Oficial n° 606/1999, de 10 de diciembre.

<sup>715</sup> Artículo 89, apartado 2 de la Ley 84/1995, publicada en el Boletín Oficial 167/1995, de 31 de julio, republicada en el Boletín Oficial n° 606/1999, de 10 de diciembre.

<sup>716</sup> Artículo 142, apartados a), c) y k), de la Ley 84/1995, publicada en el Boletín Oficial 167/1995, de 31 de julio, republicada en el Boletín Oficial n° 606/1999, de 10 de diciembre.

<sup>717</sup> Publicada en el Boletín Oficial 394/2007, de 2 de junio, de modificación y adición de la Ley de Educación n° 84/1995.

personal docente o el personal directivo pueden seguir en el cargo después de la edad legal de jubilación. Esta disposición aparece como una necesidad, porque el fin principal es el interés y la calidad de la educación, manteniendo en activo a los profesores de buena formación y con resultados notables.

En cuanto al patrimonio de los establecimientos educativos privados y confesionales preuniversitarios, se estipula que el mismo es de propiedad privada de los fundadores.<sup>719</sup>

La Orden nº 3638/2001 del Ministro de Educación e Investigación, en su artículo 2<sup>720</sup> y la Orden 3670/2001, en su artículo 5<sup>721</sup> disponen que el estudiante tiene la posibilidad de no asistir a las clases de religión, en base a una demanda por escrito de los padres o del tutor y de elegir una asignatura optativa en su lugar.

## **I. 2. Proyectos de Ley de Educación y legislación adoptada.**

En lo que sigue vamos a presentar brevemente algunos proyectos de Ley de Educación, mediante los cuales se intentó cambiar el estatuto de la asignatura de religión.

El primer proyecto de este tipo fue el del Ministerio de Educación, Investigación y Juventud para la Ley de educación preuniversitaria, que excluía la religión de los planes marco de la educación secundaria. Las denominaciones reconocidas en Rumanía adoptaron una postura a este respecto y se reunieron en el Palacio del Patriarcado Rumano, expresando su punto de vista conjunto sobre el mantenimiento de la religión en la educación secundaria. Como resultado de estas diligencias y de la presión social, el proyecto no fue puesto en práctica.<sup>722</sup> Por el contrario, la Orden del Ministro de Educación e Investigación no. 3410/2009 establece en su artículo 6 que los planes marco de la educación secundaria incluyen la Religión como asignatura cursada, parte

<sup>718</sup> Ley 167/2007, publicada en el Boletín Oficial 394/2007, de 2 de junio, de modificación y adición de la Ley de Educación nº 84/1995.

<sup>719</sup> Artículo 115, apartado 5, de la Ley 167/2007, publicada en el Boletín Oficial 394, de 2 de junio, de modificación y adición de la Ley de Educación nº 84/1995.

<sup>720</sup> Orden del Ministro de Educación e Investigación nº 3638/2001, de 11 de abril sobre la aplicación del Plan - Marco de Educación para los grados I – VIII, en el año escolar 2001-2002.

<sup>721</sup> Orden del Ministro de Educación e Investigación no. 3638/2001, de 11 de abril sobre la aplicación del Plan - Marco de Educación para las escuelas secundarias en el año escolar 2001-2002.

<sup>722</sup> HOLBEA, GHEORGHE; OPRİȘ, DORIN; OPRİȘ, MONICA; JAMBORE, GEORGE. *Apostolat Educațional. Ora de religie - cunoaștere și devenire spirituală*. Editorial Basílica del Patriarcado Rumano, Bucarest 2010. Página 46-47.



del tronco común de estudios, con la posibilidad de elegir la asignatura según la confesión religiosa.<sup>723</sup>

Un segundo intento de excluir la religión de la enseñanza secundaria fue el proyecto de Ley de Educación Preuniversitaria de la Comisión Presidencial para el Análisis y Elaboración en el ámbito de Educación e Investigación de Rumanía, de 30 de abril de 2009, y las reacciones no tardaron en aparecer. De este modo, el Patriarcado Ortodoxo Rumano, por carta nº 3880/2009 de 17 de agosto, remitida al Ministerio de Educación, Investigación e Innovación, solicitó el mantenimiento de la religión en todo el sistema educativo preuniversitario (educación primaria y secundaria).<sup>724</sup>

Como resultado, el Gobierno Rumano ha asumido la responsabilidad de la Ley de educación nacional, registrada en la Cámara de Diputados bajo el nº 393/2009, de 7 de septiembre, manteniendo la asignatura Religión en los planes marco de la educación primaria y secundaria, como parte del tronco común de estudios.<sup>725</sup>

Un tercer intento de cambiar el estatuto de la religión fue el Proyecto de Ley de la Educación Nacional de 14 de abril de 2010, elaborado por el Gobierno Rumano, que en su artículo 17, apartado 3, establecía que, a petición de los alumnos, en lugar estudiar Religión, los estudiantes pueden asistir a clases de Historia de la Religión, Historia de la Cultura y de las Artes o a otros cursos útiles para la formación del comportamiento ético, social o comunitario.

El Patriarcado Ortodoxo Rumano adoptó su postura por Circular nº 2455/2010, de 27 de marzo y presentó a la Cámara de Diputados su solicitud acerca de mantener la religión en la forma anterior, añadiendo que los profesores que imparten clases de religión deben tener la adecuada calificación.<sup>726</sup>

La Cámara de Diputados aprobó, el 19 de mayo de 2010, el proyecto de Ley de la Educación Nacional y de Aprendizaje Permanente, que estipulaba, en su artículo 18, apartado 1<sup>727</sup> el estudio de la Religión en la educación secundaria y profesional.

---

<sup>723</sup> Orden del Ministro de Educación e Investigación nº 3410/2009, de 16 de marzo sobre la aprobación del Plan Marco de educación para los grados IX -XII, campo teórico y vocacional, cursos presenciales.

<sup>724</sup> HOLBEA, GHEORGHE; OPRIS, DORIN; OPRIS, MONICA; JAMBORE, GEORGE. Op. cit. Página 47.

<sup>725</sup> Ibídem.

<sup>726</sup> HOLBEA, GHEORGHE; OPRIS, DORIN; OPRIS, MONICA; JAMBORE, GEORGE. Op. cit. Página 48.

<sup>727</sup> Ley de la Educación Nacional nº 1/2011, de 5 de enero, en vigor desde el 9 de febrero de 2011.

La Ley de la Educación Nacional nº 1/2011, de 5 de enero, garantiza la enseñanza religiosa según la confesión religiosa y establece los planes marco de estudios para la educación primaria, secundaria y profesional, incluyendo la religión como asignatura cursada, parte del tronco común de estudios.<sup>728</sup> Se les asegura a los estudiantes afiliados a las denominaciones religiosas reconocidas por el Estado, independientemente de su número, el derecho constitucional de asistir a clases de religión, según su propia confesión religiosa.

Con respecto a la asistencia a clases de religión, se mantienen las regulaciones anteriores, en el sentido de que la misma se realiza en base a una demanda por escrito formulada por los estudiantes mayores de edad o por los padres o tutores, en el caso de los estudiantes menores.<sup>729</sup>

Cabe destacar que, a diferencia de la normativa anterior que establecía un mínimo de 20 estudiantes<sup>730</sup>, para poder enseñar la religión a una clase de una determinada denominación, ahora esa medida limitativa desaparece.

Además, se mantienen los detalles sobre el cierre de la situación escolar sin la asignatura de Religión (en caso de no asistencia), y los relativos al impartimiento de clases de religión únicamente por personal cualificado.<sup>731</sup>

### **I. 3. Acciones judiciales contra los símbolos religiosos.**

Los iconos y símbolos religiosos exhibidos en las escuelas han sido objeto de debate tanto en el espacio público, como en las instituciones.

EMIL MOISE<sup>732</sup> interpuso una acción judicial contra la Inspección Escolar de Buzău, a la cual queda adscrito el Liceo de Arte "Margareta Sterian" de Buzău (donde estudiaba su hija), impugnando los símbolos religiosos en las escuelas. En primera instancia, el Tribunal dictó el mantenimiento de los iconos en las aulas, reteniendo que

---

<sup>728</sup> HOLBEA, GHEORGHE; OPRIȘ, DORIN; OPRIȘ, MONICA; JAMBORE, GEORGE. Op. cit. Página 48.

<sup>729</sup> Artículo 18, apartado 2 de la Ley de la Educación Nacional nº 1/2011, de 5 de enero, en vigor desde el 9 de febrero de 2011.

<sup>730</sup> CORDUNEANU, IONUȚ GABRIEL. *Biserica și Statul - două studii*. Editorial Evloghia, Bucarest 2006. Página 161.

<sup>731</sup> Artículo 18, apartado 2 de la Ley de la Educación Nacional nº 1/2011, de 5 de enero, en vigor desde el 9 de febrero de 2011.

<sup>732</sup> Profesor de filosofía en Buzău, presidente de la Asociación Solidaridad para la Libertad de Conciencia.

no eran violados los derechos fundamentales, la libertad de conciencia, de pensamiento y de las creencias religiosas. En la motivación de su sentencia, los jueces afirmaron también que los iconos eran obras de arte realizadas por los estudiantes de ese establecimiento.

En segunda instancia, el Tribunal de Apelación confirmó la decisión del tribunal de primera instancia, a saber, el mantenimiento de los símbolos religiosos en las escuelas.

Después de haber perdido el proceso interpuesto contra el Liceo de Arte "Margareta Sterian" de Buzău, EMIL MOISE presentó una reclamación, el 21 de noviembre de 2006, ante el Consejo Nacional de Lucha contra la Discriminación, invocando la existencia de una situación discriminatoria causada por la exhibición de símbolos religiosos en las escuelas públicas.<sup>733</sup>

Luego de examinar dicha reclamación, el Consejo Nacional de Lucha contra la Discriminación recomendó al Ministerio de Educación e Investigación desarrollar e implementar una norma interna (circular, instrucción) en un tiempo razonable, para regular la presencia de símbolos religiosos en los establecimientos públicos de educación, sobre la base de los principios de igualdad y respetando el carácter laico del Estado, la autonomía de las denominaciones y la libertad religiosa. También recomienda en el párrafo 2 de su resolución, la exhibición de símbolos religiosos sólo durante las clases de religión o en espacios destinados exclusivamente a la educación religiosa.<sup>734</sup>

Recordamos que, en aquel entonces, muy pocas escuelas tenían un espacio destinado estrictamente a las actividades religiosas y, por lo tanto, la recomendación era difícil de aplicar. A esta motivación se le añadió la presión social muy fuerte de la mayoría de la sociedad.

A título de ejemplo, presentamos una encuesta publicada en 2010, sobre la presencia de símbolos religiosos en las escuelas. Al analizar el porcentaje de sujetos investigados con opinión favorable: profesores de religión - 91,6 %; padres - 77,5 %; estudiantes - 67,4 %; profesores responsables - 60,6%. Notamos que los símbolos

---

<sup>733</sup> ANDREESCU, GABRIEL. *Curtea de Apel București despre libertatea de religie*. En: *Noua Revistă a drepturilor omului*, tomo 4, april-junie de 2008. Editorial C.H. Beck, Publicación trimestrial del Centro de Estudios Internacionales. Página 57.

<sup>734</sup> ANDREESCU, GABRIEL. Op. Cit. Página 55.

religiosos son aceptados y deseados por una gran parte de la sociedad, por ser considerados como valores religiosos y culturales.<sup>735</sup>

Con respecto al documento remitido por el Consejo Nacional de Lucha contra la Discriminación al Ministerio de Educación e Investigación, resaltamos que el resultado de tal diligencia ha sido una recomendación, interpretada como tal, a saber como posibilidad de adoptar o no esas medidas.

Por consiguiente, el 11 de junio de 2008, el Tribunal Supremo de Casación y Justicia admitió la impugnación formulada por el Ministerio de Educación, Investigación y Juventud y por la Asociación Pro-Vita para nacidos y no nacidos de Bucarest contra la resolución 323/2006, de 21 de diciembre, del Consejo Nacional de Lucha contra la Discriminación, rechazó la demanda de intervención del profesor EMIL MOISE y falló que la presencia de los iconos en las escuelas era legal.<sup>736</sup>

El profesor EMIL MOISE anunció su intención de dirigirse a la Corte Europea de Derechos Humanos, pero teniendo en cuenta el precedente en el caso Lautsi<sup>737</sup>, es difícil creer que recibirá una decisión favorable.

Un caso especial fue la sentencia civil de 20 de febrero de 2008, dictada por el Tribunal de Apelación de Bucarest, Sección VIII de lo Contencioso Administrativo y Fiscal en la acción de Pro-Vita contra el Consejo Nacional de Lucha contra la Discriminación.<sup>738</sup> La Asociación Pro-Vita, partidaria de la presencia de los iconos en las escuelas, no se contentó con la resolución del Consejo Nacional de Lucha contra la Discriminación relativa a la exhibición de símbolos religiosos en las aulas únicamente durante las clases de religión y señaló que la presencia o ausencia de símbolos religiosos era competencia de la comunidad local. Mientras tanto, la Asociación Pro-Vita sostuvo que tal caso debía ser considerado también desde la perspectiva de la conciencia cristiana, humana en general y que la exhibición de los iconos no violaba el principio de neutralidad religiosa del Estado.

---

<sup>735</sup> HOLBEA, GHEORGHE; OPRIȘ, DORIN; OPRIȘ, MONICA; JAMBORE, GEORGE. *Apostolat Educațional. Ora de religie - cunoaștere și devenire spirituală*. Editorial Basílica del Patriarcado Rumano, Bucarest 2010. Página 52.

<sup>736</sup> ANDREESCU, GABRIEL. Op. Cit. Página 55.

<sup>737</sup> Soile Lautsi Tuulikki, ciudadana finlandesa e italiana, reclamó contra la presencia del crucifijo en una escuela pública en Italia, donde estudiaban sus dos hijos, diciendo que la exhibición de dicho símbolo perjudicaba la laicidad, el fundamento de la educación que quería darles, pero el TEDH, dio finalmente a las autoridades italianas el derecho de exponer el crucifijo en las aulas.

<sup>738</sup> ANDREESCU, GABRIEL. Op. Cit. Página 57.

La Coalición para el respeto de los sentimientos religiosos adoptó también su postura, declarando que la resolución del Consejo Nacional de Lucha contra la Discriminación *era un siniestro ataque anti-religioso y anti-rumano* y comparándola con las decisiones del régimen comunista, que había eliminado los símbolos religiosos de las escuelas en 1948.<sup>739</sup>

El tribunal considera que la única autoridad facultada para establecer los límites de la exhibición de símbolos religiosos en las escuelas es el Consejo Nacional de Lucha contra la Discriminación y el Estado, en virtud del artículo 29 de la Constitución, tiene la obligación positiva de garantizar la libertad de conciencia y de expresión de las creencias religiosas y filosóficas y una obligación negativa de no interferir en la expresión de las creencias. También el régimen de los iconos equipara con el régimen de las clases de educación religiosa.<sup>740</sup>

El tribunal afirma que la idea sostenida por la Asociación Pro-Vita, a saber, el derecho a decidir sobre la exhibición de los iconos debe pertenecer a la comunidad local, es posible sólo si hay unanimidad, ya que el principio de la mayoría no se puede aplicar *porque la razón de asegurar la no discriminación consiste justamente en la protección de las eventuales minorías*.<sup>741</sup>

En cuanto al tema de la unanimidad, el tribunal declara que la misma viola el artículo 18 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos e incluso el procedimiento de obtener la unanimidad implica declarar la confesión religiosa, lo que es una violación del artículo 5, apartado 5, de la Ley 489/2006<sup>742</sup>, que dispone: *está prohibido obligar a una persona a declarar su religión en cualquier relación con las autoridades públicas o las personas jurídicas privadas*. Al mismo tiempo, es un perjuicio de la libertad de conciencia estipulada en la Constitución.<sup>743</sup>

Por consiguiente, el tribunal consideró que la decisión del CNCD era legal y fundada y rechazó por infundada la acción judicial interpuesta por la Asociación Pro-Vita.<sup>744</sup>

---

<sup>739</sup> ANDREESCU, GABRIEL. Op. Cit. Página 56.

<sup>740</sup> ANDREESCU, GABRIEL. Op. Cit. Página 59.

<sup>741</sup> Ibídem.

<sup>742</sup> Ley 489/2006, de 28 de diciembre sobre la libertad religiosa y el régimen general de las denominaciones, publicada en el Boletín Oficial nº 11, de 8 de enero de 2007.

<sup>743</sup> ANDREESCU, GABRIEL. Op. Cit. Página 60.

<sup>744</sup> Ibídem.

#### **I. 4. Controversias procesales relativas a la matrícula de los estudiantes para clases de religión.**

El Tribunal Constitucional fue informado por el Juzgado de Buzău, Sección Civil, sobre la excepción de inconstitucionalidad del artículo 9, apartado 2 de la Ley de Educación nº 84/1995 y del artículo 18, apartado 2, de la Ley de Educación Nacional nº 1/2011 interpuesta por EMIL MOISE en el Expediente 2954/200/2013 (de fecha de 28 de mayo de 2014).

A raíz de esta denuncia, el Tribunal Constitucional se reunió el 4 de noviembre de 2014, para resolver dicha causa pendiente en el Expediente nº 537/D/2014. El Tribunal examinó la motivación de la excepción de inconstitucionalidad interpuesta por EMIL MOISE, según la cual el carácter obligatorio de la religión violaba el derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión de los estudiantes y de sus padres. También señalaba el artículo 9, apartado 2 de la Ley de Educación nº 84/1995 y el artículo 9, apartado 2, de la Ley nº 1/2011, que permiten a los estudiantes que no asistan a clases de religión, previa petición por escrito, pero el autor de la denuncia consideraba esta medida incorrecta ya que obligaba al estudiante a asistir a clases de religión hasta la presentación de dicha solicitud. Por consiguiente, afirmaba que la lógica sería que los padres que quisieran que sus hijos estudiaran la religión debían presentar la solicitud de matrícula y no los que no lo querían.

Al mismo tiempo, EMIL MOISE critica no sólo la Ley de Educación, sino también la forma de organización y funcionamiento del Tribunal Constitucional, el artículo 61, apartado 3 de la Ley 47/1992 sobre la organización y funcionamiento del Tribunal Constitucional.<sup>745</sup>

Además, el Tribunal Constitucional examinó todos los documentos del expediente, incluida la sentencia del Juzgado de Buzău, Sección Civil que consideraba infundada la objeción de inconstitucionalidad y el documento del Defensor del Pueblo que estimaba que dichos artículos de la Ley 84/1995 y de la Ley 1/2011 eran constitucionales y no podían ser considerados como un medio de coerción, porque EMIL MOISE tenía la posibilidad de solicitar por escrito la no asistencia de su hija a clases de religión y porque las objeciones a la Ley 47/1992 no tenían repercusiones en la causa.

---

<sup>745</sup> Ley 47/1992 sobre la organización y funcionamiento del Tribunal Constitucional, republicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, nº 807, de 3 de diciembre de 2010.

El Tribunal Constitucional hace constar que:

1. La inclusión de la religión como asignatura cursada no origina la violación de la libertad de conciencia siempre que no se imponga el estudio una religión contraria a las creencias de cada uno.
2. El artículo 9, apartado 1 de la Ley de Educación nº 84/1995 y el artículo 18 apartado 1 de la Ley nº 1/2011 consagran lo dispuesto en el artículo 32, apartado 7 de la Constitución, sobre la libertad de la educación religiosa y su organización por el Estado para las 18 denominaciones religiosas reconocidas<sup>746</sup>.
3. Las disposiciones de los artículos precitados permiten a los estudiantes elegir una religión.
4. En virtud del artículo 29, apartado 1 de la Constitución, nadie puede ser limitado en materia de religión y, al amparo del artículo 29, apartado 6, los padres y tutores tienen el derecho de velar por la educación de sus hijos de acuerdo con sus propias creencias.
5. La responsabilidad de la educación recae tanto en los padres, como en el Estado (en forma positiva y en forma negativa descritas arriba). La obligación del Estado es tanto crear el marco legal, como no interferir en la formación o adhesión a una creencia religiosa.
6. Desde el punto de vista de las disposiciones constitucionales relativas a la libertad de conciencia y a la libertad de religión, siempre se debe tener en cuenta la dirección positiva y, por consiguiente, sólo después de expresada la opción de un alumno por estudiar la religión de determinada denominación, interviene la obligación positiva del Estado para garantizar ese marco.

---

<sup>746</sup> Iglesia Ortodoxa Rumana, Diócesis Ortodoxa Serbia de Timișoara, Iglesia Católica Romana, Iglesia Rumana Unida con Roma, Greco-Católica, Archidiócesis de la Iglesia Armenia, Iglesia Cristiana Rusa de Rito Viejo de Rumanía, Iglesia Reformada de Rumanía, Iglesia Evangélica C.A. de Rumanía, Iglesia Evangélica Luterana de Rumanía, Iglesia Unitaria de Transilvania, Unión de Iglesias Cristianas Bautistas de Rumanía, Iglesia Cristiana según el Evangelio de Rumanía, Unión de Iglesias Cristianas según el Evangelio de Rumanía, Iglesia Evangélica Rumana, Unión Pentecostal - Iglesia Apostólica de Dios de Rumanía, Iglesia Cristiana Adventista del Séptimo Día de Rumanía, Federación de Comunidades Judías de Rumanía, Culto Musulmán, Organización Religiosa de los Testigos de Jehová.



7. La situación de un alumno que estudia religión debido a las disposiciones legales de la Ley de Educación y debe presentar demanda para no asistir a clases de religión viola la libertad de conciencia estipulada en la Constitución.<sup>747</sup>

Como resultado, el Tribunal Constitucional admite la excepción de inconstitucionalidad interpuesta por EMIL MOISE en el expediente nº 2854/200/2013 del Juzgado de Buzău, Sección Civil y hace constar que el artículo 9, apartado 2 primera tesis de la Ley de Educación nº 84/1995 y el artículo 18, apartado 2, primera tesis de la Ley de Educación Nacional nº 1/2011 son inconstitucionales, pero rechaza por infundada la excepción de inconstitucionalidad relativa al artículo 9, apartado 1 y apartado 2, segunda y tercera tesis de la Ley de Educación nº 84/1995, así como la relativa a lo dispuesto en el artículo 18, apartado 1 y apartado 2 segunda y tercera tesis de la Ley de Educación Nacional nº 1/2011, considerándolos constitucionales en relación con las críticas formuladas.<sup>748</sup>

Al mismo tiempo, rechaza la excepción de inconstitucionalidad de lo dispuesto en el artículo 61, apartado 3 de la Ley 47/1992 sobre la organización y funcionamiento del Tribunal Constitucional.

El Consejo Consultivo de los Cultos <sup>749</sup> se reunió en la Residencia del Patriarcado Ortodoxo Rumano en una reunión de trabajo el 28 de febrero de 2015 bajo la presidencia de Su Eminencia Ioan Robu, Arzobispo y Metropolitano Católico Romano de Bucarest, y, tomando nota de la Decisión del Tribunal Constitucional, reafirmó la importancia de estudiar Religión en las escuelas, expresando su apoyo a la impartición de clases de religión<sup>750</sup>.

El Senado aprobó, el 18 de mayo de 2015, el proyecto de Ley sobre la matrícula a clases de religión, armonizando la Ley de Educación Nacional con la Decisión nº 699/2014 del Tribunal Constitucional.

---

<sup>747</sup> Decisión nº 669/2014, de 12 de noviembre, del Tribunal Constitucional, publicada en el Boletín Oficial, Parte I, nº 59, de 23 de enero de 2015.

<sup>748</sup> Decisión nº 669/2014, de 12 de noviembre, del Tribunal Constitucional, publicada en el Boletín Oficial, Parte I, nº 59, de 23 de enero de 2015.

<sup>749</sup> Iglesia Ortodoxa Rumana, Diócesis Ortodoxa Serbia de Timișoara, Iglesia Católica Romana, Iglesia Rumana Unida con Roma, Greco-Católica, Archidiócesis de la Iglesia Armenia, Iglesia Cristiana Rusa de Rito Viejo de Rumanía, Iglesia Reformada de Rumanía, Iglesia Evangélica C.A. de Rumanía, Iglesia Evangélica Luterana de Rumanía, Iglesia Unitaria de Transilvania, Iglesia Cristiana según el Evangelio de Rumanía - Unión de Iglesias Cristianas según el Evangelio de Rumanía, Federación de Comunidades Judías de Rumanía – Culto Mosaico, Culto Musulmán de Rumanía.

<sup>750</sup> <http://basilica.ro/consiliul-consultativ-al-cultelor-din-romania-reafirma-importanta-orei-de-religie-pentru-educatia-copiiilor-si-tinerilor-104673.html>



En consecuencia, el artículo 18, párrafo 2 de la Ley de Educación Nacional tendrá el siguiente contenido: *la matrícula del estudiante para asistir a clases de Religión se realiza por demanda escrita del estudiante mayor de edad o por solicitud escrita de los padres o del tutor legal del estudiante menor y el cambio de dicha opción se hace también mediante demanda escrita.*<sup>751</sup>

Un aspecto importante relacionado con la matrícula para clases de religión consiste en el hecho de que una matrícula registrada sigue siendo válida durante todo el período de escolarización o hasta que sea retirada por el titular, con el fin de evitar procedimientos burocráticos.<sup>752</sup> Esta medida resulta necesaria debido a la gran cantidad de peticiones, para alrededor de 2 millones de estudiantes.

En virtud de las disposiciones de la Decisión del Gobierno n° 26/2015 sobre la organización y funcionamiento del Ministerio de Educación e Investigación Científica y al amparo del artículo 18 de la Ley de Educación Nacional n° 1/2011, con sus modificaciones y complementos posteriores, el Ministro de Educación e Investigación Científica emitió la Orden n° 5232/2015, de 14 de septiembre<sup>753</sup>, para apobar la metodología organizativa para la enseñanza de la asignatura Religión en la educación preuniversitaria.

Teniendo en cuenta que las demás disposiciones de la Ley de Educación se repiten en la presente Orden, vamos a analizar la matrícula de estudiantes asistentes a clases de religión.

En virtud del artículo 3 del Anexo de la precitada Orden, los padres o tutores legalmente designados de los estudiantes menores de edad, o respectivamente los estudiantes mayores que quieran asistir a clases de Religión, deben presentar una demanda por escrito en el establecimiento educativo, indicando sus datos personales y el culto solicitado, hasta finales de diciembre para el próximo año escolar.

Si el estudiante cambia su opción de asistir a clases de religión, su situación escolar se cierra sin esta asignatura.<sup>754</sup>

---

<sup>751</sup> Ley de Educación Nacional n° 1/2011, modificada por la Decisión n° 699/2014, de 12 de noviembre del Tribunal Constitucional, publicada en el Boletín Oficial, Parte I, n° 59, de 23 de enero de 2015.

<sup>752</sup> Ley de Educación Nacional n° 1/2011, modificada por la Decisión n° 699/2014, de 12 de noviembre del Tribunal Constitucional, publicada en el Boletín Oficial, Parte I, n° 59, de 23 de enero de 2015.

<sup>753</sup> Orden del Ministro de Educación e Investigación Científica n° 5232/2015, de 14 de septiembre.

<sup>754</sup> Artículo 6 de la Metodología organizativa para la enseñanza de la asignatura Religión en la educación preuniversitaria. Anexo de la Orden del Ministro de Educación e Investigación Científica n° 5232/2015, de 14 de septiembre.

La Orden regula también las situaciones excepcionales, en las que los establecimientos educativos no pueden garantizar la enseñanza de la religión de cierta denominación y, sobre la base de acuerdos de partenariado entre las inspecciones escolares y dicha denominación, los estudiantes pueden estudiar la Religión fuera del establecimiento educativo, dentro de su propio culto, respetando las normas legales (en cuanto al lugar, personal docente cualificado, planes de estudio y evaluación).<sup>755</sup>

Otra excepción a la norma queda estipulada en el artículo 11, para los estudiantes a quienes no se les puede proporcionar condiciones para asistir a clases de religión de sus propias confesiones, pero que desean asistir a clases de religión de otro culto. Dado su estatuto de oyentes, los estudiantes no serán evaluados y su situación escolar final se cerrará sin esta asignatura.

Notamos que, con anterioridad a esta disposición, los alumnos que no querían asistir a clases de religión debían presentar una demanda a tal efecto. El tema de la matrícula ha suscitado varias discusiones en público entre los partidarios de la enseñanza de la religión y los que están en contra.

Normalmente, cuando una disposición se declara inconstitucional, está suspendida por un período de 45 días y el Parlamento debe modificarla dentro de este plazo. Como el año escolar estaba en marcha y en virtud de la irretroactividad, lo dispuesto en la Decisión 699/2014 sobre la matrícula a clases de Religión debe aplicarse a partir del curso 2015-2016.

Podemos concluir diciendo que las recientes regulaciones sobre la enseñanza de la religión resultan mucho más complejas que las de 1990, proporcionando un marco legislativo para asegurar a cada alumno el estudio de la religión de conformidad con su confesión y sus creencias religiosas.

## **I. 5. Educación teológica universitaria**

En virtud del artículo 114 de la Ley nº 1/2011, de 5 de enero, la educación superior se organiza en universidades, academias de estudios, institutos, escuelas de educación superior y similares, que son colectivamente denominadas establecimientos

---

<sup>755</sup> Artículo 9 de la Metodología organizativa para la enseñanza de la asignatura Religión en la educación preuniversitaria. Anexo de la Orden del Ministro de Educación e Investigación Científica nº 5232/2015, de 14 de septiembre.

de educación superior o universidades.<sup>756</sup> Pueden ser públicos, privados o confesionales, con personalidad jurídica propia, sin ánimo de lucro y de carácter apolítico.<sup>757</sup>

El legislador prohíbe en dichos establecimientos toda discriminación por razón de edad, etnia, sexo, origen social, orientación política, religiosa o sexual.<sup>758</sup>

Al amparo del artículo 15, dentro de estas instituciones de educación superior se pueden establecer facultades de Teología en función de la proporción numérica de cada culto, según el censo oficial, proporcionándose el marco jurídico para el establecimiento y la gestión de sus propias instituciones por parte de los cultos reconocidos.<sup>759</sup>

De hecho, el primer paso para la rehabilitación de la Facultad de Teología fue el protocolo entre el Ministerio de Educación y Ciencia, la Secretaría de Estado para Cultos y el Patriarcado Rumano, de fecha 30-31 de mayo de 1991, por el cual la educación teológica superior fue incluida en la categoría de las universidades públicas.

Mencionamos que durante el período comunista los títulos expedidos por los centros educativos para la formación del personal eclesiástico sólo tenían validez dentro de un determinado culto <sup>760</sup>, pero mediante la inclusión de dichos establecimientos en el sistema educativo universitario público (tras 1989), los títulos son reconocidos a nivel nacional.

Los profesores de religión se seleccionan entre los graduados de las facultades de teología, públicas o privadas y para su aptitud es necesaria la aprobación del culto a que son afiliados. Si el culto retira la aprobación, el contrato laboral del profesor en cuestión puede ser rescindido.<sup>761</sup>

En la actualidad, el estatuto del personal docente no es el mejor, porque no hay protección de los profesores contra los abusos de los alumnos, padres o terceros. Por consiguiente, la Federación de Sindicatos Libres de la Educación ha elaborado un proyecto de Ley por el cual el personal docente debe recibir el estatuto de autoridad pública, igual que los empleados del Ministerio del Interior y del Ministerio de Justicia. El proyecto contiene la propuesta de tipificar los abusos contra los profesores como

<sup>756</sup> Artículo 114, apartado 2 de la Ley de Educación Nacional nº 1/2011.

<sup>757</sup> Artículo 114, apartado 4 de la Ley de Educación Nacional nº 1/2011.

<sup>758</sup> Artículo 118, apartado 2 de la Ley de Educación Nacional nº 1/2011.

<sup>759</sup> Artículo 15, apartado 2 de la Ley de Educación Nacional nº 1/2011.

<sup>760</sup> Artículo 46 del Decreto nº 177/1948 para el régimen general de los cultos religiosos (texto corregido de acuerdo con la rectificación publicada en el Boletín Oficial nº 204, de 3 de septiembre 1948)

<sup>761</sup> HORGĂ, IRINA. *Educația religioasă în dialog cu societatea. Cercetări pedagogice, psihologice și istorice*. Editorial Reîntregirea, Alba-Iulia, 2010. Página 45.

delito, en virtud de lo dispuesto en el artículo 56, apartado 3, letra b de la Ley 135/2010, sobre el Código de Enjuiciamiento Penal<sup>762</sup>. Con esta medida se espera aumentar la calidad de la educación, y evitar los abusos contra el personal docente, que recibirá un aumento salarial del 10%.<sup>763</sup>

---

<sup>762</sup> Ley 135/2010, sobre el Código de Enjuiciamiento Penal, publicada en el Boletín Oficial Parte I, nº 486, de 15 de julio de 2010. El nuevo Código de Enjuiciamiento Penal entró en vigor a partir del 1 de febrero de 2013. La presente forma incluye modificaciones y complementos posteriores a la publicación hasta el 19 de agosto de 2013.

<sup>763</sup> [www.tribunainvatamantului.ro/reabilitarea-demnitatii-scolii-statut-de-autoritate-publica-pentru-cadrele-didactice/](http://www.tribunainvatamantului.ro/reabilitarea-demnitatii-scolii-statut-de-autoritate-publica-pentru-cadrele-didactice/)



## CAPÍTULO X.

### OBJECCIÓN DE CONCIENCIA.

#### I. PRESENTACIÓN GENERAL.

A un primer análisis del artículo 1, párrafo 5 de la Constitución de Rumanía<sup>764</sup>, que contempla *el respeto a la Constitución, a su supremacía y a las Leyes*<sup>765</sup>, se puede interpretar erróneamente que no existe la posibilidad de objeción de conciencia, pero la legislación incluye disposiciones o *modalidades alternativas de cumplimiento de aquellas obligaciones legales que pueden interferir con los preceptos religiosos de una confesión religiosa*, en materia de tutela del menor, *servicio militar, educación religiosa, juramento, pasaporte, documento nacional de identidad, secreto religioso y descanso semanal*.<sup>766</sup>

La objeción de conciencia es una institución jurídica, un concepto reciente en la legislación rumana, especialmente debido al período comunista, en el que este elemento era impensable, y también a un período de transición, tras 1989, cuando se han hecho

---

<sup>764</sup> Modificada y completada por la Ley de Revisión de la Constitución de Rumanía nº 429/2003, publicada en el Boletín Oficial, Sección I, nº 758, de 29 de octubre de 2003, republicada por el Consejo Legislativo, en virtud del Artículo 152 de la Constitución, con la actualización de los nombres y una nueva numeración de los textos (el Artículo 152 se convirtió en el Artículo 156 en la forma republicada). La Ley de Revisión de la Constitución de Rumanía nº 429/2003 fue aprobada por el referéndum nacional de 18 y 19 de octubre de 2003 y entró en vigor el 29 de octubre de 2003, fecha de publicación en el Boletín Oficial de Rumanía, sección I, nº 758, de 29 de octubre de 2003 de la Resolución del Tribunal Constitucional nº 3, de 22 de octubre de 2003 para la confirmación del resultado del referéndum nacional de 18-19 de octubre de 2003 relativo a la Ley de revisión de la Constitución de Rumanía. La Constitución de Rumanía fue adoptada en su forma original en la reunión de la Asamblea Constituyente de 21 de noviembre de 1991, fue publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, sección I, nº 233, de 21 de noviembre de 1991 y entró en vigor tras su aprobación por el referéndum nacional de 08 de diciembre de 1991.

<sup>765</sup> Artículo 1, apartado 5 de la Constitución de Rumanía, publicada en el Boletín Oficial nº 767, de 31 de octubre de 2003.

<sup>766</sup> DUMITRESCU, ADRIAN DOREL. *Obiectia de constiinta in dreptul român si in dreptul altor state*. Revista EL Derecho, nº 6/2009. Página 60.

esfuerzos orientados a armonizar la legislación rumana con la internacional y europea, sobre todo en asuntos de máxima urgencia.

La objeción de conciencia es definida por algunos juristas como “el incumplimiento intencional, efectivo y sancionable de una obligación derivada de una Ley, resolución judicial o contrato, por razones de falta de conformidad con un precepto o un principio de conciencia asumido por el sujeto de la objeción.”<sup>767</sup>

La enunciación tiene algunos elementos característicos como la existencia de una obligación legal, la existencia de un precepto religioso al cual el individuo se adhiere e, implícitamente, la pertenencia religiosa del sujeto. La jurisprudencia del Tribunal Europeo de Derechos Humanos ha demostrado que este enfoque ha evolucionado desde la aceptación del derecho de una persona a manifestar su religión hasta el reconocimiento de este derecho a las confesiones religiosas.<sup>768</sup>

En líneas generales, este tema se menciona en la Constitución de Rumanía en el Artículo 29, apartado 2, que garantiza la libertad de conciencia mientras que ésta se manifieste en un espíritu de tolerancia y de respeto mutuo.

El artículo 29, apartado 1, contempla el aspecto positivo de la libertad de pensamiento y opiniones que no pueden ser limitados, pero también el aspecto negativo, en el sentido que nadie puede ser obligado a adoptar opiniones o a adherirse a creencias religiosas contrarias a sus convicciones.<sup>769</sup>

---

<sup>767</sup> DUMITRESCU, ADRIAN DOREL. *Obiectia de constiinta in dreptul român si in dreptul altor state*. Revista El Derecho nº 6/2009. Página 48.

<sup>768</sup> Ibídem. Página 49.

<sup>769</sup> Constitución de Rumanía, Publicada en el Boletín Oficial nº 767, de 31 de octubre de 2003.

#### Artículo 29: Libertad de conciencia

(1) *La libertad del pensamiento y de las opiniones, y la libertad de las creencias religiosas no pueden ser limitadas de ninguna forma. Nadie puede ser obligado a adoptar una opinión o a adherirse a una creencia religiosa contraria a sus convicciones.*

(2) *Se garantiza la libertad de conciencia; ésta debe poder manifestarse en un espíritu de tolerancia y de respeto mutuo.*

(3) *Los cultos religiosos son libres y se organizan según sus propios estatutos, conforme a la Ley.*

(4) *En las relaciones entre confesiones religiosas están prohibidas cualesquiera formas, medios, actos o acciones de intolerancia religiosa.*

(5) *Los cultos religiosos son autónomos frente al Estado y gozan de su apoyo, incluso facilitando la asistencia religiosa en el ejército, hospitales, en establecimientos penitenciarios, residencias de ancianos y orfanatos.*

(6) *Los padres o tutores tienen derecho de ordenar, según sus propias convicciones, la educación de los hijos menores, bajo su responsabilidad.*

Asimismo, la Ley nº 489 de 28 de diciembre de 2006<sup>770</sup>, en su Artículo 1, párrafo 1, establece que el Estado garantiza el derecho fundamental a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión de cualquier persona en el territorio de Rumanía, con arreglo a la Constitución y a los tratados internacionales en los que Rumanía es parte.<sup>771</sup>

El Tribunal Europeo de Derechos Humanos dictaminó<sup>772</sup>, que la objeción de conciencia puede ser alegada cuando una persona o una comunidad tiene calidad de víctima y, por consiguiente, este derecho suyo ha sido violado realmente o existe la posibilidad de que lo sea.

La objeción de conciencia puede tener como objeto no sólo la negativa a cumplir con una obligación legal, sino también con una obligación establecida por vía judicial o contractual.<sup>773</sup>

## II. OBJECIÓN DE CONCIENCIA EN EL EJÉRCITO.

### II. 1. Introducción.

Por lo general, la legislación militar ha sufrido modificaciones tras 1989 y se basa en el principio de la igualdad de *los ciudadanos de Rumanía, sin importar la raza, nacionalidad, origen étnico, idioma, religión, sexo, opinión, afiliación política, haber u origen social*.<sup>774</sup>

Teniendo en cuenta tanto las obligaciones como los derechos de los ciudadanos, el legislador estipula en la Ley suprema, de manera genérica, que la defensa de la patria

---

<sup>770</sup> Relativa a la libertad religiosa y al régimen general de las confesiones religiosas, republicada en virtud del Artículo 248 de la Ley nº 187/2012 para la implementación de Ley nº 286/2009 relativa al Código Penal, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, sección I, nº 757, de 12 de noviembre de 2012, con sus modificaciones posteriores y una nueva numeración de los textos. La Ley nº 489/2006 fue publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, sección I, nº 11, de 08 de enero de 2007 y modificada por la Ley nº 76/2012 para la implementación de la Ley nº 134/2010 sobre el Código de procedimiento civil, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Sección I, nº 365, de 30 de mayo de 2012, con sus posteriores modificaciones.

<sup>771</sup> DUMITRESCU, ADRIAN DOREL. *Obiectia de constiinta in dreptul român si in dreptul altor state*. Revista El Derecho, nº 6/2009. Páginas 45- 46.

<sup>772</sup> TEDH, *asunto Federación cristiana de los Testigos de Jehová en Francia vs Francia*, resolución de 6 de noviembre de 2001, en Recueil de 2001 ", tomo XI, página 401 y siguientes.

<sup>773</sup> DUMITRESCU, ADRIAN DOREL. Op. cit. Páginas 50-51.

<sup>774</sup> Artículo 4 de la Constitución de Rumanía, publicada en el Boletín Oficial nº 767, de 31 de octubre de 2003.



es una de dichas obligaciones, cuyos términos y condiciones se establecerán por Ley orgánica.<sup>775</sup>

La asistencia religiosa en el ejército fue regulada tras la Revolución por la Ley nº 195/2000, de 6 de noviembre<sup>776</sup>, que ha ofrecido la posibilidad de reanudarla después del largo período de la dictadura comunista.

La Ley nº 446/2006, de 30 de noviembre<sup>777</sup>, contempla en su artículo 3 las disposiciones comunes sobre el ejercicio del servicio militar por los ciudadanos rumanos que hayan cumplido 18 años de edad y las modalidades de realizarla como *militar profesional, recluta, alumno o estudiante en las instituciones educativas del sistema de defensa y seguridad nacional, soldado o suboficial voluntario*.<sup>778</sup> Con arreglo a esta Ley, se encuentran exentos de dicha obligación los clasificados como inaptos, los privados de libertad o contra quienes se haya iniciado un procedimiento judicial, *el personal ordenado perteneciente a las confesiones religiosas reconocidas por la Ley, el personal consagrado oficialmente para servir en tal confesión, así como los monjes que tengan una antigüedad mínima de dos años en un monasterio*.<sup>779</sup>

Cabe destacar que el servicio militar fue obligatorio en Rumanía hasta el 1 de enero de 2007<sup>780</sup>, y el personal clerical puede considerarse una excepción de la regla, basada en la objeción de conciencia.

Aunque el legislador no ha argumentado esta medida, opinamos que se ha tenido en cuenta la condición de clérigo. La práctica anterior a dicha Ley, referente a la incorporación del personal clerical a filas, generaba una incompatibilidad entre el ministerio sacerdotal y las obligaciones del servicio militar, las cuales a menudo podrían

---

<sup>775</sup> Artículo 55 de la Constitución de Rumanía, publicada en el Boletín Oficial nº 767, de 31 de octubre de 2003.

<sup>776</sup> Sobre el establecimiento y organización del clero militar, publicada en el Boletín Oficial nº 561, de 13 de noviembre de 2000.

<sup>777</sup> Sobre la preparación de la población para la defensa, publicada en el Boletín Oficial nº 990, de 12 de diciembre de 2006.

<sup>778</sup> Artículo 3 de la Ley nº 446/2006 de 30 de noviembre, publicada en el Boletín Oficial nº 990, de 12 de diciembre de 2006.

<sup>779</sup> Artículo 6 de la Ley nº 446/2006 de 30 de noviembre, publicada en el Boletín Oficial nº 990, de 12 de diciembre de 2006.

<sup>780</sup> Con arreglo al artículo 2 de la Ley 395/2005, de 16 de diciembre, relativa a la suspensión del servicio militar obligatorio en tiempo de paz y a la transición al servicio militar basado en el voluntariado, publicada en el Boletín Oficial nº 1155, de 20 de diciembre de 2005. La Ley entró en vigor el 23 de diciembre de 2005 y estableció que el servicio militar dejaba de ser obligatorio a partir de 1 de enero de 2007, con el fin de proporcionar el tiempo necesario para la formación del personal profesional y calificado para sustituir a los contingentes existentes.

requerir (especialmente en situaciones de guerra) el uso de la fuerza. La Iglesia, desde sus inicios, ha sancionado el uso de la fuerza por parte de los clérigos, sobre todo cuando el mismo tiene graves consecuencias. El canon apostólico 27 y el canon 9 de los Sínodos Ecuménicos I-II estipulan que *el clérigo que golpee a alguien, que sea destituido*, y el Canon apostólico 65 dice: *El clérigo que golpee a alguien y lo mate que sea destituido del orden sagrado; el laico que sea excomulgado*.

Por supuesto, estas disposiciones son aplicables a la iglesia cristiana en su integridad, (que solamente en 1054 se separa en las dos facciones: la Iglesia Ortodoxa y la Iglesia Católica), pero se puede notar el valor espiritual de dichas disposiciones y la intención de trazar algunas directivas claras de conducta para los sacerdotes.

En el contexto de la esta Ley se establece también un marco legal que protege al clérigo de la eventualidad de ser sometido a tales actos que le perjudicarían tanto desde el punto de vista material como espiritual, porque la violación de los canones mencionados cancelaría la oportunidad del ministerio sacerdotal.

En la misma nota que expresa la libertad de conciencia, el artículo 4 de la Ley no. 446/2006 amplía el espectro de aplicación y ofrece la posibilidad de ejercer un servicio alternativo a los que, *por razones religiosas o de conciencia, se nieguen a cumplir el servicio militar a filas*.<sup>781</sup>

Opinamos que a través de los artículos 4 y 6, se ofrece también el marco legal para la libertad de conciencia y, al mismo tiempo, aumenta la eficiencia del acto (el servicio) militar en sí, porque si un individuo se enfrenta a un conflicto de conciencia entre sus valores personales y las obligaciones del servicio militar, no podrá desempeñar una actividad de forma óptima.

El juramento militar figura en el artículo 9 en su forma general:

*Yo,... juro lealtad a mi patria, Rumanía. Juro defender a mi patria, incluso a costa de la vida. Juro respetar la Constitución, las Leyes del país y reglamentos militares. Que Dios me ayude!*<sup>782</sup>

Con respecto a este tipo de juramento, que incluye la noción religiosa de *Dios*, el artículo 9, apartado 2, ofrece una alternativa de manera genérica, sin dar soluciones

<sup>781</sup> Artículo 4 de la Ley nº 446/2006 de 30 de noviembre, publicada en el Boletín Oficial nº 990, de 12 de diciembre de 2006.

<sup>782</sup> Artículo 9 de la Ley nº 446/2006, de 30 de noviembre, publicada en el Boletín Oficial nº 990, de 12 de diciembre de 2006.

concretas; *la fórmula religiosa de colofón debe observar la libertad de convicciones religiosas.*<sup>783</sup>

Se entiende que, al igual que en otros juramentos, en la fórmula de colofón se puede invocar, en sustitución de la divinidad, el honor personal para aumentar la fuerza del juramento.

Teniendo en cuenta la obligación del servicio militar hasta el 1 de enero de 2007 y el hecho de que durante el régimen comunista la objeción de conciencia no era contemplada en la legislación, han existido situaciones muy difíciles, en el sentido de que los que no han comparecido a la incorporación han sido condenados a prisión.

Un caso particular fue el de los Testigos de Jehová quienes, de acuerdo con sus convicciones religiosas, se negaron a cumplir el servicio militar y, por consiguiente, sufrieron condenas firmes a largas penas de cárcel.

## II. 2. El caso de los Testigos de Jehová.

El Tribunal Superior de Casación y Justicia constituido en Secciones Unidas el 16 de noviembre de 2009 examinó el recurso de apelación en interés de la Ley por el que la representante del Fiscal General de la Fiscalía adscrita al Tribunal Superior de Casación y Justicia demandaba que las personas condenadas a través de una resolución judicial definitiva por delitos contra la capacidad de defensa del país, estipuladas por el Código Penal<sup>784</sup> en sus artículos 334 y 335<sup>785</sup>, cometidos por razones de conciencia

<sup>783</sup> Artículo 9, apartado 2, de la Ley nº 446/2006, de 30 de noviembre, publicada en el Boletín Oficial nº 990 de 12 de diciembre de 2006.

<sup>784</sup> Publicado en el Boletín Oficial nº 79-79 bis, de 21 de julio de 1968, modificado en 1996, válido en esta última forma hasta 2009.

<sup>785</sup> Código Penal, Título X: *Delitos contra la capacidad de defensa de Rumanía*, capítulo 1- *delitos cometidos por los militares* – sección I, publicado en el Boletín Oficial nº 79-79 bis, de 21 de julio de 1968. Artículo 334: *La negativa a ejecutar una orden relativa a las obligaciones de servicio se sanciona con prisión de 6 meses a 2 años.*

*Si el acto es cometido por un oficial, un “mastru militar” (nota: un rango en el ejército rumano, situado en el escalafón militar entre el cuerpo de los oficiales y el cuerpo de los suboficiales) o un suboficial, por un militar profesional, por dos o más militares colectivamente o delante de la tropa militar montada o si el acto tiene consecuencias graves, se sanciona con prisión de 1 a 5 años.*

*En tiempo de guerra, la pena por el delito contemplado en el apartado 1 será de prisión de 2 a 7 años y por el delito estipulado en el apartado 2, de 3 a 12 años.*

Artículo 354: *La incomparecencia a la incorporación a filas o concentración en un plazo de 3 días desde la notificación de la persona convocada por la autoridad militar, y si el plazo fijo de comparecencia es mayor de 3 días, se sanciona con prisión de 1 a 5 años.*

*Con la misma pena se sanciona también la incomparecencia de los incorporados o concentrados en la unidad a la cual fueron adscritos.*

religiosa (de forma más frecuente por pertenecer a la Organización de los Testigos de Jehová), no se beneficiaran de los derechos conferidos a las personas perseguidas por motivos políticos.<sup>786</sup>

Analizando el Decreto Ley nº 118/1990<sup>787</sup>, nos percatamos de que el título de la Ley define de manera genérica a las personas que han sufrido durante la dictadura comunista a través de la privación de libertad, deportación y cautiverio, más el artículo 1 de dicha Ley establece también otras circunstancias, clasificando en la misma categoría a los internados en hospitales psiquiátricos, a quienes se les ha impuesto un domicilio forzoso o han sido desplazados por la fuerza en otra localidad, deportados al extranjero o prisioneros en el territorio soviético después de la tregua.<sup>788</sup> Éstas eran las medidas típicas utilizadas por el sistema dictatorial contra quienes perjudicaban a la política e ideología comunistas.

Los beneficios otorgados a quienes han sufrido tales condenas son substanciales y representan una medida reparadora en relación con los sufrimientos mencionados, lo que explica el interés de las personas en cuestión de obtener el estatuto de perseguido político.

La Ley toma en cuenta el tiempo pasado por las personas en tales situaciones, cada año de detención o internamiento en las situaciones mencionadas sería equivalente a 1 año y seis meses de antigüedad de servicio y, dependiendo de la severidad de la represión bajo el régimen comunista, se otorga una indemnización mensual a las personas en cuestión y, después de su muerte, al cónyuge sobreviviente.<sup>789</sup>

En los artículos que siguen son estipuladas también otras medidas reparadoras, a saber: exención del pago de impuestos y tasas locales, asistencia médica, medicamentos

*En tiempo de guerra o de movilización, así como en caso de convocatoria urgente, expresamente prevista en la orden de convocatoria, los plazos de comparecencia serán los especificados en la orden. En caso de incomparecencia, la pena es de prisión de 3 a 10 años.*

*Los plazos de comparecencia establecidos en los apartados anteriores se extienden por 10 días si las personas convocadas se encuentran en el extranjero.*

<sup>786</sup> Resolución judicial nº 32/ 16, de noviembre de 2009 del Tribunal Superior de Casación y Justicia publicada en el Boletín Oficial nº 137, de 2 de marzo de 2010.

<sup>787</sup> Sobre la concesión de algunos derechos a las personas perseguidas por motivos políticos por la dictadura establecida a partir de 6 de marzo de 1945, como a las personas deportadas en el extranjero o a los prisioneros, publicado en el Boletín Oficial nº 50, de 9 de marzo de 1990.

<sup>788</sup> Artículo 1 del Decreto Ley nº 118/1990, sobre la concesión de algunos derechos a las personas perseguidas por motivos políticos por la dictadura establecida a partir de 6 de marzo de 1945, como a las personas deportadas en el extranjero o a los prisioneros, publicado en el Boletín Oficial nº 50, de 9 de abril de 1990.

<sup>789</sup> Artículo 4 del Decreto Ley nº 118/1990, publicado en el Boletín Oficial nº 50, de 9 de abril de 1990.

y tratamientos gratuitos, gratuidad para el transporte urbano, facilidades para el transporte ferroviario, exención de tasas para las suscripciones de radio y televisión, concesión gratuita de un nicho municipal, prioridades en la distribución de viviendas, prioridades y facilidades para el otorgamiento de créditos.<sup>790</sup>

El Tribunal Superior de Casación y Justicia estableció que no había un enfoque unitario de este tema, ya que algunos tribunales han considerado que las personas condenadas irrevocablemente por incomparecencia a incorporación a filas o concentración o insubordinación por motivos de conciencia encajaban con las disposiciones del Decreto Ley n° 118/1990 y habían sufrido condenas políticas, mientras que otros tribunales han rechazado esta hipótesis y han establecido que los actos en cuestión por los cuales los demandantes han sido condenados definitivamente no eran delitos políticos, sino delitos de derecho común contra la capacidad de defensa del país. En consecuencia, el Tribunal Superior de Casación y Justicia pretende establecer la naturaleza de dichos delitos.<sup>791</sup>

Con arreglo al Código Penal vigente en aquel entonces, las personas que se negaban a cumplir el servicio militar obligatorio encajaban con el artículo 354 del Código Penal por incomparecencia a incorporación a filas o concentración; si aceptaban la incorporación, pero se negaban a cumplir determinadas órdenes, encajaban dentro del artículo 334 del Código Penal.<sup>792</sup>

El Tribunal Superior de Casación y Justicia ha establecido que estas disposiciones no eran específicas del sistema comunista, sino eran una expresión del derecho soberano de un Estado a regular la participación de sus ciudadanos en el cumplimiento de las obligaciones estipuladas por la Constitución, sin discriminación alguna por motivos religiosos o de otra naturaleza.

La Ley fundamental del país estipula en su artículo 30<sup>793</sup> que se garantiza la libertad de conciencia, pero al mismo tiempo, en el artículo 40<sup>794</sup> contempla el servicio

---

<sup>790</sup> Artículos 5, 6, 7, 8 del Decreto Ley n° 118/1990, publicado en el Boletín Oficial n° 50, de 9 de abril de 1990.

<sup>791</sup> Resolución judicial n° 32/16, de noviembre de 2009 del Tribunal Superior de Casación y Justicia, publicada en el Boletín Oficial n° 137, de 2 de marzo de 2010.

<sup>792</sup> Artículos 344 y 354 del Código Penal, Título X: *Delitos contra la capacidad de defensa de Rumanía*, capítulo 1- *delitos cometidos por los militares* – sección I, publicado en el Boletín Oficial n° 79-79 bis, de 21 de julio de 1968.

<sup>793</sup> Artículo 30 de la Constitución de Rumanía, publicada en el Boletín Oficial n° 767, de 31 de octubre de 2003.

militar obligatorio, y la compatibilidad de los dos artículos ha sido planteada, de manera genérica, por la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa. Ésta última recomendó, por la Resolución nº 337/1967 y la Recomendación no. 1518, contemplar en la Convención de Derechos Humanos una alternativa al servicio militar para todos aquellos que se nieguen a cumplirlo.

La Comisión Europea de Derechos Humanos decidió que la disposición del artículo 4, párrafo 3, letra b) de la Convención no imponía a los Estados contratantes establecer un servicio alternativo para los objetores de conciencia en materia de servicio militar.<sup>795</sup>

Asimismo, establece que esas condenas por la negativa a cumplir el servicio militar no violan el artículo 9 de la Convención, pero admite la posibilidad de que los Estados miembros del Consejo de Europa reconozcan por Ley la negativa de los individuos a cumplir el servicio militar por razones de conciencia y les ofrezcan una alternativa, la de desempeñar actividades sociales.

Por consiguiente, el Tribunal Superior de Casación y Justicia admite el recurso de apelación en interés de la Ley, y falla que las personas condenadas por delitos contra la capacidad de defensa del país, contemplados en los artículos 334 y 354 del Código Penal, cometidos por motivos de conciencia no pueden beneficiarse de los derechos otorgados a las personas perseguidas por motivos políticos.<sup>796</sup>

Casos similares y acciones judiciales cuyo objeto era la negativa a cumplir el servicio militar sobre la base de la objeción de conciencia existieron también en el siguiente período.

A título de ejemplo, vamos a examinar otro caso. El demandante B.G. solicitó la constatación del carácter político de la condena penal que había sufrido (purgó tres años y seis meses de cárcel) por incomparecencia a la incorporación, mediante la Sentencia nº 244/1974 dictada por el Tribunal Militar de Cluj y demandó compensaciones, invocando la Ley nº 221/2009, artículo 1, apartado 3<sup>797</sup>. A través de la sentencia civil nº

<sup>794</sup> Artículo 40 de la Constitución de Rumanía, publicada en el Boletín Oficial nº 767, de 31 de octubre de 2003.

<sup>795</sup> Johansen c/a Noruega, 14 de octubre de 1985.

<sup>796</sup> Con arreglo al Decreto Ley nº 118/1990, publicado en el Boletín Oficial nº 50, de 9 de abril de 1990.

<sup>797</sup> Ley nº 221/2009, sobre las condenas de carácter político y las medidas administrativas asimiladas, dictaminadas en el período desde el 6 de marzo de 1945 al 22 de diciembre de 1989, publicada en el Boletín Oficial, sección I, nº 396, de 11 de junio de 2009. Artículo 1, apartado 3: *Es también condena de carácter político la condena dictada en el período de 6 de marzo de 1945 a 22 de diciembre de 1989 por cualquier otros delitos contemplados en la ley penal, si el condenado, a través de cometerlos, ha*

1899 de 18 de noviembre de 2010, el Tribunal rechazó los dos otrosíes por falta de fundamentación.

El Tribunal se refiere al Código de Procedimiento Civil, artículo 329, en virtud de que la tramitación del recurso de apelación en interés de la Ley y las soluciones adoptadas son obligatorias para los tribunales y reitera la Resolución judicial nº 32/2010 del Tribunal Superior de Casación y Justicia, según la cual las condenas de este tipo no tienen carácter político.

Contra dicha resolución, el llamado B.G. interpuso recurso de apelación ante el Tribunal de Apelación de Cluj, que rechazó este recurso de apelación como infundado y examinó el expediente<sup>798</sup> del demandante, concluyendo que, de hecho, la condena no había sido dictaminada porque éste último pertenecía a una confesión religiosa, sino por haber cometido delitos estipulados en el Código Penal referentes a la organización y al cumplimiento del servicio militar.

También en esta situación se invocan la jurisprudencia europea alegada en el primer caso y la Resolución judicial nº 32/2009 del Tribunal Superior de Casación y Justicia, que tenía la función de armonización de jurisprudencia.

El Tribunal Superior de Casación y Justicia declaró infundado el recurso de apelación interpuesto por B.G. y consideró que la negativa de incorporación motivada por la afiliación del recurrente a la confesión religiosa de los "Testigos de Jehová" encajaba con el artículo 354 del Código Penal y la obligación de cumplir el servicio militar no derivaba del régimen dictatorial comunista, sino del marco institucional encaminado al cumplimiento de una obligación constitucional; por consiguiente, rechazó por falta de fundamentación el recurso de apelación interpuesto por B.G. contra la Resolución judicial nº 152/A.

Notamos que la jurisprudencia ha sido armonizada a raíz en la Resolución judicial nº 32/2009 y la objeción de conciencia en materia de servicio militar no ha sido regulada en el marco jurídico en la legislación rumana hasta el 1 de enero de 2007.

---

*perseguido uno de los fines estipulados en el artículo 2, apartado 1 del Decreto Gubernamental Urgente nº 214/1999 relativo al otorgamiento del estatuto de luchador en la resistencia anticomunista a las personas condenadas por delitos cometidos por motivos políticos, las personas contra quienes se hayan dictaminado, por razones políticas, medidas administrativas abusivas, así como a las personas que hayan participado en acciones de resistencia armada y derrocamiento por la fuerza del régimen comunista establecido en Rumanía, aprobada con modificaciones y adiciones por la Ley nº 568/2001, con sus posteriores modificaciones y adiciones.*

<sup>798</sup> Expediente páginas 101-110 en custodia del Consejo Nacional para Estudiar los Archivos de la Seguridad.



Después de esta fecha, mediante la implementación de la Ley 395/16 de diciembre de 2005, se suspende el servicio militar obligatorio y se forma un ejército profesional.

### III. Tutela y adopción.

Con respecto a la tutela, la objeción de conciencia está contemplada por la legislación rumana en la Ley 272/2004<sup>799</sup>, la Ley 273/2004<sup>800</sup> y en el Código de familia, la relación entre estos documentos es de complementariedad, teniendo la misma fuerza legal.<sup>801</sup>

La Ley 272/2004, por la que se abroga el Decreto Gubernamental Urgente n° 26/1997 sobre la protección de niño en situación de dificultad, se armoniza con la legislación internacional, que Rumanía ha ratificado expresamente, o sea la Convención sobre los Derechos del Niño de la ONU (1989)<sup>802</sup> y el Convenio Europeo para la Protección de los Derechos Humanos y de las Libertades Fundamentales.<sup>803</sup>

Para entender mejor el tema de la tutela deberíamos partir de los principales elementos en cuestión, a saber el menor de edad o el niño y las medidas de protección en un sentido genérico.

La Convención de la ONU de 1989 modifica el término “menor de edad” usado en las Leyes anteriores, sustituyéndolo por el de “niño”, que tiene otra acepción.<sup>804</sup>

En Rumanía, el Decreto 31 de 30 de enero de 1954, en su artículo 8, apartado 22<sup>805</sup>, define al menor de edad como a una persona menor de 18 años y estipula que la

---

<sup>799</sup> Sobre la protección y promoción de los derechos del niño, publicada en el Boletín Oficial n° 557, de 23 de junio de 2004.

<sup>800</sup> Sobre el régimen jurídico de la adopción, publicada en el Boletín Oficial n° 557, de 23 de junio de 2004.

<sup>801</sup> BODOAȘCĂ, TEODOR. *Contributii la studiul conditiilor in care poate fi instituita tutela copilului in reglementarea Legii nr. 272/2004, privind protectia si promovarea drepturilor copilului*. En: *Revista Dreptul*, nr. 3/2005, *Noi acte normative*. Página 54.

<sup>802</sup> La Convención fue ratificada por Rumanía a través de la Ley n° 18/1990, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, sección I, n° 109, de 28 de septiembre de 1990, republicada en el Boletín Oficial de Rumanía, sección I, n° 314, de 13 de junio de 2001.

<sup>803</sup> Ratificado por Rumanía a través de la Ley n° 30/1994, publicada en el Boletín Oficial de Romania, sección I, n° 135, de 31 de mayo de 1994.

<sup>804</sup> IMBRESCU, ION, IMBRESCU, EMANUEL. *Discutii cu privire la recente acte normative din domeniul protectiei si promovarii drepturilor copilului*. En: *Revista Dreptul*, n° 7/2005, *Studii, dezbateri, comentarii*. Páginas 54- 55.

<sup>805</sup> Relativo a personas físicas y personas jurídicas, publicado en el Boletín Oficial de Rumanía n° 8, de 30 de enero de 1954.



persona adquiere capacidad de obrar al cumplir los 18 años, o sea a la mayoría de edad y, como excepción, antes de dicho plazo, cuando contrae matrimonio.<sup>806</sup>

La Ley 272/2004 define en su artículo 4 letra a) el niño como *una persona que no ha alcanzado la edad de 18 años ni tampoco ha adquirido la plena capacidad de obrar según la Ley*<sup>807</sup>, lo cual es mencionado también en la Convención sobre los derechos del niño.

De conformidad con el artículo 5, apartado 2, la responsabilidad sobre la crianza, desarrollo y educación del niño incumbe a los padres, que deben tener como prioridad el interés del mismo. Las autoridades de la administración local tienen la obligación subsidiaria de apoyar a los padres o a los representantes legales para realizar lo arriba mencionado y *la intervención del Estado es complementaria. El Estado asegura la protección del niño y garantiza el respeto de todos sus derechos.*<sup>808</sup>

El interés superior del niño es primordial en el desarrollo del proceso de protección del niño, tanto si halla al cuidado de los padres, como de sus representantes legales o si es confiado legalmente a otras personas.

Si el niño no puede quedar al cuidado de sus padres y debe ser confiado a terceros, esto debe realizarse con arreglo al artículo 39, apartado 2, teniendo en cuenta la continuidad en *la educación del niño, así como su origen étnico, religioso, cultural y lingüístico.*<sup>809</sup>

Al examinar la referencia al *interés superior del niño*, notamos que el fin perseguido es una ventaja tanto cualitativa como cuantitativa para el niño, en cuanto a su crianza, educación y formación.<sup>810</sup>

El artículo 25 reitera *el derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión*, mas admite la posibilidad de que los padres orienten al niño, con arreglo a sus propias convicciones. Prácticamente, se trata de un asesoramiento (dentro de la Ley),

---

<sup>806</sup> BODOAȘCĂ, TEODOR. *Contributii la studiul conditiilor in care poate fi instituita tutela copilului in reglementarea Legii nr. 272/2004, privind protectia si promovarea drepturilor copilului*. En: *Revista Dreptul*, nr. 3/2005, *Noi acte normative*. Página 54.

<sup>807</sup> Artículo 4 de la Ley nº 272/2004 sobre la protección y promoción de los derechos de los niños, publicada en el Boletín Oficial nº 557, de 23 de junio de 2004.

<sup>808</sup> Artículo 5 de la Ley nº 272/2004 sobre la protección y promoción de los derechos de los niños, publicada en el Boletín Oficial nº 557, de 23 de junio de 2004.

<sup>809</sup> Artículo 39 de la Ley nº 272/2004 sobre la protección y promoción de los derechos del niño, publicada en el Boletín Oficial nº 557, de 23 de junio de 2004.

<sup>810</sup> BODOAȘCĂ, TEODOR. *Contributii la studiul conditiilor in care poate fi instituita tutela copilului in reglementarea Legii nr. 272/2004, privind protectia si promovarea drepturilor copilului*. En: *Revista Dreptul*, nr. 3/2005. *Noi acte normative*. Página 59.

ofrecido por los padres, en virtud de su calidad, al niño, sin tener poder de decisión en la opción del niño.

Analizando el apartado 3, del artículo 25, nos damos cuenta que la orientación del niño por los padres es delimitada de manera genérica hasta la edad de 14 años. Esto se deduce *porque la religión del niño no puede cambiarse sin su consentimiento*.<sup>811</sup>

La Ley nº 273, de 21 de junio de 2004<sup>812</sup> indica también entre los principios obligatorios relacionados con el procedimiento de adopción el principio del interés superior del niño, como algo fundamental.<sup>813</sup>

Al analizar las dos Leyes, o sea la Ley de la tutela y la Ley de la adopción, desde el punto de vista del principio de la continuidad, nos percatamos de que la Ley 272/2004 contempla, entre sus elementos, una continuidad con respecto a la religión, que no se encuentra en la Ley 273/2004 (Ley de la adopción). Esta última sólo menciona *una continuidad en la educación del niño, teniendo en cuenta su origen étnico, cultural y lingüístico*.<sup>814</sup>

La única mención de la religión puede encontrarse en el artículo 25 como un factor determinante en la elección de la adopción. El niño al ser adoptado por una familia o una persona le es confiado, en determinadas circunstancias, por un período de 90 días, supervisándose *las condiciones de índole social, profesional, económica,*

<sup>811</sup> Ley 272/2004 sobre la protección y promoción de los derechos del niño, publicada en el Boletín Oficial nº 557, de 23 de junio de 2004. Artículo 3: (1) *El niño tiene el derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión.*

(2) *Los padres orientan al niño, según sus propias convicciones, para elegir una religión, según la Ley, teniendo en cuenta la opinión, edad y grado de madurez de éste, sin poder obligarle a adherirse a determinada religión o confesión religiosa.*

(3) *La religión del niño que ha cumplido 14 años no puede ser cambiada sin su consentimiento; el niño que ha alcanzado la edad de 16 años tendrá derecho a elegir solo su propia religión.*

(4) *Cuando el niño goza de protección especial, a las personas a cuyo cargo se encuentre el niño se le prohíbe cualquier acción destinada a influir en las convicciones religiosas del mismo.*

<sup>812</sup> Sobre el régimen jurídico de la adopción, publicada en el Boletín Oficial nº 557, de 23 de junio de 2004.

<sup>813</sup> Ley 273/2004 de 21 de junio, sobre el régimen jurídico de la adopción, publicada en el Boletín Oficial nº 557, de 23 de junio de 2004. Artículo 2: *Durante el procedimiento de adopción deben respetarse obligatoriamente los siguientes principios:*

a) *principio del interés superior del niño;*  
 b) *principio de la crianza y educación del niño en un ambiente familiar;*  
 c) *principio de la continuidad en la educación del niño, teniendo en cuenta su origen étnico, cultural y lingüístico;*  
 d) *principio de informar al niño y de tomar en cuenta su opinión, en función de la edad y grado de madurez del mismo;*  
 e) *principio de la celeridad en la tramitación de todos los actos relativos al procedimiento de adopción.*

<sup>814</sup> Artículo 2, letra c) de la Ley nº 273/2004 de 21 de junio, sobre el régimen jurídico de la adopción, publicada en el Boletín Oficial nº 557, de 23 de junio de 2004.

*cultural, relativas al idioma, religión* y los demás factores que podrían influir en el desarrollo del niño.<sup>815</sup>

Es obvio que la religión es el factor determinante en el desarrollo espiritual del niño y cambiar de religión supone un esfuerzo por parte del niño difícil de cuantificar. Precisamente por ello el fin es poder asegurar una continuidad en la vida del niño, en todos los aspectos.

Presentamos en lo que sigue las condiciones requeridas por la Ley 272/2004 para el establecimiento de la tutela.

El artículo 39, apartado 1 contempla de manera genérica, como la primera condición para el establecimiento de la tutela, el hecho de que el niño sea privado del cuidado parental, indicando en el artículo 40 varias razones en este sentido, a saber, la muerte, la incapacidad de ejercicio de los derechos parentales causada por la pérdida de la patria potestad, prohibición o interdicción civil de este derecho o la muerte de los padres. Hay dos casos especiales, cuando la tutela se establece como resultado de la cesación de la adopción, o como consecuencia de la existencia de una resolución judicial por la cual el tribunal falla que la tutela se establezca en interés del menor.<sup>816</sup>

La tutela se establece como resultado de un procedimiento judicial que se basa en un informe sobre el niño, elaborado por la Dirección General de asistencia social y protección del niño, que incluirá todos los elementos de identificación del mismo, su condición física y mental, la historia de su situación anterior en todos los aspectos, pero también las propuestas relativas a la tutela más favorable que conduzca al cumplimiento del interés superior del niño.<sup>817</sup>

Por supuesto, este interés *debe ser legal, moral, de acuerdo con el interés público y no perjudicar a los derechos y libertades de otras personas*.<sup>818</sup>

La historia social y educativa del niño es necesaria para poder dar continuidad al proceso social, educativo y emocional, con arreglo al artículo 39, apartado 2.<sup>819</sup>

---

<sup>815</sup> Artículo 25, letra c) de la Ley nº 273/2004, de 21 de junio, sobre el régimen jurídico de la adopción, publicada en el Boletín Oficial nº 557, de 23 de junio de 2004.

<sup>816</sup> Ley nº 272/2004 sobre la protección y promoción de los derechos del niño, publicada en el Boletín Oficial nº 557 de 23 de junio de 2004.

<sup>817</sup> Artículo 130, apartado 1 de la Ley nº 272/2004 sobre la protección y promoción de los derechos del niño, publicada en el Boletín Oficial nº 557, de 23 de junio de 2004.

<sup>818</sup> BODOAȘCĂ, TEODOR. *Contributii la studiul conditiilor in care poate fi instituita tutela copilului in reglementarea Legii nr. 272/2004, privind protectia si promovarea drepturilor copilului*. En: *Revista Dreptul*, nr. 3/2005, *Noi acte normative*. Página 60.

La Ley estipula en su artículo 24 *el derecho del niño a expresar libremente su opinión sobre cualquier asunto que le concierne*.<sup>820</sup> Además, contempla la necesidad de que, al establecerse la tutela y en cualquier procedimiento judicial y administrativo, el niño que ha cumplido 10 años y tiene discernimiento sea escuchado en los asuntos que le conciernen.

Concretamente, se trata de un *derecho civil subjetivo, de índole personal, no patrimonial, que le es reconocido al niño con discernimiento* y de la posibilidad del niño de expresar su opinión o de negarse a expresarla, sin ninguna obligación exterior, pero también de la necesidad que sus opiniones sean tomadas en cuenta. En la evaluación de dichas opiniones, se debe considerar la edad y el grado de madurez del niño, siendo examinado cada caso en particular<sup>821</sup>.

La Ley 272/2004 estipula en su artículo 7 que los derechos del niño, generalmente, están garantizados por la presente Ley, sin que quepa discriminación, y *sin importar su raza, color, sexo, idioma, opinión política*.<sup>822</sup>

Teniendo en cuenta el cuidado del menor a través de la institución de la tutela y su carácter obligatorio, el Código de familia<sup>823</sup> estipula en su artículo 118, apartado 2, letra e)<sup>824</sup>, que dicha institución no puede ser denegada salvo por razones graves. La

<sup>819</sup> Artículo 39, apartado 2 de la Ley nº 272/2004 sobre la protección y promoción de los derechos del niño, publicada en el Boletín Oficial nº 557, de 23 de junio de 2004.

<sup>820</sup> Artículo 24, apartado 1 de la Ley nº 272/2004 sobre la protección y promoción de los derechos del niño, publicada en el Boletín Oficial nº 557, de 23 de junio de 2004.

<sup>821</sup> BODOAȘCĂ, TEODOR. *Contributii la studiul conditiilor in care poate fi instituita tutela copilului in reglementarea Legii nr. 272/2004, privind protectia si promovarea drepturilor copilului*. En: *Revista Dreptul*, nr. 3/2005, *Noi acte normative*. Página 61.

<sup>822</sup> Ley nº 272/2004 sobre la protección y promoción de los derechos del niño, publicada en el Boletín Oficial nº 557, de 23 de junio de 2004. *Artículo 7: Los derechos contemplados por la presente Ley están garantizados a todos los niños sin discriminación, sin importar su raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de otra índole, nacionalidad, origen étnico u origen social, situación material, grado y tipo de discapacidad, estatus de nacimiento o estado adquirido, dificultades de formación y desarrollo o de otro tipo del niño, de sus padres o de otros representantes legales o cualquier otra circunstancia.*

<sup>823</sup> Código de familia de 1953, publicado en el Boletín Oficial nº 13, de 18 de abril de 1956. El presente texto republicado contiene el texto original del Código de Familia (Ley nº 4/1953), publicado en el Boletín Oficial nº 1 de 4 de enero de 1954, enmendado por el Ley nº 4/1956, publicada en el Boletín Oficial nº 11 de 4 de abril de 1956. Esta republicación se realizó conforme a las disposiciones del Artículo VII de la Ley nº 4, publicada en el Boletín Oficial nº 11, de 4 de abril de 1956.

<sup>824</sup> Código de familia de 1953, publicado en el Boletín Oficial nº 13, de 18 de abril de 1956. *Artículo 118: El tutor no puede declinar esta misión.*

*Sin embargo, puede negarse a aceptar la tutela:*

- a) la persona que haya cumplido sesenta años de edad;*
- b) la mujer embarazada o la madre de un niño que tenga menos de ocho años;*
- c) la persona que críe y eduque dos o más niños ;*
- d) la persona que ejerza otra tutela o curatela;*

experiencia ha demostrado que las diferencias entre las creencias religiosas constituye una razón grave para que el tutor pueda negarse a aceptar la misión de la tutela.<sup>825</sup>

Si el cambio de la religión del tutor se produce tras el inicio de la tutela, es posible solicitar la cancelación de la misma, porque ya no se reúnen los elementos constitutivos de la continuidad en educación y el interés superior del niño puede ser alterado. Por supuesto es necesario que las instituciones competentes comprueben si el cambio de creencia es real, o si el tutor utiliza este artificio, para eludir el cumplimiento de la obligación de la tutela.

Con arreglo al artículo 29 de la Constitución de Rumanía, la libertad religiosa está garantizada como mencionamos anteriormente y el apartado 6 del mismo artículo contempla el derecho de los padres y tutores a asegurar la educación de los menores de edad, según sus propias convicciones.<sup>826</sup>

Sobre la base del artículo 117, apartado 1 del Código de familia, que contempla, entre las condiciones limitantes del ejercicio de la tutela, los intereses contrarios a los del menor, algunos especialistas, tales como CĂȚĂLIN BĂICULESCU<sup>827</sup>, opina que *la diferencia de creencia no puede representar un interés contrario a los intereses del Código de familia [...], pero sí es una razón relevante para que el tutor pueda declinar la misión de la tutela.*<sup>828</sup>

El Código de familia contempla en su artículo 123 la obligación del tutor de asegurar, entre otros aspectos, la educación del niño, lo que supone también la educación religiosa, aunque en las circunstancias de un estado dictatorial (antes de 1989) eso no era nunca expresamente estipulado.<sup>829</sup>

---

*e) la persona que, debido a una enfermedad, discapacidad, al tipo de profesión o cuyo domicilio se encuentre lejos del lugar donde se hallan los bienes del menor o por otras razones fuertes, no sería capaz de cumplir con esta obligación.*

*Si alguna de las circunstancias contempladas en el presente artículo ocurre durante la tutela, el tutor puede pedir ser sustituido.*

<sup>825</sup> DUMITRESCU, ADRIAN DOREL. *Obiectia de constiinta in dreptul român si in dreptul altor state*. En: *Revista Dreptul*, nº 6/2009. Página 51.

<sup>826</sup> Artículo 29, apartado 6 de la Constitución de Rumanía, publicada en el Boletín Oficial nº 767, de 31 de octubre de 2003.

<sup>827</sup> Asesor Parlamentario, Bucarest.

<sup>828</sup> BĂICULESCU, CĂȚĂLIN. *Deosebirea de credinta religioasa. Motiv intemeiat de a refuza sarcina tutelei*. En: *Revista Dreptul*, Año VIII, serie III, nº 12/1997. Página 37.

<sup>829</sup> Artículo 123 de la Constitución de Rumanía, publicada en el Boletín Oficial nº 767, de 31 de octubre de 2003.

Vale la pena tener en cuenta también la clarificación limitativa del artículo 137<sup>830</sup> del Código de familia, que contempla la continuidad en la educación del niño y la prohibición para el tutor de cambiar su curso sin el consentimiento de la autoridad tutelar, lo que puede ser calificado como un *abuso psíquico* que perjudica al interés del menor.<sup>831</sup>

Con el paso del tiempo, la evolución legislativa condujo a la abrogación del Código de familia<sup>832</sup>, y el problema de la objeción de conciencia fue enfocado en base a la Convención sobre los derechos del niño, la Constitución de Rumanía y la Ley 272/21 de junio de 2004, sobre la protección y promoción de los derechos del niño, teniendo una implementación mucho más eficaz que en el pasado.

#### IV. Secreto profesional.

La temática del secreto profesional fue regulada tanto en la legislación civil como en la religiosa, por ser considerada un asunto de gran importancia.

La objeción de conciencia profesional se encuentra legislada (al menos a nivel declarativo) en el Código de Enjuiciamiento Penal de 12 de noviembre de 1968<sup>833</sup>, en un período en que, como ya es bien sabido, la libertad de conciencia era una mera simulación de la política dictatorial.

De este modo, en su artículo 78 define el término de testigo como la persona que tiene conocimiento sobre ciertos hechos o circunstancias, que puede ayudar en el descubrimiento de la verdad, pero dicho artículo no contempla la obligación del mismo, como una excepción a la regla.

El artículo 83 del Código de Procedimiento Penal de 1968, establece la obligación de testificar:

*La persona citada como testigo está obligada a comparecer en el lugar, fecha y hora indicados en la citación y tiene el deber de declarar todo lo que sabe sobre los hechos del caso.*

---

<sup>830</sup> Artículo 137 de la Constitución de Rumanía, publicada en el Boletín Oficial nº 767, de 31 de octubre de 2003.

<sup>831</sup> BĂICULESCU, CĂTĂLIN. Op. cit. Página 38.

<sup>832</sup> De conformidad con el artículo 230, letra m) de la Ley 71/2011, publicada el 10 de junio de 2011, el presente código queda abrogado con efectos a partir de 1 de octubre de 2011.

<sup>833</sup> Publicado en el Boletín Oficial Nº 45, de 12 de noviembre de 1968, emitido por la Gran Asamblea Nacional, fecha de entrada en vigor: 1 de enero de 1969.



Concretamente, hay una referencia a la objeción de conciencia en el artículo 79: *la persona obligada a guardar el secreto profesional no puede ser escuchada como testigo con respecto a hechos y circunstancias de los que tenga conocimiento en el ejercicio de su profesión, sin el consentimiento de la persona u organización en relación a la que está obligado a mantener el secreto*<sup>834</sup>, aunque destaca que dichas profesiones no están definidas explícitamente.

Pasando por este detalle, creemos que el consentimiento que debería recibir dicho profesional para adquirir la calidad de testigo y revelar la verdad introduce una limitación del secreto profesional y perjudica incluso el concepto de objeción de conciencia. Reiteramos una vez más que el sistema represivo dictatorial utilizaba frecuentemente métodos de tortura para obligar a un individuo a testificar; a menudo, a causa de los tormentos sufridos, éste terminaba por declarar falsedades, en la fase de investigación criminal o juicio, o sea lo que los investigadores querían oír.

En su artículo 317, apartado 1, la Ley nº 134/2010<sup>835</sup> para la aplicación del Código de Enjuiciamiento Civil, estipula que están exentos de testificar *los ministros religiosos, ejecutores de la justicia, médicos, farmacéuticos, abogados, notarios públicos, mediadores, parteras y enfermeras y otros profesionales a quienes la Ley impone guardar el secreto de su actividad o el secreto profesional con respecto a los hechos de que tengan conocimiento durante el desempeño de su actividad o en el ejercicio de su profesión, incluso después de haber cesado en sus cargos.*<sup>836</sup>

Prácticamente, dicha disposición pretende proteger la intimidad de la persona que haya divulgado un secreto, pero al mismo tiempo también a la institución a la cual pertenece cada una de las categorías de personas mencionadas en el artículo 317, pudiendo la divulgación del secreto causar daños materiales y morales a otras personas.

El legislador tomó en consideración el hecho de que estas categorías de profesionales han adquirido algunas informaciones de carácter personal en virtud de su cargo y la divulgación de las mismas afectaría a todos los profesionales que trabajan en

<sup>834</sup> Artículo 79 del Código de Enjuiciamiento Penal de 12 de noviembre de 1968.

<sup>835</sup> Republicada en virtud del Artículo 80 de la Ley nº 76/2012, para la aplicación de la Ley nº 134/2010, sobre el Código de Enjuiciamiento Civil, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Sección I, nº 365, de 30 de mayo de 2012, con una nueva numeración de los textos. La Ley nº 134/2010 se publicó en el Boletín Oficial de Rumanía, Sección I, nº 485, de 15 de julio de 2010, fue modificada y complementada por la Ley nº 76/2012 y enmendada en el Boletín Oficial de Rumanía, Sección I, nº 542, de 3 de agosto de 2012.

<sup>836</sup> LEŞ, IOAN. *Principii si institutii de drept procesual civil*, Tomo II. Editorial Luminalex, Bucarest, 1999. Página 160.

estas áreas, pudiendo tener como consecuencia una falta de confianza en el acto en cuestión y en la propia profesión.

Los apartados 2 y 3 del artículo 317<sup>837</sup> incluyen en la misma categoría también a los jueces, fiscales y funcionarios públicos, incluso después de haber cesado en sus cargos, así como a las personas que se expondrían a sí mismas o a los demás (indicadas en el artículo 315) a una sanción penal o al desprecio público.

En el caso de las confesiones religiosas, la no-obligación de comparecer como testigo toma en cuenta el misterio de la confesión, durante la cual el fiel se confiesa con el sacerdote sobre los temas más delicados, que a menudo no quiere compartir con nadie.

Es interesante que, a diferencia de otros profesionales, para quienes la Ley estipula la posibilidad de testificar, después de haber cesado en sus cargos y si han sido “liberados” del secreto profesional por la parte interesada o si han recibido el consentimiento por parte de la institución en cuestión (en el caso de los jueces, fiscales y funcionarios públicos), esta regla no es aplicable a los ministros religiosos, quienes quedan “obligados” para siempre a no revelar lo conocido en virtud de su profesión.<sup>838</sup>

La Iglesia, desde sus inicios, pretendió proteger el secreto de la confesión y estableció a través de los cánones 132 de Cartago, 34 de Basilio el Grande, 28 de Nicolás, el Confesor, que *el confesor debe guardar el secreto de los pecados que se le han confesado*.<sup>839</sup>

El Código de Derecho Canónico de la Iglesia Católica Romana<sup>840</sup> incluye también disposiciones sobre el secreto de la confesión: *El sigilo sacramental es inviolable; por lo cual está terminantemente prohibido al confesor descubrir al penitente, de palabra o de cualquier otro modo, y por ningún motivo*<sup>841</sup>, extendiendo

---

<sup>837</sup> Artículo 317, apartado 2 y 3 de la Ley nº 134/2010 del Código de Enjuiciamiento Civil.

<sup>838</sup> Corresponde al artículo 191 del Código de Enjuiciamiento Civil de 1865.

<sup>839</sup> FLOCA, N. IOAN. *Drept canonic ortodox, legislatie si administratie bisericeasca, Tomo II*. Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1990. Página 425.

<sup>840</sup> Decisión del gobierno nº 1218/2008, sobre el reconocimiento del Código de Derecho Canónico de la Iglesia Católica Romana y del Código de los Cánones de las Iglesias Orientales, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, sección I, nº 798, de 27 de noviembre de 2008.

<sup>841</sup> Can. 983-§1 Código de Derecho Canónico de la Iglesia Católica Romana, capítulo II, Del ministro del sacramento de la Penitencia



dicha prohibición a los intérpretes y a todos aquellos que, de cualquier manera, tengan conocimiento de ciertos pecados por confesión.<sup>842</sup>

Las disposiciones de los cánones son absolutas y pretenden eliminar cualquier posibilidad de revelar o de hacer uso de los conocimientos adquiridos por confesión, con perjuicio del penitente.<sup>843</sup>

También se prohíbe a *quien está constituido en autoridad [...] hacer uso, para el gobierno exterior, del conocimiento de pecados que haya adquirido por confesión en cualquier momento.*<sup>844</sup>

Opinamos que todas las regulaciones civiles o eclesiásticas relativas a este tema son importantes para proteger la intimidad y la dignidad de la persona.

En virtud de la Ley 489/2006 sobre la libertad religiosa y el régimen general de los cultos, los cultos eligen, nombran, contratan o despiden el personal de acuerdo con sus propios estatutos, códigos canónicos o reglamentos.<sup>845</sup>

Para cuestiones de disciplina interna, sujetas a las disposiciones estatutarias y canónicas, los cultos pueden tener sus propios tribunales religiosos. Lo cual, sin embargo, no exime al ministro del culto de la responsabilidad por delitos y crímenes tipificados por el sistema jurisdiccional.<sup>846</sup>

En las relaciones contractuales, los ministros de culto son nombrados y sancionados de conformidad con lo dispuesto en los estatutos de los cultos y el cumplimiento de estas disposiciones se realiza por sus propios medios, lo cual se ve reforzado también por una decisión de la Corte Suprema de Justicia, que ha afirmado que pedir el estatuto de ministro de culto supone una renuncia parcial al libre acceso a la justicia.<sup>847</sup>

En la práctica, el clero se somete tanto a las Leyes internas como a las Leyes estatales, pero eso no quiere decir que en caso de cualquier desviación el clérigo reciba dos penas por el mismo delito, ya que las dos categorías de Leyes tienen carácter distinto y objetivo diferente.

---

<sup>842</sup> Ibídem. Can. 983-§2.

<sup>843</sup> Ibídem. Can. 984.

<sup>844</sup> Ibídem. Can. 984-§2.

<sup>845</sup> Artículo 23, apartado 1 de la Ley 489/2006.

<sup>846</sup> Artículo 26 de la Ley 489/2006.

<sup>847</sup> CORDUNEANU, IONUȚ GABRIEL. *Biserica și Statul - două studii*. Editorial Evloghia, Bucarest, 2006. Página 171.

Al amparo del artículo 23, apartado 3, el clero y el personal asimilado afiliado a los cultos reconocidos no puede estar obligado a revelar actos confiados o de los que tenga conocimiento por razón de su estatuto, de lo cual resulta la objeción de conciencia en cuanto a la calidad de testigo.

El legislador establece que el ejercicio de las atribuciones por parte del clero, sin tener la autorización o consentimiento de las estructuras religiosas, implica sanción penal.<sup>848</sup>

## V. Descanso semanal.

La objeción de conciencia en materia de derecho laboral es relativamente reciente en Rumanía y se basa en la legislación internacional y rumana en este campo.

En la legislación internacional, a saber, la *Carta Social Europea*<sup>849</sup> (artículo 2), *la declaración sobre la eliminación de todas las formas de intolerancia y discriminación por motivos de religión o de convicción* (art. 6, apartado h) y el *Convenio de la Organización Internacional del Trabajo n° 14/1921, sobre el reposo semanal en la industria*<sup>850</sup> estipulan el derecho a condiciones de trabajo equitativas, *contemplan la concesión de un reposo semanal tanto que coincida en lo posible con el día de la semana reconocido como día de descanso por la tradición y los usos del país o la región, así como la concesión de días festivos pagados.*<sup>851</sup>

La legislación nacional estipula de manera genérica, en el artículo 41, apartado 2 de la Constitución de Rumanía, el reposo semanal como una medida de protección social, tema tratado también en el Código de Trabajo<sup>852</sup>.

La Ley fundamental contempla<sup>853</sup> que dicho derecho de los trabajadores se establece por Ley, mas notamos que las referencias a este tema son bastante escasas en el Código de Trabajo. Prácticamente, en virtud del artículo 29 de la Constitución,

---

<sup>848</sup> Artículo 23, apartado 4 de la Ley 489/2006.

<sup>849</sup> Fue adoptada por el Consejo de Europa el 3 de mayo de 1996 y ratificada por Rumanía por la Ley n° 74/1999, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Sección I, n° 193 de 04 de mayo de 1999.

<sup>850</sup> Fue ratificado por Rumanía a través de la Ley n° 55/1923, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Sección I, n° 46, de 2 de junio de 1923.

<sup>851</sup> DUMITRESCU, ADRIAN DOREL. *Obiectia de constiinta in dreptul român si in dreptul altor state*. En: *Revista Dreptul*, n° 6/2009. Página 64.

<sup>852</sup> Ley n° 53, de 24 de enero de 2003, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía n° 72, de 5 de febrero de 2003.

<sup>853</sup> Artículo 41, apartado 2 de la Constitución de Rumanía.

relativo a la garantía de la libertad de conciencia, el Código de Trabajo no impide el ejercicio de este derecho, pero tampoco establece expresamente la objeción de conciencia por motivos religiosos.

Con arreglo al artículo 6, apartado 1, del Código de Trabajo, *todo empleado goza del respeto a su dignidad y a su conciencia, sin discriminación alguna*, por consiguiente, inferimos que ciertas cláusulas de conciencia se pueden incluir en el contrato individual de trabajo y por lo tanto, el empleado queda protegido contra ciertas consecuencias disciplinarias. La práctica ha demostrado que un empleado puede solicitar una cláusula de conciencia por motivos morales, políticos, científicos o religiosos; a título de ejemplo, *un periodista puede negarse a escribir críticamente sobre la confesión religiosa admitida a la cual pertenece [...] o a hacer propaganda ateísta*<sup>854</sup>, *mas no puede faltar al trabajo en un día laborable, establecido por Ley, invocando el argumento de que, según sus convicciones, ese día es no laborable.*<sup>855</sup>

Analizando el artículo 134, apartado 1, del Código de Trabajo, notamos que todas las confesiones religiosas reconocidas tienen derecho a ciertos días no laborables por motivos religiosos. El Tribunal Superior de Justicia ha establecido la obligación de las autoridades a considerar los días de reposo de las diferentes confesiones religiosas, al organizar las actividades.<sup>856</sup>

Opinamos que esta disposición de la Ley referente a *dos días de descanso consecutivos, a saber el sábado y el domingo* proporciona a las confesiones religiosas que celebran el sábado en lugar del domingo y ofician los servicios religiosos más importantes el sábado, la posibilidad de practicar los actos del culto según sus convicciones religiosas. Al continuar con el análisis de esta Ley, notamos que el artículo 137 apartado 2 estipula la posibilidad de conceder el reposo semanal en otros días de la semana *si eso no es perjudicial para el interés público o para el normal desarrollo de la actividad, dichos días se establecerán en el convenio colectivo aplicable o a través de reglamentos internos.*<sup>857</sup>

<sup>854</sup> ȘTEFĂNESCU, ION TRAIAN. *Inserción de la cláusula de conciencia en algunos contratos de trabajo individuales*. En: *Revista Dreptul*, nº 2/1999, Año X, serie III. Página 56.

<sup>855</sup> DUMITRESCU, ADRIAN DOREL. *Obiectia de constiinta in dreptul român si in dreptul altor State*. *Revista Derecho*, nº 6/2009. Página 53

<sup>856</sup> DUMITRESCU, ADRIAN DOREL. *Obiectia de constiinta in dreptul român si in dreptul altor State*. *Revista Derecho*, nº 6/2009. Página 64.

<sup>857</sup> Artículo 137, apartado 2 de la Ley nº 53, de 24 de enero de 2003, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía nº 72, de 5 de febrero de 2003.

Estudiando en profundidad el artículo 139<sup>858</sup>, nos percatamos de que los días festivos se refieren únicamente a las confesiones religiosas legales<sup>859</sup>, lo que excluye las asociaciones religiosas. En este sentido, opinamos que la norma es restrictiva porque también los miembros de asociaciones religiosas *se asocian para manifestar una determinada creencia religiosa*, mas toda la legislación en esta materia *está subordinada al sistema elegido por el legislador rumano para legislar sobre las relaciones entre el Estado y las estructuras religiosas*.<sup>860</sup>

En conclusión, las disposiciones sobre el descanso semanal por motivos religiosos y los días no laborables incluidos en el Código de Trabajo constituyen un paso adelante hacia los modelos europeos, pero hay espacio suficiente, para enmendarlas, por lo menos en cuanto a la equidad para las diversas estructuras religiosas y la objeción de conciencia.

## VI. Objeción de conciencia al juramento.

Podemos hablar de objeción de conciencia al juramento sólo en determinados sectores. El artículo 2 de la Constitución estipula que después de su elección (artículo 81) y validación, el Presidente del Rumanía debe proceder a prestar juramento (artículo 82) ante la Cámara de los Diputados y el Senado, en sesión conjunta. En dicha circunstancia, la fórmula de prestación del juramento<sup>861</sup> no ofrece la posibilidad de una

<sup>858</sup> Artículo 139: *Los días festivos legales en que no se trabaja son: 1 y 2 de enero; el primer y segundo día de Pascua; 1 de mayo; el primer y, segundo día de Pentecostés; La Asunción de la Virgen María; 1 de Diciembre (Día Nacional de Rumanía); el primer y segundo día de Navidad; dos días para cada una de las 3 fiestas religiosas anuales, declaradas como tales por las confesiones religiosas legales no cristianas, para las personas que sean sus fieles.*

Con arreglo a la Ley nº 147, de 23 de julio de 2012, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía nº 509, del 24 de julio de 2012, se ha introducido como día festivo no laborable el 30 de noviembre (El Santo Apóstol Andrés, el primer llamado por Cristo, el patrón de Rumanía).

<sup>859</sup> En Rumanía hay 18 confesiones religiosas reconocidas: *Iglesia Ortodoxa Rumana, Diócesis Ortodoxa Serbia de Timișoara, Iglesia Católica Romana, Iglesia Rumana Unida con Roma, Greco – Católica, Arquidiócesis de la Iglesia Armenia, Iglesia Cristiana Rusa de Antiguo Rito de Rumanía, Iglesia Reformada de Rumanía, Iglesia Evangélica C.A. de Rumanía, Iglesia Evangélica Luterana de Rumanía, Iglesia Unitaria de Transilvania, Unión de Iglesias Cristianas Bautistas de Rumanía, Iglesia Cristiana según el Evangelio de Rumanía - Unión de Iglesias Cristianas según el Evangelio de Rumanía, Iglesia Evangélica Rumana, Unión Pentecostal - Iglesia Apostólica de Dios de Rumanía, Iglesia Cristiana Adventista del Séptimo Día de Rumanía, Federación de Comunidades Judías de Rumanía, Confesión Musulmana y la Organización Religiosa de los Testigos de Jehová.*

<sup>860</sup> GRIGORITĂ, GEORGICĂ. *Legea nr. 489/2006 si Biserica Ortodoxa Româna*. En: *Studii teologice. Revista Facultatii de Teologie a Patriarhiei Romane*, serie III, año III, nº 2, abril-junio de 2007, Bucarest. Página 194.

<sup>861</sup> Artículo 82, apartado 2 de la Constitución de Rumanía: *Juro que me entrego con todo el poder y sabiduría para la prosperidad espiritual y material del pueblo rumano, respetando la Constitución y las*

objeción de conciencia, por incluir el término de divinidad, sin mencionar derogación alguna.

En el Código de Enjuiciamiento Civil, la cuestión del juramento aparece ampliamente desarrollada e incluye la objeción de conciencia. De este modo, después de la identificación del testigo, el Presidente le explica en qué consiste su deber de prestar juramento y el significado del mismo<sup>862</sup>, tras lo cual el testigo presta el juramento propiamente dicho.

Con arreglo al artículo 319 de la Ley nº 134/2010 sobre el Código de Enjuiciamiento Civil, antes de ser escuchado, en el momento de prestar juramento, el testigo pone la mano sobre la cruz o sobre la Biblia y presta el siguiente juramento:

*Juro decir la verdad y no ocultar nada de lo que sé. ¡Que Dios me ayude!*

Además, el legislador introduce tres casos diferentes basados en la objeción de conciencia para los testigos no cristianos, para aquellos sin confesión y para aquellos que, por razones de conciencia, no prestan juramento.

En el caso de un testigo de religión no cristiana, éste no está obligado a poner su mano sobre la cruz o sobre la Biblia y la referencia a la divinidad puede ser cambiada según su confesión religiosa.

En el segundo caso, del testigo sin confesión, el término “divinidad” está excluido, invocándose el honor y conciencia como garantía de la verdad.

Opinamos que dicha mención viene a confirmar la aplicación del principio de que *nadie puede ser obligado a adoptar una opinión o a adherirse a una creencia religiosa contraria a sus convicciones*.<sup>863</sup>

Por extensión, podemos entender que si no está obligado a adherirse a una religión, tampoco puede ser obligado a ciertas manifestaciones que incluyen elementos religiosos.

Al mismo tiempo, la no-obligación de un juramento religioso se basa también en el principio según el cual *el Estado es neutro respecto a cualquier creencia religiosa o ideología atea*.<sup>864</sup>

---

*leyes de la nación, defendiendo la democracia, los derechos y libertades fundamentales de los ciudadanos, la soberanía, independencia, unidad e integridad territorial de Rumanía. ¡Que Dios me proteja y ayude!*

<sup>862</sup> Artículo 318, apartado 2 de la Ley nº 134/2010 sobre el Código de Enjuiciamiento Civil.

<sup>863</sup> Artículo 29, apartado 1 de la Constitución de Rumanía.

<sup>864</sup> Artículo 9, apartado 1 de la Ley 489/2006.

De acuerdo con la Ley 51/1995 sobre la organización y el ejercicio de la profesión de abogado<sup>865</sup>, al ingresar en el Colegio de Abogados, el abogado presta juramento ante el Consejo del Colegio de los Abogados, usando la siguiente fórmula: *Juro defender la Constitución y las Leyes de mi país, los derechos y libertades humanos y ejercer mi profesión de abogado con honor y dignidad. ¡Que Dios me ayude!* En la posibilidad de que el abogado no acepte dicha fórmula religiosa o de que la misma esté en contra de sus creencias, el legislador establece que puede ser sustituida por la fórmula: *¡Juro por mi honor y conciencia!* En este caso podemos hablar de una objeción de conciencia clara, que respeta la libertad de conciencia.<sup>866</sup>

Podemos hablar de una expresión de la neutralidad en el sentido más profundo, si tomamos en consideración el hecho de que en el último censo nacional, sólo un 0,2% de la población de Rumanía manifestó ser atea. En el censo realizado en 2011, un número de 18.861.900 de personas declararon su religión, 86,5% declarándose ortodoxos, 4,6% romano-católicos, 3,2% reformados, 1,9% pentecostales y un 0,2% "sin religión" o ateos, según los resultados definitivos con respecto a la población emitidos por el Instituto Nacional de Estadística.<sup>867</sup>

## VII. EL ABORTO

### VII. 1. Introducción histórica

En Rumanía, el tema del aborto, por ser una cuestión social con implicaciones de naturaleza médica, jurídica, política, y teológica, fue legislada de forma diferente a lo largo del tiempo, impactando visiblemente en la demografía y en la ideología de la población a este respecto.<sup>868</sup>

---

<sup>865</sup> Ley 51/1995 sobre la organización y el ejercicio de la profesión de abogado, republicada en el Boletín Oficial, parte I, nº 98 de 7 de febrero de 2011.

<sup>866</sup> Artículo 22 de la Ley 51/1995.

<sup>867</sup> <http://www.zf.ro/eveniment/recensamant-date-definitive-86-5-ortodocsi-4-6-romano-catolici-3-2-reformati-0-2-atei-11083429#>

<sup>868</sup> ȘTEFĂNESCU, CORINA. *Avortul: Consideratii juridice, etice si medico legale*. En: *Bioetica in România: Teme si dileme*. Studies on Science and Culture, UNESCO Office in Bucarest CEPES, 1999. Páginas 43 a 46.

El régimen comunista de Rumanía adoptó la política demográfica de otros países comunistas, prohibiendo los abortos en 1948, por consideraciones prácticas: pues una mayor población significaba una economía más fuerte.<sup>869</sup>

De esta manera, en 1948, el Código Penal tipificaba el aborto como delito en su artículo 482, el cual fue legalizado en 1957 por el Decreto 463 de la Gran Asamblea General<sup>870</sup>, sobre la aprobación de la interrupción del embarazo, teniendo como motivación el hecho de que por tal medida se evitarían los problemas de salud de las mujeres que abortaban en condiciones ilegales e inapropiadas.

La situación cambió radicalmente el 1 de octubre de 1966, cuando el aborto fue prohibido por el Decreto nº 770 del Consejo de Estado de la República Socialista de Rumanía, con la motivación de que el aborto perjudicaba la natalidad y salud de la mujer.<sup>871</sup> En virtud del artículo 2, se introdujeron también excepciones, o sea el aborto estaba permitido si el embarazo ponía en peligro la vida de la mujer, si uno de los padres padecía una enfermedad de transmisión hereditaria o podía producir defectos congénitos, si la mujer tenía una severa discapacidad física, mental o sensorial, si la mujer tenía más de 45 años o contaba con más de 4 hijos, o si el embarazo era resultado de violación o incesto.<sup>872</sup> La interrupción del embarazo se practicaba únicamente por médicos obstetras y ginecólogos en instituciones de salud especializados en los primeros 3 meses de embarazo o como una excepción, hasta los seis meses, cuando se ponía en peligro la vida de la mujer.<sup>873</sup>

En este contexto, la práctica de los abortos ilegales se ha intensificado, especialmente porque no había importación oficial de anticonceptivos. Los llamados "embarazos no deseados" se "resolvían" ilegalmente, por personal médico o incluso por personas no autorizadas. Según los datos del Centro de Estadística y de Documentación

---

<sup>869</sup><http://www.hotnews.ro/stiri-arhiva-1227769-decreteii-produsele-unei-epoci-care-imbolnavit-romania.htm>

<sup>870</sup> Decreto 463 sobre la legalización del aborto, emitido por la Gran Asamblea General, publicado en el Boletín Oficial nº 26 de 30 de septiembre de 1957.

<sup>871</sup> Artículo 1 del Decreto 770, publicado en el Boletín Oficial de la República Socialista de Rumanía no. 60 de 29 de septiembre de 1966.

<sup>872</sup> Decreto 770, publicado en el Boletín Oficial de la República Socialista de Rumanía nº 60 de 29 de septiembre de 1966.

<sup>873</sup> Artículos 3 y 4 del Decreto 770, publicado en el Boletín Oficial de la República de Rumanía nº 60 de 29 de septiembre de 1966.



Médica, de 1966 a 1989, 9.452 mujeres fallecieron debido a los intentos de aborto clandestino.<sup>874</sup>

El artículo 5 del Decreto 770 establecía expresamente que la autorización de la interrupción del embarazo se obtenía únicamente por el dictamen de una comisión médica especializada y el médico estaba obligado a informar al fiscal antes de la intervención o a más tardar dentro de las 24 horas después de terminada la misma.<sup>875</sup>

De acuerdo con el artículo 36, Capítulo III sobre el peritaje, la constatación y otras actividades médico-legales relativas a personas, el forense hace constar el estado obstétrico del embarazo, de la vacuidad uterina, del aborto, del nacimiento, de la lesión<sup>876</sup> y transmite su dictamen al fiscal que evalúa si la interrupción del embarazo había sido necesaria<sup>877</sup>.

Es comprensible que tal rigor no podía faltar del capítulo relativo a las sanciones. De este modo, en el artículo 7 del Decreto 770 establece que *la realización de la interrupción del embarazo en otras condiciones que las previstas en este decreto constituye delito de aborto*.<sup>878</sup>

Ante esta situación, el Consejo de Estado de la República Socialista de Rumanía modificó el Código Penal, a saber los artículos 482 y 483, que criminalizaron la interrupción del embarazo y establecieron sanciones en función de la gravedad del acto.<sup>879</sup>

Si el aborto se llevaba a cabo con el consentimiento de la mujer embarazada, la pena consistía en prisión correccional de 1 a 3 años o prohibición correccional de 1 a 3 años.<sup>880</sup>

---

<sup>874</sup> <http://www.hotnews.ro/stiri-arhiva-1227769-decreteii-produsele-unei-epoci-care-imbolnavit-romania.htm>

<sup>875</sup> Artículo 6 del Decreto 770, publicado en el Boletín Oficial de la República de Rumanía nº 60, de 29 de septiembre de 1966.

<sup>876</sup> Artículo 36 del Reglamento de Aplicación del Decreto nº 446/1966 para la organización de las instituciones y de los servicios forenses.

<sup>877</sup> Artículo 6 del Decreto 770, publicado en el Boletín Oficial de la República de Rumanía nº 60, de 29 de septiembre de 1966.

<sup>878</sup> Artículo 482- Decreto de modificación del Código Penal, emitido por el Consejo de Estado de la República Socialista de Rumanía, Boletín Oficial de la RSR, parte I, año II, nº 60, 1 de octubre de 1966. Páginas 416 a 417.

<sup>879</sup> Artículos 482 y 483 del Decreto 771/1966 de 1 de octubre, de modificación de los artículos del Código Penal.

<sup>880</sup> Artículo 482 del Código Penal.



La prohibición correccional aparece ahora como una pena adicional, obligatoria, a saber la prohibición de ciertos derechos para todas las personas involucradas en el acto de aborto; antes, de conformidad con el Código Penal de 1937, dicha pena se aplicaba sólo al personal médico y a los profesionales de la salud.<sup>881</sup>

Las penas llegan a ser mucho más grandes, dependiendo de la gravedad de las consecuencias del acto. De esta forma, si a la mujer embarazada se le causa algún daño de salud o alguna discapacidad, la pena es prisión correccional de 2 a 5 años y prohibición correccional de 2 a 5 años y, en caso de deceso de la mujer como consecuencia de dicha intervención, la pena es prisión correccional de 5 a 10 años y prohibición correccional de 5 a 10 años. Si la interrupción del embarazo se realiza sin consentimiento de la mujer, el acto es punible con prisión correccional de 2 a 5 años y prohibición correccional de 2 a 5 años.

Si se realiza una interrupción del embarazo sin consentimiento de la mujer y si dicha intervención le causa a la mujer embarazada algún daño de salud o discapacidad, la pena es prisión correccional de 3 a 5 años y prohibición correccional de 3 a 5 años y, por supuesto, la pena es mayor para los casos en que dicho acto ha causado la muerte (prisión correccional de 7 a 12 años y prohibición correccional de 4 a 6 años).<sup>882</sup>

Sabiendo que, más a menudo, una prohibición amplifica los actos prohibidos, el legislador trató de disminuir el ánimo de lucro por el aumento de la pena privativa de libertad con 2 años, sin poder superarse la pena máxima general de prisión correccional, si la interrupción del embarazo tiene el fin de obtener un beneficio material. La mera posesión de las herramientas necesarias para un aborto fuera de las instituciones médicas especializadas se castiga con una pena de prisión correccional de 3 meses a 1 año.

Cabe destacar el hecho de que el legislador hace esta mención de manera genérica, incluyendo a todas las categorías sociales, incluso a los médicos.<sup>883</sup>

El artículo 483 aporta una novedad en esta materia, a saber el hecho de que los instigadores, cómplices y favorecedores son castigados con igual pena que los autores.

---

<sup>881</sup> MIHĂESCU, D.V. *Reglementarea întreruperii cursului sarcinii și infracțiunea de avort*. Editorial Científica. Página 129.

<sup>882</sup> BĂRBULESCU, CONSTANTIN; BĂRBULESCU, ELENA; CROITOR, MIHAI; ONOJESCU ALEXANDRU. *Documente privind politica sanitară în România (1965-1989)*. Editorial MEGA, Cluj-Napoca, 2010. Páginas 47 a 48.

<sup>883</sup> MIHĂESCU, D.V. *Reglementarea întreruperii cursului sarcinii și infracțiunea de avort*. Editorial Científica. Página 153.

Si la interrupción ilegal del embarazo es realizada por los profesionales de la salud, se prohíbe el ejercicio de la profesión por un período de 2 a 10 años.<sup>884</sup>

Notamos que el Estado trata de estimular también por otros medios la natalidad (política demográfica), estableciendo un subsidio no imponible de 1.000 lei por cada niño nacido después del tercero.<sup>885</sup>

El Decreto 1086/1966 de 31 de diciembre trae una novedad tributaria que penaliza a las personas sin hijos. Por lo tanto, en función de los ingresos obtenidos, el impuesto sobre la renta aumenta en un 10 a 20% y *se aplica tanto a hombres, como a mujeres sin hijos que hayan cumplido los 25 años, ya sean casados o no.*<sup>886</sup>

Obligar a un aumento natural de la población ha tenido implicaciones importantes en la sociedad, en cuanto al matrimonio, al divorcio y, posteriormente, a la educación.

En materia de divorcio, los procedimientos de divorcio se vieron fuertemente obstaculizados con el fin de conciliar a las partes involucradas.<sup>887</sup>

El Código Penal de 1968 reitera la penalización del aborto, operando algunos cambios, particularmente el de no mantener la prohibición correccional como pena.<sup>888</sup>

De esta manera, la pena para la interrupción ilegal del embarazo con consentimiento de la mujer es prisión de 1 a 3 años y sin consentimiento de la mujer, prisión de 2 a 5 años.

Si el aborto con consentimiento de la mujer tuvo como resultado una lesión grave, la pena es prisión de 2 a 5 años y si sin consentimiento de la mujer, prisión de 3 a 6 años.

---

<sup>884</sup> Artículos 482 y 483 del Decreto 771/1966, de 1 de octubre de modificación de los artículos del Código Penal. BĂRBULESCU, CONSTANTIN; BĂRBULESCU, ELENA; CROITOR, MIHAI; ONOJESCU ALEXANDRU. Op. cit. Página 48 a 49.

<sup>885</sup> Artículo 1 del Decreto 954/1966, de 30 de noviembre, publicado el Boletín Oficial de la República Socialista de Rumanía, parte I, II año, n° 75, de 5 de diciembre de 1966, entrado en vigor el 1 de enero de 1967. Páginas 553 a 556. O BĂRBULESCU, CONSTANTIN; BĂRBULESCU, ELENA; CROITOR, MIHAI; ONOJESCU ALEXANDRU. Op. cit. Página 50.

<sup>886</sup> Artículos 1 y 2 del Decreto 1086/1966 de 31 de diciembre, relativo al aumento del impuesto sobre la renta de las personas sin niños, publicado el Boletín Oficial de la República Socialista de Rumanía, n° 88, de 31 de diciembre de 1966.

<sup>887</sup> BĂRBULESCU, CONSTANTIN; BĂRBULESCU, ELENA; CROITOR, MIHAI; ONOJESCU ALEXANDRU. *Documente privind politica sanitară în România (1965-1989)*. Editorial MEGA, Cluj-Napoca, 2010. Página 12.

<sup>888</sup> Ley 15 de 1968 del Código Penal, publicado en el Boletín Oficial, n° 79, de 21 de junio de 1968.

Si como consecuencia de la interrupción del embarazo se produce el deceso de la mujer, la pena es de prisión de 5 a 10 años, y si el acto se ha cometido con consentimiento de la mujer, prisión de 7 a 12 años.<sup>889</sup>

Según algunos datos estadísticos, se estima que en la época de la dictadura de Ceaușescu existieron 10.000 decesos de mujeres que habían intentado interrupciones ilegales del embarazo y en condiciones inadecuadas.<sup>890</sup>

En el año 1966, prácticamente se prohibió el aborto, y solo se preveían las excepciones antes expuestas. El Decreto Ley nº 1/1989 cambia radicalmente la legislación del año 1966, que prohibía el aborto. El Decreto Ley nº 1/1989, de 26 de diciembre<sup>891</sup>, de derogación de determinadas Leyes, decretos y otras normas reguladoras despenalizó el aborto mediante el Decreto 770/1966 sobre la regulación de la interrupción del embarazo y la derogación de los artículos 185 a 188 sobre el aborto del Código Penal. En principio, se permite el aborto y se adopta un sistema interno de plazos, (14 semanas), e indicaciones (aborto terapéutico: 24 semanas).

Según el artículo 201, párrafo 1, letra c), del Código Penal<sup>892</sup>, se penaliza el aborto después de 14 semanas con pena de prisión entre 6 meses y 3 años y la prohibición de algunos derechos. En el caso en el que el aborto se haga sin el consentimiento de la mujer, la pena es de 2 a 7 años de prisión.

Esta medida fue tomada por el legislador sobre la base de los resultados estadísticos relativos al aumento de la mortalidad materna, la baja tasa de natalidad, el aumento del número de embarazos y de nacimientos no deseados y el aumento del número de niños abandonados.<sup>893</sup>

---

<sup>889</sup> Artículo 185 apartados 1, 2, 3 y 4 de la Ley 15 de 1968 del Código Penal, publicado en el Boletín Oficial, nº 79, de 21 de junio de 1968.

<sup>890</sup> VOICU, OVIDIU; POPESCU, RALUCA, PLADE, MIREL, TUFİȘ CLAUDIU. *Avortul: Consideratii juridice, etice si medico legale*. En: *Bioetica in România: Teme si dileme*. Studies on Science and Culture, UNESCO Office in Bucarest CEPES, 1999. Páginas 43 a 46.

<sup>891</sup> Documento emitido por el Consejo del Frente de la Salvación Nacional, publicado en el Boletín Oficial nº 4/1989, de 17 de diciembre.

<sup>892</sup> Ley 286 de 17 de julio de 2009 del Código Penal, publicado en el Boletín Oficial, nº 510, de 24 de julio de 2009.

<sup>893</sup> ȘTEFĂNESCU, CORINA. *Avortul: Consideratii juridice, etice si medico legale*. En: *Bioetica in România: Teme si dileme*. Studies on Science and Culture, UNESCO Office in Bucarest CEPES, 1999. Página 44.

Según los datos presentados por la Asociación Provita de Craiova, en Rumanía el número de abortos efectuados en el período de 1989 a 2000, a saber después de la legalización del aborto.<sup>894</sup>

## VII. 2. Legislación civil sobre el aborto.

Notamos que las diferencias entre la concepción del aborto del Estado y la de las confesiones religiosas se deben justamente a las diferentes percepciones de la vida del ser humano y de sus derechos.

La Declaración Universal de los Derechos Humanos declara en su artículo 3 que todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona, pero dicho documento no es aplicable al feto, porque la legislación rumana no lo considera ser humano sino desde el momento del nacimiento.<sup>895</sup> También en su artículo 1 se dice que *todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos*.

Prácticamente, vemos que los seres reciben derechos en el momento del nacimiento, de lo cual deducimos que el ser aparece en el momento del nacimiento y la cuestión del feto o embrión no está cubierta por el precitado artículo 3. Hacemos una pregunta pertinente: si el feto está protegido después de la semana 14 (el aborto está prohibido después de esa edad), y lo está también después del nacimiento, por qué no protegerle igualmente durante el primer período, o sea antes de la semana 14.

La Constitución de Rumanía establece en su artículo 22 que *se garantiza el derecho a la vida y a la integridad física y psíquica de una persona*, pero sin dar una definición de la vida o de la persona.<sup>896</sup>

Se reconoce que el derecho a la vida es un atributo fundamental del hombre, pero para su aplicación es necesario determinar el momento a partir del cual se protege el derecho a la vida de una persona, pero también el momento en que cesa la protección de dicho derecho, a saber, el momento del deceso de la persona. Al examinar la

---

<sup>894</sup> <http://www.provitacraiova.ro/articol-avort.php>

<sup>895</sup> Declaración Universal de los Derechos Humanos adoptada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 10 de septiembre de 1948.

<sup>896</sup> Constitución de Rumanía, 10 de octubre de 2013. Editorial Universo Jurídico, Bucarest, 2013, publicado en el Boletín Oficial nº 767, de 31 de octubre de 2003.

legislación rumana vigente, llegamos a la conclusión de que el derecho a la vida goza de protección penal desde el momento del nacimiento de la persona.<sup>897</sup>

La Ley 140/1996 regula efectivamente la interrupción del embarazo, tipificando este acto en el capítulo *Delitos contra las personas*.

Debido a la gran cantidad de abusos y abortos efectuados por personas no autorizadas, fue incriminada de nuevo la provocación ilegal del aborto<sup>898</sup>, en el artículo 185 de la Ley 140/1996.<sup>899</sup>

En su primera parte, el precitado artículo 185 define la provocación ilegal del aborto como *la interrupción del embarazo cometida por cualquier medio, fuera de las instituciones de salud o de los consultorios médicos autorizados por una persona que no es médico especializado o si la edad gestacional superó la semana 14 y es punible con pena de prisión de 6 meses a 3 años*.<sup>900</sup>

El último apartado del artículo 185 regula una situación especial, en el sentido de que el médico que realiza un aborto para salvar la vida, la salud o la integridad física de la mujer embarazada de un peligro grave e inminente, que no puede eliminar de otro modo, no cae bajo la incidencia de la Ley penal por haber actuado en estado de emergencia.<sup>901</sup>

También el artículo 185, apartado 2, establece no penalizar al médico que practica un aborto necesario por razones terapéuticas, incluso sin consentimiento de la mujer (cuando ella no está en condiciones de expresar su voluntad).

Por supuesto, el legislador toma en consideración la salud, la integridad física e incluso la voluntad de la mujer, pero en este punto puede surgir un problema para los miembros de ciertas denominaciones. Por ejemplo, los Testigos de Jehová pueden argumentar que esta intervención está en contra de su doctrina e incluso perjudica al consentimiento de la mujer. Creemos, sin embargo, que esta mención en la Ley (con respecto al consentimiento) es el resultado de un análisis exhaustivo de las situaciones de esta naturaleza y de las consecuencias de la no intervención del médico.

---

<sup>897</sup> RĂDUCANU, RUXANDRA. *Infractiunile contra vietii si jurisprudenta CEDO*. En: *Revista de Stiinte Juridice*, 2/2007, Centro de Investigaciones Jurídicas Fundamentales. Página 130.

<sup>898</sup> Tesis doctoral MOISE MIHAELA, Bucarest 2014.

<sup>899</sup> Ley no. 140/1996, de 5 de noviembre, de modificación y adición al Código Penal, publicada en el Boletín Oficial nº 289, de 14 de noviembre de 1996.

<sup>900</sup> Artículo 185 de la Ley nº 140/1996, de 5 de noviembre, de modificación y adición al Código Penal, publicada en el Boletín Oficial nº 289, de 14 de noviembre de 1996.

<sup>901</sup> AVRIGEANU, TUDOR. *Provocarea ilegală a avortului*. En: *Revista de Drept Penal*, año IV, nº 2, abril-junio, Asociación Rumana de Ciencias Penales, Bucarest, 1997. Página 31.

Al examinar esta parte del artículo, nos damos cuenta de que no se especifica de forma expresa una objeción de conciencia del médico y, por lo tanto, la posibilidad de rechazar el aborto, especialmente cuando se trata de una situación de emergencia.

Por otra parte, al corroborar dicho artículo 185 con la Ley 74/1995<sup>902</sup> sobre el ejercicio de la profesión médica, llegamos a la conclusión de que la aparición de este tipo de situaciones (negativa de intervenir) resulta poco probable, ya que el artículo 17 de la Ley 74/1995 establece que el médico tiene el deber fundamental, profesional y cívico de proporcionar rápidamente atención de salud de emergencia.<sup>903</sup> Las discusiones sobre la objeción de conciencia al aborto son bastante frecuentes, aunque hay especialistas que sostienen este derecho del médico y son partidarios de su regulación.

Las normas del Código Deontológico del Colegio de los Médicos de Rumanía<sup>904</sup> nos permiten entender que el médico como persona, en su calidad profesional, tiene la libertad de rechazar las solicitudes de interrupción voluntaria del embarazo. Por supuesto, este derecho se fundamenta en el artículo 29 de la Constitución<sup>905</sup>, que garantiza la libertad de conciencia y, con carácter subsidiario, el derecho del médico de no llevar a cabo tareas en contra de sus convicciones morales o religiosas.<sup>906</sup>

Por otro lado, la capacidad del médico de rechazar una interrupción del embarazo está restringida por el artículo 33 del Código Deontológico, que establece explícitamente que el derecho de negarse a proporcionar servicios médicos sólo puede ejercerse si no se pone en peligro la salud o la vida del paciente, quien en este tipo de situaciones se dirigirá a otra institución de salud.

La práctica judicial ha demostrado que, si la interrupción del embarazo fue realizada por un médico, pero la intervención causó el deceso de la mujer, la conducta del médico puede ser tipificada según el artículo 185 y cambia la calificación jurídica

---

<sup>902</sup> Ley 74/1995 sobre el ejercicio de la profesión médica, en vigor desde el 13 de agosto de 1995 hasta 30 de julio de 2004, fue derogada y sustituida por la Ley 306/2004.

<sup>903</sup> AVRIGEANU, TUDOR. Op. Cit. Páginas 31 a 32.

<sup>904</sup> Código de Deontología Médica de 30 de marzo de 2012, del Colegio de los Médicos de Rumanía, emitente el Colegio de los Médicos de Rumanía, publicado en el Boletín Oficial nº 298, de 7 de mayo de 2012.

<sup>905</sup> Constitución de Rumanía, 10 de octubre de 2013.

<sup>906</sup> MOLDOVAN, AUREL TEODOR. *Tratat de Drept Medical*. Editorial All Beck, Jurídica. Páginas 126 a 127.

del acto de conformidad con lo dispuesto en el artículo 178, apartado 2 del Código Penal, en homicidio culposo.<sup>907</sup>

Luego de analizar profundamente los artículos 185 a 188, notamos que el legislador ha considerado que las maniobras abortivas presentan un peligro social si no se efectúan en condiciones de seguridad, para la vida de la mujer embarazada y el éxito de la intervención.<sup>908</sup> Por lo tanto, incluso la tentativa de aborto es punible, pero sin mencionar la duración de la pena.

La última legislación vigente en materia de aborto es la Ley 286/2009<sup>909</sup>. En virtud de su artículo 201 letras a), b), c), la interrupción del embarazo efectuada fuera de las instituciones de salud por una persona que no es médico especializado o si la edad gestacional supera 14 semanas, se castiga con pena de prisión de 6 meses a 3 años o con multa y prohibición de ciertos derechos fundamentales, como el derecho de sufragio electivo y pasivo.

Para evitar situaciones en las que familiares u otras personas vician el consentimiento de la mujer induciéndola a error con respecto a la interrupción del embarazo bajo el pretexto de una intervención quirúrgica de otra naturaleza o desprecian su consentimiento, el Código Penal incrimina la interrupción del embarazo sin consentimiento de la mujer con pena de prisión de 2 a 7 años y prohibición del ejercicio de ciertos derechos, como el derecho de sufragio electivo y pasivo.<sup>910</sup>

Cuando la interrupción del embarazo *ha causado una lesión corporal a la mujer embarazada, la pena es de prisión de 3 a 10 años y prohibición de ciertos derechos, y si el hecho causó el deceso de la mujer embarazada, la pena es de prisión de 6 a 12 años y prohibición de ciertos derechos, como el derecho de sufragio electivo y pasivo.*<sup>911</sup>

---

<sup>907</sup> Ley 15/1968, de 21 de junio, sobre el código penal publicada en el Boletín Oficial 79, de 21 de junio de 1968.

<sup>908</sup> TOADER, TUDOREL. *Drept Penal Român, partea specială. Ediția a 7-a revizuită si actualizată*. Editorial Hamangiu, 2012. Página 87.

<sup>909</sup> Ley 286/2009 de 17 de julio, publicada en el Boletín Oficial nº 510, de 21 de julio de 2009, en vigor desde el 1 de febrero de 2014.

<sup>910</sup> Artículo 201, (2) de la Ley 286/2009, de 17 de julio, publicada en el Boletín Oficial nº 510, de 21 de julio de 2009, en vigor desde el 1 de febrero de 2014.

<sup>911</sup> Artículo 201, (3) de la Ley 286/2009, de 17 de julio, publicada en el Boletín Oficial nº 510, de 21 de julio de 2009, en vigor desde el 1 de febrero de 2014.



Si estos actos son cometidos por un médico, a la pena de prisión la Ley añade la prohibición del ejercicio de la profesión médica.<sup>912</sup>

Notamos que el nuevo Código Penal castiga severamente la interrupción del embarazo, cuando se exceden los límites legales, incriminando no sólo el acto acabado, sino incluso la tentativa. Aunque no se menciona la duración de la pena para la tentativa, de la práctica jurídica se sabe que la misma es punible con una pena inferior a la categoría de pena prevista por la Ley para el delito consumado, salvo que la Ley disponga otra cosa.

### VII. 3. El aborto en la visión de la Iglesia Ortodoxa y de la Iglesia Católica.

A continuación, vamos a presentar la posición de la Iglesia Ortodoxa y de la Iglesia Católica sobre el aborto

Desde los primeros siglos, la Iglesia ha considerado que el hombre es un ser dicotómico, hecho de dos partes, cuerpo y alma, y que el alma se adquiere desde la concepción. El hombre no es el dueño de su vida y mucho menos de la vida de otro.

Los Cánones prohíben el aborto, calificándolo como asesinato e incriminándolo por el Canon Apostólico 65; el Canon 21 de Ancira; los Cánones 2, 8 de Basilio el Grande; el Canon 91 de Trulan, como un delito sumamente grave.<sup>913</sup>

Entre los más explícitos hay que destacar el Canon 2 de San Basilio el Grande, que menciona *quien destruye a su feto por artificio sufre la pena del homicidio*, y el Canon 8 de San Basilio el Grande criminaliza el aborto, la mujer, los autores y los cómplices del asesinato.<sup>914</sup>

Teniendo en cuenta el precepto de que el feto es persona desde la concepción, la Iglesia considera que el aborto es homicidio y viola uno de los mandamientos del Decálogo: *No matarás* (Ex 20, 13), atentando indirectamente contra el Creador.

<sup>912</sup> Artículo 201, (4) de la Ley 286/2009, de 17 de julio, publicada en el Boletín Oficial nº 510, de 21 de julio de 2009, en vigor desde el 1 de febrero de 2014.

<sup>913</sup> PREDUCA, GRIGORIANA MANUELA. *Drepturile omului- valențe juridice și canonice*. Editorial C.H. BECK, Bucarest 2011. Página 383.

<sup>914</sup> <http://www.provitacraiova.ro/articol-avort.php>



En la visión de la Iglesia, la vida es un don de Dios, de la cual el hombre tiene que ser responsable y, si desde el punto de vista religioso, el hombre no es dueño de su vida, mucho menos lo es de la vida de otro.<sup>915</sup>

Desde el punto de vista de la Iglesia, el feto es considerado persona y su dependencia de la madre en el medio uterino no le confiere a ella ningún derecho a disponer de la vida de él, por ser contrario a la Ley moral. Por analogía, podemos decir que, una vez nacido, el niño sigue dependiendo de sus padres y, sin embargo, la Ley civil les prohíbe decidir si él debe vivir o no.<sup>916</sup>

De acuerdo con la enseñanza de la Iglesia, la calidad de persona es conferida por Dios, y no por el desarrollo fisiológico, pruebas médicas o convenciones sociales.<sup>917</sup> Todas estas afirmaciones se basan en citas bíblicas, como la siguiente: *Sabed que el Señor es Dios, Él es nuestro Dios, Él nos hizo a nosotros y no nosotros mismos.*<sup>918</sup>

Prácticamente, cuando prohíbe el aborto, la Iglesia se basa, además de argumentos bíblicos, también en el argumento de la conciencia humana que revela los actos en función de la moralidad y ofrece a la madre la posibilidad de reflexionar sobre el aborto a través de la Ley moral, el aborto induciéndole un sentimiento de culpa. Por supuesto, esta emoción se encuentra en las personas religiosas, que se someten a estas ideas.<sup>919</sup> A lo largo del tiempo, ha cambiado la percepción laica sobre la interrupción del embarazo, en el sentido de una visión proaborto en general, a diferencia de la percepción cristiana, para la que es impensable el cambio de las Leyes morales y el cambio de la conciencia humana según las modificaciones legislativas.

Notamos que las personas religiosas invocan la conciencia como instrumento puesto por Dios en la sustancia de la vida espiritual humana, que nos ayuda a distinguir entre actos que caen dentro de la voluntad divina y actos que se oponen a la voluntad de

<sup>915</sup> PAUL, ADRIAN GHEORGHE. *Păcatul avortului și implicații antropologice asupra destinului vietii umane*. En: *Revista română de Bioetică*, tomo 8, n° 4, octubre-diciembre de 2010. Páginas 68 a 69.

<sup>916</sup> RADU, DUMITRU. *Atitudinea moralei crestine ortodoxe fata de avort, divort, abandonul copiilor, imoralitate, etc.* En: *Ortodoxia, Revista Patriarhiei Române*, año XLVI, N° 2-3, de abril a septiembre de 1994, Bucarest. Página 83.

<sup>917</sup> PAUL, ADRIAN GHEORGHE. *Păcatul avortului și implicații antropologice asupra destinului vietii umane*. En: *Revista română de Bioetică*, tomo 8, n° 4, octubre-diciembre de 2010. Página 70.

<sup>918</sup> Biblia, Salmo 99, 2.

<sup>919</sup> RADU, DUMITRU. *Atitudinea moralei crestine ortodoxe fata de avort, divort, abandonul copiilor, imoralitate, etc.* En: *Ortodoxia, Revista Patriarhiei Române*, año XLVI, N° 2-3, de abril a septiembre de 1994, Bucarest. Páginas 79 a 80.

Dios y a decidir si el acto es moral o no.<sup>920</sup> En otro sentido, quizás el más frecuente, la voz de la conciencia es la voz de Dios mismo, quien trata de impedir al hombre a cometer el mal.<sup>921</sup>

La Iglesia Ortodoxa considera pecado cualquier forma de obstaculizar la concepción del niño, sea por la administración de medicamentos abortivos (pharmakeia), sea por el aborto efectivo, que viola el mandamiento de no matar (Éxodo 20,13), se opone a la voluntad de Dios, que dio vida (Mateo 25:40)<sup>922</sup> y excluye al hombre del Reino de Dios.<sup>923</sup>

Como se ve, esta posición se basa en los textos de la Sagrada Escritura que protegen la vida y también en los antiguos escritos y en los textos patrísticos (de los Padres).

Entre las posiciones más significativas mencionamos la Epístola de Bernabé, que dice: *Amarás a tu prójimo más que a tu propia vida. No matarás a tu hijo en el seno de la madre ni, una vez nacido, le quitarás la vida.* (XIX, 5).

La Comisión Nacional de Bioética del Patriarcado Ortodoxo Rumano adoptó su postura en contra del aborto, expresando una clara posición contra esta práctica. Dicha actitud se fundamenta en argumentos de la Sagrada Escritura, de los escritos de los Padres y de los cánones de la Iglesia.

La Iglesia Ortodoxa sostiene que la vida del hombre procede de Dios, perpetuándose por los seres humanos, el hombre goza de la vida y del poder de la vida; él tiene el derecho a la vida, pero también la responsabilidad de respetar la vida y de defenderla en cualquier circunstancia.<sup>924</sup>

El Concilio de Elvira<sup>925</sup> decide la excomunión de la mujer que abortó, de modo que la misma puede recibir la Sagrada Comunión solamente en su lecho de muerte (Cánones 63, 68), el Concilio Quinisexto, en su Canon 91, prohíbe la Comunión por un período de 10 años para las mujeres que ofrecen y que reciben medicamentos

<sup>920</sup> MLADIN, NICOLAE; BUCEVSCHI, OREST; PAVEL, CONSTANTIN; ZĂGREAN IOAN. *Teologia morală ortodoxă pentru instituttele teologice*, Tomo I, Moral general. Editorial del Instituto Bíblico y de Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1979. Página 240.

<sup>921</sup> BRANIȘTE, ENE; BRANIȘTE, ECATERINA. *Diccionario enciclopédico de conocimiento religioso*. Editorial Diocesana, Caransebeș, 2001. Página 312.

<sup>922</sup> “En cuanto lo hicisteis a uno de estos mis hermanos más pequeños, a mí lo hicisteis”.

<sup>923</sup> <http://www.avort.ro/pozitia-BOR-avort.php>

<sup>924</sup> <http://www.avort.ro/pozitia-BOR-avort.php>

<sup>925</sup> Concilio de Elvira 305 a 306

abortivos.<sup>926</sup> En consecuencia, es punible no sólo el aborto quirúrgico, sino por analogía, todas las formas destinadas a obstaculizar el desarrollo del feto y a eliminarlo.

La Iglesia Católica también tiene una fuerte posición contra el aborto, diciendo en la Carta de los derechos de la familia que la vida humana debe ser respetada y protegida de manera absoluta desde el momento de su concepción, y para las situaciones en las que el feto es diagnosticado con ciertas anormalidades, sostiene que la sociedad debe ofrecerle condiciones específicas para un desarrollo adecuado y no recurrir a la interrupción del embarazo.<sup>927</sup>

La Iglesia Católica considera el aborto como un delito contra la vida y la libertad humana<sup>928</sup>, recordando en el Canon 1398: *Quien procura el aborto, si éste se produce, incurre en excomunión latae sententiae*, pena que se aplica tanto a la persona concernida como a sus cómplices, sin los cuales el aborto no es posible (si el aborto se produjo efectivamente y no fue sólo intención o tentativa).<sup>929</sup> Prácticamente, por el delito consumado, el hombre renuncia a un derecho de que gozaba como creyente de la iglesia.<sup>930</sup>

Cabe mencionar que la Iglesia Católica considera aborto la expulsión del feto inmaduro y la realización de la misma de cualquier forma y en cualquier momento, desde el momento de la concepción.<sup>931</sup>

En el Código de Derecho Canónico católico para las confesiones religiosas orientales, el Canon 1450 § 2 establece que el aborto se debe castigar igual que el

---

<sup>926</sup> <http://www.avort.ro/pozitia-BOR-avort.php>

<sup>927</sup> AVĂTĂJIȚEI, MARIA CRISTINA; MOSCALU, MIHAELA; ONOFRIESCU, MIRCEA. *Ética avortului în screening-ul și diagnosticul prenatal al anomaliilor cromozomiale numerice*. En: *Revista Română de bioetică*, tomo 10, n° 3, julio a septiembre de 2012. Página 41.

<sup>928</sup> OTADUY, JAVIER; VIANA, ANTONIO; SEDANO, JOAQUIN. *Diccionario general de Derecho Canónico, tomo I (A IURE CELIBATO)*. Instituto Martín de Azpilcueta, Facultad de Derecho Canónico, Universidad de Navarra. Editorial Tomas Reuters ARANZADI, SA, 2012. Página 73.

<sup>929</sup> Código de Derecho Canónico, Edición Bilingüe comentada por los profesores de la Facultad de Derecho Canónico de la Universidad Pontificia de Salamanca. Colaboradores: Juan Luis Acebal, Federico Aznar, Lamberto de Echeverría, Teodoro I. Jiménez Urresti, Julio Manzanares, Juan Sánchez y Sánchez, Duodécima edición revisada. Biblioteca de autores cristianos, Madrid, MCMXCIII. Página 682.

<sup>930</sup> OTADUY, JAVIER; VIANA, ANTONIO; SEDANO, JOAQUIN. *Diccionario general de Derecho Canónico, tomo I (A IURE CELIBATO)*. Instituto Martín de Azpilcueta, Facultad de Derecho Canónico, Universidad de Navarra. Editorial Tomas Reuters ARANZADI, SA, 2012. Página 73.

<sup>931</sup> Código de Derecho Canónico, Edición Bilingüe comentada por los profesores de la Facultad de Derecho Canónico de la Universidad Pontificia de Salamanca. Colaboradores: Juan Luis Acebal, Federico Aznar, Lamberto de Echeverría, Teodoro I. Jiménez Urresti, Julio Manzanares, Juan Sánchez y Sánchez, Duodécima edición revisada. Biblioteca de autores cristianos, Madrid, MCMXCIII. Página 682.

homicidio (Canon 1450 § 1), con la excomunión mayor, y para el clero se añaden otras sanciones, sin excluir la deposición.



## CAPÍTULO XI.

### FAMILIA Y MATRIMONIO

#### I. SISTEMA MATRIMONIAL

La Iglesia Ortodoxa Rumana y la Iglesia Católica, en su historia, sostuvieron firmemente, la posición de la familia tradicional.

Durante el período vigente, cuando se encuentra pendiente de solución en la Cámara de los Diputados la cuestión de las parejas de hecho, propuesta por REMUS CERNEA, los pentecostales introdujeron en sus Estatutos una mención referente a la familia.

Por lo tanto, a través de la Orden del Secretariado de Estado para Cultos, n° 125/2015, de 23 de septiembre, relativa a la modificación y compleción del Estatuto del Culto Cristiano Pentecostal- Iglesia Apostólica de Dios de Rumanía, reconocida por la Decisión del Gobierno n° 189/2008, publicada en el Boletín Oficial parte I, n° 214, del 20 de marzo de 2008, después de la letra e), se introduce la letra f), con el siguiente contenido: *La familia se funda sobre el matrimonio libremente consentido entre un hombre y una mujer, sobre la igualdad de los mismos y sobre el derecho y el deber de los padres de asegurar la crianza, la educación y la instrucción de los niños.*

Los reglamentos relacionados con la familia se estipulan actualmente en el Código Civil<sup>932</sup>, libro II, Sobre la familia, Títulos I-V.

Hasta la aparición y entrada en vigor del nuevo Código Civil todo lo relacionado a la unión con el libre consentimiento de los cónyuges se regía por el Código de Familia<sup>933</sup>, Código que fue derogado por el artículo 230, letra m), de la Ley 71/2011,

---

<sup>932</sup> Ley 287/2009 sobre el Código Civil, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, n° 511, del 24 de julio de 2009 e implementada por la Ley 71 de 2011 publicada en el Boletín Oficial N° 409, de 10 de junio de 2011, en lo sucesivo, el Código Civil.

<sup>933</sup> El Código de Familia fue adoptado por la Ley n°4 de 4 de enero de 1954, modificado y completado por la Ley n° 4, de 4 de abril de 1956 y republicado en la Boletín Oficial n° 13, de 18 de abril de 1956 y modificado por el Decreto n° 779 / 1966 (Boletín Oficial n° 64, de 8 de octubre de 1966), la Ley N°

publicada el 10 de junio de 2011, sobre la aplicación del nuevo Código Civil desde el 1 de octubre de 2011.

Bajo el nuevo Código Civil *por cónyuges se entiende el hombre y la mujer unidos en matrimonio*<sup>934</sup>. Esta disposición está en plena conformidad con el artículo 48 de la Constitución de Rumanía que define la familia como basada en *el matrimonio libremente consentido de los cónyuges, su plena igualdad y el derecho y el deber de los padres a garantizar la crianza, la educación y la formación de los niños*<sup>935</sup>, y en el hecho de que los reglamentos relativos a la familia se incluirán en Leyes especiales.

En Rumanía el matrimonio se permite sólo entre un hombre y una mujer, que tienen el derecho a contraer matrimonio con el fin de formar una familia<sup>936</sup>. Es interesante mencionar el párrafo 3 del artículo que regula el matrimonio, párrafo que especifica (en acuerdo con la Constitución), que *la celebración religiosa del matrimonio sólo puede hacerse después del matrimonio civil*<sup>937</sup>. El antiguo Código de la Familia no hacía ninguna referencia a este aspecto, dado que se promulgó en el comunismo, período en el que el pensamiento materialista dialéctico del régimen excluía cualquier necesidad de normas religiosas para la familia. Sin embargo, en la práctica, los cultos no oficiaban el matrimonio religioso a menos que viniese precedido por el matrimonio civil.

Este aspecto fue estipulado en la Constitución de 1991 y fue incluido en el actual Código Civil con el fin de proteger a la familia, exigiendo el cumplimiento de todas las condiciones relacionadas con el matrimonio, condiciones que pueden ser eludidas por una simple unión ante un funcionario religioso, unión que, aun cumpliendo con los requisitos espirituales puede ser contratada en violación de las Leyes civiles. Las disposiciones a las que nos referimos son las relativas a la edad mínima para el matrimonio (*matrimonio con una persona que aún no ha cumplido 16 es nula de pleno derecho*<sup>938</sup>) la imposibilidad de contratar matrimonio con una persona que está casada antes de la disolución del matrimonio anterior (*se prohíbe la celebración de un nuevo*

---

3/1970 (Boletín Oficial nº 70, de 25 de junio de 1970) y el Decreto Nº 174 / 1974 (Boletín Oficial nº 108, de 1 de agosto 1974)

<sup>934</sup> El artículo 258, párrafo 4 del Código Civil.

<sup>935</sup> La Constitución de Rumanía de 1991.

<sup>936</sup> El artículo 259, párrafos 1 y 2 del Código Civil.

<sup>937</sup> El artículo 48, párrafo 3, de la Constitución de Rumanía de 1991.

<sup>938</sup> El artículo 294, párrafo 1 del Código Civil.



*matrimonio por una persona que está casada*)<sup>939</sup> y a la protección de los niños bajo tutela (*Matrimonio celebrado entre el tutor y la persona menor de edad bajo su tutela se cancela*)<sup>940</sup>.

De acuerdo con el Código Civil están prohibidos los matrimonios entre parientes en línea recta y entre los parientes en línea colateral hasta el cuarto grado inclusive<sup>941</sup> así como entre los que se convirtieron en parientes por adopción.

Las disposiciones sobre el matrimonio que se rigen por la legislación rumana son plenamente compatibles con las creencias religiosas de la población mayoritaria de Rumanía, teniendo en cuenta que, según el último censo un porcentaje de más del 93% de la población pertenece a los cultos cristianos (sólo el 0.32 % pertenece a los musulmanes, el 0,02% a la fe judía, el 0.15% a otra religión, el 0.09% es ateo, el 0,10 irreligiosa y el 6,26% no tiene información disponible – prácticamente sin proporcionar información acerca de las creencias religiosas).<sup>942</sup>

Hacemos estas menciones debido a que en la Biblia, que es el libro fundamental de todas las religiones cristianas hay regulaciones sobre el matrimonio mucho antes de que esta institución se rigiera por las Leyes civiles. Por lo tanto, se menciona en el Evangelio de Mateo, capítulo 19.4, que Dios ha hecho al principio *el hombre y la mujer* y en el Capítulo 19.5 *Por esto dejará el hombre a su padre y a su madre, y se unirá a su esposa, y los dos serán una sola carne*. Lo mismo se encuentra en el Antiguo Testamento, en el Génesis 2.24 *Por esto dejará el hombre a su padre y a su madre, y se unirá a su esposa, y los dos serán una sola carne*.<sup>943</sup> También en el Capítulo I de la Biblia en el Génesis 1.27-28 se dice que el hombre está hecho *a imagen de Dios; hizo el hombre y la mujer. Y Dios los bendijo, diciendo: Sed fecundos y multiplicaos, y llenad la tierra*. De estas palabras se deduce el propósito del matrimonio, lo que es ser una unión permanente entre un hombre y una mujer con el fin de apoyarse y completarse y tener hijos.

---

<sup>939</sup> Ibídem. Artículo 273.

<sup>940</sup> Ibídem. Artículo 300.

<sup>941</sup> Ibídem. Artículo 274.

<sup>942</sup> [www.recensamantromania.ro/rezultate-2](http://www.recensamantromania.ro/rezultate-2) Tabla 14- Población estable por etnia y religión-categorías de localidades

<sup>943</sup> La Biblia o El Libro Sagrado, impresos con la bendición de Su Beatitud Daniel, Patriarca de la Iglesia Ortodoxa de Rumanía, con la aprobación del Santo Sínodo. Instituto Bíblico y Misión Ortodoxa, Bucarest, 2008.

Las disposiciones legales en Rumanía son perfectamente compatibles con la noción religiosa de la familia, dado que el principio básico, moral en el que se basa la formación de una familia se recoge en el artículo 309 del Código Civil: *Los cónyuges se deben mutuamente respeto, fidelidad y apoyo moral*. Además, están obligados a proporcionarse apoyo material, indicando el legislador que cualquier acuerdo sobre los gastos del matrimonio soportados sólo por un cónyuge se considera no escrito, y que el trabajo realizado por uno de los cónyuges en el hogar y para la crianza del niño *representa la contribución a los gastos del matrimonio*.<sup>944</sup>

El Código Civil rumano prohíbe el matrimonio ficticio, indicando en el artículo 295 que cualquier matrimonio contraído para fines distintos de los de formar una familia es nulo y sin efecto. La disposición se refiere a los matrimonios celebrados solo para obtener un beneficio material, una visa para permanecer en el país o para obtener otras ventajas ocultas. Sin embargo, para la protección del niño que puede nacer de tal matrimonio, el legislador ha previsto la cobertura de invalidez, si hasta la decisión final de divorciarse la esposa dio a luz o se quedó embarazada.<sup>945</sup>

Un caso especial contemplado por la Ley rumana se refiere a la unión de las personas pertenecientes a estructuras militares, incluidos los sacerdotes militares.

En virtud del artículo 29, letra f) de la Ley 80/1995 sobre el estatuto del personal militar<sup>946</sup> y del artículo 18, letra a) de la Ley 195/2000 sobre la creación del clero militar<sup>947</sup>, el personal militar activo y los sacerdotes militares pueden contraer matrimonio con una persona apátrida o que no tiene únicamente nacionalidad rumana, sólo con la autorización del Ministro de Defensa Nacional o, según proceda, del jefe de la autoridad pública, que integra la estructura militar en que trabaja el militar o el sacerdote militar en cuestión.<sup>948</sup>

Por supuesto esta restricción tiene como objetivo reducir los riesgos de seguridad nacional, pero el célebre jurista TEODOR BODOAȘCĂ estima que dichas disposiciones son contrarias a los tratados internacionales en los que Rumanía es parte,

---

<sup>944</sup> Artículos 325- 326 del Código Civil.

<sup>945</sup> Artículo 295 del Código Civil.

<sup>946</sup> Ley 80/1995 sobre el estatuto del personal militar, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, nº 155, de 20 de julio de 1995.

<sup>947</sup> Ley 195/2000 sobre la creación del clero militar, publicada en el Boletín Oficial de Rumanía, Parte I, nº 561, de 13 de noviembre de 2000.

<sup>948</sup> BODOAȘCĂ, TEODOR. *Unele aspecte critice sau controversate în legislația și doctrina românească din domeniul dreptului familiei*. En: *Revista Dreptul*, año XV, serie III, nº 3/2004. Página 108.

inconstitucionales e ineficaces. El autor afirma que estas disposiciones discriminan a los ciudadanos imponiendo condiciones adicionales al matrimonio y son ineficaces para reducir el riesgo de seguridad nacional, porque las relaciones interpersonales de los militares no se limitan a la familia.

Se puede invocar el interés nacional de seguridad del país, pero eso no es compatible con la lógica ya que funcionarios mucho más altos no militares, pero que son jefes de instituciones de carácter militar, tal como el Ministro de Defensa Nacional y el Director del Servicio Rumano de Información pueden casarse con personas de cualquier nacionalidad o apátridas.<sup>949</sup>

En caso de divorcio, el Código Civil establece que la patria potestad se ejerce por ambos padres, sólo en circunstancias especiales que ponen en peligro la seguridad del niño o que prevén *el interés superior del niño* el tribunal pudiendo decidir que sólo uno de los padres tenga la patria potestad del niño<sup>950</sup>.

## II. MATRIMONIO Y UNIONES CIVILES ENTRE PERSONAS DEL MISMO SEXO.

Es interesante observar que en el Código Civil actual se prohíben los matrimonios entre personas del mismo sexo. En este sentido, el Artículo 277, prevé la prohibición del matrimonio entre personas del mismo sexo y el hecho de que estos matrimonios contraídos en el extranjero por ciudadanos rumanos o ciudadanos extranjeros no son reconocidos en Rumanía. Al mismo tiempo no se reconocen las uniones civiles celebradas en el extranjero, ya sean celebradas entre personas del mismo sexo o entre personas de diferentes sexos.<sup>951</sup> Sin embargo, el mismo artículo establece que no se impide la libre circulación en Rumanía de ningún ciudadano que pertenezca a los Estados miembros de la Unión Europea y del Espacio Económico Europeo, con independencia de sus opiniones o sus creencias íntimas.

La primera propuesta para la legalización de las uniones civiles entre personas del mismo sexo fue hecha por el parlamentario de la UDMR (Unión Democrática de los Húngaros en Rumanía), Peter Eckstein Kovacs, en 2008. Con esta propuesta se

<sup>949</sup> BODOAȘCĂ, TEODOR. *Unele aspecte critice sau controversate în legislația și doctrina românească din domeniul dreptului familiei*. En: *Revista Dreptul*, año XV, serie III, nº 3/2004. Página 109.

<sup>950</sup> Artículo 398 del Código Civil.

<sup>951</sup> *Ibidem*. El artículo 277, párrafos 1, 2, 3.

concedían a las parejas de hecho del mismo sexo algunos derechos civiles. El proyecto fue presentado al Senado, pero no entró en discusión.

Posteriormente, en febrero de 2010 se hizo una nueva propuesta en este sentido por el diputado liberal (Partido Nacional Liberal) Viorel Arion, procedimiento legislativo interrumpido por la retirada del mismo por el proponente, el 23 de octubre de 2010.<sup>952</sup>

Actualmente, hay en la agenda de la Cámara de Diputados una propuesta legislativa para regular la unión civil, iniciada por el diputado independiente Remus Cernea. Esta propuesta recibió un dictamen negativo por parte del gobierno con el argumento de que *en lo que concierne a la posibilidad de celebrar la unión civil entre personas del mismo sexo, mencionamos que, con la adopción del nuevo Código Civil, la Ley N° 287/2009 sobre el Código Civil modificada y completada, tanto el gobierno como el foro legislativo, ya han expresado esta opción de política legislativa relacionada con las relaciones familiares, regulando como única forma de convivencia reconocida, el matrimonio entre personas de sexo distinto.*<sup>953</sup>

La propuesta de legalización de las uniones civiles entre personas del mismo sexo fue rechazada en el Senado en base a que: *"los rumanos en general por la religión y su conservadurismo en este momento no creo que quieran, y esto es bastante claro, tal reconocimiento."*<sup>954</sup>

Tengan en cuenta que la misma propuesta legislativa ha sido presentada por el diputado Remus Cernea junto con otros seis diputados y senadores del PSD, (Partido Social Demócrata), Dumitrache Ileana Cristina, Harbuz Liviu, Șcheau Ion, Tănase Răzvan Ionuț, ND Marian Ion Cristinel, ALDE Rotaru Răzvan, el 23 de diciembre de 2013, pero fue rechazada por unanimidad de la Comisión Jurídica en marzo de 2014 y, posteriormente, fue rechazada en el Senado y la Cámara de Diputados.<sup>955</sup>

Cabe recordar el memorándum sobre la propuesta legislativa de regulación de la unión civil iniciada por la Asociación Pro Vita que fue apoyada por 45 asociaciones, memorándum que llama la atención sobre los peligros potenciales que plantea una unión

<sup>952</sup> BP855/2010 de 13 de octubre, propuesta legislativa sobre la unión civil, [http://www.cdep.ro/pls/proiecte/upl\\_pck.lista?cam=2](http://www.cdep.ro/pls/proiecte/upl_pck.lista?cam=2)

<sup>953</sup> El punto de vista del Gobierno en cuanto a la propuesta legislativa PL-x N° 340/2015, <http://www.cdep.ro/proiecte/2015/300/40/0/12%20pvg-uri.pdf>

<sup>954</sup> Cristian-Petru Bodea, senador liberal en una declaración para Digi24, <http://www.digi24.ro/Stiri/Digi24/Actualitate/Stiri/Relatiile+intre+persoane+de+acelasi+sex+interzise>

<sup>955</sup> Propuesta PL-x n° 670/2013, [http://www.cdep.ro/pls/proiecte/upl\\_pck.lista?cam=2](http://www.cdep.ro/pls/proiecte/upl_pck.lista?cam=2)

civil no sólo a través de la regulación de los matrimonios entre personas del mismo sexo pero sobre todo en términos de protección de los niños y las implicaciones que esas uniones pueden tener en la sociedad. Por otra parte, no se prevé en ninguna parte en la propuesta legislativa el derecho a excepciones por razones de conciencia para los notarios y funcionarios públicos que no quieran por causas religiosas, autenticar/certificar las uniones civiles o los funcionarios religiosos que puedan rechazar la prestación de servicios para "familias" de homosexuales<sup>956</sup>. El memorándum pone de relieve los problemas de este tipo que ya han aparecido en los países donde se permite este tipo de uniones.

Además, el Patriarcado rumano ha adoptado una actitud en contra de esta legislación pidiendo a la Cámara de los Diputados rechazar la propuesta legislativa con el argumento de que esta unión *trata de debilitar a la familia tradicional u ocupar su lugar y representa un asalto a su identidad. Los que socavan los valores tradicionales de la familia mediante la creación de alternativas ponen en peligro la familia natural como fundamento de la sociedad humana. Por lo tanto, la familia tradicional tiene el derecho y el deber de proteger su identidad, dignidad y continuidad.*<sup>957</sup>

Sin embargo, el Patriarcado llamó la atención sobre los riesgos que corren los niños que, contra su voluntad, privados del afecto materno o paterno, teniendo en cuenta que el texto legislativo se refiere a la *crianza de los hijos dependientes* de los que han contratado una unión civil.

Es interesante mencionar que en Rumanía, la homosexualidad fue tipificada como delito por el Código Penal hasta 2001, cuando se derogó el artículo 200 del Código Penal que penalizaba las relaciones sexuales entre personas del mismo sexo cometidos en público o si produjeran un escándalo público<sup>958</sup>. Esta redacción del artículo fue introducida por la Ley 140/1996<sup>959</sup> debido a que hasta aquella fecha se castigaban con la misma pena (prisión de 1 a 5 años) todas las relaciones sexuales entre personas del mismo sexo, independientemente de donde se cometían, y sin las normas sobre el escándalo público.

<sup>956</sup> <http://provitabucuresti.ro/docs/lobby/part-civ/MEMORIU%20LEGAL%20PL%20part%20civ%202015.pdf>

<sup>957</sup> <http://www.cuvantul-ortodox.ro/recomandari/2015/05/12/patriarhia-ia-atitudine-pe-tema-parteneriatului-civil-avem-obligatia-sa-aparam-familia-constituata-prin-casatoria-dintre-un-barbat-si-o-femeie/>

<sup>958</sup> El artículo 200 del Código Penal de Rumanía, Ed. Azul, Bucarest, 1997. Página 120.

<sup>959</sup> Ley 140/1996 publicada en el Boletín Oficial N° 289, de 14 de noviembre de 1996.

El artículo 200 del Código Penal fue el último acto legislativo que hacía diferencia por motivos de orientación sexual y fue derogado el 26 de junio de 2001 por el artículo 1, apartado 3, de la Ordenanza de Emergencia del Gobierno 89/2001<sup>960</sup>

Las disposiciones sobre el matrimonio que se rigen por la legislación rumana son plenamente compatibles con las creencias religiosas de la población mayoritaria de Rumanía, teniendo en cuenta que, según el último censo un porcentaje de más del 93% de la población pertenece a los cultos cristianos (sólo el 0,32 % pertenece a los musulmanes, el 0,02% a la fe judía, el 0,15% a otra religión, el 0,09% es ateo, el 0,10 es irreligiosa y el 6,26% sin información disponible o prácticamente sin proporcionar información acerca de las creencias religiosas).<sup>961</sup>

Hacemos estas menciones debido a que en la Biblia, que es el libro fundamental de todas las religiones cristianas hay regulaciones sobre el matrimonio mucho antes de que esta institución se rigiera por las leyes civiles. Por lo tanto, se menciona en el Evangelio de Mateo, capítulo 19.4, que Dios ha hecho al principio *el hombre y la mujer* y en el Capítulo 19.5 *Por esto dejará el hombre a su padre y a su madre, y se unirá a su esposa, y los dos serán una sola carne.* Lo misma se encuentra en el Antiguo Testamento, en el Génesis 2.24 *Por esto dejará el hombre a su padre y a su madre, y se unirá a su esposa, y los dos serán una sola carne.*<sup>962</sup> También en el Capítulo I de la Biblia en el Génesis 1.27-28 se dice que el hombre está hecho *a imagen de Dios; hizo el hombre y la mujer. Y Dios los bendijo, diciendo: Sed fecundos y multiplicaos, y llenad la tierra.* De estas palabras se deduce el propósito del matrimonio, lo que es ser una unión permanente entre un hombre y una mujer con el fin de apoyarse y completarse y tener hijos.

---

<sup>960</sup> Ordenanza de Emergencia del Gobierno n° 89/2001 que modifica y completa ciertas disposiciones del Código Penal sobre delitos respecto a la vida sexual, publicada en el Boletín Oficial n° 338, de 26 de junio de 2001.

<sup>961</sup> [www.recensamantromania.ro/rezultate-2](http://www.recensamantromania.ro/rezultate-2) Tabla 14- Población estable por etnia y religión-categorías de localidades

<sup>962</sup> La Biblia o El Libro Sagrado, impresos con la bendición de Su Beatitud Daniel, Patriarca de la Iglesia Ortodoxa de Rumanía, con la aprobación del Santo Sínodo. Instituto Bíblico y Misión Ortodoxa, Bucarest, 2008.

## **CAPÍTULO XII.**

### **PROTECCIÓN PENAL**

#### **I. OBSTACULIZACIÓN DEL EJERCICIO DE LA LIBERTAD RELIGIOSA**

Los cultos reconocidos por el Estado Rumano gozan, de acuerdo con la legislación vigente, de protección jurídica en el desarrollo de su actividad.

En virtud del artículo 13 de la Ley 489/2006 sobre la libertad religiosa y el régimen general de los cultos, las relaciones entre cultos, asociaciones y grupos religiosos se basan en la concordia y el respeto mutuo, estando prohibidas en cualquier forma la discordia religiosa y la ofensa pública contra los símbolos religiosos. Cabe destacar que el legislador establece que obstaculizar o perturbar la libertad de ejercer una actividad religiosa desarrollada de acuerdo a la Ley es un hecho punible con arreglo a las disposiciones penales.<sup>963</sup>

El Código Penal estipula en su artículo 381 que el hecho de obstaculizar o perturbar el libre ejercicio del ritual de un culto religioso, que se organiza y funciona de conformidad con la Ley, será punible con prisión de 3 meses a 2 años o con multa.<sup>964</sup>

El Código Penal castiga también el forzar a una persona mediante coerción a asistir a los servicios religiosos de un culto o a cumplir un acto religioso relacionado con el ejercicio de un culto con pena de prisión de 1 a 3 años o con multa.<sup>965</sup>

El respeto de las creencias religiosas queda reflejado en el Código Penal que, en su artículo 381, apartado 3, estipula una pena de prisión de 1 a 3 años o multa para el delito de obligar a una persona, por violencia o amenazas, a realizar un acto prohibido por un culto organizado de acuerdo a la Ley, al cual está afiliada.

Al analizar el procedimiento penal, notamos que en el caso de estos delitos contra la práctica del culto, la acción penal se entabla tras la previa denuncia de la

---

<sup>963</sup> Artículo 13, apartados 1 a 3, de la Ley 489/2006.

<sup>964</sup> Artículo 381, apartado 1, del Código Penal.

<sup>965</sup> Artículo 381, apartado 2, del Código Penal.



víctima (y la reconciliación de las partes elimina la responsabilidad penal), a diferencia de los delitos contra la vida o la integridad de la persona, donde la acción penal se entabla también a petición de un tercero o de oficio.

## **II. PROFANACIÓN DE LUGARES U OBJETOS DE CULTO, DE CADÁVERES O TUMBAS.**

El Código Penal castiga con prisión de 6 meses a 2 años, o con multa, la profanación de un lugar u objeto de culto perteneciente a un culto que se organiza y funciona de acuerdo con la Ley.<sup>966</sup>

Igualmente castiga el robo, destrucción o profanación de un cadáver o de las cenizas resultantes de su incineración, con pena de prisión de 6 meses a 3 años.<sup>967</sup>

La profanación de tumbas, urnas funerarias y lápidas cae bajo la regulación del Código Penal, siendo punible con pena de prisión de 3 meses a 2 años.

## **III. DELITOS CONTRA LA LIBERTAD RELIGIOSA**

El legislador indica en el artículo 75 del Código Penal, las circunstancias que constituyen circunstancias atenuantes legales, pero estipula claramente que en lo que concierne a los delitos contra la libertad religiosa y al respeto por los difuntos, las circunstancias atenuantes no se aplican, ya que se encuadran en las categorías de los delitos más graves<sup>968</sup>

Observamos que los delitos por motivos de raza, nacionalidad, origen étnico, idioma, religión, género, orientación sexual, opinión o afiliación política, riqueza, origen social, edad, discapacidad, enfermedad crónica no contagiosa o infección HIV/SIDA u otras circunstancias de este tipo, se consideran circunstancias agravantes.<sup>969</sup>

En esta situación, se puede aplicar una pena hasta un máximo especial, y si esta no es suficiente, se pueden añadir 2 años más de prisión, pena que no podrá exceder un tercio del máximo, y en el caso de la multa se puede aplicar un aumento máximo hasta

---

<sup>966</sup> Artículo 382, del Código Penal.

<sup>967</sup> Artículo 383, apartado 1 del Código Penal.

<sup>968</sup> El artículo 75, letra d, del Código Penal.

<sup>969</sup> El artículo 77 del Código Penal.



un tercio del máximo especial, este aumento se realiza sólo una vez, independientemente del número de circunstancias agravantes.<sup>970</sup>

Como regla de carácter general, está prevista la pena accesoria de la suspensión de la actividad de las personas jurídicas. En concreto, se trata de la prohibición de las actividades de la persona jurídica o de todas las actividades, para las cuales se cometió el delito.<sup>971</sup>

El Código Penal rumano criminaliza en el artículo 297 el delito del funcionario público que comete un abuso de autoridad, con pena de prisión de 2-7 años, y en el párrafo 2 del mismo artículo establece que un funcionario que restringe el ejercicio de un derecho de cualquier persona o crea una situación de inferioridad por motivos de raza, nacionalidad, origen étnico, idioma, religión, sexo, orientación sexual, afiliación política, riqueza, edad, discapacidad, enfermedad crónica no contagiosa o infección HIV/ SIDA, se castiga con la misma pena.

Aunque no hubo genocidio por motivos religiosos, en la historia de Rumanía para evitar este tipo de situaciones, el Código Penal define el mismo como la comisión de actos con el fin de destruir total o parcialmente un grupo nacional, étnico, racial o religioso<sup>972</sup> este delito se castiga con cadena perpetua o pena de prisión de 15 a 25 años y la prohibición de algunos derechos, como el derecho de sufragio electivo y pasivo.<sup>973</sup>

También se condenan los actos de la persona que, en un conflicto armado, con o sin carácter internacional, provoca un ataque con medios militares contra bienes civiles protegidos por el derecho internacional humanitario, especialmente los edificios dedicados al culto religioso, la educación, el arte, la ciencia, la caridad, los monumentos históricos, los hospitales, los lugares donde se agrupan los enfermos y los heridos, y en contra de ciudades, pueblos, viviendas o edificios no protegidos o zonas desmilitarizadas o las instalaciones o equipos que contienen sustancias peligrosas, en la medida en que no se utilizan como objetivos militares.<sup>974</sup>

El legislador también prohíbe el uso de los edificios dedicados al culto religioso, la educación, el arte o la ciencia, los monumentos históricos, con el fin de atacar con medios militares a la parte enemiga.

---

<sup>970</sup> El artículo 78, párrafos 1 y 2 del Código Penal.

<sup>971</sup> El artículo 140, párrafos 1 y 2 del Código Penal.

<sup>972</sup> El artículo 438, del Código Penal.

<sup>973</sup> *Ibidem*.

<sup>974</sup> El artículo 443, inciso b, del Código Penal.



## CONCLUSIONES.

Este trabajo presenta la evolución objetiva y cronológica de los cambios legales que se refieren a las confesiones religiosas y sus miembros en Rumanía, hasta nuestros días.

Durante el feudalismo, cuando la autoridad eclesiástica era considerable, se aprecia una tendencia a apoyar las normas estipuladas en la costumbre y en los reglamentos. Esta tendencia es una reminiscencia de la Ley bizantina, regulándose especialmente los delitos relacionados con el ejercicio de la religión. En las relaciones Iglesia-Estado, durante el feudalismo, se revela una influencia bizantina y una tendencia conservadora del derecho consuetudinario, lo que llevo a la aparición del principio de control entre Estado e Iglesia. La mayoría de los documentos descubren la desigualdad de las clases sociales, protegiendo y acordando privilegios a los señores feudales, y perjudicando a los campesinos. A partir del siglo XVII observamos el fortalecimiento de la autoridad estatal, en relación con la Iglesia.

El protestantismo que entró en Transilvania, en el siglo XVI, fue afectado por el poder político, por las directrices de los líderes religiosos, por las disputas dogmáticas con los católicos y las habidas en el seno del protestantismo, así como por los conceptos relativos a la libertad de conciencia y de soberanía nacional.

Después del año 1526, se puede hablar de un declinar de la Iglesia Católica, y de la aplicación del principio *ius reformandi*, por el señor feudal. En este contexto se llega a la secularización de los bienes de la Iglesia Católica y a la expulsión de los sacerdotes y monjes católicos del país. Solo en 1563, el catolicismo es reconocido como religión oficial junto al luteranismo.

Las fracciones protestantes fueron reconocidas, en diferentes etapas: el luteranismo en 1550, el calvinismo en 1564 y el unitarianismo en 1568.

El principio de la libertad a elegir la confesión, fue establecido por la Dieta de Turda de 1564, dentro de los límites de las confesiones reconocidas, (siendo excluidos

los ortodoxos de esta categoría). El intento de convertir a los rumanos ortodoxos al calvinismo, culmina con las decisiones de la Dieta de 30 de noviembre de 1566, que aprobaron la expulsión de los que no se convirtieran. La situación de la Iglesia Ortodoxa se mejorará después de 1571, bajo el liderazgo del Príncipe Esteban Bathory, el cual garantiza el ejercicio del culto y la posibilidad de elegir a los obispos.

Un momento importante en la vida de la iglesia es el establecimiento de la Iglesia Greco-Católica en Transilvania (1698-1701). Como resultado, los sacerdotes *uniatas* se beneficiarán de los mismos derechos que tenían los sacerdotes católicos y la Iglesia Unida formará parte de las iglesias oficiales.

Las protestas contra la unificación produjeron serios conflictos a causa de las medidas adoptadas en contra de los ortodoxos durante los tiempos de la emperatriz María Teresa, pero también, la esperanza de la libertad y los decretos de tolerancia prohibiendo el proselitismo, emitidos por el emperador José II.

Uno de los factores que favorecieron la unión fue la condición social deplorable de los rumanos en aquel momento y el hecho de que no fueran reconocidos como nación, ni como religión.

Los judíos estarán presentes en el territorio rumano especialmente a partir del siglo XVIII, sobre todo en los Países Rumanos, donde la legislación era más tolerante y donde mediante el pago de ciertos tributos, obtuvieron el derecho de residencia.

En un número mucho más pequeño estuvieron presentes en Transilvania, Banato y Bucovina, donde no se les concedió la autonomía, y las Leyes restrictivas e impuestos hicieron que muchos abandonaran estas tierras.

La vida religiosa sufrirá transformaciones reales, con la unión de los dos principados, Moldavia y Valaquia, en 1859, bajo el liderazgo de Alexandru Ioan Cuza.

Alguna de las medidas más importantes fue la secularización de los monasterios. Al principio, son secularizados los bienes de los monasterios propiedad de los patriarcas del oriente ortodoxo (*monasterios dedicados u ofrendados*), con lo que ingresó en el presupuesto y bajo el control del país el 20% de la tierra cultivable.

En la segunda fase, fueron secularizadas las propiedades de los monasterios *no dedicados* de Valaquia y Moldavia, lo que llevó a un Conflicto entre la Iglesia y el Estado. A pesar de todas las protestas internas y externas, la Ley se aplicó y por lo tanto el 25% de la superficie del país pasó de ser propiedad de la Iglesia a estar en manos del Estado.

La Ley de Municipios de 31 de marzo 1864 estableció una contribución al culto de modo que todos los ciudadanos pagarían este impuesto al culto al que pertenecieran. Aunque se basa en el principio de la equidad, la Ley no se aplica en todas las regiones a causa de la precaria situación de los creyentes que no podrían apoyar un nuevo impuesto. La consecuencia de esta decisión fue la intervención del Estado en la delimitación de las parroquias. Esta Ley establece las condiciones para poder votar: ciudadanía rumana, edad, lugar de residencia y la contribución al Estado, y también establece las personas exentas de la contribución, especialmente aquellos con un alto estatus social y profesional.

La Ley de Municipios privó a las iglesias, del derecho de emitir documentos públicos que dan fe del nacimiento y el matrimonio, y el Código Civil de 1864 les retira su jurisdicción sobre el divorcio.

La Ley del clero monástico de 30 de noviembre de 1864, regula el nivel mínimo de educación, de edad y recursos financieros, para entrar en la vida monástica, pero introduce la novedad de regular los sueldos del clero monástico. Por supuesto, esto se hace después de que se haya reducido el número de monasterios. Básicamente, a través de esta Ley, el Estado está tratando de obtener el control sobre la vida monástica y de la iglesia ortodoxa en general.

La personalidad del Arzobispo Andrei Saguna marcó la vida religiosa en Transilvania y Hungría entre 1848 y 1873. Afirmó que el Estado debía tratar por igual a todas las religiones y luchó por la autonomía de la Iglesia Ortodoxa Rumana.

El nuevo estatuto de la Iglesia Ortodoxa se caracteriza por el reconocimiento de su autonomía, la constitucionalidad y el espíritu democrático, (que implica una composición de 2/3 de laicos y 1/3 de sacerdotes en todos los órganos de gestión).

Sobre la base de este sistema, el Estado húngaro solicitará a otras confesiones religiosas implementar la participación de los fieles en los órganos de gobierno, para darles autonomía.

La reforma educativa iniciada por el Arzobispo Andrei Saguna tenía como objetivo la autonomía de las escuelas religiosas (alrededor de 800), pero también su apoyo financiero a través de diversos proyectos. A partir de 1868, la Iglesia Ortodoxa Rumana de Hungría y Transilvania, se regirá por los principios de autonomía y sinodalidad de la iglesia, incluidos en el Estatuto de Saguna. Tras la Unión de 1918 y el establecimiento del Patriarcado Ortodoxo Rumano, dichos principios serán adoptados por la Iglesia Ortodoxa de todas las provincias rumanas.

La diversidad religiosa en Hungría y los diversos problemas que surgen, hacen que se promulgue la Ley (AL 53/1868), que legislaba el libre paso de un culto a otro de todas las personas.

La regulación de los cultos al más alto nivel es particularmente importante en la la Constitución de 1866. En este sentido, se menciona la libertad de conciencia de la persona y la libertad de todas las religiones, la "autonomía" de la Iglesia Ortodoxa, y los derechos políticos fueron condicionados a la pertenencia al cristianismo.

El Estado Rumano también regula la actividad de la Comunidad Griega en Rumanía, el reconocimiento de la personalidad jurídica de la Iglesia griega, por un protocolo entre los representantes plenipotenciarios de 23 de enero de 1901.

La firma del Concordato entre el Vaticano y Rumanía, el 10 de mayo de 1927, garantizaba la práctica de la religión católica de cualquier rito. También, el Concordato hacía una clasificación de la jerarquía católica de tres ritos, griego, latín y armenio y las diócesis que les pertenecen. Cabe señalar que el nombramiento de los obispos y vicarios iba a ser encargada al Vaticano de acuerdo con el Gobierno rumano, a través de una cuidadosa consideración de los candidatos, comprobando la existencia de motivos políticos en su contra, siendo imprescindible la ciudadanía rumana.

A los obispos católicos se les aseguraba la libertad en el ejercicio de sus funciones, con sujeción a las Leyes del país y a disciplina de la Iglesia Católica.

En este sentido, se les reconoce la personalidad jurídica a las personas jurídicas componentes de la Iglesia Católica y se les garantizan sus propiedades. Este problema de la propiedad de bienes inmuebles eclesiásticos ha suscitado varias controversias debido a que el Estado Rumano, (como sucesor legal del Imperio Austro Húngaro), podía hacerse cargo de la situación patrimonial del Estado Católico de Transilvania. La misma situación se observa con los valores que la Iglesia Católica había recibido del Imperio Austro húngaro como usufructuaria y a través del Concordato se convirtió en su propietaria.

En virtud del Concordato, a los obispos católicos se les acepta como senadores, con lo que fácilmente podrían defender los intereses de la Iglesia Católica. El Sistema de Patronato es abolido sin indemnización alguna, con el objetivo que el Estado Rumano no tuviese ninguno de los atributos del patronato que tenía el Rey húngaro y la injerencia en los asuntos de la iglesia.

En cuanto a la educación religiosa se establece un seminario en cada diócesis, se regula un plan de estudios y está previsto que los profesores sean rumanos. Todos ellos iban a estar bajo la jurisdicción exclusiva del Obispo.

Las medidas previstas en el Concordato han disgustado a algunos de los representantes del Estado rumano, pensando que era perjudicial para sus intereses y se intentó su cancelación ante los tribunales. El Obispado Ortodoxo rumano a su vez denunció el Concordato, teniendo en cuenta que perjudicaba a los principios de la Constitución y violaba el principio de equidad del Estado hacia otras religiones.

El debate de los diputados de la Asamblea, del Consejo legislativo, del Consejo de Abogados, de la Junta de Inspectores Generales de Asuntos Religiosos de la Secretaría de Educación Pública y Asuntos Religiosos, llega a la conclusión de que el Concordato incluye elementos que afectan a los intereses del Estado rumano y es apropiada su denuncia. Sin embargo, la denuncia no es hecha hasta el 17 de julio de 1948 por el Decreto 151 publicado en el Boletín Oficial N ° 164, del 19 julio de 1948.

El Legislador considera importante la presencia religiosa en las Fuerzas Armadas y la regularizó a través la Ley sobre la organización del clero militar, promulgada por el Real Decreto N ° 3378, de 20 de julio de 1921, publicado en Gaceta Oficial N ° 99, de 6 de agosto 1921.

Se incluía la posibilidad de la existencia de sacerdotes militares de cualquier rito en las guarniciones militares, así como su elección a través de un concurso, su asimilación a nivel de oficiales administrativos y su subordinación al Obispo ortodoxo, como inspector, con subordinación en materia espiritual hacia los líderes del culto al que pertenecían.

Otro ejemplo del respeto hacia las creencias religiosas se refleja en la Ley de reclutamiento del Ejército, publicado en el Boletín Oficial del Estado N ° 148, del 7 de julio de 1930. A través de esta Ley se ofrece, sujeta a una reglamentación estricta, la posibilidad de exención del servicio militar, de los seminaristas y estudiantes de teología de cualquier rito.

La Ley de enseñanza secundaria, promulgada por el Decreto Real N ° 1308, de 8 de mayo de 1928, publicado en Boletín Oficial del Estado N ° 105, de 15 de mayo 1928, prevé la religión como asignatura en las escuelas secundarias, y señalaba que los representantes del Ministerio de Cultos y Asuntos Religiosos organizarían su enseñanza. Además, establecía las reglas de selección de los profesores de religión y su igualdad de derechos con otros profesores.

La Ley General de Pensiones de 1925, menciona que el personal de la iglesia pertenece a la categoría de funcionarios públicos asalariados por parte del Estado, contribuyendo al fondo de pensiones y por lo tanto tienen derecho a recibir una pensión.

La Ley para la organización de la Iglesia Ortodoxa Rumana, sancionada por el Alto Real Decreto N ° 1402, de 4 de mayo de 1925, prevé el establecimiento de un fondo general, que incluía la propiedad común de toda la Iglesia, las donaciones y las diferentes tasas de la iglesia, de cada diócesis. El fondo sería utilizado para la misión de la iglesia. Asimismo, se establece la creación de la Administración de la Iglesia Ortodoxa de Rumanía, creada para administrar el fondo. Básicamente, a través de la Administración, se instituye el control estatal sobre los bienes muebles e inmuebles de la Iglesia.

La Ley de 22 de abril de 1928, sobre el régimen general de la religión garantiza la igualdad y la libertad de religión.

El Estado adaptó su legislación, a las tendencias del momento, proporcionando una protección igualitaria, y aseguró la libertad de todas las religiones reconocidas: ortodoxa, católica griega, católica, calvinista reformada, iglesia evangélica luterana, unitaria, armenia gregoriana, judía e islam. El pertenecer a un culto no podría ser un impedimento para la adquisición o ejercicio de los derechos civiles y políticos.

Las religiones que no fueron reconocidos tenían la posibilidad de pedir ese derecho, mostrando su Estatuto al Ministerio de Asuntos Religiosos, siendo en su caso aprobado por los órganos competentes. La autonomía religiosa fue estipulada para las actividades religiosas, la enseñanza religiosa, mientras que la propiedad estaba protegida por la Ley.

El período comunista fue uno de los más difíciles para la vida eclesiástica, en términos de legislación, restricción y control durante la dictadura.

El Ministerio de Asuntos Religiosos nuevamente establecido por la Ley 188 de 24 de marzo de 1945 creó tres servicios distintos, uno para los ortodoxos y los católicos griegos, otro para las otras religiones reconocidas y el tercero para las asociaciones religiosas y para diversos servicios para los sectores educativos, contabilidad y la conservación y restauración de las iglesias.

Desde 1948, la legislación ha seguido y controlado desde cerca a los cultos y asociaciones religiosas en todas las áreas en las que operaban: culto, enseñanza y sociedad, sirviendo al Partido Comunista.



La Constitución de abril de 1948 y otras Leyes que la desarrollan, reconocían teóricamente, la libertad religiosa, pero en la práctica se limitó la actividad religiosa, (por ejemplo, se prohibió la actividad de las órdenes religiosas y diversas congregaciones católicas griegas, y las asociaciones que estaban comprometidas con la atención al paciente, educación y asistencia social).

Una redefinición de la posición de las confesiones religiosas frente al Estado se dio por el Decreto Ley 177 del 4 de agosto de 1948, que exigía un nuevo reconocimiento de las religiones basada en la reformulación de sus Estatutos.

Bajo el falso pretexto de que los monasterios eran centros de lucha en contra del sistema comunista se desencadenó una fuerte acción para socavar su labor. Así, se limitó el número de personas recibidas en los monasterios ortodoxos, se disolvieron 92 monasterios y 4314 monjes abandonaron sus monasterios, (la mayoría de los cuales fueron encarcelados por razones políticas), y la actividad de la Iglesia Católica se restringió, quedando en funcionamiento, sólo cuatro monasterios.

En el campo de la educación, el Estado abolió todas las escuelas religiosas, permitiéndose sólo la formación de los cantores y la preparación del personal de la iglesia, (seminarios e institutos teológicos), que estudiarían unos programas preparados por las autoridades competentes sobre cuestiones religiosas, y aprobados por el Ministerio de Asuntos Religiosos.

El Decreto Ley N ° 175/03 de agosto 1948 prohíbe a los cultos trabajar en las escuelas. Se instaló una educación totalmente secularizada y el Decreto N ° 176, de 2 de agosto de 1948, estipula que el Estado asumirá el control, de manera abusiva, sobre todos los bienes muebles e inmuebles que pertenecían a las escuelas confesionales.

La denuncia unilateral del Concordato con el Vaticano, el 17 de julio de 1948 por Rumanía, tuvo consecuencias negativas en la Iglesia Católica romana y católica griega. Así, el número de obispos católicos romanos disminuyó, y comenzó la lucha por la separación de la Iglesia Católica griega del seno del catolicismo. La Iglesia Católica Griega fue abolida por el Decreto 358 del 1 de diciembre de 1948, y se integró en la Iglesia Ortodoxa. Mientras, los bienes de la Iglesia Católica Griega pasaron a la propiedad de la Iglesia Ortodoxa Rumana, o a la del Estado.

Para crear la base legal para el trasvase de los católicos griegos unidos a la Iglesia Ortodoxa, el Consejo de Ministros publicó el 27 de diciembre 1948 la Decisión N ° 1719, en la que proporcionó el paso libre de los fieles de un culto a otro, y por

consiguiente de su patrimonio, violando el derecho a la propiedad establecido por el Código Civil.

Conforme a lo solicitado por el Estado, en 1949, los cultos deberán presentar ante el Ministerio de Asuntos Religiosos, los Estatutos de la organización y recibir una resolución positiva. Prácticamente, durante el periodo del comunismo, observamos una apariencia de libertad religiosa, y la subordinación de las confesiones religiosas al Estado, mediante Leyes y medios de coerción, coordinadas por servicios especiales.

Tomando una perspectiva retrospectiva de las relaciones Iglesia-Estado en Rumanía, podemos ver que estuvieron influenciadas por intereses políticos y estatales, y las confesiones religiosas fueron tratadas a menudo de forma discriminada.

En Rumanía no hay religión de Estado, el Estado es neutro ante cualquier creencia religiosa o ideología atea. La libertad religiosa contiene el derecho de toda persona de tener o de adoptar una religión, de manifestarla de forma individual o colectivamente, públicamente o en particular, de acuerdo con la Ley, sin restricciones o discriminaciones por parte del Estado o de terceros.

Actualmente en Rumanía, existen tres formas de manifestación de las creencias religiosas, reconocidas por el Estado: los cultos, las asociaciones religiosas y los grupos religiosos. De conformidad con las Leyes vigentes, fueron reconocidos los estatutos de 18 cultos (personas jurídicas de utilidad pública), fueron aprobados por el Secretariado de Estado para Cultos, 23 asociaciones religiosas (personas jurídicas de derecho privado) y desarrollan su actividad una serie de grupos religiosos, que no están cuantificados en un registro de entidades religiosas. Las relaciones entre éstas se desarrollan en base a la comprensión y al respecto mutuo, siendo prohibidos la difamación, el odio religioso, la ofensa pública a los símbolos religiosos y la limitación de la libertad de ejercicio de la actividad religiosa.

Podemos concluir que el Estado intentó una reparación de los perjuicios causados a los cultos durante el período comunista, pero el proceso de restitución se vio dificultado por los procedimientos burocráticos e incluso por las Leyes concernientes a este aspecto, que son perfectibles. Cabe mencionar que fue fijado un límite de restitución de 30 hectáreas de bosques, para las parroquias. Teniendo en cuenta que muchos bienes fueron adquiridos por los cultos, mediante donaciones, consideramos que, si dichas personas hubieran querido que estos bienes permanecieran en la propiedad del Estado, habrían hecho una gratificación directa al Estado. En consecuencia, no podemos hablar de una reparación completa de estos perjuicios,

considerando el mero hecho de que las Leyes no prevén la restitución integral de los bienes confiscados.

Creemos que la religión es un factor importante en la rehabilitación de los reclusos que a menudo son sometidos a una severidad excesiva y una gran parte de los sistemas de detención ha demostrado tener una eficacia limitada.

La sociedad tiene el deber moral de corregir este tipo de situaciones, aplicar el principio de la no discriminación e igualdad de las confesiones religiosas y, por lo general, luchar por la rehabilitación y reinserción social de los reclusos.

En conclusión, podemos decir que la Orden nº 1072/c de 25 de marzo de 2013 contempla claramente, en líneas generales, la asistencia religiosa en los centros de detención, con respeto a todas las confesiones religiosas y asociaciones, intentando una simbiosis entre la legislación civil y los requisitos e imperativos de las confesiones religiosas, para evitar situaciones de conflicto.

La asistencia religiosa en el ejército sufrió un eclipse total en la legislación y la práctica durante la dictadura comunista, pero tras 1989 ha sido regulada en la Constitución de Rumanía de 21 de noviembre de 1991.

La Ley 195/2000, ofrece el más permisivo marco legal de la asistencia religiosa en el ejército tras 1989, pero creemos que es perfectible, considerando la dinámica de las relaciones interreligiosas.

Tras 1989, los cultos han reorganizado sus establecimientos de asistencia social, pero apenas por la Ordenanza del Gobierno no. 68/2003 de 28 de agosto sobre los servicios sociales, han sido nombrados proveedores privados de servicios sociales, a condición de haber satisfecho el procedimiento de acreditación.

La Ordenanza del Gobierno no. 82/2001 de 30 de agosto, sobre la determinación del apoyo financiero para los establecimientos de culto religioso, estipula el sustento del Estado para apoyar las actividades de asistencia social organizadas por los cultos en hospitales, centros institucionalizados, hogares de ancianos y otras formas de asistencia.

La revolución del año 1989, dio lugar a cambios incluso en el marco legal de la asistencia religiosa en el sistema penitenciario, en el ejército y en los hospitales. En el sistema penitenciario analizamos las diversas formas de privación de libertad en la historia de Rumanía y llegamos a la conclusión de que su eficacia no fue la que se esperaba, y en el sistema actual, el legislador considera que la religión es un factor importante de rehabilitación. Por lo tanto, se introdujo la asistencia religiosa en los centros penitenciarios, en el ejército y en los hospitales, para todas las confesiones

religiosas, sin discriminación, con el fin de intentar una simbiosis entre la legislación civil y los requisitos de los cultos religiosos, teniendo como principios la autonomía de los cultos y el apoyo del Estado.

La educación religiosa y teológica es un tema particularmente importante en la visión del pueblo rumano y por lo tanto, en la legislación vigente, se trata con toda la responsabilidad por el Estado y por los representantes de las denominaciones religiosas. La Constitución Rumana establece que el Estado garantiza la libertad de educación religiosa de acuerdo a las necesidades específicas de cada denominación religiosa y estipula que dicha educación es organizada y garantizada por la Ley.

Es bien sabido que durante el período comunista, fue prohibido impartir clases de religión en las escuelas, esta asignatura quedó sustituida por cultura cívica u otra.

Podemos decir que la Ley 84/1995, asienta las bases de la enseñanza de la religión en las escuelas públicas para todas las denominaciones reconocidas.

De lo expuesto anteriormente, se deriva que el Estado confiere derechos suficientes a las denominaciones reconocidas, supervisando su actividad, sobre todo en el ámbito de la educación preuniversitaria. Mencionamos que el derecho a la asistencia religiosa en el sistema educacional está previsto únicamente para los cultos reconocidos y no para las asociaciones religiosas y los grupos religiosos. Últimamente observamos un intento de eliminar la religión de las escuelas y su sustitución con otras asignaturas. Consideramos que la educación religiosa supone una importante contribución en la formación de los jóvenes.

La objeción de conciencia es una institución jurídica, un concepto reciente en la legislación rumana, especialmente debido al período comunista, en el que este elemento era impensable, y también a un período de transición, tras 1989, cuando se han hecho esfuerzos orientados a armonizar la legislación rumana con la internacional y europea, sobre todo en asuntos de máxima urgencia. En consecuencia, podemos hablar de objeción de conciencia en el caso de la adopción y tutela, del secreto profesional, del estatuto de los Ministros de culto, del descanso semanal y de las fiestas religiosas, del juramento y del aborto. En este asunto, el de la objeción de conciencia, consideramos que la Ley es perfectible, para cubrir todos los aspectos de la diversidad y de las creencias religiosas.

En Rumanía, el tema del aborto, por ser una cuestión social con implicaciones de naturaleza médica, jurídica, política, y teológica, fue legislado de forma diferente a lo

largo del tiempo, impactando visiblemente en la demografía y en la ideología de la población a este respecto.

El régimen comunista de Rumanía adoptó la política demográfica de otros países comunistas, prohibiendo los abortos en 1948, por consideraciones prácticas: una mayor población significaba una economía más fuerte. El 1 de octubre de 1966, el aborto fue prohibido por el Decreto nº 770 del Consejo de Estado de la República Socialista de Rumanía, con la motivación de que el aborto perjudicaba la natalidad y salud de la mujer, introduciéndose excepciones, en caso de riesgos para la vida de la mujer por motivos médicos y en caso de violación.

El Decreto Ley nº 1/1989, de 26 de diciembre, de derogación de determinadas leyes, decretos y otras normas, anula el Decreto 770/1966, y pasa a un sistema de plazos (14 semanas) e indicaciones (aborto terapéutico a las 24 primeras semanas).

Notamos que las diferencias entre la concepción del aborto del Estado y la de las confesiones religiosas se deben justamente a las diferentes percepciones de la vida del ser humano y de sus derechos. El nuevo Código Penal castiga severamente la interrupción del embarazo, cuando se exceden los límites legales, incriminando no sólo el acto acabado, sino incluso la tentativa.

En Rumanía el matrimonio se permite sólo entre un hombre y una mujer, que tienen el derecho a contraer matrimonio con el fin de formar una familia. Es interesante mencionar que en Rumanía la celebración religiosa del matrimonio sólo puede hacerse después del matrimonio civil, y no está mencionada en el Código Penal ninguna pena para el incumplimiento de esta normativa.

La legislación rumana no prevé el reconocimiento de otras formas de convivencia diferentes al matrimonio y no admite el matrimonio entre personas del mismo sexo, pero en el espacio público hay debates sobre este tema.

El Estado Rumano tiene el deber moral, pero también material de apoyar a los cultos, si tenemos en cuenta las reformas durante el reinado de Cuza, mediante las que se apropió de una gran parte de los bienes de la iglesia (especialmente de la Iglesia Ortodoxa Rumana), la cual se ha visto afectada directamente desde aquel momento. Como resultado, el Estado apoya los cultos actualmente desde el punto de vista financiero, bajo diversas formas: contribuciones salariales, monopolio sobre los objetos de culto, contribuciones para la construcción y mantenimiento de los lugares de culto, en la asistencia religiosa en los hospitales, ejército, centros penitenciarios, educación.

También se proporcionan bonificaciones fiscales y exenciones de impuestos, como el impuesto sobre el valor añadido.

Al examinar la legislación rumana, notamos una tendencia a la laicización del Estado, mediante su separación de la iglesia, su neutralidad confesional y la garantía de la libertad religiosa.

Obsevamos que por primera vez después del año 1989, se menciona en la Ley 489/2006, el principio de consulta de los cultos, según el cual, cualquier modificación o adición a esta Ley se hará con la consulta previa de los cultos reconocidos.

Consideramos que los esfuerzos legislativos realizados por el Estado Rumano, en lo relativo a los cultos y a las relaciones Estado-Iglesia, han sido muy significativos después del año 1989, pero hay bastantes posibilidades de mejora de la legislación.

**BIBLIOGRAFÍA.**

ADAM, IOAN. *La Ley 10/2001. Regimul juridic aplicabil imobilelor preluate abuzi, ed a II-a revăzută si adăugită conform Nomelor Metodologice de aplicare aprobate prin HG 614/2001*. Bucarest, editorial ALL BECK, 2001.

ARMBRUSTER, ADOLF. *Românii în cronica lui Ottokar de Styria*. En: *Studii*, XXV (1972), Bucarest, Nº 3. Páginas 463 a 483.

ASRI, Fondo "D", Expediente 7755. Vol. 7. En: PAIUSAN, CRISTINA, CIUCEANU, RADU. *Biserica Ortodoxa Româna sub regimul comunist, 1945-1958*. Tomo I. Instituto Nacional para el estudio del Totalitarismo, Colección de Documentos, Bucarest, 2001.

ATHANASIAD, B. ION. *Drept public administrativ*. Tomo.I. Tipografia Gutenberg, Ioseph Göbl, Bucarest, 1804.

ANDREESCU, GABRIEL. *Curtea de Apel București despre libertatea de religie*. En: *Noua Revistă a drepturilor omului*, tomo 4, april-junio de 2008. Editorial C.H. Beck, Publicación trimestrial del Centro de Estudios Internacionales. Páginas 95 a 119.

AVRIGEANU, TUDOR. *Provocarea ilegală a avortului*. En: *Revista de Drept Penal*, año IV, no. 2, april-junio, Asociación Rumana de Ciencias Penales, Bucarest, 1997. Página 31 a 32.

AVĂTĂJIȚEI, MARIA CRISTINA; MOSCALU, MIHAELA; ONOFRIESCU, MIRCEA. *Etica avortului în screening-ul si diagnosticul prenatal al anomalilor cromozomiale numerice*. En: *Revista Română de bioetică*, tomo 10, no. 3, julio a septiembre de 2012. Páginas 38 a 44.

BARZ, DORU ALIN. *Legile "Dacice" ale domnitorului Cuza*. En: *Baragan Orthodox*, Periodico del Obispado de Slobozia y Calarasi, octubre 2010. Páginas 6 a 7.

BENJAMIN, L, SPIELMANN, M, STANCIU, S. *Izvoare si marturii referitoare la evreii din România*. Tomo II. Segunda parte. Editorial Hasefer, Bucarest, 1990.

BOLDUR A.V. *Biserica în timpul domniei lui Stefan cel Mare*. Iglesia Ortodoxa Rumana, Boletín Oficial del Patriarcado Rumano, Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión Ortodoxa, Bucarest, 1964.

BRUSANOWSKI, PAUL. *Stat si Biserica in vechea Romanie intre 1821-1925*. Prensa Universitaria de Cluj, 2010.

BRUSANOWSKI, PAUL. *Biserica Româna Unita: Pastrarea "legii stramosesti" sau o "a treia lege"? Viziunea Ortodocsilor si greco-catolicilor din secolul XVIII*. En: *Annales Universitatis Apulensis, Series Historica*, 10/II, 2006. Páginas 59 a 69.

BRUSANOWSKI, PAUL. *Reforma Constitutionala a Bisericii Ortodoxe din Transilvania intre 1850-1925*. Prensa Universitaria de Cluj, 2007.

BRUSANOWSKI, PAUL. *Subsidiaritate și autonomie bisericeasca. Cazul Mitropoliei Ortodoxe Romane din Ungaria inainte de 1918*. En: *Studia Politica*. Tomo II. Nº 3, 2007. University of Bucharest Department of Political Science Institute for Political Research. Páginas 505 a 548.

BULEI, ION. *O istorie a românilor*. Editia a II-a revazuta, Editura Meronia. Bucarest, 2004.



BUNEA, AUGUSTIN. *Ierarchia românilor din Ardeal și Ungaria*. Imprima del Seminario Arquidiocesano, Blaj, 1904.

BUZAN, Cf.S. *Proprietatea asupra lacasurilor de cult*. En: *Renasterea*. Nº 9, 1999. Página 7.

BERBECEANU, TRAIAN-IOAN. *Retrocedarea proprietatilor in tranzitie*. Editorial Beladi, Craiova, 2013.

BELEI, TRAIAN. *Preotul si pastoratia in penitenciar*. Editorial Agnos Sibiu, 2010.

BODOAȘCĂ, TEODOR. *Unele aspecte critice sau controversate în legislația și doctrina românească din domeniul dreptului familiei*. En: *Revista Dreptul*, año XV, serie III, nº 3/2004. Páginas 106 a 114.

BODOAȘCĂ, TEODOR. *Contributii la studiul condițiilor în care poate fi instituita tutela copilului în reglementarea Legii nr. 272/2004, privind protecția și promovarea drepturilor copilului*. En: *Revista Dreptul*, nº 3/2005, *Noi acte normative*. Página 54 a 61.

BĂICULESCU, CĂTĂLIN. *Deosebirea de credința religioasă. Motiv întemeiat de a refuza sarcina tutelei*. En: *Revista Dreptul*, Año VIII, serie III, nº 12/1997. Página 37 a 38

BĂRBULESCU, CONSTANTIN; BĂRBULESCU, ELENA; CROITOR, MIHAI; ONOJESCU ALEXANDRU. *Documente privind politica sanitară în România (1965-1989)*. Editorial MEGA, Cluj-Napoca, 2010.

BRANIȘTE, ENE; BRANIȘTE, ECATERINA. *Diccionario enciclopédico de conocimiento religioso*. Editorial Diocesana, Caransebeș, 2001.

CORDUNEANU, IONUT. *Autonomia Bisericii române față de stat în perioada 1866-1989*. En: *Libertatea religioasă în context românesc și european. Simposio Internacional Bucarest 12-13 de septiembre de 2005*. Edición revisada por ADRIAN LEMINI, FLORIN FRUNZĂ, VIOREL DIMA, editorial Bizantina, Bucarest 2005. Página 387.

CORDUNEANU, IONUȚ GABRIEL. *Biserica și Statul-două studii*. Editorial Evloghia, Bucarest 2006.

CONSTANTIN PĂTULEANU. *Biserica și responsabilitatea ei, politica socială astăzi. Aspecte biblico-hermeneutice, istorico-bisericești și ecleziologice*. En: *Revista Arhiepiscopiei de Oltenia, Revista de la Arquidiócesis de Craiova y de la Diócesis de Râmnic*, año LV, Nº 1-4/2003, Craiova. Página 116 a 122.

COSTIN, MIRCEA; MUREȘAN, MIRCEA; URSA, VICTOR. *Diccionario de derecho civil*. Editorial Científica y Pedagógica, Bucarest, 1980.

CRĂȘMĂREANU, FLORIN. *Statutul embrionului uman, importanța presupuzițiilor în soluționarea acestor probleme*. En: *Revista Română de Bioetică*, tomo 8, nº 4, octubre-diciembre de 2010. Páginas 53 a 55.

CAROL, IANCU. *Emanciparea evreilor din România*. Editura Hasefer, Bucarest, 1998.

CERNA – RADULESCU, AL. SĂDEANUD. V. *Reîntregirea bisericii românești din Ardeal. Biserica greco-catolică revine în sânul Bisericii Ortodoxe Române*. Bucarest, 1948.

CERNEA EMIL, MOLCUT EMIL. *Istoria statului și dreptului românesc*. Casa de editura și Presă Șansa S.R.L., Bucarest, 1994.

CITIRIGĂ, VASILE. *Misiunea bisericii în apărarea ființei poporului român și în lupta antisectară, astăzi și în viitor*. En: *Revista Teologică* nº 1/2006. Página 25.

CIUHANDU, GHEORGHE. *Ortodoxia românească. Martiriu și aspirații de viitor*. En: *Teologica*, XXV, Nº 1-2. Tipografia Cartilor Bisericești, Bucarest, 1935. Páginas 288 a 304



CHIS, IOAN DANIEL. *Jurisprudenta. Problema restituirii lacasurilor de cult ce au aparținut cultului greco catolic*. En: PAIUSAN, CRISTINA, CIUCEANU, RADU. *Biserica Ortodoxa Româna sub regimul comunist, 1945-1958*. Tomo I. Instituto Nacional para el estudio del Totalitarismo, Colección de Documentos, Bucarest, 2001.

CONDURACHI, IOAN D. *Formare a vechiului drept românesc nescris (Obiceiul Pământului)*. En: *Tara Bârsei*, VII, septiembrie octubrie 1935. Páginas 435 a 443.

CONSTANTINESCU, GABRIEL. *Evreii în România- secolele XVI-XX*. Casa Editorial Fronde, Alba Iulia, 2000.

COSMA, IOAN. *Relatiile actuale între ortodocsi și greco-catolici în România*. Editorial Renașterea, Cluj Napoca, 2011.

COSTESCU, CHIRU C. *Colecțiunea de legiuiri bisericești și școlare adnotate*. Tomo III. Bucarest, 1931.

DANI I., GÜNDISH K. *Documenta Romaniae Historica*. Series C, Transilvania, vol.XIII (1366-1370), Bucarest, 1994. Páginas 161 a 162.

DELETANT, DENNIS. *Desavarsirea Natiunii Romane*. En: VV.AA. *Istoria României*. Editorial Corint, Bucarest, 2005.

DOBRESCU, NICOLAE. *Istoria Bisericii din Romania. Studii de istoria Bisericii Romane contemporane. (1850-1895)*. Tomo I. Tipografia Bukarester Tageblatt, Bucarest, 1905.

DORINCU, DORIN. *Religie și putere în Romania. Politica statului față de confesiunile (neo) protestante, 1919-1944*. En: *Studia Politica*. Tomo II. Nº 3, 2007. University of Bucharest Department of Political Science Institute for Political Research. Páginas 583 a 602.

DORIN, ȘERBAN. *Aspecte practice ale slujirii în penitenciare*. En: *Indrumator bisericesc pe anul de la Hristos 1999 Anul 147*. Prensă de la Imprenta de la Diocesis de Sibiu. Pagina 153.

DUMITRESCU, ADRIAN DOREL. *Obiectia de conștiință în dreptul român și în dreptul altor state*. En: *Revista Dreptul*, nº 6/2009. Páginas 48 a 64.

DURNESCU, IOAN. *Asistenta socială în penitenciar*. Editorial Polirom Iași, 2009.

FIROIU, DUMITRU V. *Istoria Statului și Dreptul românesc*. Editorial Didáctico y Pedagógico, Bucarest, 1976.

FRENTIU, GABRIELA. CRISTINA. *Restituirea imobilelor care au aparținut comunităților minorităților naționale și cultelor religioase din Romania*. En: *Revista Dreptul* nº 12 de 2005. Pagina 51.

FLOCA, N. IOAN. *Drept canonic ortodox, legislație și administrație bisericească, Tomo II*. Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1990.

FLOCA, N. IOAN. *Din istoria dreptului românesc*. Tomo II. Editura Polsib S.A, Sibiu, 1993.

FLOCA, N. IOAN. *Din trecutul bisericii noastre*. En: *Ortodoxia*. Nº 12. Pagina 318 a 325.

FLOCA, N. IOAN. *Istoria dreptului român III, Concordatul*. Casa Editorial Sibiu, 1993.

FLOCA, IOAN N. *Originea dreptului scris în Biserica Ortodoxă Română*. Instituto Teologico de Grado universitario de Bucarest, Sibiu, 1969.

FLORESCU, RADU. *Prezente musulmane în Romania*. Editorial Meridiane, Bucarest, 1976.

FONTA, ILIE. *Starea actuală și perspectivele relațiilor Stat - subiecții instituționalizați ai vieții religioase din România*. En: *Revista Teologică, Serie Nueva, año VII (79), no. 4, octubre-diciembre 1997*. Editorial del Arzobispado de Transilvania. Páginas 49 a 64.

FRENTIU, GABRIELA CRISTINA. *Valabilitatea titlului de preluare a lacasului de cult de Biserica Ortodoxa Romana si efectele acestuia*. En: *Dreptul*. N° 1/2010. Páginas 60 a 70.

FULGA, TEODORA. *Relatia Stat-culte în România, după 1989*. En: *Revista Memoria, revista gândirii arestate 90, n° 1/2015*. Editorial Fundacion Cultural Memoria. Páginas 119-131.

GHEORGHIU-BRADET, ION. *Istoria dreptului românesc (de la origini pana la 1945)*. Segunda Edición, revisada y completada, Editorial Tipocart Brasovia, Brasov, 1994.

GHIBU, ONISIFOR. *Nulitatea Concordatului intre Romania si Sfantul Scaun*. Casa Editorial de Artes Gráficas Ardealul, Cluj, 1935.

GIURESCU, CONSTANTIN C. *Istoria românilor*. Tomo II. Segunda Parte. Fundación Real para la Literatura y Arte, Bucarest, 1943.

GIURESCU, CONSTANTIN C. *Viata si opera lui Cuza Voda*. Editorial Científico, Bucarest, 1966.

GIURESCU, DINU C. *Tara Românească în secolele XIV-XV*. Editorial Científico, Bucarest, 1973.

GRIGORITĂ, GEORGICĂ. *Legea nr. 489/2006 si Biserica Ortodoxa Româna*. En: *Studii Teologice, Revista Facultatii de Teologie a Patriarhiei Române*, serie III, año III, n° 2, abril-junio de 2007, Bucarest. Páginas 161-219.

GRIGORITĂ, GEORGICĂ. *La nouvelle Loi Romaine sur la liberte religieuse et le regime general de cultes. Un bref regard critique*. En: *Laicidad y libertades Escritos Juridicos*, numero 7, volumen I, Artículos e informes, diciembre de 2007. Páginas 227-254.

GRIGORITA, GEORGICA. *Le régime juridique de liberté religieuse dans la Roumanie d'aujourd'hui*. En: *Istina LIII (2008)*. Páginas 115-139.

HERLEA, ALEXANDRU. *Studii de istorie a dreptului -Organizarea de stat*. Editorial Dacia, Cluj Napoca, 1983.

HITCHINS, KEITH. *Desavarsirea Natiunii Romane*. En: VV.AA. *Istoria României*. Editorial Corint, Bucarest, 2005.

HITCHINS, KEITH. *The Rumanian nacional movment in Transilvania, 1780-1849*. Harvart University Press, Cambridge, Massachusetts, 1969.

HOLBEA, GHEORGHE; OPRIȘ, DORIN; OPRIȘ, MONICA; JAMBORE, GEORGE. *Apostolat Educațional. Ora de religie-cunoaștere și devenire spirituală*. Editorial Basílica del Patriarcado Rumano, Bucarest 2010.

HORGA, IRINA. *Educația religioasă în dialog cu societatea. Cercetări pedagogice, psihologice și istorice*. Editorial Reîntregirea, Alba-Iulia, 2010.

HURMUZAKI, DENSUSIANU. *Documente privitoare la Istoria Românilor*. Tomo I. Segunda parte: 1346-1450. Editorial Socec, Bucarest, 1890.

IACOB, LAZAR. *Biserica dominanta si egala indreptatire a cultelor*. Tiparul Tipografiei Diecesane din Arad.

ÎNALTPREASFINȚITUL, LAURENȚIU. *Biserica Ortodoxă Română și Uniunea Europeană*. En: *Revista Teologică, serie nueva, año XV (87), enero-marzo de 2006*. Editorial Andreiana Sibiu. Página 10.

IORGA, NICOLAE. *Istoria românilor din Ardeal și Ungaria până la mișcarea lui Horia*. Tomo I. Editorial del Ministerio de Cultos e Instrucción Pública, Bucarest, 1915.

IORGA, NICOLAE. *Istoria Bisericii Românești și a vieții religioase a românilor*. Tomo II. Editorial del Ministerio de Cultos e Instrucción Pública, Bucarest, 1932.

IORGU, IVAN. *Statutele de organizare ale cultelor religioase din Republica Populara Romana*. En: *Revista Studii Teologice* N° 3-4, Anul IV, 1952. Páginas 216 a 240.

ILLYÉS, ELEMÉR. *National minorities in Romania change in Transylvania*, East European Monographs, Boulder distributed by Columbia University Press, New York 1982.

IUFU, IOAN. *Mănăstirea Hodoș-Bodrog, un centru de cultură slavonă din Banato*. En: *Mitropolia Banato*. 1963, 5—6. Páginas 229 a 261.

ILIESIU, SORIN. *Raportul final al Comisiei Prezidentiale pentru Analiza dictaturii comuniste in Romania*. En: *Suplemento Revista* 22, octubre de 2005, texto actualizado en enero de 2006. N° 188, 21 de marzo de 2006. Páginas 1 a 4.

IRIMIA, VALER. *Asistența socială a Bisericii. Filantropia creștină în acțiune*. Editorial Cosal, Bucarest, 2009.

IMBRESCU, ION, IMBRESCU, EMANUEL. *Discuții cu privire la recente acte normative din domeniul protecției și promovării drepturilor copilului*. En: *Revista Dreptul*, n° 7/2005, *Studii, dezbateri, comentarii*. Páginas 54- 55.

KOM, ANDRÉ. *Unificarea Bisericii Unite cu Biserica Ortodoxă Română în 1948 (L'union de l'Église Unie a l'Église Orthodoxe Roumaine en 1948)*. En: *Studii de istoria bisericii*. Bucarest, 2000.

LEHRER, MILTON G. *Ardealul, pământ românesc. Problema Ardealului văzută de un american*. Editorial Lares Rumanos, Cluj Napoca, 1991.

LEȘ, IOAN. *Principii și institutii de drept procesual civil*, Tomo II. Editorial Luminalex, Bucarest, 1999.

LUPAS, IOAN. *Doua anchete oficiale în satele din scaunul Sibiului*. En: *Teologica*. N° 1, enero de 1938, Editorial Academia Teologică Andreiana, Sibiu. Páginas 227 a 284.

LUPAS, IOAN. *Doua anchete oficiale în satele din scaunul Sibiului*. En: *Teologica*. N° 4, enero de 1938, Editorial Academia Teologică Andreiana, Sibiu. Artículo: *Despre trecutul Mănăstirii Brâncoveanu de la Sâmbăta de Sus*. Página 132 a 140.

LUPȘA, ȘTEFAN. *Catolicismul și românii din Ardeal și Ungaria până în anul 1556*. Instituto de Artes Gráficas y Editorial Voz de Bucovina, Cernăuți, 1929.

MARGA, IRIMIE. *Raportul dintre dreptul civil religios și dreptul canonic ortodox în Romania*. En: *Libertatea religioasă în context românesc și european*. Simposio Internacional Bucarest 12-13 de septiembre de 2005. Edición revisada por el Prof. Dr. ADRIAN LEMINI, Dr. FLORIN FRUNZA, VIOREL DIMA. Editorial Bizantina, Bucarest 2005. Página 208.

MARGA, IRIMIE. *Biserica Ortodoxă Română majoritară în societatea românească*. En: *Revista teologică, Revista oficială a Mitropoliei Ardealului*, serie nueva, año XIII (85), n° 1, enero-marzo 2003. Imprenta de la Tipografia Eparquial de Sibiu. Página 27 a 33.

MIHĂESCU, D.V. *Reglementarea întreruperii cursului sarcinii și infracțiunea de abort*. Editorial Científica.

MOLDOVAN, AUREL TEODOR. *Tratat de Drept Medical*. Editorial All Beck, Jurídica.

MLADIN, NICOLAE; BUCEVSCHI, OREST; PAVEL, CONSTANTIN; ZĂGREAN IOAN. *Teologia morală ortodoxă pentru institutele teologice*, Tomo I, Moral general. Editorial del Instituto Bíblico y de Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1979. Página 240.

- MOLDOVAN, AUREL TEODOR. *Tratat de Drept Medical*. Editorial All Beck, Jurídica. Página 253.
- MILLER, S. TIMOTHY. *The Birth of the Hospital in the Byzantine Empire*, John Hopkins University Press, Baltimore, 1985
- MANGRA, V. *Ierarhia si Mitropolia Bisericii Romane din Transilvania si Ungaria*. Tiparul tipografiei Arhidiecezane, Sibiu, 1908.
- MAZILU, D.H. *Lege și fărâdelege în lumea românească veche*. Editorial Polirom, año 2006.
- METEȘ, ȘTEFAN. *Istoria Bisericii Românești din Transilvania*. Tomo I. Sibiu, 1935.
- METES, ȘTEFAN. *Istoria vietii religioase a romanilor din Ardeal si Ungaria, pana la 1700*. Tomo II. Tiparul tipografiei diecezane gr. Ort. Rom , Arad, 1918.
- MODORAN, GEORGE. *Confesiuni neo protestante in Rumania in timpul regimului comunist: 1945-1965*. En: *Studia Politica*. Tomo II. N° 3, 2007. University of Bucharest Department of Political Science Institute for Political Research. Páginas 657 a 666.
- MORARU, ALEXANDRU. *Biserica Ortodoxa Romana intre anii 1885-2000. Biserica. Natiune. Cultura*. Libro III. Tomo I. Casa Editorial del Instituto Bíblico y de Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 2006.
- NECULA, CONSTANTIN. *Educația religioasă-premisă și factor activ în recuperarea pastorală a copiilor si tinerilor aflați în situații de criză - unele aspecte de educație și pastorație creștină*. En: *Revista Teologică, Revista oficială a Mitropoliei Ardealului, serie nueva, ano IX, (81), n° 4, octubre-diciembre 1999*, Imprenta de la Tipografía Diocesana, Sibiu. Página 108.
- NEAMȚU, GEORGE, STAN, DUMITRU. *Asistenta sociala. Studii si aplicatii*. Editorial Polirom Iași, 2009.
- NUREDIN, IBRAM. *Musulmanii din Romania*. Editorial Golden, Bucarest, 2007.
- OANCEA, DORIN. *Bisericile greco-catolice intr-o perspectiva ortodoxa*. En: *Teologica* N°1, enero-marzo 1997. Tipografia Eparquial Sibiu. Página 52 a 74.
- OTADUY, JAVIER; VIANA, ANTONIO; SEDANO, JOAQUIN. *Diccionario general de Derecho Canónico, tomo I (A IURE CELIBATO)*. Instituto Martín de Azpilcueta, Facultad de Derecho Canónico, Universidad de Navarra. Editorial Tomas Reuters ARANZADI, SA, 2012.
- OROVEANU-HANȚIU, ADI. *Consideratii generale privind latura obiectivă si latura subiectiva a infractiunilor contra vietii*. En: *Revista de Stiinte Juridice, n° 13-14 (3-4), 1998, Craiova*. Página 46.
- PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo I. Editorial del Instituto Biblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1980.
- PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo II. Editorial del Instituto Biblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1981.
- PACURARIU, MIRCEA. *Istoria Bisericii Ortodoxe Române*. Tomo III. Editorial del Instituto Biblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1981.
- PACURARIU, MIRCEA. *Unirea in Transilvania in trecut si azi*. Casa editorial de la Iglesia Metropolitana de Transilvania, Sibiu, 1994.
- PAIUSAN, CRISTINA, CIUCEANU, RADU. *Biserica Ortodoxa Româna sub regimul comunist, 1945-1958*. Tomo I. Instituto Nacional para el estudio del Totalitarismo, Colección de Documentos, Bucarest, 2001.
- PARINTELE NICHIFOR. *Bugetul cultelor pe anul 1931*. En: *Teologica*. N° 5, XXI, mayo 1931. Tipografia Eparquial Sibiu. Páginas 177 a 260.

PĂTULEANU, CONSTANTIN. *Biserica și responsabilitatea ei politico-socială astăzi. Aspecte biblico-hermeneutice, istorico bisericești și eclesiologice*. En: *Revista Arhiepiscopiei Craiovei și a Episcopiei Râmnicului*. Año LV, n° 1-4, 2003, Craiova. Página 117 a 121.

PRAHOVA, POPESCU. *Raporturile dintre Stat și Biserica*. Tipografia Uniunii clericilor ortodocși din Basarabia, Chisinau, 1936.

PREDUCA, GRIGORIANA MANUELA. *Drepturile omului- valențe juridice și canonice*. Editorial C.H. BECK, Bucarest 2011.

PAUL, ADRIAN GHEORGHE. *Păcatul avortului și implicații antropologice asupra destinului vieții umane*. En: *Revista română de Bioetică*, tomo 8, n° 4, octubre-diciembre de 2010. Páginas 68 a 70.

POP, OCTAVIAN. *Mediul penitenciar și implicațiile acestuia asupra personalității condamnatului*. *Studiu monografic*. Editorial Mirton, Timișoara, 2003. Página 4 a 49.

PS Visarion, obispo de Tulcea. *Biserica Ortodoxă Română și rezistența ei în lupta contra statului totalitar comunist*. En: *Revista Teologică*, N° 3/2009. Páginas 9-20.

RADULESCU-VALASOGLU, IRINA. *Alexandru Ioan Cuza și politica europeană*. Editorial de la Academia de la Republica Socialista Rumanía, Bucarest, 1974.

RADU, CARP. *Statutul asociațiilor religioase în dreptul românesc și comparat*. En: *Libertatea religioasă în context românesc și european, Simposio internacional*, Bucarest, 12-13 de septiembre de 2005, ADRIAN LEMENI, FLORIN FRUNZĂ, y VIOREL DIMA, (Editores), Editorial Bizantina, Bucarest, 2005. Página 223.

RADU, CARP. *Religia în tranziție. Ipoteze ale României creștine*. Editorial EIKON, Cluj Napoca, 2009.

RĂDUCANU, RUXANDRA. *Infraestructurile contra vieții și jurisprudența CEDO*. En: *Revista de Științe Juridice*, 2/2007, Centro de Investigaciones Jurídicas Fundamentales. Página 130.

RADU, DUMITRU. *Atitudinea moralei creștine ortodoxe față de avort, divorț, abandonul copiilor, imoralitate, etc.* En: *Ortodoxia, Revista Patriarhiei Române*, año XLVI, N° 2-3, de abril a septiembre de 1994, Bucarest. Páginas 73 a 89.

RELI, S. *Relațiile dintre biserică și Stat în România veacurilor trecute*. Instituto de Artes Gráficas y Editorial Glasul Bucovinei, Cernăuți, 1934.

RUFFINI, MARIO. *Istoria romanilor din Transilvania*. Editura Proteus, Bucarest, 1993.

RUNCAN, NECHITA. *Concordatul Vaticanului cu România*. Casa Editorial Ex Ponta, Constanta, 2000.

STAN, LIVIU. *Statutul Bisericii Ortodoxe Române*. Casa Editorial del Instituto Bíblico de la Misión Ortodoxa, Bucarest.

STĂNILOAE, DUMITRU PR. *Uniatismul din Transilvania*. Editorial del Instituto Bíblico y de la Misión de la Iglesia Ortodoxa Rumana, Bucarest, 1973.

STRASIDESCU, SBOR ION. *Biserica Ortodoxă și Cultele Streine din Regatul României*. Institutul de Arte Grafice Carol Gobl, Bucarest, 1904.

SANDU, FRUNZĂ. *Pasi spre integrare. Religie și drepturile omului în România*. Editorial Limes, Cluj-Napoca, 2004.

SOLIDARIDAD PARA LA LIBERTAD DE CONCIENCIA. *Cercetare asupra educației religioase în unitățile școlare din România*. En: *Noua Revistă a drepturilor omului*, n° 2, april-junie de 2007. Editorial C.H. Beck, Publicación trimestrial del Centro de Estudios Internacionales. Páginas 95 a 119.

SAVESCU, ANDREI. *Câteva considerații privind legătura dintre noțiunile “subiect de drept civil” și “capacitate civilă”*. En: *Revista română de arbitraje*, n° 3 de 2014.



ȘTEFĂNESCU, ION TRAIAN. *Inserción de la cláusula de conciencia en algunos contratos de trabajo individuales*. En: *Revista Dreptul*, n° 2/1999, Año X, serie III. Página 56.

ȘTEFĂNESCU, CORINA. *Avortul: Consideratii juridice, etice si medico legale*. En: *Bioetica in România: Teme si dileme*. Studies on Science and Culture, UNESCO Office in Bucarest CEPES, 1999. Páginas 43 a 46.

ȘUTEU, GHEORGHE-NICOLAE. *Globalizarea și dreptul internațional*. Editorial PAIDEIA, 2006.

TONCIULESCU, PAUL LAZĂR. *Cronica nortarului anonymus, Faptele uncurilor*. Traducción de la fotocopia del documento original de Viena, Editorial Milagro, Bucarest, 1996.

TEDH, *asunto Federación cristiana de los Testigos de Jehová en Francia vs Francia*, resolución de 6 de noviembre de 2001, en *Recueil de 2001* ", tomo XI, página 401 y siguientes.

TOADER, TUDOREL. *Drept Penal Român, partea specială. Ediția a 7-a revizuită si actualizată*. Editorial Hamangiu, 2012.

TRUICHICI, ADRIAN MILUTIN. *Consideratii în legătură cu libertatea de întrunire si de asociere*. En: *Revista Dreptul*, n° 2/2008, C.H. Beck. Página 207 a 216.

ȚIGĂERU, GEORGE. *O filă din istoria restituirii unor imobile preluate abuziv in perioada 6 martie 1945-22 decembrie 1989*. En: *Pandectele române*, n° 5/2005. Página 143

ȚON, IOSIF. *Confruntari*. Casa editorial Cristiana, Oradea, 2000.

URECHE, C. *Despre administrarea averilor bisericii crestine*. En: *Biserica Ortodoxa Româna*. XLII (1924), 9 septembrie. Página 541 a 607.

URSU, HORIA. *Acolo, printre dealuri*. Editura Napoca Star, Cluj Napoca, 2012.

VICOVAN, ION. *Decretul lui Alexandru Ioan Cuza si decretul din 1864 N° 410 din 1959. O abordare comparativa: context, continut, consecinte*. En: *Teologie si viata*. N° 9-12, diciembre 2010. Páginas 111 a 125.

VIGH, BÉLA. *Răspândirea ideilor calvinismului în Transilvania secolului XVI*. En: *Transilvania / nueva serie*. XXXV. N° 5-6, 2006, revista editada por el Centro Cultural Interétnico Transilvania, bajo la autoridad del Consejo del Distrito de Sibiu. Páginas 18 a 25.

VICTOR, DUCULESCU. *Protectia juridica a drepturilor omului*. Editorial Lumine Lex, Bucarest, 1998.

VIOREL, DIMA. *Libertatea religioasa in legislatia romana*. En: *Libertatea religioasă în context romanesc si european*. Simposio internacional Bucarest, 12-13 de septiembre de 2005, edición al cuidado de ADRIAN LEMENI, FLORIN FRUNZĂ, VIOREL DIMA. Editorial Bizantina, Bucarest, 2005. Páginas 263-264.

VOICULESCU, LAURA. *Drept în asistența socială*. Ministerio de Educación e Investigación, Universidad "1 Decembrie 1918", Alba Iulia, 2006, serie Didáctica.

VOICU, OVIDIU; POPESCU, RALUCA, PLADE, MIREL, TUFIȘ CLAUDIU. *Avortul: Consideratii juridice, etice si medico legale*. En: *Bioetica in România: Teme si dileme*. Studies on Science and Culture, UNESCO Office in Bucarest CEPES, 1999. Páginas 43 a 46.

## ÍNDICE SISTEMÁTICO

INTRODUCCIÓN.....	3
CAPÍTULO I.....	5
LA LIBERTAD RELIGIOSA EN RUMANÍA EN LA EDAD MEDIA. ....	5
I. INTRODUCCIÓN HISTÓRICA.....	5
II. FUENTES DEL DERECHO DE LA IGLESIA ORTODOXA EN LA EDAD MEDIA. ....	11
II. 1. El papel de la costumbre y de los códigos en la época medieval. ....	11
II. 2. Delitos de obstrucción a la libertad de culto. ....	18
III. LOS PAÍSES RUMANOS EN LA EDAD MEDIA. ....	22
CAPÍTULO II.....	33
LA SITUACIÓN DE LAS CONFESIONES RELIGIOSAS EN LA EDAD MODERNA.....	33
I. EL EDICTO DE TURDA DE 1568.....	33
II. EL PROTESTANTISMO EN TRANSILVANIA EN EL SIGLO XVI. ....	34
II. 1. Disensiones en el seno del protestantismo. ....	34
II. 2. Intento de convertir a los rumanos al calvinismo. ....	37
III. ESTABLECIMIENTO DE LA IGLESIA GRECO-CATÓLICA RUMANA ....	39
DE TRANSILVANIA.....	39
III. 1. La cuestión religiosa durante el reinado Leopoldo I: El Diploma Leopoldino. ....	39
III. 2. El Acta de unión de los ortodoxos rumanos de Transilvania con la Iglesia Católica.....	41
III. 3. Consecuencias de la formalización del Acta de Unión. ....	42
IV. LOS JUDÍOS EN RUMANÍA.....	47
IV. 1. Situación de los judíos en Moldavia. ....	47
IV. 2. Situación de los judíos en Transilvania y Banato ....	48
IV. 3. Estatuto jurídico de los judíos en Transilvania y Moldavia. ....	50
CAPITULO III.....	53
LA CUESTIÓN RELIGIOSA EN EL SIGLO XIX.....	53
I. LA SITUACIÓN DURANTE EL PRINCIPADO DE ALEXANDRU IOAN CUZA. ....	53
I. 1. Contexto histórico. La unión de Moldavia y Valaquia. ....	53
I. 2. Las reformas de Cuza. ....	56
I. 3. La situación de los monasterios durante el dominio de Cuza. ....	57
I. 3. A. Los trámites con respecto a la secularización de los monasterios. ....	57

I. 3. B. Medidas preparatorias de la secularización de los monasterios.....	60
I. 3. C. La secularización de las riquezas de los monasterios.....	64
I. 4. La Ley Municipal.....	66
I. 5. La Ley del monaquismo.....	70
II. RESTABLECIMIENTO DEL ARZOBISPADO DE TRANSILVANIA POR EL METROPOLITA ANDREI ȘAGUNA.....	71
II. 1. Estatuto orgánico de la Iglesia Ortodoxa de Hungría y Transilvania.....	72
II. 2. Reforma de la educación en los tiempos del Metropolit Saguna.....	75
II. 3. Situación de las principales confesiones en Hungría en 1867.....	76
II. 4. La Iglesia Católica Romana de Hungría y Transilvania en la época del dualismo.....	77
II. 5. Las Iglesias católicas de rito bizantino en Hungría y Transilvania en la época del dualismo.....	78
II. 6. La Iglesia Evangélica Sajona en Transilvania después de 1848.....	78
III. LA SITUACIÓN DE LOS CULTOS ENTRE 1866-1918.....	80
III. 1. La Constitución de 1866.....	80
III. 2. La Iglesia Ortodoxa en el Antiguo Reino.....	82
III. 3. La Iglesia Griega en Rumanía.....	83
III. 4. La situación financiera de las confesiones en Transilvania.....	84
CAPITULO IV.....	87
EL DERECHO DE LIBERTAD RELIGIOSA EN LA PRIMERA MITAD DEL SIGLO XX: HASTA LA CAÍDA DE LA MONARQUÍA.....	87
I. EL PAPEL DE RUMANÍA EN LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL.....	87
I. 1. Introducción histórica.....	87
I. 2. La Gran Unión de 1918.....	90
I. 3. Establecimiento del Patriarcado Ortodoxo Rumano.....	91
II. LA CUESTIÓN RELIGIOSA EN EL PERIODO DE ENTREGUERRAS.....	92
II. 1. Asistencia religiosa en las Fuerzas Armadas.....	92
II. 2. Educación.....	93
II. 3. La Ley general de pensiones de 1925.....	94
II. 4. Los cultos reconocidos y no reconocidos durante el periodo de entreguerras.....	95
II. 5. El fondo general eclesiástico y la administración de la Iglesia Ortodoxa Rumana.....	96
II. 6. Reglamento de organización y funcionamiento en cuanto a la administración de la Iglesia Ortodoxa de Rumanía.....	96
III. EL CONCORDATO DE 1927.....	97
III.1. Historia del Concordato.....	97
III. 2. Trámites para la firma del Concordato.....	98
III. 3. Breve análisis del Concordato.....	102
III. 4. Reacciones políticas acerca del Concordato.....	107
III. 5. Denuncia del Concordato por parte del Episcopado Ortodoxo Rumano.....	108
III. 6. Trámites para la denuncia del Concordato por parte de las Autoridades Civiles.....	109



IV. LA LEY PARA EL ESTATUTO GENERAL DE LOS CULTOS DE 22 DE ABRIL DE 1928. .	111
CAPÍTULO V. ....	115
LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XX: EL PERIODO DEL COMUNISMO. ....	115
I. MARCO NORMATIVO. ....	115
I. 1. El Régimen legal de los cultos. ....	115
I. 2. Educación en escuelas confesionales. ....	123
II. ESTATUTOS DE LOS CULTOS EN RUMANÍA. ....	125
II. 1. La Iglesia Ortodoxa Rumana (IOR). ....	126
II. 2. La Iglesia Reformada. ....	128
II. 3. La Iglesia Evangélica CA, (de Confesión de Augsburgo). ....	131
II. 4. La Iglesia Evangélica Luterana Sínodo- Presbiterio (SP) - Arad de la República Popular Rumana. ....	132
II. 5. El Culto Musulmán. ....	133
II. 6. La disolución de la Iglesia Greco-Católica unida con Roma. ....	134
II. 7. Los Cultos neo protestantes. ....	139
III. LOS MECANISMOS DE OPRESIÓN Y CONTROL. ....	143
IV. ESTADÍSTICA GENERAL DE LA POBLACIÓN DE RUMANÍA EN 1948, POR ETNIAS Y RELIGIÓN. ....	144
CAPÍTULO VI. ....	147
LIBERTAD DE CONCIENCIA EN RUMANÍA TRAS LA REVOLUCIÓN DE 1989. ....	147
I. INTRODUCCIÓN. ....	147
I. 1. FUENTES. ....	149
I. 1. A. La Constitución de Rumanía. ....	149
I. 1. B. La Ley nº 489/2006 ....	152
I. 1. B. 1. Reconocimiento del estatuto de culto religioso ....	155
I. 1. B. 2. Cultos reconocidos: ....	160
I. 1. B. 3. Asociaciones religiosas ....	163
CAPÍTULO VII. ....	171
CUESTIONES PATRIMONIALES Y ECONOMICAS. ....	171
I. EL PROBLEMA DE LA RETROCESIÓN DE LOS BIENES QUE PERTENECEN A LAS CULTOS RELIGIOSOS. EL DERECHO A LA PROPIEDAD. ....	171
I. 1. Introducción histórica. ....	171
I. 2. Sujeto y objeto del derecho a la propiedad de la iglesia. ....	173
I. 3. Procedimiento de restitución. ....	186
II. LA FINANCIACIÓN DE LOS CULTOS: EL MINISTERIO DE LA CULTURA Y DE LOS CULTOS. LA SECRETARÍA DE ESTADO PARA LOS CULTOS. ....	188
II. 1. Introducción. ....	188
II. 2. La financiación de los cultos religiosos ....	189
II. 3. El subsidio del Estado para la construcción de lugares de culto. ....	205

III. LEYES ESPECIALES SOBRE LAS CONFESIONES RELIGIOSAS EN MATERIA DE ELABORACIÓN DE OBJETOS DE CULTO. ....	207
CAPÍTULO VIII. ....	211
ASISTENCIA RELIGIOSA.....	211
I. ASISTENCIA RELIGIOSA EN RUMANÍA EN INSTITUCIONES PÚBLICAS.....	211
1. 1. Asistencia religiosa penitenciaria. ....	211
I. 1. A. Preámbulo histórico. ....	211
I. 1. B. Los Testigos de Jehová.....	218
I. 2. Asistencia religiosa en el ejército. ....	221
I. 3. Asistencia religiosa en hospitales. ....	225
CAPITULO IX.....	229
ENSEÑANZA RELIGIOSA EN RUMANÍA.....	229
I. ENSEÑANZA RELIGIOSA EN CENTROS DE EDUCACIÓN EN LA ACTUALIDAD. ....	229
I. 1. Introducción histórica.....	229
I. 2. Proyectos de Ley de Educación y legislación adoptada. ....	235
I. 3. Acciones judiciales contra los símbolos religiosos.....	237
I. 4. Controversias procesales relativas a la matrícula de los estudiantes para clases de religión. ....	241
I. 5. Educación teológica universitaria.....	245
CAPÍTULO X. ....	249
OBJECCIÓN DE CONCIENCIA.....	249
I. PRESENTACIÓN GENERAL.....	249
II. OBJECCIÓN DE CONCIENCIA EN EL EJÉRCITO. ....	251
II. 1. Introducción. ....	251
II. 2. El caso de los Testigos de Jehová. ....	254
III. Tutela y adopción.....	259
IV. Secreto profesional. ....	265
V. Descanso semanal. ....	269
VI. Objeción de conciencia al juramento. ....	271
VII. EL ABORTO.....	273
VII. 1. Introducción histórica.....	273
VII. 2. Legislación civil sobre el aborto. ....	279
VII. 3. El aborto en la visión de la Iglesia Ortodoxa y de la Iglesia Católica. ....	283
CAPÍTULO XI.....	289
FAMILIA Y MATRIMONIO.....	289
I. SISTEMA MATRIMONIAL.....	289
II. MATRIMONIO Y UNIONES CIVILES ENTRE PERSONAS DEL MISMO SEXO.....	293
CAPÍTULO XII.....	297
PROTECCIÓN PENAL.....	297
I. OBSTACULIZACIÓN DEL EJERCICIO DE LA LIBERTAD RELIGIOSA.....	297

II. PROFANACIÓN DE LUGARES U OBJETOS DE CULTO, DE CADÁVERES O TUMBAS. ..	298
III. DELITOS CONTRA LA LIBERTAD RELIGIOSA .....	298
CONCLUSIONES.....	301
BIBLIOGRAFÍA .....	313
ÍNDICE SISTEMÁTICO .....	321